

# RYOBI®

## RLM53190YV

### ORIGINAL INSTRUCTIONS

TRADUCTION DES INSTRUCTIONS ORIGINALES  
ÜBERSETZUNG DER ORIGINALANLEITUNG  
TRADUCCIÓN DE LAS INSTRUCCIONES ORIGINALES  
TRADUZIONE DELLE ISTRUZIONI ORIGINALI  
VERTALING VAN DE ORIGINELE INSTRUCTIES  
TRADUÇÃO DAS INSTRUÇÕES ORIGINAIS  
ÖVERSÆTTELSE AF DE ORIGINALE INSTRUKTIONER  
ÖVERSÄTTNING AV DE URSPRUNGLIGA INSTRUKTIONERNA  
ALKUPERÄISTEN OHJEIDEN SUOMENNO  
OVERSETTELSE AV DE ORIGINALE INSTRUKSJONENE  
ПЕРЕВОД ОРИГИНАЛЬНЫХ ИНСТРУКЦИЙ  
TŁUMACZENIE INSTRUKCJI ORYGINALNEJ  
PŘEKLAD ORIGINÁLNÍCH POKYNŮ  
AZ EREDETI ÚTMUTATÓ FORDÍTÁSA  
TRADUCEREA INSTRUCȚIUNILOR ORIGINALE  
TULKOTS NO ORIGINĀLĀS INSTRUKCIJAS  
ORIGINALIŲ INSTRUKCIJŲ VERTIMAS  
ORIGINAALJUHENDI TÖLGE  
PRIJEVOD ORIGINALNIH UPUTA  
PREVOD ORIGINALNIH NAVODIL  
PREKLAD ORIGINÁLNYCH POKYNOV  
ПЕРЕВОД ОТ ОРИГИНАЛНИТЕ ИНСТРУКЦИИ  
ПЕРЕКЛАД ОРИГИНАЛЬНИХ ІНСТРУКЦІЙ  
ORIJINAL TALIMTLARIN ÇEVIRILERI

EN  
FR  
DE  
ES  
IT  
NL  
PT  
DA  
SV  
FI  
NO  
RU  
PL  
CS  
HU  
RO  
LV  
LT  
ET  
HR  
SL  
SK  
BG  
UK  
TR





- Important!** It is essential that you read the instructions in this manual before assembling, maintaining and operating the product.
- Attention!** Il est essentiel que vous lisiez les instructions contenues dans ce manuel avant d'assembler, d'entretenir et d'utiliser le produit.
- Achtung!** Es ist wichtig, dass Sie vor Zusammenbau, Wartung und Benutzung des Produktes die Anweisungen in dieser Anleitung lesen.
- ¡Atención!** Resulta fundamental que lea este manual de instrucciones antes de realizar el montaje, el mantenimiento y de utilizar este producto
- Attenzione!** È importante leggere le istruzioni contenute nel presente manuale prima di montare il prodotto, svolgere le operazioni di manutenzione sullo stesso e metterlo in funzione.
- Let op!** Het is van essentieel belang dat u de instructies in deze gebruiksaanwijzing leest voor u het product monteert, onderhoudt en gebruikt.
- Atenção!** É fundamental que leia as instruções deste manual antes da montagem, manutenção e operação do aparelho.
- OBS!** Det er vigtigt, at man læser instrukserne i denne brugsanvisning, inden man samler, vedligeholder og betjener produktet.
- Observera!** Det är viktigt att du läser instruktionerna i manualen före montering, användning och underhåll av produkten.
- Huomio!** On tärkeää, että luet tämän käsikirjan ohjeet ennen tuotteen kokoamista, huoltoa ja käyttöä.
- Advarsel!** Det er viktig at du leser instruksjonene i denne manualen før sammensetning, vedlikehold og bruk av produktet
- Внимание!** Необходимо прочитать инструкции в данном руководстве перед сборкой, обслуживанием и эксплуатацией этого изделия.
- Uwaga!** Koniecznie należy przeczytać instrukcje zawarte w tym podręczniku przed montażem, obsługą oraz konserwacją produktu.
- Důležité upozornění!** Neinstalujte, neprovádějte údržbu ani nepoužívejte tento výrobek dříve, než si přečtete pokyny uvedené v tomto návodu.
- Figyelem!** Fontos, hogy a termék összeszerelése, karbantartása és használatá elött elolvassa a kézikönyvben található utasításokat.
- Atenție!** Este esențial să citiți instrucțiunile din acest manual înainte de asamblare, efectuarea întreinerii și operarea produsului.
- Uzmanību!** Ir svarīgi izlasīt šīs rokasgrāmatas instrukcijas pirms uzstādīšanas, apkopes un precas darbināšanas.
- Dėmesio!** Prieš surenkant, prižiūrint ir naudojam gaminį, būtina perskaityti šiam vadove pateiktus nurodymus.
- Tähtis!** Enne masina kokkupanekut, hooldamist ja kasutama hakkamist tuleb käesolevas juhendis esitatud juhised kindlasti läbi lugeda.
- Upozorenje!** Vrlo je važno da ste prije sklapanja, održavanja i rada s ovim proizvodom pročitali upute u ovom priručniku.
- Pomembno!** Pomembno je da pred montažo vzdrževanjem in uporabo tega izdelka preberete navodila v tem priročniku.
- Upozornenie!** Je dôležité, aby ste si pred montážou, údržbou a obsluhou produktu prečítali pokyny v tomto návode.
- Важно!** Исключительно важно е да прочетете инструкциите в настоящото ръководство, преди да преминете към сглобяване, поддръжка или работа с продукта.
- Важливо!** Дуже важливо, щоб ви прочитали інструкції в цьому керівництві перед складанням, обслуговуванням та експлуатацією цієї машини.
- Önemli!** Ürünü monte etmeden, kullanmadan ve bakımını yapmadan önce bu kılavuzdaki talimatları okumanız önemlidir.

Subject to technical modification | Sous réserve de modifications techniques | Technische Änderungen vorbehalten | Bajo reserva de modificaciones técnicas | Con riserva di eventuali modifiche tecniche | Technische wijzigingen voorbehouden | Com reserva de modificações técnicas | Med forbehold for tekniske ændringer | Med förbehåll för tekniska ändringar | Tekniset muutokset varataan | Med forbehold om tekniske endringer | могут быть внесены технические изменения | Z zastrzeżeniem modyfikacji technicznych | Změny technických údajů vyhrazeny | A műszaki módosítás jogát fenntartjuk | Sub rezerva modificațiilor tehnice | Paturam tiesības mainīt tehniskos raksturlielumus | Pasiliekiant teisę daryti techninius pakeitimus | Tehnilised muudatused võimalikud | Podloženo tehničkim promjenama | Tehnične spremembe dopuščene | Právo na technické zmeny je vyhradené | Подлежи на технически модификации | Є об'єктом для технічних змін | Teknik değişikliğe tabidir.



Safety, performance, and dependability have been given top priority in the design of your petrol lawn mower.

### INTENDED USE

The petrol lawn mower is intended for domestic lawn mowing. The cutting blade should rotate approximately parallel to the ground over which it is being wheeled. All four wheels should touch the ground while mowing. It is a pedestrian-controlled walk-behind mower.

The mower should never be operated with the wheels off the ground; it should not be pulled or ridden on. It should not be used to cut anything other than domestic grass lawns.

### GENERAL SAFETY RULES

#### ⚠ WARNING

To reduce the risk of injury, the user must read and understand the operator's manual.

#### ⚠ WARNING

Do not attempt to operate the product until you have read thoroughly and understood completely all instructions, safety rules, etc. contained in this manual. Failure to comply with all instructions and warnings may result in accidents involving electric shock, fire, and/or serious personal injury.

### PERSONAL SAFETY

- The product is capable of amputating hands and feet, and throwing objects. Failure to observe all safety instructions could result in serious injury or death.
- Never allow children or people with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or unfamiliar with the instructions to use the product. Local regulations may restrict the age of the operator. Children should be adequately supervised to ensure they don't play with the product.
- Ensure before each use that all controls and safety devices function correctly. Do not use the product if the "off" switch does not stop the engine.
- Stay alert, watch what you are doing, and use common sense when operating the product. Do not operate the product when tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication. A lapse in concentration while operating the product may result in serious personal injury.
- Wear heavy, long trousers, long sleeves, slip-resistant foot protection, and gloves. Do not wear loose fitting clothing, short trousers, sandals, or go barefoot.
- Wear hearing protection and safety glasses at all times while operating the product. Use a face mask if operation is dusty.
- Use of hearing protection reduces the ability to hear warnings (shouts or alarms). The operator must pay extra attention to what is going on in the work area.
- Operating similar tools nearby increases both the risk of hearing injury and the potential for other persons to enter your work area.
- Always be sure of your footing, especially on slopes. Keep firm footing and balance. Do not overreach. Overreaching can result in loss of balance.
- Walk, never run.
- Mow across the face of slopes, never up and down. Exercise extreme caution when changing direction on slopes.
- Do not mow near drop-offs, ditches, excessively steep slopes, or embankments. Poor footing could cause a slip-and-fall accident.
- Plan your mowing pattern to avoid discharge of material toward roads, public pavements, bystanders and the like. Avoid discharging material against a wall or obstruction, which may cause the material to ricochet toward the operator.

### WORK AREA SAFETY

- Keep all bystanders, children, and pets at least 15 m away from work area. If anyone enters the work area, stop the machine.
- Do not operate in poor lighting. The operator requires a clear view of the work area to identify potential hazards.
- Do not operate the machine in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases, or dust. The product may create sparks which can ignite the dust or fumes.
- Objects struck by the lawn mower blade can cause severe injuries to persons. Thoroughly inspect the area where the product is to be used and remove all rocks, sticks, metal, wire, bones, toys, or other foreign objects.
- Do not operate the product in wet grass or in the rain.
- Keep in mind that the operator or user is responsible for accidents or hazards occurring to other people or their property.
- Tragic accidents can occur if the operator is not alert to the presence of children. Children are often attracted to the product and the mowing activity. Never assume that children will remain where you last saw them.
- Keep children out of the work area and under the watchful care of a responsible adult other than the operator.
- Use extra care when approaching blind corners, shrubs, trees, or other objects that may block your view.

- Keep work area clean. Cluttered or dark areas invite accidents.

### LAWN MOWER SAFETY WARNINGS

- Before using, always visually inspect to ensure blades, blade bolts, and cutter assembly are not worn or damaged. Check the product before each use and frequently during operation.
- Replace worn or damaged blades and bolts in sets to preserve balance.
- Check all nuts, bolts, and screws at frequent intervals for proper tightness to be sure the equipment is in safe working condition.
- Check the grass catcher frequently for wear, holes or deterioration. This can cause objects to be thrown towards the operator.
- Replace worn or damaged parts before operating the product.
- Never operate the mower if the power lever, when released, does not stop the engine.
- Do not operate the product without the entire grass catcher or the guard of the self-closing discharge opening in place.
- Do not use the product when there is a risk of lightning.
- Do not force the product. It will do the job better and safer at the speed for which it was designed.
- Do not overload the product. Mowing long, thick grass may cause the motor speed to drop or the power to cut out. When mowing in long thick grass, a first cut with the cutting height set high will help reduce the load. See Adjusting the Blade Height.
- Stop the blade when crossing gravel surfaces.
- Do not pull the product backward unless absolutely necessary. If you must back the product away from a wall or obstruction, first look down and behind to avoid tripping or pulling the product over your feet.
- Stop the blade(s) if the machine has to be tilted for transportation when crossing surfaces other than grass, and when transporting the machine to and from the area to be mowed.
- Never operate the product with defective guards or shields, or without safety devices, for example, deflectors or grass collector, or both, in place.
- Carefully start the engine according to instructions and keep hands and feet away from the cutting area. Keep clear of the discharge opening at all times.
- Never pick up or carry the product while the engine is running.
- Avoid holes, ruts, bumps, rocks, property stakes, or other hidden objects. Uneven terrain could cause a slip-and-fall accident.
- When not in use, mower should be stored in a well-ventilated, dry, locked up place, out of the reach of children.
- Follow manufacturer's instructions for proper operation and installation of accessories. Only use accessories approved by the manufacturer.
- Do not operate the engine in a confined space where dangerous carbon monoxide fumes can collect.
- Do not change the engine governor settings or over-speed the engine.
- Do not tilt the lawn mower when starting the engine or while the engine is running. This exposes the blade and increases the probability of objects being thrown.
- Do not start the engine when standing in front of the discharge chute.
- Stop the engine, disconnect the spark plug wire, wait until the blade comes to a complete stop, and allow the product to cool down for the following cases:
  - whenever you leave the product unattended
  - before cleaning a blockage or unclogging the chute
  - before checking, cleaning, or working on the product
  - after striking a foreign object; inspect the appliance for damage and make repairs as necessary before restarting and operating the machine.
  - before clearing the grass catcher
  - before refuelling
- If the product starts to vibrate abnormally (check immediately):
  - inspect for damage
  - replace or repair any damaged parts
  - check for and tighten any loose parts
- If the product strikes a foreign object, follow these steps:
  - Stop the product and disconnect the spark plug wire.
  - Thoroughly inspect the product and grass catcher for any damage.
  - Repair any damage before restarting and continuing to operate the product.
- Allow engine to cool down before storing in any enclosure.
- To reduce the risk of fire, keep the engine, silencer, and petrol storage area free of grass, leaves, and excessive grease.
- If the fuel tank has to be drained, this should be done outdoors.
- Disconnect the spark plug before making any adjustment, transporting, or storing the product. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the product accidentally.

- The product is extremely noisy and permanent hearing loss or damage may result if precautions to limit your exposure, reduce noise, and wear hearing protection are not strictly adhered to.

## SERVICE

- Service on the product must be performed by qualified repair personnel only. Service or maintenance performed by unqualified personnel could result in a risk of injury to the user, or damage to the machine.
- When servicing, use only original manufacturer's replacement parts. Use of unauthorised parts may create a risk of serious injury to the user, or damage to the product.

**NOTE:** Only perform the tasks listed in this manual. For other service or repair, bring the product to an authorised service centre.

Save this manual for future reference. Refer to them frequently and use them to instruct others who may use the product. If you loan the product to someone, loan them these instructions also.

## SYMBOLS

Some of the following symbols may be used on the product. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the product better and safer.



Precautions that involve your safety.



To reduce the risk of injury, the user must read and understand the operator's manual before using the product.



Keep all body parts and clothing clear of any belts or other moving parts.



To avoid injury, stay away from moving parts at all times.  
Keep the work area free from wires and cables. Failure to do so can cause serious injury.



Danger! Keep hands and feet away.



You may only make adjustments or repairs described in this manual. For other repairs, contact the authorised service centre.  
Keep hands away from blade.



Danger of ricochet. Keep all bystanders at least 15 m away.



To reduce the risk of injury, avoid contact with any hot surface.



Do not smoke and stay away from open flames and sparks when filling fuel tank or when handling fuel.



Mow when the catcher is empty



Stop mowing when the catcher is full.



Do not touch the hot metal surface.



Beware of sharp blades. Blades continue to rotate after the engine is turned off – Remove spark plug socket before maintenance.



Loosen fuel cap slowly to release pressure and to keep petrol from escaping around the cap.



Carefully pour petrol into the tank.



Set the variable throttle lever to the fastest speed.



Push the primer bulb 3 times.



Hold the power lever down against the handle.



Pull the starter cord until the engine runs.



Mow across the surface of the slope. Avoid mowing up and down.



Remove objects that could be thrown by the rotating blade. Keep bystanders a safe distance away from the product.



Fuel and its vapours are explosive and can cause severe burns or death.



Fuel and its vapors are extremely flammable and explosive. Fire can cause severe burns or death.



Use unleaded petrol intended for motor vehicle use with an octane rating of 87 [(R + M)/2] or higher.



Use SAE 30 or 10W-30 API-SJ weight oil.



Conforms to all regulatory standards in the country in the EU where the product is purchased.



EurAsian Conformity Mark



Ukrainian mark of conformity



Hold the power lever down against the handle to keep the engine running. Release the power lever to stop the product.



Self-propel: The lawn mower will propel itself when the self-propel bail is pulled towards the handle.



Guaranteed sound power level is 98 dB.



Stop the product.



Open and close the fuel valve



Variable throttle lever



Variable transmission lever



Replacement blade part number.

### RESIDUAL RISKS

Even when the product is used as prescribed, it is still impossible to completely eliminate certain residual risk factors. The following hazards may arise in use and the operator should pay special attention to avoid the following:

- Injury caused by vibration. Always use the right tool for the job, use designated handles, and restrict working time and exposure.
- Hearing injury caused by exposure to noise. Wear hearing protection and limit exposure
- Injury caused by contact with the blades
- Injury caused by thrown objects

### RISK REDUCTION

It has been reported that vibrations from handheld tools may contribute to a condition called Raynaud's Syndrome. Symptoms may include tingling, numbness, and blanching of the fingers, usually apparent upon exposure to cold. Hereditary factors, exposure to cold and dampness, diet, smoking, and work practices are all thought to contribute to the development of these symptoms. There are measures that can be taken by the operator to possibly reduce the effects of vibration:

- Keep your body warm in cold weather. When operating the product, wear gloves to keep the hands and wrists warm. It is reported that cold weather is a major factor contributing to Raynaud's Syndrome.
- After each period of operation, exercise to increase blood circulation.
- Take frequent work breaks. Limit the amount of exposure per day.

If you experience any of the symptoms of this condition, immediately discontinue use and see your physician.

### ⚠ WARNING

Injuries may be caused or aggravated by prolonged use of a tool. When using any tool for prolonged periods, ensure you take regular breaks.

**⚠ WARNING**

To avoid serious personal injury, do not attempt to use the product until you read thoroughly and understand completely the operator's manual. If you do not understand the warnings and instructions in the operator's manual, do not use the product. Call the authorised service centre for assistance.

**DESCRIPTION**

See figure 1.

1. Side discharge deflector
2. Primer bulb
3. Fuel cap
4. Starter grip
5. Oil cap/dipstick
6. Height adjustment lever
7. Quick-release fastener
8. Power lever
9. Handle
10. Self-propel bail
11. Rope guide nut
12. Rear discharge door
13. Grass catcher
14. Fuel valve
15. Locking pin
16. Air filter
17. Mulching plug
18. Pins
19. Side discharge door
20. Hooks of side discharge deflector
21. Side discharge door opening
22. Spark plug boot
23. Variable throttle lever
24. Variable transmission lever
25. Cable retainer
26. Locking mechanism

**ASSEMBLY****UNPACKING**

The product requires assembly.

- Carefully inspect the product to make sure no breakage or damage occurred during shipping.
- If any parts are damaged or missing, please call your RYOBI service centre for assistance.

**⚠ WARNING**

If any parts are damaged or missing, do not operate the product until the parts are replaced. Using a product with damaged or missing parts could result in serious personal injury.

**⚠ WARNING**

Do not attempt to modify the product or create accessories not recommended for use with the product. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possible serious personal injury.

**⚠ WARNING**

The product safety systems or features shall not be tampered with or disabled.

**⚠ WARNING**

Never attach or adjust any accessory while the product is running. Failure to stop the engine may cause serious personal injury.

**⚠ WARNING**

To prevent accidental starting that could cause serious personal injury, always disconnect the engine spark plug wire from the spark plug when assembling parts.

**⚠ WARNING**

Never operate the mower without the proper safety devices in place and working. Never operate the mower with damaged safety devices. Operation of this product with damaged or missing parts could result in serious personal injury.

**INSTALLATION OF THE HANDLE**

See figure 2.

1. Place handles in correct operating position. Ensure the locking pin on the lower handle is inserted in the hole of the bracket.
2. Place the quick-release fasteners and tighten the quick-release knobs to secure.  
**NOTE:** Do not pinch the cable.
3. Place the cable retainer on the handle.
4. Place the cables in the cable retainer.
5. Place starter rope in guide on handle.
6. Install grass catcher or mulching plug.

**INSTALLING THE MULCHING PLUG (FOR MULCHING OPERATION)**

See figure 3.

**NOTE:** When using the mulching plug, do not install the grass catcher.

1. Lift and hold up the rear discharge door.
2. Grasp the mulching plug by its handle and insert it at a slight angle, as shown.
3. Push the mulching plug securely into place.

4. Lower the rear discharge door.

### ASSEMBLING THE GRASS CATCHER

1. Slide plastic clips over the metal frame.
2. Snap the rest of the grass catcher parts into place.

### INSTALLING THE GRASS CATCHER (FOR REAR BAGGING OPERATION)

See figure 4.

**NOTE:** When using the grass catcher, do not install either the side discharge deflector or the mulching plug. Also, ensure side discharge door is closed securely.

1. Lift the rear discharge door.
2. Lift the grass catcher by its handle and place under the rear door, so that the hooks on the grass catcher frame are seated on the hinge rod of the rear door.
3. Release the rear door. When installed correctly, the hooks on the grass catcher will rest securely on the hinge rod of the rear door.
4. Ensure the rear door is fully engaged on the grass catcher. Make sure that there is no gap between the rear door and the grass catcher.

### INSTALLING SIDE DISCHARGE DEFLECTOR (FOR SIDE DISCHARGE OPERATION)

See figure 9.

**NOTE:** When using the side discharge deflector, do not install the grass catcher. The mulching plug should remain installed.

**NOTE:** When the side discharge deflector is not used, ensure that the side discharge door is in lock position.

1. Push down the locking mechanism by one hand and lift the side discharge door with another hand.
2. Align the hooks on the deflector with the hinge rod on the underside of the door.
3. Lower the deflector until the hooks are secured on the mulch door hinge rod.
4. Release the deflector and side discharge door.

**NOTE:** After each use, clean and inspect the locking mechanism if it is still functioning properly.

## OPERATION

### FUEL AND REFUELLING

#### ⚠ WARNING

Always handle petrol with care; it is highly flammable.

- Use fresh fuel.
- Store fuel in containers specifically designed for this purpose.
- Always refuel outdoors where there are no sparks and flames. Do not inhale fuel vapour. Do not smoke. Stay away from open flames and sparks when filling fuel tank or when handling fuel.

- Do not let petrol or oil come in contact with your skin.
- Keep petrol and oil away from the eyes. If petrol or oil comes in contact with the eyes, wash them immediately with clean water. If irritation is still present, see a physician immediately.
- Immediately clean up spilled petrol.

### FILLING THE TANK

See figure 5.

#### ⚠ WARNING

Always shut off engine and allow it to cool for 5 minutes before refuelling. Never remove the cap of the fuel tank or add petrol to a machine with a running or hot engine. Move at least 9 m (30 ft) from the refuelling site before starting the engine. Do not smoke. Failure to heed this warning could result in serious personal injury.

#### ⚠ WARNING

Do not overfill. Fill the fuel tank to 25 mm below the top of the fuel neck. After fueling, never tilt the mower more than 25 degrees for this could result in fuel leakage and risk of fire, etc.

1. Clean surface around the fuel cap to prevent contamination.
2. Slowly loosen the fuel cap to release pressure and to keep fuel from escaping around the cap. Rest the cap on a clean surface.
3. Carefully pour petrol into the tank. Avoid spillage.
4. Clean and inspect the gasket. Replace and secure all fuel and container caps.
5. Wipe up any fuel spillage. Move 9 m away from the refuelling site before starting the engine.

**NOTE:** It is normal for smoke to be emitted from a new engine during and after first use.

### ADDING/CHECKING ENGINE OIL

See figure 5.

Engine oil has a major influence on engine performance and service life. For general, all-temperature use, SAE 10W-30 is recommended. Always use a 4-cycle motor oil that meets or exceeds the requirements for API service classification SJ.

**NOTE:** Non-detergent or 2-cycle engine oils will damage the engine and should not be used.

#### To add engine oil:

1. Be sure the mower is level and the area around the oil cap/dipstick is clean.
2. Remove the cap and the seal from the oil bottle.
3. Open the oil cap/dipstick by turning it 90° counterclockwise. Remove the oil cap/dipstick.
4. Slowly add oil. Fill to the "Full" line on the dipstick. Do



not overfill.

**NOTE:** When checking the oil level, seat the dipstick in the oil fill hole but do not screw in.

- Reinstall and secure the oil cap/dipstick by turning it 90° clockwise.

#### To check engine oil:

- Be sure mower is level and area around oil cap/dipstick is clean.
- Remove the oil cap/dipstick. Wipe clean and reseal in the oil fill hole but do not screw in.
- Remove the oil cap/dipstick again and check the oil level. Add oil as needed.

#### STARTING OR STOPPING THE MOWER

See figure 5.

#### ⚠ WARNING

Never start or run the engine inside a closed or poorly ventilated area; breathing exhaust fumes can kill.

**NOTE:** The engine is provided with a shut-off valve. Turn the fuel off at the conclusion of mowing.

#### Starting the engine

- Open the fuel valve.
- Set the variable throttle lever to the fastest speed.
- Press the primer bulb 3 times.
 

**NOTE:** This step is not usually necessary when starting an engine that has already run for a few minutes.
- Hold the power lever bar down against the handle.
- Pull the starter grip until the engine starts. Release the starter cord slowly so the rope does not snap back.
 

**NOTE:** It may be necessary to repeat the priming steps in cooler weather. In warmer weather, overpriming may cause flooding and the engine will not start. If you do flood the engine, wait a few minutes before attempting to start and do not repeat priming steps.

#### Stopping the engine

- Release the power lever and allow the engine to come to a complete stop.
- Close the fuel valve.

#### USING THE VARIABLE THROTTLE

See figure 19.

- The variable throttle lever on the handle allows the user to set variations in the engine speed only, and it should be set in the fastest speed when starting the mower and when cutting grass.
- The variable throttle lever will not stop the engine. The power lever on the handle must be released to stop the engine.

#### USING THE VARIABLE TRANSMISSION

See figure 20.

- The variable transmission lever on the handle allows the user to set variations in the transmission speed.
- Do not change lever position if the product is not running; otherwise, the lever may be damaged.
- For taller grass, reduce the transmission speed and increase the engine speed.

#### PROPELLING THE PRODUCT

See figure 6.

- To self-propel: Hold down the power lever while slowly pulling the self-propel bail towards the handle. Release the self-propel bail to stop the wheel drive.
- To manually propel: Hold down the power lever. Do not engage the self-propel bail.
 

**NOTE:** The product will start to run when the self-propel bail is engaged.

#### SETTING BLADE HEIGHT

See figure 7.

When shipped, the wheels on the mower are set to a low-cutting position. Before using the mower for the first time, adjust the cutting position to the height best suited for your lawn. The average lawn should be between 38 mm to 50 mm during cool months and between 50 mm and 76 mm during hot months.

#### To set the blade height:

- Stop the product and wait for the blade to come to a complete stop.
- To raise the blade height, grasp the height adjustment lever and move it toward the back of the mower.
- To lower the blade height, grasp the height adjustment lever and move it toward the front of the mower.

#### SETTING HANDLE HEIGHT AND ANGLE

See figure 8.

The height of the handle can be easily adjusted for operator preference.

#### To adjust the handle height:

- Remove the quick-release knob.
- Slide out the quick-release lever and adjust the height to the other opening.
- Reinstall the quick-release fastener. Tighten the quick-release knob.
- Repeat on the other side of the handle.

#### To adjust the handle angle:

- Release the lower quick-release fasteners.

- Change the handle angle according to preference. Ensure the locking pin on the lower handle is inserted in the hole of the bracket.

**NOTE:** The product has a 3-point handle angle adjustment setting.

- Reinstall the lower quick-release fasteners.

### MOWING TIPS

- Make sure the lawn mower mowing area is clear of stones, sticks, wires, and other objects that could damage the lawn mower blades or engine. Such objects could be accidentally thrown by the mower in any direction and cause serious personal injury to the operator and others.
- For best performance, always cut off one-third or less of the total height of the grass.
- When cutting long grass, reduce walking speed to allow for more effective cutting and a proper discharge of the clippings.
- Do not cut wet grass, it will stick to the underside of the deck and prevent proper bagging or mulching of grass clippings.
- New or thick grass may require a higher cutting height and a narrower cutting path.
- Clean the underside of the mower deck after each use to remove grass clippings, leaves, dirt, and any other accumulated debris. Refer to "Cleaning the underside of the mower deck" section.

### SLOPE OPERATION TIPS

See figure 10.

- Slopes are a major factor related to slip-and-fall accidents that can result in severe injury. Operation on slopes requires extra caution. If you feel uneasy on a slope, do not mow it. For your safety, do not attempt to mow slopes greater than 15 degrees. Do not use the drive wheels when mowing on slopes.
- Mow across the face of slopes, never up and down. Exercise extreme caution when changing direction on slopes.
- Watch for holes, ruts, rocks, hidden objects, or bumps which can cause you to slip or trip. Tall grass can hide obstacles. Remove all objects such as rocks, tree limbs, etc., which could be tripped over or thrown by the blade.
- Always be sure of your footing. A slip and a fall can cause serious personal injury. If you feel you are losing your balance, immediately release the power lever.
- Do not mow near drop-offs, ditches, or embankments; you could lose your footing or balance.

### EMPTYING THE GRASS CATCHER

See figure 11.

1. Stop the product and wait for the blade to come to a complete stop.
2. Lift the rear discharge door.
3. Grasp grass catcher by its handle and lift to remove from the product.
4. Empty grass clippings.
5. Lift the rear discharge door and reinstall the grass catcher.

#### ⚠ WARNING

Use extreme caution when lifting or tilting the product for maintenance, cleaning, storage or transportation. The blade is sharp. Even though the engine is shut off, the blades can still be moved. Keep all body parts away from the blade while it is exposed.

### MAINTENANCE

#### ⚠ WARNING

After releasing the power lever, regularly check if the blade stops in 3 seconds.

#### ⚠ WARNING

If the product is not maintained correctly, the life span of the product may be reduced, and built-in safety features may not function correctly, thus increasing the potential for serious injury. Keep the product in good working condition.

#### ⚠ WARNING

Before performing any maintenance, stop the product, allow the blade to come to a complete stop, and disconnect the spark plug wire from the spark plug. Failure to heed this warning could result in serious personal injury.

#### ⚠ WARNING

When servicing, use only authorised replacement parts. Use of any other parts may create a hazard or cause product damage.

### GENERAL MAINTENANCE

You may make adjustments and repairs described here. For other repairs, contact the authorised service agent.

- Avoid using solvents when cleaning plastic parts. Most plastics are susceptible to damage from various types

of commercial solvents and may be damaged by their use. Use clean cloths to remove dirt, dust, oil, grease, etc.

- Periodically check all nuts and bolts for proper tightness to ensure safe operation of the product.
- Remove any buildup of grass and leaves on or around the engine and engine cover. Occasionally wipe the mower clean with a dry cloth. Do not use water.
- Frequently check the grass catcher for wear or deterioration.

#### **⚠ WARNING**

Do not, at any time, let brake fluids, gasoline, petroleum-based products, penetrating oils, etc. come in contact with plastic parts. Chemicals can damage, weaken, or destroy plastic which may result in serious personal injury.

#### **CLEANING THE UNDERSIDE OF THE MOWER DECK**

1. Raise the mower to full height.
2. Connect a female water hose connector (not supplied) to the male hose connector on the mower deck.
3. Turn on the water supply.
4. Start the mower and run at full revolutions, but do not engage the self-propel bail.
5. Run the engine in place for approximately 30 seconds.
6. Shut off the engine.
7. Turn off the water supply.
8. Inspect the underside of the mower deck for cleanliness, and repeat the cleaning procedure if desired.

#### **LUBRICATION**

All of the bearings in the product are lubricated with a sufficient amount of high grade lubricant for the life of the product under normal operating conditions. Therefore, no further bearing lubrication is required.

#### **⚠ WARNING**

Always protect hands by wearing heavy gloves or wrapping the cutting edges of the blade with rags and other material, or both, when performing blade maintenance. Contact with the blade could result in serious personal injury.

#### **REPLACING THE CUTTING BLADE**

See figure 12.

When making adjustments, be careful not to entrap your fingers between moving blades and fixed parts of the product.

For best results, the mower blade must be kept sharp. Immediately replace a bent or damaged blade.

#### **⚠ WARNING**

Only use replacement blades approved by the manufacturer of the product. Using a blade not approved by the manufacturer of the product is hazardous and could result in serious injury, damage to the product, and will void your warranty.

#### **⚠ WARNING**

Drain the fuel first before tilting the product to replace the blade.

1. Stop the engine and disconnect the spark plug wire. Allow the blade to come to a complete stop.
2. Turn the product on its side (air filter facing up).
3. Wedge a block of wood between the blade and the mower deck to prevent the blade from turning.
  - Installing: See figure 12a.
  - Removing: See figure 12b.

**NOTE:** Do not wedge the block of wood between the blade and the plastic cover.

4. Using a 16 mm wrench or socket (not provided), loosen the blade bolt by turning the bolt in a counterclockwise direction as viewed from the bottom of the product.
5. Remove the blade bolt, spring washer, and blade.
6. Place the new blade on the shaft. Make sure it is installed with the curved ends pointing up toward the mower deck and not down toward the ground.
7. Replace the spring washer, and blade bolt on the shaft. Finger tighten the bolt by turning in a clockwise direction as viewed from the bottom of the product.

**NOTE:** Ensure all parts are replaced in the exact order in which they were removed.

8. Torque the blade bolt down using a torque wrench (not provided) to ensure the bolt is properly tightened.
9. The recommended torque for the blade bolt is 40 – 45 Nm.

**NOTE:** Do not sharpen the blades; replace with new item. Blades need to be properly balanced to avoid damage and personal injury.

#### **CLEANING THE AIR FILTER**

See figure 13.

For proper performance and long life, keep the air filter clean.

1. Remove the air filter cover by pushing down the latch while gently pulling out the cover.
2. Remove the air filter and clean it in warm soapy water. Rinse and let dry completely.
3. Apply a light coat of engine oil to the air filter, then squeeze it out using an absorbent cloth or paper towel.
4. Reinstall the air filter into the air filter base.
5. Replace and secure the air filter cover.

**NOTE:** The filter should be replaced annually for best performance.

**FUEL CAP****⚠ WARNING**

A leaking fuel cap is a fire hazard and must be replaced immediately.

The fuel cap contains a non-serviceable filter and a check valve. A clogged fuel cap will cause poor engine performance. If performance improves when the fuel cap is loosened, check valve may be faulty or clogged. Replace fuel cap if required.

**CHANGING THE ENGINE OIL**

See figure 14.

Ensure the fuel tank is completely empty before tipping the unit over; otherwise, fuel will leak out.

Engine oil should be changed after every 25 hours of use. Change the oil while the engine oil is still warm, but not hot. This allows the oil to drain quickly and completely.

1. Remove the oil fill cap/dipstick.
2. Tip mower onto its side and allow oil to drain from the oil fill hole into an approved container.
3. Place the product upright and refill with oil following the instructions in the Adding/Checking Oil section.

**NOTE:** Used oil should be disposed of at an approved disposal site. See your local oil retailer for more information.

**MAINTAINING THE SPARK PLUG**

See figure 15.

The spark plug must be properly gapped and free of deposits in order to ensure proper engine operation. To check:

1. Remove the spark plug boot.
2. Clean any dirt from around base of the spark plug.
3. Remove the spark plug using a 13/16 in. spark plug socket (not provided).
4. Inspect the spark plug for damage, and clean with a wire brush before reinstalling. If the insulator is cracked or chipped, spark plug should be replaced.

**NOTE:** Use the recommended E6RTC spark plug for replacement.

5. Measure the plug gap. The correct gap is 0,71 mm - 0,79 mm. To widen the gap, if necessary, carefully bend the ground (top) electrode. To lessen the gap, gently tap the ground electrode on a hard surface.
6. Seat the spark plug in position; thread in by hand to prevent cross-threading.
7. Tighten with wrench to compress the washer. If the spark plug is new, use 1/2 turn to compress the washer appropriate amount. If reusing an old spark plug, use 1/8 to 1/4 turn for proper washer compression.

**NOTE:** An improperly tightened spark plug will become very hot and could damage the engine.

8. Reinstall the spark plug boot.

**MAINTAINING THE DRIVE GEAR**

See figure 16.

To ensure smooth operation of the wheels, the wheel assembly should be cleaned before storage.

1. Remove the hub cap.
2. Remove the nut and the wheel and set aside.
3. Remove the dust cover, e-ring, washer, pins, and the wheel gear. Clean any dirt from these items and the end of the drive shaft by wiping with a dry cloth. If necessary, rubbing alcohol may be used to remove any stubborn dirt.

**⚠ WARNING**

Do not lubricate any of the wheel components. Lubrication may cause the wheel components to fail during use, which could result in product damage and/or serious personal injury to the operator.

4. Reinstall the wheel gear with the arrows facing the front of the product. Reinstall pins, washer, e-rings, and dust cover.

**NOTE:** Ensure the left gear and right gear are in their correct location.

5. Reinstall the wheel and the nut. Tighten the nut to secure.
6. Reinstall the hub cap.

**REPLACING THE WHEELS**

See figure 17.

**⚠ WARNING**

Only use replacement wheels approved by the manufacturer of the product. Using wheels that are not approved by the manufacturer of the product is hazardous and could result in serious personal injury.

1. Stop the engine and disconnect the spark plug wire. Allow blade to come to a complete stop.
2. Remove the hub cap.
3. Remove the nut from the wheel axle, then remove the wheel.
4. Replace with new wheel and reinstall nut to secure.

**STORING THE PRODUCT**

**When storing the product for 30 days or more:**

- If using a fuel stabilizer, follow the stabilizer manufacturer's directions to add stabilizer to petrol in the fuel tank. Run the engine at least 10 minutes after adding stabilizer to allow the stabilizer to reach the carburetor.

**⚠ WARNING**

Do not store the product with petrol in the tank inside a building where fumes may reach an open flame or spark.

- If not using a fuel stabilizer, allow the engine to run until the product is completely out of petrol.
- Once the engine has stopped, allow the blade to come to a complete stop and disconnect the spark plug wire.
- Turn the fuel valve to the closed position.
- Turn the product on its side (with carburetor facing up) and clean grass clippings that have accumulated on the underside of the mower deck.
- Clean the underside of the mower deck.
- Wipe the product clean with a dry cloth.
- Check all nuts, bolts, knobs, screws, fasteners, etc., for tightness.
- Inspect moving parts for damage, breakage, and wear. Have repairs made on any damaged or missing parts.
- Store the product in a well-ventilated area that is clean, dry, and out of the reach of children.
- Do not store near corrosive materials, such as fertilizer or rock salt.

**To lower the handle before storing:**

See figure 18.

- Remove starter rope from the guide and allow it to retract into the engine.
- Remove the grass catcher.
- Release the upper quick release fasteners of the upper handle and fold the upper handle down.
- Release the lower quick-release fastener.
- Fold the lower handle forward past the edges of the handle mounting brackets and make sure that the bracket supports the handle; otherwise, the air filter may be damaged.
- Close the lower quick release fasteners and let the bracket support the handle, making sure not to bend or kink the control cables.

**TRANSPORTATION**

- Stop the product, disconnect the spark plug wire, and wait until the blade comes to a complete stop. Allow the product to cool down.
- Empty the fuel tank by running the engine till it stops. Empty oil by following the instruction for changing oil.
- Secure the product against movement or falling to prevent injury to persons or damage to the product.

## MAINTENANCE SCHEDULE

	Before each use	After 1st month or 20 hours of operation	Every 3 months or 50 hours of operation	Every 6 months or 100 hours of operation	Every 12 months or after 300 hours of operation
Check engine oil	■				
Change engine oil		■		■	
Check air filter	■				
Clean air filter			■		
Change air filter					■
Replace the fuel filter				■	
Check/adjust spark plug				■	
Replace spark plug					■
Check/adjust idle speed					■
Check/adjust valve clearance*					■
Clean fuel tank and filter*				■	
Check fuel tube					■
Check for worn or damaged parts	■				
Check all starting interlock and power lever for proper functionality	■				
Check if the blade stops within 3 seconds after releasing the power lever	■				

\* These items should only be carried out by an authorised service centre.

**NOTE:** Maintenance should be performed more frequently when the product is used in dusty areas.

When the product has exceeded the maximum figures specified in the table, maintenance should still be cycled according to the intervals of time or hours stated herein.

## TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Solution
Handle not in correct position.	Handle positioned incorrectly.	Check to be sure that the pin of the lower handle snapped into proper position.
	Quick-release knobs not tightened.	Tighten handle quick-release knobs.
Mower does not start.	No spark.	Use spark tester to check for proper spark plug operation.
	No petrol.	Check the fuel valve set to open. Fill mower with petrol. If mower still does not start, contact a servicing dealer.
	Engine is flooded.	Wait 15 minutes, then try starting mower again. Do not prime before attempting to start.
	Starter rope pulls harder now than when new.	Contact a servicing dealer.
Mower is hard to push.	High grass, rear of mower housing and blade are dragging in heavy grass, or cutting height too low.	Raise the cutting height.
	Wheel assembly needs cleaning.	Clean wheel assembly.
Mower is vibrating at higher speed.	Blade is unbalanced.	Replace the blade.
	Bent motor shaft.	Stop the engine, disconnect the spark plug wire from the spark plug, and inspect for damage. Have it repaired by an authorised service center before restarting.
Mower is not mulching properly.	Wet grass clippings are sticking to the underside of the deck.	Wait until the grass dries before mowing. Clean the underside of the mower deck.
Mower is not bagging properly.	Cutting height set too low.	Raise the cutting height.

La plus grande priorité a été donnée à la sécurité, aux performances et à la fiabilité de votre tondeuse à gazon thermique lors de sa conception.

## UTILISATION PRÉVUE

Ce produit est destiné à la tonte du gazon par les particuliers. La lame de coupe doit tourner en position à peu près parallèle au sol sur lequel l'appareil se déplace. L'ensemble des quatre roues doit toucher le sol au cours de la tonte. Cette tondeuse se contrôle en marchant derrière elle.

La tondeuse ne doit jamais être utilisée avec ses roues décollées du sol, elle ne doit pas être tractée, et on ne doit pas monter dessus. Elle ne doit être utilisée que pour la tonte des pelouses de particuliers.

## RÈGLES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

### ⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire et comprendre le mode d'emploi.

### ⚠ AVERTISSEMENT

Ne tentez pas d'utiliser cette tondeuse avant d'avoir bien lu et compris toutes les instructions, règles de sécurité, etc., contenues dans ce mode d'emploi. Le non-respect des instructions présentées ci-après peut entraîner des accidents tels que des incendies, des chocs électriques et/ou des blessures corporelles graves.

## SÉCURITÉ DES PERSONNES

- La tondeuse à gazon est capable d'amputer les mains et les pieds, ainsi que de projeter des objets. Le non respect de toutes les règles de sécurité est susceptible d'entraîner de graves blessures ou la mort.
- Ne laissez jamais les enfants, les personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, ou les personnes non familiarisées avec ces instructions utiliser ce produit. Les lois locales peuvent imposer un âge minimum à l'opérateur. Les enfants doivent être bien surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit.
- Avant chaque utilisation assurez-vous que toutes les commandes et tous les organes de sécurité fonctionnent correctement. N'utilisez pas le produit si son interrupteur "arrêt" est inopérant à arrêter le moteur.
- Restez vigilant, prenez garde à ce que vous faites et utilisez votre bon sens lors de l'utilisation de cette tondeuse. N'utilisez pas cette tondeuse lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments. Un moment d'inattention lors de l'utilisation de la machine suffit à provoquer de graves blessures.

- Portez des pantalons longs et épais, des manches longues, des chaussures antidérapantes et des gants. Ne portez pas de vêtements amples, de pantalons courts ou de sandales, et ne travaillez pas pieds nus.
- Portez une protection auditive et des lunettes de sécurité en permanence lorsque vous utilisez la machine. Portez un masque anti poussières si l'opération est poussiéreuse.
- L'utilisation d'une protection auditive réduit la capacité à entendre les avertissements (cris ou alarmes). L'utilisateur doit redoubler d'attention par rapport aux événements survenant dans la zone de travail.
- L'utilisation d'outils similaires alentour augmente le risque d'atteinte à l'audition ainsi que le risque que d'autres personnes entrent dans la zone de travail.
- Gardez toujours un bon appui sur vos pieds, en particulier dans les pentes. Gardez un bon appui et un bon équilibre. Ne pas se précipiter. Ne travaillez pas en extension, vous pourriez perdre l'équilibre.
- Marchez, ne courez jamais.
- Tondez transversalement par rapport à la pente, jamais en la remontant ou en la descendant. Redoublez de vigilance lorsque vous changez de direction sur une pente.
- Ne tondez pas à proximité des à-pics, des fossés, des fortes pente, ou des talus. Un mauvais appui sur le sol peut entraîner une glissade et une chute et causer un accident.
- Planifiez le cheminement de la tonte afin d'éviter que les résidus de coupe ne soient déversés à proximité des routes, trottoirs publics, passants et autres. Évitez également l'éjection de matières vers les murs et obstacles, ce qui pourrait produire un ricochet renvoyant des objets vers l'opérateur.

## SÉCURITÉ DE LA ZONE DE TRAVAIL

- Gardez tous les passants (en particulier les enfants et les animaux) éloignés d'au moins 15m de distance de la zone de travail. Arrêtez la machine lorsque quiconque pénètre dans la zone.
- N'utilisez pas cet outil dans une zone mal éclairée. L'opérateur doit avoir une bonne vue d'ensemble de la zone de travail pour identifier les dangers éventuels.
- N'utilisez pas la machine en atmosphère explosive, comme en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières. L'outil peut produire des étincelles capables d'enflammer poussières et vapeurs.
- Les objets heurtés par la lame de la tondeuse peuvent causer de graves blessures. Vérifiez avec soin la zone où vous allez utiliser la machine, et retirez-en tous les cailloux, bâtons, objets métalliques, câbles, os, jouets et autres objets étrangers.
- N'utilisez pas la machine dans l'herbe mouillée ou sous la pluie.



- Gardez à l'esprit que l'opérateur est responsable des accidents qui arrivent aux autres personnes présentes dans sa propriété.
- De tragiques accidents peuvent se produire si l'opérateur n'est pas conscient de la présence d'enfants. Les enfants sont souvent attirés par la machine et par le déroulement de la tonte. Ne considérez jamais comme acquis qu'un enfant restera là où vous l'avez vu pour la dernière fois.
- Gardez les enfants éloignés de la zone de travail et faites-les surveiller par un adulte responsable autre u l'opérateur.
- Soyez particulièrement vigilant à l'approche des angles morts, buissons, arbres, ou autres objets susceptibles de masquer la présence d'un enfant.
- Gardez la zone de travail propre. Les zones en désordre ou sombres sont propices aux accidents.

#### AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ RELATIFS À LA TONDEUSE À GAZON

- Avant utilisation, vérifiez toujours visuellement que les lames, boulons de lame, et ensembles de coupe ne sont ni usés ni endommagés. Vérifiez le produit avant chaque utilisation et fréquemment pendant l'opération.
- Remplacez toujours les lames usées ou endommagées ainsi que les boulons dans leur ensemble pour conserver l'équilibre.
- Vérifiez régulièrement le bon serrage des écrous, vis et boulons pour que l'appareil soit toujours en bon état de fonctionnement.
- Vérifiez fréquemment tout signe d'usure et l'absence de détérioration ou de trous dans le bac de ramassage d'herbe. Ceci pourrait provoquer la projection d'objets en direction de l'opérateur.
- Remplacez les éléments usés ou endommagés avant d'utiliser le produit.
- Ne faites jamais fonctionner la tondeuse si le relâchement de la manette de poussée n'entraîne pas un arrêt du moteur.
- Ne pas utiliser le produit sans l'ensemble du bac de ramassage ou la garde de l'ouverture de décharge à fermeture automatique en place.
- N'utilisez pas le produit en cas de risque d'éclair.
- Ne faites pas forcer le produit. Elle effectuera un meilleur travail dans de meilleures conditions de sécurité si elle est utilisée à la vitesse pour laquelle elle a été conçue.
- Ne faites pas forcer votre tondeuse. La tonte d'herbe épaisse et grasse peut entraîner une chute du régime moteur, ou une coupure d'alimentation. Lorsque vous tondez de l'herbe haute et épaisse, une première passe à la plus grande hauteur de coupe permettra de réduire la charge de la tondeuse. Reportez-vous à Ajustement de la hauteur de lame.
- Arrêtez la lame lorsque vous traversez des surfaces recouvertes de graviers.
- Ne tirez pas le produit en arrière à moins que cela ne soit absolument nécessaire. Si vous devez reculer la machine pour l'éloigner d'un mur ou d'un obstacle, regardez d'abord par terre et derrière vous pour éviter de trébucher ou de faire passer la machine sur vos pieds.
- Arrêtez la(les) lame(s) si la machine doit être soulevée pour son transport lors du passage sur des surfaces non herbeuses, et lorsque vous la transportez vers ou depuis la surface à tondre.
- N'utilisez jamais la machine si un de ses carters ou une des ses protections sont endommagés, ou dont les éléments de sécurité, tels que déflecteur et/ou panier de ramassage ne sont pas en place.
- Mettez le moteur en marche avec prudence en respectant les instructions et gardez vos mains et vos pieds à distance de la zone de coupe. Restez en permanence à l'écart de la trappe d'éjection.
- Ne soulevez ni ne transportez jamais la tondeuse lorsque son moteur tourne.
- Évitez trous, racines, monticules, pierres et autres objets cachés. Un terrain accidenté peut provoquer une glissade et une chute entraînant un accident.
- Lorsque vous ne l'utilisez pas, rangez la tondeuse en un lieu bien ventilé, sec, verrouillé et hors de portée des enfants.
- Suivez les recommandations du fabricant concernant l'utilisation et l'installation correcte des accessoires. N'utilisez que les accessoires recommandés par le fabricant.
- Ne faites pas fonctionner le moteur dans un lieu confiné où les dangereuses émanations de monoxyde de carbone pourraient s'accumuler.
- Ne changez pas les réglages du régulateur de puissance et ne faites pas tourner le moteur en sursrégime.
- Ne basculez pas la tondeuse à gazon lorsque vous en démarrez le moteur ou lorsque le moteur tourne. Ceci mettrait la lame à découvert et augmenterait la probabilité que des objets soient projetés.
- Ne vous tenez pas en face de la trappe d'éjection lorsque vous démarrez l'appareil.
- Arrêtez le moteur, débranchez l'antiparasite, attendez l'arrêt complet de la lame et laissez refroidir le moteur dans les cas suivants :
  - chaque fois que vous laissez le produit sans surveillance
  - avant de dégager un blocage ou de débloquer l'évacuation
  - avant de travailler sur le produit, de le vérifier ou de le nettoyer
  - après avoir heurté un objet étranger ; vérifiez

l'absence de dommages sur l'appareil et effectuez les éventuelles réparations nécessaires avant de redémarrer la machine et de l'utiliser.

- avant de dégager le bac de ramassage d'herbe
- avant le ravitaillement
- si le produit se met à vibrer de façon anormale (vérifiez immédiatement)
  - vérifiez les dommages éventuels
  - remplacez ou réparez toute pièce endommagée
  - vérifiez l'absence d'éléments desserrés et resserrez-les au besoin
- Si la machine heurte un objet étranger, suivez ces étapes:
  - Arrêtez le moteur et débranchez l'antiparasite.
  - Vérifiez minutieusement tout dommage éventuel de la machine.
  - Réparez tout dommage avant de redémarrer la tondeuse et de reprendre la tonte.
- Laissez le moteur refroidir avant stockage dans tout lieu fermé.
- Pour réduire les risques d'incendie, gardez le moteur, le silencieux, et le lieu de stockage de l'essence exempts d'herbe, de feuilles et des excès de graisse.
- Si vous devez vidanger le réservoir d'essence, faites-le à l'extérieur.
- Arrêtez le moteur et débranchez l'antiparasite avant d'effectuer tout réglage, de laisser le produit sans surveillance, d'en changer des accessoires, de le transporter, ou de ranger la tondeuse à gazon. De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.
- Ce produit est extrêmement bruyant et pourrait provoquer une perte d'audition permanente si des mesures de précautions telles que la réduction de l'exposition, la réduction du bruit et le port d'une protection auditive ne sont pas suivies de façon stricte.

**MAINTENANCE ET ENTRETIEN**

- Les réparations ne doivent effectuées que par du personnel qualifié. Si l'entretien ou les réparations sont effectués par des personnes non qualifiées, il pourrait en résulter des blessures ou des dommages matériels.
- N'utilisez que des pièces détachées d'origine constructeur pour les opérations d'entretien. L'utilisation de pièces non agréées peut entraîner de graves blessures et des dommages matériels.

**REMARQUE:** N'effectuez que les tâches énumérées dans ce manuel. Pour l'entretien et les réparations, apportez le produit à un service après-vente agréé.

Conservez ce manuel pour vous-y reporter dans le futur. Reportez-vous y fréquemment et servez-vous en pour apprendre aux autres utilisateurs éventuels comment utiliser l'appareil. Si vous prêtez votre outil, prêtez également le manuel d'utilisation qui l'accompagne.

**SYMBOLES**

Certains des symboles ci-après sont susceptibles de figurer sur cet appareil. Etudiez-les et apprenez leur signification. Une interprétation correcte de ces symboles vous permettra d'utiliser votre appareil dans de meilleures conditions de sécurité et de manière plus adéquate.



Précautions impliquant votre sécurité.



Afin de réduire les risques de blessures, il est indispensable de bien lire et de bien comprendre le présent manuel d'utilisation avant d'utiliser cet outil.



Garder toutes les parties du corps et des vêtements clairs de toutes les ceintures ou autres pièces mobiles.



Pour éviter les blessures, rester à l'écart des pièces en mouvement à tout moment. Conservez la surface de travail exempte de fils et de câbles. Le non-respect de cette précaution peut entraîner de graves blessures.



Danger! Éloignez vos pieds et vos mains.



Vous n'êtes autorisé à effectuer que les réglages ou réparations décrits dans ce manuel. Pour les autres réparations, contactez un service après-vente agréé. Gardez vos mains à l'écart des lames.



Risque de Ricochet. Éloignez les visiteurs d'au moins 15 m.



Pour réduire les risques de blessures ou de dommages, évitez tout contact avec les surfaces chaudes.



Ne fumez pas et restez à l'écart des flammes nues et des sources d'étincelles.



Tondre lorsque le bac est vide



Arrêtez de tondre lorsque le bac est plein.



Ne touchez pas aux surfaces métalliques chaudes.



Prenez garde aux lames coupantes. Les lames continuent de tourner une fois le moteur coupé. Avant toute opération de maintenance sur le produit, retirez la douille de la bougie.



Dévissez lentement le bouchon du réservoir.



Versez avec soin l'essence dans le réservoir.



Régler la manette de variation des gaz à la vitesse la plus rapide.



Pressez fermement la poire d'amorçage à 3 reprises.



Maintenez le levier d'entraînement vers le bas en contact avec le guidon.



Tirez sur la corde du lanceur jusqu'à ce que le moteur démarre.



Tondez transversalement par rapport à la pente, jamais en la remontant ou en la descendant.



Retirez les objets susceptibles d'être projetés par la lame en rotation. Maintenez les visiteurs à bonne distance du produit.



L'essence, ainsi que ses vapeurs, est extrêmement inflammable et explosive.



L'essence, ainsi que ses vapeurs, est extrêmement inflammable et explosive. Un incendie ou une explosion peut entraîner de graves blessures ou la mort.



Utilisez de l'essence sans plomb destinée aux automobiles avec un indice d'octane de 87 ([R+M]/2) ou plus.



Utilisez de l'huile moteur API-SJ de viscosité SAE 30 ou 10W-30.



Cet outil est conforme à l'ensemble des normes réglementaires du pays de l'UE où il a été acheté.



Marque de qualité EurAsian



Marque de conformité ukrainienne



Appuyez sur le levier de puissance. Relâchez le levier d'alimentation pour arrêter le produit.



Auto-traction : la tondeuse s'entraîne elle-même lorsque le levier de contrôle est tiré vers la manette.



Le niveau de puissance sonore garanti est 98 dB.



Arrêtez le produit.



Ouverture et fermeture de la vanne de carburant



Manette de variation des gaz



Levier de variation de la vitesse de transmission



Pièce de Rechange - Lame.

### RISQUES RÉSIDUELS

Même lorsque le produit est utilisé selon les prescriptions, il reste impossible d'éliminer totalement certains facteurs de risque résiduels. Les dangers suivants risquent de se présenter en cours d'utilisation et l'utilisateur doit prêter particulièrement garde à ce qui suit :

- Blessures dues aux vibrations. Utilisez toujours un outil adapté au travail à effectuer, servez-vous des poignées appropriées et limitez le temps de travail et d'exposition.
- Perte d'audition provoquée par l'exposition au bruit. Portez une protection auditive et limitez le temps d'exposition
- blessures dues à l'entrée en contact avec les lames de coupe
- Blessures provoquées par la projection de débris

## RÉDUCTION DES RISQUES

Il a été reporté que les vibrations engendrées par les outils à main peuvent contribuer à l'apparition d'un état appelé le Syndrome de Raynaud chez certaines personnes. Les symptômes peuvent comprendre des fourmillements, un engourdissement et un blanchiment des doigts, généralement par temps froid. Des facteurs héréditaires, l'exposition au froid et à l'humidité, le régime alimentaire, le tabagisme et les habitudes de travail peuvent contribuer au développement de ces symptômes. Certaines mesures peuvent être prises par l'utilisateur pour aider à réduire les effets des vibrations:

- Gardez votre corps au chaud par temps froid. Lorsque vous utilisez le produit, portez des gants afin de garder vos mains et vos poignets au chaud. Le temps froid est considéré comme un facteur contribuant très largement à l'apparition du Syndrome de Raynaud.
- Après chaque session de travail, pratiquez des exercices qui favorisent la circulation sanguine.
- Faites des pauses fréquentes. Limitez la quantité d'exposition journalière.

Si vous ressentez l'un des symptômes associés à ce syndrome, arrêtez immédiatement le travail et consultez votre médecin pour lui en faire part.

### ⚠ AVERTISSEMENT

L'utilisation prolongée d'un outil est susceptible de provoquer ou d'aggraver des blessures. Assurez-vous de faire des pauses de façon régulière lorsque vous utilisez tout outil de façon prolongée.

### ⚠ AVERTISSEMENT

N'essayez pas d'utiliser cet outil avant d'avoir entièrement lu et compris le présent manuel d'utilisation. Si vous n'en comprenez pas les avertissements et instructions, n'utilisez pas ce produit. Appelez le Service Clientèle RYOBI pour obtenir de l'aide.

## DESCRIPTION

Voir figure 1.

1. Déflecteur d'évacuation latérale
2. Pompe d'amorçage
3. Bouchon d'essence
4. Poignée du lanceur
5. Bouchon/jauge d'huile
6. Levier de réglage de hauteur de coupe
7. Attache à déverrouillage rapide
8. Levier d'alimentation
9. Poignée
10. Levier de traction
11. Bouton du guide de corde
12. Trappe d'éjection

13. Bac de ramassage d'herbe
14. Vanne de carburant
15. Goupille de verrouillage
16. Filtre à air
17. Accessoire de paillage
18. Goupilles
19. Trappe d'évacuation latérale
20. Crochets de la sortie d'évacuation latérale
21. Ouverture de la trappe d'évacuation latérale
22. Antiparasite
23. Manette de variation des gaz
24. Levier de variation de la vitesse de transmission
25. Collier de câble
26. Mécanisme de verrouillage

## MONTAGE

### DÉBALLAGE

Cet appareil doit être assemblé.

- Vérifiez le produit avec soin afin de vous assurer qu'il n'a pas été cassé ou endommagé durant le transport.
- Si une quelconque pièce ou partie de cette tondeuse est manquante ou endommagée, ne l'utilisez pas avant d'avoir changé la pièce.

### ⚠ AVERTISSEMENT

Si une quelconque pièce ou partie de cette tondeuse est manquante ou endommagée, ne l'utilisez pas avant d'avoir changé la pièce. L'utilisation d'un produit ayant des pièces manquantes ou abîmées peut entraîner de graves blessures.

### ⚠ AVERTISSEMENT

Ne tentez pas de modifier cet appareil ou de fabriquer des accessoires non recommandés pour l'utilisation avec ce produit. Toute altération ou modification de ce type constitue un mésusage et peut entraîner des dangers susceptibles de provoquer des blessures graves.

### ⚠ AVERTISSEMENT

Les systèmes de sécurité de la tondeuse ou les caractéristiques ne doivent pas être manipulés ou handicapés.

### ⚠ AVERTISSEMENT

Ne montez ni ne réglez jamais aucun accessoire pendant le fonctionnement du produit. Si vous n'arrêtez pas le moteur, vous vous exposez à de graves blessures.

**⚠ AVERTISSEMENT**

Débranchez toujours le fil de la bougie lorsque vous montez des pièces.

**⚠ AVERTISSEMENT**

Ne faites jamais fonctionner la tondeuse sans que ses dispositifs de sécurité soient en place et opérationnels. N'utilisez jamais de tondeuse dont les éléments de sécurité sont endommagés. L'utilisation d'un appareil dont des pièces sont manquantes ou endommagées peut entraîner de graves blessures.

**INSTALLATION DU GUIDON**

Voir figure 2.

- Placez les poignées en position d'utilisation correcte et verrouillez-les à l'aide des boutons du guidon. Assurez-vous que la goupille de verrouillage de la poignée inférieure est insérée dans le trou du support.
- Placez les fermoirs à libération rapide et fixez l'ensemble en serrant les pommeaux à démontage rapide.  
**REMARQUE:** Evitez de pincer ou de coincer tout câble.
- Installez le collier de câble sur la poignée.
- Installez les câbles dans le collier de câble.
- Mettez la corde du lanceur dans le guide sur la poignée.
- Installez le bac de ramassage d'herbe.

**MISE EN PLACE DE L'ACCESSOIRE DE PAILLAGE (POUR UTILISATION AVEC PAILLAGE)**

Voir figure 3.

**REMARQUE:** Lorsque vous utilisez l'accessoire de paillage, n'installez ni le déflecteur d'évacuation latérale, ni le panier.

- Soulevez et maintenez la trappe d'éjection arrière.
- Saisissez l'accessoire de paillage par sa poignée et insérez-le avec un léger angle, comme illustré.
- Poussez fermement sur l'accessoire de paillage pour le mettre en place.
- Abaissez la trappe d'éjection arrière.

**ASSEMBLAGE DU BAC DE RAMASSAGE**

- Insérez les embouts en plastique sur le cadre métallique.
- Emboîtez le reste des éléments du bac de ramassage en place.

**MISE EN PLACE DU PANIER (POUR TONTE AVEC RAMASSAGE ARRIÈRE)**

Voir figure 4.

**REMARQUE:** Lorsque vous utilisez le bac de ramassage, n'installez ni le déflecteur d'évacuation latérale, ni l'accessoire de paillage. Assurez-vous également que la trappe d'évacuation latérale est bien fermée.

- Soulevez la trappe arrière d'éjection.
- Soulevez le bac à herbe par sa poignée et placez-le sous l'ouverture arrière, afin que les crochets de la

structure du bac à herbe s'appuient sur la charnière de l'ouverture arrière.

- Relâchez la trappe arrière. Lorsque l'installation est correcte, les crochets du bac à herbe reposent de manière stable sur la charnière de l'ouverture arrière.
- Assurez-vous que l'ouverture arrière est totalement engagée sur le bac à herbe. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'espace entre l'ouverture arrière et le bac à herbe.

**MONTAGE DE LA SORTIE D'ÉVACUATION LATÉRALE (POUR TONTE AVEC ÉJECTION LATÉRALE)**

Voir figure 9.

**REMARQUE:** Lorsque vous utilisez le déflecteur d'évacuation latérale, n'installez pas bac de ramassage. L'accessoire de paillage doit rester en place.

**REMARQUE:** Lorsque le déflecteur d'éjection latérale n'est pas utilisé, veiller à ce que la trappe d'éjection latérale soit en position verrouillée.

- D'une main, enfoncez le mécanisme de verrouillage et soulevez la trappe d'éjection latérale de l'autre.
- Alignez les crochets du déflecteur avec l'axe de la charnière à l'intérieur de la trappe.
- Abaissez le déflecteur jusqu'à ce que les crochets soient en place sur l'axe de la charnière de la trappe de paillage.
- Relâchez le déflecteur et la trappe d'évacuation arrière.

**REMARQUE:** Après chaque utilisation, nettoyez et inspectez le mécanisme de verrouillage pour vérifier qu'il fonctionne correctement.

**UTILISATION****CARBURANT ET REMPLISSAGE DU RÉSERVOIR****⚠ AVERTISSEMENT**

Manipulez toujours l'essence avec précaution; elle est hautement inflammable.

- Utilisez l'essence récente.
- Stockez le carburant dans un bidon autorisé à contenir de l'essence.
- Procédez toujours au remplissage à l'extérieur. Ne inhalez pas les vapeurs de carburant. Ne fumez pas et restez à l'écart des flammes nues et des sources d'étincelles.
- Ne laissez ni essence ni lubrifiant entrer en contact avec votre peau.
- Gardez l'essence et l'huile à l'écart de vos yeux. Si de l'essence ou de l'huile venait à entrer en contact avec vos yeux, rincez-les immédiatement à l'eau claire. S'ils restent irrités, consultez immédiatement un médecin.
- Nettoyez immédiatement toute essence renversée.

## REPLISSAGE DU RÉSERVOIR

Voir figure 5.

### ⚠ AVERTISSEMENT

Arrêtez toujours le moteur avant de remplir le réservoir. Laissez le moteur et les éléments de l'échappement refroidir avant de refaire le plein de carburant. Ne retirez jamais le bouchon du réservoir d'essence et n'ajoutez jamais d'essence dans une machine dont le moteur tourne ou est encore chaud. Éloignez-vous d'au moins 9 m de la zone de ravitaillement avant de démarrer le moteur. Ne fumez pas. Le non-respect de cet avertissement pourrait entraîner de graves blessures.

### ⚠ AVERTISSEMENT

Ne remplissez pas trop. Remplir le réservoir de carburant à 25 mm sous le sommet du col de carburant. Après avoir fait le plein, n'inclinez pas la tondeuse à plus de 25 degrés car vous risqueriez de renverser de l'essence et de provoquer un incendie, etc.

1. Nettoyez le réservoir autour du bouchon afin d'éviter toute contamination du carburant.
2. Dévissez lentement le bouchon du réservoir afin de relâcher la pression et pour éviter que du carburant ne se répande autour du bouchon. Posez le bouchon sur une surface propre.
3. Versez avec soin l'essence dans le réservoir. En évitant d'en répandre.
4. Nettoyez et vérifiez le joint, puis remettez bien en place tous les bouchons d'essence et de réservoir.
5. Essuyez le carburant répandu. Éloignez-vous de 9 m de la zone de ravitaillement avant de démarrer le moteur.

**REMARQUE:** Il est normal que le moteur émette de la fumée pendant et après la première utilisation.

## VÉRIFICATION/APPOINT EN HUILE MOTEUR

Voir figure 5.

L'huile moteur joue un rôle essentiel dans les performances du moteur et dans sa durée de vie. Pour une utilisation générale sous toutes les températures, il est recommandé d'utiliser de l'huile SAE 10W-30. Toujours utiliser une huile moteur 4 temps répondant ou dépassant les prescriptions pour la classification service API SJ.

**REMARQUE:** De l'huile non-détergente ou pour moteur 2-temps endommagerait le moteur et ne doit pas être utilisée.

### Pour faire l'appoint en huile :

1. Assurez-vous que la tondeuse est de niveau et que les alentours du bouchon d'huile sont propres.
2. Retirez le bouchon et le joint du bidon d'huile.
3. Ouvrez le bouchon d'huile à jauge par une rotation anti-horaire de 90°. Retirez le bouchon/jauge d'huile.

4. Ajoutez lentement de l'huile. Remplissez jusqu'au repère "Full" de la jauge. Ne remplissez pas trop.

**REMARQUE:** Lorsque vous vérifiez le niveau d'huile, faites reposer la jauge sur l'orifice de remplissage sans la visser.

5. Remplacez et serrez le bouchon d'huile à jauge par une rotation dans le sens horaire de 90°.

### Pour vérifier l'huile moteur :

- Assurez-vous que la tondeuse est de niveau et que les alentours du bouchon d'huile sont propres.
- Retirez le bouchon/jauge d'huile. Essuyez la jauge et faites-la reposer sur l'orifice de remplissage mais ne la vissez pas.
- Retirez à nouveau le bouchon/jauge d'huile et vérifiez le niveau d'huile. S'il n'y a pas suffisamment d'huile dans le réservoir, ajoutez de l'huile jusqu'à atteindre le niveau requis.

## DÉMARRAGE/ARRÊT DE LA TONDEUSE

Voir figure 5.

### ⚠ AVERTISSEMENT

Ne jamais démarrer ou faire tourner le moteur en un lieu fermé ou mal ventilé; l'inhalation de gaz d'échappement pouvant être mortelle.

**NOTE:** Le moteur est fourni avec une vanne de fermeture. Fermez l'admission de carburant à la fin de la tonte.

### Démarrage du moteur

1. Ouvrez la vanne de carburant.
  2. Régler la manette de variation des gaz à la vitesse la plus rapide.
  3. Pressez la poire d'amorçage à 3 reprises.
- REMARQUE:** Cette étape n'est généralement pas nécessaire lorsque vous démarrez un moteur qui a déjà tourné pendant quelques minutes.
4. Maintenez le levier d'alimentation vers le bas en contact avec le guidon.
  5. Tirez sur la poignée du lanceur jusqu'à ce que le moteur démarre. Relâchez lentement la corde du lanceur de façon à éviter tout retour brusque.

**REMARQUE:** Il peut être nécessaire de répéter l'amorçage par temps froid. Par temps chaud, un amorçage trop important peut noyer le du moteur et empêcher qu'il démarre. Si vous noyez le moteur, attendez quelques minutes avant de tenter à nouveau de le démarrer, et ne procédez pas à l'amorçage.

### Arrêt du moteur

1. Relâchez le levier d'alimentation pour arrêter le produit.
2. Fermez la vanne de carburant.

## UTILISATION DE LA MANETTE DES GAZ

Voir figure 19.

- Le levier des gaz sur le guidon ne permet que le

contrôle du régime moteur. Il doit être mis en position de « régime maxi » lors du démarrage de la tondeuse et de la tonte.

- Le levier des gaz ne permet pas d'arrêter le moteur. La manette de poussée sur la poignée doit être relâchée pour arrêter le moteur.

### UTILISER LA TRANSMISSION VARIABLE

Voir figure 20.

- Le levier de variation de la vitesse de transmission permet à l'utilisateur de régler les variations de vitesse de transmission.
- Ne changez pas la position du levier si le produit ne fonctionne pas; sinon cela pourrait endommager le levier.
- Pour l'herbe plus haute, réduisez la vitesse de transmission et augmentez la vitesse du moteur.

### UTILISATION DE LA TRACTION.

Voir figure 6.

- Pour l'auto-traction : Maintenez la manette de poussée en position basse tout en tirant doucement l'anse d'autopropulsion vers la poignée. Relâchez la caution autotraction à arrêter l'entraînement de la roue.
- Pour propulser manuellement: Appuyez sur le levier de puissance. Ne pas engager la caution auto-propulsion.  
**REMARQUE:** L'appareil démarre lorsque l'anse d'autopropulsion est en prise.

### RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DE COUPE

Voir figure 7.

La tondeuse est livrée avec un réglage de hauteur de coupe en position basse. Avant de l'utiliser pour la première fois votre tondeuse, réglez la hauteur de coupe de façon optimale pour votre pelouse. La hauteur du gazon doit être comprise entre 38mm et 50 mm pendant les mois froids et entre 50 mm et 76 mm les mois chauds.

#### Réglage de la hauteur de lame

- Arrêtez la tondeuse et attendez l'arrêt complet de la lame.
- Pour augmenter la hauteur de coupe, saisissez le levier de réglage et déplacez-le vers l'arrière de la tondeuse.
- Pour diminuer la hauteur de coupe, saisissez le levier de réglage et déplacez-le vers l'avant de la tondeuse.

### RÉGLAGE DE LA HAUTEUR ET DE L'ANGLE DE LA POIGNÉE

Voir figure 8.

La hauteur de la poignée est facile à régler, selon les préférences de l'utilisateur.

#### Pour régler la hauteur de la poignée :

- Retirez le pommeau à démontage rapide.

- Ouvrez le levier à libération rapide et réglez la hauteur sur l'autre ouverture.

- Remettez le fermail à libération rapide. Serrez le pommeau à démontage rapide.

- Répétez l'opération de l'autre côté du guidon.

#### Pour régler l'angle de la poignée :

- Ouvrez les fermails à libération rapide inférieurs.

- Changez l'angle de la poignée selon vos préférences. Assurez-vous que la goupille de verrouillage de la poignée inférieure est insérée dans le trou du support.

**REMARQUE:** L'appareil dispose d'un mécanisme de réglage de l'angle de la poignée à 3 points.

- Remettez les fermails à libération rapide inférieurs.

### CONSEILS DE TONTE

- Assurez-vous que la pelouse est exempte de pierres, bâtons, câbles, et autres objets susceptibles d'endommager les lames ou le moteur de la tondeuse. De tels objets pourraient être accidentellement projetés dans n'importe quelle direction et causer de graves blessures à l'opérateur ou à d'autres personnes.

- Pour de meilleures performances, coupez toujours un tiers de la hauteur totale de l'herbe ou moins.

- Lorsque vous tondez de l'herbe haute, réduisez votre vitesse de progression pour permettre une meilleure coupe et une éjection plus efficace de l'herbe.

- Ne tondez pas d'herbe mouillée, elle se collerait à l'intérieur du carter de lame et ne s'éjecterait pas correctement à travers la trappe d'éjection ou dans le bac de ramassage.

- L'herbe épaisse ou les nouvelles pousses peuvent nécessiter une largeur de coupe moins importante ou une hauteur de coupe plus importante.

- Nettoyez l'intérieur du carter de lame après chaque utilisation pour en retirer l'herbe coupée, les feuilles, la terre et tout débris agglutiné. Consulter la section « Nettoyage de la partie inférieure du carter de coupe ».

### TONTE D'UN TERRAIN EN PENTE

Voir figure 10.

- Les terrains en pente sont source de glissades, de chutes, et d'accidents pouvant provoquer de graves blessures. La tonte d'un terrain pentu demande des précautions supplémentaires. Si vous ne vous sentez pas en confiance sur un terrain en pente, ne le tondez pas. Pour votre sécurité, ne tentez pas de tondre un terrain présentant une pente supérieure à 15 degrés. Le fabricant recommande de ne pas utiliser la traction lorsque vous tondez dans une pente.

- Tondez transversalement par rapport à la pente, jamais en la remontant ou en la descendant. Redoublez de vigilance lorsque vous changez de direction sur une pente.

- Prenez garde aux trous, racines, pierres, objets cachés, ou buttes qui peuvent vous faire glisser ou trébucher. Les herbes hautes peuvent masquer les obstacles. Retirez tous les objets tels que pierres, branches, etc. qui pourraient vous faire trébucher ou être projetés par la lame.
- Gardez toujours un bon appui sur vos jambes. Une glissade suivie d'une chute peut être la cause de graves blessures. Si vous sentez que vous perdez l'équilibre, relâchez immédiatement le levier d'alimentation.
- Ne tondez-pas à proximité de contrebas, de caniveaux ou de digues. Vous pourriez perdre votre appui et votre équilibre.

## VIDAGE DU BAC DE RAMASSAGE D'HERBE

Voir figure 11.

1. Arrêtez la tondeuse et attendez l'arrêt complet de la lame.
2. Soulevez la trappe arrière d'éjection.
3. Saisissez le bac de ramassage d'herbe par sa poignée et soulevez-le pour le retirer de la tondeuse.
4. Videz l'herbe du bac.
5. Soulevez la trappe arrière d'éjection et remettez le bac en place.

### ⚠ AVERTISSEMENT

Soyez particulièrement prudent lorsque vous inclinez ou soulevez la machine pour l'entretenir, la nettoyer, la ranger ou la transporter. La lame est coupante et peut entrer en mouvement même si le moteur est coupé. Gardez toutes les parties du corps éloignées de la lame lorsque celle-ci est à découvert.

## ENTRETIEN

### ⚠ AVERTISSEMENT

Après avoir relâché le levier de puissance, vérifier régulièrement si la lame arrête en 3 secondes.

### ⚠ AVERTISSEMENT

Si le produit est pas maintenu correctement, la durée de vie du produit peut être réduite, et intégré dans les dispositifs de sécurité peuvent ne pas fonctionner correctement, augmentant ainsi le risque de blessures graves. Gardez toujours le produit en bon état de fonctionnement.

### ⚠ AVERTISSEMENT

Avant toute opération d'entretien, arrêtez le produit, laissez la lame s'arrêter totalement, et débranchez l'antiparasite de la bougie. Le non-respect de cet avertissement pourrait entraîner de graves blessures.

### ⚠ AVERTISSEMENT

N'effectuez les réparations qu'en utilisant des pièces détachées agréées. L'utilisation de toute autre pièce peut être dangereuse et entraîner des dommages matériels.

## ENTRETIEN GÉNÉRAL

Vous pouvez effectuer les réglages et réparations décrits dans ce manuel. Pour les autres réparations, contactez un service après-vente agréé.

- Evitez d'utiliser des solvants pour nettoyer les parties en plastique. La plupart des plastiques sont susceptibles d'être endommagés par un grand nombre de solvants du commerce. Utilisez des chiffons propres pour retirer la saleté, les poussières, l'huile, la graisse, etc.
- Vérifiez régulièrement le bon serrage des boulons et écrous pour assurer la sécurité d'utilisation de la tondeuse.
- Retirez toute accumulation d'herbe et de feuilles sur ou aux alentours du moteur et de son carter. Nettoyez de temps en temps la tondeuse à l'aide d'un chiffon sec. N'utilisez pas d'eau.
- Vérifiez que régulièrement que le bac de ramassage n'est ni usé ni endommagé.

### ⚠ AVERTISSEMENT

Ne laissez jamais du liquide de frein, de l'essence, des produits pétroliers, des huiles pénétrantes, etc. entrer en contact avec les parties en plastique. Les produits chimiques peuvent endommager, affaiblir ou détruire les plastiques, ce qui pourrait entraîner de graves blessures.

## NETTOYAGE DU DESSOUS DU CARTER DE COUPE

1. Réglez la hauteur de coupe à son maximum.
2. Branchez le raccord femelle d'un tuyau d'arrosage (non fourni) au raccord mâle du carter de coupe.
3. Ouvrez l'alimentation en eau.
4. Démarrez la tondeuse et faites-la tourner plein-gaz, mais n'actionnez pas le levier de traction.
5. Laissez le moteur tourner sur place pendant environ 30 secondes.
6. Arrêtez le moteur.
7. Coupez l'alimentation en eau.
8. Vérifiez l'état de propreté du dessous du carter de coupe, et répétez le nettoyage au besoin.

## LUBRIFICATION

Tous les roulements de cette appareil sont déjà lubrifiés à l'aide d'une quantité de graisse suffisante pour toute sa durée de vie dans des conditions normales d'utilisation. Aucune autre lubrification des roulements n'est donc nécessaire.



**⚠ AVERTISSEMENT**

Protégez-vous toujours les mains à l'aide de gants épais et/ou en enroulant les bords coupants de la lame dans des chiffons ou autres matériaux de protection lorsque vous entretenez la lame. Le contact avec la lame peut entraîner de graves blessures.

**REMPLACEMENT DE LA LAME DE COUPE**

Voir figure 12.

Lors des réglages, veillez à ne pas piéger vos doigts entre les lames en mouvement et les pièces fixes du produit.

Pour de meilleurs résultats, la lame de la tondeuse doit rester affûtée. Remplacez immédiatement toute lame tordue ou endommagée.

**⚠ AVERTISSEMENT**

N'utilisez que les lames de rechange agréées par le fabricant de votre tondeuse. L'utilisation d'une lame non agréée par le fabricant de votre tondeuse est dangereuse et susceptible d'entraîner de graves blessures, d'endommager votre tondeuse, et d'annuler votre garantie.

**⚠ AVERTISSEMENT**

Vidangez l'essence avant de basculer la tondeuse pour en remplacer la lame.

1. Arrêtez le moteur et débranchez l'antiparasite. Laissez la lame s'arrêter complètement.
2. Mettez l'appareil sur le flanc (filtre à air orienté vers le haut).
3. Coincez un bloc de bois entre la lame et son carter pour l'empêcher de tourner.
  - Installation : Voir figure 12a.
  - Retrait : Voir figure 12b.

**REMARQUE:** Ne calez pas le morceau de bois entre la lame et la protection en plastique.

4. À l'aide d'une douille de 16 mm (non fournie), desserrez le boulon de lame en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (vu du dessous de la tondeuse).
5. Retirez le boulon de la lame, la rondelle élastique, et la lame.
6. Placez la lame neuve sur l'arbre d'entraînement. Assurez-vous qu'elle est orientée de façon que ses extrémités recourbées pointent vers le carter et non vers le sol.
7. Remplacez la rondelle à ressort, et le boulon de la lame sur l'arbre. Serrez le boulon à la main en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre (vu du dessous de la tondeuse).

**REMARQUE:** Assurez-vous que toutes les pièces ont bien été remontées dans l'ordre inverse du démontage.

8. Serrez l'écrou de lame à l'aide d'une clé dynamométrique (non fournie) afin de vous assurer que l'écrou est serré de façon correcte.

9. Le couple de serrage recommandé pour le boulon de lame est de 40–45 Nm.

**REMARQUE:** N'affûtez pas les lames, remplacez-les. Les lames doivent être correctement équilibrées pour éviter tout dommage et toute blessure.

**NETTOYAGE DU FILTRE À AIR**

Voir figure 13.

Pour de meilleures performances et une longue durée de vie, gardez le filtre à air propre.

1. Retirez le couvercle du filtre à air en appuyant doucement sur son loquet tout en tirant doucement sur le couvercle.
2. Retirez le filtre à air et nettoyez-le à l'eau tiède savonneuse. Rincez et laissez sécher complètement.
3. Appliquez une fine couche d'huile moteur sur le filtre à air, puis essorez-le à l'aide d'un chiffon absorbant ou d'une feuille d'essuie-tout.
4. Remettez le filtre à air en place sur son socle.
5. Remettez le couvercle de filtre à air en place et serrez-le.

**REMARQUE:** Pour de meilleures performances, le filtre à air doit être remplacé tous les ans.

**BOUCHON D'ESSENCE****⚠ AVERTISSEMENT**

Un bouchon d'essence qui fuit entraîne un risque d'incendie et doit être remplacé immédiatement.

Le bouchon d'essence comporte un filtre non remplaçable et un clapet anti-retour. Un bouchon d'essence bouché entraînera de mauvaises performances du moteur. Si les performances s'améliorent lorsque le bouchon de réservoir est dévissé, le clapet anti-retour est peut-être défectueux ou bouché. Remplacez le bouchon d'essence au besoin.

**VIDANGE DE L'HUILE MOTEUR**

Voir figure 14.

Assurez-vous que le réservoir d'essence est complètement vide avant de basculer l'appareil, sinon de l'essence pourrait fuir.

L'huile moteur doit être changée toutes les 25 heures de fonctionnement. Procédez à la vidange alors que le moteur est encore tiède, mais pas chaud. L'huile s'écoulera ainsi plus rapidement et complètement.

1. Retirez le bouchon/jauge d'huile.
2. Basculez la tondeuse sur le côté et laissez l'huile s'écouler par le trou de remplissage, dans un récipient adapté.
3. Mettez la tondeuse à plat et refaites le plein d'huile en suivant les instructions du chapitre concernant la Vérification/l'appoint en huile.

**REMARQUE:** L'huile de vidange doit être apportée à un centre de collecte agréé. Consultez votre revendeur local d'huile pour de plus amples informations.

## ENTRETIEN DE LA BOUGIE

Voir figure 15.

La bougie ne doit pas être encrassée et l'écartement de ses électrodes doit être correct pour que le moteur fonctionne correctement. Vérification :

1. Débranchez l'antiparasite.
2. Nettoyez toute saleté présente autour de la base de la bougie.
3. Démontez la bougie à l'aide d'une clé à bougie de 13/16 in. (non fournie).
4. Vérifiez que la bougie n'est pas endommagée, et nettoyez-la à l'aide d'une brosse métallique avant de la remettre en place. Si l'isolant de la bougie est fêlé ou ébréché, elle doit être remplacée.

**REMARQUE:** Utilisez les bougies d'allumage recommandées E6RTC.

5. Mesure de l'écartement des électrodes de la bougie. L'écartement correct est de 0,71 mm - 0,79 mm. Pour augmenter l'écartement, au besoin, tordez l'électrode de masse (supérieure) précautionneusement. Pour diminuer l'écartement, tapotez doucement l'électrode de masse sur une surface dure.
6. Mettez la bougie en position, et serrez-la à la main pour éviter de la visser de travers et d'endommager les filets.
7. Serrez avec la clé à bougie pour compresser le joint. Pour une bougie neuve, serrez la bougie de 1/2 tour afin de compresser le joint correctement. Si vous réutilisez une bougie ancienne, serrez-la de 1/8 à 1/4 tour pour assurer une bonne compression du joint.

**REMARQUE:** Une bougie mal serrée deviendra très chaude et pourra endommager le moteur.

8. Rebranchez l'antiparasite.

## ENTRETIEN DE LA TRANSMISSION

Voir figure 16.

Pour que l'entraînement des roues se fasse en douceur, il est nécessaire de nettoyer leur mécanisme avant le remisage de l'appareil.

1. Retirez l'enjoliveur de roue.
2. Retirez l'écrou et la roue et mettez-les de côté.
3. Retirez le cache-poussière, l'anneau de retenue, les goupilles, et le pignon de la roue. Nettoyez toute saleté présente sur ces éléments et sur l'extrémité de l'arbre d'entraînement à l'aide d'un chiffon sec. Au besoin, utilisez un peu d'alcool à brûler pour retirer les saletés tenaces.

### ⚠ AVERTISSEMENT

Ne lubrifiez aucun élément des roues. La lubrification peut provoquer les composantes de la roue à l'échec lors de l'utilisation, ce qui pourrait entraîner la détérioration du produit et / ou des blessures graves à l'opérateur.

4. Remontez le pignon de la roue en orientant les flèches vers l'avant de la tondeuse. Remettez en place les goupilles, la rondelle, l'anneau de retenue, et le cache-poussière.

**REMARQUE:** Assurez-vous que l'engrenage de gauche et l'engrenage de droite sont bien à leur place.

5. Remettez en place la roue et son écrou. Serrez l'écrou pour le bloquer.
6. Remettez le cache-moyeu.

## REPLACEMENT DES ROUES

Voir figure 17.

### ⚠ AVERTISSEMENT

N'utilisez que des roues de rechange agréées par le fabricant de votre tondeuse. L'utilisation de roues non agréées est risqué et pourrait entraîner de graves blessures.

1. Arrêtez le moteur et débranchez l'antiparasite. Laissez la lame s'arrêter complètement.
2. Retirez l'enjoliveur de roue.
3. Retirez l'écrou de l'axe de la roue, puis déposez la roue.
4. Remettez en place une roue neuve puis l'écrou afin de la serrer.

## STOCKAGE DE L'APPAREIL

### 30 jours ou plus

- Si vous utilisez un stabilisateur de carburant, suivez les instructions du fabricant de stabilisateur à ajouter un stabilisateur à l'essence dans le réservoir de carburant. Faire tourner le moteur au moins 10 minutes après avoir ajouté le stabilisateur pour permettre le stabilisateur d'atteindre le carburateur.

### ⚠ AVERTISSEMENT

Ne pas stocker le produit avec de l'essence dans le réservoir, dans un bâtiment où les vapeurs peuvent atteindre une flamme ou d'une étincelle.

- Si vous ne utilisez un stabilisateur de carburant, permet au moteur de fonctionner jusqu'à ce que le produit est complètement en panne d'essence.
- Une fois le moteur arrêté, laissez la lame s'arrêter totalement et débranchez l'antiparasite.
- Mettez le robinet d'essence en position fermée
- Basculez la tondeuse sur le côté (carburateur vers le haut) et retirez l'herbe accumulée sous son carter.
- Nettoyez le dessous du carter de coupe.
- Nettoyez la tondeuse en l'essuyant à l'aide d'un chiffon humide.
- Vérifiez le bon serrage de tous les écrous, tous les boulons, toutes les fixations, etc.

- Vérifiez qu'aucune partie mobile n'a été endommagée, cassée, ou usée. Faites réparer tous les éléments endommagés ou manquants.
- Rangez la tondeuse dans un lieu propre, sec, bien ventilé et hors de portée des enfants.
- Ne la rangez-pas à proximité de produits corrosives tels que des engrais ou du sel de déneigement.

#### **Pliage du guidon avant remisage:**

*Voir figure 18.*

- Retirez la corde du lanceur du guide et laissez-la s'enrouler dans le moteur.
- Retirez le bac à herbe.
- Relâchez les attaches de dégagement rapide supérieurs de la poignée supérieure et pliez la poignée supérieure vers le bas.
- Ouvrez le fermoir à libération rapide inférieur.
- Repliez la poignée inférieure vers l'avant, au-delà du bord des supports de montage de la poignée et assurez-vous que le support maintient la poignée ; sinon, le filtre à air risque d'être endommagé.
- Fermez le blocage rapide attaches inférieurs et laissez le support supporter la poignée, en veillant à ne pas plier ou plier les câbles de commande.

#### **TRANSPORT**

- Arrêtez la machine, débranchez l'antiparasite, attendez l'arrêt complet de la lame et laissez refroidir le moteur. Laissez le moteur refroidir.
- Vidangez le réservoir d'essence en faisant tourner le moteur jusqu'à ce qu'il s'arrête. Vidangez l'huile en suivant les instructions concernant le changement d'huile.
- Attachez la machine pour l'empêcher de bouger ou de tomber, afin d'éviter toute blessure et tout dommage matériel.

Périodicité d'entretien

	Avant chaque utilisation	Après 1 mois ou 20 heures de fonctionnement	Tous les 3 mois ou toutes les 50 heures de fonctionnement	Tous les 6 mois ou toutes les 100 heures de fonctionnement	Tous les 12 mois ou toutes les 300 heures de fonctionnement
Vidange de l'huile moteur	■				
Vidange de l'huile moteur		■		■	
Vérifiez filtre à air	■				
Nettoyez le filtre à air			■		
Changer filtre à air					■
Remettez le filtre à essence en place				■	
Vérifiez/réglez la bougie				■	
Remplacement de la bougie					■
Vérifiez/réglez le régime de ralenti					■
Vérifiez/réglez le jeu aux soupapes*					■
Nettoyez le réservoir d'essence et son filtre*				■	
Vérifiez la durite d'essence					■
Vérifiez l'absence d'éléments usés ou endommagés.	■				
Cochez toutes levier de verrouillage et de la puissance de départ pour la fonctionnalité adéquate	■				
Vérifiez si la lame arrête dans les 3 secondes après avoir relâché le levier de puissance	■				

\*Ces opérations ne doivent être effectuées que par un service après-vente agréé

**REMARQUE:** L'entretien doit être effectué plus fréquemment lorsque le produit est utilisé en environnement poussiéreux.

Lorsque le moteur a dépassé les valeurs maximales indiquées dans le tableau, vous devez continuer l'entretien en reportant la périodicité précédente en nombre d'heures présente dans le tableau.

**GUIDE DE DÉPANNAGE**

Problème	Cause possible	Solution
Guidon en position incorrecte.	Guidon non positionné correctement.	Vérifiez pour être sûr que la goupille de la poignée inférieure cassé dans la bonne position.
	Serrez la poignée de dégagement rapide boutons.	Serrez la poignée de dégagement rapide boutons.
La tondeuse ne démarre pas.	Pas d'étincelle.	Utilisez testeur d'allumage pour vérifier le bon fonctionnement de la bougie.
	Pas d'essence.	Vérifiez que le robinet d'essence est bien en position ouverte  Faites le plein d'essence. Si la tondeuse ne démarre toujours pas, contactez un service après-vente.
	Le moteur est noyé.	Attendez 15 minutes, puis essayez à nouveau de démarrer la tondeuse. Ne pressez pas la poire d'amorçage avant de tenter de démarrer.
	Corde de démarrage plus difficile à tirer que lorsque de nouvelles.	Contactez un service après-vente.
La tondeuse est difficile à pousser.	Herbes hautes, arrière du carter de la tondeuse et lame agglutinés d'herbe, ou hauteur de coupe trop faible.	Augmentez la hauteur de coupe.
	L'ensemble de roue doit être nettoyé.	Nettoyez l'ensemble de roue.
La tondeuse vibre à haut régime.	La lame est déséquilibrée.	Remplacez la lame.
	Arbre moteur tordu.	Arrêtez le moteur, débranchez l'antiparasite et vérifiez les dommages. Faites effectuer les réparations par un service après-vente agréé avant de vous resservir de la tondeuse.
Le paillage se fait mal.	De l'herbe humide coupée s'est agglutinée sous le carter.	Attendez que l'herbe ait séché avant de la tondre. Nettoyez le dessous du carter de coupe.
Le ramassage de fait mal.	Hauteur de coupe réglée trop bas.	Augmentez la hauteur de coupe.

Sicherheit, Leistung und Zuverlässigkeit hatten oberste Priorität bei der Entwicklung Ihres Benzinrasenmäher.

### VORGESEHENE VERWENDUNG

Der benzinbetriebene Rasenmäher ist zum Rasenmähen im häuslichen Bereich vorgesehen. Das Messer dreht sich ungefähr parallel zu dem Boden über den es sich bewegt. Alle vier Räder sollten beim Mähen den Boden berühren. Es ist ein Mäher der zu Fuß betrieben wird.

Der Mäher darf nicht mit vom Boden abgehobenen Rädern betrieben werden; er sollte nicht gezogen und es darf nicht darauf gesessen werden. Er darf nur zum Schneiden von Hausrasen benutzt werden.

### ALLGEMEINE SICHERHEITSGESETZE

#### ⚠ WARNUNG

Um das Risiko von Verletzungen zu minimieren, muss der Benutzer vor Inbetriebnahme des Geräts das Betriebshandbuch gründlich durchlesen und verstehen.

#### ⚠ WARNUNG

Versuchen Sie nicht dieses Gerät zu benutzen, bis Sie diese Bedienungsanleitung gründlich gelesen haben und alle Anweisungen, Sicherheitsregeln usw. vollständig verstehen. Nichtbeachtung kann zu Unfällen durch Stromschläge, Feuer und/oder schwere Verletzungen führen.

### SICHERHEIT VON PERSONEN

- Der Rasenmäher ist in der Lage Hände und Füße zu amputieren und Gegenstände zu schleudern. Sollten Sie diese Hinweise nicht einhalten, so kann dies schwere Personenschäden hervorrufen bis hin zum Tod.
- Lassen Sie Kinder oder Personen mit verminderten physischen, geistigen oder sensorischen Fähigkeiten oder Personen, die mit diesen Anweisungen nicht vertraut sind, niemals das Produkt bedienen, reinigen oder warten. Die lokale Gesetzgebung regelt das Mindestalter des Benutzers. Kinder müssen ausreichend beaufsichtigt werden, so dass es gewährleistet ist, dass sie nicht mit dem Produkt spielen.
- Stellen Sie sicher, dass alle Bedienelemente und Sicherheitsvorrichtung ordnungsgemäß funktionieren. Benutzen Sie das Werkzeug nicht, wenn der "Aus" Schalter den Motor nicht stoppt.
- Bleiben Sie wachsam, achten Sie auf das was Sie tun und verwenden Sie bei der Benutzung des Gerätes Ihren gesunden Menschenverstand. Benutzen Sie das Gerät nicht wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen oder Medikamenten stehen. Ein unkonzentrierter Moment während der Bedienung der

Maschine kann zu schweren Verletzungen führen.

- Tragen Sie eine lange, feste Hose, lange Ärmel, rutschfeste Schuhe und Handschuhe. Tragen Sie keine locker sitzende Kleidung, kurze Hosen, Sandalen und gehen Sie nicht barfuß.
  - Tragen Sie beim Betrieb dieser Maschine immer Gehörschutz und Sicherheitsbrille. Benutzen Sie unter staubigen Bedingungen eine Gesichtsmaske.
  - Das Tragen von Gehörschutz verringert Ihre Fähigkeit Warnungen zu hören (Warnungen oder Zurufe). Der Benutzer muss dem, was im Arbeitsbereich vor sich geht, ganz besondere Beachtung schenken.
  - Der Betrieb ähnlicher Werkzeuge in der Umgebung erhöht das Risiko von Gehörschäden und die Wahrscheinlichkeit, dass andere Personen Ihren Arbeitsbereich betreten.
  - Achten Sie immer auf einen festen Stand, besonders bei der Arbeit an Hängen. Halten Sie immer das Gleichgewicht. Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung weil das zu Gleichgewichtsverlust führen kann.
  - Gehen Sie immer, laufen Sie nie.
  - Mähen Sie quer zum Hang, niemals nach oben und unten. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie die Fahrtrichtung am Hang ändern.
  - Mähen Sie nicht in der Nähe von Abgründen, Gräben, sehr steilen Hängen oder Böschungen. Ein birgt eine Rutsch- und Sturzgefahr.
  - Planen Sie Ihr Mähmuster um den Auswurf von Material in die Richtung von Straßen, öffentliche Gehwege, Zuschauer und ähnlichem zu vermeiden. Vermeiden Sie ebenso das Material gegen eine Wand auszuschießen; es könnte gegen den Benutzer geschleudert werden.
- ### ARBEITSPLATZSICHERHEIT
- Halten Sie unbeteiligte Personen (insbesondere Kinder und Tiere) mindestens 15m vom Arbeitsbereich fern. Stoppen Sie das Produkt, wenn jemand diesen Bereich betritt.
  - Nicht bei schlechter Beleuchtung verwenden. Der Benutzer braucht benötigt einen ungehinderten Blick auf den Arbeitsbereich, um mögliche Gefahren zu erkennen.
  - Betreiben Sie die Maschine nicht in einer explosiven Atmosphäre, wie in der Umgebung von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub. Das Werkzeug kann Funken erzeugen, die Staub oder Dämpfe entzünden können.
  - Objekte, welche in den Schneideelementen einklemmen, können schwere Personenschäden verursachen. Untersuchen Sie den Bereich, in dem die Maschine verwendet werden soll, genau und entfernen Sie alle Steine, Stöcke, Metall, Drähte, Knochen, Spielzeuge oder andere fremde Objekte.

- Betreiben Sie die Maschine nicht in nassem Gras oder im Regen.
- Vergessen Sie nie, dass der Benutzer verantwortlich ist für Unfälle und Gefahren die an Eigentum Fremder oder an anderen Personen entstehen könnte.
- Es können schwere Unfälle entstehen, wenn der Benutzer die Anwesenheit der Kinder nicht beachtet. Kinder fühlen sich oft angezogen von der Maschine und der Aktivität. Nehmen Sie nicht an, dass Kinder sich dort aufhalten werden, wo Sie sie zuletzt gesehen haben.
- Halten Sie die Kinder fern von der Mähumgebung, und stellen Sie die Kinder unter Aussicht eines verantwortlichen Erwachsenen, der nicht der Bediener ist.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie sich an blinden Ecken, Sträuchern, Bäumen oder anderen Objekten nähern, die Ihre Sicht beeinträchtigen könnten.
- Halten Sie den Arbeitsbereich sauber. Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.

#### SICHERHEITSWARNUNGEN FÜR RASENMÄHER.

- Bitte inspizieren Sie den Mäher vor der Benutzung, um sicherzustellen, dass die Messer, Messerbolzen und Messereinheit nicht abgenutzt oder beschädigt sind. Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig und immer vor jeder Benutzung.
- Ersetzen Sie abgenutzte oder beschädigte Messer und Bolzen als Satz um Unwucht zu vermeiden.
- Überprüfen Sie Bolzen, Muttern und Schrauben immer wieder ob alle fest angezogen sind, so dass alles in einem sicheren Betriebszustand ist.
- Prüfen Sie den Grasfangkorb regelmäßig auf Abnutzung, Löcher oder Verschleiß, ansonsten könnten Gegenstände in Richtung Benutzer geschleudert werden können.
- Ersetzen Sie abgenutzte oder beschädigte Teile, bevor Sie das Produkt in Betrieb nehmen.
- Benutzen Sie den Rasenmäher nie, wenn der Startbügel den Motor nicht stoppt wenn er losgelassen wird.
- Der Rasenmäher darf nicht ohne den vollständig montierten Grasfangkorb oder die selbstschließende Klappe der Auswurföffnung benutzt werden.
- Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn die Gefahr von Blitzschlag besteht.
- Betätigen Sie das Werkzeug nicht mit Gewalt. Er wird die Arbeit mit der Geschwindigkeit, für die es ausgelegt wurde, besser und sicherer erledigen.
- Überlasten Sie Ihren Mäher nicht. Das Mähen von langen, schweren Gras kann zu niedriger Motordrehzahl führen, oder dass der Motor sich ausschaltet. Stellen Sie die Schnitthöhe für einen ersten Schnitt in langem, schweren Gras höher um die Last zu verringern. Siehe Einstellung der Messerhöhe.
- Stoppen Sie das Messer, wenn Sie Kiesflächen überqueren.
- Ziehen Sie den Rasenmäher nicht nach hinten, wenn es nicht unbedingt notwendig ist. Wenn Sie die Maschine von einer Wand oder einem Hindernis zurückziehen müssen, sehen Sie zuerst nach unten und hinten um zu vermeiden, dass Sie stolpern oder mit der Maschine über Ihre Füße fahren.
- Stoppen Sie das Messer, wenn die Maschine zum Transport gekippt werden muss, um anderen Flächen als Gras zu überqueren und wenn Sie die Maschine zum und vom Mähbereich transportieren.
- Benutzen Sie das Gerät niemals mit defekten Schutzvorrichtungen oder Abschirmungen, oder ohne Sicherheitsvorrichtungen, wie z.B. Abweisern und/oder Grasfängern.
- Starten Sie den Motor vorsichtig entsprechend den Anweisungen und halten Sie Hände und Füße von dem Schneidbereich fern. Halten Sie sich immer von den Auswurföffnungen fern.
- Tragen oder heben Sie den Rasenmäher nie, wenn der Motor eingeschaltet ist.
- Vermeiden Sie Löcher, Kurven, Steine oder sonstige versteckte Objekte. Unebenes Terrain birgt eine Rutsch- und Sturzgefahr.
- Wird der Rasenmäher nicht benutzt, muss er in einem abgeschlossenen, gut durchlüfteten Raum gelagert werden, der für Kindern unzugänglich ist.
- Befolgen Sie alle Anweisungen des Herstellers zur Installation und zum sicheren Betrieb des Rasenmähers. Benutzen Sie nur geeignete und vom Hersteller zugelassene Ersatzteile.
- Verwenden Sie den Motor nicht in geschlossenen Räumen in denen sich gefährliche Kohlenmonoxidgase sammeln könnten.
- Verändern Sie nicht die Einstellungen des Motordrehzahlreglers und lassen Sie den Motor nicht überdrehen.
- Kippen Sie den Rasenmäher nicht, wenn Sie den Motor starten oder der Motor läuft. Das exponiert die Messer und erhöht die Wahrscheinlichkeit, dass Gegenstände geschleudert werden.
- Starten Sie den Motor nie, wenn Sie vor einem Grasauswurfschacht stehen sollten.
- In den folgenden Fällen, stoppen Sie den Motor, ziehen Sie das Zündkerzenkabel und warten Sie bis das Messer vollständig gestoppt hat, und lassen Sie den Motor abkühlen:
  - Wenn Sie das Produkt unbeaufsichtigt lassen
  - Bevor Sie eine Blockierung entfernen oder die Auswurföffnung reinigen

- Bevor Sie die Maschine prüfen, reinigen oder daran arbeiten,
  - Nachdem Sie einen Fremdkörper getroffen haben; überprüfen Sie das Gerät auf Schäden und führen alle notwendigen Reparaturen durch, bevor Sie die Maschine wieder starten.
  - Bevor Sie den Grasfangkorb entleeren
  - vor dem Auftanken
- Überprüfen Sie die Maschine sofort, wenn sie anfängt, ungewöhnlich zu vibrieren.
- auf Schäden überprüfen
  - die beschädigten Teile ersetzen oder reparieren
  - überprüfen Sie ob die Teile locker sind und, wenn erforderlich, ziehen Sie sie fest
- Befolgen Sie die folgenden Schritte, wenn die Maschine auf einen Fremdkörper trifft:
- Schalten Sie den Motor aus und ziehen Sie das Zündkerzenkabel ab.
  - Das Produkt und den Grasfangkorb gründlich auf Schäden überprüfen.
  - Reparieren Sie jeglichen Schaden bevor Sie den Rasenmäher wieder starten und weiter mähen.
- Lassen Sie den Motor abkühlen, bevor Sie ihn in einem Behälter lagern.
- Halten Sie zur Vermeidung einer Feuergefahr den Motor, Schalldämpfer und Benzinlagerbereich frei von Gras, Laub oder überschüssigem Schmiermittel.
- Wenn der Kraftstofftank entleert werden soll, sollte dies im Freien durchgeführt werden.
- Ziehen Sie das Zündkabel, bevor Sie jegliche Arbeiten durchführen, transportieren oder das Produkt aufbewahren. Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Produktes.
- Das Produkt ist extrem laut und dauerhafter Hörschaden kann entstehen, wenn die Anweisungen zu Exposition, Lärmreduzierung und Gehörschutz nicht streng befolgt werden.

## SERVICE

- Service und Wartung des Gerätes erfordert besondere Sorgfalt und Kenntnisstand und darf nur durch qualifiziertes Personal durchgeführt werden. Service und Wartung von unqualifizierten Personal könnte zu einer Verletzungsrisiko des Bedieners oder Maschinenschäden führen.
- Verwenden Sie zur Wartung ausschließlich Original-Ersatzteile des Herstellers. Die Verwendung anderer Teile kann zu schweren Verletzungen oder Beschädigung des Produkts führen.

**HINWEIS:** Führen Sie nur die in dieser Bedienungsanleitung aufgelisteten Arbeiten durch. Andere Wartungsarbeiten oder Reparaturen müssen von einer qualifizierten Person durchgeführt werden.

Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf. Lesen Sie sie regelmäßig nach und verwenden Sie

sie zur Einweisung anderer Anwender. Sollten Sie dieses Gerät jemandem leihen, geben Sie dieser Person auch diese Anleitung.

## SYMBOLS

Einige der folgenden Symbole könnten mit diesem Produkt verwendet werden. Machen Sie sich mit diesen Symbolen vertraut und merken Sie sich Ihre Bedeutung. Ein gutes Verständnis dieser Symbole erlaubt es Ihnen das Produkt besser und sicherer einzusetzen.



Sicherheitsvorkehrungen, die sich auf ihre Sicherheit auswirken.



Um das Risiko von Verletzungen zu minimieren, muss der Benutzer die Bedienungsanleitung lesen und verstehen bevor er dieses Produkt benutzt.



Halten Sie alle Körperteile und Kleidung von jeglichen Riemen oder anderen sich bewegenden Teilen fern.



Um Verletzungen zu vermeiden, halten Sie sich immer fern von sich bewegenden Teilen. Halten Sie den Arbeitsbereich frei von Kabeln und Drähten. Nichtbeachtung kann zu schweren Verletzungen führen..



Gefahr! Halten Sie Hände und Füße fern.



Sie dürfen nur die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Einstellungen oder Reparaturen durchführen. Halten Sie die Hände vom Messer fern!



Gefahr von Querschlägern. Halten Sie alle Außenstehenden mindestens 15 Meter fern.



Vermeiden Sie zur Verringerung des Verletzungs- oder Beschädigungsrisikos Kontakt mit heißen Oberflächen.



Rauchen Sie nicht und halten Sie sich von Feuer und Funken fern wenn Sie den Treibstofftank auffüllen oder wenn Sie Benzin handhaben.



Mähen, wenn der Graskorb leer ist





Hören Sie mit dem Mähen auf, wenn der Graskorb voll ist.



Berühren Sie nicht die heißen Metallflächen.



Vorsicht vor scharfen Messern. Messer bewegen sich noch nach dem Abschalten des Motors. Bevor Sie eine Wartung durchführen, entfernen Sie das Zündkabel.



Den Tankdeckel langsam lösen, um den Druck zu lösen und um zu verhindern, dass das Benzin austreten wird



Gießen Sie vorsichtig Kraftstoff in den Tank.



Stellen Sie den verstellbaren Gashebel auf die höchste Drehzahl ein.



Drücken Sie die Einspritzpumpe fest 3 Mal.



Halten Sie den Startbügel gegen den Griff runter.



Das Starterseil ziehen, bis der Motor anspringt.



Mähen Sie quer über die Fläche einer Steigung. Niemals auf- oder abwärts mähen.



Entfernen Sie Gegenstände die von dem drehendem Messer geschleudert werden könnten. Halten Sie andere Personen auf sicherer Entfernung von dem Produkt.



Das Benzin und seine Dämpfe sind explosiv und kann schwere Verbrennungen verursachen oder zum Tod führen.



Treibstoff und Treibstoffdämpfe sind hochentzündlich und explosiv. Feuer oder Explosionen können schwere Verbrennungen oder Tod verursachen.



Verwenden Sie bleifreies Benzin für Autos mit einem Oktanindex von 87 ((R+M)/2) oder höher.



Benutzen Sie SAE 30 or 10W-30 API-SJ Öl.



Dieses Gerät entspricht allen gesetzlichen Normen des Landes der Europäischen Union, in dem es gekauft wurde.



EurAsian Konformitätszeichen



Ukrainisches Prüfzeichen



Halten Sie den Startbügel nach unten gegen den Griff, um den Motor am Laufen zu halten. Lassen Sie den Startbügel los um das Produkt anzuhalten.



Halten Sie den Startbügel nach unten, während Sie den Antriebssteuerungshebel zum Griff drücken. Lassen Sie den Antriebssteuerungshebel los, um den Antrieb zu stoppen.



Der garantierte Schalleistungspegel beträgt 98 dB.



Stoppen des Produktes.



Öffnen und Schließen des Benzinventils



Verstellbarer Gashebel



Verstellbarer Hebel für Antriebsgeschwindigkeit

Ersatzteil - Messer

## RESTRISIKEN:

Sogar wenn das Produkt wie vorgeschrieben benutzt wird, ist es unmöglich ein gewisses Restrisiko vollständig zu beseitigen. Die folgenden Gefahren können bei der Benutzung entstehen, und der Benutzer sollte besonders auf folgende Punkte achten:

- Durch Vibrationen verursachte Verletzungen. Benutzen Sie immer das richtige Werkzeug für die Aufgabe, benutzen Sie die vorgesehenen Griffe und schränken die Arbeitszeit und Exposition ein.
- Lärm kann zu Gehörschäden führen. Tragen Sie einen Gehörschutz und schränken Sie die Belastung ein.
- Verletzungen durch den Kontakt mit dem Messer
- Verletzung durch geschleuderte Gegenstände

## RISIKOVERRINGERUNG

Vibrationen von in der Hand gehaltenen Werkzeugen können bei einigen Personen zu einem Zustand, der Raynaud-Syndrom genannt wird, führen. Symptome sind u.a. Kribbeln, Taubheitsgefühl und episodische Weißfärbung der Finger und treten normalerweise bei Kälte auf. Man geht davon aus, dass ererbte Faktoren, Kälte und Feuchtigkeit, Essgewohnheiten, Rauchen und Arbeitsweise zur Entwicklung dieser Symptome beitragen. Der Anwender kann Maßnahmen ergreifen, um die Auswirkungen der Vibrationen möglicherweise zu verringern:

- Halten Sie den Körper bei Kälte warm. Tragen Sie beim Betrieb des Gerätes Handschuhe, um Hände und Handgelenke warm zu halten. Berichten zu Folge ist kaltes Wetter ein wesentlicher Faktor, der zum Raynaud Syndrom beiträgt.
- Betätigen Sie sich nach jedem Einsatz körperlich, um den Blutkreislauf zu steigern.
- Machen Sie regelmäßig Pausen. Beschränken Sie die Beanspruchung pro Tag.

Sollten bei Ihnen Symptome dieses Zustands auftreten, stellen Sie unverzüglich den Betrieb ein und suchen Sie in Hinsicht auf die Symptome einen Arzt auf.

## ⚠️ WARNUNG

Verletzungen können durch lange Benutzung eines Werkzeugs entstehen oder verschlimmert werden. Machen Sie regelmäßig Pause, wenn Sie ein Werkzeug für lange Zeit benutzen.

## ⚠️ WARNUNG

Benutzen Sie zur Vermeidung schwerer Verletzungen dieses Produkt nicht, bevor Sie nicht die Bedienungsanleitung sorgfältig durchgelesen und vollständig verstanden haben. Wenn Sie die Warnungen und Anweisungen im Handbuch nicht verstehen, benutzen dieses Produkt nicht. Wenden sich für weitere Hilfe an den Kundendienst.

## BESCHREIBUNG

Siehe Abbildung 1.

1. Seitlicher Auswurfabweiser
2. Einspritzknopf
3. Tankdeckel
4. Startergriff
5. Öldeckel/Messstab
6. Höheneinstellungshebel
7. Schnellverschluss
8. Startbügel
9. Griff
10. Antriebssteuerung
11. Seilführungsgriff
12. Hintere Auswurfklappe
13. Grasfangkorb
14. Benzinventil
15. Sicherungsstift
16. Luftfilter
17. Mulchadapter
18. Stifte
19. Seitliche Auswurfklappe
20. Haken an der Seite des seitlichen Auswurfabweisers
21. Öffnung der seitlichen Auswurfklappe
22. Zündkerzenkappe
23. Verstellbarer Gashebel
24. Verstellbarer Hebel für Antriebsgeschwindigkeit
25. Kabelhalter
26. Verriegelungsmechanismus

## MONTAGE

### AUSPACKEN

Dieses Produkt muss vor der ersten Benutzung zusammengesetzt werden.

- Untersuchen Sie das Produkt sorgfältig und vergewissern Sie sich, dass während des Transports keine Beschädigungen aufgetreten sind.
- Sollten Teile beschädigt sein oder fehlen, wenden Sie sich bitte an den RYOBI-Kundendienst.

**⚠ WARNUNG**

Falls Teile fehlen oder beschädigt sind darf das Gerät nicht in Betrieb genommen werden bevor alles korrekt ersetzt wurde. Die Verwendung eines Produkts mit beschädigten oder fehlenden Teilen kann zu schweren Verletzungen führen.

**⚠ WARNUNG**

Versuchen Sie nicht, dieses Gerät zu verändern oder Zubehör zu erstellen, das für dieses Gerät nicht empfohlen ist. Sollten Sie während Wartungsarbeiten andere nicht geeignete Teile benutzen, so könnten dies schwere Personen- und Sachschäden mit sich bringen.

**⚠ WARNUNG**

Die Sicherheitssysteme oder Funktionen des Rasenmähers dürfen nicht manipuliert oder deaktiviert werden.

**⚠ WARNUNG**

Montieren Sie niemals ein Anbauteil und nehmen Sie niemals Einstellungen vor, während das Produkt in Betrieb ist. Das Versäumnis den Motor auszuschalten kann zu schweren Verletzungen führen.

**⚠ WARNUNG**

Um unbeabsichtigtes Starten zu vermeiden, ziehen Sie das Kabel der Zündkerze immer ab, wenn Sie Teile montieren.

**⚠ WARNUNG**

Betreiben Sie den Mäher niemals ohne montierte und funktionierende Schutzvorrichtungen. Bedienen Sie den Rasenmäher nicht, wenn irgendwelcher Sachschaden an den Sicherheitsmerkmalen der Maschine entstanden ist. Sollten sie diese Warnung nicht berücksichtigen, kann dies schwere Personenschaden hervorrufen.

**ANBRINGUNG DES HANDGRIFFS**

Siehe Abbildung 2.

1. Platzieren Sie die Griffe in der richtige Betriebsposition und ziehen die Knebelmutter an. Stellen Sie sicher, dass der Stift am unteren Griff in das Loch der Halterung eingesetzt ist.
2. Bringen Sie die Befestigungen der Schnellverschlüsse an und ziehen sie zum Sichern die Knebelmutter des Schnellverschlusses an.

**HINWEIS:** Vermeiden Sie es, Kabel einzuklemmen oder zu knicken.

3. Platzieren Sie den Kabelhalter am Griff.
4. Führen Sie die Kabel in den Kabelhalter.
5. Legen Sie das Starterseil in die Führung des Griffs.
6. Montage des Grasfangkorbs oder Mulchadapters

**MONTAGE DES MULCHADAPTERS (ZUM BETRIEB ALS MULCHER)**

Siehe Abbildung 3.

**HINWEIS:** Montieren Sie nicht den seitlichen Auswurfabweiser oder den Grasfangkorb, wenn Sie den Mulchadapter benutzen.

1. Heben Sie die hintere Auswurfklappe an und halten sie hoch.
2. Greifen Sie den Mulchadapter am Handgriff und setzen ihn wie gezeigt in einem kleinen Winkel ein.
3. Schieben Sie den Mulchadapter fest an seinen Platz.
4. Lassen Sie die hintere Auswurfklappe herunter.

**MONTAGE DES GRASKORBES**

1. Schieben Sie die Kunststoffclips über den Metallrahmen.
2. Lassen Sie die restlichen Teile des Graskorbs einrasten.

**MONTAGE DES GRASFANGKORBES (ZUM BETRIEB MIT GRASFANGKORB)**

Siehe Abbildung 4.

**HINWEIS:** Montieren Sie nicht den seitlichen Auswurfabweiser oder den Mulchadapter, wenn Sie den Graskorb benutzen. Stellen Sie auch sicher, dass die seitliche Auswurfklappe sicher verschlossen ist.

1. Öffnen Sie die hintere Auswurfklappe.
2. Heben Sie den Grasfangbehälter am Griff an und platzieren Sie ihn unter der hintere Auswurfklappe, so dass die Haken am Rahmen des Grasfangbehälters auf dem Scharnier der hinteren Klappe ruhen.
3. Lösen Sie die hintere Klappe. Bei korrekter Montage ruhen die Haken des Grasfangbehälters sicher auf dem Scharnier der hinteren Klappe.
4. Stellen Sie sicher, dass die hintere Klappe vollständigen Kontakt zum Grasfangbehälter hat. Stellen Sie sicher, dass zwischen der hinteren Klappe und dem Grasfangbehälter keine Lücke besteht.

**MONTAGE DES SEITLICHEN AUSWURFABWEISERS (ZUM BETRIEB MIT SEITENAUSWURF)**

Siehe Abbildung 9.

**HINWEIS:** Montieren Sie nicht den Graskorb, wenn Sie den seitlichen Auswurfabweiser benutzen. Der Mulchadapter sollte montiert bleiben.

**HINWEIS:** Wenn der seitliche Auswurfabweiser nicht verwendet wird, vergewissern Sie sich, dass sich die seitliche Auswurfklappe in der Verriegelungsposition befindet.

1. Drücken Sie den Verriegelungsmechanismus mit einer Hand nach unten und heben Sie die Seitenauswurfklappe mit einer anderen Hand an.
2. Richten Sie die Haken an dem Abweiser mit der Scharnierstange an der Unterseite der Tür aus.

- Lassen Sie den Abweiser herunter bis die Haken an der Scharnierstange der Mulcherklappe einrasten.
- Entlasten Sie den Abweiser und die seitliche Auswurfklappe.

**HINWEIS:** Reinigen und überprüfen Sie nach jedem Gebrauch den Verriegelungsmechanismus, ob er noch ordnungsgemäß funktioniert.

## VERWENDUNG

### KRAFTSTOFF UND AUFTANKEN

#### ⚠ WARNUNG

Handhaben Sie Treibstoff immer vorsichtig; er ist hoch entzündlich.

- Verwenden Sie frisches Benzin.
- Lagern Sie Kraftstoff nur in Behältern, die speziell für diesen Zweck entworfen wurden.
- Immer im Freien auftanken wo keine Funken oder Flammen zugegen sind. Keine Kraftstoffdämpfe einatmen. Rauchen Sie nicht und bleiben Sie fern von Flammen und Funken beim Auffüllen des Kraftstofftanks oder beim Umgang mit Kraftstoff.
- Lassen Sie Benzin oder Öl nicht in Kontakt mit Ihrer Haut geraten.
- Lassen Sie Benzin und Öl niemals in die Augen geraten. Falls die Augen in Kontakt mit Benzin oder Öl geraten sollten, waschen Sie sie sofort mit sauberem Wasser aus! Wenn die Reizung anhält, sofort einen Arzt aufsuchen.
- Wischen Sie verschüttetes Benzin sofort auf.

### AUFTANKEN

Siehe Abbildung 5.

#### ⚠ WARNUNG

Stellen Sie immer den Motor ab und lassen Sie den Motor und Auspuffteile abkühlen, bevor Sie auftanken. Entfernen Sie niemals den Tankdeckel oder füllen Treibstoff in eine Maschine, wenn der Motor läuft oder heiß ist. Zum Anlassen des Motors immer mindestens 9m Abstand vom Ort des Auftankens halten. Rauchen Sie nicht. Die Nichtbeachtung dieser Warnung kann zu schweren Personenschäden führen.

#### ⚠ WARNUNG

Nicht überfüllen. Füllen des Kraftstofftanks bis 25 mm unter der Oberseite des Einfüllstutzens. Kippen Sie den Mäher nach dem Tanken niemals mehr als 25 Grad, denn dadurch kann Kraftstoff austreten und Feuergefahr entstehen.

- Die Flächen um den Kraftstofftank-Deckel reinigen, um Kontamination zu vermeiden.
- Den Deckel langsam lösen und den Druck entweichen lassen damit kein Treibstoff austritt. Legen Sie den Deckel auf eine saubere Oberfläche.
- Gießen Sie vorsichtig Kraftstoff in den Tank. Verschütten vermeiden.
- Reinigen und überprüfen Sie die Dichtung, schließen Sie dann alle Tankdeckel fest zu.
- Verschütteten Kraftstoff sofort aufwischen. Entfernen Sie sich 9m von dem Ort der Betankung, bevor Sie den Motor starten.

**HINWEIS:** Nach dem ersten Gebrauch des Motors tritt immer etwas Rauch aus; das ist normal.

### AUFFÜLLEN/ÜBERPRÜFEN DES MOTORÖLS

Siehe Abbildung 5.

Das Motoröl hat einen wesentlichen Einfluss auf die Leistung und Lebensdauer des Motors. Für allgemeinen Gebrauch bei allen Temperaturen wird SAE 10W-30 empfohlen. Benutzen Sie immer einen 4-Takt-Motorenöl, der die Voraussetzungen für die API Service Klassifizierung SJ erfüllt oder überschreitet.

**HINWEIS:** Öle ohne Detergentadditive oder Zweitaktmotorenöle beschädigen den Motor und dürfen nicht verwendet werden.

#### Befüllen mit Motoröl:

- Stellen Sie sicher, dass der Mäher waagrecht steht und der Bereich um den Öldeckel/Messstab sauber ist.
- Entfernen Sie den Deckel und das Siegel von dem Ölbehälter.
- Öffnen Sie den Öldeckel/Ölmesstab, indem Sie ihn um 90 Grad Gegenuhrzeigersinn drehen. Entfernen Sie den Öldeckel/Messstab.
- Füllen Sie das Öl langsam ein. Füllen Sie bis zu der "Voll" Markierung des Messstabes. Nicht überfüllen.

**HINWEIS:** Stecken Sie den Messstab zum Messen des Ölstandes in das Einfüllloch, schrauben ihn aber nicht ein.

- Installieren Sie und sichern Sie den Öldeckel/ Ölmesstab, indem Sie ihn 90 Grad im Uhrzeigersinn drehen.

#### Zum Überprüfen des Motoröls:

- Stellen Sie sicher, dass der Mäher waagrecht steht und der Bereich um den Öldeckel/Messstab sauber ist.
- Entfernen Sie den Öldeckel/Messstab. Wischen Sie ihn sauber und stecken ihn in das Einfüllloch, schrauben ihn aber nicht ein.
- Entfernen Sie den Öldeckel/Messstab wieder und prüfen den Ölstand. Wenn sich zu wenig Öl in dem Tank befindet, geben Sie Öl hinzu bis der richtige Ölstand erreicht ist.

### START/STOPP DES RASENMÄHERS

Siehe Abbildung 5.

**⚠ WARNUNG**

Starten Sie den Motor niemals in geschlossenen oder schlecht gelüfteten Räumen und lassen Sie ihn niemals darin laufen; das Einatmen von Abgasen kann tödlich sein.

**NOTE:** Der Motor ist mit einem Benzinventil ausgestattet. Unterbrechen Sie nach Beenden des Mähvorgangs die Benzinzufuhr.

**MOTOR ANLASSEN**

- Öffnen Sie das Benzinventil.
- Stellen Sie den verstellbaren Gashebel auf die höchste Drehzahl ein.
- Drücken Sie die Einspritzpumpe 3 Mal.  
**HINWEIS:** Dieser Schritt ist meistens nicht notwendig, wenn Sie einen Motor starten der bereits einige Minuten lief.
- Drücken Sie den Startbügel gegen den Griff.
- Den Startergriff ziehen bis der Motor anspringt. Lassen Sie das Starterseil langsam los, so dass das Seil nicht zurück schnell.  
**HINWEIS:** Es kann bei kühlem Wetter notwendig sein die Einspritzpumpe öfter zu drücken. Bei warmem Wetter kann zu viel Drücken der Einspritzpumpe den Motor überfluten und der Motor startet nicht. Wenn der Motor überflutet ist, warten Sie einige Minuten, bevor Sie ohne Drücken der Einspritzpumpe versuchen wieder zu starten.

**MOTOR ABSTELLEN**

- Lassen Sie den Startbügel los um das Produkt anzuhalten.
- Schließen Sie das Benzinventil.

**BENUTZEN DES VERSTELLBAREN GASHEBELS**

*Siehe Abbildung 19.*

- Der verstellbare Gashebel am Handgriff erlaubt dem Benutzer verschiedene Drehzahlen einzustellen und sollte beim Starten des Mähers und beim Mähen auf die höchste Drehzahl eingestellt werden.
- Mit dem verstellbaren Gashebel kann nicht der Motor gestoppt werden. Um den Motor zu stoppen muss der Startbügel losgelassen werden.

**BENUTZEN DER VERSTELLBAREN ANTRIEBSGESCHWINDIGKEIT**

*Siehe Abbildung 20.*

- Der verstellbare Hebel für den Antrieb erlaubt es dem Benutzer die Antriebsgeschwindigkeit einzustellen.
- Verändern Sie die Hebelposition nicht, wenn das Produkt nicht in Betrieb ist; ansonsten kann der Hebel beschädigt werden.
- Für höheres Gras verringern Sie die Antriebsgeschwindigkeit und erhöhen Sie die

Motordrehzahl.

**ANTRIEB DES PRODUKTS**

*Siehe Abbildung 6.*

- Für Eigenantrieb: Halten Sie den Startbügel nach unten, während Sie den Antriebssteuerungshebel zum Griff drücken. Lassen Sie den Antriebssteuerungshebel los, um den Antrieb zu stoppen.
- Um manuell anzutreiben: Halten Sie den Startbügel nach unten. Legen Sie die Antriebssteuerung nicht ein.  
**HINWEIS:** Das Gerät fährt los, wenn der Selbstantriebsbügel eingelegt ist.

**EINSTELLEN DER MESSERHÖHE**

*Siehe Abbildung 7.*

Bei der Lieferung des Rasenmähers sind die Räder auf eine kleine Schnitthöhe eingestellt. Bevor Sie den Rasenmäher zum ersten Mal benutzen, stellen Sie bitte die Schnitthöhe ein, die am besten zu Ihnen passt. Der durchschnittliche Rasen sollte 38 mm bis 50 mm in der kühlen Jahreszeit und zwischen 50 mm bis 76 mm in der warmen Jahreszeit betragen.

**Um die Messerhöhe einzustellen:**

- Stoppen Sie den Rasenmäher und warten bis das Messer angehalten ist.
- Um die Messerhöhe zu erhöhen, betätigen Sie den Höheneinstellhebel und ziehen Sie ihn zum hinteren Teil des Rasenmähers.
- Um die Messerhöhe zu reduzieren, betätigen Sie den Höheneinstellhebel und ziehen Sie ihn zum vorderen Teil des Rasenmähers.

**EINSTELLEN VON GRIFFHÖHE UND -WINKEL**

*Siehe Abbildung 8.*

Die Griffhöhe kann leicht an den Benutzer angepasst werden.

**Um die Griffhöhe einzustellen:**

- Entfernen Sie die Knebelmutter des Schnellverschlusses.
- Schieben Sie den Schnellverschluss heraus und passen Sie die Höhe mit der anderen Öffnung an.
- Befestigen Sie den Schnellverschluss wieder. Ziehen Sie die Knebelmutter des Schnellverschlusses an.
- Auf der anderen Seite des Griffs wiederholen.

**Um die Griffwinkel einzustellen:**

- Öffnen Sie die Schnellverschluss-Befestigungen.
- Verändern Sie den Griffwinkel wunschgemäß. Stellen Sie sicher, dass der Sperrstift am unteren Griff in das Loch der Halterung eingesetzt ist.

**HINWEIS:** Das Gerät verfügt über eine 3-Punkt-

Einstellung zur Anpassung des Griffwinkels.

- Befestigen Sie den Schnellverschluss wieder.

### TIPS ZUM RASENMÄHEN

- Stellen Sie sicher, dass der Rasen frei von Steinen, Stöcken, Draht und anderen Gegenständen ist, die die Messer des Rasenmähers oder den Motor beschädigen könnten. Diese Objekte könnten vom Rasenmäher zum Benutzer oder anderen geschleudert werden und schwere Personenschäden entstehen lassen.
- Schneiden Sie für das beste Ergebnis immer ein Drittel oder weniger der Grashöhe ab.
- Sollten Sie hohes Grass mähen, reduzieren Sie ihre Schrittgeschwindigkeit um das beste Arbeitsergebnis zu erhalten.
- Mähen Sie nasses Gras nicht. Es klebt an der Unterseite des Mähers und verhindert die ordentliche Sammlung oder den Auswurf des Schnittguts.
- Neues oder schweres Gras kann eine schmalere Schnittbreite oder größere Schnitthöhe erfordern.
- Säubern Sie die untere Seite des Rasenmähers nach jedem Gebrauch um Grassreste, Blätter, Schmutz und anderen Abfall aus dem Gerät zu entfernen. Lesen Sie den Abschnitt „Reinigung der Unterseite des Gehäuses“.

### BETRIEB BEI GEFÄLLE

Siehe Abbildung 10.

- Bei Gefällen besteht hohe Rutschgefahr und Sturzgefahr, was schweren Personenschaden verursachen kann. Wenn Sie bei Gefällen Rasen mähen ist Vorsicht geboten. Wenn Sie sich bei einem Gefälle unsicher fühlen sollten Sie in keinem Fall Rasen mähen. Zu Ihrer Sicherheit sollten Sie bei Gefällen mit einem Winkel größer als 15° nicht Rasen mähen. Der Hersteller empfiehlt, den Fahrtrieb beim Mähen an Hängen nicht zu benutzen.
- Mähen Sie an Hängen immer quer und niemals nach oben und unten. Es könnte schwerer Schaden entstehen, wenn dies nicht eingehalten wird.
- Passen Sie auf bei Löchern, Kurven, Steinen und versteckten Objekte oder Hügeln, sie bergen Rutschgefahr. Hohes Gras kann Hindernisse bergen. Entfernen Sie alle Objekte, wie zum Beispiel Steine und Äste, welche von den Schneideelementen in die Luft geworfen werden können.
- Achten Sie immer auf sicheren Stand. Ein Ausrutscher oder Fall kann schweren Personenschaden entstehen lassen. Wenn Sie das Gefühl haben, das Gleichgewicht zu verlieren, lassen Sie den Startbügel sofort los.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Klippen, Gräben und Böschungen; Sie könnten Ihr Gleichgewicht verlieren.

### LEEREN DES GRASFANGKORBES

Siehe Abbildung 11.

1. Stoppen Sie den Rasenmäher und warten bis das Messer angehalten hat.
2. Öffnen Sie die Klappe der hinteren Auswurföffnung.
3. Greifen Sie den Grasfangkorb am Griff und heben ihn an, um ihn vom Rasenmäher zu entfernen.
4. Leeren Sie den Grassfangkorb.
5. Heben Sie die Klappe der hinteren Auswurföffnung an und setzen den Grasfangkorb wieder ein.

#### ⚠ WARNUNG

Seien Sie extrem vorsichtig, wenn Sie die Maschine zur Wartung, Reinigung oder den Transport anheben oder kippen. Das Messer ist scharf; die Messer können sich auch bewegen, wenn der Motor ausgeschaltet ist. Halten Sie alle Körperteile von dem Messer fern, während das Messer frei liegt.

#### WARTUNG UND PFLEGE

#### ⚠ WARNUNG

Nach dem Loslassen des Startbügels, prüfen Sie regelmäßig nach, ob das Messer innerhalb von 3 Sekunden stoppt.

#### ⚠ WARNUNG

Wenn das Gerät nicht richtig gewartet wird, kann die Lebensdauer des Werkzeugs reduziert werden, und eingebaute Sicherheitsfunktionen können nicht richtig funktionieren. Das kann dann das Potenzial für schwere Verletzungen erhöhen. Halten Sie das Produkt immer in gutem Zustand

#### ⚠ WARNUNG

Stoppen Sie vor jeden Wartungsarbeiten das Produkt, lassen das Messer vollständig anhalten und ziehen den Zündkerzenstecker von der Zündkerze. Die Nichtbeachtung dieser Warnung kann zu schweren Personenschäden führen.

#### ⚠ WARNUNG

Verwenden Sie zur Wartung ausschließlich Original-Ersatzteile des Herstellers. Die Benutzung ungeeignete Ersatzteile könnte Gefahren oder schweren Sachschaden entstehen lassen.

#### GENERELLE WARTUNGSARBEITEN

Sie dürfen die, die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Einstellungen und Reparaturen,

durchführen. Kontaktieren Sie Ihren autorisierten Kundendienst für andere Reparaturen.

- Vermeiden Sie beim Reinigen der Plastikteile den Einsatz von Lösungsmitteln. Die meisten Plastikteile können durch den Gebrauch der handelsüblichen Solventen beschädigt werden, was sich auch auf ihre Leistung auswirken kann. Verwenden Sie saubere Tücher um Verunreinigungen wie Staub, Öl, Schmierstoffe usw. zu entfernen.
- Überprüfen Sie immer wieder alle Schrauben und Bolzen auf ihren festen Sitz um eine sichere Handhabung des Rasenmähers zu gewährleisten.
- Entfernen Sie Ansammlungen von Gras oder Blättern um den Motor und die Motorabdeckung. Wischen Sie den Rasenmäher mit einem feuchten Tuch ab. Benutzen Sie kein Wasser.
- Überprüfen Sie den Grasfangkorb von Zeit zu Zeit auf Schäden oder Verschleiß.

#### ⚠ WARNUNG

Lassen Sie niemals Bremsflüssigkeiten, Benzine, Produkte auf Erdölbasis, Rostlöser usw. mit den Plastikteilen in Kontakt geraten. Chemikalien können Plastik beschädigen, aufweichen oder zerstören, was zu schweren Verletzungen führen kann.

### REINIGUNG DER UNTERSEITE DES GEHÄUSES

1. Stellen Sie den Mäher auf die höchste Schnitthöhe ein.
2. Schließen Sie einen Schlauchanschluss (nicht mitgeliefert) an den Anschluss an dem Gehäuse.
3. Drehen Sie die Wasserzufuhr an.
4. Starten Sie den Rasenmäher und lassen ihn mit höchster Drehzahl laufen, aber schalten Sie den Bügel für den Selbstantrieb nicht ein.
5. Lassen Sie den Motor an Ort und Stelle für ungefähr 30 Sekunden laufen.
6. Motor ausschalten.
7. Drehen Sie die Wasserzufuhr ab.
8. Überprüfen Sie die Unterseite des Gehäuses auf Sauberkeit und wiederholen Sie falls gewünscht den Reinigungsvorgang.

### SCHMIERÖL

Alle Lager in diesem Produkt sind mit ausreichend qualitativ hochwertigem Schmiermittel für die gesamte Lebensdauer unter normalen Betriebsbedingungen geölt. Es ist daher keine zusätzliche Schmierung erforderlich.

#### ⚠ WARNUNG

Schützen Sie Ihre Hände immer mit dicken Handschuhen wenn Sie die Schneidelemente auswechseln müssen. Kontakt mit dem Messer könnte zu schweren Verletzungen führen.

### AUSTAUSCH DER SCHNEIDELEMENTE

Siehe Abbildung 12.

Seien Sie während Einstellarbeiten an der Maschine vorsichtig, um zu verhindern, dass Ihre Finger zwischen das bewegliche Messer und feststehende Teile der Maschine gelangen.

Für beste Ergebnisse muss das Messer scharf gehalten werden. Ersetzen Sie ein verbogenes oder beschädigtes Messer sofort.

#### ⚠ WARNUNG

Benutzen sie nur vom Hersteller Ihres Rasenmähers zugelassene Ersatzmesser. Ein nicht vom Hersteller Ihres Rasenmähers zugelassenes Messer ist gefährlich und kann zu schweren Verletzungen, Beschädigung Ihres Rasenmähers und Erlöschen Ihrer Garantie führen.

#### ⚠ WARNUNG

Entleeren Sie den Kraftstoff, bevor Sie den Mäher kippen und das Messer ersetzen.

1. Schalten Sie den Motor aus und ziehen Sie das Zündkerzenkabel ab. Lassen Sie das Messer vollständig anhalten.
2. Drehen Sie den Rasenmäher auf eine Seite (Luftfilter nach oben gerichtet).
3. Stecken Sie ein Stück Holz zwischen dem Schneideblatt und dem Gehäuse um die Schneidelemente zu fixieren.
  - Montage: Siehe Abbildung 12a.
  - Entfernen: Siehe Abbildung 12b.**HINWEIS:** Verkeilen Sie das Holz nicht zwischen Messer und der Plastikabdeckung.
4. Mit Hilfe eines 16-mm-Gabel- oder Steckschlüssels (nicht mitgeliefert), lösen Sie die Messerschraube, indem Sie sie von unten gesehen gegen den Uhrzeigersinn drehen.
5. Entfernen Sie die Messerschraube, Federring und Messer.
6. Montieren Sie das neue Schneidemesser auf der Welle. Vergewissern Sie sich, dass es richtig installiert ist mit den runden Enden zum Mähergehäuse hin und nicht zum Untergrund hin.
7. Montieren Sie die Scheibe und Messerschraube auf die Welle. Ziehen Sie die Schraube handfest an, indem Sie sie von unten gesehen im Uhrzeigersinn drehen.
 **HINWEIS:** Vergewissern Sie sich dass alle Teile in der Reihenfolge ausgetauscht wurden in der sie entfernt wurden.
8. Ziehen Sie die Messerschraube mit einem Drehmomentschlüssel (nicht mitgeliefert) fest, um sicherzustellen dass die Schraube richtig angezogen ist.

9. Das empfohlene Drehmoment für die Messerschraube ist 40–45 Nm.

**HINWEIS:** Schärfen Sie die Messer nicht, ersetzen Sie sie mit einem neuen Teil. Messer müssen gut ausgewuchtet sein, um Schäden und Verletzungen zu vermeiden.

### LUFTFILTER REINIGEN

Siehe Abbildung 13.

Halten Sie für optimale Leistung und lange Lebensdauer den Luftfilter sauber.

1. Entfernen Sie die Luftfilterabdeckung, indem Sie die Lasche nach unten drücken, während Sie die Abdeckung vorsichtig herausziehen.
2. Entfernen Sie den Luftfilter und reinigen ihn mit warmer Seifenlauge. Spülen und vollständig trocknen lassen.
3. Tragen Sie etwas Motoröl dünn auf den Luftfilter auf, drücken Sie es dann mit einem saugfähigen Lappen oder Papiertuch heraus.
4. Setzen Sie den Luftfilter wieder in das Luftfiltergehäuse ein.
5. Setzen Sie die Luftfilterabdeckung wieder auf und sichern diese.

**HINWEIS:** Für beste Ergebnisse sollte der Filter jährlich gewechselt werden.

### TANKDECKEL

#### ⚠️ WARNUNG

Ein undichter Tankdeckel stellt eine Feuergefahr dar und muss unverzüglich ersetzt werden!

Der Tankdeckel enthält einen wartungsfreien Filter und ein Rückschlagventil. Ein verstopfter Tankdeckel führt zu einer verschlechterten Motorleistung. Falls die Leistung sich verbessert, wenn der Tankdeckel gelöst wird, kann das Rückschlagventil defekt oder verstopft sein. Ersetzen Sie falls erforderlich den Tankdeckel.

### WECHSELN DES MOTORÖLS

Siehe Abbildung 14.

Stellen Sie sicher, dass der Treibstofftank vollständig leer ist, bevor Sie das Gerät umkippen, sonst wird Treibstoff austreten.

Das Motoröl sollte nach 25 Stunden Benutzung gewechselt werden. Wechseln Sie das Öl während das Motoröl noch warm, aber nicht heiß, ist. Dadurch kann das Öl schnell und vollständig abgelassen werden.

1. Entfernen Sie den Öldeckel/Messstab.
2. Kippen Sie den Rasenmäher auf eine Seite und lassen das Öl durch das Einfüllloch in einen zugelassenen Behälter abfließen.
3. Stellen Sie Ihren Rasenmäher aufrecht und füllen Öl, wie in dem Kapitel Einfüllen/Überprüfen von Öl beschrieben, ein.

**HINWEIS:** Benutztes Öl muss in einem zugelassenem Abfallbetrieb entsorgt werden. Fragen Sie Ihren Ölhändler nach weiteren Informationen.

### WARTUNG DER ZÜNDKERZE

Siehe Abbildung 15.

Der Elektrodenabstand der Zündkerze muss richtig eingestellt sein und frei von Ablagerungen sein, damit der Motor richtig funktioniert. Zum Überprüfen:

1. Entfernen Sie die Zündkerzenkappe.
2. Entfernen Sie Schmutz um den Fuß der Zündkerze.
3. Entfernen Sie die Zündkerze mit einem 13/16 in. Zündkerzenschlüssel (nicht mitgeliefert).
4. Überprüfen Sie die Zündkerze auf Schäden und reinigen Sie sie mit einer Drahtbürste, bevor sie wieder eingebaut wird. Wenn die Isolation gerissen oder abgeplatzt ist, sollte die Zündkerze ersetzt werden.  
**HINWEIS:** Nutzen Sie die empfohlene Zündkerze E6RTC als Ersatz.
5. Messen des Elektrodenabstands. Der richtige Abstand ist 0,71 mm – 0,79 mm. Um den Abstand zu erweitern, biegen Sie vorsichtig die obere Elektrode. Zum Verkleinern des Abstands, klopfen Sie die Elektrode vorsichtig auf eine harte Fläche.
6. Setzen Sie die Zündkerze ein; schrauben Sie mit der Hand ein, um ein Verschneiden des Gewindes zu vermeiden.
7. Mit einem Schraubenschlüssel festziehen, um die Unterlegscheibe zu komprimieren. Wenn die Zündkerze neu ist, reichen 1/2 Drehung um die Unterlegscheibe ausreichend zu komprimieren. Wenn eine gebrauchte Zündkerze weiter verwendet wird, komprimieren Sie die Unterlegscheiben mit 1/8 bis 1/4 Drehung.  
**HINWEIS:** Eine falsche angezogene Zündkerze wird sehr heiß und könnte den Motor beschädigen.
8. Zündkerzenkappe aufstecken.

### WARTUNG DES ANTRIEBS

Siehe Abbildung 16.

Um eine geschmeidige Arbeitsleistung der Räder zu gewährleisten, sollten diese vor der Einlagerung gereinigt werden.

1. Entfernen Sie die Radkappe.
2. Entfernen Sie die Mutter und das Rad und legen sie zur Seite.
3. Entfernen Sie den Staubschutz, den Sicherungsring, die Beilagscheibe, die Stifte und den Radantrieb. Entfernen Sie Schmutz und Staub von diesen Teilen mit einem sauberen, trockenen Tuch. Sollte es notwendig sein, können Sie für hartnäckigen Schmutz, Alkohol verwenden.



**⚠ WARNUNG**

Bitte benutzen Sie keine Schmiermittel für die Räder und deren Komponenten. Schmierung kann zum Versagen der Radteile bei der Benutzung führen, und dadurch Beschädigung des Rasenmähers oder Verletzungen des Benutzers verursachen.

4. Installieren Sie wieder das Antriebsgetriebe mit den Pfeilen zum Vorderteil des Rasenmähers hin. Installieren Sie den Staubschutz, den Sicherungsring, die Beilagscheibe und die Stifte.  
**HINWEIS:** Stellen Sie sicher, dass sich die linke und die rechte Antriebseinheit in der richtigen Position befinden.
5. Installieren Sie wieder das Rad und die Mutter. Mutter zum Sichern festziehen.
6. Setzen Sie den Raddeckel wieder auf.

**RÄDER ERSETZEN**

Siehe Abbildung 17.

**⚠ WARNUNG**

Benutzen Sie nur vom Hersteller Ihres Rasenmähers zugelassene Ersatzräder. Die Verwendung von Rädern die nicht vom Hersteller Ihres Rasenmähers zugelassen sind, ist gefährlich und kann zu schweren Verletzungen führen.

1. Schalten Sie den Motor aus und ziehen Sie das Zündkerzenkabel ab. Lassen Sie das Messer vollständig anhalten.
2. Entfernen Sie die Radkappe.
3. Entfernen Sie die Mutter von der Radachse und entfernen dann das Rad.
4. Mit neuem Rad ersetzen und die Mutter festziehen.

**LAGERUNG DES PRODUKTS****30 Tage oder länger**

- Sollten Sie einen Kraftstoffstabilisator benutzen, folgen Sie den Anweisungen des Herstellers für das Hinzufügen in den Kraftstofftank. Lassen Sie den Motor mindestens 10 Minuten nach der Zugabe des Stabilisators laufen, damit der Stabilisator den Vergaser erreicht.

**⚠ WARNUNG**

Lagern Sie den Rasenmäher nicht mit Benzin im Tank innerhalb eines Gebäudes, wo Dämpfe eine Flamme oder einen Funken erreichen können.

- Wenn Sie keinen Kraftstoffstabilisator benutzen, lassen Sie den Motor laufen, bis das Benzin im Mäher vollständig aufgebraucht ist.

- Nachdem der Motor gestoppt ist, lassen Sie das Messer vollständig anhalten und ziehen die Zündkerzenkappe.
- Drehen Sie das Treibstoffventil auf die geschlossene Position
- Drehen Sie den Rasenmäher auf eine Seite (mit dem Vergaser nach oben) und entfernen Gasreste die sich an der Unterseite des Rasenmähers angesammelt haben.
- Reinigen Sie die Unterseite des Gehäuses.
- Wischen Sie den Rasenmäher mit einem trockenen Tuch sauber,
- Überprüfen Sie alle Muttern, Bolzen, Griffe, Schrauben ob sie festsitzen.
- Überprüfen Sie bewegliche Teile auf Beschädigungen, Brüche und Verschleiß. Lassen Sie jeden Schaden sofort beheben.
- Lagern Sie den Rasenmäher an einem gut belüfteten Ort, der sauber, trocken und außer Reichweite von Kindern ist.
- Lagern Sie nicht in der Nähe von ätzenden Materialien, wie zum Beispiel Dünger oder Streusalz.

**Um den Handgriff vor der Lagerung zu verkleinern:**

Siehe Abbildung 18.

- Entfernen Sie das Starterseil aus der Führung und lassen es in den Motor einziehen.
- Entfernen Sie den Grasfangbehälter.
- Lösen Sie die oberen Schnellverschlüsse des oberen Griffs und klappen Sie den oberen Griff nach unten.
- Öffnen Sie die untere Schnellverschluss-Befestigung.
- Klappen Sie den unteren Griff vorwärts über die Kanten der Griffhalterung und stellen Sie sicher, dass die Griffhalterung den Griff unterstützt, ansonsten kann der Luftfilter beschädigt werden.
- Schließen Sie die unteren Schnellverschlüsse und lassen Sie die Halterung den Griff unterstützen, und achten Sie darauf, die Steuerleitungen nicht zu einzuklemmen oder knicken.

**TRANSPORT**

- Stoppen Sie die Maschine, ziehen Sie das Zündkerzenkabel und warten bis das Messer vollständig angehalten ist. Lassen Sie den Motor abkühlen.
- Leeren Sie den Treibstofftank, indem Sie den Motor laufen lassen, bis er stoppt. Leeren Sie das Öl, indem Sie die Anweisungen für den Ölwechsel befolgen.
- Sichern Sie die Maschine gegen Bewegung oder Umfallen, um Verletzungen und Beschädigung der Maschine zu verhindern.

Wartungsplan

	Vor jeder Verwendung	Nach 1 Monat oder 20 Betriebsstunden	Alle 3 Monate oder 50 Betriebsstunden	Alle 6 Monate oder 100 Betriebsstunden	Alle 12 Monate oder 300 Betriebsstunden
Motoröl prüfen	■				
Wechseln des Motoröls		■		■	
Luftfilter prüfen	■				
Den Luftfilter reinigen			■		
Wechsel Luftfilter					■
Ersetzen Sie den Kraftstofffilter.				■	
Zündkerze überprüfen/einstellen				■	
Ersatz Zündkerze					■
Leerlauf überprüfen/einstellen					■
Ventilspiel überprüfen/einstellen*					■
Treibstofftank und -filter reinigen*				■	
Treibstoffschlauch überprüfen					■
Überprüfung auf abgenutzte oder beschädigte Teile	■				
Überprüfen Sie die Funktion aller Sicherheitsschalter und dem Sicherheitsbügel	■				
Überprüfen Sie, ob die Messer innerhalb von 3 Sekunden stoppt, nachdem der Startbügel losgelassen wurde.	■				

\* Diese Aufgaben sollten nur von einem autorisierten Kundendienst durchgeführt werden.

**HINWEIS:** Wartungsarbeiten sollten öfter durchgeführt werden, wenn das Produkt in staubiger Umgebung benutzt wird.

Wenn der Motor die maximale Betriebsstundenzahl in der Tabelle übersteigt, sollte die Wartung trotzdem gemäß den genannten Intervallen getaktet werden.

**FEHLERBEHEBUNG**

<b>Problem</b>	<b>Mögliche ursache</b>	<b>Lösung</b>
Griff ist nicht in der richtigen Position.	Griff ist falsch positioniert.	Vergewissern Sie sich, dass der Stift des unteren Handgriffs in der richtigen Position eingerastet ist.
	Schnellverschluss nicht angezogen.	Ziehen Sie die Mutter der Schnellverschlüsse nach.
Mäher startet nicht.	Kein Funke.	Funkentester, um die Funktion der Zündkerze zu prüfen.
	Kein Treibstoff.	Überprüfen Sie, dass das Treibstoffventil auf geöffnet gestellt ist. Füllen Sie Treibstoff in den Rasenmäher. Wenn der Rasenmäher immer noch nicht startet, kontaktieren Sie Ihren Kundenservice.
	Der Motor ist überflutet.	Warten Sie 15 Minuten, versuchen Sie dann wieder den Motor zu starten. Drücken Sie vor dem Startversuch nicht die Einspritzpumpe.
	Starterseil zieht jetzt härter als im Neuzustand.	Wenden Sie sich an einen Kundendienst.
Mäher ist schwer zu schieben.	Hohes Gras, Rückseite des Rasenmähergehäuses und das Messer schleifen durch das hohe Gras oder die Schneidhöhe ist zu niedrig.	Vergrößern Sie die Schnitthöhe.
	Die Radeinheit muss gereinigt werden.	Reinigen Sie die Radeinheit.
Rasenmäher vibriert bei hoher Geschwindigkeit	Unwucht des Messers.	Ersetzen Sie das Messer.
	Verbogene Motorwelle.	Halten Sie den Motor an, ziehen den Zündkerzenstecker von der Zündkerze und überprüfen Sie auf Schäden. Lassen Sie den Schaden von einem Techniker beheben, bevor Sie den Motor erneut starten.
Mäher mulcht nicht richtig.	Nasses Schnittgut kann an dem Unterboden anhaften.	Warten Sie vor dem Mähen bis das Gras getrocknet ist. Reinigen Sie die Unterseite des Gehäuses.
Mäher fängt das Gras nicht richtig.	Schnitthöhe ist zu niedrig.	Vergrößern Sie die Schnitthöhe.

Seguridad, desempeño y fiabilidad han sido las prioridades en el diseño de su cortacésped de gasolina.

### USO PREVISTO

Este producto está diseñado para el corte doméstico de césped. La hoja debe girar aproximadamente paralela al suelo sobre el que está girando. Las cuatro ruedas deben tocar el suelo durante el corte de césped. Se trata de un cortacésped para uso peatonal y controlado desde la parte trasera.

El cortacésped no debe ponerse en funcionamiento con las ruedas separadas del suelo, ni debe tirar de él ni subirse en él. No debe usarse para cortar otra cosa que no sea césped o hierba doméstica.

### NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD

#### ⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y entender el manual del operario antes de usar este producto.

#### ⚠ ADVERTENCIA

No trate de utilizar este cortacésped hasta haber leído a fondo y entendido completamente todas las instrucciones, reglas de seguridad y otros contenidos en este manual. El incumplimiento de las instrucciones que se indican a continuación puede ocasionar diversos accidentes como incendios, descargas eléctricas y/o graves heridas corporales.

### SEGURIDAD PERSONAL

- El cortacésped puede amputar manos y pies, así como lanzar objetos. El no cumplir con todas las instrucciones de seguridad podrá causar lesiones serias o la muerte.
- Nunca deje que utilicen este aparato niños, personas con capacidad física, sensorial o mental reducida, personas sin experiencia ni conocimientos ni personas que no estén familiarizadas con estas instrucciones. Las regulaciones locales pueden restringir la edad del operario. Los niños deben estar adecuadamente supervisados para asegurarse de que no juegan con el producto.
- Antes de cada uso, asegúrese de que todos los controles y dispositivos de seguridad funcionan correctamente. No utilice el aparato si el interruptor "off" no para el motor.
- Manténgase alerta y observe lo que está haciendo y use su sentido común al utilizar el cortacésped. No utilice el cortacésped cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un lapso en la concentración mientras utiliza la unidad

puede resultar en lesiones personales graves.

- Utilice pantalones largos y resistentes, manga larga, calzado antideslizante y guantes. No use ropa holgada, pantalones cortos, sandalias o vaya sin calzado al utilizar la herramienta.
  - Use protección auditiva y gafas de seguridad en todo momento durante el uso de la máquina. Utilice una máscara para la cara si el ambiente de trabajo es polvoriento.
  - El uso de dispositivos de protección auditiva reducirá su capacidad para oír posibles advertencias (gritos o alarmas). El operador debe prestar atención extra a lo que está sucediendo en el área de trabajo.
  - Utilizar herramientas similares a poca distancia aumenta tanto el riesgo de lesión auditiva como el riesgo potencial de que otras personas accedan a su área de trabajo.
  - Asegúrese siempre de mantener el equilibrio y de no situarse en pendientes. Mantenga su pisada firme y su equilibrio. No se extienda demasiado. Si lo hace, podrá perder el equilibrio.
  - Camine, nunca corra.
  - Siempre corte a través de las superficies de las cuestas, nunca de arriba hacia abajo. Tenga mucho cuidado cuando cambie de dirección en las cuestas.
  - No corte cerca de zonas en declive, zanjas, en pendientes pronunciadas, o en terraplenes. Una mala pisada podrá causar resbalones y accidentes de caídas.
  - Planifique el patrón de corte para evitar la descarga de material hacia caminos, aceras públicas, espectadores, etc. También, evite descargar materiales contra una pared u obstrucciones que pueden causar que los materiales reboten hacia el operario.
- ### ZONA DE TRABAJO
- Mantenga a los espectadores (especialmente niños y animales), por lo menos a 15m de distancia del área de trabajo. Detenga la máquina si alguien entra en el área.
  - No trabaje con esta herramienta en una zona mal iluminada. El operador debe tener una visión clara de la zona de trabajo para identificar peligros potenciales.
  - No utilice la máquina en entornos inflamables, como puede ser en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo. La herramienta puede crear chispas que pueden encender polvo o gases.
  - Los objetos golpeados por la cuchilla del cortacésped pueden causar lesiones severas a las personas. Inspeccione cuidadosamente el área donde va a utilizarse la herramienta y retire todas las rocas, palos, metales, alambres, huesos, juguetes u otros objetos extraños.

- No utilice la máquina en hierba mojada o bajo la lluvia.
- Tenga presente que el operario o usuario es responsable de los accidentes o riesgos que le puedan ocurrir a otras personas o a su propiedad.
- Los accidentes trágicos pueden ocurrir si el operario no está alerta de la presencia de niños. A menudo, los niños sienten cierta atracción hacia la máquina y la actividad de corte. Nunca asuma que los niños permanecerán donde los vio por última vez.
- Mantenga a los niños fuera del área de trabajo y bajo la estricta vigilancia de un adulto responsable además del operador.
- Tenga mucho cuidado cuando se acerque a esquinas ciegas, arbustos, árboles u otros objetos que puedan bloquear su vista hacia un niño.
- Mantenga el área de trabajo limpia. Las zonas oscuras o poco despejadas pueden provocar accidentes.

#### AVISOS DE SEGURIDAD DEL CORTACÉSPED

- Antes de utilizarla, realice siempre una inspección visual para asegurarse de que las hojas, los pernos de las hojas y el conjunto de los elementos de corte no estén gastados o dañados. Compruebe el producto antes de cada uso y frecuencia durante la operación.
- Reemplace las hojas y tornillos desgastados o dañados en grupos para preservar el equilibrio.
- Verifique a intervalos frecuentes si todas las tuercas, pernos y tornillos están apretados apropiadamente para asegurarse de que el equipo esté en buenas condiciones de trabajo.
- Compruebe la caja de la hierba para cerciorarse de que no existen señales de desgaste, huecos o deterioro. Esto puede provocar el lanzamiento de objetos hacia el operario.
- Sustituya las partes gastadas o dañadas antes de poner el aparato en funcionamiento.
- No opere nunca el cortacésped si, al soltar la palanca de potencia, no se para el motor.
- No utilice el producto sin que el recogedor de hierba o el guardia de la abertura de descarga de cierre automático en su lugar.
- No utilice el aparato cuando haya riesgo de relámpago.
- No fuerce el producto. Realizará un trabajo mejor y más seguro a la velocidad para la que ha sido diseñada.
- No sobrecargue su cortacésped. El corte de hierba larga y gruesa puede hacer que la velocidad del motor baje, o que la herramienta tenga menos potencia. Al cortar hierba gruesa y larga, un primer corte a una altura mayor ayudará a reducir la carga. Véase el ajuste de la altura de la hoja.
- Detenga la hoja cuando pase por superficies con grava.
- No tire del aparato hacia atrás a menos que sea absolutamente necesario. Si se ve obligado a alejar la herramienta de una pared u obstáculo, en primer lugar mire hacia abajo y hacia atrás para evitar tropezar o que la herramienta pase sobre sus pies.
- Detenga la(s) hoja(s) si tiene que inclinar la herramienta para transportarla al pasar por superficies que no sean de césped, y cuando transporte la herramienta hacia y desde el área que va a cortar.
- No utilice la máquina con protecciones defectuosas, o sin haber situado correctamente los dispositivos de seguridad, por ejemplo deflectores y/o recogedores de hierba.
- Arranque el motor con cuidado de acuerdo con las instrucciones y mantenga las manos y los pies apartados de la zona de corte. Manténgase alejado de la apertura de descarga en todo momento.
- Nunca levante o transporte un cortacésped cuando el motor esté funcionando.
- Evite los agujeros, surcos, resaltos, rocas u otros objetos ocultos. El terreno desigual puede causar resbalones y accidentes de caídas.
- Cuando no se use el cortacésped, deberá guardarse en un área bien ventilada, seca, bloqueado y fuera del alcance de niños.
- Siga las instrucciones del fabricante del equipo para su utilización adecuada y la instalación de accesorios. Sólo utilice accesorios aprobados por el fabricante.
- No haga funcionar el motor en un área no ventilada o donde no haya una buena extracción de emanaciones de monóxido de carbono.
- No cambie la configuración del mando del motor o la sobrevelocidad del motor.
- No incline el cortacésped al arrancar el motor ni mientras el motor se encuentra en funcionamiento. Esto deja la cuchilla expuesta y aumenta la probabilidad de proyectar objetos.
- No arranque el motor al estar parado delante del conducto de descarga.
- Pare el motor, desconecte la bujía, espere a que la cuchilla se detenga por completo y deje que el aparato se enfríe en los siguientes casos:
  - siempre que deje el aparato sin vigilancia
  - antes de limpiar un bloqueo o desobstruir el canal
  - antes de inspeccionar, limpiar o trabajar con el producto
  - después de alcanzar un objeto extraño, inspeccione el aparato para comprobar si se han producido daños y realizar reparaciones, en caso necesario, antes de reiniciar y utilizar la máquina.

- antes de limpiar el recogedor de césped
  - antes de repostar
- si el producto empieza a vibrar de forma anormal (comprobar inmediatamente)
- inspeccionar los daños
  - cambie o repare las piezas dañadas
  - revise y apriete las piezas sueltas
- Si la máquina golpea un objeto extraño, siga estos pasos:
- Detenga el motor y desconecte el cable de la bujía.
  - Compruebe cuidadosamente si la herramienta tiene algún daño.
  - Repare cualquier daño antes de reiniciar y continuar utilizando el cortacésped.
- Deje enfriar el motor antes de guardarlo en algún lugar cerrado.
- Para reducir el riesgo de incendio, mantenga el área del motor, silenciador, y el área de almacenamiento de la gasolina libre de hierba, hojas o grasa excesiva.
- Si se drena el tanque de combustible, debe hacerse al aire libre.
- Pare el motor y desenchufe el cable de la bujía antes de realizar cualquier ajuste, dejar el aparato sin vigilancia, cambiar accesorios, transportar o guardar la cortadora de césped. Estas medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de arranque accidental de la herramienta.
- El producto es extremadamente ruidoso y puede provocar lesiones de audición permanentes si no se respetan estrictamente las instrucciones para limitar la exposición, reducir el ruido y utilizar protección auditiva.

## MANTENIMIENTO

- La reparación del producto sólo debe realizarse por personal de reparación calificado. La reparación o mantenimiento realizado por personal no calificado podrá producir lesiones al usuario o dañar el producto.
- Utilice solo recambios originales del fabricante para las operaciones de mantenimiento. El uso de piezas no autorizadas puede crear un riesgo de lesiones serias al usuario o dañar el producto.

**OBSERVACIÓN:** Sólo realice las tareas enumeradas en este manual. Para operaciones de servicio, lleve el producto a un centro de servicio autorizado.

Guarde este manual para futuras referencias. Consúltelas frecuentemente y úselas para instruir a los demás que pueden utilizar este producto. Si presta la máquina, entregue igualmente el manual de instrucciones correspondiente.

## SÍMBOLOS

Algunos de los siguientes símbolos pueden ser usados en este producto. Obsérvelos y aprenda su significado. Una correcta interpretación de estos símbolos le permitirá utilizar el producto mejor y de una forma más segura.



Precauciones para su seguridad.



Para reducir el riesgo de heridas, lea atentamente y comprenda el presente manual de utilización antes de utilizar la herramienta.



Mantenga todas las partes del cuerpo y la ropa alejados de las correas u otras piezas móviles.



Para evitar lesiones, manténgase alejado de las piezas móviles en todo momento. Deje la zona libre de alambres y cables. El hecho de no proceder a esta operación podría causar lesiones graves.



Peligro! Mantenga las manos y los pies alejados.



Usted solo puede realizar los ajustes o reparaciones descritos en este manual. Para otras reparaciones, diríjase a un agente técnico autorizado. Mantenga las manos alejadas de las hojas.



Riesgo de rebote. Mantenga a todos los presentes al menos a 15 metros de distancia.



Para reducir el riesgo de lesiones o daños, evite el contacto con cualquier superficie caliente.



No fume y manténgase alejado de las llamas abiertas y chispas.



Corte cuando el colector esté vacío



Deje de cortar cuando el colector esté lleno.



No toque la superficie de metal caliente.



Tenga cuidado con las cuchillas afiladas.

Las cuchillas seguirán girando después de apagar la máquina. Antes de realizar cualquier operación de mantenimiento en el producto, retire el enchufe de la bujía.



Afije lentamente el tapón.



Vierta cuidadosamente el combustible en el depósito.



Ajuste la palanca del acelerado variable en la velocidad más rápida.



Pulse firmemente el cebador 3 veces.



Mantenga la palanca de potencia hacia abajo contra el mango.



Tire del cable de arranque hasta que el motor arranque.



Siempre corte a través de las superficies de las cuestas, nunca de arriba hacia abajo.



Retire los objetos que puedan ser lanzados por la cuchilla giratoria. Mantenga a los espectadores a una distancia segura del producto.



El combustible y sus vapores son extremadamente inflamables y explosivos.



El combustible y sus vapores son extremadamente inflamables y explosivos. Un incendio o explosión podría ocasionar quemaduras graves o la muerte.



Utilice gasolina sin plomo para automóviles con un índice de octano de 87 ((R+M)/2) o superior.



Use un aceite con peso SAE 30 o 10W-30 API-SJ.



Esta herramienta responde a todas las normas reglamentarias del país de la UE donde se ha comprado.



Certificado EAC de conformidad



Marca de conformidad ucraniana



Mantenga presionada la palanca de poder. Suelte la palanca de arranque para detener el producto.



Autopropulsión: El cortacésped se autopropulsará cuando se tire de la palanca del mando de conducción hacia el manillar.



El nivel de potencia sonora garantizado es de 98 dB.



Detenga el aparato.



Abrir y cerrar la válvula de combustible



Palanca de aceleración variable



Palanca de transmisión variable



Número de pieza de repuesto de la hoja.

### RIESGOS RESIDUALES:

Incluso cuando se utiliza el producto según las instrucciones, sigue siendo imposible eliminar por completo ciertos factores de riesgo residuales. Los siguientes peligros pueden surgir en el uso y el operador debe prestar especial atención para evitar lo siguiente:

- Lesiones por vibración. Utilice siempre la herramienta adecuada para el trabajo, utilice los mangos pertinentes y limite el tiempo de trabajo y de exposición.
- Daños auditivos causados por la exposición al ruido.

Use protección para los oídos y limite el tiempo de exposición

- daño producido por contacto con las cuchillas
- Lesiones causadas por detritos lanzados

### REDUCCIÓN DEL RIESGO

Se ha informado de que las vibraciones de las herramientas de mano puede contribuir a una condición llamada síndrome de Raynaud en ciertos individuos. Los síntomas pueden incluir hormigueo, entorpecimiento y decoloración de los dedos, generalmente aparentes cuando tiene lugar una exposición al frío. Se considera que los factores hereditarios, exposición al frío y a la humedad, dieta, tabaquismo y prácticas de trabajo contribuyen al desarrollo de estos síntomas. Existen medidas que pueden ser tomadas por el operador para reducir los efectos de vibración:

- Mantenga su cuerpo caliente durante el tiempo frío. Al manipular el producto, utilice guantes para mantener las manos y las muñecas calientes. Hay informes que indican que el tiempo frío es un gran factor que contribuye al síndrome de Raynaud.
- Después de cada período de funcionamiento, realice ejercicios para aumentar la circulación sanguínea.
- Haga pausas de trabajo frecuentes. Limite la cantidad de exposición por día.

Si siente alguno de los síntomas de esta enfermedad, interrumpa inmediatamente el uso y consulte a su médico estos síntomas.

#### ⚠ ADVERTENCIA

El uso prolongado de una herramienta puede causar o agravar lesiones. Al utilizar cualquier herramienta durante períodos prolongados asegúrese de tomar descansos regulares.

#### ⚠ ADVERTENCIA

No intente utilizar esta herramienta sin haber leído íntegramente y haber comprendido este manual de utilización. No use el producto si no entiende por completo las instrucciones y advertencias de este manual de usuario. Llame al Servicio de atención al Cliente de RYOBI para recibir asistencia.

### DESCRIPCIÓN

Ver figura 1.

1. Deflector de descarga lateral
2. Cebador
3. Tapa del depósito de combustible
4. Tirador del arrancador

5. Tapa/varilla del aceite
6. Palanca de ajuste de altura
7. Seguro de desacoplamiento rápido
8. Palanca de arranque
9. Mango
10. Fianza autopropulsada
11. Tirador de la cuerda
12. Puerta de descarga trasera
13. Recogedor de césped
14. Válvula de combustible
15. Pasador de bloqueo
16. Filtro de aire
17. Conector de triturador
18. Clavijas
19. Puerta de descarga lateral
20. Ganchos del deflector de descarga lateral
21. Apertura de la puerta de descarga lateral
22. Casquillo de la bujía
23. Palanca de aceleración variable
24. Palanca de transmisión variable
25. Sujeción de cables
26. Mecanismo de bloqueo

### MONTAJE

#### DESEMBALAJE

Es necesario montar este producto.

- Revise el producto con atención para asegurarse de que no se produjeron daños o roturas durante el transporte.
- En caso de que se dañe o falte alguna pieza, no utilice este producto hasta que se hayan reemplazado las piezas.

#### ⚠ ADVERTENCIA

En caso de que se dañe o falte alguna pieza, no utilice este producto hasta que se hayan reemplazado las piezas. El uso de un producto al que le faltan piezas o cuyas piezas están dañadas, puede producir lesiones personales graves.

#### ⚠ ADVERTENCIA

No intente modificar este producto o crear accesorios que no fueron recomendados para usar con este producto. Cualquier alteración o modificación se considerará como mal uso y podrá resultar en una condición peligrosa que conducirá a posibles lesiones personales serias.

#### ⚠ ADVERTENCIA

Los sistemas de seguridad de los productos o características no podrán ser alterados o discapacitados.



**⚠ ADVERTENCIA**

Nunca acoplar o ajustar ningún accesorio mientras el producto está en marcha. Un fallo en la parada del motor puede causar lesiones personales graves.

**⚠ ADVERTENCIA**

Desenchufe siempre el cable de la bujía cuando monte alguna pieza.

**⚠ ADVERTENCIA**

No utilice nunca el cortacésped sin los dispositivos de seguridad adecuados en su lugar y en perfectas condiciones. Nunca use el cortacésped con dispositivos de seguridad dañados. La utilización de este producto con piezas dañadas o faltantes podrá causar lesiones personales serias.

**INSTALACIÓN DEL MANILLAR**

Ver figura 2.

1. Coloque las asas en la posición de funcionamiento correcta y apriete los mangos de las asas para asegurar. Asegúrese de que el pasador de bloqueo del manillar inferior esté introducido en el orificio del soporte.
2. Coloque los cierres rápidos y apriete las perillas de extracción rápida para fijar.  
**OBSERVACIÓN:** Evite que los cables queden atascados o que sufran cualquier daño.
3. Coloque la sujeción del cable en el manillar.
4. Coloque los cables en la sujeción de cables.
5. Coloque la cuerda de arranque en el asa.
6. Instale el recogedor de césped.

**INSTALACIÓN DEL ADAPTADOR DE TRITURADO (PARA LA OPERACIÓN DE TRITURADO DE HIERBA)**

Ver figura 3.

**OBSERVACIÓN:** Cuando utilice el adaptador para triturado, no instale ni el deflector de descarga lateral ni la caja de hierba.

1. Levante y mantenga la puerta de descarga trasera abierta.
2. Sujete el adaptador de triturado por su asa e insértelo a un ángulo poco elevado, como se muestra.
3. Empuje el adaptador para triturado en su lugar.
4. Baje la puerta de descarga trasera.

**MONTAR EL RECOGEDOR DE CÉSPED**

1. Deslice los clips de plástico en el marco de metal.
2. Encaje las demás piezas del recogedor de césped en su lugar.

**INSTALACIÓN DE LA CAJA DE LA HIERBA (PARA LA OPERACIÓN DE RECOGIDA TRASERA DE HIERBA)**

Ver figura 4.

**OBSERVACIÓN:** Cuando utilice el recogedor de césped, no instale ni el deflector de descarga lateral ni el obturador de desmenuzado. Además, asegúrese de que puerta lateral de descarga está cerrada completamente.

1. Levante la puerta de descarga trasera.
2. Levante el recolector de césped por su asa y colóquelo bajo la puerta trasera, de forma que los ganchos de la estructura del recolector de césped se asienten en la barra articulada de la puerta trasera.
3. Suelte la puerta trasera. Si está bien instalado, los ganchos del recolector de césped quedarán fijos en la barra articulada de la puerta trasera.
4. Asegúrese de que la puerta trasera esté totalmente conectada al recolector de césped. Asegúrese de que no haya distancia entre la puerta trasera y el recolector de césped.

**INSTALACIÓN DEL DEFLECTOR DE DESCARGA LATERAL (PARA LA OPERACIÓN DE DESCARGA LATERAL)**

Ver figura 9.

**OBSERVACIÓN:** Cuando use el deflector de descarga lateral, no instale el recogedor de césped. El adaptador para triturado debe permanecer instalado.

**OBSERVACIÓN:** Cuando no se utilice el deflector de descarga lateral, asegúrese de que la compuerta de descarga lateral se encuentre en la posición de bloqueo.

1. Presione hacia abajo el mecanismo de bloqueo con una mano mientras eleva la compuerta de descarga lateral con la otra.
2. Alinee los ganchos del deflector con la barra articulada situada en la parte inferior de la puerta.
3. Baje el deflector hasta que los ganchos se fijen en la barra articulada de la puerta de triturado.
4. Suelte el deflector y la puerta de descarga lateral.

**OBSERVACIÓN:** Después de cada uso, limpie y revise el mecanismo de bloqueo para comprobar si aún funciona correctamente.

**UTILIZACIÓN****COMBUSTIBLE Y REPOSTAJE****⚠ ADVERTENCIA**

Maneje siempre con cuidado el combustible; que es altamente inflamable.

- Utilice combustible nuevo.
- Almacene el combustible en contenedores específicamente diseñados para este propósito.
- Reposte siempre al aire libre. No inhale los vapores

del combustible. No fume y manténgase alejado de las llamas abiertas y chispas.

- No permita que la gasolina o el aceite entren en contacto con la piel.
- Mantenga la gasolina y el petróleo alejados de los ojos. Si la gasolina o el petróleo entran en contacto con los ojos, lávelos inmediatamente con agua limpia. Si persiste la irritación, acuda inmediatamente a un médico.
- Limpie los derrames de gasolina de inmediato.

## LLENADO DEL DEPÓSITO

Ver figura 5.

### ⚠ ADVERTENCIA

Pare el motor antes de repostar. Deje que los componentes del motor y el escape se enfríen antes de repostar. No retire el tapón del depósito de gasolina ni añada combustible a una máquina con el motor en marcha o caliente. Aléjese al menos 9 m (30 pies) del lugar de repostaje antes de arrancar el motor. No fume. No prestar atención a esta advertencia podría resultar en lesiones personales.

### ⚠ ADVERTENCIA

No lo llene en exceso. Llene el depósito de combustible de 25 mm por debajo de la parte superior del cuello de combustible. Tras llenar de combustible, no inclinar el cortacésped más de 25 grados ya que esto podría resultar en pérdidas de combustible, riesgo de incendio, etc.

1. Limpie la superficie que rodea el tapón de combustible para evitar la contaminación.
2. Afloje lentamente el tapón de combustible para dejar salir la presión y evitar pérdidas de combustible. Coloque la tapa sobre una superficie limpia.
3. Vierta cuidadosamente el combustible en el depósito. Evite derramar la mezcla.
4. Limpie e inspeccione la junta, luego vuelva a colocar todas las tapas del depósito de combustible y del envase.
5. Limpie con un trapo el combustible que se haya derramado. Aleje la herramienta 9 m del sitio donde ha repostado antes de arrancar el motor.

**OBSERVACIÓN:** Es normal que el motor emita humos durante y después del primer uso.

## AÑADIR/COMPROBAR EL ACEITE DEL MOTOR

Ver figura 5.

El aceite del motor tiene una gran influencia en el rendimiento del motor y su vida útil. Por lo general, se recomienda SAE 10W- 30 para utilizar a cualquier temperatura. Siempre use un aceite de motor de 4 tiempos que cumpla o supere los requisitos para la clasificación de

servicio API SJ.

**OBSERVACIÓN:** Los aceites de motor no detergentes o de 2 tiempos dañarán el motor, por lo que no deben utilizarse.

### Para agregar el aceite del motor:

1. Asegúrese que el cortacésped esté nivelado y el área alrededor de la tapa de aceite/varilla de medición esté limpia.
2. Retire la tapa y el sello de la botella de aceite
3. Abra el aceite tapa / varilla girándolo 90 grados hacia la izquierda. Retire el tapón de llenado / varilla indicadora.
4. Ponga aceite lentamente. Llene hasta la línea "Full" (lleno) de la varilla. No lo llene en exceso.

**OBSERVACIÓN:** Cuando compruebe el nivel de aceite, introduzca la varilla en el orificio de llenado de aceite pero sin enroscarla.

5. Instale y asegure el aceite de la tapa / varilla medidora girándolo 90 grados hacia la derecha.

### Para comprobar el aceite del motor:

- Asegúrese que el cortacésped esté nivelado y el área alrededor de la tapa de aceite/varilla de medición esté limpia.
- Retire el tapón de llenado / varilla indicadora. Limpie y vuelva a introducir la varilla en el orificio de llenado de aceite sin enroscar.
- Vuelva a retirar el tapón de aceite / varilla y compruebe el nivel de aceite. Si no hay suficiente aceite en el depósito, agregue aceite hasta alcanzar el nivel adecuado.

## ARRANQUE Y DETENCIÓN DEL CORTACÉSPED

Ver figura 5.

### ⚠ ADVERTENCIA

Nunca encienda o ponga el motor en funcionamiento en un área cerrada o poco ventilada; la inhalación de los gases de escape puede matar.

**OBSERVACIÓN:** El motor se suministra con una válvula de cierre. Apague el motor al finalizar de cortar el césped.

### Arranque del motor

1. Abra la válvula de combustible.
2. Ajuste la palanca del acelerado variable en la velocidad más rápida.
3. Pulse el cebador 3 veces.

**OBSERVACIÓN:** Normalmente, este paso no es necesario cuando arranca un motor que ya ha estado funcionando durante unos minutos.

4. Sostenga la barra de palanca de energía hacia abajo contra el mango.
5. Tire de la palanca de arranque hasta que el motor arranque. Suelte el cable de arranque lentamente para

que la cuerda no se retraiga.

**OBSERVACIÓN:** Puede ser necesario repetir los pasos del cebado en un tiempo más frío. En un clima más cálido, el exceso de cebado puede causar ahogo y el motor no arrancará. Si el motor se inunda, espere unos minutos antes de intentar arrancar y no repita los pasos del cebado.

#### Parada del motor

1. Suelte la palanca de arranque para detener el producto.
2. Cierre la válvula de combustible.

#### USAR EL ACELERADOR VARIABLE

Ver figura 19.

- La palanca del acelerador variable en el mango sólo permite al usuario establecer variaciones en la velocidad del motor, y se debe configurar en la velocidad más rápida al arrancar el cortacésped y al cortar el césped.
- La palanca del acelerador variable no detendrá el motor. Debe soltar la palanca de potencia del manillar para detener el motor.

#### USO DE LA TRANSMISIÓN VARIABLE

Ver figura 20.

- La palanca de transmisión variable del manillar permite al usuario establecer variaciones en la velocidad de transmisión.
- No cambie la posición de la palanca si el producto no está en funcionamiento; de lo contrario, se puede dañar la palanca.
- Para hierba más alta, reduzca la velocidad de transmisión y aumente la velocidad del motor.

#### ENCENDER EL APARATO

Ver figura 6.

- En autopropulsión: Mantenga pulsada la palanca de potencia mientras tira de la manija de autopropulsión hacia el manillar. Suelte la fianza autopropulsada para detener la transmisión de la rueda.
- Para impulsar de forma manual: Mantenga presionada la palanca de poder. No se involucre la libertad bajo fianza de auto-propulsión.

**OBSERVACIÓN:** El producto comenzará a avanzar cuando se active la manija de autopropulsión.

#### AJUSTE DE LA ALTURA DE LA CUCHILLA

Ver figura 7.

Al enviarse el aparato, las ruedas en el cortacésped se ajustan a una posición de corte bajo. Antes de usar el cortacésped por primera vez, ajuste la posición del corte a la altura más adecuada para su cortacésped. El césped promedio debería medir entre 38 mm y 50 mm durante los meses fríos y entre 50 mm y 76 mm durante los meses cálidos.

#### Para ajustar la altura de la hoja

- Detenga el cortacésped y espere a que la hoja se detenga por completo.
- Para subir la altura de la cuchilla, agarre la palanca de ajuste de altura y muévala hacia atrás del cortacésped.
- Para bajar la altura de la cuchilla, agarre la palanca de ajuste de altura y muévala hacia delante del cortacésped.

#### AJUSTE DE LA ALTURA Y EL ÁNGULO DEL MANILLAR

Ver figura 8.

La altura del asa puede ajustarse fácilmente según la preferencia del operador.

#### Para ajustar la longitud del manillar:

- Retire la perilla de extracción rápida.
- Deslice hacia afuera el cierre rápido y ajuste la altura hasta el otro extremo.
- Vuelva a instalar el cierre rápido. Apriete la perilla de extracción rápida.
- Repita la operación en el otro lado del asa.

#### Para ajustar el ángulo del manillar:

- Retire los cierres rápidos inferiores.
- Cambie el ángulo del manillar en función de sus preferencias. Asegúrese de que el pasador de bloqueo del manillar inferior esté introducido en el orificio del soporte.

**OBSERVACIÓN:** El producto cuenta con una configuración de 3 ajustes de ángulo del manillar.

- Vuelva a instalar los cierres rápidos inferiores.

#### CONSEJOS PARA EL CORTACÉSPED

- Asegúrese de que el césped está libre de piedras, palos, alambres u otros objetos que puedan dañar las hojas o el motor del cortacésped. Tales objetos podrán arrojar accidentalmente por el cortacésped en cualquier dirección y causar lesiones personales serias al operario y a los demás.
- Para un mejor rendimiento, corte siempre un tercio o menos de la altura total del césped.
- Al cortar césped alto, reduzca la velocidad de caminata para permitir un corte más efectivo y descargar apropiadamente los recortes.
- No corte césped mojado, se pegará a la parte inferior de la plataforma y evitará el embolsado apropiado o descarga de los recortes de césped.
- La hierba nueva o gruesa puede requerir un corte más estrecho o una mayor altura de corte.
- Limpie la parte inferior de la plataforma del cortacésped después de cada uso para retirar los recortes de césped, hojas, suciedad y cualquier otro desecho acumulado. Consulte el apartado «Limpieza de la parte

inferior de la plataforma del cortacésped».

## MANEJO DE LAS CUESTAS

Ver figura 10.

- Las cuestas son un factor principal relacionado a los accidentes por resbalones y caídas que pueden causar lesiones severas. El manejo de equipo en cuestas requiere tener mucho cuidado. Si se siente inseguro en una cuesta, no use el cortacésped. Por su seguridad, no trate de cortar en cuestas mayores de 15 grados. El fabricante recomienda no utilizar las ruedas motrices al cortar el césped en pendientes.
- Siempre corte a través de las superficies de las cuestas, nunca de arriba hacia abajo. Tenga mucho cuidado cuando cambie de dirección en las cuestas.
- Observe si hay agujeros, surcos, piedras, objetos ocultos o resaltos que puedan hacerle resbalar o tropezar. El césped alto puede ocultar obstáculos. Retire todos los objetos tales como piedras, ramas de árboles y otros que podrían salir disparados o arrojados por la cuchilla.
- Asegúrese siempre de que está en equilibrio, en una superficie estable. Un resbalón o caída puede causar lesiones personales serias. Si cree que va a perder el equilibrio, suelte la palanca de encendido de inmediato.
- No corte cerca de bajadas escarpadas, cunetas o terraplenes; podrá perder su pisada o equilibrio.

## VACIAR EL RECOLECTOR DE CÉSPED

Ver figura 11.

1. Detenga el cortacésped y espere a que la hoja se detenga por completo.
2. Levante la puerta de descarga trasera.
3. Sujete el colector de césped por el mango y levántelo para retirarlo del cortacésped.
4. Elimine los recortes de césped.
5. Levante la puerta de descarga trasera y vuelva a instalar el colector de césped.

### ⚠ ADVERTENCIA

Tenga mucho cuidado al levantar o inclinar la máquina cuando realice operaciones de mantenimiento, limpieza, almacenamiento o transporte. La cuchilla está afilada. Incluso con el motor apagado, las cuchillas todavía pueden moverse. Mantenga todas las partes del cuerpo apartadas de la cuchilla cuando esta quede expuesta.

## MANTENIMIENTO

### ⚠ ADVERTENCIA

Después de soltar la palanca de potencia, comprobar regularmente si la hoja se detiene en 3 segundos.

### ⚠ ADVERTENCIA

Si el producto no se mantiene correctamente, la vida útil del producto puede ser reducida, y una función de las características de seguridad pueden no funcionar correctamente, lo que aumenta la posibilidad de lesiones graves. Mantenga siempre el producto en buen estado de funcionamiento.

### ⚠ ADVERTENCIA

Antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento, apague el producto dejando que la cuchilla se detenga por completo y desconecte el cable de la bujía. No prestar atención a esta advertencia podría resultar en lesiones personales.

### ⚠ ADVERTENCIA

Utilice sólo piezas de recambio autorizadas en la herramienta. El uso de cualquier otra pieza puede crear un riesgo o causar daño al producto.

## MANTENIMIENTO GENERAL

Usted puede realizar los ajustes y reparaciones descritos en este manual del usuario. Para otro tipo de reparaciones póngase en contacto con un agente de servicios autorizado.

- Evite el uso de disolventes para limpiar las piezas de plástico. La mayoría de los plásticos son susceptibles a daños de varios tipos de solventes comerciales y pueden dañarse por su uso. Use un paño limpio para limpiar la suciedad, polvo, aceite, grasa, etc. de la herramienta.
- Periódicamente verifique si todas las tuercas y pernos tienen el ajuste apropiado para garantizar el funcionamiento seguro del cortacésped.
- Retire cualquier acumulación de hierba y hojas en o alrededor del motor y de su tapa. Limpie el cortacésped de vez en cuando con un paño seco. No use agua.
- Revise frecuentemente si el recolector de césped tiene desgaste o deterioro.

### ⚠ ADVERTENCIA

No permita en ningún momento que las piezas de plástico entren en contacto con líquido de frenos, gasolina, productos derivados del petróleo, aceites penetrantes, etc. Los productos químicos pueden dañar, destruir o debilitar el plástico, lo que puede ocasionar graves daños personales.

## LIMPIAR LA PARTE INFERIOR DE LA PLATAFORMA DEL CORTACÉSPED

1. Levante la cortadora de césped a la altura máxima.
2. Conecte un conector de manguera de agua hembra (no suministrado) al conector de manguera macho de la plataforma del cortacésped.
3. Conecte el suministro de agua.
4. Arranque el cortacésped y hágalo funcionar a máxima revolución, pero no active el rescate de autopropulsión.
5. Haga funcionar el motor en marcha durante aproximadamente 30 segundos.
6. Apague el motor.
7. Desconecte el suministro de agua.
8. Inspeccione la parte inferior de la plataforma del cortacésped para comprobar que está limpia, y repita el procedimiento si así lo desea.

## LUBRICACIÓN

Todos los cojinetes en este producto se lubrican con una cantidad suficiente de lubricante de alta calidad para la vida útil de la unidad bajo condiciones operativas normales. Por consiguiente, no se requiere más lubricación de los cojinetes.

### ⚠ ADVERTENCIA

Siempre proteja sus manos al usar guantes resistentes y/o al envolver los bordes cortantes de la cuchilla con trapos y otros materiales al realizar el mantenimiento de la cuchilla. Si entra en contacto con la hoja se pueden producir lesiones personales graves.

## REEMPLAZO DE LA CUCHILLA CORTANTE

Ver figura 12.

Al hacer ajustes, tenga cuidado de no atrapar los dedos entre las cuchillas móviles y partes fijas del producto.

Para obtener los mejores resultados, la cuchilla de la segadora tiene que mantenerse afilada. Reemplace las cuchillas dobladas o dañadas inmediatamente.

### ⚠ ADVERTENCIA

Utilice únicamente cuchillas de repuesto aprobadas por el fabricante de su cortacésped. Usar una cuchilla no aprobada por el fabricante de su cortacésped es peligroso y podría resultar en lesiones graves, daños al cortacésped y la anulación de la garantía.

### ⚠ ADVERTENCIA

Drene el combustible antes de inclinar el cortacésped para sustituir la cuchilla.

1. Detenga el motor y desconecte el cable de la bujía. Deje que la hoja se detenga por completo.
2. Gire el producto de lado (con el filtro de aire hacia arriba).

3. Acúñe un bloque de madera entre la cuchilla y la plataforma del cortacésped para evitar que la cuchilla se devuelva.

- Instalación: Ver figura 12a.

- Retirada: Ver figura 12b.

**OBSERVACIÓN:** No coloque el bloque de madera entre la hoja y la cubierta de plástico.

4. Utilizando un casquillo de 16 mm (no suministrado), afloje el tornillo de la cuchilla girándolo en sentido contrario al de las agujas del reloj visto desde la parte inferior del cortacésped.
5. Retire el perno de la cuchilla, la arandela de resorte, y la cuchilla.
6. Coloque la nueva cuchilla en el eje. Asegúrese de que se instale en los extremos con curvas que apunten hacia la plataforma del cortacésped y no hacia abajo y a la tierra.
7. Sustituya la arandela elástica y la tuerca de la hoja en el eje. Apriete con los dedos el tornillo girándolo hacia la derecha, visto desde la parte inferior del cortacésped.

**OBSERVACIÓN:** Asegúrese de que todas las piezas se reemplacen en un orden exacto así como se hayan retirado.

8. Apriete la tuerca de la hoja hacia abajo y con una llave de torsión (no incluida) para asegurar que el tornillo esté bien apretado.
9. El torque recomendado para el tornillo de la cuchilla es 40-45 Nm.

**OBSERVACIÓN:** No afile las cuchillas, cámbielas por unas nuevas. Las cuchillas deben encontrarse correctamente equilibradas para evitar daños y lesiones personales.

## LIMPIEZA DEL FILTRO DE AIRE

Ver figura 13.

Para un mantenimiento adecuado y una larga duración, mantenga limpia la pantalla del filtro de aire.

1. Retire la cubierta del filtro de aire empujando hacia abajo el pestillo mientras tira con cuidado de la cubierta.
2. Retire el filtro de aire y limpie con agua tibia y jabón. Enjuague y deje secar completamente.
3. Aplique una capa fina de aceite de motor al filtro de aire y, a continuación, aprételo utilizando un trapo absorbente o una toalla de papel.
4. Vuelva a instalar el filtro de aire en la base del filtro de aire.
5. Reemplace y sujete la tapa del filtro de aire.

**OBSERVACIÓN:** El filtro debería ser reemplazado anualmente para obtener un mejor rendimiento.

## TAPA DEL DEPÓSITO DE COMBUSTIBLE

### ⚠ ADVERTENCIA

Una tapa de combustible que presente fugas constituye un peligro de incendio y deberá ser reemplazada de inmediato.

La tapa del combustible contiene un filtro desechable y una válvula de retención. Un tapón del depósito de combustible atascado causará un rendimiento pobre del motor. Si el rendimiento mejora cuando se afloja el tapón del combustible, puede significar que la válvula de retención está defectuosa o atascada. Reemplace la tapa del combustible si es necesario.

### CAMBIAR EL ACEITE DEL MOTOR

Ver figura 14.

Asegúrese de que el depósito de combustible se encuentra completamente vacío antes de inclinar la unidad. En caso contrario el combustible se derramará.

El aceite del motor debe cambiarse cada 25 horas de uso. Cambie el aceite cuando el aceite del motor está todavía templado, pero no caliente. Esto permite que el aceite se drene rápidamente y por completo.

1. Retire el tapón de llenado / varilla indicadora.
  2. Incline el cortacésped sobre su costado y permita que el aceite se drene desde el orificio de llenado de aceite en un recipiente homologado.
  3. Coloque el cortacésped en posición vertical y vuelva a llenar con aceite siguiendo las instrucciones en la sección Agregar / Comprobar Aceite.
- OBSERVACIÓN:** El aceite usado debe desecharse en un vertedero autorizado. Consulte a su distribuidor local de aceite para más información.

### MANTENIMIENTO DE LA BUJÍA

Ver figura 15.

La bujía debe tener el hueco adecuado y estar libre de depósitos para garantizar el correcto funcionamiento del motor. Para comprobarla:

1. Retire la tapa de la bujía.
  2. Limpie la suciedad alrededor de la base de la bujía.
  3. Quite la bujía con una llave de bujía de 13/16 in. (no incluida).
  4. Compruebe que no existen daños en la bujía y límpiela con un cepillo de alambre antes de reinstalarla. Si el aislante está agrietado o astillado, debe reemplazar la bujía.
- OBSERVACIÓN:** Utilice la bujía E6RTC recomendada para su sustitución.
5. Mida el hueco de la bujía. La separación correcta es de 0,71 - 0,79 mm. Para ampliar el hueco, si es necesario, doble cuidadosamente el electrodo de tierra (superior). Para reducir el hueco, golpee suavemente el electrodo de tierra sobre una superficie dura.
  6. Coloque la bujía en su posición; enrósquela hacia adentro con la mano para impedir que se dañen las roscas.
  7. Apriete con la llave para comprimir la arandela. Si la bujía es nueva, use 1/2 vuelta para comprimir la arandela en la cantidad adecuada. Si vuelve a utilizar una bujía vieja, use entre 1/8 y 1/4 de vuelta para una compresión de la arandela adecuada.

**OBSERVACIÓN:** Una bujía mal apretada, se calentará mucho y podría dañar el motor.

8. Vuelva a instalar el casquillo de la bujía.

### MANTENIMIENTO DEL ENGRANAJE

Ver figura 16.

Para garantizar un funcionamiento sin problemas de las ruedas, el ensamblaje de las ruedas deberá limpiarse antes de almacenarlas.

1. Quite la tapa del cubo.
2. Retire la tuerca y la rueda y déjeles a un lado.
3. Retire la tapa para polvo, anillo E, arandela, pasadores y engranajes de las ruedas. Limpie cualquier suciedad de estos artículos y del extremo del eje de la transmisión al limpiar con un paño seco. Si es necesario, use alcohol al frotar y retirar cualquier suciedad persistente.

#### ⚠ ADVERTENCIA

No lubrique ninguno de los componentes de las ruedas. La lubricación puede causar que los componentes de la rueda fallen durante el uso, lo que podría resultar en daños al producto y / o lesiones personales graves al operador.

4. Reinstale los engranajes de las ruedas con las flechas orientadas hacia delante del cortacésped. Reinstale los pasadores, arandelas, anillo E y la tapa para polvo.
- OBSERVACIÓN:** Asegúrese de que están correctamente colocados el engranaje izquierdo y el engranaje derecho.
5. Reinstale las ruedas y tuercas. Apriete la tuerca para asegurarla.
  6. Vuelva a instalar la tapa.

### SUSTITUCIÓN DE LAS RUEDAS

Ver figura 17.

#### ⚠ ADVERTENCIA

Utilice solo las ruedas de repuesto aprobadas por el fabricante de su cortacésped. Utilizar ruedas no aprobadas por el fabricante de su cortacésped resulta peligroso y puede provocar heridas personales graves.

1. Detenga el motor y desconecte el cable de la bujía. Deje que la hoja se detenga por completo.
2. Quite la tapa del cubo.
3. Extraiga la tuerca del eje de la rueda, luego desmonte la rueda.
4. Coloque la nueva rueda y reinstale la tuerca para fijarla.

### ALMACENAMIENTO DEL PRODUCTO

#### 30 días o más

- Si se utiliza un estabilizador de combustible, siga las instrucciones del fabricante del estabilizador añadir estabilizador a la gasolina en el tanque de combustible. Haga funcionar el motor por lo menos 10 minutos después de añadir el estabilizador para permitir que el estabilizador para llegar al carburador.

**⚠ ADVERTENCIA**

No almacene el producto con gasolina en el estanque dentro de un edificio donde los gases pueden alcanzar una llama expuesta o una chispa.

- Si no utiliza un estabilizador de combustible, deje que el motor funcione hasta que el producto está completamente fuera de la gasolina.
- Una vez que el motor se ha parado, deje que la cuchilla se detenga completamente y desconecte el cable de la bujía.
- Coloque la válvula de combustible en la posición de cierre
- Gire el cortacésped sobre uno de sus lados (con el carburador hacia arriba) y limpie la hierba cortada que se haya acumulado en la parte inferior de la plataforma de corte.
- Limpie la parte inferior de la plataforma del cortacésped.
- Limpie la cortadora de césped con un paño húmedo.
- Verifique que todas las tuercas, pernos, perillas, tornillos, sujetadores y otros estén apretados.
- Inspeccione si las piezas móviles están dañadas, rotas y desgastadas. Haga que se reparen las piezas dañadas o faltantes.
- Guarde el cortacésped en un lugar bien ventilado que esté limpio y seco, y fuera del alcance de los niños.
- No almacene el aparato cerca de materiales corrosivos tales como fertilizantes o rocas de sal.

**Para bajar el mango antes de almacenar el aparato:**

Ver figura 18.

- Retire la cuerda de arranque de la guía y deje que se retraiga hacia el motor.
- Retire el recolector de césped.
- Suelte los cierres rápidos superiores del mango superior y doble la manija superior hacia abajo.
- Retire el cierre rápido inferior.
- Pliegue manillar inferior hacia delante más allá de los bordes de los soportes de montaje del manillar y asegúrese de que el soporte sostiene el manillar; de lo contrario, se puede dañar el filtro de aire.
- Cierre las fijaciones de liberación rápida inferiores y dejar que el soporte del mango, asegurándose de no doblar o retorcer los cables de control.

**TRANSPORTE**

- Pare la máquina, desconecte el cable de la bujía, espere a que la cuchilla se detenga por completo y

déjela enfriar. Deje que el motor se enfríe.

- Vacíe el depósito de combustible dejando el motor en funcionamiento hasta que se detenga. Vacíe el aceite siguiendo las instrucciones para el cambio de aceite.
- Asegure la máquina para que no se mueva ni se caiga y evitar así lesionar a alguien o dañar la máquina.

## Programa de Mantenimiento

	Antes de cada uso	Después de 1 mes o de 20 horas de funcionamiento	Cada 3 meses o 50 horas de funcionamiento	Cada 6 meses o 100 horas de funcionamiento	Cada 12 meses o 300 horas de funcionamiento
Compruebe Aceite de motor	■				
Cambiar el aceite del motor		■		■	
Compruebe filtro de aire	■				
Limpie el filtro de aire.			■		
Cambiar filtro de aire					■
Reemplace el filtro de combustible				■	
Comprobar/ajustar la bujía				■	
Sustitución de la bujía					■
Comprobar/ajustar la velocidad de ralentí					■
Comprobar/ajustar el juego de válvulas*					■
Limpiar el tanque y el filtro del combustible*				■	
Comprobar el tubo de combustible					■
Compruebe si existen piezas gastadas o dañadas	■				
Marque todas enclavamiento y el poder palanca de arranque para el funcionamiento correcto	■				
Compruebe si la hoja se detiene dentro de 3 segundos después de soltar la palanca de potencia	■				

\* Estos elementos solo deben ser comprobados por un centro de servicio autorizado.

**OBSERVACIÓN:** El mantenimiento debe realizarse con mayor frecuencia cuando el producto se utiliza en zonas polvorientas.

Cuando el motor ha sobrepasado las cifras especificadas en la tabla, el mantenimiento debe seguir siendo cíclico – según los intervalos de tiempo u horas especificadas aquí.



## RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causa posible	Solución
Asa en posición incorrecta.	Asa en posición correcta.	Revise para asegurarse de que el pasador del mango inferior se rompió en la posición correcta.
	Perillas de liberación rápida no apretados.	Apriete manillas de liberación rápida.
El cortacésped no arranca.	No hay bujía.	Utilice probador de chispa para comprobar el funcionamiento correcto de la bujía.
	No hay combustible.	Compruebe que la válvula de combustible está lista para abrirse  Rellene el cortacésped con combustible. Si el cortacésped sigue sin arrancar, póngase en contacto con un centro de servicio.
	El motor se ha ahogado.	Espere 15 minutos e intente volver a arrancar el cortacésped. No beba antes de intentar arrancar.
	Cuerda de arranque tira más difícil ahora que cuando nueva.	Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado.
El cortacésped es difícil de empujar.	Césped alto, la parte posterior de la envoltura y cuchilla del cortacésped están tapados de mucho césped o la altura del	Aumente la altura de corte.
	El conjunto de las ruedas necesita una limpieza.	Conjunto de la ruedas limpio.
El cortacésped vibra a una velocidad más alta.	La cuchilla no está equilibrada.	Vuelva a colocar la hoja.
	Eje del motor doblado.	Detenga el motor, desconecte el cable de la bujía y compruebe si hay daños. Haga que el equipo se repare por un centro de servicio autorizado antes de volverla a arrancar.
El cortacésped no tritura hierba correctamente.	Los recortes de hierba húmeda se quedan pegados a la parte inferior de la plataforma.	Espere hasta que se seque la hierba antes de cortarla. Limpie la parte inferior de la plataforma del cortacésped.
La bolsa del cortacésped no se ha colocado correctamente.	La altura de corte es demasiado baja.	Aumente la altura de corte.

E' stata data massima priorità a sicurezza, prestazioni e affidabilità nel design di questo cortador de relva com gasolina.

### UTILIZZO RACCOMANDATO

Questo prodotto è indicato per tagliare l'erba di prati domestici. La lama di taglio dovrà ruotare parallelamente al terreno sulla quale viene attivata. Le quattro ruote dovranno tutte toccare il terreno durante le operazioni. Dietro il tosaerba vi sia una strada pedonale.

Il tosaerba non deve essere messo in funzione con le ruote sollevate da terra, non deve essere tirato né cavalcato. Non utilizzare per tagliare materiali diversi da erba.

### NORME DI SICUREZZA GENERALI

#### ⚠ AVVERTENZA

Per ridurre il rischio di incidenti, leggere attentamente e comprendere le istruzioni contenute nel presente manuale prima di mettere in funzione l'apparecchio.

#### ⚠ AVVERTENZA

Leggere attentamente e comprendere tutte le istruzioni, le norme di sicurezza ecc. contenute nel presente manuale prima di mettere in funzione il tosaerba. La mancata osservanza delle istruzioni riportate di seguito potrebbe provocare incidenti quali incendi, scosse elettriche e/o gravi lesioni fisiche.

### SICUREZZA PERSONALE

- Questo tosaerba è in grado di amputare mani e piedi e di scagliare oggetti verso l'operatore. La mancata osservanza delle norme di sicurezza potrà causare gravi lesioni personali o morte.
- Non lasciare mai che bambini, persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza o persone non familiari con queste istruzioni utilizzino il prodotto. Leggi locali possono limitare l'età dell'operatore. Supervisionare adeguatamente i bambini per assicurarsi che non giochino con il prodotto.
- Assicurarsi prima di ciascun utilizzo che tutti i comandi e i dispositivi di sicurezza funzionino correttamente. Non utilizzare l'utensile se l'interruttore "off" (spento) non arresta il motore.
- Fare attenzione, osservare sempre la massima accortezza nelle operazioni che si stanno svolgendo e buon senso mentre si utilizza il tosaerba. Un momento di disattenzione potrà causare gravi lesioni personali. Una perdita di concentrazione mentre si utilizza la macchina potrà causare gravi lesioni alla persona.
- Indossare pantaloni lunghi e resistenti, scarpe

antiscivolo e guanti. Non indossare vestiti con parti svolazzanti, pantaloni corti, sandali, né camminare scalzi.

- Indossare sempre cuffie di protezione e occhiali di sicurezza mentre si mette in funzione l'utensile. Utilizzare una mascherina per il volto in caso di polvere nell'ambiente in cui si opera.
- L'utilizzo di dispositivi di protezione ridurrà la capacità di ascoltare eventuali segnali d'allarme (grida o avvertimenti). L'operatore dovrà prestare attenzione a ciò che accade nella zona di lavoro.
- Mettere in funzione utensili simili troppo vicino al proprio corpo aumenterà il rischio di lesioni all'udito e i rischi potenziali per le persone che entrano nell'area di lavoro.
- Mantenere sempre l'equilibrio, soprattutto sui pendii. Mantenere sempre un appoggio saldo e l'equilibrio. Non protendersi. Protendersi potrà causare una perdita di equilibrio.
- Camminare, non correre mai.
- Operare un taglio obliquo sui pendii, non tagliare mai passando il tosaerba in su e in giù. Fare estrema attenzione quando si cambia direzione sui pendii.
- Non utilizzare l'utensile in zone scoscese, su fossi, pendii eccessivamente ripidi o argini. Una mancanza di equilibrio potrà provocare cadute o far scivolare.
- Programmare il percorso di taglio dell'erba per evitare di scaricare materiali su strade, marciapiedi pubblici, eventuali osservatori e simili. Evitare che materiali di scarico finiscano contro muri od ostacoli che potranno causare al materiale di rimbalzare verso l'operatore.

### AMBIENTE DI LAVORO

- Tenere eventuali osservatori (soprattutto bambini e animali) ad una distanza di almeno 15 m dall'area di lavoro. Arrestare l'utensile se eventuali osservatori si avvicinano all'area di lavoro.
- Norme di sicurezza generali non utilizzare questo apparecchio in una zona scarsamente illuminata. L'area di lavoro deve essere pulita per essere in grado di individuare potenziali rischi.
- Non mettere in funzione l'utensile in atmosfere esplosive, come in presenza di liquidi infiammabili, gas o polvere. L'utensile potrà creare scintille che potranno causare incendi a contatto con polvere o vapori.
- Gli oggetti rimasti incastrati nel tosaerba potranno causare gravi lesioni a persone. Ispezionare la zona dove si utilizza la macchina e rimuovere rocce, rami, pezzi di metallo, cavi, ossa, giocattoli o altri corpi estranei.
- Non mettere in funzione su erba bagnata o sotto la pioggia.
- Ricordare che l'operatore sarà responsabile di eventuali lesioni o danni a persone o cose.

- Si potranno verificare spiacevoli incidenti se si lasceranno avvicinare bambini alla zona di taglio. I bambini sono spesso attratti da questo utensile e dall'attività che esso può svolgere. Non presumere mai che i bambini rimangano nella posizione dove li si è lasciati.
- Tenere i bambini lontani dall'area di lavoro e farli supervisionare sempre da un adulto responsabile che non sia l'operatore dell'utensile.
- Fare attenzione quando si opera dietro un angolo con visuale ristretta e quando ci si avvicina ad alberi o cespugli che limitino la visuale e non permettano di vedere dove si trovano i bambini.
- Tenere pulita l'area di lavoro. Aree di lavoro disordinate o non illuminate adeguatamente potranno causare incidenti.

#### AVVERTENZE DI SICUREZZA DECESPUGLIATORE

- Prima di utilizzare, controllare sempre assicurandosi che le lame, i bulloni delle lame e la taglierina non siano usurati né danneggiati. Controllare il prodotto prima dell'uso e frequentemente durante il funzionamento.
- Sostituire le lame usurate o danneggiate e i bulloni tutti assieme per mantenere l'equilibrio.
- Controllare frequentemente dadi, bulloni e viti, verificando che siano stati assicurati correttamente per fare in modo che l'utensile garantisca condizioni di lavoro ottimali.
- Controllare il dispositivo raccoglierba frequentemente per individuare eventuale usura, fori o deterioramento. Ciò potrà far scagliare degli oggetti verso l'operatore.
- Sostituire le parti consumate o danneggiate prima di mettere in funzione il prodotto.
- Non utilizzare mai il tosaerba se la leva di accensione, una volta rilasciata, non spegne il motore.
- Non utilizzare il prodotto senza l'intero raccoglitore dell'erba o della guardia della apertura di scarico a chiusura automatica a posto.
- Non utilizzare il prodotto in caso di rischi di fulmini.
- Non forzare il prodotto. L'utensile svolgerà un lavoro migliore e più sicuro se utilizzato alla velocità per la quale è stato progettato.
- Non sovraccaricare l'utensile. Tagliare fili d'erba lunghi potrà far rallentare la velocità del motore, oppure causerà interruzioni all'alimentazione. Quando si svolgono operazioni di taglio nell'erba lunga e spessa si consiglia prima di fare un taglio ad altezza superiore per ridurre il carico. Vedere il capitolo sulla regolazione dell'altezza lama.
- Arrestare la lama quando si attraversano superfici acciottolate.
- Non tirare il prodotto indietro a meno che non sia assolutamente necessario. Prima di fare marcia indietro per evitare un muro o ostruzione d'altro genere, controllare bene il terreno per evitare di inciampare o di passarsi la macchina sui piedi.
- Arrestare la lama se la macchina deve essere inclinata per essere trasportata su superfici diverse da erba e quando si trasporta la macchina fino a e dall'area di lavoro.
- Non mettere mai in funzione l'utensile con schermi o paralame difettosi o senza dispositivi di sicurezza, come per esempio deflettori e/o raccoglierba.
- Avviare il motore attentamente seguendo le istruzioni e tenere mani e piedi lontani dall'area di taglio. Tenersi sempre lontani dalle aperture di scarico.
- Non alzare né trasportare mai il tosaerba con il motore acceso.
- Evitare buchi, solchi, rocce o altri oggetti nascosti. Terreni irregolari possono provocare scivolate e cadute.
- Quando non si utilizza il tosaerba, riporlo in una zona ben ventilata, asciutta e lontano dalla portata dei bambini.
- Seguire le istruzioni della ditta produttrice per un corretto funzionamento e per l'installazione degli accessori. Utilizzare solo accessori approvati dalla stessa ditta.
- Non mettere in funzione il motore in uno spazio confinato dove si potranno raccogliere pericolosi fumi da monossido di carbonio.
- Non cambiare le impostazioni di fabbrica del motore né sovraccaricarlo.
- Non inclinare il decespugliatore quando si avvia il motore o quando il motore è in funzione. Ciò esporrà la lama e aumenterà la probabilità che gli oggetti vengano scagliati lontano.
- Non avviare il motore posizionandosi davanti al tubo di scarico.
- Arrestare il motore, scollegare il cavo della candela, e attendere fino a che la lama non si arresti completamente e lasciare che si raffreddi nei seguenti casi:
  - quando si lascia il prodotto non supervisionato
  - prima di rimuovere un blocco o sbloccare il tubo di scarico
  - prima di svolgere le operazioni di controllo o pulizia sul prodotto o prima di utilizzarlo
  - dopo aver colpito un oggetto estraneo; controllare il dispositivo per individuare eventuali danni e svolgere le dovute riparazioni come necessario prima di riavviare e mettere in funzione l'utensile.
  - prima di pulire il dispositivo raccoglierba
  - prima del rifornimento
- se il prodotto inizia a vibrare in maniera anormale (controllare immediatamente)
  - controllare eventuali danni
  - sostituire o riparare le parti danneggiate

- controllare e serrare le parti eventualmente allentate
- Nel caso in cui la macchina colpisca un corpo estraneo, seguire queste fasi:
  - Arrestare il motore e scollegare il cavo della candela.
  - Ispezionare la macchina per evidenziare eventuali danni.
  - Riparare eventuali danni prima di riavviare l'utensile e continuarlo ad adoperare.
- Lasciare che il motore si raffreddi prima di riporre l'utensile in un luogo chiuso.
- Per ridurre il rischio d'incendio rimuovere dal motore, dal silenziatore e dalla zona di ricarica carburante erba, foglie e grasso.
- Svolgere operazioni di rimozione carburante all'aperto.
- Arrestare il motore e scollegare la candela prima di svolgere le regolazioni, lasciare il prodotto incustodito, cambiare gli accessori, trasportare o riporre il decespugliatore. Queste misure di sicurezza preventive ridurranno il rischio di avvio dell'elettrotensile.
- Il prodotto è estremamente rumoroso e potrà causare lesioni permanenti all'udito se le istruzioni riguardanti il limite all'esposizione, la riduzione del rumore e le cuffie di protezione non verranno seguite.

**MANUTENZIONE**


- Far svolgere la dovuta manutenzione sul prodotto solo da personale autorizzato. Eventuale manutenzione svolta da personale non autorizzato potrà causare lesioni all'operatore o danneggiare il prodotto.
- Quando si svolgono le operazioni di manutenzione, utilizzare solo parti di ricambio originali della ditta produttrice. L'utilizzo di parti non autorizzate potrà causare lesioni all'operatore o danneggiare il prodotto.

**NOTA:** Utilizzare l'utensile solo per i lavori indicati nel presente manuale. Per la manutenzione, portare il prodotto presso un centro servizi autorizzato.

Conservare il presente manuale per eventuali riferimenti futuri. Fare riferimento ad esse frequentemente e utilizzarle per istruire altre persone. Nel prestare l'apparecchio, prestare anche il manuale d'uso ad esso relativo.

**SIMBOLI**

Si potranno individuare alcuni dei seguenti simboli sul prodotto. Leggere i simboli e comprendere i loro significati. Una corretta interpretazione di questi simboli vi permetterà di mettere in funzione questo prodotto in modo migliore e più sicuro.

 Precauzioni sulla sicurezza.



Per ridurre i rischi di lesioni, è indispensabile leggere attentamente e comprendere il presente manuale d'uso prima di utilizzare l'apparecchio.



Tenere tutte le parti del corpo e indumenti chiari di eventuali cinghie o altre parti in movimento.



Per evitare lesioni, stare lontano da parti in movimento in ogni momento. Mantenere l'area di lavoro libera da fili e cavi. La non osservanza di tale norma potrà causare gravi lesioni.



Pericolo! Tenere mani e piedi lontani.



Sarà solo possibile svolgere le regolazioni o riparazioni indicate nel presente manuale. Per altre riparazioni, far riparare l'unità da un centro servizi autorizzato. Tenere le mani lontane dalle lame.



Pericolo di rimbalzo. Tenere eventuali osservatori a 15 m di distanza.



Per ridurre il rischio di lesioni o danni, evitare il contatto con superfici surriscaldatesi.



Non fumare e tenersi lontani da fiamme aperte e scintille.



Tagliare l'erba con il sacchetto di raccolta vuoto



Smettere di tagliare l'erba con il sacchetto di raccolta pieno.



Non toccare la superficie in metallo calda.



Fare attenzione alle lame affilate. Le lame continueranno a ruotare dopo che l'utensile sarà stato spento. Prima di effettuare qualsiasi intervento di manutenzione sul prodotto, rimuovere il cavo candela.



Aprire lentamente il tappo del serbatoio.





Versare attentamente il carburante all'interno del motore.



Impostare la leva dell'acceleratore variabile alla massima velocità.



Spingere saldamente la pompetta d'innesco 3 volte.



Tenere la leva di potenza basso contro la maniglia.



Tirare la corda di avvio fino a che non si metta in funzione il motore.



Operare un taglio obliquo sui pendii, non tagliare mai passando il tosaerba in su e in giù.



Rimuovere eventuali oggetti che potranno essere scagliati dalle lame rotanti.

Tenere gli osservatori a una distanza di sicurezza dal prodotto.



Il carburante e i suoi vapori sono estremamente infiammabili ed esplosivi.



Il carburante e i suoi vapori sono estremamente infiammabili ed esplosivi. Incendi o esplosioni potranno causare scottature gravi o morte.



Utilizzare benzina senza piombo per autovetture con numero di ottano almeno pari a 87 ((R+M)/2).



Utilizzare olio SAE 30 o 10W-30 APISJ.



Questo apparecchio è conforme a tutte le norme vigenti nel paese dell'UE in cui è stato acquistato.



Marchio di conformità EurAsian



Marchio di conformità ucraino

001



Mantenga presionada la palanca de poder. Rilasciare la leva di alimentazione per arrestare il prodotto.



Auto-trasmissione: Quando si tira la leva di comando della trazione verso il manico, il tosaerba si muove.



Il livello garantito di potenza sonora è di 98 dB.



Arrestare il prodotto.



Aprire e chiudere la valvola del carburante



Leva di accelerazione variabile



Leva di trasmissione variabile



Sostituzione del numero parte della lama.

### RISCHI RESIDUI:

Anche quando il prodotto viene utilizzato come indicato, è impossibile eliminare completamente alcuni fattori di rischio residuo. Si potranno verificare i seguenti rischi durante l'utilizzo e l'operatore dovrà prestare attenzione speciale per evitare quanto segue:

- Lesioni causate da vibrazioni. Utilizzare sempre l'utensile adatto per svolgere il lavoro, utilizzare i manici appositi e limitare le ore di lavoro e l'esposizione.
- Danni causati all'udito dall'esposizione al rumore. Indossare cuffie di protezione e limitare l'esposizione.
- lesioni da contatto con le lame
- Lesioni causate da materiale tritato e scagliato verso l'operatore.

### RIDUZIONE DEL RISCHIO

Si è accertato che le vibrazioni causate da utensili a mano possono contribuire a causare una condizione chiamata Sindrome di Raynaud in alcune persone. I sintomi, comprendenti formicolio, intorpidimento e perdita di colore alle dita, si verificano di solito quando ci si espone al freddo.

Fattori ereditari, esposizione a freddo e umidità, una dieta scorretta, fumo e condizioni di lavoro non sicure potranno contribuire allo sviluppo di questi sintomi. È possibile prendere delle precauzioni per ridurre le vibrazioni:

- Tenere il corpo al caldo a basse temperature. Quando si utilizza il prodotto indossare guanti per tenere le mani e i polsi caldi. Le basse temperature contribuiscono a causare la Sindrome di Raynaud.
- Dopo aver utilizzato l'utensile per un certo periodo, fare degli esercizi per stimolare la circolazione del sangue.
- Fare spesso delle pause. Limitare la quantità di esposizione giornaliera.

Nel caso in cui si provino i sintomi di questa condizione, interrompere immediatamente l'utilizzo dell'utensile e consultare un dottore.

#### AVVERTENZA

Il prolungato utilizzo dell'utensile potrà causare o aggravare lesioni. Quando si utilizza questo utensile per periodi di tempo prolungati, assicurarsi di fare sempre delle pause regolari.

#### AVVERTENZA

Non tentare di utilizzare l'apparecchio prima di avere letto per intero e ben compreso il presente manuale d'uso. Qualora non si comprendano le avvertenze e istruzioni contenute nel manuale, non utilizzare il prodotto. Chiamare il Servizio Assistenza Clienti RYOBI per ricevere assistenza.

#### DESCRIZIONE

Vedere la figura 1.

1. Delettore laterale di scarico
2. Bulbo di innesco
3. Tappo carburante
4. Manopola di avviamento
5. Tappo/asta indicatrice olio
6. Leva regolazione altezza
7. Dispositivo di fissaggio a rilascio veloce
8. Leva alimentazione
9. Manico
10. Self-Propel cauzione
11. Manopola guida filo
12. Porta di scarico posteriore
13. Dispositivo raccogliherba
14. Valvola del carburante
15. Perno di blocco
16. Filtro dell'aria
17. Presa dispositivo di triturazione
18. Perna
19. Sportello laterale di scarico
20. Ganci del delettore di scarico laterale
21. Apertura sportello laterale di scarico

22. Cappuccio isolante per candela
23. Leva di accelerazione variabile
24. Leva di trasmissione variabile
25. Fermacavo
26. Meccanismo di blocco

#### MONTAGGIO

##### RIMUOVERE L'INVOLUCRO

Questo prodotto deve essere montato.

- Controllare attentamente il prodotto assicurandosi che nessuna parte si sia rotta o danneggiata durante il trasporto.
- Nel caso in cui un componente manchi o sia danneggiato, non tentare di utilizzare l'apparecchio prima di averlo sostituito.

#### AVVERTENZA

Nel caso in cui un componente manchi o sia danneggiato, non tentare di utilizzare l'apparecchio prima di averlo sostituito. L'utilizzo di un prodotto con parti danneggiate o mancanti potrà causare gravi lesioni personali.

#### AVVERTENZA

Non tentare di modificare questo utensile o di creare accessori non raccomandati per l'utilizzo con questo prodotto. Tali modifiche equivalgono a un utilizzo non consentito e possono causare situazioni pericolose in grado di provocare gravi lesioni fisiche.

#### AVVERTENZA

I sistemi di sicurezza dei prodotti o le funzioni non possono essere manomessi o disabilitati.

#### AVVERTENZA

Non collegare né regolare qualsiasi accessorio mentre il prodotto è in funzione. Si potranno riportare gravi lesioni personali se non il motore non verrà arrestato.

#### AVVERTENZA

Scollegare sempre il filo della candela quando si esegue il montaggio dei componenti.

#### AVVERTENZA

Non mettere in funzione il tosaerba senza i dispositivi di sicurezza correttamente inseriti e funzionanti. Non mettere mai in funzione il tosaerba con dispositivi di sicurezza danneggiati. La mancata osservanza di questa avvertenza può provocare gravi lesioni fisiche.

**MONTARE L'IMPUGNATURA**

Vedere la figura 2.

1. Posizionare i manici nella posizione corretta di funzionamento e serrare le manopole dell'impugnatura per assicurare il tutto. Assicurarsi che il perno di bloccaggio sul manico inferiore sia inserito nel foro della staffa.
2. Posizionare gli elementi di fissaggio rapido e serrare le manopole per fissare in modo sicuro.  
**NOTA:** Non tirare i cavi ed evitare che rimangano incastrati.
3. Posizionare il fermacavo sul manico.
4. Posizionare i cavi nel fermacavo.
5. Posizionare il filo di avvio nella guida sull'impugnatura.
6. Montare il dispositivo raccogliherba.

**INSTALLARE LA SPINA DEL DISPOSITIVO DI TRITURAZIONE (PER OPERAZIONI DI TRITURAZIONE)**

Vedere la figura 3.

**NOTA:** Quando si utilizza la presa del dispositivo di triturazione, non installare il deflettore di scarico laterale o la scatola di raccolta erba.

1. Alzare e reggere lo sportello posteriore di scarico.
2. Prendere la spina del dispositivo di triturazione e inserirla inclinandola leggermente, come indicato.
3. Spingere la presa del dispositivo di triturazione al suo posto.
4. Abbassare lo sportello di scarico posteriore.

**MONTAGGIO DEL RACCOGLIERBA**

1. La plastica laterale si aggancia sulla struttura in metallo.
2. Fare scattare le altre parti del raccogliherba al loro posto.

**INSTALLARE LA SCATOLA DI RACCOLTA ERBA (PER OPERAZIONI DI SCARICO DALLA PARTE POSTERIORE)**

Vedere la figura 4.

**NOTA:** Quando si utilizza il raccogliherba, non installare sia il deflettore di scarico laterale che il dispositivo di pacciamatura. Assicurarsi che lo sportello del vano di scaricamento sia correttamente chiuso.

1. Alzare lo sportello di scarico posteriore.
2. Sollevare il cestello raccogliherba dal manico e posizionarlo sotto lo sportello posteriore, in modo che i ganci sulla struttura del cestello siano inseriti nelle fessure del portellone posteriore.
3. Rilasciare lo sportello posteriore. Quando installati correttamente, i ganci del cestello si appoggeranno con sicurezza sulle fessure del portellone posteriore.
4. Assicurarsi che il portellone posteriore sia saldamente inserito nel cestello raccogliherba. Assicurarsi che non vi sia alcuno spazio tra il portellone posteriore e il cestello raccogliherba.

**INSTALLARE IL DEFLETTORE DI SCARICO LATERALE (PER OPERAZIONI DI SCARICO LATERALI)**

Vedere la figura 9.

**NOTA:** Quando si utilizza un deflettore laterale, non installare il raccogliherba. Il dispositivo di triturazione deve rimanere installato.

**NOTA:** Quando il deflettore di scarico laterale non è utilizzato, assicurarsi che lo sportello di scarico laterale sia bloccato.

1. Premere il meccanismo di blocco con una mano e sollevare lo sportello di scarico laterale con l'altra mano.
2. Allineare tutti i ganci sul deflettore con l'asta della cerniera sulla parte interna del vano batterie.
3. Abbassare il deflettore fino a che i ganci non siano assicurati sull'asta del cardine dello sportello di triturazione.
4. Rilasciare il deflettore e lo sportello del vano di scarico laterale.

**NOTA:** Dopo ogni utilizzo pulire e ispezionare il meccanismo di blocco per assicurarsi che funzioni ancora correttamente.

**UTILIZZO****CARBURANTE E RIFORNIMENTO****⚠ AVVERTENZA**

Manipolare il carburante con attenzione; altamente infiammabile.

- Utilizzare carburante fresco.
- Riporre il carburante in contenitori appositi.
- Riempire sempre il serbatoio all'aperto. Non inalare le esalazioni. Non fumare e tenersi lontani da fiamme aperte e scintille.
- Fare in modo che benzina o olio non entrino in contatto con la pelle.
- Tenere benzina e olio lontani dagli occhi. Lavarsi immediatamente nel caso in cui benzina o olio entrino in contatto con gli occhi. Se l'irritazione persiste, rivolgersi immediatamente a un medico.
- Rimuovere l'eventuale carburante versato immediatamente.

**RIEMPIMENTO DEL SERBATOIO**

Vedere la figura 5.

**⚠ AVVERTENZA**

Spegnere sempre il motore prima di riempire il serbatoio del carburante. Lasciare che i componenti del motore e dello scarico si raffreddino prima di ricaricare il motore di carburante. Non rimuovere il tappo del serbatoio del carburante né aggiungere benzina a un utensile con un motore in funzione o caldo. Allontanarsi di almeno 9 m (30 ft) dalla stazione di rifornimento prima di avviare il motore. Non fumare. La mancata osservanza di queste avvertenze potrà causare gravi lesioni personali.

**⚠ AVVERTENZA**

Non sovraccaricare. Riempire il serbatoio del carburante a 25 mm sotto la parte superiore del collo del carburante. Una volta ricaricato l'utensile di carburante, non inclinare il tagliaerba di oltre 25 gradi, dal momento che ciò potrebbe causare perdite di carburante con conseguenti rischi di incendio, ecc.

1. Pulire la superficie circostante il tappo del serbatoio per impedire contaminazioni.
2. Aprire lentamente il tappo del serbatoio per sfatare la pressione e impedire che il carburante possa fuoriuscire dal perimetro del tappo. Poggiare il tappo su una superficie pulita.
3. Versare attentamente il carburante all'interno del motore. Evitare versamenti.
4. Pulire e controllare la guarnizione, quindi cambiare tutto il carburante e serrare i tappi del contenitore.
5. Ripulire qualsiasi versamento. Spostare di 9 m dal luogo di rifornimento carburante prima di avviare il motore.

**NOTA:** durante e dopo il primo uso l'emissione di fumo da un motore nuovo è un fenomeno normale.

**AGGIUNGERE/CONTROLLARE L'OLIO NEL MOTORE**

Vedere la figura 5.

L'olio nel motore influisce sulle prestazioni del motore e sulla durata dell'utensile. Per l'utilizzo generale a tutte le temperature si raccomanda olio SAE 10W-30. Utilizzare sempre un olio motore a 4 tempi che soddisfa o supera i requisiti per la classificazione dei servizi API SJ.

**NOTA:** Oli per motore non detergenti o a 2 cicli danneggeranno il motore e non dovranno essere utilizzati.

**Per aggiungere olio al motore:**

1. Assicurarsi che il decespugliatore sia poggiato su una superficie ben equilibrata e che la zona attorno al tappo/all'asta indicatrice di livello sia pulita.
2. Rimuovere il tappo e il sigillo dalla bottiglia dell'olio.
3. Aprire l'olio tappo / astina ruotandolo di 90 gradi in senso antiorario. Rimuovere il tappo/all'asta indicatrice di livello dell'olio.
4. Aggiungere lentamente olio. Riempire fino al livello "Full" (Pieno) sull'asta indicatrice di livello. Non

sovraccaricare.

**NOTA:** Quando si controlla il livello dell'olio, inserire l'asta indicatrice di livello nel foro di riempimento olio senza avvertirla al suo interno.

5. Installare e fissare l'olio tappo / astina ruotandolo di 90 gradi in senso orario.

**Per controllare l'olio nel motore:**

- Assicurarsi che il decespugliatore sia poggiato su una superficie ben equilibrata e che la zona attorno al tappo/all'asta indicatrice di livello sia pulita.
- Rimuovere il tappo/all'asta indicatrice di livello dell'olio. Pulire e reinserire nel foro di riempimento olio senza avvertire.
- Rimuovere di nuovo il tappo/all'asta indicatrice di livello olio e controllare il livello dell'olio. Se nel serbatoio non vi è una quantità sufficiente di olio, rabboccarlo fino a raggiungere il livello richiesto.

**RIEMPIMENTO DEL SERBATOIO**

Vedere la figura 5.

**⚠ AVVERTENZA**

Non avviare il motore all'interno o in una zona poco ventilata; respirare fumi di scarico può uccidere.

**NOTA:** Il motore è provvisto di una valvola di arresto. Interrompere l'alimentazione del carburante al termine delle procedure di taglio.

**Avviamento del motore**

1. Aprire la valvola del carburante
2. Impostare la leva dell'acceleratore variabile alla massima velocità.
3. Premere la pompetta 3 volte.  
**NOTA:** Questa fase non è di solito necessaria quando si avvia un motore che è già stato messo in funzione per alcuni minuti.
4. Tenere la barra di leva di potere verso il basso contro la maniglia.
5. Tirare la leva di avvio fino a che non si avvia il motore. Rilasciare il cavo dell'avvio lentamente in modo che il cavo non scatti indietro.

**NOTA:** Potrebbe essere necessario ripetere le prime fasi di avvio in un clima più fresco. In un clima più caldo, sovraccaricare all'avvio il dispositivo potrà causare allagamento del motore e mancato avvio dell'utensile. Se il motore si riempie d'acqua, attendere alcuni minuti prima di tentare di avviare l'utensile e non ripetere le fasi di iniezione.

**Arresto del motore**

1. Rilasciare la leva di alimentazione per arrestare il prodotto.
2. Chiudere la valvola del carburante



## UTILIZZARE LA VALVOLA A FARFALLA VARIABILE

Vedere la figura 19.

- La leva della valvola a farfalla variabile sul manico permette all'utente di impostare variazioni nella velocità del motore e dovrebbe essere impostata alla velocità massima quando si avvia il tosaerba per tagliare l'erba.
- La leva della valvola a farfalla variabile non arresterà il motore. La leva di alimentazione sul manubrio deve essere rilasciata per arrestare il motore.

## USO DELLA TRASMISSIONE VARIABILE

Vedere la figura 20.

- La leva di trasmissione variabile sul manubrio consente all'utente di impostare le variazioni della velocità di trasmissione.
- Non cambiare la posizione della leva se il prodotto non è in funzione; altrimenti, potrebbe essere danneggiata.
- Per l'erba alta, ridurre la velocità di trasmissione e aumentare la velocità del motore.

## AVVIARE IL PRODOTTO

Vedere la figura 6.

- Per auto-avviare: Premere la leva dell'alimentazione mentre si tira lentamente il dispositivo di spingimento automatico verso il manico. Rilasciare il salvataggio di auto-propulsione per fermare la trazione integrale.
  - Per spingere manualmente: Tenere premuto la leva di potere. Non inserire la cauzione di auto-propulsione.
- NOTA:** Il prodotto si avvierà una volta attivato il dispositivo di spingimento automatico.

## REGOLAZIONE ALTEZZA TAGLIO

Vedere la figura 7.

Quando si rimuove dall'imballo, le ruote dell'utensile sono fissate a un'altezza di taglio bassa. Prima di utilizzare il tosaerba per la prima volta regolare la posizione di taglio all'altezza che meglio si adatta alla zona di lavoro. La lunghezza media dell'erba da tagliare dovrà essere compresa tra i 38mm e i 50 mm durante i mesi freddi e tra i 50 mm e i 76 mm durante i mesi caldi.

### Per regolare l'altezza della lama

- Arrestare il decespugliatore e attendere che la lama si arresti.
- Per alzare l'altezza della lama, spostare la leva di regolazione altezza verso la parte posteriore del tosaerba.
- Per abbassare l'altezza della lama, spostare la leva di regolazione altezza verso la parte anteriore del tosaerba.

## IMPOSTAZIONE DELL'ALTEZZA E DELL'ANGOLO DEL MANICO

Vedere la figura 8.

L'altezza del manico può essere regolata a seconda delle preferenze dell'operatore.

### Per regolare l'altezza della maniglia:

- Rimuovere la manopola.
- Estrarre la leva a sgancio rapido e regolare l'altezza dell'altra apertura.
- Installare di nuovo gli elementi di fissaggio rapido. Serrare la manopola.
- Ripetere sull'altro lato del manico.

### Per regolare l'altezza del manico:

- Rimuovere gli elementi di fissaggio rapido in basso.
  - Modificare l'angolo del manico in base alle preferenze. Assicurarsi che il perno di bloccaggio sul manico inferiore sia inserito nel foro della staffa.
- NOTA:** L'altezza del manico è regolabile in tre livelli.
- Installare di nuovo gli elementi di fissaggio rapido.

## CONSIGLI DI TAGLIO

- Assicurarsi che pietre, bastoncini, cavi ed altri oggetti che potrebbero danneggiare le lame del decespugliatore o il motore siano stati rimossi dal prato. Tali oggetti potranno, entrando in contatto con le lame, rimbalzare colpendo l'operatore, causando gravi lesioni personali all'operatore e ad altri eventuali osservatori.
- Per prestazioni ottimali, tagliare sempre un terzo o meno dell'altezza totale dell'erba.
- Quando si taglia erba alta, ridurre la propria velocità per permettere un taglio più efficace e una raccolta migliore degli scarti.
- Non tagliare l'erba bagnata, l'erba bagnata potrà ingolfare la parte inferiore della macchina rimanendo ad essa incollata invece di finire correttamente nel cestello o nello scarico.
- Erba nuova o spessa potrà aver bisogno di un taglio più stretto o di un'altezza di taglio più alta.
- Pulire la parte interna della macchina dopo ogni utilizzo per rimuovere scarti d'erba, foglie, sporco ed altri materiali accumulatisi. Consultare la sezione "Pulizia del lato inferiore del piatto rasaerba".

## FUNZIONAMENTO SU PENDII

Vedere la figura 10.

- Lavorare sui pendii è una delle principali cause di incidenti che possono risultare in gravi lesioni personali. Lavorare su pendii richiede un'attenzione maggiore. Se non ci si sente a proprio agio nello svolgere tali operazioni, evitarle. Per la propria incolumità non tentare di lavorare su zone con una pendenza di oltre

15°. La ditta produttrice si raccomanda di non utilizzare ruote di trasmissione quando si falchiano pendii.

- Operare un taglio obliquo sui pendii, non tagliare mai passando il tosaerba in su e in giù. Fare estrema attenzione quando si cambia direzione sui pendii.
- Evitare buchi, solchi, rocce, oggetti nascosti o irregolarità nel terreno che possono causare scivolate o cadute. L'erba alta può nascondere ostacoli. Rimuovere tutti gli oggetti come rocce, rami, ecc. che potrebbero incastrarsi tra le lame ed essere scagliati verso l'operatore.
- Mantenere sempre l'equilibrio. Si potranno riportare gravi lesioni personali scivolando e cadendo. Nel caso in cui si stia per perdere l'equilibrio, rilasciare la leva dell'alimentazione immediatamente.
- Non utilizzare il tosaerba nei pressi di pendii, solchi o rive; in caso contrario sarà facile perdere l'equilibrio.

#### SVUOTARE IL DISPOSITIVO RACCOGLIERBA

Vedere la figura 11.

1. Arrestare il decespugliatore e attendere che la lama si arresti.
2. Alzare lo sportello di scarico posteriore.
3. Afferrare il dispositivo raccogliherba dal suo manico e alzarlo per rimuoverlo dal decespugliatore.
4. Svuotare il cestello.
5. Alzare la porta di scarico posteriore e reinstallare il dispositivo raccogliherba.

#### ⚠ AVVERTENZA

Fare estrema attenzione quando si alza o inclina la macchina per svolgere operazioni di manutenzione, pulizia, riponimento o trasporto. La lama è affilata; anche se il motore si è arrestato, le lame si possono ancora muovere. Tenere tutte le parti lontane dalla lama mentre la lama è scoperta.

#### MANUTENZIONE

#### ⚠ AVVERTENZA

Dopo aver rilasciato la leva di accensione, controllare regolarmente se la lama si ferma in 3 secondi.

#### ⚠ AVVERTENZA

Se il prodotto non viene mantenuto correttamente, la durata della vita del prodotto può essere ridotta, e built-in caratteristiche di sicurezza potrebbero non funzionare correttamente, aumentando così il rischio di lesioni gravi. Tenere il prodotto sempre in ottime condizioni di funzionamento.

#### ⚠ AVVERTENZA

Prima di svolgere le operazioni di manutenzione, arrestare il prodotto per permettere alla lama di arrestarsi completamente, e scollegare il cavo della candela dalla candela. La mancata osservanza di queste avvertenze potrà causare gravi lesioni personali.

#### ⚠ AVVERTENZA

Durante le operazioni di manutenzione, utilizzare solo parti di ricambio autorizzate. Utilizzare parti di ricambio diverse potrà causare rischi o danneggiare il prodotto.

#### MANUTENZIONE GENERALE

L'operatore potrà fare le regolazioni e riparazioni descritte nel presente manuale. Per ulteriori riparazioni, contattare il centro servizi autorizzato.

- Evitare di utilizzare solventi quando si puliscono le parti in plastica. La maggior parte dei materiali plastici è soggetta a danni di vario tipo da solventi commerciali e può essere danneggiata dal contatto con gli stessi. Utilizzare un panno pulito per rimuovere tracce di sporco, polvere, olio, grasso ecc.
- Controllare periodicamente tutte le viti e i bulloni per assicurarsi il corretto funzionamento dell'utensile.
- Rimuovere eventuali detriti d'erba o foglie sul o attorno al motore e al coperchio del motore. Pulire occasionalmente con un panno asciutto. Non utilizzare acqua.
- Controllare spesso il cestello raccogliherba per evidenziare segni di usura e deterioramento.

#### ⚠ AVVERTENZA

Evitare che sostanze come sostanze per freni, benzina, prodotti a base di petrolio, oli penetranti, ecc. entrino in contatto con parti in plastica. Le sostanze chimiche potranno danneggiare, indebolire o distruggere la plastica, il che potrà risultare in gravi lesioni personali.

#### PULIZIA DELLA PARTE INFERIORE DELL'ELEMENTO DEL TAGLIAERBA

1. Estendere l'utensile per tutta la sua altezza.
2. Collegare un connettore per acqua femmina (non fornito) con il connettore maschio sull'elemento del tagliaerba.
3. Attivare la fornitura dell'acqua.
4. Avviare il tagliaerba a pieno regime ma non attivare il dispositivo di spingimento automatico.
5. Mettere in funzione il motore per circa 30 secondi.
6. Spegnerne il motore.
7. Arrestare la fornitura dell'acqua.

8. Controllare la parte interna del tagliaerba per vedere se è pulita, ripetere la procedura di pulizia se desiderato.

### LUBRIFICAZIONE

Tutti i cuscinetti di questo utensile sono stati lubrificati con una quantità sufficiente di olio che garantisce una lunga durata all'apparecchio nelle normali condizioni d'uso. Non si necessita quindi di alcuna ulteriore lubrificazione.

#### ⚠ AVVERTENZA

Proteggere sempre le mani indossando guanti da lavoro spessi e/o avvolgendo le punte delle lame in un panno o in un materiale di protezione quando si svolgono le operazioni di manutenzione sull'utensile. Il contatto con la lama potrà causare gravi lesioni personali.

### SOSTITUZIONE DELLA LAMA DI TAGLIO

Vedere la figura 12.

Quando si effettuano le regolazioni, fare attenzione a non intrappolare le dita tra le lame in movimento e parti fisse del prodotto.

Per i migliori risultati, la lama del decespugliatore dovrà essere mantenuta affilata. Sostituire immediatamente una lama piegata o danneggiata.

#### ⚠ AVVERTENZA

Utilizzare solo lame di ricambio approvate dalla ditta produttrice del decespugliatore. Utilizzare una lama non approvata dalla ditta produttrice del decespugliatore è pericoloso e potrà causare gravi lesioni, danneggiare il decespugliatore e invalidare la garanzia.

#### ⚠ AVVERTENZA

Rimuovere tutto il carburante prima di inclinare il tagliaerba per sostituire la lama.

- Arrestare il motore e scollegare il cavo della candela. Attendere che le lame si arrestino completamente.
- Posizionare il tosaerba su un fianco (filtro dell'aria in alto)
- Infilare quindi cunei di legno tra la lama e il piatto di taglio per evitare che la lama giri.
  - Installazione: Vedere la figura 12a.
  - Rimozione: Vedere la figura 12b.

**NOTA:** Non infilare il blocco di legno tra la lama e il coperchio di plastica.
- Utilizzare una presa da 16 mm (non fornita), allentare il dado della lama girando il bullone in senso antiorario come visualizzato dalla parte inferiore del decespugliatore.
- Rimuovere il bullone della lama, la rondella elastica, e la lama.
- Montare la nuova lama sull'albero. Assicurarsi che sia

installata con le estremità ricurve verso il piatto di taglio e non verso il suolo.

- Sostituire la rondella piatta e il bullone della lama sull'asta. Serrare a mano il bullone girandolo in senso orario come visualizzato dalla parte inferiore del decespugliatore.
 

**NOTA:** Assicurarsi di sostituire tutte le parti nell'ordine esatto in cui sono state rimosse.
- Girare il bullone della lama utilizzando una chiave torsionometrica (non fornita) per assicurarsi che il bullone sia correttamente serrato.
- La torsione raccomandata per il bullone della lama è di 40–45 Nm.
 

**NOTA:** Non affilare le lame; sostituire con una parte di ricambio nuova. Le lame devono essere correttamente bilanciate per evitare danni e lesioni alla persona.

### PULIZIA DEL FILTRO DELL'ARIA

Vedere la figura 13.

Per prestazioni corrette e per una durata più lunga, mantenere il filtro dell'aria pulito.

- Rimuovere il filtro dell'aria premendo la linguetta mentre si estrae gentilmente il coperchio.
- Rimuovere il filtro dell'aria e pulirlo con acqua calda e sapone. Lavare e lasciare asciugare completamente.
- Applicare un leggero strato di olio per motori sul filtro dell'aria, quindi asciugarlo utilizzando un panno o carta assorbente.
- Reinstallare il filtro dell'aria nella base del filtro dell'aria.
- Sostituire e assicurare il coperchio del filtro dell'aria.

**NOTA:** Il filtro dovrà essere sostituito annualmente per prestazioni ottimali.

### TAPPO CARBURANTE

#### ⚠ AVVERTENZA

Un tappo del carburante che perde può rappresentare un rischio d'incendio e deve essere sostituito immediatamente.

Il tappo del carburante contiene un filtro non sostituibile e una valvola di controllo. Un tappo del carburante bloccato causerà basse prestazioni del motore. Se la prestazione migliora quando il tappo del carburante viene allentato, controllare se la valvola è difettosa o intasata. Sostituire il tappo del carburante se necessario.

### CAMBIO DELL'OLIO NEL MOTORE

Vedere la figura 14.

Assicurarsi che il serbatoio del carburante sia completamente vuoto prima di inclinare l'unità per evitare che il carburante fuoriesca.

L'olio del motore verrà cambiato dopo ogni 25 ore di utilizzo. Cambiare l'olio mentre l'olio del motore è ancora tiepido, ma non caldo. Ciò permette all'olio di asciugarsi velocemente e completamente.

1. Rimuovere il tappo/l'asta indicatrice di livello dell'olio.
2. Inclinare il decespugliatore su un lato per permettere all'olio di scolare dal foro di riempimento dell'olio in un contenitore approvato.
3. Posizionare il decespugliatore dritto e ricaricare con olio dopo aver seguito le istruzioni della sezione Aggiunta/Controllo dell'olio.

**NOTA:** L'olio usato dovrà essere smaltito in luoghi idonei. Recarsi presso il proprio rivenditore di olio locale per ulteriori informazioni.

### MANUTENZIONE DELLA CANDELA

Vedere la figura 15.

La candela deve essere spaziata adeguatamente e non deve presentare depositi per assicurare il funzionamento corretto del motore. Per controllare:

1. Rimuovere il coperchio della candela.
2. Rimuovere lo sporco dalla base della candela.
3. Rimuovere la candela utilizzando una presa per la candela da 13/16 in. (non fornita).
4. Controllare la candela per riscontrare eventuali danni, e pulire con una spazzola con fili d'acciaio prima di reinstallarla. Se l'isolante è rotto o scheggiato, la candela dovrà essere sostituita.

**NOTA:** Utilizzare la candela E6RTC consigliata per la sostituzione.

5. Misurare la distanza degli elettrodi della candela. La distanza corretta è tra 0,71 mm - 0,79 mm. Per aumentare lo spazio, se necessario, piegare l'elettrodo di terra (superiore). Per diminuire la distanza, dare un colpo all'elettrodo di terra su una superficie dura.
  6. Posizionare la candela; avvitare a mano per evitare eccessivi avvitiamenti.
  7. Serrare con una chiave per comprimere la rondella. Se la candela è nuova, fare 1/2 giro per comprimere la rondella sufficientemente. Se si utilizza una vecchia candela, dare un giro di 1/8 o 1/4 per comprimere la rondella sufficientemente.
- NOTA:** Una candela non serrata correttamente diventerà molto calda e potrà danneggiare il motore.
8. Reinstallare il cappuccio isolante per candele.

### MANUTENZIONE DEL CAMBIO

Vedere la figura 16.

Per assicurarsi un corretto funzionamento delle ruote, pulire il blocco ruote prima di procedere al rimessaggio dell'utensile.

1. Rimuovere il tappo del mozzo.
2. Rimuovere il dado e la ruota e metterle da parte.
3. Rimuovere il coperchio per la polvere, l'anello d'arresto, la rondella, i perni e la ruota dentata. Pulire queste parti e l'estremità dell'asta principale con un panno asciutto. Se necessario utilizzare dell'alcool per rimuovere lo sporco più ostinato.

#### ⚠ AVVERTENZA

Non lubrificare i componenti delle ruote. La lubrificazione può causare i componenti della ruota a fallire durante l'uso, che potrebbe causare danni al prodotto e / o gravi lesioni personali agli operatori.

4. Reinstallare la ruota dentata con le frecce rivolte verso la parte anteriore dell'utensile. Reinstallare i perni, la rondella la guarnizione e la copertura per la polvere.

**NOTA:** Assicurarsi che l'ingranaggio a sinistra e l'ingranaggio a destra siano nella loro posizione corretta.

5. Reinstallare la ruota e il dado. Serrare il dado per assicurare.
6. Installare di nuovo il tappo del mozzo.

### SOSTITUZIONE DELLE RUOTE

Vedere la figura 17.

#### ⚠ AVVERTENZA

Utilizzare solo ruote di ricambio approvate dalla ditta produttrice del decespugliatore. Utilizzare ruote non approvate dalla ditta produttrice del decespugliatore è pericoloso e potrà causare gravi lesioni alla persona.

1. Arrestare il motore e scollegare il cavo della candela. Attendere che le lame si arrestino completamente.
2. Rimuovere il tappo del mozzo.
3. Rimuovere il dado dall'asse della ruota, quindi rimuovere la ruota.
4. Sostituire con una nuova ruota e reinstallare il dado per assicurare il tutto.

### COME RIPORRE IL PRODOTTO

#### Fino a o oltre 30 giorni

- Se si utilizza uno stabilizzatore di carburante, seguire le indicazioni del produttore stabilizzatore aggiungere uno stabilizzatore per benzina nel serbatoio del carburante. Eseguire il motore per almeno 10 minuti dopo l'aggiunta di stabilizzante per consentire lo stabilizzatore di raggiungere il carburatore.

#### ⚠ AVVERTENZA

Non conservare il prodotto con benzina nel serbatoio all'interno di un edificio dove i vapori possano raggiungere fiamme libere o scintille.

- Se non si utilizza uno stabilizzatore di carburante, consentono al motore di funzionare fino a quando il prodotto è completamente fuori di benzina.
- Una volta che il motore si è arrestato, lasciare che la lama si sia completamente fermata e scollegare il cavo della candela.

- Spostare la valvola del carburante sulla posizione chiuso
- Posizionare il decespugliatore su un lato (con il carburatore rivolto verso l'alto) e rimuovere i ritagli d'erba accumulatisi nella parte interna del decespugliatore.
- Pulire la parte inferiore dell'elemento del tagliaerba.
- Pulire il decespugliatore con un panno asciutto.
- Controllare che tutti i dadi, i bulloni, le manopole, le viti e i dispositivi di fissaggio siano stati assicurati.
- Controllare che le parti in movimento non abbiano riportato danni o segni di usura. Fare svolgere le dovute riparazioni sulle parti danneggiate o mancanti.
- Riporre il decespugliatore in un'area bee ventilata, pulita, asciutta e fuori della portata dei bambini.
- Non riporre accanto a materiali corrosivi come fertilizzanti e sali.

#### **Per abbassare il manico prima di riporre l'utensile:**

*Vedere la figura 18.*

- Rimuovere il cavo di avvio dalla guida e lasciare che si ritiri nel motore.
- Rimuovere il cestello raccogliërba.
- Rilasciare i blocchi a rilascio rapido superiori della maniglia superiore e ripiegare la maniglia superiore verso il basso.
- Rimuovere gli elementi di fissaggio rapido in basso.
- Piegare il manico inferiore in avanti oltre i bordi delle staffe di montaggio del manico e assicurarsi che la staffa supporti il manico; in caso contrario, il filtro dell'aria potrebbe essere danneggiato.
- Chiudere le inferiori blocchi a rilascio rapido e lasciare che la staffa di supporto della maniglia, facendo attenzione a non piegare o attorcigliare i cavi di controllo.

#### **TRASPORTO**

- Arrestare la macchina, scollegare il cavo delle candela e attendere fino a che la lama non si sia completamente arrestata e raffreddata. Lasciare raffreddare il motore.
- Rimuovere il carburante dal serbatoio facendo funzionare il motore fino a che non si arresti. Svotare l'olio seguendo le istruzioni per cambiare l'olio.
- Assicurare la macchina contro eventuali movimenti o cadute per prevenire lesioni a persone o danni alla macchina.

## Programma di manutenzione

	Prima di ogni utilizzo	Dopo 1 mese o 20 ore di funzionamento	Ogni 3 mesi o 50 ore di funzionamento	Ogni 6 mesi o 100 ore di funzionamento	Ogni 12 mesi o 300 ore di funzionamento
Controllare olio motore	■				
Cambio dell'olio nel motore		■		■	
Controllare Filtro dell'aria	■				
Pulire il filtro dell'aria			■		
Cambio filtro dell'aria					■
Sostituire il filtro carburante				■	
Controllare/regolare la candela				■	
Sostituzione della candela					■
Controllare/regolare la velocità al minimo					■
Controllare/regolare la pulizia della valvola*					■
Pulire il serbatoio del carburante e il filtro*				■	
Controllare il tubo del carburante					■
Verificare che non vi siano parti consumate o danneggiate	■				
Controllare tutti interlock e potenza di avviamento a leva per una corretta funzionalità	■				
Controllare se la lama si ferma entro 3 secondi dopo aver rilasciato la leva di potere	■				

\* Queste operazioni dovranno essere svolte solo da un centro servizi autorizzato.

**NOTA:** Le operazioni di manutenzione dovranno essere svolte più frequentemente quando il prodotto viene utilizzato in zone polverose.

Quando il motore raggiunge la potenza massima indicata nella tabella, le operazioni di manutenzione dovranno essere svolte secondo gli intervalli di tempo ed ore indicati nella stessa.

## RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Causa	Soluzione
L'impugnatura non si trova nella posizione corretta.	L'impugnatura si trova in una posizione non corretta.	Controllare per assicurarsi che il perno della maniglia inferiore scatto in posizione corretta.
	Manopole a rilascio rapido non serrati.	Serrare gestire le manopole a sgancio rapido.
Il tosaerba non si avvia.	Manca la candela.	Utilizzare scintilla tester per verificare il corretto funzionamento della candela.
	Mancanza di benzina.	Controllare che la valvola del carburante sia impostata sull'apertura  Riempire il decespugliatore di benzina. Se il decespugliatore non si avvia, contattare un centro di assistenza.
	Motore sommerso.	Attendere per 15 minuti, quindi avviare di nuovo il decespugliatore. Non pompare prima di tentare di avviare l'utensile.
	Fune tira più difficile ora che quando nuovi.	Contattare un rivenditore autorizzato.
Il tosaerba è difficile da spingere.	Erba alta, sede posteriore del tosaerba e lame immerse nell'erba alta o altezza di taglio troppo bassa.	Alzare l'altezza di taglio.
	Il gruppo ruote deve essere pulito.	Pulire il gruppo ruote.
Il tosaerba vibra ad alta velocità.	La lama è sbilanciata.	Sostituire la lama consumata in modo o danneggiata.
	Albero del motore piegato.	Arrestare il motore, scollegare il cavo della candela dalla candela e controllare eventuali danni. Far riparare il tosaerba da un centro servizi autorizzato prima di utilizzare di nuovo l'utensile.
Il tosaerba non tritura correttamente il materiale.	L'erba bagnata potrà rimanere incollata alla parte interna del tosaerba.	Attendere che l'erba si sia completamente asciugata prima di procedere con le operazioni di taglio. Pulire la parte inferiore dell'elemento del tagliaerba.
Il sacchetto per l'erba non riesce a contenere correttamente il materiale.	L'altezza di taglio è troppo bassa.	Alzare l'altezza di taglio.

Veiligheid, prestaties en betrouwbaarheid kregen topprioriteit in het ontwerp van uw benzine-aangedreven grasmaaimachine.

### VOORGESCHREVEN GEBRUIK

Dit product is geschikt voor huishoudelijk grasmaaien. Het maaiblad moet ongeveer parallel draaien met de grond waarover het wordt gereden. Alle vier de wielen moeten bij het maaien contact maken met de grond. Achter de grasmaaier houdt u een wandeltempo aan.

De grasmaaier mag nooit worden bediend met de wielen van de grond; er mag niet aan worden getrokken of erop gereden. Deze mag niet worden gebruikt om iets anders dan huishoudelijke gazons te maaien.

### ALGEMENE VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN

#### ⚠ WAARSCHUWING

De gebruiker moet deze gebruiksaanwijzing lezen en begrijpen om het risico op verwondingen te beperken.

#### ⚠ WAARSCHUWING

Probeer dit toestel niet te bedienen vooraleer u alle instructies, veiligheidsvoorschriften, enz., in deze gebruiksaanwijzing grondig heeft doorgelezen en volledig begrijpt. Het niet in acht nemen van de hierna vermelde voorschriften kan ongelukken, zoals brand, elektrische schokken en/of ernstig lichamelijk letsel veroorzaken.

### PERSOONLIJKE VEILIGHEID

- De grasmaaier kan handen en voeten amputeren en voorwerpen wegslingeren. Wanneer u deze voorschriften niet opvolgt, kan dit leiden tot ernstige verwondingen of de dood.
- Laat kinderen, personen met verminderde fysieke, zintuigelijke of mentale vermogens of een gebrek aan ervaring of kennis of mensen die niet vertrouwd zijn met deze gebruiksaanwijzingen, het product niet gebruiken. De plaatselijke wetgeving kan beperkingen opleggen i.v.m. de leeftijd van de bediener. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het product spelen.
- Controleer voor elk gebruik of alle bedieningsknoppen en veiligheidsinrichtingen goed functioneren. Gebruik het product niet als de "uit"-knop de motor niet stillegt.
- Blijf alert, kijk naar wat u doet en gebruik uw gezond verstand wanneer u de grasmaaier bedient. Bedien de grasmaaier niet wanneer u moe bent of onder de invloed bent van drugs, alcohol of medicatie. Een klein moment van onoplettendheid terwijl u de machine

gebruikt kan leiden tot ernstige letsels.

- Draag een lange, zware broek, lange mouwen, slijpbestendig schoeisel en handschoenen. Draag geen loszittende kledij, korte broeken, sandalen of stap niet blootsvoets.
- Draag altijd gehoorbescherming en een veiligheidsbril terwijl u de machine gebruikt. Gebruik een stofmasker indien de bediening van het toestel veel stof veroorzaakt.
- Het gebruik van gehoorbescherming vermindert de mogelijkheid om waarschuwingen (verbaal of alarmeren) te horen. De gebruiker moet extra aandacht hebben voor wat er op de werkplaats gebeurt.
- Het gebruik van gelijksoortige apparaten in de nabijheid verhoogt het risico van letsel en de mogelijkheid dat er andere mensen in uw werkgebied komen.
- Zorg altijd dat u stevig op de grond staat, in het bijzonder op hellingen. Bewaar steeds een stevige houvast en goed evenwicht. Overrek u niet. Rek u niet uit, waardoor u uw evenwicht kunt verliezen.
- Stap altijd, loop nooit.
- Maai dwars langs hellingen, nooit op en neer. Wees uiterst voorzichtig wanneer u op een helling van richting verandert.
- Maai niet langs ravijnen, dijken, steile hellingen of oevers. Een slechte houvast kan ertoe leiden dat u uitglijdt en valt.
- Plan uw maaipatroon om te voorkomen dat materiaal in de richting van de weg, openbare voetpaden, omstanders; etc. wordt gegooid. Vermijd ook dat afval tegen een muur of hindernis terechtkomt, wat ervoor kan zorgen dat het materiaal naar de bediener wordt teruggeslingerd.

### WERKOMGEVING

- Houd alle omstanders (in het bijzonder kinderen en huisdieren) op tenminste 15m afstand van het werkgebied. Stop de machine als iemand het werkgebied betreedt.
- Gebruik dit apparaat niet op plekken waar u niet goed kunt zien. De gebruiker heeft een duidelijk overzicht nodig van het werkgebied om mogelijke gevaren te identificeren.
- Gebruik de machine niet in explosieve atmosferen, zoals in de aanwezigheid van ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof. Het werktuig kan vonken veroorzaken die stof of gassen kunnen ontsteken.
- Voorwerpen die door het snijblad van de grasmaaier worden geraakt, kunnen ernstige verwondingen veroorzaken. Inspecteer de plaats waar de machine zal worden gebruikt grondig en verwijder alle stenen, stokken, metaal, draad, beenderen, speelgoed en



andere vreemde voorwerpen.

- Gebruik de machine niet in vochtig gras of in de regen.
- Hou er rekening mee dat de bediener of gebruiker verantwoordelijk is voor ongevallen of gevaren t.o.v. anderen of hun eigendom.
- Tragische ongevallen kunnen gebeuren indien de bediener niet alert is op de aanwezigheid van kinderen. Kinderen worden door het toestel en de maaiactiviteiten vaak aangetrokken. Neem nooit aan dat kinderen zullen blijven waar u ze laatst zag.
- Zorg dat er zich geen kinderen in het werkgebied bevinden en naast de gebruiker moet er een verantwoordelijke volwassene toezicht houden op kinderen.
- Wees extra voorzichtig wanneer u een blinde hoek, struikgewas, bomen of andere voorwerpen die uw zicht op een kind kunnen belemmeren, nadert.
- Houd de werkplek schoon. Vervuilde of donkere plekken nodigen uit tot ongevallen.

#### VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN GRASMAAIMACHINE

- Voor u de machine gebruikt, moet u deze altijd visueel inspecteren om zeker te zijn dat maaibladen, maaibladbouten en het maaimechanisme niet zijn versleten of beschadigd. Controleer het product vóór elk gebruik en vaak tijdens het gebruik.
- Vervang versleten of beschadigde maaibladen en moeren in paren om het evenwicht te bewaren.
- Controleer regelmatig of alle moeren, bouten en vijzen goed zijn vastgemaakt om zeker te zijn dat het toestel veilig kan worden gebruikt.
- Controleer de grasvanger regelmatig op slijtage, gaten of defecten. Dit kan ertoe leiden dat voorwerpen in de richting van de bediener worden geworpen.
- Vervang versleten of beschadigde onderdelen voor u het product gebruikt.
- De maaimachine niet gebruiken als na het loslaten van de gashendel de motor niet stopt.
- Gebruik het product niet zonder de volledige grasvanger of de bewaker van de zelfsluitende ontlading opening plaats.
- Gebruik het product niet als er gevaar is voor bliksem.
- Forceer het product niet. Deze zal beter en veiliger werken aan de snelheid waarvoor ze werd ontworpen.
- Overlaad uw grasmaaier niet. Het maaien van lang, dik gras kan ertoe leiden dat de motorsnelheid daalt of de stroom wordt uitgeschakeld. Wanneer u in lang, dik gras maait zal een eerste maaibeurt met een hoger ingestelde maaihogte helpen om de lading verder te verminderen. Zie maaibladhoogte afstellen.

- Stop het maaiblad wanneer u een grintoppervlak oversteekt.
- Trek het product niet achteruit tenzij absoluut nodig. Als u de machine achteruit moet wegsturen van een muur of obstructie, kijk dan eerst naar beneden en achter u om te voorkomen dat u struikelt en de machine over uw voeten trekt.
- Stop het maaiblad/de maaibladen als de machine voor transportdoeleinden moet worden gekanteld om een oppervlak over te steken dat geen gras is en wanneer u de machine verplaatst van en naar de plaats die moet worden gemaaid.
- Gebruik de machine nooit wanneer beschermers of schilden defect zijn of zonder dat de veiligheidsvoorzieningen, bijvoorbeeld deflectoren en/of grasverzamelzakken, zijn geïnstalleerd.
- Start de motor voorzichtig aan de hand van de instructies en hou uw handen en voeten uit de buurt van het maaigebied. Hou de uitlaatopening altijd vrij.
- Til de grasmaaier nooit op of draag hem nooit terwijl de motor draait.
- Vermijd gaten, sporen, oneffenheden, stenen of andere verborgen voorwerpen. Een oneffen terrein kan ervoor zorgen dat u wegglijdt en valt.
- Wanneer de grasmaaier niet wordt gebruikt, wordt hij best in een goed geventileerde, droge, afgesloten ruimte bewaard – buiten het bereik van kinderen.
- Volg de instructies van de fabrikant inzake goed gebruik en installatie van toebehoren. Gebruik alleen toebehoren die door de fabrikant werden goedgekeurd.
- Gebruik de motor niet in een kleine ruimte waar zich gevaarlijke koolmonoxidestoffen kunnen verzamelen.
- Wijzig de motorinstellingen niet en overbelast de motor niet.
- Kantel de grasmaaimachine niet wanneer u de motor start of terwijl de motor draait. Kantel de machine niet wanneer u ze inschakelt. Dit legt het maaiblad bloot en verhoogt de kans dat voorwerpen worden weggegooid.
- Start de motor niet wanneer u voor de uitlaat staat.
- Leg de motor stil, ontkoppel de bougiekabel en wacht tot het maaiblad volledig is stilgevallen en laat het afkoelen in de volgende gevallen:
  - wanneer u het product onbeheerd achterlaat
  - voor u een blokkering reinigt of de uitlaat vrijmaakt
  - voor u het product controleert, reinigt of aan het product werkt.
  - nadat een vreed voorwerp de machine heeft geraakt; inspecteer de machine op schade en herstel de machine indien nodig voor u de ze heropstart en opnieuw gebruikt.

- voor u de grasvanger vrijmaakt
- vóór het tanken
- als het product abnormaal begint te trillen (onmiddellijk controleren)
  - controleer op schade
  - vervang of repareer alle beschadigde onderdelen
  - controleer op losse onderdelen en maak vast
- Als de machine een vreemd voorwerp raakt, volgt u deze stappen:
  - Stop de motor en ontkoppel de bougiekabel.
  - Inspecteer de machine grondig op schade.
  - Herstel alle schade vooraleer u herstart en de grasmaaier verder gebruikt.
- Laat de motor afkoelen voor u de machine opbergt.
- Om het brandgevaar te verminderen, houdt u de motor, knaldemper en brandstofdop vrij van gras, bladeren of overdreven vet.
- Als de brandstoftank wordt gedraineerd, moet dit buitenshuis gebeuren.
- Schakel de motor uit, ontkoppel de bedrading van de bougie voordat u enige aanpassingen maakt, het product onbewaakt achterlaat, accessoires wisselt, de grasmaaier vervoert of opslaat. Zulke preventieve veiligheidsmaatregelen kunnen het risico op ongewenst starten van de machine verminderen.
- Het product is heel luidruchtig en kan leiden tot permanente gehoorschade als de instructies ter beperking van de blootstelling, geluiddemping en het dragen van gehoorbescherming niet worden nageleefd.

## ONDERHOUD

- Het onderhoud van het toestel mag enkel door erkend onderhoudspersoneel worden uitgevoerd. Service of onderhoud dat door niet-erkend personeel wordt uitgevoerd kan leiden tot verwondingen bij de bediener of schade aan het product.
- Gebruik uitsluitend originele vervangonderdelen wanneer u onderhoudswerken aan de machine uitvoert. Het gebruik van niet-erkende onderdelen kan het risico op ernstige verwondingen bij de gebruiker of schade aan het product veroorzaken.

**OPMERKING:** Voer uitsluitend de taken uit die in deze gebruiksaanwijzing worden opgelijst. Voor onderhoud brengt u het product naar een geautoriseerd onderhoudscentrum.

Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor toekomstige referentie. Raadpleeg ze regelmatig en gebruik ze om anderen die dit product mogelijk gebruiken, te instrueren. Als u het apparaat uitleent, geef er dan ook de bijbehorende gebruikershandleiding bij.

## SYMBOLEN

Enkele van de ovlgende symbolen kunnen bij dit product worden gebruikt. Bestudeer deze en leer hun betekenis. Een juiste interpretatie van deze symbolen zal u toelaten het product op een betere en veiligere manier te gebruiken.



Vorzorgsmaatregelen die betrekking hebben met onze veiligheid.



Om gevaar voor lichamelijk letsel te verminderen dient u deze gebruikshandleiding absoluut goed door te lezen en te begrijpen voordat u het apparaat gaat gebruiken.



Houd alle lichaamsdelen en kleding vrij van riemen of andere bewegende delen.



Om letsel te voorkomen, weg te blijven van bewegende onderdelen te allen tijde. Houd het werkgebied vrij van draden en kabels. Wanneer u dit niet doet, kan dit leiden tot ernstige verwondingen.



Gevaar! Houd handen en voeten weg.



U mag uitsluitend de afstellingen of herstellingen uitvoeren die in deze gebruiksaanwijzing worden beschreven. Voor andere reparaties, laat u het apparaat door een geautoriseerde onderhoudsagent nakijken. Houd handen weg van snijbladen.



Gevaar voor terugslag. Houd alle omstanders op een afstand van tenminste 15 m.



Om het risico op verwondingen of schade te beperken, vermijdt u contact met een warm oppervlak.



Rook niet en blijf weg van open vlammen en vonken.



Maaien met een lege vanger



Stop het maaien als de vanger vol is.



Raak het hete, metalen oppervlak niet aan.



Pas op voor het scherpe maaiblad. De zaagbladen zullen blijven draaien tot de machine is uitgeschakeld. Verwijder vóór onderhoud aan het product, de bougie.



Draai de brandstofdop voorzichtig los.



Giet voorzichtig brandstof in de tank.



Stel de variabele gashendel in naar de hoogste snelheid.



Druk 3 keer hard op de knijpeer



Houd de kracht omlaag tegen de steel.



Trek aan de trekstarter tot de motor loopt.



Maai dwars langs hellingen, nooit op en neer.



Verwijder voorwerpen die kunnen worden weggeslingerd door het roterend maaiblad. Hou omstanders op een veilige afstand van het product.



Brandstof en brandstofdampen zijn uiterst ontvlambaar en ontplofbaar.



Brandstof en brandstofdampen zijn uiterst ontvlambaar en ontplofbaar. Brand of ontploffing kan ernstige brandwonden veroorzaken.



Gebruik loodvrije autobenzine met een octaangehalte van 87 ((R+M)/2) of hoger.



Gebruik SAE 30 of 10W-30 API-SJ olie.



Dit apparaat voldoet aan alle geldende normen van Lid-Staat van de Europese Unie waar het werd gekocht.



EurAsian-symbool van overeenstemming



Oekraïens conformiteitsymbool



Houd de macht hendel. Laat de aan/uit-hendel los om het product te stoppen.



Zelfrijdend De grasmaaier beweegt zich voort wanneer de aandrijfhendel in de richting van de handgreep wordt getrokken.



Het gegarandeerd geluidsniveau bedraagt 98 dB.



Product stoppen



Open en sluit de brandstofkraan



Variabele gashendel



Variabele transmissiehendel



Onderdeelnummer vervangingsmes.

**RESTRISICO'S**

Zelfs wanneer het product zoals voorgeschreven wordt gebruikt, is het nog steeds onmogelijk om bepaalde restrisico's volledig te elimineren. De volgende gevaren kunnen zich voordoen tijdens het gebruik en de gebruiker dient in het bijzonder aandacht te hebben om de volgende situaties te vermijden:

- Letsels veroorzaakt door trillingen. Gebruik altijd het juiste gereedschap voor de taak, gebruik de toegewezen handvaten en beperk de gebruikstijd en blootstelling.

- Gehoorschade veroorzaakt door blootstelling aan geluid. Draag gehoorbescherming en beperk de blootstelling.
- verwondingen als gevolg van contact met de maaibladen
- Letsels veroorzaakt door rondvliegend afval

### RISICOBEPERKING

Er zijn meldingen dat trillingen van handwerktuigen bij sommige mensen bijdragen tot het Syndroom van Raynaud. Symptomen kunnen ondermeer tintelingen, gevoelloosheid en bleek worden van de vingers omvatten, wat normaal gezien duidelijk wordt bij blootstelling aan koude. Erfelijke factoren, blootstelling aan koude en vocht, dieet, roken en werkrouetine kunnen allemaal bijdragen tot de ontwikkeling van deze symptomen. Er kunnen door de bediener maatregelen worden genomen om de gevolgen van de trillingen te beperken:

- Houd bij koud weer uw lichaam warm. Draag handschoenen terwijl u het product gebruikt om de handen en polsen warm te houden. Men neemt aan dat koud weer een belangrijke factor is die bijdraagt tot het Syndroom van Raynaud.
- Doe oefeningen om de bloeddoorstroming te bevorderen na elke periode van gebruik.
- Neem regelmatig een pauze. Beperk het aantal uren dat u per dag wordt blootgesteld.

Wanneer u enige van de symptomen van deze aandoening ervaart, stop dan onmiddellijk met het gebruik van het toestel en raadpleeg uw dokter

### ⚠ WAARSCHUWING

Letsels kunnen worden veroorzaakt of ernstiger worden door verlengd gebruik van een werktuig. Als u een werktuig gedurende langere periodes gebruikt, neem dan regelmatig pauze.

### ⚠ WAARSCHUWING

Gebruik dit apparaat niet voordat u deze handleiding geheel gelezen en begrepen hebt. Als u de waarschuwingen en instructies in de handleiding niet begrijpt, gebruik dit toestel dan niet. Bel de RYOBI klantendienst voor hulp.

### VERKLARING

Zie afbeelding 1.

1. Zijdelingse uitlaatdeflector
2. Brandstofbalg
3. Brandstofdop
4. Starthandgreep

5. Oliepod/peilstok
6. Hoogteafstellingshendel
7. Snelle ontgrendelingsbinder
8. Aan/uit-hendel
9. Handvat
10. Zelf voortbewegen borgtocht
11. Koordgeleidingsknop
12. Uitlaatklep achteraan
13. Grasvanger
14. Brandstofkraan
15. Vergrendelpen
16. Luchtfilter
17. Mulching plug
18. Pins
19. Zijdelingse uitlaatdeur
20. Haken aan de zijkant van de uitlaatdeflector
21. Opening zijdelingse uitlaatdeur
22. Bougiesteker
23. Variabele gashendel
24. Variabele transmissiehendel
25. Kabelklem
26. Vergrendelingsmechanisme

### MONTAGE

#### UITPAKKEN

Dit product vereist montage.

- Inspecteer het product nauwkeurig om zeker te zijn dat er geen defect is opgetreden of het geen schade heeft opgelopen tijdens het verzenden.
- Als er onderdelen zijn beschadigd of ontbreken, gebruik dan het toestel niet vooraleer de onderdelen werden vervangen.

### ⚠ WAARSCHUWING

Als er onderdelen zijn beschadigd of ontbreken, gebruik dan het toestel niet vooraleer de onderdelen werden vervangen. Gebruik van dit product met beschadigde of ontbrekende onderdelen kan leiden tot ernstige letsels.

### ⚠ WAARSCHUWING

Probeer het toestel niet aan te passen of toebehoren te creëren waarvan het gebruik in combinatie met dit toestel niet is aangewezen. Een dergelijke aanpassing of wijziging wordt als misbruik beschouwd en kan leiden tot gevaarlijke situaties die ernstige verwondingen kunnen veroorzaken.

### ⚠ WAARSCHUWING

De veiligheid van het product systemen of functies worden niet geknoeid of uitgeschakeld.

**⚠ WAARSCHUWING**

Maak nooit een accessoire vast of stel het nooit af terwijl het product draait. Als u de motor niet stillet, kan dit tot ernstige verwondingen leiden.

**⚠ WAARSCHUWING**

Koppel altijd de bougiekabel los als u onderdelen monteert.

**⚠ WAARSCHUWING**

Gebruik de maaier nooit wanneer de aangepaste veiligheidsvoorzieningen niet zijn geïnstalleerd en niet werken. Bedien de grasmaaier nooit met beschadigde veiligheidsvoorzieningen. Wanneer u het toestel met beschadigde of ontbrekende onderdelen gebruikt, kan dit mogelijk ernstige letsels veroorzaken.

**HANDVAT INSTALLEREN**

Zie afbeelding 2.

- Plaats de handvatten op de correcte bedienpositie en maak ze stevig vast. Controleer of de borgpen op het onderste handvat in het gat van de beugel zit.
- Plaats de snelkoppelingsbevestigingen en draai de snelkoppelingsknoppen aan om ze vast te maken.  
**OPMERKING:** Voorkom dat kabels gebogen of vertrapt raken.
- Plaats de kabelklem op het handvat.
- Klem de kabels in de kabelklem.
- Plaats de trekstarter in de geleider op het handvat.
- Installeer de grasvanger.

**MULCHING PLUG INSTALLEREN (VOOR MULCHING-FUNCTIE)**

Zie afbeelding 3.

**OPMERKING:** Wanneer u de mulching plug gebruikt mag u de zijdelingse uitlaatdeflector en de grasopvangbak niet installeren.

- Hef de achterste uitlaatdeur op en houd deze vast.
- Neem de mulching plug aan de handgreep vast en breng deze in een kleine hoek in, zoals getoond.
- Druk de mulching plug stevig op haar plaats.
- Laat de achterste uitlaatdeur naar beneden.

**GRASOPVANGBAK ASSEMBLEREN**

- Schuif de kunststof clips over het metalen kader.
- Plaats de rest van de grasopvangbakonderdelen op hun plaats.

**GRASOPVANGBAK INSTALLEREN (VOOR ACHTERSTE OPVANGFUNCTIE)**

Zie afbeelding 4.

**OPMERKING:** Wanneer u de grasopvangbak gebruikt, mag u de uitlaatdeflector of mulchingplug niet installeren.

Zorg er ook voor dat de zijdelingse afvoerdeur volledig vast zit.

- Hef de achterste uitlaatklep op.
- Til de grasvanger op aan het handvat en plaats het onder de achterste deur, zodat de haken op het frame van de grasvanger op de scharnierstang van de achterdeur rusten.
- Ontgrendel de achterste deur. Bij een correcte installatie, rusten de haken op de grasvanger stevig op de scharnierstang van de achterdeur.
- Controleer of de achterdeur volledig is aangegrepen op de grasvanger. Controleer of er geen gat zit tussen de achterdeur en de grasvanger.

**ZIJDELINGSE UITLAATDEFLECTOR INSTALLEREN (VOOR ZIJDELINGSE UITLAATFUNCTIE)**

Zie afbeelding 9.

**OPMERKING:** Wanneer u de zijdelingse uitlaatdeflector gebruikt, mag u de gasopvangbak niet installeren. De mulching plug moet geïnstalleerd blijven.

**OPMERKING:** Wanneer de zijdelingse afvoerdeflector niet gebruikt wordt, zorg er dan voor dat de zijdelingse afvoerdeur in de vergrendelde positie is.

- Druk met de ene hand het vergrendelingsmechanisme in en til met de andere hand de zijdelingse afvoerdeur op.
- Lijn de haken op de deflector af met de scharnierstang aan de onderkant van de deur.
- Laat de deflector naar beneden tot de haken aan de scharnierstaaf van de mulchdeur zijn vastgemaakt.
- Ontgrendel de deflector en de zijdelingse uitlaatdeur.

**OPMERKING:** Na elk gebruik moet het vergrendelingsmechanisme worden gereinigd en gecontroleerd op een goede werking.

**BEDIENING****BRANDSTOF EN BIJTANKEN****⚠ WAARSCHUWING**

Behandel brandstof altijd voorzichtig; ze is uiterst ontvlambaar.

- Gebruik verse brandstof.
- Bewaar de brandstof in containers die specifiek hiervoor zijn ontworpen.
- Altijd bijtanken in de openlucht. Gebruik geen brandstofdampen inademen. Rook niet en blijf weg van open vlammen en vonken.
- Vermijd dat olie of brandstof in contact komen met uw huid.
- Houd benzine en olie weg van de ogen. Als benzine of olie met de ogen in contact komt, wast u deze

onmiddellijk met schoon water uit. Als de irritatie aanhoudt, onmiddellijk een dokter raadplegen.

- Maak gemorste brandstof onmiddellijk schoon.

## DE TANK VULLEN

Zie afbeelding 5.

### ⚠ WAARSCHUWING

Altijd de motor uitschakelen voordat u tankt. Laat de motor en de uitlaatonderdelen afkoelen voor u opnieuw met brandstof vult. Verwijder de dop van de brandstoftank nooit en voeg geen benzine aan de machine toe terwijl de motor draait of warm is. Zorg voor een afstand van minimaal 9 meter (30 ft) tot de brandstoflocatie voordat u de motor start. Niet roken. Wanneer u deze waarschuwing niet in acht neemt, kan dit leiden tot ernstige letsels.

### ⚠ WAARSCHUWING

Vul niet overvol. Vul de brandstoftank tot 25 mm onder de bovenkant van de brandstof hals. Na het vullen met brandstof mag u de grasmaaimachine nooit meer dan 25 graden kantelen aangezien dit kan leiden tot brandstoflekken, brandgevaar, etc.

1. Maak het gebied rond de brandstofdop schoon om vervuiling te voorkomen.
2. Draai de brandstofdop voorzichtig open om de druk te verminderen en om te voorkomen dat er brandstof langs de dop ontsnapt. Leg de dop op een schoon oppervlak neer.
3. Giet voorzichtig brandstof in de tank. Voorkom dat u morst.
4. Reinig en inspecteer de pakking, plaats alle brandstof- en reservoirdoppen veilig terug.
5. Veeg eventueel gemorste brandstof weg. Ga op 9 m afstand staan van de brandstofvulplaats voor u de motor start.

**OPMERKING:** Tijdens en na het eerste gebruik van een nieuwe motor kan er rook worden uitgeblazen. Dit is normaal.

## MOTOROLIE TOEVOEGEN/CONTROLLEREN

Zie afbeelding 5.

De motorolie heeft een belangrijke invloed op de motorprestaties en de levensduur. Voor algemeen gebruik in alle temperaturen, raden wij het gebruik aan van SAE 10W-30. Gebruik altijd een 4-takt motor olie die voldoet aan of overtreft de eisen van API classificatie SJ.

**OPMERKING:** Niet-detergente of 2-takt motorolie zal de motor beschadigen en mag niet worden gebruikt.

### Motorolie toevoegen:

1. Zorg ervoor dat de grasmaaimachine op een effen oppervlak staat en dat het gebied rond de oliedop/

peilstok schoon is.

2. Verwijder de dop en het zegel van de oliefles.
3. Open de oliedop / peilstok door linksom te draaien 90 graden. Verwijder de olievuldop/peilstok.
4. Voeg de olie langzaam toe. Vul tot aan de "Vol" lijn op de peilstok. Vul niet overvol.

**OPMERKING:** Wanneer u het oliepeil controleert, plaatst u de peilstok in de olievulopening maar schroeft u deze niet vast.

5. Installeer en zet de olie cap / peilstok door rechtsom te draaien 90 graden.

### Motorolie controleren:

- Zorg ervoor dat de grasmaaimachine op een effen oppervlak staat en dat het gebied rond de oliedop/peilstok schoon is.
- Verwijder de olievuldop/peilstok. Schoonvegen en opnieuw in de olievulopening steken maar niet vastschroeven.
- Verwijder de oliedop/peilstok opnieuw en controleer het oliepeil. Als er onvoldoende olie in de tank zit, vult u olie bij tot het vereiste peil bereikt is.

## BRANDSTOFTANK VULLEN

Zie afbeelding 5.

### ⚠ WAARSCHUWING

Start of laat de motor nooit draaien in een gesloten of slecht geventileerde ruimte; het inademen van uitlaatgassen kan dodelijk zijn.

**OPMERKING:** De motor is voorzien van een hoofdschakelaar. Schakel na het maaien de brandstoftoevoer uit.

### De motor starten

1. Open de brandstofkraan
2. Stel de variabele gashendel in naar de hoogste snelheid.
3. Druk 3 keer op de brandstofbalg.  
**OPMERKING:** Deze stap is normaal gezien niet nodig wanneer u een motor start die al enkele minuten heeft gedraaid.
4. Houd de macht hefboom omlaag tegen de steel.
5. Trek aan de startkoord tot de motor start. Laat de trekstarter langzaam los zodat de koord niet terugslaat.

**OPMERKING:** Het kan nodig zijn om de toevoerstappen te herhalen bij koelere temperaturen. Bij warmer weer kan teveel brandstoftoevoer ervoor zorgen dat de motor verzuipt en dat de motor niet start. Als je de motor verzuipt, wacht u enkele minuten voor u probeert te starten en herhaalt u de toevoerstappen niet.

### De motor stoppen

1. Laat de aan/uit-hendel los om het product te stoppen.
2. Sluit de brandstofkraan

## VARIABELE SNELHEID GEBRUIKEN

Zie afbeelding 19.

- De variabele snelheidshendel op het handvat laat de gebruiker toe om alleen variaties aan te brengen in de motorsnelheid en moet op de hoogste snelheid worden ingesteld wanneer de motor wordt gestart en gras wordt gemaaid.
- De variabele snelheidshendel zal de motor niet doen stilvallen. De gashendel op het handvat moet losgelaten worden om de motor te stoppen.

## GEBRUIK VAN DE VARIABELE TRANSMISSIE

Zie afbeelding 20.

- de variabele transmissiehendel op het handvat laat de gebruiker verschillende variaties in de transmissiesnelheid instellen.
- Wijzig nooit de stand van deze hendel als het product loopt; anders kan de hendel beschadigd raken.
- Voor langer gras moet de transmissiesnelheid worden verlaagd en de motorsnelheid worden verhoogd.

## PRODUCT AANDRIJVEN.

Zie afbeelding 6.

- Om zelf te rijden: Houd de gashendel ingedrukt terwijl u langzaam de zelfloopborging naar het handvat trekt. Laat de self-Propel borgtocht naar het wiel aandrijving te stoppen.
  - Handmatig voortbewegen: Houd de macht hendel. Niet bezighouden de zelf-Propel borgtocht.
- OPMERKING:** Het product gaat lopen wanneer de zelfloopborging is aangegrepen.

## SNIJBLADHOOGTE INSTELLEN

Zie afbeelding 7.

Wanneer de grasmaaier wordt verscheept, zijn de wielen op een lage maaipositie ingesteld. Vooraleer u de maaier voor het eerst gebruikt, stelt u de maaipositie af volgens de hoogte die voor uw gazon het best geschikt is. Het gemiddelde gazon moet tussen de 38 mm en 50 mm tijdens koude en tussen de 50 mm en 76 mm tijdens warme maanden bedragen.

### Maaibladhoogte afstellen

- Stop de maaier en wacht tot de maaibladen volledig tot stilstand zijn gekomen.
- Om de snijbladhoogte te verhogen, neemt u de hoogteafstellingshendel en beweegt u die naar de achterkant van de grasmaaier.
- Om de snijbladhoogte te verminderen, neemt u de hoogteafstellingshendel en beweegt u die naar de voorkant van de grasmaaier.

## INSTELLEN VAN DE HANDVATHOOGTE EN -HOEK.

Zie afbeelding 8.

De hoogte van het handvat kan makkelijk worden afgesteld in overeenstemming met de voorkeur van de bediener.

### Om de hoogte van het handvat aan te passen:

- Verwijder de snelkoppelingsknop.
- Schuif de snelkoppelingshendel uit en stel de hoogte in naar de andere opening.
- Plaats de snelkoppelingsbevestiging terug. Maak de snelkoppelingsknop vast.
- Herhaal aan de andere kant van het handvat.

### Om de hoek van het handvat aan te passen:

- Maak de onderste snelkoppelingsbevestigingen los.
  - Wijzig naar voorkeur de hoek van het handvat. Controleer of de borgpen op het onderste handvat in het gat van de beugel zit.
- OPMERKING:** Het product heeft een 3-punts hoekinstelling voor het handvat.
- Plaats de onderste snelkoppelingsbevestigingen terug.

## MAAITIPS

- Zorg ervoor dat het gazon vrij is van stenen, stokken, draden en andere voorwerpen die de grasmaaimachinebladen of de motor kunnen beschadigen. Zulke voorwerpen kunnen per ongeluk door de grasmaaier in gelijk welke richting worden opgeworpen en ernstige verwondingen bij de bediener en anderen veroorzaken.
- Voor de beste resultaten maait u altijd een derde of minder van de totale hoogte van het gras
- Wanneer u lang gras maait, stapt u best trager om efficiënter maaien toe te laten en ervoor te zorgen dat het afval goed wegraakt.
- Maai goed nat gras, het zal aan de onderkant van de behuizing blijven vasthangen en voorkomen dat het grasafval goed in de graszak terechtkomt of wordt uitgelaten.
- Bij nieuw of dik gras kan een smallere maai breedte of een hogere maaihoogte nodig zijn.
- Reinig de onderkant van de behuizing na elk gebruik om grasafval, bladeren, vuil en andere opgehoopt puin te verwijderen. Raadpleeg de paragraaf "Reinigen van de onderzijde van het maaierek".

## BEDIENING OP HELLINGEN

Zie afbeelding 10.

- Hellingen zijn een belangrijke factor verbonden met wegglijden en vallen, wat kan leiden tot ernstige letsels. Werken op hellingen veronderstelt bijzondere voorzichtigheid. Indien u zich op een helling

ongemakkelijk voelt, maai deze dan niet. Probeer voor uw eigen veiligheid geen hellingen te maaien van meer dan 15 graden. De fabrikant raadt aan om de aangedreven wielen niet te gebruiken wanneer u op een helling maait.

- Maai dwars langs hellingen, nooit op en neer. Wees uiterst voorzichtig wanneer u op een helling van richting verandert.
- Kijk uit voor gaten, sporen, stenen, verborgen voorwerpen of obstakels die ervoor kunnen zorgen dat u struikelt of wegglijdt. Lang gras kan hindernissen verbergen. Verwijder alle voorwerpen, zoals stenen, takken, enz. waarover u kunt vallen of die door het snijblad kunnen worden weggeslingerd.
- Wees altijd zeker de manier waarop u staat. Wegglijden of vallen kan ernstige letsels veroorzaken. Als u voelt dat u het evenwicht verliest, laat u de aan/uit-handel onmiddellijk los.
- Maai niet in de buurt van afgronden, grachten of oevers; u kunt uw evenwicht of vaste ondergrond verliezen.

### GRASVANGER LEEGMAKEN

Zie afbeelding 11.

1. Stop de maaier en wacht tot de maaibladeren volledig tot stilstand zijn gekomen.
2. Hef de achterste uitlaatklep op.
3. Neem de grasvanger aan het handvat vast en hef hem op om van de maaier te verwijderen.
4. Verwijder het grasafval.
5. Hef de achterste uitlaatdeur op en plaats de grasvanger terug.

#### ⚠ WAARSCHUWING

Wees uiterst voorzichtig wanneer u de machine optilt of opheft voor onderhoud, reiniging, opslag of transport. Het maaiblad is scherp; zelfs als de motor is uitgeschakeld, kunnen de maaibladeren nog steeds draaien. Houd alle lichaamsdelen weg van het maaiblad terwijl het is blootgesteld.

### ONDERHOUD

#### ⚠ WAARSCHUWING

Na het loslaten van de macht hendel, controleert regelmatig of het mes stopt in 3 seconden.

#### ⚠ WAARSCHUWING

Als het product niet goed wordt onderhouden, kan de levensduur van het product worden verlaagd, en ingebouwde veiligheidsvoorzieningen mogelijk niet correct functioneren, waardoor de kans op ernstig letsel toeneemt. Bewaar het product altijd in een goede bedrijfsstoestand.

#### ⚠ WAARSCHUWING

Voor u onderhoudswerken uitvoert, legt u het product stil en laat u de maaibladeren volledig stilvallen en ontkoppelt u de bougiekabel van de bougie. Wanneer u deze waarschuwing niet in acht neemt, kan dit leiden tot ernstige letsels.

#### ⚠ WAARSCHUWING

Wanneer u onderhoud uitvoert mag u uitsluitend geautoriseerde vervangonderdelen gebruiken. Het gebruik van enige andere onderdelen kan gevaarlijk zijn of schade aan het toestel veroorzaken.

### ALGEMEEN ONDERHOUD

U kunt de afstellingen en reparaties die in deze gebruiksaanwijzing worden vermeld, uitvoeren. Voor andere herstellingen, neemt u contact op met uw geautoriseerd onderhoudsagent.

- Vermijd het gebruik van oplosmiddelen wanneer u kunststof onderdelen schoonmaakt. De meeste soorten plastic zijn gevoelig voor schade, veroorzaakt door verschillende soorten commerciële oplosmiddelen en kunnen door hun gebruik worden beschadigd. Gebruik schone doeken om vuil, stof, olie, vet, etc. te verwijderen.
- Controleer regelmatig of alle moeren en bouten nog goed vast zitten om het veilig gebruik van de grasmaaier te verzekeren.
- Verwijder alle verzamelde gras en bladeren op of rond de motor en het motordekseel. Wrijf de grasmaaier regelmatig met een droog doek schoon. Gebruik geen water.
- Controleer de grasvanger regelmatig op slijtage en sleet.

#### ⚠ WAARSCHUWING

Laat op geen elk moment remvloeistoffen, benzine, producten op petroleumbasis, penetrerende oliën, etc. in contact komen met kunststof onderdelen. Chemicaliën kunnen kunststof beschadigen, verzwakken of vernietigen, wat kan leiden tot ernstige letsels.

### ONDERKANT VAN HET MAAIDEK REINIGEN

1. Zet de maaimachine volledig recht.
2. Verbind een vrouwelijke waterslangverbinder (niet inbegrepen) met de mannelijke waterslangverbinder op het maaidek.
3. Schakel de watertoevoer in.
4. Start de grasmaaimachine en laat deze op volledig toerental draaien, maar schakel de SP-arm niet in.



- Laat de motor ter plaatse draaien gedurende ongeveer 30 seconden.
- Leg de motor stil.
- Schakel de watertoevoer uit.
- Controleer de onderkant van het maaidek op reinheid en herhaal de reinigingsprocedure indien nodig.

### SMERING

Alle lagers in dit toestel werden met voldoende smeermiddel van hoge kwaliteit gesmeerd, wat zou moeten volstaan voor de volledige levensduur van het toestel onder normale gebruiksomstandigheden. Aanvullende smering is dus niet nodig.

#### ⚠ WAARSCHUWING

Bescherm altijd uw handen door veiligheidshandschoenen te dragen en/of de snijranden van het snijblad met doeken en ander materiaal in te pakken wanneer u onderhoudswerken aan het snijblad uitvoert. Contact met het maaiblad kan leiden tot ernstige letsels.

### SNIJBLAD VERVANGEN

Zie afbeelding 12.

Bij het maken van aanpassingen, wees voorzichtig je vingers tussen bewegende messen en de vaste onderdelen van het product niet te vangen.

Voor beste resultaten moet het maaiblad scherp worden gehouden. Vervang een gebogen of beschadigd maaiblad onmiddellijk.

#### ⚠ WAARSCHUWING

Gebruik uitsluitend vervangmaaibladeren die door de fabrikant van uw grasmaaimachine zijn goedgekeurd. Het gebruik van een niet door de fabrikant van uw grasmaaimachine goedgekeurd maaiblad is gevaarlijk en kan leiden tot ernstige verwondingen, schade aan uw grasmaaimachine en het vervallen van uw garantie.

#### ⚠ WAARSCHUWING

Draaineer de brandstof eerst uit de grasmaaimachine voor u de ze kantelt om het maaiblad te vervangen.

- Stop de motor en ontkoppel de bougiekabel. Laat het maaiblad volledig tot stilstand komen.
- Leg het product op zijn zijde (met het luchtfilter omhoog).
- Stop een blok hout tussen het snijblad en de behuizing van de grasmaaier om te voorkomen dat het snijblad draait.
  - Installeren: Zie afbeelding 12a.
  - Verwijderen: Zie afbeelding 12b.

**OPMERKING:** Nooit het houtblok tussen het mes en de plastic behuizing klemmen.

- Met behulp van een 16 mm contactdoos (niet meegeleverd), maakt u het maaiblad los door de bout tegen de wijzers van de richting van de klok te draaien, gezien vanaf de bovenzijde van de grasmaaimachine.
- Verwijder de mesbout, veerring, en mes.
- Plaats een nieuw snijblad op de as. Zorg ervoor dat het met de gebogen uiteinden naar de bovenkant van de maaierbehuizing wordt bevestigd en niet naar de grond toe.
- Verwijder de veerring en de mesbout op de as. Draai de bout met de vinger vast door deze tegen de richting van de wijzers van de klok te draaien, gezien vanaf de onderkant van de grasmaaimachine.
- OPMERKING:** Zorg ervoor dat alle onderdelen in precies dezelfde volgorde worden teruggeplaatst als waarin ze werden verwijderd.
- Koppel de maaiblabout naar beneden met behulp van een momentsleutel (niet meegeleverd) om te verzekeren dat de bout stevig vastzit.
- Het aangewezen koppel voor de maaiblabout is 40-45 Nm.
 

**OPMERKING:** Slijp de maaibladeren niet; vervang door een nieuw exemplaar. Maaibladeren moeten goed gebalanceerd zijn om schade en verwondingen te voorkomen.

### HET LUCHTFILTER REINIGEN

Zie afbeelding 13.

Houd de luchtfilter schoon voor een goed vermogen en lange levensduur

- Verwijder het luchtfilterdeksel door de knipsluiting in te drukken terwijl u het deksel voorzichtig uitrekt.
- Verwijder de luchtfilter en reinig met warm zeepwater. Spoel en laat volledig drogen.
- Breng een lichte laag motorolie op de luchtfilter aan, en wring dan uit met behulp van een absorberende doek of keukenpapier.
- Plaats de luchtfilter terug in de luchtfilterbasis.
- Vervang en maak het luchtfilterdeksel vast.
 

**OPMERKING:** De filter moet jaarlijks worden vervangen voor beste prestaties.

### BRANDSTOFDOP

#### ⚠ WAARSCHUWING

Een lekkende brandstofdop betekent een brandgevaar en moet onmiddellijk worden vervangen.

De brandstofdop bevat een onderhoudsvrije filter en controleklep. Een verstopte brandstofdop veroorzaakt slechte motorprestaties. Als de prestaties verbeteren wanneer de brandstofdop los wordt gemaakt, controleert u of de klep misschien defect of verstopt is. Plaats indien nodig de brandstofdop terug.

**MOTOROLIE VERVANGEN**

Zie afbeelding 14.

Zorg ervoor dat de brandstoftank volledig leeg is voor u de eenheid kantelt. Anders lekt de brandstof.

De motorolie moet elke 25 bedrijfsuren worden vervangen. Vervang de olie wanneer de motorolie nog warm, maar niet heet is. Dit laat toe dat de olie snel en volledig wordt gedraineerd.

1. Verwijder de olievulop/peilstok.
2. Kantel de maaier opzij en laat de olie van de olievulopening in een goedgekeurde container draineren.
3. Zet de maaier recht en vul opnieuw met olie en volg daarbij de voorschriften in het deel Olie toevoegen/controleren.

**OPMERKING:** Gebruikte olie moet op een goedgekeurde afvoerplaats worden weggegooid. Raadpleeg uw plaatselijk olieverkoopspunt voor meer informatie.

**BOUGIE ONDERHOUDEN**

Zie afbeelding 15.

De bougie moet correct zijn gevormd en vrij van afzetting om te verzekeren dat de motor goed werkt. Controleer:

1. Verwijder het bougiedeksel.
  2. Reig alle vuil rond de voet van de bougie.
  3. Verwijder de bougie met behulp van een 20,5 mm bougiesleutel (niet meegeleverd)
  4. Controleer de bougie op schade en reinig met een stalen borstel voor u hem terugplaatst. Als de isoleerder stuk of gebarsten is, moet de bougie worden vervangen.
- OPMERKING:** Gebruik de aanbevolen E6RTC-bougie ter vervanging.
5. Bougieopening meten. De correcte opening ligt tussen de 0,71 mm - 0,79 mm. Om de opening te verbreden, buigt u indien nodig voorzichtig de (bovenste) aardelektrode. Om de opening te verkleinen, tikt u de aardelektrode op een hard oppervlak.
  6. Plaats de bougie op zijn plaats; draad ze met de hand om slingerdraden te voorkomen.
  7. Span met behulp van een sleutel aan om de sluitring aan te drukken. Als de bougie nieuw is, drukt u de sluitring met 1/2 draai overeenkomstig aan. Als u een oude bougie opnieuw gebruikt, drukt u deze met 1/8 of 1/4 draai aan voor correcte sluitringcompressie.
- OPMERKING:** Een niet correct aangespannen bougie wordt heel warm en kan de motor beschadigen.

8. Bougiesteker terugplaatsen

**WIELAANDRIJVING AANHOUDEN**

Zie afbeelding 16.

Om ervoor te zorgen dat de wielen vlot draaien, moet het wielstel voor het opbergen worden gereinigd.

1. Verwijder de velg.
2. Verwijder de moer en het wiel en leg aan de kant.
3. Verwijder het stofdeksel, e-ring, sluitring, pinnen en

wielstel. Reinig al het vuil van deze voorwerpen en het einde van de aandrijfas met een droge doek. Indien nodig kan alcohol worden gebruikt om hardnekkig vuil te verwijderen.

**⚠ WAARSCHUWING**

Smeer geen enkel onderdeel van de wielen. Smering kan leiden tot het wiel componenten te falen tijdens het gebruik, wat kan leiden tot schade aan het product en / of ernstig lichamelijk letsel van de operator.

4. Herbevestig het wielstel met de pijlen tegenover de voorkant van de grasmaaier. Herbevestig de pinnen, sluitring, e-ring en stofdeksel.

**OPMERKING:** Controleer of het linker tandwiel en het rechter tandwiel op de juiste locatie staan.

5. Herbevestig het wiel en de moer. Span de moer aan.
6. Plaats de naafdop terug.

**WIELEN VERVANGEN**

Zie afbeelding 17.

**⚠ WAARSCHUWING**

Gebruik uitsluitend vervangwielen die door de fabrikant van uw grasmaaimachine zijn goedgekeurd. Het gebruik van wielen die niet door de fabrikant van uw grasmaaimachine zijn goedgekeurd, zijn gevaarlijk en kunnen tot ernstige verwondingen leiden.

1. Stop de motor en ontkoppel de bougiekabel. Laat het maaiblad volledig tot stilstand komen.
2. Verwijder de velg.
3. Verwijder de moer uit de wielas en verwijder dan het wiel.
4. Vervang door een nieuw wiel en plaats de bout terug.

**PRODUCT OPBERGEN****30 dagen of meer**

- Bij gebruik van een brandstof stabilisator, volg de aanwijzingen van de fabrikant van de stabilisator stabilisator toe te voegen aan benzine in de tank. Laat de motor ten minste 10 minuten na toevoeging van stabilisator, zodat de stabilisator de carburateur bereikt.

**⚠ WAARSCHUWING**

Het product niet op te slaan met benzine in de tank in een gebouw waar dampen een open vlam of vonk kunnen bereiken.

- Als u geen brandstof stabilisator, laat de motor draaien tot het product volledig uit benzine.
- Als de motor is stilgevallen, laat u het maaiblad volledig stilvallen en ontkoppelt u de bougiekabel.

- Zet de brandstofklep in de gesloten positie
- Draai de motor op zijn zijde (met de carburator omhoog) en reinigt u het gemaaid gras dat zich aan de onderkant van het maaidek heeft opgestapeld.
- Reinig de onderkant van het maaidek.
- Wrijf de grasmaaimachine met een droge doek schoon.
- Controleer of alle moeren, bouten, schroeven, binders, enz. stevig zijn vastgemaakt.
- Controleer de bewegende delen op schade, breuk en slijtage. Laat beschadigde of ontbrekende delen herstellen.
- Bewaar de grasmaaimachine op een goed geventileerde plaats die schoon is, droog en buiten het bereik van kinderen.
- Bewaar de grasmaaier niet nabij corrosieve producten, zoals meststof of mijnzout.

#### Om het handvat te verlagen voor het opbergen:

Zie afbeelding 18.

- Verwijder de trekstarter van de geleider en laat deze in de motor oprollen.
- Verwijder de grasvanger.
- Laat de bovenste snelsluitingen van de bovenste handgreep en vouw de bovenste hendel naar beneden.
- Maak de onderste snelkoppelingsbevestiging los.
- Vouw het onderste handvat voorbij de randen van de montagebeugels van het handvat en zorg ervoor dat de beugel het handvat ondersteunt; anders kan het luchtfilter beschadigd raken.
- Sluit de onderste quick release sluitingen en laat de beugel steunen het handvat, waardoor zeker niet te buigen of knikken de besturingskabels.

#### TRANSPORT

- Leg de machine stil, ontkoppel de bougiekabel en wacht tot het maaiblاد volledig is stilgevalen en laat afkoelen. Laat de motor afkoelen.
- Maak de brandstoftank leeg door de motor te laten draaien tot hij stilvalt. Maak de olie leeg door de voorschriften te volgen m.b.t. het vervangen van de olie.
- Beveilig de machine tegen beweging of vallen om verwondingen aan personen of schade aan de machine te voorkomen.

## ONDERHOUDSSHEMA

	Avant chaque utilisation	Na 1 maand of 20 bedrijfsuren	Elke 3 maanden of 50 bedrijfsuren	Elke 6 maanden of 100 bedrijfsuren	Elke 12 maanden of 300 bedrijfsuren
Controleer motorolie	■				
Motorolie vervangen		■		■	
Controleer luchtfilter	■				
Maak het luchtfilter schoon.			■		
Luchtfilter vervangen					■
Brandstoffilter vervangen				■	
Controllare/regolare la candela				■	
De bougie vervangen					■
Controlare/regolare la velocità al minimo					■
Controllare/regolare la pulizia della valvola*					■
Pulire il serbatoio del carburante e il filtro*				■	
Controllare il tubo del carburante					■
Controleer op versleten of beschadigde onderdelen	■				
Controleer alle starten interlock en macht hefboom voor een goede werking	■				
Controleer of het zaagblad stopt binnen 3 seconden na het loslaten van de macht hendel	■				

\* Queste operazioni dovranno essere svolte solo da un centro servizi autorizzato

**OPMERKING:** Het onderhoud moet vaker worden uitgevoerd wanneer het product in stofferige omgevingen wordt gebruikt.

Wanneer de motor de maximumwaarden in de tabel heeft overstegen, moet het onderhoud nog steeds regelmatig worden uitgevoerd in overeenstemming met de tijdsintervallen die hierin worden gespecificeerd.

## PROBLEEMOPLOSSEN

Probleem	Mogelijke Oorzaak	Oplossing
Handvat niet in de correcte positie.	Handvat niet correct geplaatst.	Controleer om zeker te zijn dat de pen van de onderste handgreep vastgeklikt in de juiste positie.
	Quick-release knoppen niet aangescherpt.	Draai de handgreep quick-release knoppen.
Grasmaaier start niet.	Geen vonken.	Gebruik vonk tester om te controleren of de juiste bougie werking.
	Geen benzine.	Controleer of de brandstofklep in de open positie is gezet  Vul de grasmaaimachine met benzine. Als de grasmaaimachine nog steeds niet start, neemt u contact op met een onderhoudsdealer.
	Motor is verzopen.	Wacht 15 minuten en probeer dan de grasmaaimachine opnieuw te starten. Voeg geen brandstof toe voor u probeert te starten.
	Startkabel trekt harder dan toen nieuwe.	Neem contact op met een onderhoudsdealer.
Grasmaaier kan moeilijk worden voortgeduwd.	Hoog gras, achterkant van de grasmaaier-behuizing en het snijblad slepen in hoog gras of de snijhoogte is te laag.	Verhoog de maaihoogte.
	Wielen moeten worden gereinigd.	Reinig de wielen.
Motor trilt bij hogere snelheid.	Maaiblad is niet gebalanceerd.	Vervang het maaiblad.
	Gebogen motoras.	Leg de motor stil, ontkoppel de bougiekabel van de bougie en controleer op schade. Laat herstellingen door een erkende onderhoudsdienst uitvoeren vooraleer u herstart.
Grasmaaier mulcht niet goed.	Nat grasafval blijft aan de onderkant van het dek kleven.	Wacht tot het gras droog is voor het maaien. Reinig de onderkant van het maaidek.
Grasmaaier vangt het gras niet goed op.	Maaierhoogte is te laag ingesteld.	Verhoog de maaihoogte.

Segurança, desempenho e fiabilidade foram as prioridades na concepção do seu corta-relva a benzina.

### USO PREVISTO

Este produto foi concebido para o corte doméstico de relva. A lâmina deve girar aproximadamente paralela ao solo sobre o qual está a girar. As quatro rodas devem tocar o chão, enquanto estiver a cortar. É um cortador de relva com comando pedestre traseiro.

O cortador de relva não deve ser colocado em funcionamento com as rodas separadas do solo, não deve ser puxado nem se deve colocar em cima dele. Só deve ser usada para cortar relvado de jardins.

### NORMAS GERAIS DE SEGURANÇA

#### ⚠️ ADVERTÊNCIA

Para reduzir o risco de ferimento, o utilizador deve ler e compreender o manual do utilizador.

#### ⚠️ ADVERTÊNCIA

Não tente operar este corta-relva até ter lido atentamente e compreendido totalmente todas as instruções, normas de segurança, etc., que constam neste manual. O não cumprimento das instruções seguintes pode ocasionar acidentes como, por exemplo incêndios, choques eléctricos e/ou ferimentos graves.

### SEGURANÇA PESSOAL

- O cortador de relva pode amputar mãos e pés, assim como lançar objectos. Na eventualidade de não cumprir com todas as instruções de segurança, tal poderá causar graves lesões ou morte.
- Nunca deixe que o aparelho seja utilizado por crianças, pessoas com capacidade física, sensorial ou mental reduzida, pessoas sem experiência nem conhecimentos nem pessoas que não estejam familiarizadas com estas instruções. A legislação local pode restringir a idade do operador. As crianças devem ser mantidas sob vigilância adequada para se garantir que não brincam com o produto.
- Certifique-se antes de cada uso que todos os controlos e dispositivos de segurança funcionam corretamente. Não utilize o aparelho se o interruptor "off" não parar o motor.
- Ao operar o corta-relva, permaneça alerta, tenha em atenção ao que está a fazer e use o bom senso. Não utilize o corta-relva quando se sentir cansado ou se encontrar sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos. Uma falta de concentração durante o funcionamento do cortador pode resultar em lesão corporal grave.

- Use calças compridas e resistentes, mangas compridas, calçado antiderrapante e luvas. Não use roupas largas, calções, sandálias ou ande descalço.
- Use protecção auditiva e óculos de segurança em todo o momento durante o uso da máquina. Use uma máscara de rosto caso a operação seja poeirenta.
- O uso da protecção auditiva reduz a sua capacidade de ouvir avisos (gritos ou alarmes). O operador deve prestar atenção extra àquilo que está a acontecer na área de trabalho.
- Operar ferramentas similares nas proximidades aumenta tanto o risco de lesão auditiva e o potencial para outras pessoas entrarem na sua área de trabalho.
- Tenha sempre certeza onde põe os pés, especificamente em sítios inclinados. Mantenha-se bem apoiado e equilibrado. Não se aproxime em demasia. Tentar esticar-se demais pode provocar a perda de equilíbrio.
- Ande e nunca corra.
- Corte a relva transversalmente nas inclinações, nunca para cima e para baixo. Tenha extrema cautela ao mudar de direcção nas inclinações.
- Não corte perto de depressões, fossos, declives excessivamente acentuados ou represas. Um fraco equilíbrio pode causar um acidente em que escorrega e cai.
- Planeie os seus movimentos de forma a evitar a descarga de material na direcção de estradas, via pública, pessoas presentes e similares. Evite também descarregar o material contras uma parede ou uma obstrução, que possam fazer com que o material ricochete para trás para o operador.

### AMBIENTE DE TRABALHO

- Mantenha todos os espectadores (especialmente crianças e animais) a uma distância de pelo menos 15m da área de trabalho. Pare a máquina se alguém entrar na área.
- Não utilize esta ferramenta numa zona com pouca luz. O operador necessita de uma visão clara da área de trabalho para identificar potenciais perigos.
- Não opere a máquina em atmosferas explosivas, tais como na presença de líquidos inflamáveis, gases ou poeira. A ferramenta pode criar fagulhas que podem incendiar o pó ou os gases.
- Os objectos atirados pela lâmina do corta relva podem causar graves lesões às pessoas. Inspeccione cuidadosamente a área onde o cortador vai ser utilizado e retire todas as rochas, paus, metais, fios, ossos, brinquedos ou outros objectos estranhos.
- Não trabalhe com o cortador em relva molhada ou sob chuva.
- Mantenha em mente que o operador ou o utilizador é responsável pelos acidentes ou perigos que ocorrem a

outras pessoas ou à sua propriedade.

- Podem ocorrer acidentes trágicos caso o operador não esteja alerta em relação à presença de crianças. As crianças sentem-se frequentemente atraídas pela máquina e pela actividade de cortar relva. Nunca assuma que as crianças vão permanecer onde as viu por último.
- Mantenha as crianças fora da área de trabalho e sob a vigilância de um adulto responsável que não seja o operador.
- Tenha cuidado extra ao aproximar-se de cantos cegos, arbustos, árvores, ou outros objectos que possam obstruir a sua visão de uma criança.
- Mantenha a área de trabalho limpa. As áreas desordenadas ou escuras são um convite para acidentes.

#### AVISOS DE SEGURANÇA DO CORTADOR DE RELVA

- Antes de a utilizar, realize sempre uma inspecção visual para assegurar-se de que as lâminas, os Pernos da lâmina e o conjunto cortador não estão gastos ou danificados. Verificar o produto antes de cada utilização e frequentemente durante a operação.
- Substitua lâminas e parafusos desgastados em conjunto de modo a preservar o equilíbrio.
- Verifique todas as porcas, pregos e parafusos com intervalos frequentes para confirmar a tensão apropriada e se certificar que o equipamento está em condições seguras de funcionamento.
- Verifique o coletor de erva frequentemente para ver se existe desgaste, buracos ou deterioração. Isto pode fazer com que os objetos sejam projetados na direção do operador.
- Substitua as peças desgastadas ou danificadas antes de operar o aparelho.
- Nunca opere o corta-relvas se o motor não parar quando libertar a alavanca de potência.
- Não opere o produto sem todo o coletor de grama ou o guarda da abertura de descarga de fecho automático no lugar.
- Não utilize o aparelho quando houver risco de relâmpago.
- Não force o produto. Realizará um trabalho melhor e mais seguro à velocidade para a qual foi concebida.
- Não sobrecarregue o cortador de relva. O corte de relva comprida e densa pode provocar a queda da velocidade do motor ou o corte de potência. Ao cortar erva espessa e comprida, um primeiro corte à altura de corte máxima ajudará a reduzir a carga. Veja-se a definição da altura da folha.
- Pare a lâmina quando passar por superfícies com gravilha.
- Não puxe o aparelho para trás a menos que seja absolutamente necessário. Se tiver de afastar o cortador de um muro ou obstrução, olhe primeiro para baixo e atrás para evitar de tropeçar ou puxar o cortador para os seus pés.
- Pare a(s) lâmina(s) se tiver de inclinar a máquina para transportá-la ao passar por superfícies que não sejam de relva e quando transportar a máquina para e da área a cortar.
- Não utilize a máquina com protecções defeituosas, ou sem ter colocado correctamente os dispositivos de segurança, por exemplo deflectores e/ou apanhadores de relva.
- Ligue o motor com cuidado de acordo com as instruções e mantenha as mãos e os pés afastados da área de corte. Mantenha sempre a abertura de descarga desobstruída.
- Nunca pegue ou levante o cortador de relva enquanto o motor se encontra em funcionamento.
- Evite furos, raízes, solavancos, pedras ou outros objectos escondidos. Um terreno desnivelado pode fazer com que escorregue e caia.
- Quando não está a ser utilizado, o corta-relva deve ser armazenado num local seco bem ventilado e fechado fora do alcance das crianças.
- Siga as instruções do fabricante para uma operação e instalação adequadas dos acessórios. Use apenas os acessórios aprovados pelo fabricante.
- Não opere o motor num espaço confinado onde se possam acumular as perigosas emissões de monóxido de carbono.
- Não altere as definições do regulador do motor nem ultrapasse a velocidade do motor.
- Não incline o corta-relva ao ligar o motor ou com o motor em funcionamento. Isso expõe a lâmina e aumenta a probabilidade de objetos serem projetados.
- Não ligue o motor quando se encontra em frente da rampa de descarga.
- Pare o motor, desligue o cabo da vela de ignição e aguarde até que a lâmina pare completamente e deixe que o aparelho arrefeça nos seguintes casos:
  - sempre que deixa o aparelho sem vigilância
  - antes de limpar um bloqueio ou desobstruir a calha
  - antes de verificar, limpar ou funcionar com o produto
  - após atingir um objeto estranho; inspecione o aparelho para verificar se fez danos e fazer reparações, se necessário, antes de reiniciar e operar a máquina.
  - antes de limpar o coletor de relva
  - antes do reabastecimento
- se o produto começar a vibrar de forma anormal (verifique imediatamente)
  - inspeccionar os danos

- substitua ou repare qualquer peça danificada
- verifique e aperte as peças soltas
- Se o cortador bater num objecto estranho, siga estes passos:
  - Pare o motor e desligue o cabo da vela.
  - Verifique cuidadosamente se o cortador tem algum dano.
  - Repare qualquer dano antes de retomar e continuar a operação do corta relva.
- Deixe que o motor arrefeça antes de o guardar em qualquer espaço.
- Para reduzir o perigo de incêndio, mantenha o motor, o silenciador, e a área de armazenamento da gasolina livre de ervas, folhas ou gordura excessiva.
- Se se drenar o tanque de combustível, deve fazer-se ao ar livre.
- Pare o motor e desconecte o cabo da vela de ignição antes de fazer quaisquer ajustes, deixar o produto sem vigilância, mudar acessórios, transportar ou guardar o corta-relva. Estas medidas de segurança preventivas reduzem o risco de arranque acidental da ferramenta eléctrica.
- O produto é extremamente ruidoso e pode provocar lesões de audição permanentes se não se respeitarem estritamente as instruções para limitar a exposição, reduzir o ruído e utilizar protecção auditiva.

**MANUTENÇÃO**

- A assistência neste aparelho deve ser realizada apenas por pessoal de reparação qualificado. A assistência ou manutenção realizadas por pessoal não qualificado poderão provocar lesões para o utilizador ou danos para o aparelho.
- Durante as operações de manutenção, utilize peças de substituição originais do fabricante. O uso de peças não autorizadas pode criar um risco de lesão grave para o utilizador ou danos para o aparelho.

**NOTA:** Realize apenas as tarefas indicadas neste manual. Para operações de serviço, leve o produto a um centro de serviço autorizado.

Guarde este manual para consultas futuras. Consulte-as frequentemente e utilize-as para informar outros que possam usar este aparelho. Se emprestar o seu rachador, dê também o manual de utilização que o acompanha.

**SÍMBOLOS**

Alguns dos seguintes símbolos podem ser usados neste produto. Observe-os e aprenda o seu significado. Uma correcta interpretação destes símbolos permitir-lhe-á utilizar melhor o produto e de uma forma mais segura.



Precauções para a sua segurança.



Para reduzir os riscos de ferimentos, é indispensável que leia e compreenda bem este manual de utilização antes de utilizar esta ferramenta.



Mantenha todas as partes do corpo e roupas desembaraçadas de quaisquer cintos ou outras partes móveis.



Para evitar lesões, ficar longe de partes móveis em todos os momentos. Mantenha a área de trabalho livre de arames e cabos. O facto de não proceder a esta operação pode causar lesões graves.



Perigo! Mantenha as mãos e pés afastados.



Só pode proceder aos ajustes ou reparações descritas neste manual. Para outras reparações, leve a unidade para ser reparada por um agente de assistência autorizado. Mantenha as mãos afastadas das lâminas.



Risco de ressalto. Mantenha todos os espectadores a pelo menos 15 m de distância.



Para reduzir o risco de ferimentos ou danos, evite o contacto com qualquer superfície quente.



Não fume e mantenha-se afastado de chamas abertas e faíscas.



Corte quando o coletor estiver vazio



Deixe de cortar quando o coletor estiver cheio.



Não toque na superfície de metal quente.



Cuidado com lâminas afiadas. As lâminas continuarão a rodar depois da máquina ter sido desligada. Antes de fazer qualquer manutenção ao produto, tire o cachimbo da vela de ignição.



Desaperte o tampão do depósito de combustível lentamente.





Verta cuidadosamente o combustível no depósito.



Regule a alavanca do acelerador variável para a velocidade mais alta de todas.



Pressione firmemente o cartucho principal 3 vezes.



Mantenha a barra de controlo da alavanca de arranque para baixo contra a pega.



Puxe a corda de arranque até que o motor funcione.



Corte a relva transversalmente nas inclinações, nunca para cima e para baixo.



Retire os objetos que possam ser lançados por a lâmina giratória. Mantenha os espectadores a uma distância segura do produto.



O combustível e os seus vapores são extremamente inflamáveis e explosivos.



O combustível e os seus vapores são extremamente inflamáveis e explosivos. O fogo ou explosão pode causar queimaduras graves ou morte.



Utilize gasolina sem chumbo destinada aos veículos com um índice de octanas de 87 ((R+M)/2) ou superior.



Use óleo de peso SAE 30 ou 10W-30 API-SJ.



Esta ferramenta obedece a todas as normas regulamentares do país da UE onde foi comprada.



Marca de conformidade EurAsian



Marca de conformidade ucraniana



Mantenha pressionada a alavanca de potência. Solte a alavanca de arranque para deter o produto.



Autopropulsão: O corta-relvas tem tracção de avanço própria quando a alavanca de controlo da transmissão é puxada de encontro à pega.



O nível de potência sonora garantido é de 98 dB.



Pare o aparelho.



Abra e feche a torneira de combustível



Alavanca de acelerador variável



Alavanca de transmissão variável



Número de peça da lâmina de substituição.

**RISCOS RESIDUAIS:**

Mesmo quando se utiliza o produto segundo as instruções, continua a ser impossível eliminar por completo certos fatores de risco residuais. Os seguintes perigos podem surgir na utilização e o operador deve prestar especial atenção para evitar o seguinte:

- Lesões por vibração. Use sempre a ferramenta certa para o trabalho, use pegas concebidas e restrinja o tempo e exposição de trabalho.
- Danos auditivos causados pela exposição ao ruído. Use proteção para os ouvidos e limite o tempo de exposição
- dano produzido por contacto com as lâminas
- Prejuízo causado por detritos lançados

**REDUÇÃO DO RISCO**

Foi reportado que as vibrações das ferramentas de mão podem contribuir para uma doença designada de Síndrome de Raynaud em determinados indivíduos. Os sintomas podem incluir formigueiro, entorpecimento e empalidezimento dos dedos, habitualmente visível

aquando da exposição ao frio. Estima-se que os factores hereditários, exposição ao frio e humidade, dieta, tabagismo e práticas de trabalho contribuem todos para o desenvolvimento destes sintomas. Existem medidas que podem ser tomadas pelo operador para possivelmente reduzir os efeitos da vibração:

- Mantenha o seu corpo quente durante o tempo frio. Ao operar o produto, use luvas para manter as mãos e os pulsos quentes. Encontra-se reportado que o tempo frio é um grande factor que contribui para o Síndrome de Raynaud.
- Após cada período de operação, exercite para aumentar a circulação sanguínea.
- Faça pausas frequentes no trabalho. Limite o tempo de exposição por dia.

Caso sinta algum dos sintomas desta doença, interrompa de imediato a sua utilização e consulte o seu médico sobre estes sintomas.

#### ADVERTÊNCIA

O uso prolongado de uma ferramenta pode causar o agravar lesões. Ao usar qualquer ferramenta durante períodos prolongados, assegure-se que faz intervalos regulares.

#### ADVERTÊNCIA

Não tente utilizar esta ferramenta sem ter lido totalmente e compreendido este manual de utilização. Se não tiver compreendido os avisos e instruções no manual do operador, não utilize este produto. Contacte o Serviço de Assistência ao Cliente da RYOBI.

#### DESCRIÇÃO

Ver figura 1.

1. Deflector de descarga lateral
2. Balão de detonação
3. Tampa do Combustível
4. Manipulo do dispositivo de arranque
5. Tampa/vareta do óleo
6. Alavanca reguladora da altura
7. Fixador de libertação rápida
8. Alavanca de arranque
9. Manipulo
10. Auto-propulsão fiança
11. Botão de guia da corda
12. Porta de descarga traseira
13. Coletor de relva
14. Válvula de combustível
15. Passador de bloqueio
16. Filtro de ar
17. Tomada de "mulching"
18. Pinos
19. Porta de descarga lateral
20. Ganchos do deflector de descarga lateral

21. Abertura da porta de descarga lateral
22. Arranque da vela de ignição
23. Alavanca de acelerador variável
24. Alavanca de transmissão variável
25. Retentor de cabos
26. Mecanismo de tranca

#### MONTAGEM

#### DESEMBALAGEM

Este produto requer montagem.

- Inspeccione o produto cuidadosamente para se certificar que não houve quebra ou danos durante o transporte.
- Se qualquer peça estiver danificada ou em falta, não utilize este produto até as peças serem repostas.

#### ADVERTÊNCIA

Se qualquer peça estiver danificada ou em falta, não utilize este produto até as peças serem repostas. O uso de um produto com peças em falta ou cujas peças estejam danificadas, pode produzir lesões pessoais graves.

#### ADVERTÊNCIA

Não tente modificar este produto ou criar acessórios não recomendados para o uso com este produto. Quaisquer destas alterações ou modificações representam um uso indevido e pode resultar em condições perigosas ocasionando eventuais ferimentos graves pessoais.

#### ADVERTÊNCIA

Os sistemas de segurança de produtos ou equipamentos não serão adulterados ou desativados.

#### ADVERTÊNCIA

Nunca coloque ou ajuste qualquer acessório enquanto o produto estiver em funcionamento. O facto de não parar o motor pode causar graves lesões pessoais.

#### ADVERTÊNCIA

Desligue sempre o cabo da vela quando montar peças.

#### ADVERTÊNCIA

Nunca utilize a máquina de cortar relva sem os adequados dispositivos de segurança colocados e em perfeitas condições. Nunca opere o corta relva com dispositivos de segurança danificados. A operação deste aparelho com peças danificadas ou em falta poderia conduzir a graves lesões pessoais.

## INSTALAÇÃO DO GUIADOR

Ver figura 2.

1. Coloque as pegas na posição de operação correta e aperte os manípulos da pega para fixar. Certifique-se de que o pino de bloqueio na pega inferior está introduzido no furo do apoio.
2. Ponha em posição os fixadores de libertação rápida e dê aperto às maçanetas de libertação rápida, para fixar em segurança.  
**NOTA:** Evite apertar ou prender qualquer cabo.
3. Aplique o retentor de cabos na pega.
4. Faça passar os cabos dentro do retentor de cabos.
5. Coloque a corda de arranque na pega.
6. Instale o coletor de relva.

## INSTALAÇÃO DA TAMPA DE MULCHING (PARA FUNCIONAMENTO DE MISTURA)

Ver figura 3.

**NOTA:** Quando utilizar o adaptador para triturar, não instale o deflector de descarga lateral ou o depósito.

1. Levante e mantenha a porta de descarga traseira.
2. Agarre na tampa de mulching pelas pegas e insira-a num pequeno ângulo, conforme apresentado.
3. Empurre o adaptador para colocá-lo no seu lugar.
4. Baixe a porta de descarga traseira.

## MONTAR O COLECTOR DE RELVA

1. Grampos de plástico laterais sobre a estrutura metálica.
2. Encaixe o resto das peças do coletor de relva no sítio.

## INSTALAÇÃO DA CAIXA DE RELVA (PARA FUNCIONAMENTO COM ENSACAMENTO TRASEIRO)

Ver figura 4.

**NOTA:** Ao usar o coletor de relva, não instale o deflector de descarga lateral nem a ficha de monda. Além disso, certifique-se que a porta de descarga lateral está correctamente fechada.

1. Levante a porta traseira da descarga.
2. Levante o coletor de aparas pela pega e ponha-o debaixo da porta traseira, por forma a que os ganchos na estrutura do coletor de aparas assentem na vareta articulada da porta traseira.
3. Solte a porta traseira. Quando o coletor de aparas está correctamente montado, os respectivos ganchos assentam em segurança na vareta articulada da porta traseira.
4. Certifique-se de que a porta traseira está totalmente engatada no coletor de aparas. Certifique-se de que não há folga entre a porta traseira e o coletor de aparas.

## INSTALAÇÃO DO DEFLECTOR DE DESCARGA LATERAL (PARA FUNCIONAMENTO DE DESCARGA LATERAL)

Ver figura 9.

**NOTA:** Ao usar o deflector de descarga lateral, não instale o coletor de relva. O adaptador para trituração deve

permanecer instalado.

**NOTA:** Quando o deflector de descarga lateral não for utilizado, certifique-se de que a porta de descarga lateral está na posição trancada.

1. Com uma mão, empurre para baixo o mecanismo de tranca e, com a outra mão, levante a porta de descarga lateral.
2. Alinhe os ganchos do deflector com o tirante de articulação na parte de baixo da porta.
3. Baixe o deflector antes que os ganchos estejam fixos no tirante de articulação de mistura.
4. Solte o deflector e a porta de descarga lateral.

**NOTA:** A seguir a cada utilização, limpe e inspecione o mecanismo de tranca, para se certificar de que continua a funcionar correctamente.

## UTILIZAÇÃO

### ABASTECIMENTO E REABASTECIMENTO DE COMBUSTÍVEL

#### ⚠ ADVERTÊNCIA

Manuseie sempre o combustível com cuidado; é altamente inflamável.

- Utilize novo combustível.
- Armazene o combustível em contentores especificamente concebidos para essa finalidade.
- Reabasteça sempre ao ar livre. Não inale os vapores do combustível. Não fume e mantenha-se afastado de chamas abertas e faíscas.
- Não deixe a gasolina ou o óleo entrarem em contacto com a pele.
- Mantenha a gasolina e o óleo afastados dos olhos. Se a gasolina ou o óleo entrar em contacto com os olhos, lave-os de imediato com água limpa. Se os olhos continuarem irritados, consulte um médico imediatamente.
- Limpe o combustível derramado de imediato.

### ENCHIMENTO DO DEPÓSITO

Ver figura 5.

#### ⚠ ADVERTÊNCIA

Antes de reabastecer o aparelho com combustível, desligue sempre o motor. Deixe que os componentes do motor e o escape arrefeçam antes de reabastecer. Nunca retire o tampão do depósito de combustível ou adicione gasolina a uma máquina com um motor em funcionamento ou quente. Afaste-se no mínimo 9 m (30 ft.) do local de reabastecimento antes de colocar o motor em funcionamento. Não fume. A inobservância deste aviso pode resultar em graves ferimentos pessoais.

**⚠ ADVERTÊNCIA**

Não encha em demasia. Encher o reservatório de combustível de 25 mm abaixo do topo do gargalo de combustível. Depois de abastecer com combustível, nunca incline o cortador mais de 25 graus visto que tal pode causar fuga de combustível e risco de incêndio, etc.

1. Limpe a superfície à volta do tampão do depósito de combustível para evitar a contaminação.
2. Desaperte o tampão do depósito de combustível devagar para permitir o alívio da pressão e impedir que o combustível saia pelo rebordo do tampão. Pouse o tampão numa superfície limpa.
3. Verta cuidadosamente o combustível no depósito. Evite derramar combustível.
4. Limpe e inspecione a junta e a seguir volte a colocar todas as tampas do depósito e do contentor firmemente.
5. Limpe eventuais derrames de combustível. Afaste-se 9 metros do ponto onde realizou o reabastecimento antes de arrancar o motor.

**NOTA:** A emissão de fumo por um novo motor durante e após a primeira utilização é normal.

**ADICIONAR/VERIFICAR O ÓLEO DO MOTOR**

Ver figura 5.

O óleo do motor tem uma grande influência no desempenho do motor e na vida útil do equipamento. De modo geral, para um uso em todas as temperaturas, recomenda-se o SAE 10W-30. Utilize sempre um óleo de motor 4 tempos que atende ou excede os requisitos para a classificação de serviço API SJ.

**NOTA:** Óleos de motor não detergentes ou de 2 ciclos irão danificar o motor e não devem ser utilizados.

**Para adicionar o óleo de motor:**

1. Certifique-se que o corta relva está nivelado e que a área à volta da tampa/vareta do óleo está limpa.
2. Retire a tampa e o selo do frasco de óleo.
3. Abra o óleo tampa / vareta girando-a 90 graus no sentido contrário. Remova o tampão/vareta de enchimento do óleo.
4. Adicione lentamente o óleo. Encha até à linha "Full" (cheio) na vareta. Não encha em demasia.

**NOTA:** Ao verificar o nível de óleo, enfie a vareta no furo de enchimento do óleo mas não o aparafuse.

5. Instalar e fixar o óleo tampa / vareta girando-a 90° no sentido horário.

**Para verificar o óleo de motor:**

- Certifique-se que o corta relva está nivelado e que a área à volta da tampa/vareta do óleo está limpa.
- Remova o tampão/vareta de enchimento do óleo. Limpe e volte a instalar no furo de enchimento do óleo mas não o aparafuse.

- Retire o tampão/vareta do óleo novamente e verifique o nível de óleo. Se não houver óleo suficiente no depósito, ponha óleo até que atinja o nível requerido.

**ABASTECER O DEPÓSITO**

Ver figura 5.

**⚠ ADVERTÊNCIA**

Nunca ligue ou coloque o motor a trabalhar numa área fechada ou pouco ventilada; a inalação dos gases de escape pode matar.

**NOTA:** O motor traz aplicada uma válvula de paragem. Feche o combustível quando acabar de cortar a relva.

**Arranque do motor**

1. Abra a torneira de combustível.
2. Regule a alavanca do acelerador variável para a velocidade mais alta de todas.
3. Pressione o cartucho principal 3 vezes.

**NOTA:** Esta etapa não é geralmente necessária ao iniciar um motor que já tenha funcionado durante alguns minutos.

4. Segure a manete de potência para baixo contra a alça.
5. Puxe a pega de arranque até que o motor arranque. Liberte a corda de arranque lentamente para que a corda não bata para trás.

**NOTA:** Pode ser necessário repetir etapas de escorva num tempo mais fresco. Num tempo mais morno, o excesso de escorva pode causar o afogamento e o motor não arrancará. Se afogar o motor, espere alguns minutos antes de tentar o arranque e não repita os passos de escorva.

**Paragem do motor**

1. Solte a alavanca de arranque para deter o produto.
2. Feche a torneira de combustível.

**USAR A ACELERAÇÃO VARIÁVEL**

Ver figura 19.

- A alavanca de aceleração variável na pega permite ao utilizador definir variações apenas na velocidade do motor e deve estar definida na velocidade mais rápida ao iniciar o cortador e ao cortar relva.
- A alavanca de aceleração variável não parará o motor. Para parar o motor, a alavanca de potência tem obrigatoriamente de ser libertada.

**UTILIZAR A TRANSMISSÃO VARIÁVEL**

Ver figura 20.

- A alavanca de transmissão variável na pega permite ao utilizador regular variações à velocidade da transmissão.
- Não altere a posição da alavanca se o produto não estiver a trabalhar: existe o risco de danificar a alavanca.

- Para erva mais alta, reduza a velocidade da transmissão e aumente a velocidade do motor.

### ACIONAR O APARELHO

Ver figura 6.

- Em autopropulsão: Mantenha premida a alavanca de potência, ao mesmo tempo que puxa lentamente a barra da tracção de avanço na direcção da alavanca. Solte a fiança auto-propulsão para parar a movimentação da roda.
- Para impulsionar manualmente: Mantenha pressionada a alavanca de potência. Não se envolva a fiança auto-propulsão.

**NOTA:** O produto irá começar a trabalhar quando a barra da tracção de avanço estiver engatada.

### DEFINIR A ALTURA DA LÂMINA

Ver figura 7.

Quando enviadas, as rodas no corta relva estão ajustadas para uma posição de corte baixo. Antes de usar o corta relva pela primeira vez, ajuste a posição de corte à altura que melhor se adequa ao seu relvado. O cortador de relva médio deveria medir entre 38 mm e 50 mm durante os meses frios e entre 50 mm y 76 mm durante os meses quentes.

#### Para ajustar a altura da folha

- Pare o corta relva e espere que a lâmina pare completamente.
- Para subir a altura da lâmina, agarre a alavanca de ajuste da altura e desloque-a para a parte traseira do corta relva.
- Para baixar a altura da lâmina, agarre a alavanca de ajuste da altura e desloque-a para a parte dianteira do corta relva.

### REGULAR A ALTURA E O ÂNGULO DA PEGA

Ver figura 8.

A altura da pega pode ser facilmente ajustada de acordo com a preferência do operador.

#### Para ajustar a altura da pega:

- Desmonte a maçaneta de libertação rápida.
- Faça deslizar para fora a alavanca de libertação rápida e ajuste a altura para a outra abertura.
- Volte a montar o fixador de libertação rápida. Dê aperto à maçaneta de libertação rápida.
- Repita no outro lado da pega.

#### Para ajustar o ângulo da pega:

- Liberte os fixadores de libertação rápida.
- Altere o ângulo da pega, em função da sua preferência. Certifique-se de que o pino de bloqueio na pega inferior está introduzido no furo do apoio.

**NOTA:** O produto tem uma configuração de ajuste do ângulo da pega em 3 pontos.

- Volte a montar os fixadores de libertação rápida.

### DICAS PARA CORTAR A RELVA

- Certifique-se que o relvado está livre de pedras, paus, fios e outros objetos que possam danificar as lâminas do corta relva ou o motor. Esses objectos poderiam ser acidentalmente atirados pelo corta relva em qualquer direcção e causar graves lesões pessoais ao operador e a outros.
- Para um melhor desempenho, corte sempre um terço ou menos da altura total da relva.
- Ao cortar relva longa, reduza a velocidade de passo para permitir um corte mais eficaz e uma descarga apropriada das aparas.
- Não corte relva molhada, irá colar-se ao lado inferior da plataforma e impedirá o ensaque ou descarga apropriada das aparas de relva.
- A relva nova ou densa pode requerer uma altura de corte superior ou estreita.
- Limpe o lado inferior da plataforma do corta relva depois de cada utilização para remover aparas, folhas, sujidade e quaisquer outros detritos acumulados. Consulte a secção "Limpar a parte inferior da plataforma do corta-relvas".

### OPERAÇÃO EM DECLIVES

Ver figura 10.

- As inclinações são um dos principais factores que podem causar acidentes que se escorrega e cai e que podem resultar em lesões graves. A operação em inclinações requer um cuidado extra. Se não se sentir equilibrado numa inclinação, não a corte. Para sua segurança, não tente cortar relva em inclinações com mais de 15 graus. O fabricante recomenda não utilizar as rodas motrizes ao cortar em declives.
- Corte a relva transversalmente nas inclinações, nunca para cima e para baixo. Tenha extrema cautela ao mudar de direcção nas inclinações.
- Tenha cuidado com os buracos, raízes, objectos escondidos ou solavancos que podem fazer com que escorregue ou tropece. A relva alta pode esconder obstáculos. Remova todos os objectos tais como pedras, ramos de árvore, etc. nos quais poderia tropeçar ou serem atirados pela lâmina.
- Assegure-se sempre do seu equilíbrio. Escorregar e cair pode causar graves lesões pessoais. Se sentir está a perder o seu equilíbrio, solte a alavanca de alimentação imediatamente.
- Não corte perto de declives, valas ou aterros; poderia perder o seu apoio ou equilíbrio.

**ESVAZIAR O COLETOR DE RELVA**

Ver figura 11.

1. Pare o corta relva e espere que a lâmina pare completamente.
2. Levante a porta traseira da descarga.
3. Agarre o coletor de relva pela sua pega e levante-o para o retirar do corta relva.
4. Esvazie as aparas de relva.
5. Levante a porta traseira da descarga e volte a colocar o coletor de relva.

**⚠ ADVERTÊNCIA**

Tenha muito cuidado ao levantar ou inclinar a máquina para operações de manutenção, limpeza, armazenamento ou transporte. A lâmina é afiada; mesmo que o motor esteja desligado, as lâminas ainda podem estar em movimento. Mantenha todas as partes do corpo afastadas da lâmina enquanto a lâmina se encontrar exposta.

**MANUTENÇÃO****⚠ ADVERTÊNCIA**

Depois de soltar a alavanca de potência, verificar regularmente se a lâmina pára em 3 segundos.

**⚠ ADVERTÊNCIA**

Se o produto não é mantido corretamente, a vida útil do produto pode ser reduzida, e built-in características de segurança pode não funcionar corretamente, aumentando assim o potencial para ferimentos graves. Mantenha sempre o produto em bom estado de funcionamento.

**⚠ ADVERTÊNCIA**

Antes de realizar qualquer manutenção, pare o produto, deixe que a lâmina pare completamente e desligue a vela de ignição da ficha. A inobservância deste aviso pode resultar em graves ferimentos pessoais.

**⚠ ADVERTÊNCIA**

Ao realizar serviços de manutenção, use apenas peças de substituição autorizadas. O uso de quaisquer outras peças pode criar perigo ou causar danos ao aparelho.

**MANUTENÇÃO GERAL**

Pode realizar os ajustes e reparações descritos neste manual do utilizador. Para outro tipo de reparações entre em contacto com um agente de serviço autorizado.

- Evite usar solventes ao limpar as peças de plástico.

A maioria dos plásticos é susceptível de sofrer danos de vários tipos de solventes comerciais e podem ser danificados pelo seu uso. Use panos limpos para remover a sujidade, a poeira, o óleo, a gordura, etc.

- Verifique periodicamente todas as porcas e parafusos para assegurar a tensão adequada e garantir um funcionamento seguro do corta relva.
- Remova qualquer acumulação de erva ou folhas sobre ou à volta do motor e da respetiva tampa. Limpe o corta relva com um pano seco ocasionalmente. Não utilize água.
- Verifique o colector de erva frequentemente para ver se existe desgaste ou deterioração.

**⚠ ADVERTÊNCIA**

Nunca, em qualquer momento, deixe que fluidos de travagem, gasolina, produtos petrolíferos, óleos de perfuração, etc., entrem em contacto com as peças de plástico. Os produtos químicos podem danificar, enfraquecer ou destruir o plástico, o que pode resultar em ferimentos graves.

**LIMPAR A PARTE INFERIOR DA PLATAFORMA DO CORTADOR**

1. Levantar o cortador à altura completa.
2. Ligar um conector fêmea da mangueira de água (não fornecido) ao conector macho da mangueira na plataforma do cortador.
3. Ligue o fornecimento da água.
4. Ligue o cortador e faça funcionar a total rotação, mas não accione o interruptor de auto-propulsão.
5. Faça o motor funcionar no lugar durante aproximadamente 30 segundos.
6. Desligue o motor.
7. Desligue o fornecimento da água.
8. Inspeccionar a parte inferior da plataforma do cortador para verificar se está limpa e repetir o procedimento de limpeza, se o pretender.

**LUBRIFICAÇÃO**

Todos os rolamentos deste produto estão lubrificados com um montante suficiente de lubrificante de elevado nível, de acordo com a duração de vida da unidade em condições normais de funcionamento. Logo, não é necessária mais lubrificação para as engrenagens.

**⚠ ADVERTÊNCIA**

Proteja sempre as mãos usando luvas pesadas e/ou envolvendo as extremidades cortantes da lâmina com panos e outro material ao realizar a manutenção das lâminas. O contacto com a lâmina pode resultar em graves danos corporais.

**SUBSTITUIR A LÂMINA DE CORTE**

Ver figura 12.

Ao fazer os ajustes, tome cuidado para não prender os dedos entre as lâminas móveis ou peças fixas do produto.

Para melhores resultados, a lâmina do corta relva deve ser mantida afiada. Substitua uma lâmina curvada ou danificada de imediato.

**⚠ ADVERTÊNCIA**

Use apenas as lâminas de substituição aprovadas pelo fabricante do seu corta relva. Usar uma lâmina não aprovada pelo fabricante do seu corta relva é perigoso e poderia conduzir a ferimentos graves, danificar o seu corta relva e invalidar a sua garantia.

**⚠ ADVERTÊNCIA**

Drene primeiro o combustível antes de inclinar o cortador para substituir a lâmina.

1. Pare o motor e desligue o cabo da vela. Deixe a lâmina parar completamente.
2. Tombe o produto, assentando-o de lado (com o filtro do ar virado para cima).
3. Fixe um bloco de madeira entre a lâmina e a plataforma do corta relva para impedir que a lâmina gire.
  - Instalação: Ver figura 12a.
  - Remoção: Ver figura 12b.

**NOTA:** Não encaixe o bloco de madeira entre a lâmina e a tampa de plástico.

4. Usando uma tomada de 16 mm (não fornecida), desaperte o parafuso da lâmina girando o parafuso no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio do cortador.
5. Remova o parafuso da lâmina, a arruela de pressão, ea lâmina.
6. Coloque a lâmina nova no eixo. Certifique-se que está instalada com as extremidades curvadas a apontarem para cima para a plataforma do corta relva e não para baixo para o solo.
7. Volte a montar a anilha de mola e o parafuso da lâmina no veio. Aperte o parafuso com o dedo virando-o na direção dos ponteiros do relógio conforme visto da parte inferior do corta relva.
 

**NOTA:** Certifique-se de que todas as peças são recolocadas na ordem exacta pela qual são removidas.
8. Torça o parafuso da lâmina para baixo usando uma chave dinamométrica (não fornecida) para garantir que o parafuso é apertado corretamente.
9. A torção recomendada para o parafuso da lâmina é de 40 - 45 Nm.

**NOTA:** Não afie as lâminas; substitua-as por itens novos. As lâminas devem estar corretamente equilibradas para evitar danos e ferimentos pessoais.

**LIMPEZA DO FILTRO DE AR**

Ver figura 13.

Para um adequado desempenho e longa duração, mantenha o filtro de ar limpo.

1. Retire a cobertura do filtro de ar empurrando para baixo a lingueta com o polegar enquanto puxa com cuidado pela cobertura.
2. Remova o filtro de ar e limpe-o em água morna com sabão. Enxague e deixe secar completamente.
3. Aplique uma camada fina de óleo de motor no filtro de ar e, em seguida, esprema-o usando um pano absorvente ou toalha de papel.
4. Reinstale o filtro do ar para dentro do suporte próprio.
5. Volte a colocar e fixe a tampa do filtro de ar.

**NOTA:** O filtro deve ser substituído anualmente para um melhor desempenho.

**TAMPA DO COMBUSTÍVEL****⚠ ADVERTÊNCIA**

Um tampão do combustível com fuga é um perigo de fogo e deve ser substituído imediatamente.

O tampão do combustível contém um filtro não reparável e uma válvula de verificação. Uma tampa de combustível obstruída causará um fraco desempenho do motor. Se o desempenho melhora quando o tampão do combustível está desapertado, a válvula de verificação poderá ter algum defeito ou estar obstruída. Substitua o tampão do combustível, se necessário.

**MUDAR O ÓLEO DO MOTOR**

Ver figura 14.

Certifique-se de que o depósito de combustível se encontra completamente vazio antes de inclinar a unidade, caso contrário, o combustível será derramado.

O óleo do motor deve ser mudado após cada 25 horas de uso. Mude o óleo quando o óleo de motor ainda estiver morno, mas não quente. Isto permite que o óleo drene rápida e completamente.

1. Remova o tampão/vareta de enchimento do óleo.
2. Vire o corta relva para o seu lado e deixe que o óleo seja drenado do buraco de enchimento de óleo para um recipiente aprovado.
3. Coloque o corta relva na vertical e volte a enchê-lo com óleo seguindo as instruções na secção Acrescentar/Verificar o Óleo.

**NOTA:** O óleo usado deve ser eliminado num local de eliminação aprovado. Consulte o seu revendedor de óleo local para mais informações.

**MANUTENÇÃO DA VELA DE IGNIÇÃO**

Ver figura 15.

A vela de ignição deve estar adequadamente entalhada e livre de depósitos de modo a garantir um funcionamento

adequado do motor. Para verificar:

1. Retire a tampa da vela de ignição.
2. Limpe qualquer sujidade que exista à volta da vela de ignição.
3. Remova a vela de ignição usando uma entrada da vela de ignição de 13/16 in. (não fornecida).
4. Inspeccione a vela de ignição para danos e limpe com uma escova de arame antes de a reinstalar. Se o isolador estiver rachado ou lascado, a vela de ignição deve ser substituída.  
**NOTA:** Utilize a vela de ignição de substituição recomendada (E6RTC).
5. Meça a abertura da vela. O espaço correto é de 0,71 mm - 0,79 mm. Para alargar a abertura, se necessário, dobre com cuidado o elétrodo (superior) de terra. Para diminuir a abertura, bata delicadamente o elétrodo de terra numa superfície dura.
6. Assente a vela de ignição na posição; enrosque para dentro à mão para impedir cruzamentos.
7. Aperte com a chave para comprimir a arruela. Se a vela de ignição é nova, use 1/2 volta para comprimir a arruela na quantidade apropriada. Se reutilizar uma vela de ignição antiga, use 1/8 a 1/4 de volta para uma compressão apropriada da arruela.  
**NOTA:** Uma vela de ignição apertada de forma desadequada irá aquecer muito, o que poderá danificar o motor.
8. Reinstale o carregador da vela de ignição.

## MANUTENÇÃO DA CAIXA DE VELOCIDADES

Ver figura 16.

Para assegurar um funcionamento suave das rodas, o conjunto de rodas deve ser limpo antes de se guardar o aparelho.

1. Remover o tampão de roda.
2. Remova a porca e a roda e coloque-os de lado.
3. Remova a tampa contra pó, anel E, a arruela, os pinos e a engrenagem da roda. Limpe qualquer sujidade destes itens e a extremidade do eixo de condução passando com um pano seco. Se necessário, o álcool utilizado nos primeiros socorros pode ser usado para remover qualquer sujidade mais difícil.

### ⚠ ADVERTÊNCIA

Não lubrificar quaisquer componentes da roda. A lubrificação pode causar os componentes da roda falhar durante o uso, o que pode resultar em danos ao produto e / ou ferimentos graves para o operador.

4. Reinstale a engrenagem da roda com as setas a ficarem de frente para o corta relva. Reinstale os pinos, a arruela, o anel-E, e a tampa contra pó.  
**NOTA:** Certifique-se de que a engrenagem esquerda e a engrenagem direita estão nas respectivas posições correctas.
5. Reinstale a roda e a porca. Aperte a porca para a fixar.

6. Volte a montar o tampão da roda.

## SUBSTITUIR AS RODAS

Ver figura 17.

### ⚠ ADVERTÊNCIA

Utilize apenas as rodas de substituição aprovadas pelo fabricante do seu cortador. O uso de rodas não aprovadas pelo fabricante do seu cortador é perigoso e pode resultar em ferimentos graves.

1. Pare o motor e desligue o cabo da vela. Deixe a lâmina parar completamente.
2. Remover o tampão de roda.
3. Remova a porca do eixo da roda e a seguir remova a roda.
4. Substitua com a roda nova e reinstale a porca para a fixar.

## ARMAZENAR O APARELHO

### 30 dias ou mais

- Se estiver usando um estabilizador de combustível, siga as instruções do fabricante para adicionar o estabilizador estabilizador de gasolina no tanque de combustível. Executar o motor, pelo menos, 10 minutos após a adição do estabilizador para permitir que o estabilizador para chegar ao carburador.

### ⚠ ADVERTÊNCIA

Não armazenar o produto com gasolina no tanque dentro de um edifício onde os vapores podem alcançar uma chama ou faísca.

- Se não estiver usando um estabilizador de combustível, permita que o motor funcione até que o produto está completamente fora de gasolina.
- Assim que o motor tiver parado, deixe que a lâmina pare totalmente e desligue a ficha da vela de ignição.
- Coloque a válvula de combustível na posição de fecho
- Vire o corta relva pelo seu lado (com o carburador para cima) e limpe as aparas de relva que se tenham acumulado na parte inferior da plataforma do corta relva.
- Limpar a parte inferior da plataforma do cortador.
- Limpe o corta relva com um pano seco.
- Verifique todas as porcas, parafusos, manípulos, pregos, fixadores, etc., para confirmar se estão apertados.
- Inspeccione as peças móveis para verificar se existem danos, quebras e desgaste. Leve para reparação quaisquer peças danificadas ou em falta.
- Guarde o corta relva numa área bem ventilada que seja limpa, seca e fora do alcance das crianças.



- Não guarde o aparelho perto de materiais corrosivos tais como fertilizante ou sal.

**Para baixar a pega antes de guardar:**

Ver figura 18.

- Retire a corda de arranque da guia e deixe que se recolha para o motor.
- Tire o colector de aparas.
- Solte os fechos de liberação rápida superiores do alça superior e dobre a alça superior para baixo.
- Liberte o fixador de liberação rápida.
- Dobre a pega inferior para a frente, para além dos rebordos dos apoios de fixação da pega, e certifique-se de que os apoios suportam a pega, de contrário existe o risco de danificar o filtro do ar.
- Feche os fechos de liberação rápida menores e deixar o suporte de apoio a alça, certificando-se de não dobrar ou torcer os cabos de controlo.

**TRANSPORTE**

- Pare a máquina, desconecte o cabo da vela de ignição e aguarde até que a lâmina pare completamente e deixe-a esfriar. Deixe que o motor arrefeça.
- Esvazie o depósito de combustível deixando o motor funcionar até parar. Esvazie o óleo seguindo as instruções para mudar o óleo.
- Segure a máquina para não se mover nem cair e evitar assim lesionar alguém ou danificar a máquina.

## Calendário de Manutenção

	Antes de cada uso	Depois de 1 mês ou de 20 horas de funcionamento	Cada 3 meses ou 50 horas de funcionamento	Cada 6 meses ou 100 horas de funcionamento	Cada 12 meses ou 300 horas de funcionamento
Verifique óleo do motor	■				
Mudar o óleo do motor		■		■	
Verifique filtro de ar	■				
Limpe o filtro de ar			■		
Mudar filtro de ar					■
Substitua o filtro de combustível				■	
Verificar / ajustar a vela				■	
Substituição da vela de ignição					■
Verificar / ajustar a velocidade de ralenti					■
Verificar / ajustar o jogo de válvulas*					■
Limpar o tanque e o filtro de combustível*				■	
Verificar o tubo de combustível					■
Verifique se existem peças gastas ou danificadas	■				
Verifique todos começando interlock e poder de alavanca para a funcionalidade adequada	■				
Verifique se a lâmina pára dentro de 3 segundos após a liberação do manete de potência	■				

\* Estes elementos apenas devem ser verificados por um centro de assistência autorizado.

**NOTA:** A manutenção deve ser realizada com maior frequência quando o produto é utilizado em zonas de muito pó.

Quando o motor ultrapassou os valores especificados na tabela, a manutenção de continuar a ser cíclica – segundo os intervalos de tempo ou horas especificadas aqui.

## RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Possível Causa	Solução
Pega não está na posição correta	Pega posicionada incorretamente.	Certifique-se de que o pino da alça inferior encaixada na posição adequada.
	Botões de liberação rápida não apertados.	Aperte lidar com botões de liberação rápida.
O cortador de relva não arranca.	Não há faísca.	Use faísca testador para verificar se há bom funcionamento da vela de ignição.
	Sem gasolina.	Verifique que a válvula de combustível está pronta para se abrir  Encha o corta relva com gasolina. Se o corta relva ainda assim não arrancar, contacte um agente de assistência.
	O motor é inundado.	Espere 15 minutos e a seguir tente ligar o corta relva outra vez. Não escorve antes de tentar iniciar.
	Corde de arranque puxa mais difícil agora do que quando novo.	Contacte um agente de assistência.
O cortador de relva é difícil de empurrar.	Relva alta, parte traseira da estrutura do corta relva e lâmina a arrastarem em relva pesada ou a cortar a uma altura demasiado baixa.	Eleve a altura de corte.
	O conjunto da roda precisa ser limpo.	Limpe o conjunto da roda.
O corta relva está a vibrar a uma velocidade superior.	A lâmina está desequilibrada.	Volte a colocar a lâmina.
	Eixo do motor amolgado.	Pare o motor, retire a vela de ignição da ficha e verifique se existem danos. Leve o aparelho para ser reparado num centro de assistência autorizado antes de reiniciar.
O cortador de relva não mistura adequadamente.	Os recortes de erva húmida ficam colados à parte inferior da plataforma.	Espere que a erva seque antes de a cortar. Limpar a parte inferior da plataforma do cortador.
O cortador de relva não ensaca adequadamente.	Definição da altura de corte demasiado baixa.	Eleve a altura de corte.

Sikkerhed, ydelse og driftssikkerhed har fået topprioritet i designet af din benzinpåelekklipper.

### TILTÆNKT ANVENDELSESFORMÅL

Dette produkt er beregnet til klipping af private plæner. Klippekniven bør rotere omtrent parallelt med den jordoverflade, den køres hen over. Alle fire hjul skal røre ved plænen under klipningen. Plæneklipperen styres af en bagved-gående person.

Plæneklipperen må aldrig anvendes, uden at hjulene rører jorden; det er forbudt at trække den eller ride på den. Den bør ikke bruges til at klippe andet en private græsplæner.

### GENERELLE SIKKERHEDSREGLER

#### ⚠ ADVARSEL

For at mindske risikoen for uheld, så bør brugeren læse og forstå denne brugermanual.

#### ⚠ ADVARSEL

Forsøg ikke at anvende denne græsslåmaskine før du ordentligt har læst og forstået alle instruktionerne, sikkerhedsregler, osv., i denne manual. Hvis nedenstående forskrifter ikke overholdes, kan der ske uheld og ulykker som brand, elektrisk stød og/eller alvorlige personskader.

### PERSONLIG SIKKERHED

- Plæneklipperen er i stand til at amputere hænder og fødder samt udslynge genstande. Følges alle sikkerhedsinstruktioner ikke, så kan det have alvorlige skader, eller i værste fald døden, til følge.
- Produktet må aldrig benyttes af børn, personer med begrænsede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, eller af folk, der ikke er fortrolige med denne brugsanvisning. Lokale love kan have indflydelse på den tilladte brugerage. Børn bør holdes under tilstrækkelig opsyn, så man er sikker på, at de ikke leger med produktet.
- Inden hver brug skal man kontrollere, at alle betjeningsselementer og alt sikkerhedsudstyr fungerer upåklageligt. Undlad at bruge produktet, hvis motoren ikke kan standses med "SLUK"-kontakten.
- Anvend sund fornuft når du anvender græsslåmaskinen. Anvend ikke græsslåmaskinen hvis du er træt eller under indflydelse fra stoffer, alkohol eller medicin. Et kort koncentrationssvigt, mens man betjener maskinen, kan medføre alvorlige personskader.
- Bær kraftige, lange bukser, lange ærmer, skridsikkert fodtøj og handsker. Undlad at bære løstsiddende tøj, korte bukser, sandaler eller gå barfodet.
- Bær altid høreværn og sikkerhedsbriller under anvendelse af maskinen. Anvend ansigtsmaske hvis

det udførte arbejde støver meget.

- Vær opmærksom på, at høreværn begrænser evnen til at høre advarsler (alarmer eller råb). Operatøren skal være ekstra opmærksom på, hvad der sker i arbejdsområdet.
- Brug af lignende værktøjer i nærheden øger både risikoen for høreskader og for, at uvedkommende personer kommer ind i dit arbejdsområde.
- Sørg altid for at have godt fodfæste, især på skrånninger. Hold et godt fodfæste og balance. Overstrækning kan føre til tab af balancen.
- Gå, løb aldrig.
- Slå græsset på tværs af bakker, aldrig op og ned. Udvis stor forsigtighed når græsslåmaskinen vendes på bakker.
- Brug ikke plæneklipperen nær skrænter, grøfter, meget stejle skånninger eller diger. Dårligt fodfæste kan føre til tab af balance og faldulykker.
- Planlæg dit klippemønster for at undgå udkastning af materiale på veje, offentlige fortove, tilskuere og lign. Undgå også at skyde slæde materialer på mod mure og andre genstande som kan rikochere tilbage mod brugeren.

### ARBEJDSOMGIVELSER

- Sørg for, at tilskuere (især børn og dyr) er mindst 15m fra arbejdsområdet. Stop maskinen, hvis uvedkommende kommer ind i området.
- Må ikke anvendes under dårlige lysforhold. Operatøren skal have tydeligt overblik over arbejdsområdet, så han/hun kan identificere evt. faremomenter.
- Brug ikke maskinen i eksplosive omgivelser som fx i nærheden af brandbar væske, gas eller støv. Værktøjet kan udløse gnister, som kan antænde støvet eller dampene.
- Genstande som sætter sig fast i græsslåmaskinens skæreblade kan føre til alvorlige skader. Inspicér omhyggeligt det område, hvor maskinen skal anvendes, og fjern alle sten, pinde, metaldele, ledninger, ben, legetøj eller andre fremmedlegemer.
- Brug ikke maskinen på fugtige, våde steder eller i regnvej.
- Husk det er brugeren selv der er ansvarlig for ulykker eller farer andre folk bliver udsat for.
- Tragiske yheld kan forekomme hvis brugeren ikke er klar over tilstedeværelsen af børn. Børn tiltrækkes ofte af græsslåmaskinen og dens udførte arbejde. Tag det aldrig for givet, at børn bliver stående det sted du sidst så dem.
- Børn må ikke opholde sig i arbejdsområdet og skal holdes under grundigt opsyn af en ansvarlig voksen, som ikke er operatøren.
- Udvis ekstra forsigtighed når de nærmer dig blinde

EN
FR
DE
ES
IT
NL
PT
<b>DA</b>
SV
FI
NO
RU
PL
CS
HU
RO
LV
LT
ET
HR
SL
BG
SK
UK
TR

hjørner, buske, træer eller andre ting der kan blokere udsynet.

- Hold arbejdsområdet rent og ryddeligt. Rodede eller mørke områder inviterer til ulykker.

**SIKKERHEDSADVARSLER VEDR. PLÆNEKLIPPERE**

- Inden ibrugtagning skal man altid visuelt kontrollere, at knive, knivbolte og klippemodul ikke er slidte eller beskadigede. Kontrollér produktet før hver brug, og ofte under drift.
- Udskift altid slidte eller beskadigede knive og skruer sætvis, så balancen opretholdes.
- Tjek ofte alle møtrikker, bolte og skruer om de sidder godt fast og sørg for at græsslåmaskinen fungerer ordentligt.
- Græsopsamleren skal kontrolleres hyppigt for slitage, huller eller svækkelse. Dette kan bevirke, at genstande slynges mod operatøren.
- Udskift slidte eller beskadigede dele, inden produktet tages i brug.
- Plæneklipperen må ikke betjenes, hvis styrehåndtaget ikke stopper motoren, når det slippes.
- Brug ikke produktet uden at hele opsamleren eller vagten af selvlukkende udledning åbning på plads.
- Produktet må ikke benyttes, hvis der er fare for tordenvejr.
- Undlad at tvinge produktet. Produktet klarer opgaven bedre og sikrere med den hastighed, det er beregnet til.
- Overbelast ikke plæneklipperen. Klipping af langt tykt græs kan reducere motorhastigheden eller frakoble strømforsyningen. Når der klippes i langt, tyk græs, er det en god ide først at klippe med en højere klippehøjde for at reducere belastningen. Se Justering af knivhøjden.
- Stop kniven under passage af grusarealer.
- Undgå at trække produktet baglæns, med mindre dette er absolut nødvendigt. Hvis maskinen skal bakkes bort fra en væg eller forhindring, skal man først se ned og bagud, så man ikke risikerer at snuble eller trække maskinen hen over fødderne.
- Stop kniven, hvis maskinen skal vippes i forbindelse med transport hen over arealer forskellig fra græs, og når maskinen transporteres til og fra det område, de skal klippes.
- Maskinen må aldrig anvendes med defekte skærme eller skjolde, eller uden påmonteret sikkerhedsudstyr, fx preplader og/eller græssamlere.
- Start motoren forsigtigt som foreskrevet, og hold hænder og fødder på afstand af klippeområdet. Hold også altid væk fra udtømningsområdet.
- Løft aldrig græsslåmaskinen mens motoren er tændt.
- Undgå huller, riller, buler, sten eller lignende. Ujævnt

terræn kan føre til tab af balance og faldulykker.

- Når græsslåmaskinen ikke anvendes, så bør den opbevares et velventileret, tørt og aflåst sted – uden adgang for børn.
- Følg producentens instruktioner omkring korrekt anvendelse og installation af tilbehør. Anvend kun tilbehør godkendt af producenten.
- Motoren må ikke startes i indelukkede områder, hvor der kan ophobes farlig kulliterøg.
- Man må ikke ændre motorens hovedindstillinger eller køre den hurtigere end anbefalet.
- Undgå at vippe plæneklipperen, mens motoren startes, eller mens motoren kører. Herved blottes klingene, og risikoen for, at der udslynges genstande, øges.
- Start ikke motoren mens du står foran udstødningen.
- Stop motoren, frakobl tændrørsledningen, og vent, til kniven er fuldstændigt stoppet, og lad den køle af i følgende tilfælde:
  - når produktet efterlades uden opsyn
  - inden afhjælpning af blokeringer eller fjernelse af tilstopninger fra åbningen,
  - inden kontrol, rengøring eller arbejde på produktet
  - efter at man har ramt et fremmedlegeme; inspicér udstyret for skader, og foretag de nødvendige reparationer inden genstart og benyttelse af maskinen.
  - inden tømning af græsopsamleren
  - før påfyldning af brændstof
- Hvis produktet begynder at vibrere unormalt (kontrolleres omgæende)
  - inspicér for skader
  - udskift eller reparér alle beskadigede dele
  - kontrollér og efterspænd evt. løse dele
- Hvis maskinen rammer et fremmedlegeme, gør man som følger:
  - Stop motoren, og afbryd tændrørskablet.
  - Inspicér omhyggeligt maskinen for evt. skader.
  - Reparer skader før græsslåmaskinen genstartes og anvendes igen.
- Lad maskinen køle af, inden den opbevares i et rum.
- For at begrænse brandfaren skal opbevaringsområdet for motor, lydpotte og benzin holdes fri for græs, løv og større mængder fedt.
- Hvis brændstoftanken skal tømmes, skal dette ske udendørs.
- Stop motoren, og afmonter tændrørskablet, inden du foretager justeringer, efterlader produktet uden opsyn, skifter tilbehørsdele, transporterer eller opbevarer plæneklipperen. Disse forebyggende sikkerhedsforanstaltninger reducerer faren for utilsigtet start af elværktøjet.
- Produktet er ekstremt støjende, og der er fare for

varige høreskader, hvis der ikke træffes de foreskrevne foranstaltninger til at begrænse eksponering, reducere støjen og benytte høreværn.

**VEDLIGEHOLDELSE**

- Service på græsslåmaskinen bør udelukkende udføres af en kvalificeret person. Service og vedligeholdelse udført af ukvalificerede personer kan føre til skader på brugeren eller på selv græsslåmaskinen.
- Brug kun originale reservedele fra maskinproducenten i forbindelse med servicearbejde. Anvendelse af uautoriserede reservedele kan føre til risiko for alvorlige skader på brugeren eller på selv græsslåmaskinen.

**BEMÆRK:** Udfør kun de arbejdsopgaver, de er oplyst i denne brugsanvisning. Servicing af produktet skal ske på et autoriseret servicecenter.

Gem denne brugsanvisning for fremtidig brug. Referer ofte til instruktionerne så du let kan instruere andre i brugen af græsslåmaskinen. Hvis dette værktøj udlånes til andre, skal denne brugsanvisning medfølge.

**SYMBOLER**

Nogle af nedenstående symboler kan være brugt i forbindelse med dette produkt. Læs dem grundigt, og lær deres betydning. Korrekt fortolkning af disse symboler bidrager til bedre og mere sikker betjening af produktet.

-  Forholdsregler af hensyn til din sikkerhed.
-  For at mindske risikoen for uheld, så skal brugeren læse og forstå denne brugsanvisning, inden produktet tages i brug.
-  Hold alle kroppsdele og tøj klar af eventuelle bæltter eller andre bevægelige dele.
-  For at undgå skader, holde sig væk fra bevægelige dele på alle tidspunkter. Hold arbejdsområdet fri for ledninger og kabler. Gør man ikke det, er der fare for alvorlige personskader.
-  Fare! Hold hænder og fødder på afstand.
-  Man kan selv foretage de justeringer eller reparationer, der er beskrevet i denne brugsanvisning. Mht. øvrige reparationer skal produktet serviceres hos en autoriseret serviceforhandler. Hold hænderne på afstand af knivene.

-  Fare for rikolettering. Alle tilskuere skal være mindst 15 m væk.
-  For at begrænse risikoen for (person) skader skal man undgå kontakt med enhver varm overflade.
-  Undlad at ryge, og hold afstand til åben ild og gløder.
-  Plæneklipping med tomt græsfang
-  Stop klipningen, når græsfanget er fuldt.
-  Undgå at røre ved den varme metaloverflade.
-  Pas på skarpe klinger. Knivvalsen bliver ved med at rotere, efter at maskinen er slukket. Før der udføres vedligeholdelse af produktet, skal man fjerne tændrørshylstret.
-  Løsn dækslet langsomt.
-  Hæld forsigtigt brændstoffet ned i tanken.
-  Sæt det variable gashåndtag til den maksimale hastighed.
-  Pres spædebolden godt ind 3 gange.
-  Hold power håndtaget ned mod håndtaget.
-  Træk i startsnoren, til motoren starter.
-  Slå græsset på tværs af bakker, aldrig op og ned.
-  Fjern genstande, som kan blive slynget op af den roterende klinge. Hold tilskuere i sikker afstand fra produktet.
-  Brændstof og dampe heraf er ekstremt brandfarlige og eksplosive.
-  Brændstof og dampe heraf er ekstremt brandfarlige og eksplosive. Brand eller eksplosion kan forårsage alvorlige brandsår eller dødsfald.



Brug blyfri benzin til personvogne med et oktantal på 87 ([R+M]/2) eller derover.



Anvend SAE 30 eller 10W-30 API-SJ vægtolie.



Dette redskab overholder alle lovkrav og standarder i det EU-land, hvor det er købt.



EurAsian overensstemmelsesmærke



Ukrainsk overensstemmelsesmærke



1 **Hold tænd håndtaget ned. Slip gashåndtaget for at stoppe produktet.**



2 **Selvkørsel: Græsslåmaskinen vil fremad af sig selv, når gashåndtaget trækkes mod håndtaget.**



Det garanterede lydeffektniveau er 98 dB(A).



Stop produktet.



Åbn og luk brændstofventilen



Variabelt gashåndtag



Variabelt gearhåndtag



Reservodelsnummer for erstatningsklinge.

**UUNDGÅELIGE RISICI**

Selv om produktet anvendes som foreskrevet, er det stadig umuligt at eliminere visse uundgåelige risikofaktorer fuldstændigt. Følgende risici kan opstå under brug, og operatøren bør være særligt opmærksom for at undgå følgende:

- Personskader forårsaget af vibration. Brug altid det rigtige værktøj i forhold til arbejdsopgaven, benyt de hertil indrettede håndtag, og sørg for at begrænse arbejds- og eksponeringstiden.
- Fare for høreskader som følge af eksponering til støj. Benyt høreværn, og begræns eksponering
- personskade pga. kontakt med knivene
- Personskade som følge af udslyngt affald

**RISIKOREDUKTION**

Der er rapporteret om, at vibrationer fra håndholdte værktøjer kan være medvirkende til en lidelse kaldet Raynauds syndrom hos visse personer. Symptomerne herpå kan være prikken, følelsesløshed og blegning af fingrene, der normalt viser sig ved kuldepåvirkning. Faktorer som arvelighed, udsættelse for kulde og fugt, kost, rygning og arbejdsvaner menes alle at medvirke til udviklingen af disse symptomer. Der findes forholdsregler, som operatøren kan træffe for at begrænse påvirkningen fra vibrationer:

- Hold kroppen varm i koldt vejr. Brug handsker, så hænder og vriste holdes varme under arbejdet. Der er rapporteret om, at koldt vejr er en væsentlig faktor til Raynauds syndrom.
- Motionér efter hver arbejdsperiode for at øge blodcirkulationen.
- Hold hyppige arbejdspauser. Begræns eksponeringen for vibrationer pr. dag.

Hvis du mærker nogen af symptomerne på denne tilstand, skal du straks ophøre med arbejdet og søge læge.

**⚠ ADVARSEL**

Længere tids brug af et værktøj kan forårsage - eller forværre - personskader. Når man bruger et værktøj i længere perioder ad gangen, skal man huske at holde hyppige pauser.

**⚠ ADVARSEL**

For at undgå alvorlige personskader må man ikke forsøge at anvende dette produkt, før man omhyggeligt har læst og forstået brugsanvisningen. Såfremt du ikke forstår de advarsler og instrukser i brugsvejledningen, anvend ikke produktet. Kontakt RYOBI kundeservice for assistance.

## BESKRIVELSE

Se figur 1.

1. Sideudkast-spredeplade
2. Primer
3. Brændstofdæksel
4. Startgreb
5. Olie-dæksel/oliepind
6. Højdeindstillingsstang
7. Hurtigudløsnings-klemme
8. Gashåndtag
9. Håndtag
10. Selvkøregreb
11. Reb-styreknop
12. Bælg udtømningsdør
13. Græsopsamler
14. Brændstofventil
15. Låsepind
16. Luft filter
17. Bioklip-prop
18. Pinde
19. Sideudkastdør
20. Kroge på sideudkast-spredepladen
21. Åbning af sideudkastdør
22. Tændrørshætte
23. Variabelt gashåndtag
24. Variabelt gearhåndtag
25. Kabelholder
26. Låsemekanisme

## MONTERING

### UDPAKNING

Dette produkt skal samles.

- Inspicér produktet omhyggeligt for evt. brud eller skader opstået under transporten.
- Hvis dele enten er beskadiget eller mangler, så anvend ikke produktet før disse dele er udskiftet.

### ⚠ ADVARSEL

Hvis dele enten er beskadiget eller mangler, så anvend ikke produktet før disse dele er udskiftet. Brug af et produkt med beskadigede eller manglende dele kan medføre alvorlige personskader.

### ⚠ ADVARSEL

Forsøg ikke at modificere denne enhed eller at anvende tilbehør som ikke er beregnet til denne enhed. Sådanne ændringer eller modificeringer betegnes som værende misbrug og kan føre til farlige situationer og potentielt alvorlige personlige skader.

### ⚠ ADVARSEL

De produktsikkerhed systemer eller funktioner, må ikke manipuleret med eller deaktiveret.

### ⚠ ADVARSEL

Man må aldrig montere eller justere tilbehør, så længe produktet kører. Hvis man ikke stopper motoren, kan det opstå alvorlig personskade.

### ⚠ ADVARSEL

Fjern altid ledningen fra tændrøret inden montering af dele.

### ⚠ ADVARSEL

Brug kun plæneklipperen, når alt sikkerhedsudstyr er monteret og funktionsdygtigt. Anvend aldrig græsslåmaskinen med beskadigede sikkerhedsdele. Anvendelse af denne enhed med beskadigede eller manglende dele kan føre til alvorlige personlige skader.

## MONTERING AF STYR

Se figur 2.

1. Håndtagene skal anbringes i korrekt driftsposition og sikres med håndtagknapperne. Sørg for, at stiften på det nederste håndtag kommer ind i hullet på beslaget.
2. Fastgør hurtigaktiveringslåsene, og stram hurtigaktiveringsknapperne, så de er sikre.  
**BEMÆRK:** Sørg for, at kabler ikke klemmes eller hænger fast i genstande.
3. Anbring kabelholderen på håndtaget.
4. Anbring kablerne i kabelholderen.
5. Sæt startsnoren i føringen på håndtaget.
6. Montér græsopsamleren.

## ISÆTNING AF BIOKLIP-PROP (TIL KLIPNING MED BIOKLIP)

Se figur 3.

**BEMÆRK:** Når man bruger bioklip-propen, må hverken sideudkast-spredepladen eller græsboksen være monteret.

1. Løft bagudkastdøren, og hold den oppe.
2. Tag bioklip-propen i håndtaget, og indsæt den let vinklet, som vist.
3. Pres bioklip-propen ind, så den sidder fast.
4. Luk bagudkastdøren ned.

## SAMLING AF GRÆSOPSAMLEREN

1. Skub plasticlemmer ind over metalrammen.
2. Klik resten af græsopsamlerens dele på plads.

## ISÆTNING AF GRÆSBOKSEN (TIL KLIPNING MED GRÆSOPSSAMLING BAGTIL)

Se figur 4.



**BEMÆRK:** Når man bruger græsopsamleren, må hverken sideudkast-deflektoren eller bioklip-proppen være monteret. Sørg også for, at sideudkastdøren er ordentligt lukket.

1. Løft op i lugen bag på græsslåmaskinen.
2. Løft græsopsamleren op i håndtaget, og anbring den under bagdækslet, så krogene på græsopsamlerens ramme sættes ned på bagdækslets hængselsstang.
3. Løsn bagdøren. Hvis den installeres korrekt, vil krogene på græsopsamleren hvile sikkert på bagdækslets hængselsstang.
4. Sørg for, at bagdækslet har helt fast i græsopsamleren. Sørg for, at der ikke er noget mellemrum mellem bagdæksel og græsopsamler.

### ISÆTNING AF SIDEUDKAST-SPREDEPLADEN (TIL KLIPNING MED SIDEUDKAST)

Se figur 9.

**BEMÆRK:** Når man bruger sideudkast-deflektoren, må man ikke montere græsopsamleren. Bioklip-proppen bør altid være monteret.

**BEMÆRK:** Når sideudløbsreflektoren ikke er i brug, skal det sikre, at sideudløbsdøren er i låst position.

1. Skub låsemekanismen nedad med den ene hånd og løft sideudløbsdøren med den anden hånd.
2. Tilpas krogene på spredepladen i forhold til hængselsstangen på undersiden af døren.
3. Sænk spredepladen, til krogene griber ind i bioklipdørens hængselsstang.
4. Løsn spredepladen og sideudkastdøren.

**BEMÆRK:** Rengør og efterse låsemekanismen efter hver brug for at se, om den stadig fungerer korrekt.

## VEKSELSTRØM

### BRÆNDSTOF OG OPTANKNING

#### ⚠ ADVARSEL

Brændstof skal altid håndteres forsigtigt; det er meget brændbart.

- Brug frisk benzin.
- Brændstof skal opbevares i beholdere, der specifikt er beregnet til dette formål.
- Tank altid motorsaven op udendørs. Undgå at indånde benzindampe. Undlad at ryge, og hold afstand til åben ild og gløder.
- Undgå, at benzin eller olie kommer i berøring med huden.
- Undgå at få benzin og olie i øjnene. Hvis benzin eller olie kommer i kontakt med øjnene, skal man omgående skylle med rent vand. Hvis der stadig er irritation, søg da læge omgående.
- Spildt benzin skal opsamles med det samme.

### OPTANKNING

Se figur 5.

#### ⚠ ADVARSEL

Stands altid motoren før optankning. Lad motor og udstødningskomponenter køle af inden tankning. Man må aldrig fjerne brændstofftankens dæksel eller påfylde benzin på en maskine med kørende eller varm motor. Start ikke motorsaven på mindre end 9 meters (30 ft.) afstand af stedet, hvor den blev tanket op. Ingen rygning. Manglende overholdelse af denne advarsel kan medføre alvorlig personskade.

#### ⚠ ADVARSEL

Undgå at påfylde for meget olie. Fyld brændstofftanken til 25 mm under toppen af brændstof hals. Efter tankning må plæneklipperen aldrig vippe mere end 25 grader, da der ellers er fare for udsivning af brændstof og evt. brandfare mv.

1. Gør rent omkring dækslet, så der ikke kommer urenheder i tanken.
2. Udlign evt. overtryk i tanken ved at løsne tankdækslet langsomt, så benzinen ikke trænger ud omkring dækslet. Anbring dækslet på en ren overflade.
3. Hæld forsigtigt brændstoffet ned i tanken. Undgå at spilde benzin.
4. Rens og inspicér spændskiven, og gennpåsæt derefter alle brændstof- og beholderdæksler sikkert.
5. Alt evt. benzinspild skal optørres. Flyt produktet mindst 9 m bort fra tankningsstedet, inden motoren startes.

**BEMÆRK:** Det er normalt, at en motor ryger under og efter første gangs brug.

### PÅFYLDNING/KONTROL AF MOTOROLIE

Se figur 5.

Motorolien har stor betydning for motorens ydelse og levetid. Til generel brug ved enhver temperatur anbefales SAE 10W-30. Brug altid en 4-cyklus motorolie, der opfylder eller overstiger kravene til API-tjeneste klassifikation SJ.

**BEMÆRK:** Ikke-rensende eller 2-takts-motorolie vil ødelægge motoren og må derfor ikke benyttes.

#### Sådan påfyldes motorolie:

1. Sørg for, at plæneklipperen står vandret, og at området omkring dækslet/målepinden er rent.
2. Fjern dækslet og tætningen fra olieflasken.
3. Åbn olie cap / oliepinden ved at dreje den 90 grader mod uret. Fjern oliedækslet/målepinden.
4. Påfyld olien langsomt. Fyld olie op til linjen "Full" (=fuld) på målepinden. Undgå at påfylde for meget olie.

**BEMÆRK:** Man kontrollerer olieniveauet ved at sætte målepinden i oliepåfyldningshullet uden at skrue den fast.

5. Installer og fastgør olie cap / oliepinden ved at dreje det 90 grader med uret.

**Sådan kontrolleres motorolie:**

- Sørg for, at plæneklipperen står vandret, og at området omkring dækslet/målepinden er rent.
- Fjern oliedækslet/målepinden. Tørres ren og genindsættes i oliepåfyldningshullet uden at skrue den fast.
- Fjern atter oliedækslet/målepinden, og kontroller olieniveauet. Hvis der ikke er nok olie i olietanken, påfyldes olie op til det foreskrevne niveau.

**START/STOP GRÆSSLÅMASKINEN**

Se figur 5.

**⚠ ADVARSEL**

Motoren må aldrig startes eller køres i lukkede eller dårligt ventilerede områder; indånding af udstødningsrøg kan være dødelig.

**BEMÆRK:** Motoren har en lukkeventil. Luk for brændstofførløsen, når du er færdig med at slå græs.

**Start af motoren**

1. Åbn brændstofventilen.
  2. Sæt det variable gashåndtag til den maksimale hastighed.
  3. Pres spædebolden ind 3 gange.
- BEMÆRK:** Dette trin er normalt ikke nødvendigt, når man starter en motor, som allerede har kørt i nogle minutter.
4. Hold power håndtaget ned mod håndtaget.
  5. Træk i starthåndtaget, til motoren starter. Slip langsomt startsnoren, så rebet ikke springer tilbage.

**BEMÆRK:** Det kan være nødvendigt at gentage primingen i koldere vejr. I varmere vejr kan over-priming forårsage drukning, så motoren ikke vil starte. Hvis man kommer til at drukne motoren, skal man vente et par minutter, inden man forsøger at genstarte den - og uden at gentage primingen.

**Standsnng af motoren**

1. Slip gashåndtaget for at stoppe produktet.
2. Luk brændstofventilen.

**BRUG AF DET VARIABLE GASHÅNDTAG**

Se figur 19.

- Med det variable gashåndtag på håndtaget kan brugeren indstille variationer i motorhastigheden alene, og det skal indstilles til højeste hastighed, når man starter plæneklipperen, og når man klipper græs.
- Man kan ikke stoppe motoren med det variabel gashåndtag. Styrehåndtaget på håndtaget skal slippes for at stoppe motoren.

**BRUG AF DET VARIABLE GEAR**

Se figur 20.

- Det variable gearhåndtag på håndtaget gør brugeren i

stand til at indstille variationer i gearets hastighed.

- Hvis produktet ikke kører, må du ikke ændre håndtagets position, da håndtaget ellers kan blive beskadiget.
- Hvis græsset er højt, skal du reducere gearets hastighed og øge motorhastigheden.

**FREMDRIFT AF PRODUKTET**

Se figur 6.

- Selvkørsel: Hold styrehåndtaget nede, mens du langsomt trækker selvkøregrebet ind mod håndtaget. Slip selv-fremdrift kaudion for at stoppe hjulstræk.
- Hvis du manuelt vil Propel: Holde tænd håndtaget ned. Du må ikke engagere selv-fremdrift kaudion.

**BEMÆRK:** Maskinen begynder at køre, når selvkøregrebet aktiveres.

**INDSTIL HØJDEN PÅ SKÆREBLADET**

Se figur 7.

Når græsslåmaskinen forsendes, så er hjulene indstillet til en lav skæreposition. Før græsslåmaskinen anvendes for første gang, så indstil skærepositionen til den højde der passer bedst til din græsplæne. Den gennemsnitlige plænegræshøjde bør være mellem 38 mm og 50 mm i kolde måneder og mellem 50 mm og 76 mm i varme måneder.

**Sådan justeres knivhøjden**

- Stop plæneklipperen, og vent, til kniven er standset fuldstændigt.
- For at hæve skærebladet, så tag fat i højdeindstillingsstangen og før det mod bagenden af græsslåmaskinen.
- For at sænke skærebladet, så tag fat i højdeindstillingsstangen og før det mod forenden af græsslåmaskinen.

**INDSTILLING AF HÅNDTAGETS HØJDE OG VINKEL**

Se figur 8.

Håndtagets højde kan nemt justeres efter operatøren ønske.

**For at justere håndtagets højde:**

- Fjern hurtigaktiveringsknappen.
- Skub hurtigaktiveringsgrebet ud, og juster højden til den anden åbning.
- Sæt hurtigaktiveringslåsen på igen. Stram hurtigaktiveringsknappen.
- Gentag proceduren på den anden side af håndtaget.

**For at justere håndtagets vinkel:**

- Afmonter de nederste hurtigaktiveringslåse.
- Skift vinkel på håndtaget alt efter behov. Sørg for, at stiften på det nederste håndtag kommer ind i hullet på beslaget.

**BEMÆRK:** Produktet har en 3-punkts indstilling til at justere håndtagetets vinkel.

- Sæt de nederste hurtigaktiveringslåse på igen.

**TIPS TIL GRÆSSLÅNING**

- Kontrollér, at plænen er fri for sten, pinde, ledninger og andre genstande, som kan skade plæneklipperens knive eller motor. Sådanne genstande kan blive skudt væk fra græsslåmaskinen i en vilkårlig retning og forårsage alvorlige personlige skader på brugeren og andre personer.
- For bedste ydelse bør man altid klippe en tredjedel eller mindre af græssets totale højde.
- Når langt græs klippes, så gå langsommere frem med græsslåmaskinen, så græsset kan klippes mere effektivt.
- Forsøg ikke at klippe vådt græs, vådt græs sætter sig fast på undersiden af græsslåmaskinen og forhindrer således græsset at komme ned i græsbeholderen.
- Nyt eller tykt græs kan nødvendiggøre eller smallere klippebane en højere klippehøjde.
- Rengør undersiden af græsslåmaskinen efter hver anvendelse og fjern græsstykker, blade og andet opsamlet skidt. Der henvises til afsnittet "Rengøring af undersiden på plæneklipperdækket".

**ANVENDELSE PÅ BAKKER**

Se figur 10.

- Bakker er en væsentlig faktor relateret til snubleog faldulykker som kan føre til alvorlige ulykker. Anvendelse på bakker kræver ekstra forsigtighed. Hvis du føler dig usikker i at slå græs på bakker, så bør du ikke anvende græsslåmaskinen dertil. For din egen sikkerheds skyld, så anvend ikke græsslåmaskinen på bakker stejlere end 15 grader. Producenten anbefaler, at man ikke bruger drivhjulene når der slås græs på skråninger.
- Slå græsset på tværs af bakker, aldrig op og ned. Udvis stor forsigtighed når græsslåmaskinen vendes på bakker.
- Hold øje med huller, riller, sten, buler, eller andre ting, som kan få dig til at snuble eller falde. Højt græs kan genne genstande. Fjern alle ting såsom sten, træstykker osv., som enten kan faldes over eller blive skudt væk fra græsslåmaskinen.
- Sørg altid for at have godt fodfæste. Faldes eller snubles der kan det føre til alvorlige personlige skader. Hvis man føler, man kommer ud af balance, skal man straks slippe gashåndtaget.
- Slå ikke græs nær vove, afgrunde eller lignende; du kan let tabe balancen.

**TØMNING AF GRÆSOPSAMPLEREN**

Se figur 11.

1. Stop plæneklipperen, og vent, til kniven er standset fuldstændigt.
2. Løft op i lugen bag på græsslåmaskinen.
3. Tag græsopsamleren i håndtaget, og løft den op for at fjerne den fra plæneklipperen.
4. Tøm græsset ud.
5. Løft den bageste udkast-dør, og genmonter græsopsamleren.

**⚠ ADVARSEL**

Vær meget forsigtig, når du løfter eller vipper maskinen i forbindelse med vedligeholdelse, rengøring, opbevaring eller transport. Kniven er skarp; selv om motoren er slukket, kan knivene stadig være i bevægelse. Hold alle kroppsdele på afstand af klingens, når denne er blottet.

**VEDLIGEHOJDELSE**

**⚠ ADVARSEL**

Efter at have udgivet magt løftestang, regelmæssigt kontrollere, om klingens stopper i 3 sekunder.

**⚠ ADVARSEL**

Hvis produktet ikke er vedligeholdt korrekt, kan levetiden af produktet reduceres, og indbygget sikkerhedsfunktioner fungerer muligvis ikke korrekt, og dermed øge potentialet for alvorlige skader. Produktet skal altid holdes i god stand.

**⚠ ADVARSEL**

Inden man foretager en hvilket som helst vedligeholdelsesarbejde, skal man stoppe produktet, vente til kniven er helt stoppet og fjerne tændrørsledningen fra tændrøret. Manglende overholdelse af denne advarsel kan medføre alvorlig personskaade.

**⚠ ADVARSEL**

I forbindelse med servicearbejde må der kun bruges godkendte reservedele. Anvendelse af andre dele kan føre til fare eller beskaadigelse af produktet.

**GENEREL VEDLIGEHOJDELSE**

Du kan lave justeringer og reparationer beskrevet i denne brugervejledning. Til andre reparationsopgaver skal man kontakte den autoriserede servicemontør.

- Undgå brug af opløsningsmidler til rengøring af plastdele. De fleste typer plastic kan tage skade ved brug af forskellige opløsemidler. Snavs, støv, olie, fedt, mv., fjernes med rene klude.
- Tjek regelmæssigt om møtrikker og bolte sidder fast for at sikre korrekt anvendelse af græsslåmaskinen.
- Fjern evt. ophobet græs og løv på eller omkring motoren og motorskærmen. Tør ind i mellem græsslåmaskinen ren med en blød klud. Anvend aldrig vand hertil.
- Tjek ofte græsbeholderen for slitage.

**⚠ ADVARSEL**

Sørg for, at bremsevæske, benzin, petroleumsbaserede produkter, penetreringsolie, mv., aldrig kommer i kontakt med plastdele. Kemikalier kan beskadige, blødgøre eller ødelægge plast, hvilket kan medføre alvorlig personskade.

**RENGØRING AF UNDERSIDEN AF PLÆNEKLIPPERSKJOLDDET**

1. Løft plæneklipperen til fuld højde.
2. Tilslut et hun-vandslangestik (medfølger ikke) til handvandslangesticket på plæneklipperskjoldet.
3. Tænd for vandtilførslen.
4. Start plæneklipperen, og køр den med fulde omdrejninger, men uden at aktivere selvkørebøjlen.
5. Køр motoren på plads i ca. 30 sekunder.
6. Stop motoren.
7. Sluk for vandtilførslen.
8. Kontrollér, at undersiden af plæneklipperskjoldet er rent, og gentag evt. rengøringsproceduren.

**SMØRELSE**

Alle lejer på dette produkt er smurt med tilstrækkeligt høj kvalitets olie, der under normale forhold holder i hele produktets levetid. Således behøver produktet ikke smøres yderligere.

**⚠ ADVARSEL**

Beskyt altid hænderne ved at bære kraftige handsker og/eller føre beskyttende materialer rundt om skærebladene når de vedligeholdes. Kontakt med kniven kan medføre alvorlige personskader.

**UDSKIFT SKÆREBLADET**

Se figur 12.

Når du foretager justeringer, skal du passe på ikke at fange fingrene mellem bevægelige knive og de faste dele af produktet.

For bedste resultat skal plæneklipperens kniv holdes ren. En bukket eller beskadiget kniv skal udskiftes øjeblikkeligt.

**⚠ ADVARSEL**

Der må kun benyttes reserveknive, som er godkendt af plæneklipperens producent. Det er farligt at benytte en kniv, som ikke er godkendt af plæneklipperens producent og kan medføre alvorlige personskader, beskadige plæneklipperen og annullere garantien.

**⚠ ADVARSEL**

Aftap først brændstoffet, inden plæneklipperen vipres i forbindelse med udskiftning af kniven.

1. Stop motoren, og afbryd tændrørskablet. Vent, til kniven er helt stoppet.
2. Vend produktet om på siden (så luftfilteret vender op).
3. Placer et stykke træ mellem skærebladet og græsslåmaskinen for at forhindre skærebladet i at rotere.
  - Montering: Se figur 12a.
  - Fjernelse: Se figur 12b.
4. Brug en 16 mm nøgle (medfølger ikke), løsn knivbolten ved at dreje bolten i retning mod uret set fra bunden af plæneklipperen.
5. Fjern knivbolten, fjederskiven og kniven.
6. Placer et nyt skæreblad på skafet. Sørg for at det er installeret med den bøjede ende pegende op mod græsslåmaskinen og ikke ned mod jorden.
7. Udskift fjederskiven og klingebolten på akslen. Spænd bolten håndfast ved at dreje den i urets retning - set fra bunden af plæneklipperen.
 

**BEMÆRK:** Sørg for at alle dele sættes tilbage i nøjagtig samme rækkefølge som de blev taget af.
8. Fastspænd knivbolten med uret med en momentnøgle (medfølger ikke) for at sikre, at bolten er spændt ordentligt til.
9. Det anbefalede moment for klingebolten er 40–45 Nm.
 

**BEMÆRK:** Undgå at opslibe knivene; udskift dem med nye. Knivene skal være ordentligt afbalanceret for at undgå materielle og personskader.

**RENSNING AF LUFTFILTER**

Se figur 13.

For korrekt ydelse og lang levetid skal luftfiltret holdes rent.

1. Fjern luftfilterskærmen ved at presse låsemekanismen ned og samtidigt trække ud i skærmen.
2. Aftag luftfilteret og rengør det med varmt sæbevand. Skylles og tørres fuldstændigt.
3. Påfør en motoroliefilm på luftfilteret, pres det derefter ud med en absorberende klud eller papirserviet.
4. Genindsæt luftfilteret i luftfilterbasen.
5. Genmonter og fastgør luftfilterskærmen.
 

**BEMÆRK:** Filtret bør udskiftes årligt for bedst mulige ydelse.

**BRÆNDSTOFDÆKSEL****⚠ ADVARSEL**

Et utæt brændstofdæksel udgør en brandrisiko og skal omgående udskiftes.

I brændstofdækslet findes et ikke-servicerbart filter og en kontrolventil. Et tilstoppet brændstoffilter giver en dårlig motorydelse. Hvis ydelsen bliver bedre, når brændstofdækslet løsnes, skal man kontrollere, om ventilen er defekt eller tilstoppet. Udskift brændstofdækslet efter behov.

**SKIFT AF MOTOROLIE**

Se figur 14.

Kontrollér, at brændstoftanken er helt tom, inden enheden vippes, da der ellers vil løbe brændstof ud.

Motorolien bør skiftes for hver 25 timers brug. Olien skal skiftes, mens den er varm - dog ikke for varm. Herved kan olien løbe af hurtigt og fuldstændigt.

1. Fjern oliedækslet/målepinden.
2. Vip plæneklipperen om på siden, og lad olien løbe ud af oliepåfyldningshullet og ned i en godkendt beholder.
3. Anbring plæneklipperen opretstående, og påfyld frisk olie som beskrevet i afsnittet Påfyldning/kontrol af olie.  
**BEMÆRK:** Brugt olie skal bortskaffes på et hertil autoriseret opsamlingssted. Kontakt din lokale forhandler for yderligere oplysninger.

**VEDLIGEHOLDELSE AF TÆNDRØRET**

Se figur 15.

Tændrøret skal have den korrekte elektrodeafstand og være fri for aflejringer for at sikre korrekt motorydelse. Kontrollér som følger:

1. Aftag tændrørsdæksel.
2. Fjern evt. snavs fra tændrørets underdel.
3. Afmonter tændrøret med en 13/16 in. tændrørsnøgle (medfølger ikke).
4. Inspicér tændrøret for skader, og rengør det med en stålborste, inden det genmonteres. Hvis isolatoren er revnet eller krakleret, skal tændrøret udskiftes.  
**BEMÆRK:** Brug det anbefalede E6RTC-tændrør til udskiftning.
5. Mål tændrørets elektrodeafstand. Den korrekte afstand er 0,71 mm – 0,79 mm. Efter behov kan man udvide afstanden ved forsigtigt at bøje stel-elektroden (den øverste). Man kan forminske afstanden ved forsigtigt at banke stel-elektroden mod en hård overflade.
6. Sæt tændrøret tilbage; skru det fast med hånden, så gevindet ikke ødelægges.
7. Spænd det derefter fast med en nøgle, så spændskiven presses sammen. Hvis der er tale om et nyt tændrør, sammenpresses spændskives med ca. 1/2 omgang. Hvis man genbruger et gammelt tændrør, sammenpresses spændskiven med 1/8 til 1/4 omgang.

**BEMÆRK:** Et forkert fastspændt tændrør bliver meget varmt og kan ødelægge motoren.

8. Genmonter tændrørshætten.

**VEDLIGEHOLDELSE AF KØREGÆRET**

Se figur 16.

For at sikre at hjulene kører ordentligt, så skal hjulene altid rengøres før græsslåmaskinen opbevares.

1. Fjern navkapslen.
2. Fjern møtrikken og hjulet, og sæt det til side.
3. Fjern støvcover, e-ring, spændeskiver, stænger og hjul. Rengør alt skidt væk fra disse dele og også enden af skaffet ved at tørre af med en tør klud. Hvis nødvendigt, så påfør en smule alkohol for at fjerne de værste pletter.

**⚠ ADVARSEL**

Påfør ikke smørelse på nogen af hjulkomponenterne. Smøring kan forårsage hjulet komponenter til at svigte under brug, hvilket kan resultere i skader produkt og / eller alvorlig personskade for operatøren.

4. Sæt hjulene tilbage på plads med pilene pegende ind mod forenden af græsslåmaskinen. Sæt også stænger, spændeskiver, e-ringe og støvcover tilbage på plads.  
**BEMÆRK:** Kontrollér, at venstre og højre gear sidder korrekt.
5. Sæt hjul og møtrik tilbage på plads. Spænd møtrikken godt fast.
6. Sæt navdækslet på igen.

**UDSKIFTNING AF HJUL**

Se figur 17.

**⚠ ADVARSEL**

Brug kun reservehjul, som er godkendt af plæneklipperens producent. Det er farligt at bruge hjul, som ikke er godkendt af plæneklipperens producent og kan medføre alvorlige personskader.

1. Stop motoren, og afbryd tændrørskablet. Vent, til kniven er helt stoppet.
2. Fjern navkapslen.
3. Fjern møtrikken fra hjulakslen, og fjern derefter hjulet.
4. Udskift med nye hjul, og genmonter møtrikken.

**OPBEVARING AF PRODUKTET****30 dage eller mere**

- Hvis du bruger et brændstof stabilisator, skal du følge stabilisatorens producentens anvisninger for at tilføje stabilisator til benzin i tanken. Kør motoren i mindst 10 minutter efter tilsætning af stabilisator for at tillade stabilisatoren at nå karburatoren.

**⚠ ADVARSEL**

Opbevar ikke produktet med benzin i tanken i en bygning, hvor dampe kan nå åben ild eller gnister.

- Hvis du ikke bruger et brændstof stabilisator, lade motoren køre, indtil produktet er helt ude af benzin.
- Når motoren er stoppet, skal man vente, til kniven er helt stoppet og dernæst frakoble tændrørskablet.
- Stil brændstofventilen i lukket position
- Vend plæneklipperen om på siden (så karburatoren vender opad), og fjern det græsafklip, som har ophobet sig på undersiden af plæneklipperen.
- Rengør undersiden af plæneklipperskjoldet.
- Tør plæneklipperen ren med en tør klud.
- Tjek alle møtrikker, bolte, skruer, skruesikring, osv. om de sidder ordentligt fast.
- Inspicer de bevægende dele efter skader, slid og slitage. Beskadigede eller manglende dele skal udskiftes.
- Plæneklipperen skal opbevares i et godt ventileret område, som er rent, tørt og utilgængeligt for børn.
- Opbevar ikke græsslåmaskinen nær ætsende materialer såsom gødning eller vejsalt.

**For at sænke håndtage før opbevaring:**

Se figur 18.

- Fjern startsnoren fra føringen, så den trækker sig ind i motoren.
- Fjern græsopsamleren.
- Slip de øverste quick release skruer i det øverste håndtag og fold det øverste håndtag ned.
- Afmonter den nederste hurtigaktiveringslås.
- Fold det forreste håndtag frem ud over kanterne på håndtagets monteringsbeslag og sørg for, at beslagene støtter håndtaget, da luftfilteret ellers vil blive beskadiget.
- Luk de nederste hurtig release skruer og lad beslaget understøtte håndtaget, og sørg for ikke at bøje eller knækkes styrekablerne.

**TRANSPORT**

- Stop maskinen, frakobl tændrørskablet, og vent, til kniven er fuldstændigt stoppet, og lad den køle af. Lad motoren køle af.
- Tøm brændstoffranken ved at lade motoren køre, til den stopper. Aftøm olien ved at følge vejledningen for oliestift.
- Man skal sikre maskinen, så den ikke kan bevæge sig eller vælte; dette for at forebygge personskader eller skader på maskinen.

Vedligeholdelsesoversigt

	Før hvert brug	Efter 1 måned eller 20 timers drift	Efter 3 måneder eller 50 timers drift	Efter 6 måneder eller 100 timers drift	Efter 12 måneder eller 300 timers drift
Kontrollér motorolie	■				
Skift af motorolie		■		■	
Kontrollér luft filter	■				
Rens luftfilteret			■		
Skift Luft filter					■
Udskift brændstoffiltret				■	
Kontrollér/justér tændrør				■	
Udskiftning af tændrør					■
Kontrollér/justér tomgangshastighed					■
Kontrollér/justér ventilspillerum*					■
Rens brændstoftank og -filter*				■	
Kontrollér brændstofs-lange					■
Kontrollér for slidte eller beskadigede dele	■				
Udfør funktionstest af startspærrefunktioner og operatørtilstedeværelseskontrol	■				
Kontrollér, om klingens stopper senest 3 sekunder efter, at operatørstedeværelseskontrollen er sluppet.	■				

\* Disse punkter må kun udføres på et autoriseret servicecenter.

**BEMÆRK:** Vedligeholdelsesarbejde skal udføres oftere, når produktet anvendes i støvede omgivelser.

Når motoren har overskredet de maksimale tal, der fremgår af tabellen, skal der stadig udføres vedligeholdelsesarbejde ifølge de foreskrevne driftstidintervaller.

**FEJLFINDER**

<b>Problem</b>	<b>Mulig årsag</b>	<b>Løsning</b>
Håndtag ikke i korrekt position.	Håndtag positioneret forkert.	Kontrollér for at sikre, at stiften af det nedre håndtag klikket ind korrekte position.
	Quick-release knopper ikke strammet.	Spænd håndtere quick-release knopper.
Plæneklipperen vil ikke starte.	Ingen gnist i tændrøret.	Brug gnisttester at kontrollere for korrekt tændrøret drift.
	Ingen benzin.	Kontrollér, at brændstofventilen er åbnet  Fyld benzin på plæneklipperen. Hvis plæneklipperen ikke vil starte, skal man kontakte sin serviceforhandler.
	Motor er druknet.	Vent i 15 minutter, og forsøg da at starte plæneklipperen igen. Undlad at prime inden forsøg på start.
	Startsnoren trækker hårdere nu, end da nyt.	Kontakt en serviceforhandler.
Plæneklipper er svær at skubbe.	Højt græs, bagdelen af græsslåmaskinen og skærebladet sætter sig fast i højt græs, eller skærehøjden er for lav.	Sæt klippehøjden højere op.
	Hjulmodul skal rengøres.	Rengør hjulmodulet.
Græsslåmaskinen vibrerer ved høj hastighed.	Kniv er ikke i balance.	Montér atter kniven.
	Bukket motoraksel.	Stop motoren, frakobl tændrørskabel fra tændrør, og inspicér for skader. Få græsslåmaskinen repareret af et autoriseret servicecenter før den forsøges genstartet
Plæneklipperen bioklipper ikke græsset ordentligt.	Afklippede, våde græsstrå klæber fast til plæneklipperens underside.	Vent med at klippe græsset, til det er tørt. Rengør undersiden af plæneklipperskjoldet.
Plæneklipperen opsamler ikke græsset ordentligt.	Klippehøjden er sat for lavt.	Sæt klippehøjden højere op.



Säkerhet, prestanda och pålitlighet har varit högsta prioritet vid design av bensinräsklippare.

### ANVÄNDNINGSMÅL

Denna produkt är avsedd för klippning av villaträdgårdar. Klippkniven bör rotera mer eller mindre parallellt mot den yta som ska klippas. Alla fyra hjul måste vara i marken när du klipper. Det är en traditionell gräsklippare som styrs av en användare som skjuter den framför sig.

Klipparen får aldrig köras om alla hjul inte är i marken och man får inte leka med eller åka på den. Den får endast användas för att klippa villagräsmattor, inte i något annat syfte.

### GENERELLA SÄKERHETSFORESKRIFTER

#### ⚠ VARNING

För att minska risken för skador måste användaren läsa, och förstå användningsmanualen.

#### ⚠ VARNING

Försök inte att använda denna gräsklippare innan du noggrant har läst igenom, och förstått, alla instruktioner, säkerhetsregler, etc., som står i denna manual. Underlåtenhet att respektera dessa föreskrifter kan leda till olyckor som brand, elektriska stötar och/eller allvarliga kroppsskador.

### PERSONLIG SÄKERHET

- Gräsklipparen kan klippa av händer och fötter samt slunga iväg objekt. Att inte följa alla säkerhetsinstruktioner kan resultera i allvarlig skada eller dödsfall.
- Se till att barn eller personer med nedsatt fysisk eller psykisk förmåga, eller personer som inte är erfarna eller inte bekanta med dessa instruktioner aldrig använder produkten. Lokala regler kan åldersbegränsa användningen av gräsklipparen. Barn ska alltid övervakas så att de inte leker med produkten.
- Kontrollera före användning så att reglage och säkerhetsanordningar fungerar som de ska. Använd inte produkten om "Off"-läget inte stoppar motorn.
- Var vaksam, tänk på vad du gör och använd sunt förnuft när du använder gräsklipparen. Använd inte gräsklipparen om du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller mediciner. Ett ögonblicks ouppmärksamhet vid användningen av maskinen kan leda till allvarliga personskador.
- Använd grova långa byxor, långärmad, halssäkra skor och arbetshandskar. Ha inte på dig löst åtsittande kläder, korta byxor, sandaler och gå inte barfota.
- Bär alltid hörselskydd och säkerhetsglasögon medan

du hanterar maskinen. Använd en ansiktsmask om användningen är dammig.

- När du använder hörselskydd minskar din förmåga att uppfatta varningar (skrik och alarm). Du måste vara extra uppmärksam på vad som sker i arbetsområdet.
- Användning av liknande maskiner i närheten ökar risken för både hörselskador och för andra personer i närheten av arbetsområdet.
- Se till att du har ordentligt fotfäste, speciellt i lutningar. Bibehåll ett bra fotfäste och bra balans. Sträck dig inte. Att sträcka sig kan resultera i balansförlust.
- Gå. Spring aldrig.
- Klipp längst med slutningar, aldrig uppåt eller nedåt. Var extremt försiktig när du byter riktning i en slutning.
- Klipp inte nära slutningar, diken, banter eller vallar. Dåligt fotfäste kan resultera i halkningsolyckor.
- Planera ditt klippmönster så att du undviker att material kastas ut mot gator, trottoarer, personer som befinner sig i närheten och så vidare. Undvik också att kasta ut material mot väggar eller hinder som kan få materialet att studsas tillbaka mot användare.

### ARBETSMILJÖ

- Håll alla åskådare (speciellt barn och djur) minst 15 m bort från arbetsområdet. Stäng av apparaten om någon kommer in i området.
- Använd endast i god belysning. Operatören måste ha god överblick över arbetsområdet för att upptäcka potentiella faror.
- Använd inte maskinen i explosiva atmosfärer, till exempel i närheten av brännbara vätskor, brännbara gaser eller damm. Verktyget kan skapa gnistor som kan antända damm och ångor.
- Föremål som träffas av gräsklipparbladet kan orsaka allvarlig skada. Inspektera noggrant arbetsområdet där maskinen ska användas och ta bort alla stenar, pinnar, metallföremål, strängar, ben, leksaker eller andra främmande föremål.
- Använd inte maskinen om gräset är blött eller om det regnar.
- Kom ihåg att användaren är ansvarig för olyckor och faror som uppstår för andra människor och deras egendom.
- Tragiska olyckor kan ske om användaren inte är uppmärksam på om barn är i närheten. Barn är ofta nyfikna på maskinen och gräsklippningen. Anta aldrig att barn kommer att vara kvar där du senast såg dem.
- Se till att barn inte finns på arbetsområdet och att de övervakas av annan vuxen är operatören.
- Var extra försiktig när du närmar dig hörn, buskar, träd eller andra föremål som kan göra att du inte ser ett barn.
- Håll arbetsområdet rent. Oordnade och mörka områden inbjuder till olyckor.

**SÄKERHETSFÖRESKRIFTER FÖR GRÄSKLIPPARE**

- Undersök alltid maskinen visuellt innan du använder den för att försäkra dig om att knivar, knivbultarna och klippanordningen inte är utslitna eller skadade. Kontrollera produkten innan varje användning och ofta under drift.
- Byt ut utslitna eller skadade knivar och bultar i par för att bibehålla balansen.
- För att vara säker på att maskinen är säker att använda, kontrollera alla muttrar, bultar och skruvar regelbundet för att säkerställa att de är ådragna ordentligt.
- Kontrollera regelbundet gräsuppsamlaren så den inte är sliten eller det är hål i den. Det kan göra så att föremål slungas mot användaren.
- Ersätt slitna och skadade delar innan produkten används.
- Använd aldrig klipparen om strömspaken när den är frigjord inte stänger av motorn.
- Använd inte produkten utan hela gräsuppsamlaren eller vaken att öppna självstängande ansvarsfrihet plats.
- Använd inte produkten om det finns risk för blixtnedslag.
- Tvinga inte produkten. Verktyget fungerar bäst och mest effektivt om du jobbar i den takt som det är avsett för.
- Överbelasta inte gräsklipparen. Om du klipper långt och tjockt gräs kan motorhastigheten sjunka eller så kan motorn stanna helt. Om du ska klippa väldigt högt gräs så underlättar det om du först klipper med en högre klipphöjd, det minskar belastningen på enheten. Se instruktionerna under "Justera knivhöjden".
- Stoppa kniven när du kör över en grusgång eller liknande.
- Dra inte produkten bakåt såvida det inte är helt nödvändigt. Om du måste backa med maskinen bort från en vägg eller något annat hinder, titta först ner och bakom dig för att förhindra att du snubblar eller kör över dina egna fötter med maskinen.
- Stoppa kniven/knivarna om maskinen måste lutas för transport när du går över ytor som inte är gräsbeklädda och när du transporterar maskinen till och från den plats som ska klippas.
- Använd aldrig maskinen med defekta skydd eller utan säkerhetsanordningar, som utkastare och/eller gräsuppsamlare, på plats.
- Var noga med att följa instruktionerna när motorn startas och håll händer och fötter borta från klippområdet. Håll alltid undan från utkastöppningen.
- Lyft aldrig upp, eller bär, gräsklipparen när motorn är igång.
- Undvik hål, hjulspår, gupp, stenar och andra dolda föremål. Ojämn terräng kan orsaka halkolyckor.
- Gräsklipparen ska, när den inte används, förvaras i ett välventilerat, torrt och låst område utom räckhåll för barn.
- Följ tillverkarens instruktioner för korrekt användning och montering av tillbehör. Använd endast tillbehör som är godkända av tillverkaren.
- Kör inte motorn i slutna utrymmen eftersom farliga koloxidångor kan ansamlas.
- Ändra inte motorns inställningar och kör inte maskinen på för hög hastighet.
- Luta inte gräsklipparen när motorn startas eller när motorn är igång. Det exponerar kniven och ökar risken för att föremål ska kastas iväg.
- Starta inte motorn när du står framför utkastsluckan.
- Stoppa motorn, koppla från tändstiftskabeln och vänta tills bladet stannat helt, låt den svalna ordentligt innan du gör något av följande:
  - när du lämnar produkten utan tillsyn
  - före rengöring av igensättningar eller upplösning av skräp
  - före kontroll av, rengöring av eller arbete med produkten
  - efter att slagit till främmande föremål; kontrollera produkten så den inte skadats, reparera vid behov före omstart och före användning av produkten.
  - före rengöring av gräsuppsamlare
  - innan tankning
- när maskinen börjar vibrera onormalt (kontrollera omedelbart)
  - inspektera för ev. skador
  - byt ut eller reparera alla skadade delar
  - kontrollera och sätt fast ev. lösa delar
- Om du kör på ett främmande föremål med maskinen, följ dessa instruktioner:
  - Stanna motorn och koppla ur tändkabeln.
  - Besiktiga maskinen noggrant för att upptäcka eventuella skador.
  - Reparera eventuella skador innan du startar, och fortsätter att använda, gräsklipparen.
- Låt motorns svalna före förvaring i slutet utrymme.
- Håll motorn, ljuddämparen och området där du förvarar bensen rena från gräs, löv och för mycket fett.
- Om bränsletanken svämmas över bör detta göras utomhus.
- Stoppa motorn, ta bort tändstiftskabeln före några ändringar görs, produkten lämnas utan översyn, byte av tillbehör görs, transport eller förvaring av gräsklipparen. Sådana förebyggande åtgärder minskar risken för att kraftverktyget startar oavsiktligt.
- Produkten är extremt bullrig och kan ge permanenta hörselskador om inte säkerhetsföreskrifter för att begränsa exponering, minska buller och använda hörselskydd följs.

## UNDERHÅLL

- Service på produkten får endast utföras av kvalificerad reparationspersonal. Service eller underhåll som utförs av okvalificerade personer kan resultera i skada på användaren eller produkten.
- Under servicearbete ska enbart tillverkarens originaltillbehör användas. Användning av icke godkända delar kan orsaka risk för allvarig skada på användaren eller produkten.

**ANMÄRKNING:** Använd endast enheten i de syften som listas i den här användarhandboken. Vid service ska produkten lämnas till auktoriserat servicecenter.

Spara den här manualen för framtida referens. Läs igenom dem regelbundet och använd dem för att instruera andra om hur man använder den här produkten. Om du lånar ut verktyget till någon ska även dessa instruktioner lånas ut.

## SYMBOLER

Några av dessa symboler kan användas till denna produkt. Studera dem noggrant och lär dig dess betydelse. Korrekt tolkning av dessa symboler gör användning av produkten säkrare och bättre.



Förebyggande åtgärder som berör din säkerhet.



För att minska risken för skador måste användaren läsa, och förstå användningsmanualen innan han eller hon använder produkten.



Håll alla kroppsdelar och kläder borta från alla remmar eller andra rörliga delar.



För att undvika skador, håll dig borta från rörliga delar vid alla tidpunkter. Se till att arbetsområdet är fritt från vajrar och kablar. Om du inte gör det kan du orsaka allvarig skada.



Fara! Håll undan händer och fötter.



Du får enbart göra justeringar eller reparationer som nämns i denna manual. För andra reparationer skall produkten servas av en auktoriserad serviceman. Håll händerna borta från bladen.



Risk för rikoschett. Håll alla närvarande på minst 15 meters avstånd.



För att minska risken för skador ska kontakt med varma ytor undvikas.



Rök inte och undvik öppen eld och gnistor.



Klippning med tom uppsamlare



Sluta klippa när uppsamlaren är full.



Undvik att röra vid heta metallytor.



Var försiktig med vassa blad. Bladen fortsätter rotera efter att maskinen stängts av. Ta bort tändstiftshållaren innan du utför underhåll på produkten.



Lossa bränslelocket långsamt.



Håll försiktigt i bränsle i tanken.



Ställ in det inställbara gasreglaget på högsta hastighet.



Tryck bestämt på flödarkulan 3 gånger.



Håll ned mot handtaget effekreglaget.



Dra i startsnöret tills motorn går igång.



Klipp längst med slutningar, aldrig uppåt eller nedåt.



Ta bort föremål som kan kastas i väg av det roterande bladet. Håll åskådare på säkert avstånd från produkten.



Bränsle och bränsleångor är mycket lättantändligt och explosivt.



Bränsle och bränsleångor är mycket lättantändligt och explosivt. Eldsvåda eller explosion kan orsaka svåra brännskador eller dödsfall.



Använd blyfri bensin avsedd för bilar med ett oktanvärde på 87 ([R+M]/2) eller mer.



Använd SAE 30- eller 10W-30 APISJolja.



Detta verktyg uppfyller alla standarder i de EU-länder där det kan köpas.

EurAsian överensstämmelsesymbol



Ukrainskt märke för överensstämmelse



Håll ned strömspaken. Släpp strömspaken för att stanna produkten.



Håll ned kontrollen för operatörsnärvaro mot handtaget för att hålla motorn i gång. Släpp upp kontrollen för operatörsnärvaro för att stoppa produkten.



Garanterad ljudnivå är 98 dB.



Stoppa produkten.



Öppna och stäng bränsleventilen



Inställbar gasspak



Inställbar transmissionsspak



Artikelnummer reservskärblad.

## KVARSTÅENDE RISKER

Även om produkten används enligt instruktionerna går det inte att eliminera alla eventuella riskfaktorer. Följande risker kan uppkomma under bruk och användaren ska vara extra uppmärksam för att undvika följande:

- Skada orsakad av vibration. Använd alltid rätt verktyg för arbetet, håll ordentligt i handtagen och begränsa arbetstid och exponering.
- Hörselskada orsakad av oljud. Använd hörselskydd och begränsa exponeringen
- Skada från kontakt med skärkniven
- Skador orsakade av kringkastade föremål

## RISKMINSKNING

Det finns rapporter om att vibrationer från handhållna verktyg kan bidra till ett tillstånd som kallas Raynauds syndrom för vissa personer. Symptomen brukar vara att det sticker i fingrarna och att de domnar bort; fingrarna kan också bli vita, särskilt vid kyla. Årftliga faktorer, kyla och fukt, diet, rökning och arbetsrutiner tros alla bidra till att orsaka dessa symptom. Det finns förebyggande åtgärder som du kan vidta för att försöka minska vibrationernas påverkan:

- Håll dig varm när du arbetar i kallt väder. Använd handskar för att hålla händer och handleder varma under användning. Kyla har rapporterats som en viktig del i utvecklandet av Raynauds syndrom.
- Träna och rör på dig efter varje användningstillfälle för att öka blodcirkulationen.
- Ta ofta pauser från arbetet. Begränsa tiden du utsätter dig varje dag.

Upphör omedelbart om du upplever några av dessa symptom och uppsök din läkare.

## ⚠ VARNING

Risk för person- eller slitageskador vid användning av verktyget under lång tid. Om verktyget används under längre perioder krävs regelbundna pauser.

## ⚠ VARNING

För att undvika allvarliga personskador ska du inte försöka att använda den här produkten innan du noggrant har läst igenom och förstått anvisningarna i användarhandboken. Använd inte denna produkt om du inte förstår varningarna och instruktionerna i användningsmanualen. Kontakta RYOBI:s kundservice för hjälp.

**BESKRIVNING**

Se bild 1.

1. Sidoutkastdeflektor
2. Primergummi
3. Tanklock
4. Startgrepp
5. Oljelock/sticka
6. Höjdjusteringsspak
7. Snabbreleasefäste
8. Strömspak
9. Handtag
10. Självframdrivnings borgen
11. Replöpsvred
12. Bakre utkastningsdörr
13. Gräsupsamlare
14. Bränsleventil
15. Låsstift
16. Luftfilter
17. Komposteringsplugg
18. Stift
19. Sidoutkastets lucka
20. Hakar på sidoutkastdeflektorn
21. Öppning för sidoutkastets lucka
22. Tändstiftshuva
23. Inställbar gasspak
24. Inställbar transmissionsspak
25. Kabelhållare
26. Låsmekanism

**MONTERING****UPPACKNING**

Den här produkten kräver montering.

- Undersök produkten noggrant och se till att inga skador har uppstått under frakten.
- Om några delar är skadade eller saknas, använd inte denna produkt innan delarna har bytts ut.

**⚠ VARNING**

Om några delar är skadade eller saknas, använd inte denna produkt innan delarna har bytts ut. Användning av en produkt med skadade eller saknade delar kan leda till allvarliga personskador.

**⚠ VARNING**

Försök inte att modifiera denna produkt eller skapa tillbehör till den som inte är rekommenderade för denna produkt. Sådana modifikationer anses som felanvändning och det kan resultera i en farlig situation som kan leda till allvarlig personskada.

**⚠ VARNING**

Produkt säkerhetssystem eller funktioner får inte manipuleras eller inaktiveras.

**⚠ VARNING**

Fäst eller justera aldrig tillbehör när produkten är igång. Om du inte stänger av motorn kan det leda till allvarliga personskador.

**⚠ VARNING**

Koppla alltid ur tändstiftets kabel då du monterar delar.

**⚠ VARNING**

Använd aldrig gräsklipparen förrän lämpliga säkerhetsanordningar har installerats och är i fungerande skick. Använd aldrig gräsklipparen med skadade säkerhetsanordningar. Användning av denna produkt med skadade eller saknade delar kan resultera i allvarlig personskada.

**INSTALLERA DET HANDTAGET**

Se bild 2.

1. Sätt handtag i korrekt läge och dra åt handtagens vred för att säkra dem. Kontrollera att låsstiftet på det nedre handtaget är infört i hålet på fästet.
2. Placera snabbkopplingsfästena och dra åt snabbkopplingsvreden för att säkra dem.  
**ANMÄRKNING:** Undvika att böja kablarna eller ställa tunga föremål på dem.
3. Placera kabelhållaren på handtaget.
4. Placera kablarna i kabelhållaren.
5. Placera startsnöret i guiden på handtaget.
6. Installera gräsupsamlaren:

**INSTALLERA KOMPOSTERINGSPLUGGEN (VID ANVÄNDNING AV KOMPOSTERINGSFUNKTIONEN)**

Se bild 3.

**ANMÄRKNING:** När du använder komposteringspluggen så får du inte installera varken sidoutkastdeflektorn eller gräslådan.

1. Lyft upp och håll fast den bakre utkastsluckan.
2. Greppa komposteringspluggen i handtaget och stoppa in den genom att vinka den något enligt anvisningarna på bilden.
3. Tryck in komposteringspluggen ordentligt.
4. Sänk ner den bakre utkastsluckan.

**MONTERA GRÄSUPPSAMLAREN**

1. För plastklämmorna över metallramen.
2. Knäpp fast resterade delar av gräsupsamlaren.

## INSTALLERA GRÄSLÅDAN (VID ANVÄNDNING AV DEN BAKRE UPSAMLARPÅSEN)

Se bild 4.

**ANMÄRKNING:** När gräsupsamlaren används ska inte sidoutkastaren eller komposteringspluggen vara installerad. Försäkra dig dessutom om att sidoutkastets lucka är helt stängd.

1. Lyft upp den bakre utkastningsdörren.
2. Lyft grässamlaren i handtaget och placera den under den bakre dörren så att krokarna på grässamlaren hakar i baddörrens bivevstake.
3. Släpp den bakre luckan. Vid korrekt montering vilar gräsbehållarens krokar stadigt på den bakre dörrens bivevstake.
4. Kontrollera att den bakre dörren sitter tätt monterad mot grässamlaren. Något mellanrum får inte förekomma mellan den bakre dörren och grässamlaren.

## INSTALLERA SIDOUTKASTDEFLEKTORN (VID ANVÄNDNING AV SIDOUTKASTET)

Se bild 9.

**ANMÄRKNING:** Installera inte gräsupsamlaren om sidoutkastaren används. Komposteringspluggen ska sitta kvar på sin plats.

**ANMÄRKNING:** När sidotömningens reflektor inte används, se till att luckan för sidotömningen är i låst läge.

1. Skjut ned låsmekanismen med en hand och lyft luckan till sidotömningen med den andra.
2. Passa ihop hakarna på deflektorn med gångjärnsstaget på undersidan av luckan.
3. Sänk deflektorn tills hakarna fastnar på gångjärnsstaget på komposteringsluckan.
4. Lossa deflektorn och sidoutkastets lucka.

**ANMÄRKNING:** Efter varje användning, rengör och kontrollera att låsmekanismen fortfarande fungerar korrekt.

## ANVÄNDNING

### BRÄNSLE OCH TANKNING

#### ⚠ VARNING

Hantera alltid bränsle med försiktighet; det är väldigt brännbart.

- Använd nytt bränsle.
- Förvara bränsle i behållare som är speciellt avsedda för detta ändamål.
- Tanka alltid utomhus. Undvik att andas in bränsleångor. Rök inte och undvik öppen eld och gnistor.
- Låt inte bensen eller olja komma i kontakt med din hud.
- Håll bensen och olja borta från ögonen. Tvätta omedelbart ögonen med rent vatten om bensen eller olja kommer i kontakt med dem. Sök omedelbart läkare, om irritation kvarstår.

- Städa bort spillt bränsle omedelbart.

### TANKNING

Se bild 5.

#### ⚠ VARNING

Stäng alltid av motorn innan du fyller på bränsle. Låt motorns avgassystem svalna före tankning. Ta aldrig av locket på bränsletanken eller fyll på bensen på en produkt som är igång eller har varm motor. Förflytta dig minst 9 meter (30 fot) bort från tankningsstället innan motorn startas. Rökning förbjuden. Att inte följa denna säkerhetsvarning kan leda till allvarig kroppsskada.

#### ⚠ VARNING

Överfyll inte. Fyll bränsletanken till 25 mm under toppen av bränslehalsen. Efter påfyllning av bränsle får inte gräsklipparen lutas mer än 25 grader eftersom annars kan bränsle läcka ut och det finns risk för eldsvåda etc.

1. Rengör ytan runt bränslelocket för att förhindra förorening.
2. Lossa locket till bränsletanken långsamt för att släppa ut trycket och så att bränslet inte tränger ut runt locket. Lågg locket på rent underlag.
3. Håll försiktigt i bränsle i tanken. Undvik spill.
4. Rengör och kontrollera packningen, sätt sedan tillbaka alla lock ordentligt.
5. Torka upp eventuellt bränslespill. Se till att ha ett avstånd på minst 9 meter från bränslepåfyllningsplatsen innan motorn startas.

**ANMÄRKNING:** Det är normalt att motorn ryker under och efter första användningen.

### FYLLA PÅ/KONTROLLERA MOTOROLJA

Se bild 5.

Motoroljan påverkar starkt motorns prestanda och livslängd. För allmänt bruk i de flesta temperaturer rekommenderas SAE 10W-30. Använd alltid en 4-takts motorolja som uppfyller eller överträffar kraven för API-klassificering SJ.

**ANMÄRKNING:** Ickerenande eller 2-takts motorolja skadar motorn och ska inte användas.

#### Fylla på motorolja:

1. Kontrollera att gräsklipparen står stabilt på plant underlag och att ytan kring oljelocket/stickan är rent.
2. Ta av locket och förseglingen från flaskan.
3. Öppna oljelocket / oljestickan genom att vrida den 90 grader moturs. Ta bort oljelock/sticka.
4. Fyll på olja långsamt. Fyll på till linjen "Full" på oljestickan. Överfyll inte.

**ANMÄRKNING:** Vid kontroll av oljenivå sätts oljestickan i påfyllningshålet men skruvas inte i.

5. Installera och säkra oljelocket / oljestickan genom att vrida den 90 grader medurs.

**Kontrollera motorolja:**

- Kontrollera att gräsklipparen står stabilt på plant underlag och att ytan kring oljeloeket/stickan är rent.
- Ta bort oljeloek/sticka. Torka rent och sätt tillbaka stickan i påfyllningshålet men skruva inte i.
- Ta bort oljeloeket/stickan och läs av oljenivån. Om det inte finns tillräckligt med olja i oljetanken fyller du på olja tills rätt nivå uppnås.

**STARTA/STANNA GRÄSKLIPPAREN**

Se bild 5.

**⚠ VARNING**

Starta och kör aldrig motorn i ett tillstängt eller dåligt ventilerat utrymme; inandning av ångor kan döda.

**ANMÄRKNING:** Motorn är utrustad med en avstängningsventil. Stäng av bränsletillförseln när du klippt klart.

**Starta motorn**

1. Öppna bränsleventilen.
2. Ställ in det inställbara gasreglaget på högsta hastighet.
3. Tryck på primerknappen 3 gånger.

**ANMÄRKNING:** Detta är nödvändigt vid start av en motor som redan har gått några minuter.

4. Håll strömspaken bar ner mot handtaget.
5. Dra i startsnöret tills motorn startar. Släpp startsnöret långsamt så inte snöret rycks tillbaka.

**ANMÄRKNING:** Det kan vara nödvändigt att upprepa flödningen några gånger om det är kallt. I varmare väder kan det flödas för mycket och motorn startar inte. Om motorn har flödats ska du vänta några minuter innan du försöker starta den och upprepa inte flödningen.

**Stanna motorn**

1. Släpp strömspaken för att stanna produkten.
2. Stäng bränsleventilen.

**ANVÄNDA GASREGLAGET**

Se bild 19.

- Gasreglaget på handtaget gör att användaren kan ställa in olika varvtal och det ska vara inställt på max varvtal vid start av maskinen och vid klippning.
- Gasreglaget stänger inte av motorn. Gasreglaget på handtaget måste släppas för att motorn ska stanna.

**ANVÄNDA DEN INSTÄLLBARA TRANSMISSIONEN**

Se bild 20.

- Den inställbara transmissionsspaken på handtaget gör det möjligt för användaren att ställa in variationer i transmissionshastigheten.
- Ändra inte spakens position om produkten inte är i drift. Detta kan skada spaken.

- Vid högre gräs, minska transmissionshastigheten och öka motorvarvtalet.

**KÖRA PRODUKTEN**

Se bild 6.

- Låta produkten köra själv: Håll nere strömspaken medan du långsamt drar handtagsbygeln mot handtaget. Släpp självframdrivnings borgen för att stoppa fyrhjulsdrift.
- För att manuellt driva: Håll ned strömspaken. Inte engagera självframdrivnings borgen.

**ANMÄRKNING:** Produkten kommer att starta när den självdrivna handtagsbygeln har aktiverats.

**STÄLL IN BLADHÖJD**

Se bild 7.

Vid leverans är hjulen på gräsklipparen inställda i en låg klippningsposition. Justera klippningspositionen till en som bäst passar din gräsmatta innan första användningen. Gräset på en normal gräsmatta bör vara cirka 38-51 mm högt under de kalla månaderna och mellan 51-70 mm under de heta månaderna.

**För att justera knivhöjden**

- Stoppa klipparen och vänta tills bladet stannat helt.
- Greppa höjdjusteringsspaken och flytta den mot bakre delen av gräsklipparen för att höja bladhöjden.
- Greppa höjdjusteringsspaken och flytta den mot den främre delen av gräsklipparen för att sänka bladhöjden.

**STÄLLA IN HÖJD OCH VINKEL PÅ HANDTAGET**

Se bild 8.

Höjden på handtaget kan enkelt ställas in efter användarens önskemål.

**För att ställa in handtagets höjd:**

- Ta bort snabbkopplingsvredet.
- Dra ut snabbkopplingssspaken och ställ in höjden till den andra öppningen.
- Sätt tillbaka snabbkopplingsfästena. Dra åt snabbkopplingsvredet.
- Upprepa på andra sidan av handtaget.

**För att ställa in handtagets vinkel:**

- Lossa de lägre snabbkopplingsfästena.
- Ändra vinkel på handtaget efter önskemål. Kontrollera att låsstiftet på det nedre handtaget är infört i hålet på fästet.

**ANMÄRKNING:** Produkten har trepunktsinställning av handtagsvinkeln.

- Montera tillbaka snabbkopplingsfästet.

**GRÄSKLIPPNINGSTIPS**

- Se till att gräsmattan är jämn och ren från sten, pinnar, vajerbitar och andra föremål som kan skada gräsklipparens blad eller motor. Sådana föremål kan oavsiktligt kastas iväg av gräsklipparen i vilken riktning som helst och orsaka allvarlig personskada på användaren eller andra.
- För bästa resultat ska inte mer än en tredjedel av gräsets total längd klippas.
- Minska gånghastigheten vid klippning av långt gräs för att öka klippningsprestandan och för att få ordentligt utkast av gräset.
- Klipp inte blött gräs, det kommer att fastna på undersidan av gräsklipparen och förhindra ordentlig uppsamling eller utkastning av gräset.
- Nytt eller tjockt gräs kan kräva att man klipper en smalare rand åt gången eller använder en högre klipphöjd.
- Rengör undersidan av gräsklipparen efter varje användning för att ta bort gräsrester, löv, smuts och annat ansamlat skräp. Se avsnittet "Rengör undersidan av gräsklipparen".

**SLUTTNINGSANVÄNDNING**

Se bild 10.

- Sluttningar är en stor bidragande orsak vid halkolyckor och kan resultera i allvarig skada. Användning i sluttningar kräver extra försiktighet. Klipp inte en sluttning om du känner dig osäker. För din säkerhets skull, försök inte att klippa sluttningar med en vinkel överstigande 15 grader. Tillverkaren rekommenderar att inte använda hjuldrift vid klippning i lutningar.
- Klipp längst med sluttningar, aldrig uppåt eller nedåt. Var extremt försiktig när du byter riktning i en sluttning.
- Var uppmärksam på hål, hjulspår, dolda föremål och ojämnheter som kan få dig att halka eller ramla. Högt gräs kan dölja hinder. Ta bort alla föremål, såsom stenar, trädgrenar, etc. som du kan snubbla på eller som kan kastas iväg av bladet.
- Var försiktig med balansen när du klipper. En halkolycka kan orsaka allvarlig skada. Om du känner att du håller på att förlora balansen släpper du strömspaken omedelbart.
- Klipp inte i närheten av stup, diken eller vallar. Du kan tappa fotfästet eller balansen.

**TÖMMA GRÄSUPPSAMLAREN**

Se bild 11.

1. Stoppa klipparen och vänta tills bladet stannat helt.
2. Lyft upp den bakre utkastningsdörren.
3. Ta tag i gräsuppsamlarens handtag och lyft upp den från gräsklipparen.
4. Töm ut gräsresterna.
5. Lyft bakre utsläppsluckan och sätt tillbaka gräsuppsamlaren.

**⚠ VARNING**

Var extra försiktig då maskinen lyfts eller lutas för underhåll, rengöring, förvaring eller transport. Bladet är vasst; även om motorn är avstängd kan bladet fortfarande röra sig. Se till att alla kroppsdelar är på säkert avstånd då kniven exponeras.

**UNDERHÅLL****⚠ VARNING**

Efter att ha släppt kraftspaken, regelbundet kontrollera om bladet stannar i 3 sekunder.

**⚠ VARNING**

Om produkten inte är korrekt underhållen, kan livslängden av produkten minskas och inbyggda säkerhetsfunktioner kanske inte fungerar på rätt sätt, vilket ökar risken för allvarlig personskada. Se till att produkten alltid är i gott skick.

**⚠ VARNING**

Före allt underhållsarbete ska produkten stoppas så att bladet stannar och sedan ska tändstiftskabeln tas bort från tändstiftet. Att inte följa denna säkerhetsvarning kan leda till allvarlig kroppsskada.

**⚠ VARNING**

Vid service ska endast auktoriserade reservdelar användas. Användning av andra delar kan skapa en fara eller orsaka produktskada.

**GENERELLT UNDERHÅLL**

Du kan göra de justeringar och reparationer som beskrivs i den här manualen. För alla andra reparationer ska godkänt servicecenter kontaktas.

- Undvik att använda lösningsmedel vid rengöring av plastdelar. De flesta plasterna är mottagliga för skador från olika varianter av kommersiella lösningsmedel och kan skadas om sådana används. Använd en ren och torr trasa för att avlägsna smuts, damm, olja, fett, osv.
- Kontrollera regelbundet alla muttrar och bultar så att de är ordentligt åtdragna för att säkerställa säker användning av gräsklipparen.
- Ta bort alla ansamlingar av gräs och löv på eller runt motorn och motorkåpan. Torka rent gräsklipparen med en torr trasa då och då. Använd inte vatten.
- Kontrollera gräsuppsamlaren regelbundet för slitage och nedbrytning.



**⚠ VARNING**

Låt aldrig bromsvätska, bensin, bensinbaserade produkter, penetrerande oljor, etc., komma i kontakt med plastdelarna. Kemikalier kan skada, försvaga eller förstöra plastdelarna och det kan leda till allvarliga personskador.

**RENGÖRA UNDERSIDAN AV GRÄSKLIPPAREN**

- Höj gräsklipparen till max höjd.
- Anslut en vattenslangshona (medföljer inte) till hanen på gräsklipparen.
- Sätt på vattentillförseln.
- Starta gräsklipparen och kör på max varvtal, men aktivera inte självdriften.
- Låt motorn gå på plats i ca 30 sekunder.
- Stäng av motorn.
- Stäng av vattentillförseln.
- Se över undersidan på gräsklipparen så att den är ren och upprepa rengöringen vid behov.

**SMÖRJNING**

Alla lager i denna produkt är smörjda med en tillräcklig mängd högkvalitativt smörjmedel för att räcka hela dess livstid under normala användningsförhållanden. Därför krävs ingen extra lagersmörjning.

**⚠ VARNING**

Skydda alltid händerna genom att använda kraftiga handskar och/eller genom att linda in de vassa delarna av bladets med en trasa och andra material vid bladunderhåll. Om du kommer i kontakt med kniven när den är i rörelse kan du bli allvarligt skadad.

**BYTA UT KLIPPNINGSBLADET**

Se bild 12.

När du gör justeringar, vara noga med att inte fånga fingrarna mellan rörliga knivar och fasta delar av produkten.

För bästa resultat måste blad hållas vassa. Byt omedelbart ut böjt eller skadat blad.

**⚠ VARNING**

Använd enbart ersättningsblad som godkänts av tillverkaren. Användning av blad som inte godkänts av tillverkaren är riskfyllt och kan leda till allvarlig personskada, skada gräsklipparen och upphäva garantin.

**⚠ VARNING**

Töm ut bränslet innan gräsklipparen lutas vid utbyte av bladet.

- Stanna motorn och koppla ur tändkabeln. Låt kniven stanna helt.
- Vänd produkten på sidan (lufffiltret riktat uppåt).
- Tryck in en träbit mellan bladet och gräsklippardäcket för att förhindra att bladen rör sig.
  - Installera: Se bild 12a.
  - Ta bort: Se bild 12b.

**ANMÄRKNING:** Kila inte in träblocket mellan kniven och plastskyddet.

- Använd en 16 mm nyckel (medföljer inte) för att lossa bladbulten genom att dra bulten moturs sett från undersidan på gräsklipparen.
- Avlägsna knivbulten, fjäderbricka, och blad.
- Placera det nya bladet på axeln. Kontrollera att det är monterat med de svängda delarna riktade uppåt mot gräsklippardäcket och inte nedåt mot marken.
- Byt ut fjäderbrickan samt bulten på axeln. Dra åt bulten med fingerkraft medurs sett från klipparens undersida.
 

**ANMÄRKNING:** Kontrollera att alla delar sätts tillbaka på exakt samma sätt som dem togs bort på.
- Dra åt bladmuttern medurs med en momentnyckel (medföljer inte) för att se till att bulten är ordentligt åtdragen.
- Rekommenderad kraft för bladmuttern är 40 - 45 Nm.
 

**ANMÄRKNING:** Vassa inte bladen; byt ut dem mot nya. Bladen måste vara rätt balanserade för att undvika skada och personskador.

**RENGÖRING AV LUFTFILTRET**

Se bild 13.

För bra arbete och lång livslängd skall lufffiltret hållas rent.

- Ta bort lufffiltret genom att trycka ned regeln medan du samtidigt drar ut skyddet.
- Ta bort lufffiltret och rengör det i varm tvållösning. Skölj av och låt torka fullständigt.
- Lägg på en liten yta av motorolja på lufffiltret, kläm sedan ur det med en absorberande trasa eller papper.
- Sätt tillbaka lufffiltret på sin plats.
- Sätt tillbaka och säkra lufffilterlocket.
 

**ANMÄRKNING:** Lufffiltret ska bytas ut årligen för bästa prestanda.

**TANKLOCK****⚠ VARNING**

Ett läckande bränslelock utgör en brandfara och måste bytas ut omedelbart.

Tanklocket innehåller ett fixerat filter och en säkerhetsventil. Ett igensatt bränslelock gör att motorn fungerar sämre. Prestandan förbättras om bränslelocket lossas, kontrollventilen kan vara trasig eller igensatt. Byt ut tanklocket om det behövs.

**BYTA MOTOROLJAN**

Se bild 14.

Se till att bränsletanken är helt tom innan produkten lutas så inget bränsle läcker ut.

Motoroljan bör bytas efter varje 25 timmars körtid. Byt motorolja medan den fortfarande är varm men inte het. Då kan oljan dränera snabbt och fullständigt.

1. Ta bort oljelock/sticka.
2. Luta klipparen på sidan och låt oljan dränera från oljehålet i en godkänd behållare.
3. Placera klipparen upprätt och fyll på ny olja enligt instruktionerna i avsnittet om fylla på/kontrollera olja.

**ANMÄRKNING:** Använd olja ska avyttras på godkänd avyttringsanläggning. Fråga din oljeåterförsäljare om ytterligare information.

**UNDERHÅLL AV TÄNDSTIFT**

Se bild 15.

Tändstiftet måste ha korrekt avstånd och vara fritt från avsättningar för att motorn ska fungera på bästa sätt. Kontrollera:

1. Ta bort tändstiftsskyddet.
2. Ta bort all smuts kring tändstiftets bas.
3. Ta bort tändstiftet med en 13/16 in. tändstiftsnyckel (medföljer inte).
4. Kontrollera tändstiftet så det inte är skadat och rengör med en stålborste innan det sätts tillbaka. Om isoleringen har spruckit eller splittrats ska tändstiftet bytas ut.  
**ANMÄRKNING:** Använd rekommenderat E6RTC-tändstift vid byte.
5. Mät avståndet mellan polerna på tändstiftet. Rätt avstånd är 0,71 – 0,79 mm. För att öka avståndet kan jordningselektroden (övre) böjas. För att minska avståndet är det bara att försiktigt knacka elektroden mot hårt underlag.
6. Sätt tillbaka tändstiftet i läge; skruva i det för hand för att inte skada gängorna.
7. Dra åt med nyckel så att brickan kläms. Om tändstiftet är nytt ska du dra åt ett halvt varv för att klämma brickan lagom mycket. Om du återanvänder gammalt tändstift ska du dra åt 1/8 till 1/4 varv för att klämma brickan lagom mycket.  
**ANMÄRKNING:** Ett felaktigt åtdraget tändstift kan bli mycket varmt och skada motorn.
8. Sätt tillbaka tändstiftshuvan.

**UNDERHÅLL AV DRIVAXEL**

Se bild 16.

För att säkerställa mjuk användning av hjulen så måste hjulupphängningen rengöras innan förvaring.

1. Ta bort locket.
2. Ta bort mutter och hjul och lägg åt sidan.
3. Ta bort dammskyddet, e-ringen, brickan, pins och hjulväxeln. Ta bort eventuell smuts från dessa föremål och från änden på drivaxeln genom att torka med

en torr trasa. Om nödvändigt kan upplösande sprit användas för att ta bort fastsatt smuts.

**⚠ VARNING**

Smörj inte några av hjuldelarna. Smörjning kan orsaka hjulkomponenterna att misslyckas under användning, vilket kan resultera i skador på produkten och / eller allvarliga personsador för operatören.

4. Sätt tillbaka hjulväxeln med pilarna riktade mot den främre delen av gräsklipparen. Sätt tillbaka pins, brickan, e-ringen och dammskyddet.  
**ANMÄRKNING:** Kontrollera att vänster växel och höger växel är i korrekt läge.
5. Sätt tillbaka hjulet och muttern. Dra åt muttern ordentligt.
6. Sätt tillbaka navkapseln.

**BYTA UT HJULEN**

Se bild 17.

**⚠ VARNING**

Använd enbart ersättningshjul som godkänts av tillverkaren. Användning av hjul som inte godkänts av tillverkaren är riskfyllt och kan leda till allvarlig personskada.

1. Stanna motorn och koppla ur tändkabeln. Låt kniven stanna helt.
2. Ta bort locket.
3. Ta bort muttern från hjulaxeln och ta sedan bort hjulet.
4. Byt ut mot nytt hjul och sätt tillbaka muttern för att säkra.

**FÖRVARA PRODUKTEN****30 dagar eller mer**

- Om du använder en bränslestabilisator, följ stabiliserings tillverkarens anvisningar för att lägga stabilisator för bensin i bränsletanken. Kör motorn i minst 10 minuter efter tillsats av stabiliseringsmedel för att låta stabilisatorn att nå förgasaren.

**⚠ VARNING**

Förvara inte produkten med bensin i tanken inne i en byggnad där ångor kan nå en öppen låga eller gnista.

- Om du inte använder en bränslestabilisator, låt motorn löpa tills produkten är helt ur bensin.
- När motorn har stoppat ska du låta bladet sluta snurra helt och ta bort tändstiftskabeln.
- Vrid bränsleventilen till stängt läge
- Vänd klipparen på sidan (med karburatorn uppåt) och ta bort gräsrester som har samlats på undersidan av klipparen.
- Rengöra undersidan av gräsklipparen.

- Torka ren klipparen med en torr trasa.
- Kontrollera alla muttrar, bultar, vred, skruvar, fästånordningar, etc. så att de är åtdragna ordentligt.
- Kontrollera rörliga delar så att de inte har några skador eller förslitningar. Låt eventuella skadade delar repareras och byt ut saknade delar.
- Förvara klipparen i väl ventilerat utrymme som är rent, torrt och utom räckhåll för barn.
- Förvara inte i närheten av frätande material, såsom gödningsmedel eller saltsten.

### Sänka handtaget innan förvaring:

Se bild 18.

- Ta bort startsnöret från guiden och låt det dras in i motorn.
- Plocka bort grässamlaren.
- Släpp övre snabbutlösande fästdon av det övre handtaget och fäll det övre handtaget nedåt.
- Lossa det lägre snabbkopplingsfästet.
- Fäll det lägre handtaget framåt förbi kanterna på hantagets monteringsfästen och kontrollera att fästet bär handtaget, annars kan luftfiltret skadas.
- Stäng lägre snabb Fästen och låt hållare handtaget, se till att inte böja eller sno styrkablarna.

### TRANSPORT

- Stoppa motorn, koppla från tändstiftskabeln och vänta tills bladet stannat helt och låt svalna ordentligt. Låt motorn svalna.
- Töm bränsletanken genom att låta motorn gå tills bränslet tar slut. Töm ut oljan genom att följa instruktionerna för oljebyte.
- Säkra produkten mot rörelser eller fallande för att förhindra personskador eller att produkten skadas.

## Underhållsschema

	Innan varje användning	Efter 1 månad eller 20 timmars användning	Var 3:e månad eller 50 timmars användning	Var 6:e månad eller 100 timmars användning	Var 12:e månad eller 300 timmars användning
Kontrollera motorolja	■				
Byta motoroljan		■		■	
Kontrollera luftfilter	■				
Rengör luftfiltret			■		
Byta luftfilter					■
Byt bränslefilter				■	
Kolla/justera tändstift				■	
Sätt tillbaka tändstiftet					■
Kolla/justera tomgång					■
Kolla/justera ventilspele*					■
Rengör bränsletank och -filter*				■	
Kolla bensinslang					■
Kontrollera om det finns slitna eller skadade delar	■				
Kontrollera alla börjar förregling och effektpaketen för korrekt funktionalitet	■				
Kontrollera om bladet stannar inom 3 sekunder efter att ha släppt effektreglaget	■				

\* Detta ska utföras av auktoriserat servicecenter.

**ANMÄRKNING:** Underhåll ska utföras oftare om produkten används i dammig miljö.

När motorn har överskridit det maxantal som anges i tabellen måste underhåll fortsätta att utföras regelbundet följ de tidsintervaller som finns angiva här.

## FELSÖKNING

Problem	Möjlig orsak	Lösning
Handtag i felaktigt läge.	Handtag i korrekt läge.	Kontrollera för att vara säker på att stiftet av det nedre handtaget insnäppt i rätt position.
	Quick-release rattar åtdragna inte.	Dra handtag snabbfrigör rattar.
Klipparen startar inte.	Ingen gnista.	Använd tändprovare för att kontrollera korrekt tändstifts drift.
	Ingen bensin.	Kontrollera att bränsleventilen är öppen  Fyll på bensin. Om klipparen ändå inte startar ska du kontakta återförsäljaren.
	Motorn har flödats för mycket.	Vänta 15 minuter, försök sedan starta klipparen på nytt. Flöda inte innan du försöker starta.
	Startsnöret drar hårdare nu än när de är nya.	Kontakta en serviceagent.
Klipparen är trög att skjuta på.	Högt gräs, bakre delen av gräsklipparhuset och bladet dras i högt gräs, eller klippningshöjden är för låg.	Höj klipphöjden.
	Hjulen behöver rengöras.	Rengör hjulen.
Gräsklipparen vibrerar vid högre hastigheter.	Bladet är obalanserat.	Byt ut kniven.
	Böjt motorskaft.	Stäng av motorn, koppla bort tändstiftskabeln från tändstiftet och kontrollera eventuella skador. Låt den repareras av ett auktoriserat servicecenter innan du startar den igen.
Klipparen finfördelar inte klippet ordentligt.	Vått gräsklipp har fastnat på undersidan av klippaggregatet.	Vänta tills gräset har torkat innan du klipper. Rengöra undersidan av gräsklipparen.
Klipparen samlar inte upp ordentligt.	Klipphöjden är för låg.	Höj klipphöjden.

Bensiinikäyttöinen ruohonleikkuri suunnittelussa on pidetty etusijalla turvallisuutta, suorituskykyä ja luotettavuutta.

### KÄYTTÖTARKOITUS

Tämä tuote on tarkoitettu kotinurmikon leikkuuseen. Leikkuuterän on pyörittävä suunnilleen sen alla olevan maanpinnan suuntaisesti. Jokaisen neljän pyörän tulee koskettaa maata ruohoa leikattaessa. Tämä on kävelevän käyttäjän takaa ohjattava ruohonleikkuri.

Ruohonleikkuria ei saa koskaan käyttää pyörät irti maasta, sitä ei saa vetää eikä sen päällä saa ajaa. Sitä ei tule käyttää minkään muun kuin kodin nurmikon leikkaamiseen.

### YLEISET TURVALLISUUSÄÄNNÖT

#### VAROITUS

Vältäaksesi loukkaantumiset, lue ja pyri ymmärtämään tämän käyttäjän käsikirjan sisältö.

#### VAROITUS

Älä käytä ruohonleikkuria ennenkuin olet lukenut ja sisäistänyt kaikki tässä käyttäjän käsikirjassa olevat ohjeet, turvallisuutta koskevat säännöt jne. Näiden ohjeiden laiminlyönti voi aiheuttaa onnettomuuksia kuten tulipalon, sähköiskun ja/tai vakavia ruumiinvammoja.

### KÄYTTÄJÄN TURVALLISUUS

- Ruohonleikkuri on riittävän voimakas pystyäkseen amputoimaan käden tai jalan ja sinkoamaan kappaleita. Turvaohjeiden laiminlyönti voi aiheuttaa vakavia ruumiinvammoja tai kuoleman.
- Älä koskaan salli lasten tai ihmisten, joiden fyysiset tai henkiset kyvyt tai aistit ovat heikentyneet tai joilta puuttuu kokemusta tai tietämystä, tai näitä ohjeita tuntemattomien käyttää tuotetta. Paikalliset säädökset saattavat asettaa rajoituksia käyttäjän iälle. Lapsia on pidettävä asianmukaisesti silmällä, jotta he eivät pääse leikkimään tuotteella.
- Varmista aina ennen käyttöä, että kaikki hallinta- ja turvallisuuslaitteet toimivat asianmukaisesti. Älä käytä tuotetta, jos Off-kytkin ei sammuta moottoria.
- Pysy valppaana, katso mitä teet ja käytä tervettä järkeä ruohoa leikatessasi. Älä leikkaa ruohoa, jos olet väsynyt tai alkoholin, huumausaineiden tai lääkkeiden vaikutuksen alainen. Tarkkaamattomuus laitetta käytettäessä saattaa johtaa vakavaan loukkaantumiseen.
- Käytä paksuja pitkiä housuja, pitkähihaista paitaa, liukastumissuojattuja jalkineita ja hansikkaita. Älä käytä löysiä vaatteita, shortseja tai sandaaleja tai kulje paljasjaloin.

- Käytä kuulosuojaimia ja suojalaseja aika laitetta käytettäessä. Käytä suojanamaria, jos työntekosi on pölyistä.
- Kuulosuojaimet vaikeuttavat varoitusten kuulemistä (hälytyksiä ja huutoja). Käyttäjän on kiinnitettävä enemmän huomiota siihen, mitä työalueella tapahtuu.
- Samankaltaisten laitteiden käyttö lähetyillä kasvattaa kuulovaurion riskiä sekä vaaraa, että joku muu tulee työalueellesi.
- Seiso aina tukevasti, erityisesti rinteissä. Pidä vakaa tasapaino. Älä kurkota liian pitkälle. Liian pitkälle kurkotta minen saattaa johtaa tasapainon menettämiseen.
- Kävele, älä koskaan juokse.
- Leikkaa ruoho rinteissä poikittain eikä koskaan ylös alas. Ole erityisen varovainen vaihtaessasi suuntaa rinteessä.

- Älä leikkaa ruohoa jyrkänteiden, ojen, hyvin jyrkkin rinteiden tai töyräiden lähellä. Jos saatta huonon jalansijan, voit liukastua, kaatua ja loukkaantua.
- Suunnittele leikkujärjestys siten, että materiaalia ei purkaudu tielle, päällysteelle, sivullisten päälle jne. Vältä myös poistoainesta sinkoutumasta seinää tai muita esteitä vasten, sillä se saattaa singota takaisin päällesi.

### TYÖYMPÄRISTÖ

- Pidä kaikki sivulliset (erityisesti lapset ja lemmikit) vähintään 15 metrin päässä työalueesta. Sammuuta laite, jos alueelle tulee ketään.
- Älä käytä tätä työkalua huonosti valaistussa paikassa. Käyttäjällä on oltava esteetön näkyvyys työalueelle, jotta hän näkee mahdolliset vaaratekijät.
- Älä käytä laitetta räjähdysalttiissa paikoissa, kuten helposti syttyvien nesteiden tai kaasujen tai pölyn läheisyydessä. Työkalu saattaa kipinöidä, mikä saattaa sytyttää pölyn tai höyryt.
- Osat, kuten ruohonleikkurin terä, voivat aiheuttaa vakavia vammoja. Tarkista huolella alue, jolla laitetta käytetään, ja poista kaikki kivet, tikut, metallikappaleet, johdot, luut, lelut ja muut vierasesineet.
- Älä käytä laitetta määrässä ruohossa tai sateessa.
- Muista, että ruohonleikkurin käyttäjä on vastuunalainen vahingoista ja vaaroista, jotka hän aiheuttaa muille ihmisille ja heidän omaisuuksilleen.
- Traagisia onnettomuuksia voi sattua, jos käyttäjä ei huomioi lasten paikallaoloa. Lapset ovat usein kiinnosuneita ruohonleikkurista ja ruohon leikkaamisesta. Älä koskaan oletta, että lapset ovat edelleen siellä, missä näit heidät viimeksi.
- Pidä lapset poissa työalueelta ja sellaisen vastuullisen aikuisen valvonnassa, joka ei käytä laitetta.
- Ole erityisen varovainen lähestyessäsi nurkkauksia,

pensaita, puita ja muita esteitä, joiden takana saattaa olla lapsi.

- Pidä työalue siistinä. Epäjärjestyksessä olevat ja pimeät alueet myötävaikuttavat onnettomuuksiin.

#### RUOHONLEIKKURIN TURVALLISUUSVAROITUKSET

- Tarkista laite aina ennen käyttöä silmämääräisesti terien, terän pulttien ja leikkuuosan kulumisen ja vaurioiden varalta. Tarkista tuote ennen käyttöä ja usein käytön aikana.
- Vaihda kuluneet tai vioittuneet terät ja pultit sarjoina säilyttääksesi tasapainon.
- Varmista aina, että ruuvit ja mutterit ovat tiukasti kiinni, jotta leikkuri olisi aina turvallinen ja käyttövalmis.
- Tarkista ruohonkeräin säännöllisesti kulumisen, reikien ja rappeutumisen varalta. Tämä voi saada kappaleita sinkoutumaan käyttäjää kohti.
- Vaihda kuluneet ja vioittuneet osat ennen tuotteen käyttöä.
- Älä koskaan käytä ruohonleikkuria, jos turvakahvan vapauttaminen ei pysäytä moottoria.
- Älä käytä tuotetta ilman koko ruohonkokoja tai vartija itsestään sulkeutuva poistoaukon paikallaan.
- Älä käytä tuotetta paikassa, jossa on salamaniskun vaara.
- Älä pakota tuotetta. Se hoitaa työt paremmin ja turvallisemmin sillä vauhdilla, jota varten se on suunniteltu.
- Älä ylikuormita ruohonleikkuria. Pitkän, paksun ruohon leikkaaminen voi hidastaa moottorin nopeutta tai saada sen sammumaan. Kun leikkaat pitkää, paksua ruohoa, voit vähentää kuormitusta leikkaamalla ensin korkeammalla leikkuukorkeudella. Viittaa terän korkeuden säätöön.
- Pysäytä terä, kun ylität sorapintoja.
- Älä vedä tuotetta takaperin ellei se ole täysin välttämätöntä. Jos laitetta on peruutettava seinän tai esteen luota, katso ensin alas ja taaksesi, jotta et kompastu tai vedä laitetta jaloillesi.
- Pysäytä terä(t), jos laitetta on kallistettava ylitettäessä muita kuin ruohopintoja tai ennen kuin kuljetat laitetta leikkausalueelle tai sieltä takaisin.
- Älä koskaan käytä laitetta, jos suojat tai suojukset ovat epäkunnossa tai ilman suojalaitteita, kuten ohjauslevyjä ja/tai ruohonkerääjää.
- Käynnistä moottori varoen ohjeiden mukaisesti ja pidä kädet ja jalat poissa leikkuualueelta. Pidä ruohonkeruuaukko aina vapaana.
- Älä koskaan kannu ruohonleikkuria silloin, kun se on käynnissä.
- Vältä koloja, uria, möykkyjä, kiviä ja muita piilossa olevia esteitä. Epätasaisessa maastossa voit liukastua,

kaatua ja loukkaantua.

- Kun leikkuri ei ole käytössä, se tulee säilyttää hyvin ilmastoidussa, kuivassa ja lukitussa paikassa poissa lasten ulottuvilta.
- Noudata valmistajan käyttöohjeita ja lisäosien asentamista koskevia ohjeita. Käytä ainoastaan valmistajan hyväksymiä lisäosia.
- Älä käytä moottoria suljetussa tilassa, mihin voi kerääntyä vaarallisia hähkähöyryjä.
- Älä muuta moottorin säätimen asetuksia tai käytä moottoria ylikerroksilla.
- Älä kallista ruohonleikkuria käynnistäessäsi moottoria tai moottorin käydessä. Tämä paljastaa terät ja lisää kappaleiden sinkoutumisvaaraa.
- Älä käynnistä moottoria silloin, kun seisot ruohonkeruuaukon edessä.
- Sammuta moottori, irrota sytytystulpan johto ja odota, kunnes terä pysähtyy täysin, ja anna sen jäähtyä seuraavissa tapauksissa:
  - aina kun jätät tuotteen valvomatta
  - ennen tukkeiden poistoa ja poistokuilun avaamista
  - ennen tuotteen tarkastusta, puhdistusta ja huoltoa
  - törmättyäsi vieraaseen esineeseen; tarkista laite vaurioiden varalta ja suorita tarpeelliset korjaukset ennen laitteen käynnistämistä ja käyttöä
  - ennen ruohonkeräimen tyhjentämistä.
  - ennen tankkausta
- Jos tuote alkaa täristä epänormaalisti (tarkista välittömästi)
  - tarkista vaurioiden varalta
  - vaihda tai korjaa kaikki vioittuneet osat
  - tarkista, onko jokin osa löysällä, ja kiristä tarvittaessa
- Jos laite osuu vierasesineeseen, noudata seuraavia vaiheita:
  - Pysäytä moottori ja irrota sytytystulpan kaapeli.
  - Tarkista laite huolella vaurioiden varalta.
  - Huolla mahdolliset vauriot ennen uudelleen käyttöä.
- Anna moottorin jäähtyä ennen kuin varastoit sen suljettuun tilaan.
- Jotta tulipalon vaara pienenesi, pidä moottori, äänenvaimennin ja bensiinin säilytysalue puhtaana ruohosta, lehdistä ja ravasta.
- Jos polttoainesäiliö tyhjenetään, tee se ulkona.
- Sammuta moottori ja irrota sytytystulpan kaapeli ennen kuin teet mitään säätöjä, jätät tuotteen valvomatta, vaihdat lisävarusteita tai kuljetat tai varastoit ruohonleikkurin. Tällaiset varoitimet pienentävät sitä vaaraa, että kone käynnistyy vahingossa.
- Tämä tuote on erittäin äänekäs ja saattaa vahingoittaa kuuloa pysyvästi, jos ei noudateta ohjeita allistumisen rajoittamiseksi ja melutason alentamiseksi ja jos ei käytetä kuulosuojaimia.

## HUOLTO

- Ainoastaan pätevien huoltohenkilöiden tulee huoltaa ruohonleikkuri. Epäpätevien henkilöiden huoltoja korjaustoimet voivat johtaa leikkurin käyttäjään kohdistuviin vakaviin vammoihin tai leikkurin vioittumiseen.
- Käytä huollossa ainoastaan alkuperäisiä valmistajan tuottamia varaosia. Hyväksymättömien osien käyttö voi johtaa leikkurin käyttäjään kohdistuviin vakaviin vammoihin tai leikkurin vioittumiseen.

**HUOMAUTUS:** Suorita ainoastaan tässä käsikirjassa luetellut toimet. Kun tuote vaatii huoltoa, vie tuote valtuutettuun huoltoon.

Säilytä tämä käsikirja tulevaa käyttöä varten. Pidä ne aina saatavilla ja neuvo muita ruohonleikkurin käyttäjiä lukemaan ne. Mikäli lainaat työkalun, lainaa myös sen mukana toimittu käyttäjän käsikirja.

## SYMBOLIT

Laitteessa saattaa olla joitakin seuraavista symboleista. Tutustu niihin ja opi niiden merkitys. Kun ymmärrät ne oikein, osaat käyttää tuotetta paremmin ja turvallisemmin.



Käyttäjän turvallisuutta koskeva varoitus.



Onnettomuusvaarojen vähentämiseksi tämän käsikirjan sisältö on ehdottomasti luettava ja ymmärrettävä ennen työkalun käyttöä.



Pidä kaikki ruumiinosat ja vaatteet erossa kaikesta vyöt tai muiden liikkuvien osien.



Vahinkojen välttämiseksi, pysy kaukana liikkuvista osista aina. Varmista, ettei työskentelyalueella ole virtajohtoja ja -kaapeleita. Muutoin seurauksena voi olla vakava loukkaantuminen.



Vaara! Pidä kädet ja jalat kaukana.



Sinulla on lupa suorittaa ainoastaan tässä käsikirjassa kuvattuja säätöjä ja korjauksia. Jos laite vaatii muuta huoltoa, vie se valtuutettuun huoltopisteeseen. Pidä kädet kaukana teristä.



Kimmokevaara. Pidä kaikki sivulliset vähintään 15 m:n päässä.



Vähennä loukkaantumisen ja rikkoutumisen riskiä olemalla koskettamatta mitään kuumaa pintaa.



Älä tupakoi; pysy kaukana avotulesta ja kipinöistä.



Liikkuu, kun keräin on tyhjä



Pysähtyy, kun keräin on täysi.



Älä kosketa kuumaa metallipintaa.



Varo teräviä teriä.

Terät jatkavat pyörimistä koneen sammuttamisen jälkeen. Ennen kuin alat tehdä tuotteen huoltotoita, irrota syytystulpan hattu.



Irrota polttoainesäiliön tulppa hitaasti.



Kaada säiliöön polttoainetta varoen.



Aseta säädettävä kaasuvipu suurimmalle nopeudelle.



Paina pumpauspalloa voimakkaasti 3 kertaa.



Pidä tehovivun alas kahvaa vasten.



Nyi käynnistysnarua, kunnes moottori käynnistyy.



Leikkaa ruoho rinteissä poikittain eikä koskaan ylös alas.



Poista esineet, jotka voivat sinkoutua pyörivästä terästä. Pidä tarkkailijat turvallisessa etäisyydessä tuotteesta.



Polttoaine ja sen huuрут syttyvät ja räjähtävät erittäin helposti.



Polttoaine ja sen huuрут syttyvät ja räjähtävät erittäin helposti. Tuli voi aiheuttaa vakavia palovammoja tai kuoleman.



Käytä lyijytöntä autoille tarkoitettua, vähintään 87 ((R+M)/2) oktaanin bensiiniä.





Käytä SAE 30 tai 10W-30 API-SJ öljyä.



Tämä työkalu on sen EU-maan kaikkien sääntömääräisten standardien mukainen, josta se on ostettu.



EurAsian-vaatimustenmukaisuusmerkki



Ukrainalainen  
säädöstenmukaisuusmerkintä



Pidä virtakytkintä vipu. Sammuta laite vapauttamalla kaasuvipu.



Itseliikkuva: Ruohonleikkuri kulkee itsestään, kun ohjausvipu on vedetty kohti kahvaa.



Taattu äänen teho on 98 dB.



Pysäytä tuote.



Avaa ja sulje polttoainehana



Säädettävä kaasuvipu



Vaihtoterän osanumero.

## KÄYTTÖÖN LIITTYVÄT RISKIT

Vaikka tuotetta käytettäisiin ohjeiden mukaisesti, ei ole mahdollista täysin eliminoida tiettyjä käyttöön liittyviä riskitekijöitä. Käytössä voi aiheutua seuraavia vaaroja, ja käyttäjän tulee kiinnittää erityistä huomiota niiden välttämiseen:

- Tärinän aiheuttama vamma. Käytä aina työhön sopivaa laitetta, käytä nimettyjä kahvoja ja rajoita työaikaa sekä altistumista.
- Melulle altistumisesta aiheutunut kuulovamma. Käytä suojalaseja ja rajoita altistumista.
- leikkuuterää koskettamisesta aiheutuva vamma
- Sinkoutuneiden roskien aiheuttama vamma

## RISKIEN VÄHENTÄMINEN

Raporttien mukaan käsikäyttöisten laitteiden tärinä voi joidenkin kohdalla myötävaikuttaa Raynaud's Syndromen (Raynauodin oireen) ilmenemiseen. Oireita ovat pistely, turtuus ja sormien kalpeneminen, yleensä kylmässä ilmassa. Perinnölliset tekijät, kylmyys ja kosteus, ruokavalio, tupakointi sekä työtavat voivat kaikki myötävaikuttaa näiden oireiden ilmenemiseen. Käyttäjä voi ehkäistä tärinän aiheuttamia vaikutuksia seuraavasti:

- Pidä itsesi lämpimänä kylmällä säällä. Käytä tuotteen käytön aikana käsineitä, jotta kätesi ja ranteesi pysyvät lämpöisinä. Raporttien mukaan kylmä ilma on tärkeä tekijä Raynaud's Syndromen (Raunauodin oireiden) ilmenemisessä.
- Harjoita kunkin käyttöjakson jälkeen liikuntaa, jotta verenkierto lisääntyy.
- Pidä työn aikana säännöllisesti taukoja. Rajoita päivittaisen tärinän määrä.

Jos mitään yllä mainittuja oireita ilmenee, lopeta heti laitteen käyttö ja kerro oireista lääkärille.

### VAROITUS

Laitteen pitkittynyt käyttö voi aiheuttaa tai vaikeuttaa vammoja. Kun käytät mitä tahansa laitetta pitkiä aikoja, muista pitää säännöllisiä taukoja.

### VAROITUS

Älä yritä käyttää tätä työkalua ennen, kuin olet lukenut ja ymmärtänyt tämän käyttäjän käsikirjan sisällön. Jos et ymmärrä käyttöohjeen varoituksia ja ohjeita, älä käytä tätä tuotetta. Soita RYOBI:n asiakaspalveluun ja pyydä apua.

**KUVAUS**

Katso kuvaa 1.

1. Sivulla oleva poisto-ohjain
2. Ryypytinnappi
3. Polttoainesäiliön korkki
4. Käynnistyskahva
5. Öljytulppa/mittatikku
6. Korkeudensääätövipu
7. Pikaliitin
8. Kaasuvipu
9. Kädensija
10. Omalla käyttövoimalla liikkuva
11. Narun ohjausnappi
12. Taka poistoaukko
13. Ruohonkeräin
14. Polttoainehana
15. Sokka
16. Ilmansuodatin
17. Silppuripistoke
18. Tapit
19. Sivulla oleva poistoluukku
20. Sivulla olevan poisto-ohjaimen koutut
21. Sivulla olevan poistoluukun avaaminen
22. Sytytystulpan suojus
23. Säädettyvä kaasuvipu
24. Säädettyvä voimansiirtovipu
25. Johdon pidätyskiinnike
26. Lukitusmekanismi

**KOKOONPANO****PAKKAUKSEN PURKAMINEN**

Tämä laite on koottava.

- Tarkista tuote huolella ja varmista, että se ei ole vioittunut kuljetuksen aikana.
- Jos osia puuttuu, älä käytä työkalua ennen, kuin olet hankkinut puuttuvan osan.

**VAROITUS**

Jos osia puuttuu, älä käytä työkalua ennen, kuin olet hankkinut puuttuvan osan. Jos tuotetta käytetään osan puuttuessa tai ollessa viallisia, käyttäjä voi loukkaantua vakavasti.

**VAROITUS**

Älä yritä tehdä muutoksia työkaluun tai liittää siihen lisävarusteita, joita ei suositella käytettäväksi tämän tuotteen kanssa. Jokainen sellainen muutos tai korjaus on väärinkäyttöä ja voi johtaa vaarallisiin, vakaviin loukkaantumisiin johtaviin tilanteisiin.

**VAROITUS**

Tuote turvajärjestelmät tai ominaisuuksia ei saa peukaloita tai vammaisia.

**VAROITUS**

Älä koskaan kytke tai säädä mitään lisälaitteita tuotteeseen ollessa käynnissä. Jos moottoria ei sammuteta, seurauksena voi olla vakava loukkaantuminen.

**VAROITUS**

Irrota sytytystulpan johdin aina, kun asennat osia.

**VAROITUS**

Älä koskaan käytä ruohonleikkuria ilman, että asianmukaiset suojalaitteet ovat paikoillaan ja toimivat. Älä koskaan käytä leikkuria, jos turvalaitteet ovat viallisia. Tämän tuotteen käyttö silloin, kun osat ovat viallisia tai niitä puuttuu, voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen.

**KAHVAN ASENTAMINEN**

Katso kuvaa 2.

1. Aseta kahvat asianmukaisesti käyttöasentoihin ja kiristä nupeilla. Varmista, että alemman aisan lukkosokka on työnnetty kannattimen aukkoon.
2. Aseta pikalukot paikoilleen ja varmista niiden kiinnitys kiristämällä pikakiinnitysruuvit.  
**HUOMAUTUS:** Varo, ettei johto jää puristuksiin tai jumiin.
3. Aseta johdon pidätyskiinnike kädensijaan.
4. Aseta johdot pidätyskiinnikkeeseen.
5. Aseta käynnistysnaru kahvan ohjaimeseen.
6. Asenna ruohonkeräin.

**SILPPURIPISTOKKEEN ASENTAMINEN (SILPPURIN KÄYTTÖÄ VARTEN)**

Katso kuvaa 3.

**HUOMAUTUS:** Kun käytät silppuripistoketta, älä asenna sivulla olevaa poisto-ohjainta tai ruoholaatikkoa.

1. Pidä taempaa purkulukuukua ylhäällä.
2. Ota kiinni silppurin pistokkeen kahvasta ja asenna se kuvan mukaisesti lievässä kulmassa.
3. Työnnä silppuripistoke tukevasti paikoilleen.
4. Laske taempi purkulukuukku alas.

**RUOHONKERÄIMEN KOKOAMINEN**

1. Työnnä muoviset kiinnikkeet metallikehyksen päälle.
2. Napsauta loput ruohonkeräimen osat paikoilleen.

**RUOHOLAATIKON ASENTAMINEN (PUSSITUSKÄYTTÖÄ VARTEN)**

Katso kuvaa 4.

**HUOMAUTUS:** Kun käytät ruohonkeräintä, älä asenna sivulla olevaa poisto-ohjainta tai silppuripistoketta. Varmista myös, että sivulla oleva purkuluukku on suljettu tiukasti.

1. Nosta taka poistoaukko
2. Nosta ruohonkerääjää sen kahvasta ja aseta se takaluukun alle niin, että ruohonkerääjässä olevat koukut tarttuvat takaluukun saranatankoon.
3. Vapauta takaluukku. Kun ruohonkerääjä on oikein paikallaan, siinä olevat koukut ovat tukevasti kiinni takaluukun saranatangossa.
4. Varmista, että takaluukku on täysin kiinnittynyt ruohonkerääjään. Varmista, että takaluukun ja ruohonkerääjän välillä ei ole aukkoa.

**SIVULLA OLEVAN POISTO-OHJAIMEN ASENTAMINEN (SIVUPOISTOA VARTEN)**

Katso kuvaa 9.

**HUOMAUTUS:** Kun käytät sivulla olevaa poisto-ohjainta, älä asenna ruohonkeräintä. Silppuripistokkeen tulee pysyä asennettuna.

**HUOMAUTUS:** Kun sivupurkutoiminnon ruohonohjain ei ole käytössä, varmista, että sivupurkuluukku on lukittuna.

1. Paina toisella kädellä lukitusmekanismi alas ja nosta toisella kädellä sivupurkuluukku.
2. Kohdista ruohonohjaimen koukut luukun alapuolella olevan saranatapin kanssa.
3. Laske ohjainta, kunnes sen koukut lukittuvat silppurin luukun saranatappiin.
4. Vapauta ruohonohjain ja sivulla oleva purkuluukku.

**HUOMAUTUS:** Puhdista lukitusmekanismi aina käytön jälkeen ja tarkista, että se toimii moitteettomasti.

**KÄYTTÖ****POLTTOAINE JA POLTTOAINEEN LISÄÄMINEN****VAROITUS**

Käsittele polttoainetta aina varoen; sen syttyä erittäin helposti.

- Käytä tuoretta polttoainetta.
- Säilytä polttoainetta astioissa, jotka on erityisesti suunniteltu siihen.
- Lisää polttoainetta aina ulkona. Älä hengitä polttoaineen höyryjä. Älä tupakoi; pysy kaukana avotulesta ja kipinöistä.
- Älä päästä bensiiniä tai öljyä ihollesi.
- Älä päästä bensiiniä tai öljyä silmiisi. Jos bensiiniä tai öljyä joutuu silmiin, pese ne välittömästi puhtaalla vedellä. Jos ärsytystä jatkuu, käänny välittömästi lääkärin puoleen.

- Siivoa valunut bensiini välittömästi.

**SÄILIÖN TÄYTTÄMINEN**

Katso kuvaa 5.

**VAROITUS**

Sammuta moottori aina ennen polttoaineen lisäämistä. Anna moottorin ja pakojärjestelmän jäähtyä ennen polttoaineen lisäämistä. Älä koskaan irrota polttoainesäiliön korkkia tai lisää polttoainetta laitteeseen, jos se on käynnissä tai sen moottori on kuuma. Siirry vähintään 9 metrin (30 jalkaa) päähän polttoaineen lisäyspaikasta ennen kuin käynnistät moottorin. Älä tupakoi. Muutoin seurauksena voi olla vakava loukkaantuminen.

**VAROITUS**

Älä ylitäytä. Täytä polttoainesäiliö 25 mm yläreunan alapuolella polttoaineen kaulan. Älä koskaan kallista ruohonleikkuria tankkauksen jälkeen yli 25 astetta, sillä muutoin siitä voi vuotaa polttoainetta, mikä aiheuttaa tulipalon vaaran jne.

1. Puhdista polttoainesäiliön tulpan ympärillä oleva pinta saastumisen estämiseksi.
2. Irrota polttoainesäiliön tulppa hitaasti paineen vapauttamiseksi ja estääksesi polttoaineen pääsyn ulos tulpan ympäriltä. Aseta korkki puhtaalle pinnalle.
3. Kaada säiliöön polttoainetta varoen. Vältä läikyttämästä.
4. Puhdista ja tarkista tiiviste ja kiinnitä kaikki polttoaine- ja muiden säiliöiden tulpat huolella.
5. Pyyhi pois läikkyneet polttoaine. Siirry 9 metrin päähän täyttöpaikasta ennen moottorin käynnistämistä.

**HUOMAUTUS:** On normaalia, että moottorista tulee savua sen ensimmäisen käytön aikana ja sen jälkeen.

**MOOTTORIÖLJYN LISÄÄMINEN/TARKISTAMINEN**

Katso kuvaa 5.

Moottoriöljyllä on suuri vaikutus moottorin suorituskykyyn ja kestoan. Suosittelemme SAE 10W-30 yleiskäyttöön kaikissa lämpötiloissa. Käytä aina 4-sykli moottoriöljyä, joka täyttää tai ylittää vaatimukset API-luokitus SJ.

**HUOMAUTUS:** Puhdistusaineettomat ja kaksitahtimoottoriöljyt vahingoittavat moottoria, eikä niitä tule käyttää.

**Moottoriöljyn lisääminen:**

1. Sijoita ruohonleikkuri tasaiselle pinnalle ja varmista, että öljytulpan/mittatikun ympäristön on puhdas.
2. Irrota öljypullon korkki ja tiiviste.
3. Avaa öljy korkki / mittatikku kiertämällä sitä 90 astetta vastapäivään. Irrota öljyn täyttötulppa/mittatikku.
4. Lisää öljyä hitaasti. Täytä mittatikun "Full"-viivaan saakka. Älä ylitäytä.

**HUOMAUTUS:** Kun tarkistat öljyntason, työnnä mittatikku öljyntäyttöaukkoon mutta älä ruuvaa sitä kiinni.

5. Asenna ja kiinnitä öljy korkki / mittatikku kiertämällä sitä 90 astetta myötäpäivään.

#### Moottoriöljyn tarkistaminen:

- Sijoita ruohonleikkuri tasaiselle pinnalle ja varmista, että öljytulpan/mittatikon ympäristön on puhdas.
- Irrota öljyn täyttötulppa/mittatikku. Pyyhi puhtaaksi ja aseta takaisin öljyntäyttöaukkoon mutta älä ruuvaa kiinni.
- Irrota öljytulppa/mittatikku uudelleen ja tarkista öljyntaso. Jos säiliössä ei ole riittävästi öljyä, lisää öljyä sopivaan tasoon, kunnes taso on oikea.

#### RUOHONLEIKKURIN KÄYNNISTÄMINEN/SAMMUTUS

Katso kuvaa 5.

#### VAROITUS

Älä koskaan käynnistä tai käytä moottoria suljetussa tai huonosti tuuletetussa tilassa; pakokaasujen hengittäminen voi tappaa.

**HUOMAUTUS:** Moottorissa on polttoainehana. Kun ruohonleikkurin käyttö on loppunut, sulje polttoainehana.

#### Moottorin käynnistäminen

1. Avaa polttoainehana.
2. Aseta säädettävä kaasuvipu suurimmalle nopeudelle.
3. Paina pumppauspalloa 3 kertaa.  
**HUOMAUTUS:** Tätä vaihetta ei tavallisesti tarvita, kun käynnistetään moottoria jota on jo käytetty muutaman minuutin.
4. Pidä tehovivun alas kahvaa vasten.
5. Nykäise käynnistimen kahvasta siten, että moottori käynnistyy. Vapauta käynnistysnaru hitaasti, jotta se ei palaudu voimalla.  
**HUOMAUTUS:** Esitäyttö voidaan joutua toistamaan kylmällä säällä. Lämpimällä säällä liiallinen esitäyttö voi kastella moottorin, jolloin se ei käynnisty. Jos moottori kastuu, odota muutama minuutti ennen kuin yrität käynnistää sitä äläkä toista esitäyttöä.

#### Moottorin pysäyttäminen

1. Sammuta laite vapauttamalla kaasuvipu.
2. Sulje polttoainehana.

#### SÄÄDETTÄVÄN KAASUN KÄYTTÖ

Katso kuvaa 19.

- Kahvan säädettävällä kaasuvivulla käyttäjä voi säätää ainoastaan moottorin nopeutta, ja se tulee säätää täysille ruohonleikkuria käynnistettäessä ja ruohoa leikattaessa.
- Moottori ei sammu säädettävästä kaasuvivusta. Moottori pysäytetään löysäämällä kädensijan tehonsäätövipu.

#### KÄYTTÄMÄLLÄ VAIHTEISTOA

Katso kuvaa 20.

- Kädensijan säädettävällä voimansiirtovivulla käyttäjä voi muuttaa voimansiirtoa.
- Älä muuta vivun asentoa, jos laite ei ole käynnissä; muutoin vipu voi vioittua.
- Jos ruoho on pitempää, vähennä voimansiirtoa ja lisää moottorin nopeutta.

#### TUOTTEEN LIKUTTAMINEN

Katso kuvaa 6.

- Liikkuminen moottorin voimalla: Pidä turvakahvaa painettuna vasten aisaa ja vedä samalla vetotoiminnon sankaa hitaasti kohti aisaa. Vapauta itse kuljettamaan takuita lopettaa neliveto.
- Manuaalisesti kuljettamaan: Pidä virtakytkintä vipu. Älä kytke itse kuljettamaan takuita.  
**HUOMAUTUS:** Ruohonleikkuri alkaa liikkua, kun vetotoiminto kytketty.

#### TERÄN KORKEUDEN SÄÄTÄMINEN

Katso kuvaa 7.

Ruohonleikkurin leikkuukorkeus on asetettu matalaksi kuljetuksen ajaksi. Säädä leikkuukorkeus nurmikolle parhaiten sopivaksi ennen ensimmäistä käyttökertaa. Nurmikoin tulee tavallisesti olla pituudeltaan 38-51 mm viileinä kuukausina ja 51-70 mm kuumina kuukausina.

#### Terän korkeuden säätäminen

- Pysäytä ruohonleikkuri ja odota, että terä pysähtyy täysin.
- Nosta terää siirtämällä korkeudensäätövipua leikkurin takaosaa kohti.
- Laske terää siirtämällä korkeudensäätövipua leikkurin etuosaa kohti.

#### AISAN KORKEUDEN JA KULMAN SÄÄTÖ

Katso kuvaa 8.

Kahvan korkeutta voidaan säätää helposti käyttäjälle sopivaksi.

#### Kahvan korkeuden säätö:

- Avaa pikakiinnitysnappi.
- Työnnä pikakahvaa ulos ja säädä korkeus sopivaksi.
- Asenna pikakiinnitin paikalleen. Kiristä pikakiinnitysnappi.
- Toista kahvan toisella puolella.

#### Aisan kulman säätö:

- Vapauta alemmat pikakiinnittimet.
- Muuta aisan kulma halutuksi. Varmista, että alemman aisan lukkosokka on työnnetty kannattimen aukkoon.

**HUOMAUTUS:** Tuotteessa on 3-asentoinen aisan kulman säätötoiminto.

- Asenna alemmat pikakiinnittimet paikalleen.

### LEIKKUUVINKKEJÄ

- Varmista, että nurmikolla ei ole kiviä, tikkuja, lankoja tai muita vierasesineitä, jotka voisivat vioittaa ruohonleikkurin teriä tai moottoria. Tämän kaltaiset esteet saattavat vahingossa sinkoutua leikkurista mihin tahansa suuntaan ja aiheuttaa leikkurin käyttäjän ja muiden henkilöiden vakaviin loukkaantumisiin.
- Paras suorituskyky saadaan lyhentämällä ruohoa aina enintään kolmasosalla.
- Pitkää ruohoa leikatessasi, kulje hitaammin ja tehosta näin leikkuuta ja ruohon poistumista leikkurista.
- Älä leikkaa märkää ruohoa, se tarkkuu leikkurin pohjaan ja estää ruohon saantia säkkiin ja poistumista leikkurista.
- Uusi tai paksu ruoho voi edellyttää kapeampaa leikkuualueetta tai suurempaa leikkuukorkeutta.
- Puhdista leikkurin pohjasta ruoho, lehdet, liika ja kaikki muu sinne kertynyt jokaisen käyttökerran jälkeen. Tutustu osioon ”Ruohonleikkurin alapuolen puhdistaminen”.

### RINTEESSÄ TOIMIMINEN

*Katso kuvaa 10.*

- Rinteet ovat merkittävä syy tasapainon menettämiseen ja kaatumiseen, joka saattaa johtaa vakavaan loukkaantumiseen. Rinteessä toimiminen vaatii erityistä varovaisuutta. Jos sinua huolestuttaa rinteessä, älä leikkaa sitä. Oman turvallisuutesi vuoksi, älä yritä leikata rinteitä, joiden kaltevuussuhde on yli 15 astetta. Valmistaja suosittelee, että et käytä vetäviä pyöriä liikkeessasi rinteessä.
- Leikkaa ruoho rinteissä poikittain eikä koskaan ylös alas. Ole erityisen varovainen vaihtaessasi suuntaa rinteessä.
- Vältä koloja, uria, kiviä, piilossa olevia esteitä ja möykkyjä, joihin saatat kompastua. Korkeassa nurmikossa saattaa olla piilossa esteitä. Poista kaikki esteet kuten kivet, kepit, ja muut esineet, joihin saatat kompastua tai jotka voivat sinkoutua terästä.
- Seiso aina tukevasti. Kompastuminen ja kaatuminen saattaa johtaa vakavaan loukkaantumiseen. Jos tunnet menettäväsi tasapainon, vapauta kaasuvipu välittömästi.
- Älä leikkaa ruohoa jyrkänteiden, oijen tai pengerten vierestä, jossa saatat menettää jalansijan tai tasapainosi.

### RUOHONKERÄIMEN TYHJENTÄMINEN

*Katso kuvaa 11.*

1. Pysäytä ruohonleikkuri ja odota, että terä pysähtyy täysin.
2. Nosta taka poistoaukko
3. Ota ruohonkeräintä kiinni sen kahvasta ja nosta se irti ruohonleikkurista.
4. Tyhjennä säkki.
5. Nosta takapoistoluukku ja asenna ruohonkeräin paikoilleen.

#### VAROITUS

Ole erittäin varovainen nostaessasi ja kallistaessasi laitetta huoltoon, puhdistusta, varastointia tai kuljetusta varten. Terä on terävä; vaikka moottori olisi sammuksissa, terät voivat silti liikkua. Pidä kaikki ruumiinosat poissa terän tieltä terän ollessa paljaana.

#### HUOLTO

#### VAROITUS

Kun olet vapauttanut tehovivun, säännöllisesti tarkistaa, jos terä pysähtyy 3 sekunnissa.

#### VAROITUS

Jos tuotetta ei ole huollettu asianmukaisesti, elinkaari tuotteen voidaan vähentää, ja sisäänrakennettu turvaominaisuudet eivät ehkä toimi oikein, mikä lisää mahdollisuuksia vakavia vammoja. Pidä tuote aina hyvässä kunnossa.

#### VAROITUS

Sammuta tuote, anna terän pysähtyä täysin ja irrota sytytystulpan johto sytytystulpasta ennen huoltoa. Muutoin seurauksena voi olla vakava loukkaantuminen.

#### VAROITUS

Tuotteen huollossa tulee käyttää ainoastaan valtuutettuja varaosia. Muunlaisten varaosien käyttö voi osoittautua vaaralliseksi ja vaurioittaa tuotetta.

#### YLEISHUOLTO

Voit tehdä tässä käyttöoppaassa kuvattuja säätöjä ja korjauksia. Jos laite vaatii muuta huoltoa, ota yhteys valtuutettuun huoltopisteeseen.

- Älä puhdista muoviosia liuottimilla. Suurin osa muoveista ei siedä markkinoilla olevia määrättyjä liuotteita, jotka vahingoittavat niitä. Poista lika, pöly, öljy, rasva tms. puhtailla rievuilla.

- Varmista aina, että ruuvit ja mutterit ovat tiukasti kiinni, jotta leikkuri olisi aina turvallinen ja käyttövalmis.
- Poista ruoho- ja lehtikeräymät moottorista ja sen kannesta sekä niiden ympäriltä. Pyyhi leikkuri silloin tällöin puhtaaksi kuivalla rätillä. Älä käytä vettä.
- Tarkasta usaein ruohon keräyssäkin tila ja mahdollinen kuluminen ja vaurioituminen.

**VAROITUS**

Älä koskaan päästä jarrunesteitä, bensiiniä, öljytuotteita, läpäiseviä öljyjä tms. kosketuksiin muoviosien kanssa. Kemikaalit voivat vioittaa, heikentää ja tuhota muovia, mikä saattaa aiheuttaa vakavan loukkaantumisen.

**RUOHONLEIKKURIN RUNGON ALAPUOLEN PUHDISTAMINEN**

1. Nosta ruohonleikkuri yläasentoon.
2. Kytke naaraspuolinen vesiletkun liitin (ei mukana) ruohonleikkurin rungon urosliitäntään.
3. Käännä vesi päälle.
4. Käynnistä ruohonleikkuri ja käytä täysillä kierroksilla mutta älä kytke vetokahvaa.
5. Käytä moottoria paikoillaan noin 30 sekuntia.
6. Sammuta moottori.
7. Käännä vesi pois päältä.
8. Tarkista ruohonleikkurin rungon alapuolen puhtaus ja toista puhdistus tarvittaessa.

**VOITELU**

Kaikki tämän tuotteen laakerit on voideltu siten, että niitä ei tarvitse voidella uudelleen koko tuotteen käyttöajan aikana, mikäli tuotetta käytetään normaaliolosuhteissa. Täten käyttäjän ei tarvitse huolehtia laakereiden voitelemisesta.

**VAROITUS**

Käytä suojakäsineitä ja/tai kääri terän ympärille kangasta huoltaessasi terää. Terän koskettaminen voi aiheuttaa vakavan vamman.

**LEIKKUUTERÄN VAIHTAMINEN**

*Katso kuvaa 12.*

Kun teet säätöjä, varo ansaan sormia liikkuvien terien ja kiinteiden osien tuotteen.

Parhaat tulokset saadaan, kun terä pidetään terävänä. Vaihda taittunut tai vioittunut terä välittömästi.

**VAROITUS**

Käytä vain ruohonleikkurin valmistajan hyväksymiä vaihtoteriä. Muun kuin ruohonleikkurin valmistajan hyväksymän terän käyttö on vaarallista ja voi aiheuttaa vakavan loukkaantumisen, vaurioittaa ruohonleikkuria ja mitätöidä takuun.

**VAROITUS**

Tyhjennä polttoaine ennen ruohonleikkurin kallistamista terän vaihtamiseksi.

1. Pysäytä moottori ja irrota syytystulpan kaapeli. Anna terän pysähtyä täysin.
2. Aseta ruohonleikkuri kyljelleen (ilmansuodatin ylöspäin).
3. Työnnä puupala terän ja leikkurin väliin siten, että terä ei pääse pyörimään.
  - Asentaminen: Katso kuvaa 12a.
  - Irrottaminen: Katso kuvaa 12b.
4. Löysennä terän pulttia kääntämällä sitä vastapäivään 16 mm:n hylsyavaimella (ei kuulu toimitukseen) katsottuna ruohonleikkurin alapuolelta.
5. Irrota teräpultti, jousialuslevyn, ja terä.
6. Aseta uusi terä akseliin. Varmista, että olet asentanut sen siten, että kaarevat päät ovat leikkuri eikä maata kohti.
7. Asenna jousialuslevy ja terän pultti paikalleen akselille. Käristä pultti sormin kiertämällä sitä myötäpäivään ruohonleikkurin alta katsottuna.
 

**HUOMAUTUS:** Varmista, että kaikki osat ovat samassa järjestyksessä kuin alunperin.
8. Kiristä terän pulttia kiertämällä sitä momenttiavaimella (ei mukana), jotta pultti tulee oikealle kireydelle.
9. Terän pultin suositeltu kiristysmomentti on 40 - 45 Nm.
 

**HUOMAUTUS:** Älä kiristä teriä; vaihda ne uusiin. Terät on tasapainotettava kunnolla, jotta en eivät vioitu tai aiheuta loukkaantumista.

**ILMANSUODATTIMEN PUHDISTAMINEN**

*Katso kuvaa 13.*

Jotta laite toimisi asianmukaisesti ja mahdollisimman kauan, pidä ilmansuodatin puhtaana.

1. Irrota ilmansuodattimen suoja painamalla salpaa samalla, kun vedät suojan irti.
2. Irrota ilmansuodatin ja puhdista lämpimällä saippuavedellä. Huuhtelee ja anna kuivua täysin.
3. Levitä ohut kerros moottoriöljyä ilmansuodattimeen ja purista se ulos imukykyisellä liinalla tai paperilla.
4. Asenna ilmansuodatin ilmansuodattimen kantaa.
5. Asenna ja kiristä ilmansuodattimen suojuus.
 

**HUOMAUTUS:** Laite toimii parhaiten, jos suodatin vaihdetaan kerran vuodessa.

**POLTOAINESÄILIÖN KORKKI****VAROITUS**

Vuotava polttoainesäiliön korkki merkitsee tulipalon vaaraa, ja se on vaihdettava välittömästi.

Polttoainesäiliön korkissa on huoltovapaa suodatin ja sulkuventtiili. Tukkeutunut polttoainesäiliön korkki heikentää moottorin suorituskykyä. Jos suorituskyky paranee polttoainesäiliön korkin ollessa löysällä, sulkuventtiili voi olla viallinen tai tukossa. Asenna polttoainesäiliön korkki tarvittaessa.

### MOOTTORIÖLJYN VAIHTAMINEN

*Katso kuvaa 14.*

Tarkista, että polttoainesäiliö on täysin tyhjä, ennen kuin käännät laitteen ympäri; muutoin polttoainetta vuotaa ulos.

Moottoriöljy tulee vaihtaa aina 25 käyttötunnin välein. Vaihda moottoriöljy sen ollessa lämmintä mutta ei kuumaa. Näin öljy valuu nopeammin ja täydellisemmin.

1. Irrota öljyn täyttötulppa/mittatikku.
2. Käännä ruohonleikkuri kyljelleen ja anna öljyn valua öljyntäyttöaukosta hyväksytyyn astiaan.
3. Käännä ruohonleikkuri pystyyn ja täytä öljyllä noudattaen kappaleen Öljyn lisääminen/tarkistaminen ohjeita.

**HUOMAUTUS:** Käytetty öljy tulee viedä hyväksytyyn käsittelykeskukseen. Lisätietoja saa öljyn paikalliselta jälleenmyyjältä.

### TYTYTYSTULPAN HUOLTO

*Katso kuvaa 15.*

Sytytystulpan välyksen on oltava oikea ja puhdas, jotta moottori toimisi asianmukaisesti. Tarkistaminen:

1. Irrota sytytystulpan suojuus.
2. Puhdista lika sytytystulpan kannan ympäriltä.
3. Irrota sytytystulppa 13/16 in.:n sytytystulppahylsillä (ei mukana).
4. Tarkista sytytystulppa vaurioiden varalta ja puhdista se teräsharjalla ennen asentamista. Jos eristys on haljennut tai lohkeillut, vaihda sytytystulppa.

**HUOMAUTUS:** Kun vaihdat sytytystulpan, käytä suositeltua E6RTC-sytytystulppaa.

5. Mittaa sytytystulpan välys. Oikea välys on 0,71 mm – 0,79 mm. Voit suurentaa välystä taivuttamalla maadoituselektrodia (ylempää elektrodia) varoen. Voit pienentää välystä naputtamalla maadoituselektrodia varoen kovaan pintaan.
6. Aseta sytytystulppa paikoilleen; kierrä käsin estääksesi sen joutumisen vääriille kierteille.
7. Kiristä avaimella puristaaksesi välilevyä. Jos sytytystulppa on uusi, kierrä 1/2 kierrosta puristaaksesi välilevyä oikeaan määrän. Jos käytät vanhaa sytytystulppaa, kierrä 1/8 – 1/4 kierrosta puristaaksesi välilevyä oikeaan määrän.

**HUOMAUTUS:** Virheellisesti kiristetty sytytystulppa ylikuumentaa ja saattaa vioittaa moottoria.

8. Asenna sytytystulpan kenkä.

### VETOPYÖRÄSTÖN HUOLTO

*Katso kuvaa 16.*

Jotta pyörät pyörisivät hyvin, ne tulisi puhdistaa ennen

leikkurin varastoimista.

1. Irrota pölykapseli.
2. Irrota mutteri ja pyörä ja aseta ne syrjään.
3. Poista pölysuoja, jousialuslevy, levy, tapit ja rattaat. Pyyhi osat ja akselin pää puhtaiksi kuivalla rätillä. Mikäli tarpeen, alkoholia voi käyttää poistamaan pinttyneen lian.

#### VAROITUS

Älä voitele pyörän osia. Voitelu voi aiheuttaa pyörän osat epäonnistua käytön aikana, mikä voi johtaa tuotteen vaurioita ja / tai vakavia henkilövahinkoja käyttäjälle.

4. Asenna rattaat takaisin paikoilleen niin, että nuolet osoittavat leikkurin etuosaa kohti. Asenna tapit, levy, jousialuslevy ja pölysuoja takaisin paikoilleen.
- HUOMAUTUS:** Varmista, että vasen ratas ja oikea ratas ovat oikeilla paikoillaan.
5. Aseta pyörä ja ruuvi takaisin paikoilleen. Kiristä mutteri.
  6. Asenna pölykapseli paikalleen.

### RENKAIDEN ASENTAMINEN

*Katso kuvaa 17.*

#### VAROITUS

Käytä vain ruohonleikkurin valmistajan hyväksymiä vaihtopyöriä. Muiden kun ruohonleikkurin valmistajan hyväksymien pyörien käyttö on vaarallista ja voi aiheuttaa vakavan loukkaantumisen.

1. Pysäytä moottori ja irrota sytytystulpan kaapeli. Anna terän pysähtyä täysin.
2. Irrota pölykapseli.
3. Irrota mutteri pyörän akselistä ja irrota pyörä.
4. Asenna uusi pyörä ja kiinnitä mutteri tiukasti.

### TUOTTEEN VARASTOINTI

#### 30 päivää tai enemmän

- Jos käytät polttoainetta stabilointiainetta, seuraa stabilointiaine valmistajan ohjeita lisätä stabilointiainetta bensiiniin polttoainetankki. Käytä moottoria vähintään 10 minuuttia lisäyksen jälkeen stabilointiaine jotta stabilointiaine saavuttaa kaasuttimen.

#### VAROITUS

Älä säilytä tuotetta bensiiniä säiliön sisällä rakennuksessa, jossa höyryt voivat syttyä liekistä tai kipinästä.

- Jos ei käytetä bensiiniin lisäainetta, anna moottorin käydä, kunnes tuote on täysin pois bensiiniin.
- Kun moottori on pysähtynyt, anna terän pysähtyä täysin ja irrota sytytystulpan kaapeli.

- Käännä polttoaineventtiili kiinni
- Käännä ruohonleikkuri kyljelleen (kaasutin ylöspäin) ja poista ruoholeikkujätteet, jotka ovat kerääntyneet sen alapuolelle.
- Puhdista ruohonleikkurin rungon alapuoli.
- Pyyhi ruohonleikkuri puhtaaksi kuivalla liinalla.
- Varmista, että ruuvit, mutterit, kiinnikkeet ym. Ovat tiukasti kiinni.
- Tarkista liikkuvien osien kunto. Huolla vioittuneet osat ja korvaa puuttuvat osat uusilla.
- Säilytä ruohonleikkuria hyvin tuuletetussa tilassa, joka on puhdas, kuiva ja poissa lasten ulottuvilta.
- Älä varastoi leikkuria syövyttävien aineiden, kuten lannoiteiden ja vuorisuolan, lähelle.

#### **Kahvan laskeminen ennen varastointia:**

*Katso kuvaa 18.*

- Irrota käynnistysnaru ohjaimesta ja anna sen vetäytyä takaisin moottoriin.
- Irrota ruohonkerääjä.
- Vapauta ylempi pikalukitsimet ylemmän kahvan ja taita ylemmän kahvan alas.
- Vapauta alempi pikakiinnike.
- Taita alemmaa aisaa eteenpäin aisan asennuskannattimien reunojen ohi ja varmista, että kannatin tukee aisaa, koska muussa tapauksessa ilmansuodatin voi vaurioitua.
- Sulje alempi pikalukitsimet ja anna kiinnike tukea kahvasta ja varmista, ettet taivuta tai taita ohjauskaapelit.

#### **KULJETUS**

- Pysäytä laite, irrota sytytystulpan kaapeli ja odota, kunnes terä pysähtyy täysin, ja anna sen jäähtyä. Anna moottorin jäähtyä.
- Tyhjennä polttoainesäiliö käyttämällä moottoria, kunnes se pysähtyy. Tyhjennä öljy noudattamalla öljynvaihto-ohjeita.
- Kiinnitä laite siten, että se ei pääse liikkumaan tai kaatumaan, jotta välttyä loukkaantumisilta ja vaurioilta.



## Polttoainesekoituksen määrä

	Ennen jokaista käyttöä	1 kuukauden tai 20 käyttötunnin päästä	3 kuukauden tai 50 käyttötunnin päästä	6 kuukauden tai 100 käyttötunnin päästä	12 kuukauden tai 300 käyttötunnin päästä
Tarkista moottoriöljy	■				
Moottoriöljyn vaihtaminen		■		■	
Tarkista ilmansuodatin	■				
Puhdista ilmansuodatin			■		
Ilmansuodatin vaihtaminen					■
Vaihda polttoainesuodatin				■	
Tarkista/säädä sytytystulpat				■	
Sytytystulpan vaihtaminen					■
Tarkista/säädä tyhjäkäyntinopeus					■
Tarkista/säädä venttiilin vällys*					■
Tarkista polttoainesäiliö ja suodatin*				■	
Tarkista polttoaineletku					■
Tarkista, ettei laitteessa ole kuluneita tai vaurioituneita osia.	■				
Tarkista kaikki alkavat lukitus ja teho vipu toiminnan suhteen	■				
Tarkista, onko terä pysähtyy 3 sekunnin kuluessa vapauttamalla tehovivun	■				

\* Ainoastaan valtuutettu huolto saa suorittaa nämä toimenpiteet.

**HUOMAUTUS:** Huolto tulee suorittaa säännöllisemmin kun tuotetta käytetään pölyisellä alueella.

Kun moottori on ylittänyt taulukon maksimiluvut, huolto tulee yhä suorittaa tässä mainituin aikaväleihin tai käyttötuntiväleihin.

## VIANHAKU

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Kahva ei ole oikeassa asennossa.	Kahva on asetettu väärin.	Varmista, että tappi alemman kahvan napsahtaa oikeaan asentoon.
	Pikaliitoskoukku nupit ei kiristetty.	Kiristä kahva pikalukitus nupit.
Ruohonleikkuri ei käynnisty.	Ei kipinää.	Käytä kipinä testaaja tarkistaa oikea sytytystulppa toiminta.
	Ei polttoainetta.	Tarkista, että polttoaineventtiili on auki Täytä ruohonleikkuri polttoaineella. Jos ruohonleikkuri ei käynnisty, ota yhteys jälleenmyyjän huoltoon.
	Moottorissa on liikaa polttoainetta.	Odota 15 minuuttia ja kokeile uudestaan käynnistää ruohonleikkuri. Älä esitäytä ennen käynnistystä.
	Käynnistysnarua vetää kovempaa nyt kuin silloin, kun uutta.	Ota yhteys huoltoon.
Ruohonleikkuria on vaikea työntää.	Ruoho on pitkä, leikkuri ja terä laahautuvat paksua ruohoa leikatessa tai leikkuukorkeus on liian matala.	Nosta leikkuukorkeutta.
	Pyöräkokoonpano on puhdistettava.	Puhdista pyöräkokoonpano.
Ruohonleikkuri tarvitsee korkeimmilla nopeuksilla.	Terä on epätasapainossa.	Vaihda terä.
	Taipunut moottorin akseli.	Sammuta moottori, irrota sytytystulpan kaapeli sytytystulpasta ja tarkista vaurioiden varalta. Korjauta pätevässä huoltoliikkeessä ennen kuin käynnistät leikkurin uudelleen.
Ruohonleikkuri ei silppua asianmukaisesti.	Märät ruoholeikkujätteet tarttuvat ruohonleikkurin alapuolelle.	Anna ruohon kuivua ennen leikkuuta. Puhdista ruohonleikkurin rungon alapuoli.
Ruohonleikkuri ei pussita ruohoa asianmukaisesti.	Leikkuukorkeus on asetettu liian matalaksi.	Nosta leikkuukorkeutta.

Sikkerhet, ytelse og driftssikkerhet er gitt topp prioritet i konstruksjonen av din bensindrevet gressklipper.

### TILTENKT BRUK

Dette produktet er ment for klipping av plener i private haver. Kniven skal rotere tilnærmedesvis parallelt med underlaget den kjøres over. Alle fire hjul skal ha kontakt med underlaget ved klipping. Det er en fotgjengers marsjhastighet bak gressklipperen.

Gressklipperen må aldri brukes med hjulene hevet over bakken, den må ikke trekkes eller bli ridd på. Den skal ikke brukes til annet enn å klippe plener i private hager.

### GENERELLE SIKKERHETSREGLER

#### ⚠ ADVARSEL

For å minke faren for personskade, er det viktig at du leser og forstår anvisningene i denne bruksanvisningen.

#### ⚠ ADVARSEL

Du må ikke ta i bruk denne gressklipperen før du har lest nøye gjennom og forstått alle sikkerhetsadvarsler og anvisninger osv. i denne bruksanvisningen. Unnlattelse av å følge dette kan forårsake ulykker som brann, elektrisk støt og/eller alvorlige personskade.

### PERSONLIG SIKKERHET

- Gressklipperen er i stand til å amputere ben og armer og kan kaste opp gjenstander. Dersom sikkerhetsanvisningene ikke følges, kan det ha alvorlige personskader eller døden til følge.
- Du må aldri la barn, personer med redusert fysisk, sensorisk eller mental kapasitet eller mangel på erfaring og kunnskap eller personer som ikke kjenner disse instruksene, bruke produktet. Lokale forskrifter kan begrense en alder av operatøren. Barn må ha riktig tilsyn for å sikre at de ikke leker med produktet.
- Kontroller før hver bruk at alle styreenheter og sikkerhetsanordninger fungerer som de skal. Ikke bruk dette produktet hvis "av" knappen ikke stanser motoren.
- Vær oppmerksom, se hva du driver med og bruk sunn fornuft når du bruker gressklipperen. Ikke bruk et slikt verktøy dersom du er trøtt eller påvirket av narkotika, alkohol eller medisiner. Tap av konsentrasjon når maskinen brukes kan føre til alvorlig personskade.
- Bruk lange tykke bukser, langmermet genser, sklisikre sko og hansker. Ikke bruk løstsittende klær, kortbukser, sandaler eller gå barfot når du bruker gressklipperen.
- Benytt alltid hørselsvern og sikkerhetsbriller ved bruk av maskinen. Bruk ansiktsmaske ved støv.
- Bruk av hørselsvern reduserer muligheten for å høre

advarsler (rop eller alarmer). Brukeren må være ekstra oppmerksom med hensyn til hva som skjer på arbeidsområdet.

- Bruk av lignende utstyr i nærheten øker faren for både hørselskade og muligheten for at andre kommer inn i din arbeidssone.
- Pass på at du står trygt, spesielt i skråninger. Ha god fotfeste og ballanse til enhver tid. Ikke len deg for langt. Hvis du lener deg for langt, kan du miste balansen.
- Gå, du må aldri løpe mens du arbeider med maskinen.
- Klipp gresset på tvers av skråninger, aldri opp og ned. Vær meget forsiktig når du skifter retning i en skråning.
- Ikke klipp gress i nærheten av fallmuligheter, grøfter, kraftige helninger eller jordvoller. Dårlig fotfeste kan føre til at du sklir og faller.
- Planlegg klipperuten din slik at du unngår at avklippet gress kastes ut på veier, offentlige fortau, tilskuere og lignende. Unngå å sprute kutt mot en vegg eller annet for dette kan føre til at gjenstander spretter tilbake mot operatøren.

### ARBEIDSGIVELSER

- Hold alle tilskuere (spesielt barn og dyr) minst 15 m vekke fra arbeidsområdet. Stopp maskinen dersom noen går inn på området der maskinen brukes.
- Ikke bruk i dårlig lys. Operatøren må ha klar sikt over arbeidsfeltet for å identifisere potensielle farer.
- Ikke bruk elektrisk verktøy i eksplosive atmosfærer, der det finnes brennbare væsker, gasser eller støv. Elektrisk verktøy skaper gnister som kan antenne støv eller gasser.
- Gjenstander som blir truffet av kuttebladene kan føre til alvorlig personskade. Inspiser grundig området der gressklipperen skal brukes og fjern alle steiner, pinner, metallbiter, strålråd, bein, leker og andre fremmedlegemer.
- Ikke bruk verktøyet i fuktige og våte omgivelser eller når det regner.
- Husk at operatøren eller brukeren er ansvarlig for uhell og farer som andre personer og deres eiendom får påført.
- Tragiske uhell kan oppstå dersom operatøren ikke er oppmerksom på barn i nærheten. Barn tiltrekkes ofte av slikt redskap og gressklipping. Du må aldri gå ut i fra at barn forblir på det stedet der du så dem sist.
- Hold barn unna arbeidsområde og under nøye tilsyn av en voksenperson som ikke bruker produktet.
- Vær spesielt oppmerksom på blindsoner, busker, trær eller andre ting som kan blokkere sikten i forhold til barn.
- Hold arbeidsområdet rent. Uryddige og dårlig opplyste områder fører lett til ulykker.

**GRESSKLIPPER SIKKERHETSADVARSLER**

- Før gressklipperen tas i bruk må det foretas en visuell inspeksjon for å fastslå at kniv, knivbolt og klippesett ikke er slitt eller skadet. Sjekk produktet før hver bruk, og ofte under drift.
- Skift slitte og/eller skadede kniver og bolter i sett for å ivareta balansen.
- Kontroller all mutter, bolter og skruer med jevne mellomrom at de er skrudd fast for å sikre at utstyret er i driftssikker stand.
- Sjekk gressoppsamleren ofte for slitasje, hull eller annen skade. Det kan ellers medføre at ting blir slengt ut mot operatøren.
- Skift ut slitte eller ødelagte deler før du tar i bruk produktet.
- Bruk aldri gressklipperen hvis strømspaken ikke stopper motoren når den slippes.
- Ikke bruk produktet uten at gressoppsamleren eller vakt av selvlukkende utflod åpning på plass.
- Bruk ikke produktet når det er fare for lynnedslag.
- Ikke press maskinen. Den vil gjøre jobben bedre og tryggere med den hastigheten den er konstruert for.
- Ikke overbelast gressklipperen. Klipping av langt og tykt gress kan føre til at motorhastigheten synker eller at strømtilførselen avbrytes. Når det klippes høyt og tykt gress vil heving av klippehøyden for det første klippet redusere belastningen på gressklipperen. Se justering av knivhøyden.
- Stopp kniven når du krysser et gruslagt område.
- Ikke dra produktet bakover kun hvis det absolutt er nødvendig. Hvis du må rygge klipperen ut fra en vegg eller en hindring, se ned og bak deg for å unngå å snuble og dernest trekke klipperen over føttene dine.
- Stopp kniven dersom gressklipperen må vippes opp ved kryssing av områder utenfor gressplen, og når gressklipperen skal transporteres til og fra et område som skal klippes.
- Ikke bruk maskinen med defekte beskyttelser eller skjold, eller uten at sikkerhetsinnretninger, for eksempel avvisere og/eller oppsamlingspose for gress, er på plass.
- Start motoren forsiktig i samsvar med instruksene og hold hender og føtter unna kuttetonen. Hold deg alltid unna utladingsåpningen.
- Du må aldri løfte eller bære en gressklipper mens motoren går.
- Unngå hull, hjulspor, humper, steiner og andre skjulte gjenstander. Ujevnt underlag kan føre til at man sklir og fallulykker.
- Når gressklipperen ikke er i bruk, skal den lagres på et godt ventilert, tørt og avlåst sted – utenfor barns rekkevidde.
- Følg produsentens anvisninger for riktig bruk og installasjon av tilbehør. Bruk kun tilbehør som har blitt godkjent av produsenten.
- Ikke bruk motoren i lukkede rom når det kan samles opp farlige CO-gasser.
- Det er ikke tillatt å endre grunninnstillingene på motoren eller kjøre motoren for fort.
- Ikke bikk gressklipperen når du starter motoren eller mens motoren er i gang. Dette blottes bladet og øker faren for at noe kan bli slengt opp av rotasjonen.
- Ikke start motore n dersom du står foran utladingsåpningen.
- Stans motoren, koble fra tennpluggkabelen og vent inntil bladene har stanset helt og motoren har kjølt ned i følgende tilfeller:
  - når du forlater gressklipperen uten tilsyn
  - før rensing av en blokkering eller utkastingsrennen
  - før kontroll, rensing og arbeider på produktet
  - etter at du har kjørt på en gjenstand; sjekk enheten for skader og utfør nødvendige reparasjoner før du starter og bruker maskinen igjen.
  - før du tømmer gressoppsamleren
  - før du fyller bensin
- hvis produktet starter å vibrere unormalt (sjekk omgående)
  - inspiser for skader
  - erstatt eller reparer enhver skadet del
  - undersøk og stram alle løse deler
- Følg disse trinnene dersom klipperen treffer et fremmedlegeme:
  - Stopp motoren og trekk ut tennpluggkabelen.
  - Kontroller gressklipperen grundig for eventuelle skader.
  - Reparer ev. skader før du starter gressklipperen og fortsetter med arbeidet.
- Tillatt motoren å kjøle ned før du lagrer den på et lukket rom.
- For å redusere faren for brann må støydemper, motor og bensintank holdes ren for gress, blader og overdrevne mengder fett.
- Hvis drivstofftanken skal tømmes, må det skje utendørs.
- Stans motoren og koble fra startwiren og vent til bladene har stanset helt før du gjør justeringer, forlater produktet uten tilsyn, bytter ut tilbehør, transporterer eller lagrer gressklipperen. Slike forebyggende sikkerhetstiltak reduserer risikoen for utilsiktet start av det elektriske verktøyet.
- Denne maskinen er meget støyfull og kan føre til varige hørselskader dersom man ikke bruker hørselvern for å begrense eksponeringen og følger anvisningen om å bruke hørselvern.

## VEDLIKEHOLD

- Service skal utføres av et kvalifisert serviceverksted. Service og vedlikehold som utføres av ukvalifiserte personer kan føre til personskade eller feil på produktet.
- For service av maskinen, bruk kun produsentens originale reservedeler. Bruk av deler som ikke er originale kan føre til personskade eller feil på produktet.

**MERK:** Foreta bare de oppgavene som er nevnt i denne manualen. For service skal produktet leveres til et autorisert serviceverksted.

Ta vare på denne manualen for fremtidige referanser. Les dem regelmessig og bruk for å instruere andre brukere. Hvis du låner noen dette verktøyet, la dem også få låne bruksanvisningen.

## SYMBOLER

Noen av følgende symboler kan bli brukt i tilknytning til dette produktet. Vennligst studer dem og lær hva de betyr. Korrekt tolkning av disse symbolene vil gjøre det mulig å betjene produktet bedre og tryggere.



Forholdsregler som gjelder din sikkerhet.



For å redusere faren for personskade må brukeren ha lest og forstått bruksanvisningen før produktet tas i bruk.



Hold alle kroppsdeler og klær klare av belter eller andre bevegelige deler.



For å unngå skader, holde seg borte fra bevegelige deler til alle tider. Hold arbeidsområdet fritt for ledninger og kabler. Å unnlate å gjøre det kan føre til alvorlig personskade.



Fare! Hold hender og føtter på avstand.



Du kan bare foreta justeringer og reparasjoner som er beskrevet i denne brukermanualen. For andre typer reparasjoner må maskinen leveres til et autorisert verksted. Hold hendene vekke fra kniven.



Fare for rikosjettering. Hold andre mennesker på minst 15 meters avstand.



For å redusere faren for skade på person, unngå kontakt med enhver varm overflate.



Ikke røyk og hold deg vekke fra åpne flammer og gnister.



Klipp gresset når fangeren er tom



Stopp gressklippingen når fangeren er full.



Ikke berør de varme metalloverflatene.



Vær oppmerksom på skarpe blader. Bladet vil fortsette å rotere etter at maskinen er slått av. Fjern kontakten til tennpluggen før du utfører vedlikehold på produktet.



Løsne tanklokket forsiktig.



Hell drivstoffet forsiktig i tanken.



Still det trinnløse gasshåndtaket på raskeste hastighet.



Trykk choken hardt 3 ganger.



Hold strøm spaken ned mot håndtaket.



Dra i startwiren inntil motoren går.



Klipp gresset på tvers av skråninger, aldri opp og ned.



Fjern objekter som kan kastes ut av den roterende klippeknaven. Hold tilskuere på trygg avstand fra produktet.



Drivstoff og dets gasser er ekstremt brennbare og eksplosive.



Drivstoff og dets gasser er ekstremt brennbare og eksplosive. Brann eller eksplosjon kan føre til alvorlige brannskader eller død.



Bruk blyfri bensin til biler med et oktantal på 87 ((R+M)/2) eller mer.



Bruk SAE 30 eller 10W-30 API-SJ olje.



Dette verktøyet overholder samtlige standarder i det EU-landet det er kjøpt i.



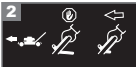
EurAsian Konformitetstegn



Ukrainsk merke for konformitet



Hold nede strøm spaken. Frigjør driftsbøylen for å stanse gressklipperen.



Selvgående: Gressklipperen er selvgående når kjørespaken trekkes mot håndtaket.



Garantert lydeffektnivå er 98 dB.



Stans produktet.



Åpne og lukke drivstoffventilen



Trinnløs gasspak



Trinnløs girspak



Delenummer for reservekniv.

### GJENVÆRENDE RISIKO

Selv om utstyret brukes som beskrevet er det ikke mulig å unngå enhver gjenværende risiko. Følgende faresituasjoner kan oppstå ved bruk, og operatøren må legge spesielt vekt på å unngå følgende:

- Personskade på grunn av vibrasjon. Bruk alltid riktig verktøy til jobben, bruk håndtakene og begrens arbeidstiden og eksponeringen.
- Eksponering for støy kan gi hørselsskader. Bruk hørselvern og begrens eksponeringen.
- Personskader pga. kontakt med bladet
- Skade som følge av hageavfall som kastes gjennom luften

### FAREREDUKSJON

Det foreligger rapporter om at vibrasjoner fra håndholdt verktøy for enkelte personer kan bidra til en tilstand som kalles Raynauds Syndrome. Symptomene kan omfatte følelsesløshet og gjøre fingrene bleke, vanligvis synlig ved eksponering til lave temperaturer. Arvelige faktorer, eksponering mot lave temperaturer og fuktighet, diett, røyking og arbeidspraksis blir alle ansett for å kunne bidra til å utvikle disse symptomene. Brukeren kan iverksette tiltak for mulig å redusere virkningene av vibrasjonene:

- Hold kroppen din varm i kaldt vær. Bruk hansker og hold hender og håndledd varme ved bruk av produktet. Det er rapportert at kaldt vær er en viktig faktor som bidrar til Raynauds Syndrome.
- Etter hver arbeidsperiode bør det utføres øvelser for å øke blodsirkulasjonen.
- Ta ofte pauser fra arbeidet som utføres. Begrens mengden av eksponering pr. dag.

Hvis du opplever noen av symptomene på denne tilstanden må du øyeblikkelig avbryte arbeidet og oppsøke en lege med disse symptomene.

### ⚠ ADVARSEL

Hvis man bruker verktøyet for lenge av gangen, kan det føre til eller forverre allerede eksisterende personskade. Når du bruker et verktøy over en lenger tidsperiode, husk å ta regelmessige pauser.

### ⚠ ADVARSEL

For å unngå alvorlig personskade, ikke gjør forsøk på å bruke dette produktet før du har lest grundig gjennom og forstått brukermanualen. Om du ikke forstår advarslene og anvisningene i brukermanualen, ikke bruk dette produktet. Kontakt RYOBI kundeservice for hjelp.

**BESKRIVELSE**

Se fig. 1.

1. Avviser for sideutkast
2. Pumpeblåse
3. Løkk til drivstofftank
4. Starthåndtak
5. Oljeløkk/peilepinne
6. Høydeinnstiller
7. Hurtigkobling
8. Driftsbøylen
9. Håndtak
10. Fremdriftsstangen
11. Wireføringsknott
12. Tømmeluke
13. Gressoppsamler
14. Drivstoffventil
15. Låsepinne
16. Luftfilter
17. Mull-plugg
18. Nagler
19. Dør for sideutkast
20. Kroker på sideutkastavviser
21. Døråpning for sideutkast
22. Tennpluggkammer
23. Trinnløs gasspak
24. Trinnløs girspak
25. Kabelholder
26. Låsemekanisme

**MONTERING****OPPAKKING**

Dette produktet krever montering.

- Inspiser innholdet grundig og påse at det ikke har oppstått skader under transporten.
- Om noen deler er skadet eller mangler ikke bruk dette produktet før det er reparert eller erstattet.

**⚠ ADVARSEL**

Om noen deler er skadet eller mangler ikke bruk dette produktet før det er reparert eller erstattet. Bruk av dette produktet med skadede eller manglende deler kan føre til alvorlig personskade.

**⚠ ADVARSEL**

Ikke forsøk å modifisere dette produktet eller Alle slike forandringer eller modifikasjoner er feil. Hvilken som helst forandring eller modifikasjon eller feilaktig bruk kan resultere i farlige forhold som leder til mulig alvorlig personskade.

**⚠ ADVARSEL**

Produktsikkerhetssystemer eller funksjoner skal ikke tuklet med eller deaktivert.

**⚠ ADVARSEL**

Du må aldri feste eller justere tilleggsutstyr mens produktet går. Unnlattelse av å stanse motoren kan føre til alvorlig personskade.

**⚠ ADVARSEL**

Kople alltid ut tennpluggens ledning når du monterer deler.

**⚠ ADVARSEL**

Bruk aldri gressklipperen uten korrekt sikkerhetsutstyr i orden og på plass. Bruk aldri klipperen dersom sikkerhetsenheter er defekte. Dersom produktet brukes med defekte eller manglende deler kan det føre til alvorlige personskader.

**MONTERING AV HÅNDTAK**

Se fig. 2.

1. Sett håndtakene i riktig bruksposisjon og stram håndtakknottene for å sikre. Pass på at låsepinnen på det nedre håndtaket sitter i hullet på braketten.
2. Sett hurtigutløsningsfestene på plass, og fest ved å stramme til hurtigutløsningsknottene.  
**MERK:** Unngå at ledninger klemmes eller blokkeres.
3. Plasser kabelholderen på håndtaket.
4. Plasser kablene i kabelholderen.
5. Aseta kåynnistysnaru kahvan ohjaimene.
6. Monter gressoppsamleren.

**INSTALLERING AV MULL-PLUGGEN (FOR MULL-KLIPPING AV GRESSET)**

Se fig. 3.

**MERK:** Når du bruker en gressboks skal hverken sideutkastavvisere eller mull-pluggen monteres.

1. Løft og hold åpen den bakre utkastdøren.
2. Ta tak i mull-pluggens håndtak og sett den inn med en svak vinkel som vist.
3. Skyv mull-pluggen forsvarlig på plass.
4. Senk den bakre utkastdøren.

**SAMMENSETNING AV GRESSOPPSAMLEREN**

1. Skyv plastklipsene over metallrammen.
2. Sett de resterende delene til gressoppsamleren på plass.

**INSTALLERING AV GRESSBOKSEN (FOR UTKAST BAKOVER OG I OPPSAMLINGSPØSEN)**

Se fig. 4.

**MERK:** Når gressoppsamleren brukes må hverken sideutkastet eller finhakkingspluggen installeres. Dessuten, påse at utkastdøren på siden er betryggende lukket.

1. Løft opp bakre tømmedeksel.
2. Løft oppsamleren etter håndtaket, og plasser det under bakdekselet slik at krokene på rammen av oppsamleren sitter på den hengslede stangen på bakdekselet.
3. Løs ut bakdøren. Når krokene på oppsamleren er på plass, vil de ligge trygt på bakdekselets hengselstang.
4. Kontroller at bakdekselet er godt festet på oppsamleren. Pass på at det ikke er noen avstand mellom bakdekselet og oppfangeren.

### INSTALLER SIDEUTKASTAVVISEREN (FOR BRUK AV GRESSKLIPPEREN MED SIDEUTKAST)

Se fig. 9.

**MERK:** Når gressklipperen kjøres med sideutkast må ikke gressoppsamleren monteres. Mull-pluggen må forbli installert.

**MERK:** Hvis sideutladingsdeflektoren ikke er i bruk, se til at sideutladingsdøren er i låseposisjon.

1. Trykk ned låsemekanismen med én hånd og løft sidetømmingsdøren med den andre hånden.
2. Tilpass krokene på avviseren med hengselakslen på undersiden av døren.
3. Senk avviseren inntil krokene er festet på hengselstangen til mull-døren.
4. Løs ut avviseren og døren for sideutkast.

**MERK:** Rengjør og undersøk låsemekanismen etter hver bruk for å se om den fortsatt fungerer riktig.

## BETJENING

### BRENNSTOFF OG FYLING

#### ⚠ ADVARSEL

Vis forsiktighet ved behandling av drivstoff; det er meget brannfarlig.

- Bruk nylig blandet brennstoff.
- Drivstoff oppbevares kun i beholdere som er ment for slikt bruk.
- Fylling av brennstoff må alltid foregå utendørs. Du må ikke inhalere brennstoffdampene. Ikke røyk og hold deg vekke fra åpne flammer og gnister.
- Ikke la bensin eller olje få kontakt med huden din.
- Hold bensin og olje vekke fra øynene. Hvis bensin eller olje kommer i kontakt med øynene, vask dem umiddelbart i rikelige mengder rennende vann. Hvis øynene fremdeles er irritert, må du øyeblikkelig oppsøke en lege.
- Tørk opp sølt bensin umiddelbart.

### FYLLE TANKEN

Se fig. 5.

#### ⚠ ADVARSEL

Slå alltid av motoren før du fyller brennstoff. La motor og eksosanlegg kjøle seg ned før etterfylling av drivstoff. Du må aldri fjerne tanklokket eller fyller drivstoff mens motoren er i gang eller fortsatt varm. Fjern deg minst 9 meter (30 fot) fra det stedet der du fyller brennstoff før du starter motoren. Du må ikke røyke. Å ikke følge denne advarselen kan føre til alvorlig personskaade.

#### ⚠ ADVARSEL

Ikke overfyll. Fyll drivstofftanken til 25 mm under toppen av brennstoff halsen. Etter drivstoffylling, ikke tipp gressklipperen mer enn 25 grader idet dette kan føre til drivstofflekkasjer og risiko for brann, etc.

1. Rengjør overflaten rundt tanklokket for å unngå rusk i brennstoffet.
2. Løsne lokket på brennstofftanken forsiktig for å slippe ut evt. overtrykk, og at brennstoffet lekker ut ved lokket. Sett fra deg lokket på et rent underlag.
3. Hell drivstoffet forsiktig i tanken. Unngå søl.
4. Rengjør og sjekk pakningen, skru så godt på igjen alle drivstoff- og tanklokk.
5. Tørk opp alt brennstoffsøl. Gå minst 9 m unna påfyllingsstedet for driftstoff før du starter motoren.

**MERK:** Det er normalt at det kommer røyk fra motoren under og etter første gangs bruk.

### ETTERFYLLE/SJEKK MOTOROLJE

Se fig. 5.

Motorolje er meget viktig for motorens ytelse og levetid. Generelt anbefales til alle temperaturer SAE 10W-30. Bruk alltid en 4-takts motorolje som oppfyller eller overgår kravene til API klassifisering SJ.

**MERK:** Tensidfri 2-taktsmotorolje vil skade motoren og bør ikke brukes.

#### For å fyller på motorolje:

1. Sjekk at gressklipperen står på et plant sted og at område rundt oljelokket/peilepinnen er rent.
  2. Fjern lokket og forseglingen fra oljekannen.
  3. Åpne oljelokket / peilepinnen ved å vri den 90 grader mot klokken. Fjern oljefyllingslokket/peilepinnen.
  4. Hell sakte i oljen. Fyll til "Full"-streken på peilepinnen. Ikke overfyll.
- MERK:** Når du sjekker oljenivået, sett peilepinnen inn i oljepåfyllingsåpningen, men ikke skru den fast.
5. Installer og sikre oljelokket / peilepinnen ved å vri den 90 grader med klokken.



**For å sjekke motorolje:**

- Sjekk at gressklipperen står på et plant sted og at område rundt oljelokket/peilepinnen er rent.
- Fjern oljefyllingslokket/peilepinnen. Tørk av og sett peilepinnen inn i påfyllingshullet, men uten å skru fast.
- Ta ut oljelokket/peilepinnen igjen og sjekk oljenivået. Hvis det ikke er nok olje i oljetanken, fyll på olje til korrekt nivå er nådd.

**STARTE/STANSE KLIPPEREN**

Se fig. 5.

**⚠ ADVARSEL**

Ikke start eller kjør motoren i rom uten god ventilasjon; innånding av eksosgasser kan drepe.

**MERK:** Motoren er utstyrt med en avstengningsventil. Steng for drivstoff når du er ferdig med å klippe gresset.

**Starte motoren**

1. Åpne drivstoffventilen.
2. Still det trinnløse gasshåndtaket på raskeste hastighet.
3. Trykk på primerballongen 3 ganger.  
**MERK:** Dette trinnet er vanligvis ikke nødvendig dersom man starter en motor som allerede har vært i gang noen minutter.
4. Hold strømspaken bar ned mot håndtaket.
5. Dra starterhåndtaket inntil motoren starter. Slipp sakte opp starterwiren slik at wiren ikke smekker tilbake.  
**MERK:** Det kan være behov for å gjenta chokeprosedyren hvis været er kaldere. I varmt vær kan for mye choke føre til drukning og motoren vil ikke starte. Hvis du drukner motoren, vent i noen minutter før du prøver å starte igjen og da må du ikke bruke choken på nytt.

**Stoppe motoren**

1. Frigjør driftsbøylen for å stanse gressklipperen.
2. Lukk drivstoffventilen.

**BRUKEN AV GASS-SPAKEN**

Se fig 19.

- Gass-spaken på håndtaket gjør det mulig for brukeren å stille inn varierende motorhastighet, og den må stilles på høyeste hastighet når motoren startes og når det klippes gress.
- Gass-spaken vil ikke stanse motoren. Du må slippe gasspaken på håndtaket for å stoppe motoren.

**BRUKE TRINNLØS GIRSPAK**

Se fig 20.

- Den trinnløse girspaken på håndtaket lar brukeren endre girhastigheten.

- Ikke endre spakens posisjon hvis trimmeren ikke er i gang. Ellers kan spaken bli skadet.
- Reduser girhastigheten og øk turtallet hvis gresset er høyt.

**KJØRE PRODUKTET**

Se fig. 6.

- For selvgående drift: Hold gasshåndtaket inne mens du sakte trekker fremdriftsstangen mot håndtaket. Slipp selvremdrifts kausjon for å stoppe hjulet stasjonen.
- Å drive manuelt: Hold nede strøm spaken. Ikke engasjere selvremdrifts kausjon.  
**MERK:** Produktet begynner å kjøre når fremdriftsstangen er koblet inn.

**STILLE BLADHØYDEN**

Se fig. 7.

Ved forsendelse blir hjulene på gressklipperen stilt på en lav klippehøyde. Før du tar i bruk gressklipperen for første dag, bør du justere kuttehøyden slik at den passer dine behov. En gjennomsnittlig plen skal være mellom 38 mm og 50 mm i kjølige måneder og mellom 50 mm og 76 mm i varme måneder.

**For å justere knivhøyden**

- Stans gressklipperen og vent til bladet har stanset helt.
- For å øke bladhøyden, ta justeringsspaken og flytt den mot gressklipperens bakdel.
- For å senke bladhøyden, ta justeringsspaken og flytt den mot gressklipperens front.

**STILLE INN HÅNDTAKETS HØYDE OG VINKEL**

Se fig. 8.

Høyde på håndtakene justeres enkelt slik at det passer operatøren.

**Justering av håndtakets høyde:**

- Fjern hurtigutløsningsknotten.
- Skyv ut hurtigutløsningsspaken, og juster høyden til den andre åpningen.
- Sett hurtigutløsningsfestet på plass igjen. Stram til hurtigutløsningsknotten.
- Gjenta på andre siden av håndtaket.

**Justere håndtakets vinkel:**

- Slipp de nedre hurtigutløsningsfestene.
- Endre håndtakets vinkelen etter eget ønske. Pass på at låsepinnen på det nedre håndtaket sitter i hullet på braketten.  
**MERK:** Produktet har en 3-punkts vinkeljustering for håndtaket.
- Sett de nedre hurtigutløsningsfestene på plass igjen.

## GRESSKLIPPINGSRÅD

- Påse at det ikke er steiner, pinner, ledninger og andre gjenstander på gressplenens som kan skade gressklipperens blader eller motoren. Slike gjenstander kan bli slengt opp fra klipperen i enhver retning og forårsake alvorlige personskader på både operatør og tilskuere.
- For beste resultat, kutt alltid en tredjedel eller mindre av gressets totale høyde.
- Når du kutter høyt gress, senk hastigheten på gange for å få en mer effektiv klipping og riktig utslipp av klippet gress.
- Ikke klipp vått gress, det vil feste seg til undersiden av lokket og hindre at gresset samles opp i bagen eller sprutes ut riktig.
- Nytt eller tykt gress kan kreve større klippehøyde.
- Undersiden på gressklipperen skal rengjøres etter hvert bruk for å fjerne gresskutt, blader, smuss og annet som har samlet seg. Se avsnittet "Rengjøring av undersiden av gressklipperdekket".

## BRUK PÅ SKRÅNING

Se fig. 10.

- I skrån timer er hovedproblemet at man lett kan miste fotfeste der fallulykker kan føre til alvorlige personskader. Ved bruk i skrån timer må man være spesielt oppmerksom. Dersom du føler deg utrygg i en skrån timer, bør du ikke gjøre gressklippingen der. For din egen sikkerhet, ikke prøv å klippe gress på skrån timer med en helling større enn 15 grader. Produsenten anbefaler at man ikke bruker kjørehjulet når man klipper i skrån timer.
- Klipp gresset på tvers av skrån timer, aldri opp og ned. Vær meget forsiktig når du skifter retning i en skrån timer.
- Se opp for hull, hjulspor, humper, steiner og andre skjulte gjenstander som kan føre til snubling og fall. Fjern alle gjenstander som steiner, trær, grener osv. som du kan snuble i eller som bladene kan slenge opp i luften.
- Sørg alltid for godt fotfeste. Fallulykker kan føre til alvorlige personskader. Slipp driftsbøylen umiddelbart dersom du føler at du er i ferd med å tape balansen.
- Du må ikke klippe gresset nær stup, grøfter eller vannkanter, du kan miste balansen eller fotfeste.

## TØMME GRESSOPPSAMLEREN

Se fig. 11.

1. Stans gressklipperen og vent til bladet har stanset helt.
2. Løft opp bakre tømmedeksel.
3. Ta tak håndtaket på gressoppsamleren og løft den for å ta den ut av gressklipperen.
4. Tøm ut oppsamlet gress.
5. Løft tømme lukken og sett på plass gressoppsamleren.

### ⚠ ADVARSEL

Vær meget forsiktig når du løfter eller velter maskinen på siden for vedlikehold, rengjøring, lagring eller transport. Bladet er skarpt. Til tross for at motoren er av, kan bladene fortsatt beveges. Hold alle kroppsdeler unna bladet når bladet ligger åpent.

### VEDLIKEHOLD

### ⚠ ADVARSEL

Etter å slippe strømspaken, jevnlig undersøker om bladet stopper i 3 sekunder.

### ⚠ ADVARSEL

Hvis produktet ikke er vedlikeholdt på riktig måte, kan levetiden på produktet bli redusert, og innebygde sikkerhetsfunksjoner vil kanskje ikke fungere korrekt, og dermed øke potensialet for alvorlige skader. Sørg for at produktet alltid er i god stand.

### ⚠ ADVARSEL

Før du utfører vedlikehold, stans maskinen og vent til bladene har stanset helt, koble fra tennpluggkabelen for tennpluggen. Å ikke følge denne advarselen kan føre til alvorlig personskade.

### ⚠ ADVARSEL

Bruk kun originale reservedeler tilsvarende dem som skiftes ved service- og vedlikeholdsarbeider. Bruk av deler som ikke er originale kan føre til personskade eller feil på produktet.

### GENERELT VEDLIKEHOLD

Du kan foreta justeringer og reparasjoner som er beskrevet i denne brukermanualen. For andre reparasjoner, ta kontakt med et autorisert serviceverksted.

- Unngå bruk av løsemidler når du rengjør plastdelene. De fleste plastikkstoffene vil bli skadet dersom forskjellige tilgjengelige løsemiddel brukes på gressklipperen. Bruk rene kluter til å fjerne skitt, støv, olje og fett, etc.
- Kontroller all mutter, bolter og skruer med jevne mellomrom at de er skrudd fast for å sikre at klipperen er i driftssikker stand.
- Fjern alt oppsamlet gress og løv på og rundt motoren og motordekselet. Tørk over klipperen av og til med en tør klut. Ikke bruk vann.
- Kontroller gressoppsamleren ofte for slitasje eller elde.

**⚠ ADVARSEL**

Ikke på noe tidspunkt må du la bremsevæske, bensin, petroleumsbaserte produkter, rustoppløsende oljer og lignende komme i kontakt med plastdelene. Kjemikalierne kan skade, svekke eller ødelegge plast, som i sin tur kan føre til alvorlig personskade.

**RENGJØRING AV UNDERSIDEN AV GRESSKLIPPERDEKSLET**

1. Hev gressklipperen til full høyde.
2. Forbind en slangetilkobling med innvendige gjenger (følger ikke med) til slangetilkoblingen med utvendige gjenger på klipperdekslet.
3. Slå på vannforsyningen.
4. Start gressklippermotoren og kjør på fullt turtall men aktiver ikke selvgåingsbøylen.
5. Kjør motoren på stedet i ca. 30 sekunder.
6. Slå av motoren.
7. Slå av vannforsyningen.
8. Inspiser undersiden av gressklipperdekslet for å se om det er rent, og gjenta rengjøringsprosessen om ønskelig.

**SMØRING**

Alle lager i dette produktet er smurt med tilstrekkelig mengde finere smøring for å holde livslengden ved normalt bruk. Derfor er det ikke behov for ytterligere smøring av lager.

**⚠ ADVARSEL**

Beskytt alltid hendene ved å bruke arbeidshansker og / eller rull filler rund kuttebladets kanter når vedlikehold utføres. Kontakt med kniven kan føre til alvorlig personskade.

**SKIFTE KUTTEBLADET**

Se fig. 12.

Ved justering være forsiktig med å fange fingrene mellom bevegelige kniver og de faste delene av produktet.

For beste resultat, må gressklipperbladene holdes skarpe. Skift ut bøyde eller skadde blader omgående.

**⚠ ADVARSEL**

Skift ut kun med blader godkjent av gressklipperprodusenten. Bruk av blader ikke godkjent av produsenten til gressklipperen er farlig og kan føre til alvorlige personskader, skader på gressklipperen og vil gjøre garantien ugyldig.

**⚠ ADVARSEL**

Tøm ut drivstoffet før du tipper opp gressklipperen for å erstatte kniven.

1. Stopp motoren og trekk ut tennpluggkabelen. Sørg for at kniven har stoppet helt.
  2. Legg produktet på siden, med luftfilter vendt opp.
  3. Klem et trestykke mellom bladet og gressklipperdekslet for å hindre at bladet snurrer rundt.
    - Montering: Se fig. 12a.
    - Fjerning: Se fig. 12b.
- MERK:** Ikke kil treklossen mellom bladet og plastdekselet.
4. Bruk en 16 mm sokkel (ikke inkludert) , løsne på bladets bolt ved å skru bolten mot klokken sett fra undersiden av gressklipperen.
  5. Fjern knivbolten, fjærskive, og blad.
  6. Sett et nytt blad på akselen. Kontroller at bladet er satt på med de buede endene oppover mot gressklipperens deksel og ikke ned mot bakken.
  7. Sett fjærskiven og bolten på plass igjen på skaffet. Skru håndfast bolten ved å skru den med klokken sett fra undersiden av gressklipperen.
 

**MERK:** Vi anbefaler ikke at du sliper bladene, men dersom du gjør det, må bladet avbalanseres før du setter det tilbake på plass.
  8. Bruk momentnøkkel (ikke inkludert) på bolten for så sikre at bolten er skrudd godt fast.
  9. Anbefalt tiltrekking for bladboltene er 40 - 45 Nm.
 

**MERK:** Ikke kvess bladene, er de ikke skarpe, skiftes de ut med nye. Blader må være i balanse for å unngå skade og personskade.

**REINGJØRE LUFTFILTERET**

Se fig. 13.

For tilfredsstillende ytelser og lang levetid, hold luftfilteret rent.

1. Fjern luftfilterdekslet ved å skyve ned sperrehaken mens du forsiktig trekker ut dekslet.
2. Fjern luftfilteret og rengjør det med varmt såpevann. Skyll og la det tørke helt.
3. Påfør et tynt lag med motorolje på luftfilteret, klem det så ut ved å bruke en sugende klut eller tørkepapir.
4. Sett tilbake luftfilteret på luftfiltersokkelen.
5. Sett på igjen luftfilterdekslet og fest.
 

**MERK:** For å oppnå best ytelse skal luftfilteret byttes en gang i året.

**LOKK TIL DRIVSTOFFTANK****⚠ ADVARSEL**

Et tanklokk som lekker representerer brannfare og må skiftes umiddelbart.

Tanklokket inneholder et ikke utskiftbart filter og en kontrollventil. Et tett drivstofflokk vil føre til dårlig motorytelse. Dersom ytelsen bedrer seg når man løser på drivstofflokket, sjekk ventilen, den kan være defekt eller tett. Erstatt om nødvendig tanklokket.

**SKIFTE AV MOTOROLJE**

Se fig. 14.

Sjekk at drivstofftanken er helt tom før du tipper gressklipperen på siden, ellers kan drivstoff lekke ut.

Motorolje skal skiftes etter 25 driftstimer. Skift olje mens motoroljen fortsatt er lunken, men ikke varm. Slik vil oljen tappes raskt og fullstendig.

1. Fjern oljefyllingslokket/peilepinnen.
2. Velt gressklipperen på siden og la oljen renne av gjennom oljefyllingshullet i en godkjent beholder.
3. Sett gressklipperen opp igjen og fyll på ny olje i henhold til anvisningene i kapitlet om Påfylling/sjekk av olje.

**MERK:** Brukt olje må avhendes på en godkjent avfallsstasjon for olje. Spør din lokale oljeforhandler for mer informasjon.

**VEDLIKEHOLD AV TENNPLUGGEN**

Se fig. 15.

Tennpluggen må være med riktig avstand og ikke tettet med smuss for å kunne sikre riktig motordrift. For å sjekke:

1. Fjern tennpluggdekslet.
2. Fjern eventuell smuss rundt basisen på tennpluggen.
3. Fjern tennpluggen ved hjelp av en 13/16 in. tennpluggsokkel (ikke inkludert).
4. Sjekk tennpluggen for skader og rengjør med en stålborste før du monterer den igjen. Hvis isolasjonen har sprekker eller deler har knekt av, må tennpluggen skiftes.

**MERK:** Bruk den anbefalte E6RTC-tennpluggen når tennpluggen må skiftes.

5. Mål tennpluggåpningen. Riktig åpning er 0,71 mm - 0,79 mm. For å øke åpningen, hvis nødvendig, bøy forsiktig jordet (øvre) elektrode. For å minske åpningen, bank lett den jordede elektrodene mot en hard overflate.
6. Sett tennpluggen tilbake; tre inn for hånd for å hindre kryssing.
7. Stram med en nøkkel for å trykke sammen skivene. Hvis tennpluggen er ny, bruk 1/2 dreining for å presse sammen skivene passende. Hvis du gjenbraker den gamle tennpluggen, bruk 1/8 til 1/4 dreining for riktig stramming av skivene.

**MERK:** Feil stramming av tennpluggen fører til at den blir meget varm, og det kan skade motoren.

8. Monter tennpluggkammer.

**VEDLIKEHOLD AV DRIVGIRET**

Se fig. 16.

For en jevn drift av hjulene skal hjulenheten rengjøres før lagring.

1. Fjern navkoppen.
2. Fjern mutter og hjul og sett til siden.
3. Fjern støvdekslet, o-ringen, skiven, pinnen og hjulgiret. Fjern all smuss fra disse delene og enden på drivakselen ved å tørke over med en tørr klut. Ved behov kan alkohol brukes til å fjerne godt sittende smuss.

**⚠ ADVARSEL**

Du må ikke smøre noen av hjuledelene. Smøring kan føre til at hjul komponenter til å mislykkes under bruk, noe som kan føre til skade på produktet og / eller alvorlig personskade på operatøren i.

4. Sett på plass igjen hjulgiret med pilene pekende mot fronten av gressklipperen. Reinstallere pins, vaskemaskin, e-ring, og støvdeksel.

**MERK:** Pass på at venstre og høyre tannhjul er på riktig plass.

5. Sett på plass hjul og mutter. Stram mutter godt.
6. Sett hjulkapselen tilbake på plass.

**SETT TILBAKE HJULENE**

Se fig. 17.

**⚠ ADVARSEL**

Bruk kun reservehjul godkjent av produsenten til gressklipperen. Bruk av hjul ikke godkjent av produsenten til gressklipperen er farlig og kan føre til alvorlige personskader.

1. Stopp motoren og trekk ut tennpluggkabelen. Sørg for at kniven har stoppet helt.
2. Fjern navkoppen.
3. Fjern mutteren på hjulakselen, fjern så hjulet.
4. Skift ut med nytt hjul og sett på sammen med mutteren og stram.

**LAGRING AV PRODUKTET****30 dager eller mer**

- Hvis du bruker en drivstoffstabilisator, følger stabilisatoren produsentens anvisninger for å legge stabilisator til bensinen i drivstofftanken. Motoren kjøres i minst 10 minutter etter tilsetning av stabilisator til å tillate at stabilisatoren for å komme fram til forgassereren.

**⚠ ADVARSEL**

Ikke oppbevar produktet med bensin på tanken i en bygning hvor røyk kan nå en åpen flamme eller gnist.

- Hvis du ikke bruker en drivstoffstabilisator, la motoren gå inntil produktet er helt tom for bensin.
- Når motoren har stanset, vent til bladene har stanset helt og koble fra tennpluggkabel.
- Drei drivstoffventilen til stengt posisjon
- Legg gressklipperen på siden (med forgassereren opp) og rens ut gressrester som har samlet seg opp på undersiden av gressklipperen.
- Rengjør undersiden av gressklipperdekslet.
- Tørk over gressklipperen med en tørr klut.

- Sjekk alle mutter, bolter, skruer, fester osv. at de er godt skrudd fast.
- Sjekk bevegelige deler om de er skadet, brukket og slitt. Gi klipperen til reparasjon ved skadde og manglende deler.
- Lagre gressklipperen i et godt ventilert sted som er rent, tørt og utenfor barns rekkevidde.
- Gressklipperen må ikke stå nær korrosive materialer som gjødsel eller saltstein.

#### For å senke håndtaket før lagring:

Se fig. 18.

- Fjern starterwiren fra skinnen og la den trekke inn i motoren.
- Ta av oppsamleren.
- Slipp de øvre quick release festene i øvre håndtaket og brett det øvre håndtaket ned.
- Frigjør det nedre hurtigutløsningsfestet.
- Fold det nedre håndtaket sammen forbi kantene på håndtakets monteringsbraketter. Pass på braketten støtter håndtaket. Ellers kan luftfilteret bli skadet.
- Lukk den nedre rask Fester og la braketten støtte håndtaket, og pass på så du ikke bøyer eller knekk kontrollkabler.

#### TRANSPORT

- Stans motoren, koble fra tennpluggkabelen og vent inntil bladene har stanset helt og motoren har kjølt ned. La maskinen bli avkjølt.
- Tøm drivstofftanken ved å la motoren gå til den stanser. Tøm oljen ved å følge instruksene for oljeskift.
- Ved transport må du sikre maskinen mot at den flytter seg eller kan falle ned for å hindre personskader eller skader på maskinen.

## Vedlikeholdelsesoversigt

	Før hvert bruk	Efter 1 måned eller 20 timers drift	Efter 3 måneder eller 50 timers drift	Efter 6 måneder eller 100 timers drift	Efter 12 måneder eller 300 timers drift
Kontrollér motorolie	■				
Skift af motorolie		■		■	
Kontrollér luft filter	■				
Rens luftfilteret			■		
Skift Luft filter					■
Skift ut drivstoffilteret				■	
Kontrollér/justér tændrør				■	
Udskiftning af tændrør					■
Kontrollér/justér tomgangshastighed					■
Kontrollér/justér ventilspillerum*					■
Rens brændstoftank og -filter*				■	
Kontrollér brændstofs-lange					■
Kontroller for slitte eller ødelagte deler	■				
Sjekk alle begynner interlock og makt spaken for riktig funksjonalitet	■				
Sjekk om bladet stopper innen 3 sekunder etter at du slipper strøm spaken	■				

\* Disse punkter må kun utføres på et autorisert servicecenter.

**BEMÆRK:** Vedlikehold skal utføres oftere dersom produktet brukes i støvete områder.

Dersom motoren har gått over de maksimale frister oppgitt i tabellen, skal vedlikehold allikevel settes i intervallene som oppgitt i tid eller timer.

## FEILSØKING

Problem	Mulig årsak	Løsning
Håndtak i feil posisjon.	Håndtak satt i feil posisjon.	Sjekk for å være sikker på at pin av det nedre håndtaket knakk i riktig posisjon.
	Quick-release knotter ikke strammet.	Stram håndtere quick-release knotter.
Gressklipperen starter ikke.	Ingen gnist.	Bruk gnisttester for å sjekke for riktig tennplugg drift.
	Tom for drivstoff.	Kontroller at drivstoffventilen er satt til åpen  Fyll gressklipperen med drivstoff. Hvis gressklipperen fortsatt ikke starter, ta kontakt med et serviceverksted.
	Motoren ble druknet.	Vent i 15 minutter og start motoren igjen. Ikke gi choke før du prøver å starte.
	Startsnoren trekker hardere nå enn da den var ny.	Ta kontakt med et serviceverksted.
Gressklipperen er tung å skyve.	Høyt gress, klipperens bakdel og blad drar seg i tungt gress eller kuttehøyde for lav.	Hev klippehøyden.
	Hjulenheten må renses.	Rengjør hjulenheten.
Klipperen vibrerer ved høy hastighet.	Bladet er ute av balanse.	Erstatt kniven.
	Bøyd motoraksel.	Før å stanse motoren, koble tennpluggkabelen fra tennpluggen, sjekk for skader. Lever hos et autorisert verksted for reparasjon før restart.
Gressklipperen mullklipper ikke korrekt.	Vått gress har festet seg til undersiden av gressklipperdekslet.	Vent til gresset har tørket før du starter klipping. Rengjør undersiden av gressklipperdekslet.
Gressklipperen fyller ikke gressposen korrekt.	Klippehøyden er satt for lavt.	Hev klippehøyden.

При разработке этой Бензиновая газонокосилка особое внимание уделялось безопасности, производительности и надежности.

### НАЗНАЧЕНИЕ

Данное устройство предназначено для стрижки газонов в бытовых условиях. Режущее лезвие должно вращаться примерно параллельно поверхности, по которой перемещается газонокосилка. Во время стрижки все четыре колеса должны касаться земли. Следование за работающей газонокосилкой требует особого внимания от оператора.

Не допускайте отрыва колес газонокосилки от земли во время работы, ее также не следует дергать и использовать для катания. Устройство можно использовать исключительно для стрижки газонов в бытовых условиях.

### ОБЩИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

#### ⚠ ОСТОРОЖНО

Чтобы уменьшать риск ущерба, пользователь должен читать и понимать руководство оператора.

#### ⚠ ОСТОРОЖНО

Не пытайтесь использовать эту косилку, пока Вы не читали полностью и поняли полностью все инструкции, правила безопасности, и т.д., содержащиеся в этом руководстве. Несоблюдение всех инструкций, указанных ниже, может привести к поражению электрическим током, пожару и / или телесному повреждению.

### ЛИЧНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

- Ненадлежащее использование газонокосилки может привести к ампутации рук и ног, газонокосилка также может разбрасывать различные предметы, попадающие под нее. Отказ соблюдать все инструкции безопасности, может кончиться серьезным ущербом или смертью.
- Никогда не позволяйте детям или людям с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также людям, незнакомым с этими инструкциями, использовать это устройство. Местные инструкции могут ограничить возраст оператора. Не допускайте того, чтобы дети играли с этим устройством.
- Убедитесь перед каждым использованием, что все элементы управления и предохранительные устройства функционируют правильно. Не используйте устройство, если невозможно остановить двигатель выключателем.
- Будьте внимательны, смотрите, что Вы делаете, и

используете здравый смысл при действии косилки лужайки. Не используйте косилку, в то время как утомлены или под влиянием наркотиков, алкоголя, или лечения. Недостаточная внимательность во время работы с устройством может привести к получению серьезной травмы.

- Работайте в толстых длинных брюках, одежде в длинным рукавом, нескользкой обуви и перчатках. Не надевайте свободную одежду, короткие брюки, сандалии и не работайте босиком.
- При работе с устройством всегда надевайте средства защиты органов слуха и защитные очки. Использовать маску лица, если действие пыльно.
- Использование средств защиты органов слуха снижает способность услышать предупреждения (крики или сигналы). Работающий уделять повышенное внимание к происходящему в зоне работы.
- Эксплуатация аналогичных устройств вблизи рабочей зоны повышает риск повреждения слуха и опасность появления посторонних лиц в вашей рабочей зоне.
- Всегда сохраняйте устойчивое положение, особенно на склонах. Держать устойчивую опору и баланс. Не перенапрягать. Перенапряжение может кончатся потерей баланса.
- Передвигайтесь шагом, не бегайте.
- Не косить поперек наклонов, никогда вверх и вниз. Осуществлять чрезвычайное предостережение при изменении направления на склонах.
- Не производите стрижку вблизи обрывов, рвов, необычайно крутых откосов и насыпей. Бедная опора может причинять несчастный случай промаха и падения.
- Составьте схему стрижки, чтобы избежать выброса материала на дороги, тротуары, на посторонних лиц и т. п. Также, избежите освобождать материал против стены или преграды, которая может заставлять материал бить рикошетом назад к оператору.

### БЕЗОПАСНОСТЬ НА РАБОЧЕМ МЕСТЕ

- Не подпускайте посторонних (особенно детей и домашних животных) ближе чем на 15 метров к месту проведения работ. Остановите устройство, если кто-либо появится в рабочей зоне.
- Не работайте при недостаточном освещении. Оператор должен четко видеть рабочую зону в целях выявления потенциальных опасностей.
- Не используйте изделия с аккумуляторным питанием во взрывоопасной среде, например, при наличии легковоспламеняющихся жидкостей, газов или пыли. В устройстве могут образовываться искры, что может привести к воспламенению пыли или газа.



- Объекты, пораженные лезвием косилки лужайки, могут причинять серьезные повреждения людям. Тщательно осмотрите участок, где предполагается использовать газонокосилку, и уберите все камни, палки, металлические части, проволоку, кости, игрушки и другие посторонние предметы.
- Не работайте с устройством во влажной траве или под дождем.
- Иметь в виду, что оператор или пользователь ответственны за несчастные случаи или опасности, встречающиеся другим людям или их собственности.
- Трагические несчастные случаи могут происходить, если оператор - не внимателен к присутствию детей. Детей часто привлекает машина и скашивающая деятельность. Никогда не предполагать, что дети останутся, там, где вы видели их.
- Не допускайте присутствия детей в рабочей зоне, они должны быть под присмотром, если находятся вблизи места проведения работ.
- Использовать дополнительную осторожность при приближении к не просматриваемым поворотам, кустам, деревьям, или другим объектам, которые могут скрыть ребенка от вашего взгляда.
- Поддерживайте чистоту на рабочем участке. Загромождение или плохое освещение рабочей зоны может привести к несчастным случаям.
- Не используйте прибор, если есть опасность поражения молнией.
- Не прикладывайте чрезмерных усилий при работе с данным инструментом. Лучше и безопаснее выполнить работу на той скорости, на которую устройство рассчитано.
- Не допускайте перегрузок при работе газонокосилки. При стрижке длинной густой травы частота вращения двигателя может упасть или может прекратиться подача энергии. При первой стрижке длинной густой травы следует установить более высокое значение высоты стрижки, что поможет снизить нагрузку. См. настройку высоты режущего лезвия.
- При пересечении участков, покрытых гравием, остановите режущее лезвие.
- Не тяните устройство назад без крайней необходимости. Если вам потребуется отодвинуть устройство от стены или иного ограждения, сначала посмотрите под ноги и назад, чтобы не повредить себе ноги при его перемещении.
- Остановите режущее лезвие, если необходимо наклонить устройство для его транспортировки, при пересечении участков без травяного покрытия, а также при транспортировке устройства на место стрижки и обратно.
- Никогда не пользуйтесь инструментом в случае повреждения защитных приспособлений или без установленных щитков или других защитных устройств, например, без отражателей и/или контейнера для травы.

### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ ОТНОСИТЕЛЬНО БЕЗОПАСНОГО ПОЛЬЗОВАНИЯ ГАЗОКОСИЛКИ

- Перед работой всегда проверяйте инструмент на наличие износа или повреждений режущего лезвия, болтов для его крепления полотна и режущего узла. Проверьте продукт перед каждым использованием и часто во время работы.
- Замените изношенные или поврежденные режущие лезвия и болты в комплекте, чтобы обеспечить балансировку.
- Проверить все болты, задвижки, и винты, через короткие интервалы, на надлежащую плотность, чтобы убедиться, что оборудование находится в безопасном, рабочем состоянии.
- Регулярно проверяйте травосборник на предмет износа, повреждений и эффективности. Это может привести к отбрасыванию предметов в сторону оператора.
- Замените изношенные или поврежденные детали перед началом эксплуатации устройства.
- Никогда не используйте газонокосилку, если при опущенном силовом рычаге двигатель не останавливается.
- Не используйте продукт без всего зрелище травы или охранныка выпускного отверстия самозакрывающегося на месте.
- Запустите двигатель, тщательно соблюдая инструкции и не допуская попадания рук и ног в зону резания. Держите свободным разгрузку, открывающейся всегда.
- Никогда не поднимать, или носить газонокосилку, в то время, как двигатель бежит.
- Избежать отверстий, колея, ударов, камней, или других скрытых объектов. Неровный ландшафт может причинять несчастный случай промаха и падения.
- Когда не в использовании, косилка должна быть сохранена в хорошо-проветренном, сухом, запортом месте - вне досягаемости детей.
- Следовать за инструкциями изготовителя для надлежащего действия и установки принадлежностей. Только используйте принадлежности, одобренные изготовителем.
- Не запускайте двигатель в замкнутом пространстве, где может накопиться опасный угарный газ.
- Не изменяйте регулировок двигателя и не превышайте допустимую скорость двигателя.
- Не наклоняйте газонокосилку во время запуска и работы двигателя. При этом открывается лезвие

и повышается вероятность опасного вылетания объектов.

- Не начать двигатель, когда стоите перед разгрузочным желобом.
- Остановите двигатель, отсоедините провод свечи зажигания, дождитесь полной остановки лезвия и дождитесь, пока он остынет в следующих случаях:
  - когда продукт оставляется без присмотра;
  - перед удалением засора или чисткой желоба;
  - перед проверкой, чисткой и техобслуживанием продукта;
  - после удара о посторонний предмет; осмотрите прибор на наличие повреждений и отремонтируйте по мере необходимости перед повторным запуском и эксплуатацией устройства;
  - перед чисткой травосборника;
  - Перед заправкой
- если продукт начинает вибрировать (проверьте немедленно).
  - осмотрите устройство на предмет повреждений
  - замените или отремонтируйте поврежденные детали
  - проверьте и, при необходимости, затяните ослабленные детали
- Если устройство столкнулось с посторонним предметом, выполните следующие действия:
  - Остановите двигатель и снимите провод свечи зажигания.
  - Тщательно осмотрите на предмет наличия повреждений.
  - Если косилка начала вибрировать неправильно, остановить двигатель, разъединить провод штепселя искры, и проверить немедленно причину.
- Дайте двигателю остыть перед постановкой на хранение в контейнере.
- Для уменьшения опасности воспламенения очищайте двигатель, глушитель и место хранения горячего от травы, листьев и излишней смазки.
- Если требуется слить горячее из топливного бака, делайте это на открытом воздухе.
- Остановите двигатель и отсоедините провод свечи зажигания, перед тем как выполнить регулировку, оставив устройство без присмотра, заменить принадлежности, осуществить транспортировку или поставить газонокосилку на хранение. Такие меры предосторожности помогут предотвратить опасность случайного пуска инструмента.
- Данное изделие сильно шумит, и длительное воздействие шума может привести к повреждению слуха, если не соблюдать инструкции по ограничению времени воздействия шума, снижению уровня шума и защите органов слуха.

## ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Обслуживание изделия должно быть выполнено квалифицированным персоналом ремонта только. Обслуживание или наладка, выполненная дисквалифицированным персоналом, могут кончатся ущербом пользователю или повреждать изделие.
- При выполнении технического обслуживания используйте только оригинальные запчасти от производителя. Использование неправомочных частей может создавать риск серьезного ущерба пользователю, или повреждать изделие.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Выполняйте только рабочие операции, перечисленные в данном руководстве. Обратитесь в авторизованный сервисный центр для техобслуживания.

Сохраните данное руководство для последующего использования. Обращаться к ним, часто и использовать их, чтобы инструктировать других, кто может использовать это изделие. При передаче данного инструмента в пользование другим лицам передайте им также данные инструкции.

## УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

На данном инструменте могут присутствовать некоторые из следующих обозначений. Изучите их и запомните, что они означают. Правильное понимание данных обозначений позволит вам лучше и безопаснее пользоваться данным устройством.



Предупреждения, обеспечивающие вашу безопасность.



Во избежание телесных повреждений пользователь должен внимательно ознакомиться и запомнить указания данного руководства до использования инструмента.



Держите все части тела и одежду подальше от каких-либо ремни или других движущихся частей.



Чтобы избежать травм, держаться подальше от движущихся частей во все времена. На рабочем месте не должно быть кабелей. Невыполнение данного требования может привести к тяжкому телесному повреждению.



Опасно! Держите руки и ноги на расстоянии.





Вы можете выполнять работы по регулировке и обслуживанию, которые описаны в данном руководстве. Другие виды ремонта должны выполняться специалистом уполномоченной сервисного центра. Не касайтесь режущих полотен.



Опасность рикошета. Не подпускайте посторонних лиц ближе чем на 15 метров.



Во избежание телесного повреждения или повреждения оборудования, не допускайте касания с нагретой поверхностью.



Запрещается курить, находиться вблизи открытого огня или источника искр во время заправки.



Движение с пустым подборщиком



Остановка движения при заполнении подборщика.



Не прикасайтесь к горячей металлической поверхности.



Будьте предельно внимательными с острыми лезвиями. Режущие лезвия продолжают вращаться после выключения устройства. Перед проведением технического обслуживания изделия извлеките ключ для свечей зажигания.



Медленно отвинтите крышку бака.



Аккуратно налейте топливо в бак.



Установите регулируемый рычаг управления газом на максимальную скорость.



Сильно нажмите сжимной насос 3 раза.



Держите рычаг выключения питания на ручку.



Потяните шнур стартера, пока двигатель не запустится.



Не косить поперек наклонов, никогда вверх и вниз.



Уберите предметы, которые могут разбиться от воздействия вращающегося режущего полотна. Держите наблюдателей на безопасном расстоянии далеко от изделия.



Топливо и его пары являются крайне горючими и взрывоопасными.



Топливо и его пары являются крайне горючими и взрывоопасными. Огонь или взрыв могут стать причиной сильных ожогов или смертельного исхода.



Пользуйтесь автомобильным неэтилированным бензином с октановым числом 87 (R+M)/2) или выше.



Используйте SAE 30 или 10W-30 APISJ весом масла.



Настоящий инструмент отвечает всем официальным стандартам страны ЕС, в которой он был приобретен.



Знак Евразийского Соответствия Сертификат Соответствия № TC RU C-DE.AE61.B.10290 Срок действия Сертификата Соответствия По 24.10.2022 АНО экспертизы и контроля качества - Центр сертификации «Евро-Тест» 109147, Россия, город Москва, улица Малая Калитниковская, дом 7



Украинский знак стандартизации



Удерживая рычаг питания. Отпустите рычаг управления стартером, чтобы остановить устройство.



Самходное движение Газонокосилка заведется сама, если потянуть рычаг управления приводом в направлении ручки.



Гарантируемый уровень звуковой мощности составляет 98 дБ.



Остановите устройство.



Откройте и закройте топливный клапан



Рычаг регулировки дросселя



Рычаг регулировки привода



Номер детали запасного ножа.



### БУДЬТЕ ВСЕГДА ОСТОРОЖНЫ

Даже когда изделие используют согласно инструкциям, невозможно полностью устранить факторы риска. При эксплуатации могут возникнуть следующие ситуации, которым пользователь должен уделять особое внимание, чтобы избежать проблем:

- Травмы, вызываемые вибрацией. Применяйте инструмент только по своему назначению, используйте надлежащие ручки и соблюдайте рабочий режим.
- Повреждение слуха, вызываемое воздействием шума. Носите устройства защиты слуха и ограничивайте продолжительность шумового воздействия
- травма от контакта с лезвием
- Травмы, вызываемые отлетающим мусором

### СНИЖЕНИЕ РИСКА

Считается, что вибрация ручного инструмента может привести к проявлению у отдельных лиц так называемой болезни Рейно (Raynaud's Syndrome). К симптомам могут относиться покалывание, онемение и побеление пальцев (как при переохлаждении). Считают, что наследственные факторы, охлаждение и влажность, диета, курение и практический опыт способствуют развитию этих симптомов. Ниже приводятся меры, которые может принять оператор для снижения воздействия вибрации:

- Одевайтесь теплее в холодную погоду. При

эксплуатации изделия носите перчатки, чтобы сохранить руки и запястья в тепле. Считается, что холодная погода является основным фактором, способствующим возникновению болезни Рейно (Raynaud's Syndrome).

- После каждого этапа работы выполните упражнения для усиления кровообращения.
- Чаще делайте перерывы в работе. Сократите длительность ежедневного пребывания на открытом воздухе.

При появлении каких-либо из указанных симптомов сразу же прекратите работу и обратитесь по их поводу к врачу.

#### ⚠ ОСТОРОЖНО

Слишком продолжительное использование инструмента может привести к травме. При использовании инструмента в течение длительного времени делайте регулярные перерывы.

#### ⚠ ОСТОРОЖНО

Во избежание тяжелых телесных повреждений не пытайтесь использовать данный инструмент, пока не прочтаете внимательно и не запомните все инструкции данного руководства. Если вы не понимаете предупреждения и инструкции в руководстве оператора, не используйте это изделие. За консультацией обращайтесь в службу работы с клиентами компании RYOBI.

### ОПИСАНИЕ

См. рис. 1.

1. Боковой разгрузочный отражатель
2. Подсос
3. Крышка топливного бака
4. Ручка запуска
5. Крышка маслосливной горловины/масломерный щуп
6. Рычаг регулирования высоты
7. Быстроразъемная защелка
8. Рычаг управления стартером
9. Рукоятка
10. Самоперемещаться залог
11. Фиксатор направляющей шнура
12. Тыловая дверь разгрузки
13. Травосборник
14. Топливный клапан
15. Стопорный штифт
16. Воздушный фильтр
17. Заглушка для мульчирования
18. Штыри
19. Боковая разгрузочная дверца
20. Скобы сбоку разгрузочного отражателя

21. Отверстие боковой разгрузочной дверцы
22. Чехол свечи зажигания
23. Рычаг регулировки дресселя
24. Рычаг регулировки привода
25. Кабельный фиксатор
26. Механизм блокировки

## СБОРКА

### РАСПАКОВЫВАНИЕ

Данное устройство требует сборки.

- Внимательно осмотрите устройство на наличие дефектов или повреждений, возникших при транспортировке.
- Если любые части повреждены, или отсутствуют не использовать это изделие, пока части не заменены.

#### ⚠ ОСТОРОЖНО

Если любые части повреждены, или отсутствуют не использовать это изделие, пока части не заменены. Использование устройства с поврежденными деталями или без установки таких деталей может привести к получению тяжелых травм.

#### ⚠ ОСТОРОЖНО

Не пытайтесь изменять это изделие или создавать принадлежности, не рекомендуемые для использования с этим изделием. Любое такое изменение или модификация - неправильное употребление и могут кончатся опасным состоянием, ведущим к возможному серьезному персональному ущербу.

#### ⚠ ОСТОРОЖНО

Системы безопасности продукции или признаки не быть подделаны или отключен.

#### ⚠ ОСТОРОЖНО

Запрещается прикреплять или регулировать какие-либо приспособления во время работы устройства. Невозможность остановить двигатель может привести к тяжким телесным повреждениям.

#### ⚠ ОСТОРОЖНО

При установке деталей всегда снимайте провод со свечи.

#### ⚠ ОСТОРОЖНО

Никогда не работайте с газонокосилкой без установленных и исправных устройствах защиты. Никогда не используйте косилку с поврежденными устройствами безопасности. Действие этого изделия с поврежденными или отсутствующими частями может кончатся серьезным персональным ущербом.

### УСТАНОВКА ВЕРХНЕЙ РУКОЯТКИ

См. рис. 2.

1. Установите ручки в надлежащем рабочем положении и затяните фиксаторы ручки, чтобы обеспечить надежность. Проверьте, чтобы фиксирующий штифт на нижней рукоятке был вставлен в отверстие скобы.
2. Установите быстросъемные крепления и затяните для фиксации быстросъемную ручку.  
**ПРИМЕЧАНИЕ:** Не допускайте сдавливания и защемления кабеля.
3. Установите кабельный фиксатор на рукоять.
4. Поместите кабели в кабельный фиксатор.
5. поместите шнур стартера в направляющую на ручке.
6. Установите травосборник.

### УСТАНОВКА ЗАГЛУШКИ ДЛЯ МУЛЬЧИРОВАНИЯ (ДЛЯ ВЫПОЛНЕНИЯ МУЛЬЧИРОВАНИЯ)

См. рис. 3.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** При использовании заглушки для мульчирования не устанавливайте ни боковой разгрузочный отражатель, ни контейнер для травы.

1. Поднимите и придержите заднюю разгрузочную дверцу.
2. Возьмите заглушку для мульчирования за ручку и установите под небольшим углом, как показано на рисунке.
3. Надежно задвиньте заглушку для мульчирования на место.
4. Опустите заднюю разгрузочную дверцу.

### СБОРКА ТРАВОПОДБОРЩИКА

1. Пропустите пластиковые зажимы по металлической раме.
2. Установите на место другие детали травоподборщика.

### УСТАНОВКА КОНТЕЙНЕРА ДЛЯ ТРАВЫ (ДЛЯ УПАКОВКИ В МЕШКИ С ЗАДНЕЙ СТОРОНЫ)

См. рис. 4.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** При использовании травоподборщика не устанавливайте боковой разгрузочный отражатель или заглушку для мульчирования. Проследите также, чтобы боковая разгрузочная дверца была надежно закрыта.

1. Снять тыловую дверь разгрузки.
2. Поднимите травосборник за ручку и установите его

под задней дверцей так, чтобы крючки на рамке травосборника закрепились на оси петель задней дверцы.

- Отпустите заднюю дверцу. При правильной установке крючки травосборника надежно зафиксируются на оси петель задней дверцы.
- Задняя дверца должна плотно соприкоснуться с травосборником. Между задней дверцей и травосборником не должно быть промежутков.

**УСТАНОВКА БОКОВОГО РАЗГРУЗОЧНОГО ОТРАЖАТЕЛЯ (ТОЛЬКО ДЛЯ ВЫПОЛНЕНИЯ БОКОВОЙ РАЗГРУЗКИ)**

См. рис. 9.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** При использовании бокового разгрузочного отражателя не устанавливайте травоподборщик. Заглушка для мульчирования должна оставаться на своем месте.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Когда боковой дефлектор выгрузки не используется, боковая дверца для выгрузки должна быть заблокирована.

- Нажмите на механизм блокировки одной рукой, а другой поднимите боковую дверцу для выгрузки пыли.
- Совместите скобы отражателя со стержнем петли с обратной стороны дверцы.
- Опустите отражатель, чтобы скобы зафиксировались на стержне петли дверцы для мульчирования.
- Отпустите отражатель и боковую разгрузочную дверцу.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** После каждого использования очистите и осмотрите механизм блокировки, убедившись в его надлежащей работоспособности.

**ЭКСПЛУАТАЦИЯ**

**ТОПЛИВО И ЗАПРАВКА БАКА**

**⚠ ОСТОРОЖНО**

Всегда соблюдайте осторожность при обращении с топливом; оно крайне огнеопасно.

- Используйте свежее топливо.
- Храните топливо в канистрах, предназначенных для этой цели.
- Заправляйте бак всегда на улице. Не дышите испарениями топлива. Запрещается курить, находиться вблизи открытого огня или источника искр во время заправки.
- Избегайте попадания бензина или масла на кожу.
- Оберегайте глаза от попадания в них бензина и масла. Если бензин или масло попали в глаза, сразу же промойте их чистой водой. Если раздражение после этого не прошло, немедленно обратитесь ко врачу.

- Сразу же вытирайте пролитый бензин.

**ЗАПРАВКА БАКА**

См. рис. 5.

**⚠ ОСТОРОЖНО**

Перед заправкой всегда останавливайте мотор. Перед заправкой дождитесь остывания двигателя и компонентов выхлопной трубы. Никогда не снимайте крышку топливного бака и не наливайте топливо во время работы двигателя, или когда двигатель горячий. После заправки бака отойдите не менее чем на 9 метров от места заправки, прежде чем запускать мотор. Не курите. Пренебрежение данным предупреждением может привести к тяжкому телесному повреждению.

**⚠ ОСТОРОЖНО**

Не переливайте. Заполните топливный бак до 25 мм ниже верхней части шеи топлива. После заправки не наклоняйте газонокосилку больше, чем на 25 градусов, так как это может привести к протечке топлива и опасности возгорания и другим последствиям.

- Во избежание засорения топлива протрите бак вокруг крышки.
- Медленно отвинтите крышку топливного бака, чтобы выпустить пары под давлением и чтобы топливо не вылилось наружу. Положите крышку на чистую поверхность.
- Аккуратно налейте топливо в бак. Старайтесь не проливать ее.
- Очистите и осмотрите прокладку, а затем установите на место все топливные крышки и крышки контейнеров.
- Вытирайте разлившееся горючее. Отойдите на 9 м от места заправки топливом перед запуском двигателя.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Во время и после первого использования мотор может дымить.

**ЗАЛИВКА/ПРОВЕРКА УРОВНЯ МОТОРНОГО МАСЛА**

См. рис. 5.

Моторное масло имеет большое влияние на работу двигателя и срок службы. Для общего использования при любой температуре рекомендуется масло SAE 10W-30. Всегда используйте 4-цикла моторное масло, что соответствует или превосходит требования к классификации услуг API SJ.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Немоющее масло или масло для 2-тактного двигателя может повредить двигатель, поэтому их использование запрещено.

**Заливка моторного масла**

1. Убедитесь, что газонокосилка стоит ровно, и область вокруг маслосазливной крышки/щупа чистая.
2. Снимите крышку и уплотнение с бутылки масла.
3. Откройте крышку масла / щуп, повернув его на 90 градусов против часовой стрелки. Снимите маслосазливную крышку/щуп
4. Медленно залейте масло. Заливайте, пока уровень не достигнет отметки «Full» (Полный) на щупе. Не переливайте.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** При проверке уровня масла, установите щуп в маслосазливное отверстие, но закручивайте его.

5. Установите и закрепите крышку масла / щуп, повернув его на 90 градусов по часовой стрелке.

**Проверка уровня моторного масла**

- Убедитесь, что газонокосилка стоит ровно, и область вокруг маслосазливной крышки/щупа чистая.
- Снимите маслосазливную крышку/щуп. Очистите и установите щуп в маслосазливное отверстие, но закручивайте его.
- Вновь снимите маслосазливную крышку/щуп и проверьте уровень масла. Если в масляном резервуаре недостаточно масла, добавьте масло до необходимого уровня.

**СТАРТ/ОСТАНОВКА КОСИЛКИ**

См. рис. 5.

**⚠ ОСТОРОЖНО**

Никогда не запускайте и не используйте работающий двигатель в закрытом или плохо проветриваемом месте; вдыхание выхлопных газов может привести к летальному исходу.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Двигатель оснащен клапаном останова. Отключите подачу топлива по завершении кошения.

**Запуск мотора**

1. Откройте топливный клапан
2. Установите регулируемый рычаг управления газом на максимальную скорость.
3. Нажмите 3 раз кнопку подсоса.  
**ПРИМЕЧАНИЕ:** Этот шаг обычно не требуется при запуске двигателя, который уже проработал в течение нескольких минут.
4. Держите планку мощности рычаг вниз на ручку.
5. Дергайте за ручку стартера, пока двигатель не запустится. Медленно отпустите шнура стартера, чтобы шнур не возвращался рывком.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Возможно, понадобится повторить шаги по впрыску в холодную погоду. В теплую погоду излишний впрыск может вызвать переполнение, и двигатель не запустится. Если двигатель переполнился, подождите несколько минут, прежде

чем пытаться запустить его, и не повторяйте шаги по впрыску.

**Остановка мотора**

1. Отпустите рычаг управления стартером, чтобы остановить устройство.
2. Закройте топливный клапан

**ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РЕГУЛЯТОРА ДРОССЕЛЬНОЙ ЗАСЛОНКИ**

См. рис. 19.

- Рычаг регулировки дроссельной заслонки на ручке предназначен для регулировки скорости работы двигателя, при запуске двигателя и при кошении травы его следует устанавливать в положение максимальных оборотов.
- Регулятором дроссельной заслонки остановить двигатель нельзя. Для остановки двигателя рычаг выключателя должен быть отпущен.

**РЕГУЛИРОВКА ПРИВОДА**

См. рис. 20.

- Рычаг регулировки привода на рукоятке позволяет регулировать скорость привода.
- Во избежание повреждения, не переключайте рычаг при неработающем двигателе.
- При стрижке более высокой травы, уменьшите скорость привода и увеличьте обороты двигателя.

**ПЕРЕМЕЩЕНИЕ УСТРОЙСТВА**

См. рис. 6.

- Самоходное движение: Держа силовой рычаг опущенным вниз, медленно потяните скобу управления самоходным приводом по направлению к рукоятке. Отпустите самоперемещаться залога, чтобы остановить привод.
- Чтобы вручную движение: Удерживая рычаг питания. Не привлекать самоперемещаться залога.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Газонокосилка начнет работу при подтянутой скобе управления.

**УРЕГУЛИРОВАНИЕ ВЫСОТЫ ЛЕЗВИЯ**

См. рис. 7.

Когда отправлено, колеса на косилке установлены в низко сокращающее положение. Перед использованием косилки впервые, регулировать сокращающее положение к высоте, лучше всего удовлетворенной для вашей лужайки. Средняя высота газона должна составлять от 38 до 51 мм в холодное время года и от 51 до 70 мм в теплое время года.

**Для настройки высоты режущего лезвия**

- Остановите газонокосилку и дождитесь, когда лезвие полностью остановится.
- Чтобы поднимать высоту лезвия, схватить рычаг

регулирования высоты, и переместить его к задней части косилки.

- Чтобы понизить высоту лезвия, схватить рычаг регулирования высоты, и переместить его к фронту косилки.

### УСТАНОВКА ВЫСОТЫ И УГЛА ПОДЪЕМА РУКОЯТКИ

См. рис. 8.

Высоту ручки можно легко настроить, как удобно оператору.

#### Для регулировки высоты рукоятки:

- Снимите быстросъемную ручку.
- Передвиньте рычаг быстрого снятия и отрегулируйте высоту рукоятки.
- Установите быстросъемные крепления. Затяните быстросъемную ручку.
- Повторите эти действия на другой стороне ручки.

#### Для регулировки угла рукоятки:

- Снимите нижние быстросъемные крепления.
- Установите необходимый угол рукоятки. Проверьте, чтобы фиксирующий штифт на нижней рукоятке был вставлен в отверстие скобы.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Вы можете выбрать одно из трех положений угла рукоятки.

- Установите нижние быстросъемные крепления.

### СКОС ВЕРХУШЕК

- Убедитесь, что газон очищен от камней, палок, проводов и других объектов, которые могут повредить лопасти газонокосилки или двигатель. Такие объекты могут быть случайно брошены косилкой в любом направлении и причинить серьезный персональный ущерб оператору и другим.
- Для лучшей производительности срежьте треть или менее от общей высоты травы.
- При сокращении длинной травы, уменьшить скорость, чтобы учесть более эффективное сокращение и надлежащую разгрузку отсечения.
- Не сокращать влажную траву, она будет прилипать к нижней стороне палубы, и предотвращать надлежащее помещение в мешки или разгрузку травы отсечения.
- Для стрижки свежей или густой травы может потребоваться уменьшение ширины или увеличение высоты стрижки.
- Чистить нижнюю сторону палубы косилки после каждого использования, чтобы удалить траву отсечения, листья, грязь, и любые другие накопленные развалины. См. раздел «Очистка нижней части корпуса косилки».

### НАКЛОННОЕ ДЕЙСТВИЕ

См. рис. 10.

- Наклоны - главный фактор, приводящий к промахам и падению, которые могут кончатся серьезным ущербом. Действие на наклонах требует дополнительного предостережения. Если Вы чувствуете себя неловко на наклоне, не косите. Для вашей безопасности, не пытайтесь косить наклоны больше чем 15 градусов. Производитель рекомендует не использовать приводные колеса при скашивании на склонах.
- Не косить поперек наклонов, никогда вверх и вниз. Осуществлять чрезвычайное предостережение при изменении направления на склонах.
- Осмотреть на наличие отверстий, колея, камней, скрытых объектов, или ударов, которые могут заставить Вас скользить или спотыкаться. Высокая трава может скрывать препятствия. Удалить все объекты типа камней, ветвей дерева, и т.д., который могут быть захвачены, закончены или брошены лезвием.
- Сохраняйте устойчивость во время работы. Промах и падение могут причинять серьезный персональный ущерб. Если вы чувствуете, что теряете равновесие, сразу же отпустите рычаг управления стартером.
- Не косить около выбоин, канав, или набережных; Вы можете терять вашу опору или баланс.

### ОЧИСТИТЕ ТРАВΟΣБОРНИК.

См. рис. 11.

1. Остановите газонокосилку и дождитесь, когда лезвие полностью остановится.
2. Снять тыловую дверь разгрузки.
3. Возьмите травосборник за ручку и поднимите, чтобы извлечь из газонокосилки.
4. Опустошить отсечения травы.
5. Поднимите заднюю разгрузочную дверцу и вновь установите травосборник.

#### **⚠ ОСТОРОЖНО**

Будьте предельно осторожны при подъеме или наклоне устройства для технического обслуживания, очистки, хранения или транспортировки. Лезвие очень острое, даже если двигатель выключен, лопасти еще могут двигаться. Если лезвие оказывается открытым, держите его подальше от тела.



**ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ****⚠ ОСТОРОЖНО**

После отпускания рычаг питания, регулярно проверять, если лезвие останавливается в течение 3 секунд.

**⚠ ОСТОРОЖНО**

Если продукт не поддерживается корректно, срок службы продукта может быть снижена, и встроенные функции безопасности, не может функционировать правильно, тем самым увеличивая потенциал для серьезной травмы. Всегда держите изделие в хорошем рабочем состоянии.

**⚠ ОСТОРОЖНО**

Перед выполнением технического обслуживания остановите двигатель, дождитесь полной остановки лезвия и отсоедините провод свечи зажигания. Пренебрежение данным предупреждением может привести к тяжкому телесному повреждению.

**⚠ ОСТОРОЖНО**

При проведении технического обслуживания используйте только рекомендованные запчасти. Использование любых других частей может создавать опасность или причинять повреждение изделия.

**ОБЩЕЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

Вы можете также выполнить другие виды регулировки и ремонтные работы, описанные в данном руководстве. По вопросу ремонта обращайтесь в авторизованный сервисный центр.

- При очистке пластмассовых деталей не допускается использовать растворители. Большинство пластмасс восприимчиво, чтобы повредиться от различных типов коммерческих растворителей и может быть повреждено их использованием. Для очистки от грязи, пыли, масла, смазки и т.п. используйте протирочную тряпку.
- Периодически проверять все болты и задвижки для надлежащей плотности, чтобы гарантировать безопасное действие косилки.
- Удалите траву и листья на двигателе и крышке двигателя или рядом с ними. Вытирать косилку, чистой и сухой тканью иногда. Не использовать воду.
- Держать механизм в хорошем рабочем состоянии.

**⚠ ОСТОРОЖНО**

Не допускайте взаимодействия тормозных жидкостей, бензина, нефтепродуктов, пропиточных масел и т.п. с пластмассовыми деталями. Химикаты могут повредить, ослабить или разрушить пластмассу, что может привести к тяжким телесным повреждениям.

**ОЧИСТКА ДНИЩА ОСНОВАНИЯ ТРАВКОСИЛКИ**

1. Полностью поднимите травокосилку.
2. Подсоедините штуцер шланга для воды (в комплект не входит) к разьему на основании травокосилки.
3. Включите подачу воды.
4. Запустите травокосилку и дайте двигателю проработать на полных оборотах, не включая при этом рычаг движения.
5. Дайте двигателю проработать в течение приблизительно 30 секунд.
6. Заглушите двигатель.
7. Отключите подачу воды.
8. Проверьте чистоту днища основания травокосилки и, при необходимости, повторите процедуру очистки.

**СМАЗЫВАНИЕ**

Все отношения в этом изделии - смазаны с достаточным количеством смазки высшего качества для жизни единицы под нормальными эксплуатационными режимами. Поэтому, никакая дальнейшая смазка отношения, не требуется.

**⚠ ОСТОРОЖНО**

Всегда защитите руки, надевая тяжелые перчатки и-или обертывая лезвия тряпками и другим материалом при выполнении обслуживания лезвия. В результате контакта с режущим лезвием можно получить серьезную травму.

**ЗАМЕНА СОКРАЩАЮЩЕГО ЛЕЗВИЯ**

См. рис. 12.

Для регулировки, будьте осторожны, чтобы не захватывать пальцы между лопаток и неподвижных частей продукта.

Для достижения наилучших результатов лезвие газонокосилки должно быть острым. Немедленно замените погнутое или поврежденное лезвие.

**⚠ ОСТОРОЖНО**

Используйте для замены только такие лезвия, которые рекомендованы производителем газонокосилки. Использование лезвия, которое не рекомендовано производителем газонокосилки, является опасным и может привести к серьезным травмам, повреждению газонокосилки и к аннулированию гарантии.

**⚠ ОСТОРОЖНО**

Перед наклоном газонокосилки для замены режущего полотна слейте топливо из топливного бака.

1. Остановите двигатель и снимите провод свечи зажигания. Дождитесь полного останова режущего лезвия.
2. Поверните инструмент на бок (воздушным фильтром вверх).
3. Втиснуть блок древесины между лезвием и палубой косилки, чтобы предотвратить лезвие от превращения.
  - Установка См. рис. 12a.
  - Снятие См. рис. 12b.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Не вставляйте деревянный клин между лезвием и пластиковой крышкой.

4. Используя головку 16 мм (не входит в комплект поставки), ослабьте болт лезвия поворотом против часовой стрелки, если смотреть с нижней части газонокосилки.
5. Снимите болт ножа, пружинную шайбу, и лезвие.
6. Разместить новое лезвие в вал. Удостоверьтесь, что оно установлено с изогнутыми концами, указывающими на палубу косилки, а не вниз к основанию.
7. Замените пружинную шайбу и болт лезвия на валу. Затяните рукой болт лезвия поворотом по часовой стрелке, если смотреть с нижней части газонокосилки.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Поставить все части, которые заменены в точном порядке, в котором они были удалены.

8. Затяните болт лезвия, используя динамометрический ключ (не входит в комплект поставки) для обеспечения правильной затяжки болта.
9. Рекомендуемый момент затяжки болта для лезвия 40 - 45 Нм.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Не затачивайте затупившееся лезвие, заменяйте его новым. Лезвия должны быть должным образом сбалансированы во избежание повреждения и травм.

**ЧИСТКА ВОЗДУШНОГО ФИЛЬТРА**

См. рис. 13.

Для нормальной работы и повышения срока службы воздушный фильтр должен содержаться в чистоте.

1. Снимите крышку воздушного фильтра, нажав на защелку и осторожно вытягивая крышку.
2. Снимите воздушный фильтр и промойте его в теплой мыльной воде. Промойте и дайте полностью высохнуть.
3. Нанесите тонкий слой моторного масла на воздушный фильтр, затем вытрите его с помощью гигроскопической ткани или бумажной салфетки.

4. Установите воздушный фильтр в основание для воздушного фильтра.
5. Установите и затяните крышку воздушного фильтра.  
**ПРИМЕЧАНИЕ:** Фильтр необходимо менять ежегодно для обеспечения оптимальных характеристик.

**КРЫШКА ТОПЛИВНОГО БАКА****⚠ ОСТОРОЖНО**

Протекающая крышка топливного бака пожароопасна и должна быть заменена исправной немедленно.

В крышке топливного бака имеется несменяемый фильтр и обратный клапан. Засорение крышки топливного бака может привести к снижению производительности двигателя. Если производительность улучшается, когда крышка топливного бака ослаблена, обратный клапан может быть неисправен или засорен. При необходимости замените крышку топливного бака.

**ЗАМЕНА МАСЛА В ДВИГАТЕЛЕ**

См. рис. 14.

Перед опрокидыванием устройства убедитесь, что топливный бак совершенно пуст, иначе топливо будет вытекать.

Моторное масло следует менять через каждые 25 часов работы. Заменяйте масло, пока двигатель теплый, но не горячий. В этом случае масло стекает быстро и полностью.

1. Снимите маслосливную крышку/щуп
2. Наклоните газонокосилку на бок и позволить маслу стечь из маслосливного отверстия в соответствующий контейнер.
3. Установите газонокосилку в вертикальном положении и залейте масло, следуя инструкциям раздела Заливка масла/Проверка уровня масла.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Использованное масло следует утилизировать в месте, предназначенном для утилизации. Обратитесь к местному продавцу моторного масла для получения дополнительной информации.

**ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ СВЕЧИ ЗАЖИГАНИЯ**

См. рис. 15.

Свеча зажигания должна иметь правильный зазор и быть чистой для обеспечения нормальной работы двигателя. Проверка

1. Снимите крышку свечи зажигания.
2. Удалите грязь с основания свечи.
3. Извлеките свечу с помощью свечного ключа 13/16 in. (не входит в комплект поставки).
4. Осмотрите свечу зажигания на наличие повреждений и очистите проволочной щеткой перед

установкой на место. Если в изоляторе имеются трещины или сколы, свечу следует заменить.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Для замены рекомендуется использовать свечи зажигания E6RTC.

- Измерьте зазор свечи. Надлежащий зазор 0,71 мм - 0,79 мм. Чтобы увеличить зазор в случае необходимости, осторожно отогните земляной (верхний) электрод. Чтобы уменьшить зазор слегка постучите земляным электродом по твердой поверхности.
  - Установите свечу зажигания на место, вкрутите рукой для предотвращения кривой посадки.
  - Затяните ключом, чтобы сжать шайбу. Если свеча новая, сделайте 1/2 оборота, чтобы надлежащим образом сжать шайбу. При повторном использовании старой свечи сделайте 1/8 – 1/4 оборота для надлежащего сжатия шайбы.
- ПРИМЕЧАНИЕ:** Неправильно затянутая свеча может стать очень горячей и привести к повреждению двигателя.
- Установите чехол свечи зажигания.

#### ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ПРИВОДА

См. рис. 16.

Чтобы гарантировать гладкое действие колес, собрание колеса должно быть очищено перед хранением.

- Снимите колпачок ступицы.
- Снимите гайку и колесо и отставьте в сторону.
- Удалить покрытие пыли, е-кольцо, мойщик, булавки, и механизм колеса. Чистить любую грязь от этих изделий и конца вала двигателя, вытирая сухой тканью. Если необходимо, протирать алкоголем, чтобы удалить любую упрямую грязь.

#### ⚠ ОСТОРОЖНО

Не смазывать никакой из компонентов колеса. Смазка может вызвать компоненты колесные сбой во время использования, что может привести к повреждению продукта и / или серьезной травме оператора.

- Повторно установить механизм колеса со стрелками, стоящими перед фронтом косилки. Повторно установить булавки, мойщик, е-кольцо, и пылевое покрытие.
- ПРИМЕЧАНИЕ:** Левая и правая шестерня должны находиться в правильном положении.
- Повторно установить колесо и болт. Надежно затяните гайку.
  - Установите колпак ступицы колеса.

#### ЗАМЕНА КОЛЕС

См. рис. 17.

#### ⚠ ОСТОРОЖНО

Для замены колес используйте только рекомендованные производителем газонокосилки колеса. Использование колес, которые не рекомендованы производителем газонокосилки, является опасным и может привести к серьезным травмам.

- Остановите двигатель и снимите провод свечи зажигания. Дождитесь полного останова режущего лезвия.
- Снимите колпачок ступицы.
- Снимите гайку с оси колеса, затем снимите колесо.
- Установите новое колесо, установите и затяните гайку.

#### ХРАНЕНИЕ УСТРОЙСТВА

##### 30 дней или более

- При использовании стабилизатор топлива, следуйте инструкциям стабилизатор производителя, чтобы добавить стабилизатор бензина в топливном баке. Запустите двигатель, по крайней мере 10 минут после добавления стабилизатора, чтобы стабилизатор достичь карбюратор.

#### ⚠ ОСТОРОЖНО

Не храните продукт с бензином в баке в помещении, где испарения бензина могут достичь пламени или искры.

- Если вы не используете стабилизатор топлива, дайте двигателю поработать, пока продукт не является полностью из бензина.
- Когда двигатель остановится, дождитесь полной остановки лезвия и отсоедините провод свечи зажигания.
- Поверните топливный клапан в закрытое положение
- Положите газонокосилку на бок (карбюратором вверх) и удалите скошенную траву, накопившуюся под платформой газонокосилки.
- Очистите днище основания травокосилки.
- Протрите газонокосилку чистой сухой тканью.
- Проверьте все болты, задвижки, набалдашники, винты, застежки, и т.д., для плотности.
- Осмотреть перемещающиеся части на повреждения, поломки, и износ. Ремонтить любые повреждения или отсутствующие части.
- Храните газонокосилку в хорошо проветриваемом, чистом и сухом помещении в недоступном для детей месте.
- Не хранить около коррозионных материалов типа удобрения, или каменной соли.

**Понизить ручку перед хранением:**

См. рис. 18.

- Снимите шнур стартера с направляющей и дайте ему зайти в двигатель.
- Снимите травосборник.
- Снимите верхнюю эксцентрики на верхней ручке и сложить верхнюю ручку вниз.
- Снимите нижнее быстросъемное крепление.
- Сложите нижнюю ручку вперед за краями скобы крепления рукоятки и проверьте, чтобы скоба поддерживала рукоятку. В противном случае можно повредить воздушный фильтр.
- Закройте нижнюю эксцентрики и пусть кронштейн поддержки ручку, убедившись, чтобы не погнуть или перегибать кабели управления.

**ТРАНСПОРТИРОВКА**

- Остановите устройство, отсоедините провод свечи зажигания, дождитесь полной остановки лезвия и дождитесь, пока устройство остынет. Дайте двигателю остыть.
- Опорожните топливный бак работой двигателя до его остановки. Слейте масло, следуя инструкции по замене масла.
- Закрепите устройство так, чтобы оно не могло перемещаться или упасть во избежание травмы персонала или повреждения устройства.

иск Обслуживания

	Перед каждым использованием	Спустя 1 месяц или 20 часов эксплуатации	Спустя 3 месяца или 50 часов эксплуатации	Спустя 6 месяцев или 100 часов эксплуатации	Спустя 12 месяцев или 300 часов эксплуатации
Проверьте Моторное масло	■				
Замена масла в двигателе		■		■	
Проверьте Воздушный фильтр	■				
Прочистите воздушный фильтр			■		
Замена Воздушный фильтр					■
Замените топливный фильтр				■	
Проверьте/отрегулируйте свечу зажигания				■	
Замена свечи					■
Проверьте/отрегулируйте холостой ход					■
Проверьте/отрегулируйте клапанный зазор*					■
Очистите топливный бак*				■	
Проверьте топливный канал					■
Проверьте, нет ли изношенных или поврежденных деталей	■				
Проверьте все, начиная блокировки и питания рычаг правильного функционирования	■				
Проверьте, если лезвие останавливается в течение 3 секунд после отпускания рычага питания	■				

\* Эти пункты должны выполняться только авторизованным.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Техническое обслуживание должно осуществляться чаще, когда изделие используется в пыльных местах.

Когда параметры двигателя превысили максимальные значения, указанные в таблице, техническое обслуживание по-прежнему должно осуществляться регулярно в соответствии с интервалами времени, указанными в настоящем руководстве.

**ПОИСК НЕИСПРАВНОСТЕЙ**

Проблема	Возможные причины	Решение
Ручка в неправильном положении.	Ручка установлена неправильно.	Проверьте, чтобы убедиться, что штифт нижней рукоятке отрезал в правильном положении.
	Быстрый релиз ручки не затянуты.	Затянуть справиться быстро релиз ручки.
Газонокосилка не запускается.	Нет искры.	Используйте тестер искры, чтобы проверить правильность работы свечи.
	Нет бензина.	Проверьте, чтобы топливный клапан был открыт  Заправьте газонокосилку бензином. Если газонокосилка по-прежнему не запускается, обратитесь в сервисную службу.
	Двигатель переполнен.	Подождите 15 минут, затем попробуйте запустить газонокосилку снова. Не нажимайте сжимной насос перед попыткой запустить двигатель
	Автор веревка тянет сильнее, чем когда новый.	Обратитесь в сервисную службу.
Газонокосилка с трудом перемещается при толкании.	Высокая трава, тыл размещения косилки и лезвия, притягивающего тяжелую траву, или высота среза слишком низкие.	Увеличьте высоту стрижки.
	Колеса требуют очистки.	Очистите колеса.
Косилка, вибрирует на более высокой скорости.	Лезвие несбалансированно.	Замените режущее лезвие.
	Коленвал двигателя.	Остановите двигатель, отсоедините провод свечи зажигания и проверьте на наличие повреждений. Восстановить в уполномоченном центре обслуживания перед стартом.
Газонокосилка производит мульчирование ненадлежащим образом.	Обрезки мокрой травы прилипают с нижней стороны основания газонокосилки.	Прежде чем стричь траву, дождитесь ее высыхания. Очистите днище основания травокосилки.
Газонокосилка производит упаковку в мешки ненадлежащим образом.	Установленная высота стрижки слишком маленькая.	Увеличьте высоту стрижки.

**Транспортировка:**

Категорически не допускается падение и любые механические воздействия на упаковку при транспортировке.

При разгрузке/погрузке не допускается использование любого вида техники, работающей по принципу зажима упаковки.

**Хранение:**

Необходимо хранить в сухом месте.

Необходимо хранить вдали от источников повышенных температур и воздействия солнечных лучей.

При хранении необходимо избегать резкого перепада температур.

Хранение без упаковки не допускается.

**Срок службы изделия:**

Срок службы изделия составляет 5 лет.

Не рекомендуется к эксплуатации по истечении 5 лет хранения с даты изготовления без предварительной проверки.

**Дата изготовления** (код даты) отштампован на поверхности корпуса изделия.

Пример:

W17 Y2015, где Y2015 - год изготовления

W17 – неделя изготовления

Определить месяц изготовления можно согласно приведенной ниже таблице, на примере 2015 года.

**Обратите внимание!** Количество недель в месяце различается от года в год.

Месяц	Январь	Февраль	Март	Апрель	Май	Июнь	Июль	Август	Сентябрь	Октябрь	Ноябрь	Декабрь	Год
Неделя	01	05	09	14	18	22	27	31	36	40	44	49	2015
	02	06	10	15	19	23	28	32	37	41	45	50	
	03	07	11	16	20	24	29	33	38	42	46	51	
	04	08	12	17	21	25	30	34	39	43	47	52	
	05	09	13	18	22	26	31	35	40	44	48	53	
			14			27							

W przypadku tej benzynowa kosiarka do trawy zwrócono szczególną uwagę na zapewnienie bezpieczeństwa, wysokiej wydajności oraz niezawodności.

### PRZEZNACZENIE

Urządzenie jest przeznaczone tylko i wyłącznie do koszenia trawy na przydomowych trawnikach. Ostrze tnące powinno obracać się mniej więcej równoległe do podłoża, nad którym przejeżdża. Podczas koszenia trawy wszystkie cztery koła muszą dotykać podłoża. Jest to krok pieszego za kosiarką.

Nie wolno używać kosiarki, gdy koła nie są na ziemi; nie wolno także ciągnąć kosiarki i jeździć na niej. Należy go używać tylko i wyłącznie do koszenia trawy na przydomowych trawnikach.

### OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

#### ⚠ OSTRZEŻENIE

Aby zmniejszyć ryzyko zranienia, użytkownik musi przeczytać i zrozumieć podręcznik obsługi.

#### ⚠ OSTRZEŻENIE

Nie wolno rozpoczynać pracy, jeżeli nie zapoznano się dokładnie i z pełnym zrozumieniem ze wszystkimi instrukcjami i zasadami bezpieczeństwa podanymi w tym podręczniku. Nieprzestrzeganie przedstawionych niżej zaleceń mogłoby pociągnąć za sobą wypadki takie jak pożary, porażenia prądem elektrycznym i zranienie osób.

### BEZPIECZEŃSTWO OSOBISTE

- Niewłaściwe użycie kosiarki grozi amputacją rąk i nóg, a ponadto kosiarka może wyrzucać spod siebie różne przedmioty. Nieprzestrzeganie wszelkich zasad bezpieczeństwa grozi poważnym zranieniem lub śmiercią.
- Nie wolno pozwalać używać tego produktu dzieciom lub osobom o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych ani osobom, które nie przeczytały tych instrukcji. Przepisy lokalne mogą ograniczać dopuszczalny wiek operatora. Należy dopilnować, aby dzieci nie bawiły się produktem.
- Przed użyciem należy sprawdzić, czy wszystkie przyrządy sterowania oraz zabezpieczenia działają prawidłowo. Nie należy używać produktu, jeśli wyłącznik („off”) nie umożliwił wyłączenia silnika.
- Zachowywać skupienie, uważnie obserwować wykonywane czynności, stosować zasady zdrowego rozsądku podczas obsługi urządzenia. Nie wolno używać kosiarki będąc zmęczonym, pod wpływem lekarstw, alkoholu lub środków odurzających. Utrata koncentracji podczas pracy urządzenia może spowodować poważne obrażenia ciała.

- Założyć grube, długie spodnie, koszulę/bluzę z długim rękawem, buty przeciwpoślizgowe i rękawice. Nie nosić luźnego ubrania, krótkich spodenek, sandałów oraz nie chodzić boszo.
- Cały czas podczas obsługi maszyny zakładać środki ochrony słuchu i okulary ochronne. W przypadku dużego zapylenia zakładać maskę na twarz.
- Stosowanie środków ochrony słuchu zmniejsza słyszalność ostrzeżeń (alarmów, okrzyków). Należy zwracać większą uwagę na to, co dzieje się w miejscu pracy.
- Praca podobnych narzędzi w pobliżu zwiększa ryzyko urazu słuchu oraz wtargnięcia innej osoby na miejsce pracy.
- Zawsze należy pewnie stać na ziemi, szczególnie przy poruszaniu się na zboczach. Stać stabilnie, zachowując równowagę. Nie sięgać zbyt daleko. Sięganie zbyt daleko grozi utratą równowagi.
- Podczas pracy należy chodzić, nie wolno biegać.
- Pochyłe tereny należy kosić wzdłuż zbocza, nigdy do góry i w dół. Zachować szczególną ostrożność podczas zmiany kierunku jazdy na pochylym terenie.
- Nie kosić w pobliżu spadków, rowów, zbyt stromych zboczy lub nabrzeży. Brak pewnego oparcia dla stóp grozi poślizgiem i upadkiem.
- Zaplanować trasę koszenia w taki sposób, aby uniknąć wyrzucania materiału na drogi i chodniki publiczne, osoby postronne itd. Należy również unikać wyrzucania materiału w kierunku ściany lub przeszkody, która może spowodować jego odbicie rykoszetem w kierunku operatora.

### OTOCZENIE ROBOCZE

- Trzymać wszystkie osoby postronne (szczególnie dzieci i zwierzęta) w odległości przynajmniej 15 m od miejsca pracy. Zatrzymać urządzenie w przypadku wtargnięcia dowolnej osoby w obszar roboczy.
- Nie pracować w słabym oświetleniu. Operator musi dobrze widzieć miejsce pracy, aby móc zidentyfikować potencjalne zagrożenia.
- Nie używać urządzenia w atmosferze wybuchowej, np. w obecności łatwopalnych cieczy, gazów i pyłów. Narzędzie może wytwarzać iskry, co może spowodować zapłon pyłu lub oparów.
- Obiekty uderzone przez tarczę tnącą mogą być przyczyną poważnego zranienia osób. Dokładnie sprawdzić obszar, na którym będzie używane urządzenie i usunąć wszystkie kamienie, gałęzie, przewody, kości, zabawki i inne przedmioty obcego pochodzenia.
- Nie używać narzędzia na mokrej trawie lub podczas deszczu.
- Należy pamiętać, że operator lub użytkownik jest odpowiedzialny za spowodowanie wypadku lub



zagrożenia bezpieczeństwa osób i mienia.

- Może dojść do tragicznego wypadku, jeśli operator nie zauważy obecności dzieci. Kosiarka i proces koszenia często przyciąga uwagę dzieci. Nie wolno nigdy zakładać, że dzieci pozostają tam, gdzie je ostatnio widziano.
- Należy zwrócić uwagę, aby dzieci nie znajdowały się na miejscu pracy oraz aby przebywały pod czujną opieką osoby dorosłej, innej niż operator.
- Zachować szczególną ostrożność zbliżając się do narożników, krzewów, drzew lub innych obiektów, które mogą przeszkodzić w zauważeniu dziecka.
- Miejsce pracy utrzymywać w czystości. Obszary zaśmiecone lub niewystarczająco oświetlone mogą być przyczyną wypadku.

### **OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA ZWIĄZANEGO Z KOSIARKĄ**

- Przed użyciem zawsze sprawdzić wizualnie, czy ostrza, śruby ostrza oraz zespół tnący nie są zużyte lub uszkodzone. Sprawdzić przed każdym użyciem produktu i często w trakcie pracy.
- Wymienić zużyte lub uszkodzone całe zestawy ostrzy i śrub, aby zachować wyważenie.
- Systematycznie sprawdzać, czy wszystkie nakrętki, wkręty i śruby są dobrze dokręcone, aby upewnić się, że kosiarka jest w bezpiecznym stanie.
- Należy regularnie sprawdzać kosz na trawę pod względem zużycia lub uszkodzeń. Może to spowodować odrzucenie obiektów w stronę operatora.
- Wymienić zużyte lub uszkodzone części przed rozpoczęciem pracy z produktem.
- Nigdy nie wolno włączać kosiarki, jeśli puszczenie dźwigni załączenia silnika nie spowoduje zatrzymania silnika.
- Nie należy korzystać z produktu bez całego kosza na trawę lub osłona otworu wylotowego zamykającym się w miejscu.
- Nie używać produktu, jeśli występuje ryzyko wylądowania atmosferycznego.
- Nie przeciążać urządzenia. Urządzenie będzie najwydajniejsze i najbezpieczniejsze w obsłudze, jeśli będzie używane zgodnie z zamierzonymi parametrami pracy.
- Nie przeciążać kosiarki. Koszenie długiej i grubej trawy może powodować spadek obrotów silnika lub odcięcie zasilania. Kosząc wysoką, grubą trawę można wykonać pierwsze koszenie z nieco wyższą ustawioną wysokością koszenia, aby zmniejszyć obciążenie kosiarki. Zobacz regulację wysokości ostrza.
- Przed przejechaniem przez podłoże żwirowe zatrzymać ostrze.
- Nie należy ciągnąć produktu do tyłu, chyba że jest to absolutnie konieczne. Jeżeli trzeba odsunąć urządzenie do tyłu od ściany lub przeszkody, należy najpierw spojrzeć w dół i do tyłu, aby uniknąć przewrócenia lub najechania urządzeniem na swoje stopy.
- Zatrzymać ostrze (lub ostrza), jeżeli urządzenia musi być przechylone do transportu, podczas przejeżdżania przez podłoża nietrawiaste oraz podczas transportu kosiarki do i z obszaru koszenia.
- Nie wolno używać urządzenia z uszkodzonymi osłonami lub pokrywami lub bez elementów zabezpieczających lub bez pojemnika na odpadki.
- Ostrożnie włączyć silnik zgodnie z instrukcją oraz trzymać ręce i nogi z daleka od obszaru koszenia. Należy cały czas trzymać się z dala od otworów wyrzutowych.
- Nie wolno podnosić ani przenosić kosiarki przy uruchomionym silniku.
- Unikać dziur, korzeni, skał, wybrzuszeń terenu i innych ukrytych w trawie obiektów. Nierówny teren grozi poślizgiem i upadkiem.
- Nieużywaną kosiarkę należy przechowywać w dobrze wentylowanym, suchym, zamkniętym, niedostępnym dla dzieci miejscu.
- Przestrzegać instrukcji producenta dotyczących prawidłowej obsługi i instalacji przystawek. Należy stosować wyłącznie przystawki zatwierdzone przez producenta.
- Nie należy uruchamiać silnika w ograniczonych przestrzeniach, gdzie mogą gromadzić się niebezpieczne opary tlenku węgla.
- Nie należy zmieniać ustawień regulatora silnika ani pozwalać pracować silnikowi na zbyt wysokich obrotach.
- Nie przechylać kosiarki przy uruchamianiu silnika lub gdy silnik pracuje. Spowoduje to narażenie na kontakt z ostrzem i zwiększenie ryzyka uderzenia odrzuconym obiektem.
- Nie uruchamiać silnika stojąc przed otworem wyrzutowym.
- Zatrzymać silnik, odłączyć przewód świecy zapłonowej i poczekać, aż ostrza zatrzymają się całkowicie oraz odczekać aż urządzenie ostygnie w następujących przypadkach:
  - zawsze, gdy urządzenie jest pozostawiane bez nadzoru,
  - przed usuwaniem zatoru lub czyszczeniem wylotu,
  - przed sprawdzeniem, czyszczeniem i użytkowaniem produktu,
  - po uderzeniu obcego obiektu; należy sprawdzić urządzenie pod kątem uszkodzeń i w razie potrzeby dokonać niezbędnych napraw przed uruchomieniem i kontynuowaniem pracy,
  - przed czyszczeniem kosza na trawę,
  - przed tankowaniem

- jeśli produkt zacznie wibrować w nietypowy sposób (należy natychmiast przeprowadzić kontrolę).
  - sprawdzić na oznaki uszkodzeń
  - wymienić lub naprawić wszystkie uszkodzone elementy
  - sprawdzić, czy nie ma obluźwionych elementów i w razie potrzeby dokręcić je
- Jeżeli urządzenie uderzy w ciało obce, wykonać następujące czynności:
  - Zatrzymać pracę silnika i odłączyć przewód świecy zapłonowej.
  - Dokładnie sprawdzić urządzenie pod kątem uszkodzeń.
  - Naprawić wszelkie uszkodzenia przed ponownym uruchomieniem i rozpoczęciem koszenia.
- Przed schowaniem produktu należy poczekać, aż silnik ostygnie.
- Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, należy utrzymywać silnik, tłumik i miejsce przechowywania paliwa w stanie wolnym od trawy, liści i namiaru smaru.
- Jeśli zachodzi potrzeba spuszczenia paliwa ze zbiornika, należy to zrobić na zewnątrz pomieszczeń.
- Należy wyłączyć silnik i odłączyć przewód świecy zapłonowej przed jakimikolwiek czynnościami regulacyjnymi, pozostawieniem produktu bez nadzoru, wymianą akcesoriów, transportem lub przechowywaniem kosiarki. Tego rodzaju środki zapobiegawcze pozwolą zmniejszyć ryzyko przypadkowego uruchomienia elektronarzędzia.
- Produkt jest bardzo głośny i może dojść do trwałego uszkodzenia słuchu, jeśli nie będą ściśle przestrzegane środki ostrożności mające na celu ograniczenie narażenia przez zredukowanie poziomu hałasu lub stosowanie środków ochrony słuchu.

## KONSERWACJA

- Kosiarkę powinien naprawiać wyłącznie wykwalifikowany personel serwisowy. Dokonanie naprawy lub konserwacji przez osobę niewykwalifikowaną grozi zranieniem użytkownika i uszkodzeniem urządzenia.
- Do serwisowania należy stosować wyłącznie oryginalne części zamienne producenta. Stosowanie nieoryginalnych zamienników stwarza zagrożenie poważnym zranieniem użytkownika i uszkodzeniem urządzenia.

**OBJAŚNIENIE:** Wykonywać wyłącznie zadania znajdujące się w niniejszej instrukcji obsługi. Serwisowanie produktu należy zlecić autoryzowanemu przedstawicielowi serwisu.

Należy zachować niniejszą instrukcję obsługi do użytku w przyszłości. Należy do niego wracać systematycznie i używać go do instruowania innych osób, które mogą obsługiwać kosiarkę. W przypadku wypożyczenia tego urządzenia innej osobie, należy dołączyć do niego niniejszą instrukcję.

## SYMBOLE

Na urządzeniu mogą znajdować się omówione poniżej symbole. Należy się z nimi zapoznać i zapamiętać ich znaczenie. Poprawne zrozumienie tych symboli pozwoli lepiej i bezpieczniejszo obsługiwać urządzenie.



Zasady dotyczące bezpieczeństwa operatora.



Aby zmniejszyć ryzyko zranienia, użytkownik musi przeczytać i zrozumieć podręcznik obsługi przed przystąpieniem do użytkowania tego urządzenia.



Trzymaj wszystkie części ciała i ubrania jasne żądnej pasów lub innych ruchomych części.



Aby uniknąć obrażeń, z dala od ruchomych części w każdym czasie. Należy dbać o to, aby na obszarze pracy nie było drutów i kabli. W przeciwnym wypadku może dojść do poważnego zranienia.



Niebezpieczeństwo! Trzymać dłonie i stopy z daleka.



Użytkownik może jedynie wykonywać czynności regulacyjne i naprawcze opisane w tej instrukcji obsługi. W przypadku innych napraw konieczne będzie oddanie urządzenia do autoryzowanego serwisu. Nie zbliżać rąk do ostrzy.



Niebezpieczeństwo rykoszetu. Trzymać osoby postronne w odległości przynajmniej 15 m od miejsca pracy.



Aby zmniejszyć ryzyko zranienia lub uszkodzenia, należy unikać kontaktu z gorącymi powierzchniami.



Nie palić i nie zbliżać się do źródła płomieni lub iskier.



Koszenie z pustym chwytaczem



Wstrzymaj koszenie, gdy chwytacz jest pełny.



Nie dotykaj gorącej metalowej powierzchni.



Uwaga na ostre ostrza.  
Elementy tnące będą się obracać jeszcze po wyłączeniu urządzenia.  
Przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac konserwacyjnych produktu należy zdemontować gniazdo świecy zapłonowej.



Powoli poluzować korek wlewu paliwa.



Wlać ostrożnie paliwo do zbiornika.



Ustawić dźwignię regulacji przepustnicy na najwyższą prędkość.



Nacisnąć mocno 3 razy gruszkę pompki zastrzykowej.



Przytrzymaj dźwignię w dół w stosunku do uchwytu.



Pociągnąć linkę rozruchową aż silnik uruchomi się.



Pochyłe tereny należy kosić wzdłuż zbocza, nigdy do góry i w dół.



Usuń obiekty, które mogą być odrzucone przez obracające się ostrze. Osoby postronne należy utrzymywać w bezpiecznej odległości od produktu.



Paliwo oraz jego opary są bardzo łatwopalne i wybuchowe.



Paliwo oraz jego opary są bardzo łatwopalne i wybuchowe. Pożar lub eksplozja mogą spowodować poważne oparzenia lub śmierć.



Stosować benzynę bezołowiową do pojazdów samochodowych o liczbie oktanowej 87 ((R + M)/2) lub wyższej.



Stosować olej SAE 30 lub 10W-30 API-SJ.



Narzędzie to spełnia wymogi wszystkich norm reglamentacji kraju UE, w którym było ono zakupione.



Znak zgodności EurAsian



Ukraiński znak zgodności

001



Przytrzymaj dźwignię. Zwolnić dźwignię zasilania, aby wyłączyć urządzenie.



Wersja samobieżna: Gdy dźwignia regulacji napędu będzie dociągnięta do uchwytu, kosiarka będzie przemieszczać się samoczynnie.



Maksymalny poziom natężenia hałasu wynosi 98 dB.



Stans produktet.



Otworzyć i zamknąć zawór paliwa



Dźwignia regulacji przepustnicy silnika



Dźwignia regulacji prędkości jazdy



Numer części noża zastępczego.

**RYZIKO ZWIĄZANE Z UŻYTKOWANIEM:**

Nawet jeśli produkt jest używany zgodnie z zaleceniami, nadal nie jest możliwe wyeliminowanie określonych czynników ryzyka. Następujące zagrożenia mogą wystąpić podczas używania urządzenia i operator powinien zwracać szczególną uwagę na poniższe punkty:

- Urazy ciała spowodowane przez wibracje. Zawsze należy używać do określonego zadania odpowiednich narzędzi, korzystać z przeznaczonych do tego uchwytów i stosować się do zaleceń dotyczących czasu pracy i narażenia.
- Uszkodzenie słuchu spowodowane narażeniem na hałas. Należy nosić środki ochrony uszu oraz ograniczyć poziom narażenia

- Urazy ciała spowodowane kontaktem z ostrzem
- Urazy spowodowane odrzucanymi odpadkami

### OGRANICZENIE RYZYKA

Badania dowodzą, że wibracje powodowane przez narzędzia ręczne mogą wywoływać u niektórych osób objawy syndromu Raynauda. Typowe objawy to mrowienie, drętwienie i blednięcie palców, widoczne zwykle po wystawieniu na działanie zimna. Uważa się, że czynniki dziedziczne, wystawienie na działanie zimna i wilgoci, dieta, palenie papierosów i przyjęte zwyczaje przyczyniają się do rozwoju tych objawów. Istnieją środki zaradcze, które może podjąć operator narzędzia, aby zmniejszyć efekt wibracji:

- Zadbaj w niskich temperaturach o ciepłotę własnego ciała, zakładając odpowiednie ubranie. Podczas obsługi produktu należy nosić rękawice, aby dłonie i nadgarstki były ciepłe. Wiadomo, że niskie temperatury są główną przyczyną powstawania objawu Raynauda.
- Podczas przerw w pracy należy wykonywać ćwiczenia poprawiające krążenie krwi..
- Podczas pracy robić częste przerwy. Ograniczyć ekspozycję w ciągu dnia.

W razie doświadczenia dowolnego z wymienionych objawów, należy niezwłocznie zaprzestać użytkowania tego urządzenia i skontaktować się z lekarzem.

10. Self-Propel kaucją
11. Pokrętko prowadzenia linki
12. Tylne drzwiczki wyrzutowe
13. Kosz na trawę
14. Zawór paliwa
15. Sworzeń blokujący
16. Filtr powietrza
17. Korek ściółkowania
18. Kolki
19. Boczne drzwi wylotowe
20. Haczyki bocznej osłony wylotowej
21. Otwór bocznych drzwi wylotowych
22. Osłona świecy zapłonowej
23. Dźwignia regulacji przepustnicy silnika
24. Dźwignia regulacji prędkości jazdy
25. Zacisk na kable
26. Mechanizm blokujący

### MONTAŻ

#### ROZPAKOWYWANIE

Urządzenie wymaga złożenia.

- Sprawdzić dokładnie, czy produkt nie został uszkodzony podczas transportu.
- W przypadku uszkodzenia lub braku dowolnego podzespołu urządzenia, nie wolno go używać aż do wymiany podzespołu.

#### ⚠ OSTRZEŻENIE

Długotrwałe użytkowanie narzędzia może spowodować obrażenia ciała lub nasilić dolegliwości zdrowotne. W przypadku używania narzędzia przed dłuższy czas należy pamiętać o regularnych przerwach.

#### ⚠ OSTRZEŻENIE

Aby uniknąć poważnych obrażeń, nie wolno używać tego urządzenia przed dokładnym zapoznaniem się z podręcznikiem obsługi i zrozumieniem jego treści. Osoby, które nie rozumieją ostrzeżeń i instrukcji zawartych w tym podręczniku nie mogą obsługiwać pilarki. Skontaktować się z działem obsługi klienta RYOBI w celu uzyskania wsparcia.

### OPIS

Zobacz rysunek 1.

1. Boczna osłona wylotowa
2. Pompka paliwowa
3. Korek paliwa
4. Uchwyt rozrusznika
5. Korek oleju/bagniet
6. Dźwignia regulacji wysokości
7. Szybkozłącze
8. Dźwignia zasilania
9. Rękojeść

#### ⚠ OSTRZEŻENIE

W przypadku uszkodzenia lub braku dowolnego podzespołu urządzenia, nie wolno go używać aż do wymiany podzespołu. Używanie urządzenia z uszkodzonymi lub brakującymi częściami może być przyczyną poważnych obrażeń ciała.

#### ⚠ OSTRZEŻENIE

Nie należy modyfikować narzędzia lub korzystać z akcesoriów, które nie są przeznaczone dla tego urządzenia. Dokonanie zmian konstrukcyjnych lub modyfikacji jest postępowaniem niezgodnym z przeznaczeniem i może być przyczyną wystąpienia niebezpiecznych warunków grożących poważnymi obrażeniami.

#### ⚠ OSTRZEŻENIE

Systemy bezpieczeństwa produktów lub funkcje nie mogą być naruszone lub wyłączone.

#### ⚠ OSTRZEŻENIE

Nigdy nie wolno mocować ani regulować żadnych akcesoriów, gdy produkt jest uruchomiony. Jeśli silnik nie zostanie zatrzymany, może dojść do poważnych obrażeń ciała.

**⚠ OSTRZEŻENIE**

Przy montowaniu części, należy zawsze odłączyć kabel od świecy zapłonowej.

**⚠ OSTRZEŻENIE**

Kosiarka może być używana wyłącznie z zamontowanymi i sprawnymi zabezpieczeniami. Nie wolno używać kosiarki, jeśli jakiegokolwiek elementy zabezpieczające są uszkodzone. Obsługa urządzenia z uszkodzonymi lub brakującymi elementami grozi poważnym zranieniem.

**MONTAŻ GÓRNEGO UCHWYTU**

Zobacz rysunek 2.

1. Należy ustawić uchwyty w prawidłowej pozycji pracy i dobrze dokręcić pokręta. Upewnić się, że przetyczka blokująca w dolnym uchwycie jest wprowadzona w otwór wspornika.

2. Rozmieścić łączniki szybko zwalnające i dokręcić ich pokręta w celu zamocowania.

**OBJAŚNIENIE:** Należy zwrócić uwagę, aby nie zaciskać i blokować kabli.

- Umieścić zacisk na kablu na uchwycie.
- Wcisnąć kabla w zacisk na kablu.
- Umieścić linkę rozruchową na prowadnicy uchwytu.
- Zamontować kosz na trawę.

**INSTALACJA KORKA (DO ŚCIÓŁKOWANIA)**

Zobacz rysunek 3.

**OBJAŚNIENIE:** Używając korka ściółkowania, nie należy instalować bocznej osłony wylotowej ani kosza na trawę.

- Podnieść i przytrzymać tylne drzwi wylotowe.
- Chwycić korek ściółkowania za uchwyt i umieścić go pod niewielkim kątem, jak pokazano na rysunku.
- Umieścić korek ściółkowania we właściwym miejscu.
- Opuścić tylne drzwi wylotowe.

**MONTAŻ POJEMNIKA NA TRAWĘ**

- Nasunąć zaciski plastikowe na ramę metalową.
- Założyć pozostałe elementy pojemnika na trawę na swoje miejsce.

**INSTALACJA KOSZA NA TRAWĘ (DO PRACY Z WORKOWANIEM Z TYŁU)**

Zobacz rysunek 4.

**OBJAŚNIENIE:** Podczas korzystania z pojemnika na trawę nie należy montować kierownicy wyrzutu bocznego ani przystawki do mulczowania. Boczne drzwi wylotowe muszą być dobrze zamknięte.

- Podnieść tylne drzwiczki wyrzutu trawy.
- Podnieść kosz na trawę za uchwyt i zahaczyć pod tylną klapę, tak by jego rama oparła się na sworzniu zawiasu tylnej klapy.
- Opuścić tylne drzwi. W przypadku prawidłowej instalacji haczyki kosza na trawę dokładnie opierają się na sworzniu zawiasu tylnej klapy.

- Upewnić się, że tylna klapa jest dokładnie dopasowana do kosza na trawę. Upewnić się, że między tylną klapą a koszem na trawę nie ma szczeliny.

**INSTALACJA BOCZNEJ OSŁONY WYLOTOWEJ (DO PRACY Z WYLOTEM BOCZNYM)**

Zobacz rysunek 9.

**OBJAŚNIENIE:** W przypadku korzystania z kierownicy wyrzutu bocznego, nie należy zakładać pojemnika na trawę. Korek ściółkowania powinien pozostać zainstalowany.

**OBJAŚNIENIE:** Gdy przegroda kierująca na bok nie jest używana, należy upewnić się, że klapa wyrzutu bocznego jest zablokowana.

- Popchnąć mechanizm blokujący w dół jedną dłonią i podnieść boczną klapę wylotową drugą dłonią.
- Wyrównać haczyki osłony ze sworzniem zawiasu długiej na dole drzwi.
- Opuścić osłonę w taki sposób, aby haczyki zaczepiły się o sworznie zawiasy długiej drzwi ściółkowania.
- Opuścić osłonę i boczne drzwi wylotowe.

**OBJAŚNIENIE:** Po każdym użyciu oczyścić i sprawdzić mechanizm blokujący pod kątem prawidłowego funkcjonowania.

**SPOSÓB UŻYCIA****PALIWO I TANKOWANIE****⚠ OSTRZEŻENIE**

Zachować ostrożność podczas wykonywania czynności związanych z paliwem; jest ono wysoce łatwopalne.

- Używać świeżego paliwa.
- Paliwo należy mieszać i przechowywać w pojemnikach specjalnie do tego celu przeznaczonych.
- Zawsze napelniajcie zbiornik na zewnątrz i nie wchłaniajcie oparów paliwa. Nie wdychać oparów paliwa. Nie palić i nie zbliżać się do źródła płomieni lub iskier.
- Nie dopuścić do kontaktu benzyny lub oleju ze skórą.
- Trzymać benzynę i olej z dala od oczu. W przypadku kontaktu benzyny lub oleju z oczami, należy je niezwłocznie przepłukać dużą ilością czystej wody. Jeżeli po przemyciu oczy są nadal podrażnione, skonsultujcie się niezwłocznie z lekarzem.
- Rozlane paliwo należy niezwłocznie usuwać.

**TANKOWANIE**

Zobacz rysunek 5.

**⚠ OSTRZEŻENIE**

Przed tankowaniem należy zawsze wyłączyć silnik. Przed rozpoczęciem uzupełniania paliwa odczekaj, aż silnik i układ wydechowy ostygną. Nigdy nie wolno odkręcać korka zbiornika paliwa ani dodawać paliwa do maszyny, gdy silnik pracuje lub jest gorący. Przed uruchomieniem silnika należy odsunąć się na odległość co najmniej 9 m od miejsca, w którym tankowaliście. Palenie zabronione. W przeciwnym wypadku może dojść do poważnych obrażeń.

**⚠ OSTRZEŻENIE**

Nie przekraczać tego poziomu. Napełnić zbiornik na paliwo do 25 mm od górnej części szyjki paliwa. Po zatankowaniu nie wolno przechylać kosiarki o więcej niż 25 stopni, w przeciwnym wypadku może dojść do wycieku paliwa, pożaru lub innego zagrożenia.

1. Aby niedopuszczyć do zanieczyszczenia paliwa, należy oczyścić powierzchnię zbiornika wokół korka wlewu paliwa.
2. Korek wlewu paliwa należy luzować powoli w celu stopniowego wyrównania ciśnień i niedopuszczenia do rozlania paliwa wokół korka. Należy umieścić korek na czystej powierzchni.
3. Włączyć ostrożnie paliwo do zbiornika. Unikając rozlania jej.
4. Wyczyścić i sprawdzić uszczelkę, a następnie przykręcić dobrze wszystkie korki paliwa i zbiornika.
5. Wytrzeć natychmiast rozchlapane paliwo. Przed uruchomieniem silnika należy oddalić się przynajmniej 9 metrów od miejsca tankowania.

**OBJAŚNIENIE:** Jest rzeczą normalną, że silnik wydziela dym podczas i po pierwszym użyciu.

**DODAWANIE/SPRAWDZANIE OLEJU SILNIKOWEGO**

Zobacz rysunek 5.

Olej silnikowy ma istotny wpływ na pracę silnika oraz żywotność maszyny. Do ogólnych zastosowań we wszystkich temperaturach zalecamy stosowanie oleju SAE 10W-30. Zawsze należy stosować olej silnikowy 4-cyklu, który spełnia lub przekracza wymogi klasyfikacji API SJ usługi.

**OBJAŚNIENIE:** Olej bez zawartości detergentu lub olej do silników dwusuwowych spowoduje uszkodzenie silnika i w związku z tym nie wolno go używać.

**Aby dolać oleju silnikowego:**

1. Kosiarka musi znajdować się na równej powierzchni i przestrzeń wokół korka oleju/bagnetu musi być czysta.
2. Odkręcić korek i zdjąć uszczelkę z butelki z olejem.
3. Otwórz oleju korek / bagnet, obracając ją o 90 stopni w lewo. Zamontować korek oleju/bagnet.
4. Dolać powoli oleju. Napełnić do linii „Full” (pełne) na bagnecie. Nie przekraczać tego poziomu.

**OBJAŚNIENIE:** Przy sprawdzaniu poziomu oleju należy

umieścić bagnet w otworze wlewowym ale nie dokręcać.

5. Zainstaluj i zabezpiecz korek / bagnet oleju, obracając go o 90 stopni w prawo.

**Aby sprawdzić olej silnikowy:**

- Kosiarka musi znajdować się na równej powierzchni i przestrzeń wokół korka oleju/bagnetu musi być czysta.
- Zamontować korek oleju/bagnet. Wytrzeć do sucha i włożyć do otworu wlewowego oleju, ale nie przykręcać.
- Wyjąć ponownie korek oleju/bagnet i sprawdzić poziom oleju. Jeśli w zbiorniku brak odpowiedniej ilości oleju, dodaj olej aż do osiągnięcia odpowiedniego poziomu.

**URUCHAMIANIE/ZATRZYMYWANIE KOSIARKI**

Zobacz rysunek 5.

**⚠ OSTRZEŻENIE**

Nie wolno uruchamiać silnika w zamkniętych ani słabo wentylowanych pomieszczeniach; wdychanie spalin zagraża życiu.

**OBJAŚNIENIE:** Silnik wyposażony jest w zawór odcinający. Po zakończeniu koszenia odciąć paliwo.

**Uruchamianie silnika**

1. Otworzyć zawór paliwa.
2. Ustawić dźwignię regulacji przepustnicy na najwyższą prędkość.
3. Naciśnij pompkę ręczną paliwa 3 razy.

**OBJAŚNIENIE:** Ten krok z reguły nie jest konieczny przy rozruchu silnika, który pracował już przez kilka minut.

4. Przytrzymaj pasek dźwignię w dół w stosunku do uchwytu.
5. Pociągnij za uchwyt rozrusznika tak, aby uruchomić silnik. Zwolnić powoli linkę rozruchową, tak aby linka nie odskoczyła nagle.

**OBJAŚNIENIE:** Przy niskiej temperaturze może być wymagane powtórzenie kroków zastrzykania paliwa. Przy wyższej temperaturze nadmierne zastrzyknięcie paliwa może spowodować zalanie silnika i silnik nie uruchomi się. W przypadku zalania silnika należy odczekać kilka minut przed powtórą próbą uruchomienia silnika i nie należy powtarzać kroków zastrzykiwania paliwa.

**Zatrzymanie silnika**

1. Zwolnić dźwignię zasilania, aby wyłączyć urządzenie.
2. Zamknąć zawór paliwa.

**UŻYTKOWANIE PRZEPUSTNICY REGULOWANEJ**

Zobacz rysunek 19.

- Dźwignia regulacji przepustnicy na uchwycie umożliwia jedynie regulację prędkości obrotowej silnika, podczas uruchamiania kosiarki i podczas koszenia należy ustawiać najwyższą prędkość roboczą.

- Dźwignia regulacji przepustnicy nie zatrzymuje pracy silnika. Dźwignia zasilania na uchwycie musi zostać zwolniona, aby silnik się zatrzymał.

### REGULACJA PRĘDKOŚCI JAZDY

Zobacz rysunek 20.

- Umieszczona na uchwycie dźwignia regulacji prędkości jazdy umożliwia użytkownikowi ustawianie różnych poziomów prędkości jazdy.
- Nie należy zmieniać położenia dźwigni, jeśli produkt nie znajduje się w ruchu. W przeciwnym przypadku może dojść do uszkodzenia dźwigni.
- Jeżeli trawa jest wysoka, należy ograniczyć prędkość jazdy i zwiększyć prędkość silnika.

### JAZDA PRODUKTU

Zobacz rysunek 6.

- Aby uruchomić napęd: Przytrzymać dźwignię załączania silnika, jednocześnie powoli ciągnąc pałąk napędu samobieźnego w kierunku uchwytu. Zwolnić za kaulcją samo-napędzania zatrzymać napęd kół.
- Aby ręcznie napędzać: Przytrzymaj dźwignię. Nie angażuj się kaulcją samo-napędzania.

**OBJAŚNIENIE:** Po dociągnięciu pałąka napędu samobieźnego kosiarka zacznie jechać do przodu.

### REGULACJA WYSOKOŚCI TARCZY TNĄCEJ

Zobacz rysunek 7.

Fabrycznie koła kosiarki są ustawione na najmniejszą wysokość koszenia. Przed pierwszym użyciem kosiarki należy wyregulować wysokość koszenia, dopasowując ją do konkretnego trawnika. Trawnik powinien mieć średnio od 38 mm do 50 mm wysokości w miesiącach chłodnych oraz od 50 mm do 76 mm wysokości w miesiącach ciepłych.

#### Aby wykonać regulację wysokości ostrza

- Zatrzymać kosiarkę i poczekać, aż urządzenie całkowicie się zatrzyma.
- Aby zwiększyć wysokość tarczy tnącej, pochwyć dźwignię regulacji wysokości i przesunąć ją do tyłu kosiarki.
- Aby obniżyć wysokość tarczy tnącej, pochwyć dźwignię regulacji wysokości i przesunąć ją do przodu kosiarki.

### USTAWIANIE WYSOKOŚCI I KĄTA UCHWYTU

Zobacz rysunek 8.

Wysokość uchwytu można z łatwością ustawić zgodnie z preferencjami operatora.

#### Aby wyregulować wysokość uchwytu:

- Zdemontować pokrętko łącznika szybko zwalnającego.
- Wysunąć dźwignię łącznika szybko zwalnającego i wyregulować wysokość uchwytu, dopasowując do

siebie inne otwory.

- Ponownie zamontować łącznik szybko zwalnający. Dokręcić pokrętko łącznika szybko zwalnającego.
- Powtórzyć czynność z drugiej strony uchwytu.

#### Aby wyregulować kąt uchwytu:

- Zwolnić dolne łączniki szybko zwalnające.
- Zmienić kąt uchwytu w zależności od preferencji. Upewnić się, że przetyczka blokująca w dolnym uchwycie jest wprowadzona w otwór wspornika.

**OBJAŚNIENIE:** Kosiarka umożliwia ustawienie uchwytu pod 3 różnymi kątami.

- Ponownie zamontować dolne łączniki szybko zwalnające.

### WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE KOSZENIA

- Upewnić się, że na trawniku nie ma kamieni, gałęzi, przewodów i innych przedmiotów, które mogłyby uszkodzić ostrza lub silnik kosiarki. Takie przedmioty mogą być przypadkowo wyrzucone przez kosiarkę w dowolnym kierunku i spowodować poważne zranienie operatora lub innych osób.
- Aby utrzymać trawnik w doskonałym stanie, zawsze należy ścinać maksymalnie jedną trzecią całkowitej wysokości trawy.
- Podczas koszenia wysokiej trawy, należy zmniejszyć prędkość przesuwu co pozwoli zwiększyć efektywność koszenia i zapewni prawidłowe wyrzucanie skoszonej trawy.
- Nie kosić mokrej trawy, będzie się ona przyklejać od spodu kosiarki i uniemożliwi prawidłowe gromadzenie w pojemniku lub wyrzucanie ściętej trawy.
- Świeża lub gruba trawa może wymagać dokładniejszego koszenia lub ustawienia wyższej wysokości koszenia.
- Po każdym użyciu należy czyścić spód podwozia, usuwając pozostałości trawy, liści, brud i inne zanieczyszczenia. Należy zapoznać się z punktem „Czyszczenie spodu kosiarki”.

### PRACA NA ZBOCZU

Zobacz rysunek 10.

- Praca na zboczach to jedna z głównych przyczyn poślizgnięć i upadków, które mogą zakończyć się poważnym zranieniem. Praca na zboczach wymaga zachowania szczególnej ostrożności. Jeśli operator czuje się niepewnie, nie powinien kosić zbocza. Dla własnego bezpieczeństwa nie należy kosić zbocz o nachyleniu większym niż 15 stopni. Producent zaleca, aby nie używać napędu podczas koszenia trawy na zboczach.
- Pochyłe tereny należy kosić wzdłuż zbocza, nigdy do góry i w dół. Zachować szczególną ostrożność podczas zmiany kierunku jazdy na pochyłym terenie.

- Uważać na dziury, skały, ukryte przedmioty, które mogą spowodować poślizgnięcie się lub wyrócenie. Wysoka trawa może ukrywać przeszkody. Należy usunąć z trawnika wszystkie przedmioty takie jak skały, kamienie, gałęzie drzew itp., o które można się przewrócić lub które może uderzyć tarcza tnąca.
- Zawsze zwracać uwagę na zachowanie bezpiecznej odległości stóp od urządzenia. Poślizgnięcie się i upadek grozi poważnymi obrażeniami. W przypadku zbliżającej się utraty równowagi należy natychmiast puścić dźwignię zasilania.
- Nie wolno kosić w pobliżu skarp, uskoków, nasypów itp. Groziłoby to utratą równowagi.

### OPRÓŻNIANIE KOSZA NA TRAWĘ

Zobacz rysunek 11.

1. Zatrzymać kosiarkę i poczekać, aż urządzenie całkowicie się zatrzyma.
2. Podnieść tylne drzwiczki wyrzutu trawy.
3. Złapać kosz na trawę za uchwyt i podnieść, aby odłączyć go od kosiarki.
4. Wyrzucić skoszoną trawę.
5. Podnieść tylne drzwi wylotowe i zamontować kosz na trawę.

#### ⚠ OSTRZEŻENIE

Należy zachować szczególną ostrożność w przypadku podnoszenia lub przechylania maszyny na potrzeby konserwacji, czyszczenia, przechowywania lub transportu. Ostrze jest ostre i nawet, gdy silnik jest wyłączony, ostrze nadal może się poruszać. Gdy ostrze jest odkryte, nie wolno zbliżać do niego żadnych części ciała.

### KONSERWACJA

#### ⚠ OSTRZEŻENIE

Po zwolnieniu dźwigni zasilający należy regularnie sprawdzać, czy ostrze zatrzymuje się w 3 sekundy.

#### ⚠ OSTRZEŻENIE

Jeśli produkt nie jest zachowany prawidłowo, żywotność produktu może być zmniejszona, a wbudowane funkcje bezpieczeństwa mogą nie działać poprawnie, zwiększając tym samym potencjał do poważnych obrażeń. Produkt zawsze należy utrzymywać w dobrym stanie roboczym.

#### ⚠ OSTRZEŻENIE

Przed rozpoczęciem czynności konserwacyjnych należy zatrzymać produkt, odczekać aż ostrze całkowicie się zatrzyma i odłączyć przewód świecy zapłonowej od świecy. W przeciwnym wypadku może dojść do poważnych obrażeń.

#### ⚠ OSTRZEŻENIE

Podczas konserwacji i naprawy używać wyłącznie autoryzowanych części zamiennych. Stosowanie zamienników innych firm może stwarzać zagrożenie dla zdrowia użytkownika lub uszkodzić urządzenie.

### OGÓLNE ZASADY KONSERWACJI URZĄDZENIA

Możesz wykonywać czynności regulacyjne i naprawcze opisane w tej instrukcji obsługi. W przypadku innych napraw należy skontaktować się autoryzowanym punktem serwisowym.

- Unikać stosowania rozpuszczalników do czyszczenia plastikowych części. Większość plastików jest wrażliwa na rozmaite rozpuszczalniki dostępne w handlu i może ulec uszkodzeniu przez ich stosowanie. Do usuwania brudu, kurzu, oleju, smaru itp. należy używać czystej szmatki.
- Należy systematycznie sprawdzać dokręcenie wszystkich nakrętek i śrub, aby zapewnić bezpieczną pracę kosiarki.
- Usunąć nagromadzoną trawę i liście w pobliżu silnika oraz pokrywy silnika. Okresowo przecierać kosiarkę do czysta za pomocą suchej szmatki. Nie używać do tego celu wody.
- Systematycznie kontrolować zbiornik na trawę na oznaki zużycia lub uszkodzenia.

#### ⚠ OSTRZEŻENIE

Nie wolno dopuścić do kontaktu plastikowych części z płynem hamulcowym, benzyną, produktami ropopochodnymi, olejami penetrującymi itp. Substancje chemiczne mogą uszkodzić, osłabić lub zniszczyć tworzywo sztuczne, co może spowodować poważne obrażenia ciała.

### CZYSZCZENIE SPODU PODWOZIA KOSIARKI

1. Ustawić kosiarkę na maksymalną wysokość.
2. Podłączyć złączkę żeńską węża z wodą (nie dostarczana) do złączki męskiej węża w podwoziu kosiarki.
3. Włączyć dopływ wody.
4. Uruchomić kosiarkę na pełnych obrotach, jednak nie włączać biegu.
5. Uruchomić silnik w miejscu przez około 30 sekund.



- Wyłączyć silnik.
- Zamknąć dopływ wody.
- Sprawdzić, czy spód podwozia kosiarki jest czysty, w razie potrzeby powtórzyć czyszczenie.

### SMAROWANIE

Wszystkie łożyska urządzenia zostały nasmarowane odpowiednią ilością smaru o wysokiej jakości, który powinien zapewnić odpowiednie smarowanie tych części przez okres żywotności urządzenia. Dlatego też nie ma potrzeby dodatkowego smarowania.

#### ⚠ OSTRZEŻENIE

W celu wykonania czynności konserwacyjnych związanych z tarczą tnącą, należy zawsze chronić dłoń palców między obrotowymi ostrzami a nieruchomymi częściami produktu.

### WYMIANA TARCZY TNĄCEJ

Zobacz rysunek 12.

Po dokonaniu zmian, należy uważać, aby nie uwięzić palców między obrotowymi ostrzami a nieruchomymi częściami produktu.

Aby uzyskać lepsze rezultaty, ostrze kosiarki musi być dobrze naostrzone. Natychmiast wymienić wygięte lub uszkodzone ostrze.

#### ⚠ OSTRZEŻENIE

Należy stosować wyłącznie ostrza zamienne zalecane przez producenta kosiarki. Stosowanie ostrza, które nie zostało zatwierdzone przez producenta kosiarki, jest niebezpieczne i może spowodować poważne obrażenia ciała, uszkodzenie kosiarki oraz utratę gwarancji.

#### ⚠ OSTRZEŻENIE

Przed wymianą elementu tnącego należy spuścić paliwo.

- Zatrzymać pracę silnika i odłączyć przewód świecy zapłonowej. Poczekać, aż ostrze całkowicie się zatrzyma.
- Obrócić kosiarkę na bok (tak, by filtr powietrza znalazł się w górze).
- Wstawić klin drewniany między tarczę a podwozie kosiarki, aby zapobiec obracaniu się tarczy.
  - Montaż: Zobacz rysunek 12a.
  - Demontaż: Zobacz rysunek 12b.

**OBJAŚNIENIE:** Nie wciskać drewnianego klina między nóż a plastikową pokrywę.

- Przy użyciu klucza 16 mm (brak w zestawie) poluzować śrubę ostrza, obracając śrubę w lewo, patrząc od strony spodu kosiarki.

- Usunąć śrubę ostrza, podkładkę sprężystą i ostrze.
- Założyć na wał nową tarczę. Upewnić się, że tarcza jest założona zakrzywionymi końcami w kierunku podwozia kosiarki, nie zaś w kierunku ziemi.
- Ponownie zamontować podkładkę sprężystą i śrubę noża na trzpieniu. Dokręcić palcami śrubę, obracając ją w prawo, patrząc od strony spodu kosiarki.

**OBJAŚNIENIE:** Wszystkie elementy muszą być założone dokładnie w podanej kolejności, odwrotnej do kolejności ich demontażu.

- Dokręcić nakrętkę ostrza momentem obrotowym za pomocą klucza dynamometrycznego (brak w zestawie), aby zapewnić właściwe dokręcenie śruby.
- Zalecany moment dokręcenia śruby ostrza wynosi 40 - 45 Nm.

**OBJAŚNIENIE:** Nie należy ostrzyć ostrza, należy wymienić je na nowe. Ostrza muszą być odpowiednio wyważone, aby nie dopuścić do uszkodzenia oraz urazów ciała.

### CZYSZCZENIE FILTRA POWIETRZA

Zobacz rysunek 13.

Aby zachować odpowiednie parametry urządzenia i przedłużyć jego żywotność, należy utrzymywać filtr powietrza w czystości.

- Zdjąć pokrywę filtra powietrza naciskając zatrask i delikatnie pociągając za pokrywę.
- Wyjmij filtr powietrza i wyczyść ciepłą wodą z mydłem. Przepłukać i pozostawić do całkowitego wyschnięcia.
- Nanieść cienką warstwę oleju silnikowego na filtr powietrza, następnie wycisnąć go przy użyciu ręcznika papierowego lub chłonnej szmatki.
- Zamocować filtr powietrza w podstawie filtra powietrza.
- Założyć i zamocować pokrywę filtra powietrza.

**OBJAŚNIENIE:** Aby zapewnić najlepsze działanie, filtr należy zmieniać raz w roku.

### KOREK PALIWA

#### ⚠ OSTRZEŻENIE

Nieszczelny korek wlewu paliwa stanowi zagrożenie pożarem i musi być niezwłocznie wymieniony.

Korek paliwa zawiera jednorazowy filtr i zawór zwrotny. Zapchany korek paliwa może być przyczyną słabej pracy silnika. Jeśli praca silnika ulegnie poprawie po poluzowaniu korka paliwa, może to oznaczać, że zawór kontrolny jest niesprawny lub zapchany. W razie potrzeby, wymienić korek paliwa.

### WYMIANA OLEJU SILNIKOWEGO

Zobacz rysunek 14.

Przed przechyleniem produktu należy upewnić się, że zbiornik paliwa jest całkowicie pusty. W przeciwnym razie dojdzie do rozlania paliwa.

Olej silnikowy należy wymieniać po każdym 25 godzinach

pracy. Olej należy wymieniać, gdy olej silnikowy jest nadal ciepły, ale nie gorący. Umożliwi to szybkie i całkowite spuszczenie oleju.

1. Zamontować korek oleju/bagnet.
2. Przechylić kosiarkę na bok i poczekać, aż olej wypłynie przez otwór wlewowy oleju do odpowiedniego zbiornika.
3. Postawić kosiarkę prosto i napełnić olejem, zgodnie z instrukcjami podanymi w sekcji dotyczącej dodawania/sprawdzania oleju.

**OBJAŚNIENIE:** Zużyty olej należy zostawić w odpowiednim punkcie utylizacji. Więcej informacji można uzyskać u lokalnego sprzedawcy oleju.

### KONSERWACJA ŚWIECY ZAPŁONOWEJ

Zobacz rysunek 15.

W celu zapewnienia prawidłowej pracy silnika świeca zapłonowa musi mieć ustawioną odpowiednią szczeliną między elektrodami i nie może być zabrudzona. Sprawdzenie:

1. Zdejmij pokrywę świecy zapłonowej.
2. Usunąć wszelkie zabrudzenia z korpusu świecy zapłonowej.
3. Odkręcić świecę zapłonową za pomocą klucza do świec 13/16 in. (brak w zestawie).
4. Sprawdzić, czy świeca zapłonowa nie jest uszkodzona i przed montażem wyczyścić za pomocą szczotki drucianej. Jeśli izolator jest pęknięty lub ukruszony, świecę zapłonową należy wymienić.

**OBJAŚNIENIE:** Świecę zapłonową wymieniać na zalecaną świecę E6RTC.

5. Zmierzyć szczelinę świecy. Prawidłowa szczelina wynosi od 0,71 mm do 0,79 mm. Aby w razie potrzeby zwiększyć szczelinę, należy delikatnie odgiąć elektrodę uzimającą (górną). Aby zmniejszyć szczelinę, należy delikatnie postukać elektrodę uzimającą na twardej powierzchni.
  6. Umieścić prawidłowo świecę zapłonową – wkręcić ręcznie, aby uniknąć uszkodzenia gwintu.
  7. Dokręcić kluczem do podkładki ściskowej. Jeśli świeca zapłonowa jest nowa, należy wykonać 1/2 obrotu, aby odpowiednio ścisnąć podkładkę ściskową. W przypadku wkręcania starej świecy zapłonowej należy wykonać 1/8-1/4 obrotu, aby odpowiednio docisnąć podkładkę ściskową.
- OBJAŚNIENIE:** Nieprawidłowo dokręcona świeca zapłonowa bardzo mocno się nagrzeje i może to spowodować uszkodzenie silnika.
8. Nałożyć osłonę świecy zapłonowej.

### KONSERWACJA PRZEKŁADNI NAPĘDOWEJ

Zobacz rysunek 16.

Aby zapewnić płynną pracę kół, zespół kół należy czyścić przed odstawieniem kosiarki do przechowania.

1. Zdjąć zaślepkę piasty.
2. Odkręcić nakrętkę oraz koło i odłożyć obok.
3. Zdjąć osłonę, pierścień, sworznie i koło napędowe. Oczyszczyć te elementy i końcówkę wału napędowego,

przecierając je suchą szmatką. W razie potrzeby, można je przetrzeć roztworem alkoholu, aby usunąć uporczywe zabrudzenia.

#### ⚠ OSTRZEŻENIE

Nie należy smarować elementów zespołu koła. Smarowanie może spowodować awarię elementy kół podczas użytkowania, które mogłyby doprowadzić do uszkodzenia produktu i / lub poważne uszkodzenie ciała operatora.

4. Założyć koło napędowe skierowane strzałkami w kierunku przodu kosiarki. Założyć sworznie, podkładkę, pierścień i osłonę.

**OBJAŚNIENIE:** Upewnić się, że lewe i prawe koła zębate znajdują się we właściwym miejscu.

5. Założyć koło i nakrętkę. Dokręcić mocno nakrętkę.
6. Ponownie zamontować kołpak koła.

#### WYMIANA KÓŁ

Zobacz rysunek 17.

#### ⚠ OSTRZEŻENIE

Należy wyłącznie stosować koła zamienne, które zostały zatwierdzone przez producenta kosiarki. Stosowanie kół, które nie zostały zatwierdzone przez producenta kosiarki jest niebezpieczne i może spowodować poważne obrażenia ciała.

1. Zatrzymać pracę silnika i odłączyć przewód świecy zapłonowej. Poczekać, aż ostrze całkowicie się zatrzyma.
2. Zdjąć zaślepkę piasty.
3. Odkręcić nakrętkę od osi koła, a następnie zdjąć koło.
4. Zastąpić nowym kołem i przykręcić dobrze nakrętkę.

#### PRZECHOWYWANIE URZĄDZENIA

##### 30 dni lub więcej

- Jeśli za pomocą stabilizatora paliwa, postępuj zgodnie z zaleceniami producenta, aby dodać stabilizator stabilizator benzyny w zbiorniku paliwa. Uruchoć silnik co najmniej 10 minut po dodaniu stabilizatora, aby umożliwić stabilizator dotrzeć do gaźnika.

#### ⚠ OSTRZEŻENIE

Nie przechowywać produktu z benzyną w zbiorniku wewnątrz budynku, gdzie opary mogą dotrzeć do otwartego płomienia lub iskry.

- Jeśli nie używasz stabilizatora paliwa, pozwól, aby silnik pracował aż produkt jest całkowicie z benzyną.
- Gdy silnik zatrzyma się, należy odczekać aż ostrze całkowicie się zatrzyma i odłączyć przewód świecy zapłonowej od świecy.

- Ustaw zawór paliwa w pozycji zamknięcia
- Przechylić kosiarkę na bok (tak aby gaźnik był skierowany do góry) i usunąć skrawki trawy nagromadzone pod spodem kosiarki.
- Czyszczenie spodu podwozia kosiarki.
- Przetrzeć kosiarkę suchą szmatką.
- Sprawdzić wszystkie nakrętki, śruby, pokrętła, elementy mocujące, czy są dobrze zamocowane.
- Sprawdzić, czy elementy ruchome nie są uszkodzone, pęknięte lub zużyte. Elementy zużyte lub brakujące oddać do naprawy, założyć.
- Kosiarkę należy przechowywać w dobrze wietrzonym miejscu, które jest czyste, suche oraz znajduje się poza zasięgiem dzieci.
- Nie należy przechowywać w pobliżu materiałów korodotwórczych, takich jak nawozy sztuczne lub sól do posypywania chodników.

#### **Aby opuścić dźwignię przed odstawieniem kosiarki do przechowania**

Zobacz rysunek 18.

- Zdjąć linkę rozruchową z prowadnicy i pozwolić, aby cofnęła się do silnika.
- Zdemontować kosz na trawę.
- Zwolnij górne zatrzaski szybko zwalniane z górnym uchwytem i złożyc górny uchwyt w dół.
- Zwolnić dolny łącznik szybko zwalnający.
- Złożyć dolny uchwyt w przód aż za krawędzie jego wsporników mocujących i upewnić się, że wspornik faktycznie podiera uchwyt. W przeciwnym przypadku może dojść do uszkodzenia filtra powietrza.
- Zamknij dolne łączniki Quick Release i niech wsporniki uchwytu, upewniając się, aby nie zginać ani zaginać kabli sterowania.

#### **TRANSPORT**

- Zatrzymać silnik, odłączyć przewód świecy zapłonowej i poczekać, aż ostrza zatrzymają się całkowicie oraz odczekać aż urządzenie ostygnie. Należy odczekać, aż silnik ostygnie.
- Opróżnić zbiornik paliwa, pozostawiając uruchomiony silnik aż do zatrzymania. Spuścić olej, wykonując instrukcję wymiany oleju.
- Urządzenia należy zabezpieczyć przed przemieszczaniem się lub upadkiem, aby nie dopuścić do obrażeń ciała lub uszkodzenia urządzenia.

## Harmonogram konserwacji

	Przed każdym użyciem	Po 1 miesiącu lub 20 godzin- ach pracy	Po 3 miesiącach lub 50 godzinach pracy	Po 6 miesiącach lub 100 godzinach pracy	Po 12 miesiącach lub 300 godzinach pracy
Sprawdźcie Olej sil- nikowy	■				
Wymiana oleju sil- nikowego		■		■	
Sprawdźcie filtr powi- etrza	■				
Wyczyścić filtr powietrza			■		
Wymiana filtr powietrza					■
Wymienić filtr paliwa				■	
Sprawdź/wyregulować świecę zapłonową				■	
Wymiana świecy zapłonowej					■
Sprawdź/wyregulować prędkość na biegu jałowym					■
Sprawdź/wyregulować luz zaworowy					■
Wyczyścić zbiornik paliwa i filtr				■	
Sprawdź przewód paliwowy					■
Należy sprawdzić, czy części nie są zużyte lub uszkodzone	■				
Sprawdź wszystkie blokady i moc wyjściową dźwignię dla prawidłowe- go funkcjonalności	■				
Sprawdź, czy ostrze zatrzymuje się w ciągu 3 sekund po zwolnieniu dźwigni mocy	■				

\* Czynności te powinny być przeprowadzone wyłącznie przez autoryzowany punkt serwisowy.

**OBJAŚNIENIE:** Konserwacja powinna być przeprowadzana częściej, gdy produkt jest używany w zapyłonym obszarze.

Gdy czas eksploatacji silnika przekroczy maksymalne wartości podane w tabeli, konserwacja powinna być kontynuowana cyklicznie zgodnie z podanymi interwałami czasu lub godzin pracy.

## ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Uchwyt nie znajduje się w prawidłowym położeniu.	Nieprawidłowe położenie uchwytu.	Sprawdzić, aby upewnić się, że sworzeń dolnego uchwytu warknął do właściwej pozycji.
	Pokrętła Szybkoszłączki nie dokręcone.	Dokręcić uchwyt pokrętła szybkiego uwalniania.
Kosiarka nie uruchamia się.	Brak iskry.	Użyć testera zapłonowej do sprawdzenia prawidłowego działania świecy zapłonowej.
	Brak paliwa.	Sprawdź, czy zawór paliwa jest ustawiony w pozycji otwarcia  Napełnić kosiarkę paliwem. Jeśli kosiarka nadal nie chce się uruchomić, należy skontaktować się z dealerem serwisu.
	Silnik jest zalany.	Odczekać 15 minut, a następnie ponowić próbę uruchomienia kosiarki. Nie zastrzykiwać paliwa przed rozruchem.
	Linka rozrusznika ciągnie mocniej niż wtedy, gdy nowa.	Skontaktować się z dealerem serwisu.
Kosiarkę trudno pchać.	Wysoka trawa, tył kosiarki i tarcza tnąca ciągnie ciężką trawę, zbyt mała wysokość cięcia.	Zwiększyć wysokość koszenia.
	Zespół koła wymaga przeczyszczenia.	Wyczyścić zespół koła.
Kosiarka wpada w wibrację przy większej prędkości.	Źle wyważone ostrze.	Wymienić ostrze.
	Wygięty wał silnika.	Zatrzymać silnik, odłączyć przewód świecy zapłonowej od świecy i sprawdzić, czy nie ma uszkodzeń. Przed ponownym uruchomieniem oddać do naprawy w autoryzowanym serwisie.
Kosiarka nie ściółkuje prawidłowo.	Mokre skrawki trawy przywierają do dolnej części urządzenia.	Przed koszeniem należy poczekać, aż trawa wyschnie. Czyszczenie spodu podwozia kosiarki.
Kosiarka nie zbiera prawidłowo trawy w worku.	Ustawiono zbyt niską wysokość cięcia.	Zwiększyć wysokość koszenia.

Bezpečnost, výkon a spolehlivost byli hlavní prioritou při návrhu vaší benzinová sekačky trávy.

### ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ

Tento výrobek je určen jen pro domácí sečení trávy. Sekací nůž se musí otáčet víceméně rovnoběžně s plochou země, po které se jede. Všechna čtyři kola se musí během sečení dotýkat země. To je kontrolovaná chůze chodce za sekačkou.

Sekačka se nesmí používat, pokud nejsou kolečka na zemi, nesmí se na ni tlačit ani na ní jezdit. Nesmí se používat pro jiné účely než sečení trávníků v domácím prostředí.

### OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA

#### ⚠ VAROVÁNÍ

Pro snížení nebezpečí poranění musí uživatel před použitím tohoto výrobku přečíst a pochopit návod k použití.

#### ⚠ VAROVÁNÍ

Nepokoušejte se sekačku trávy obsluhovat dříve, než si přečtete a osvojíte si pokyny, bezpečnostní upozornění, atd., uvedené v tomto návodu. Opomenutí dodržování všech pokynů uvedených níže může způsobit úraz elektrinou, požár a/nebo vážná poranění u osob.

### OSOBNÍ BEZPEČNOST

- Sekačka trávy je schopná amputovat ruce i nohy a odmršťovat předměty. Pochybení při dodržování všech bezpečnostních pokynů tak může způsobit úraz nebo usmrcení.
- Produkt není určen pro používání osobami, včetně dětí se sníženými tělesnými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud neprošly školením ohledně používání, čištění či údržby. Místní předpisy mohou omezovat dobu obsluhy. Dohlédněte, aby si děti se spotřebičem nehrály.
- Před každým použitím se ujistěte, že všechny ovladače a jištění řádně fungují. Nástroj nepoužívejte, pokud přepínač „nevypíná“ (off) motor.
- Buďte ve střehu, hlídejte, co děláte a používejte zdravý rozum při provozu tohoto výrobku. Nepoužívejte, pokud jste unaveni nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Chvilke nepozornosti při práci s tímto výrobkem může zapříčinit vážná osobní poranění.
- Noste silné kalhoty, dlouhé rukávy, neklouzavou obuv a rukavice. Nenoste volný oděv, kraťasy, sandály nebo nechoďte bosí.
- Po celou dobu používání stroje noste ochranu sluchu a bezpečnostní brýle. Používejte respirátor, pokud pracujete v prachu.

- Uvědomte si, že použití ochrany sluchu snižuje vaši schopnost slyšet varování (poplachy nebo výkřiky). Obsluha si musí být tohoto vědoma a platí speciální upozornění, aby si všímala události v jeho pracovní oblasti.
- Obsluha podobných nástrojů zvyšuje jak nebezpečí poranění sluchu, tak osob vstupujících do zóny práce.
- Vždy na svazích zabezpečte své pevné postavení. Udržte bezpečné postavení a rovnováhu. Nepřeceňujte se. Přeceňování může způsobit ztrátu rovnováhy.
- Chodte, nikdy neběhejte.
- Na strmých svazích seče po vrstevnicích, nikdy ve směru nahoru a dolů. Je třeba opatnosti, když měníte směr na svahu.
- Nesečte v blízkosti srázů, prudkých svahů, příkopů nebo hrází. Nedostatečné postavení může způsobit uklouznutí a pád.
- Naplánujte si model sečení pro zabránění vysypávání materiálu směrem k silnici, veřejným chodníkům, okolostojícím, atd. Také zabraňte vylétávání materiálu pro zdem nebo překážkám, které mohou způsobit, že se materiál může odrazit zpět na obsluhu.

### PRACOVNÍ PROSTŘEDÍ

- Všechny přihlízející (zvláště děti a zvířata) udržujte ve vzdálenosti alespoň 15m od pracovní oblasti. Zastavte přístroj, pokud někdo vstoupí do pracovního prostoru.
- Neprovazujte při slabém osvětlení. Obsluha musí mít čistý výhled na pracovní oblast k identifikaci potenciálních nebezpečí.
- Nepracujte s tímto strojem ve výbušných prostředích, například v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu. Nástroj vytváří jiskry, které mohou zapálit prach nebo výpary.
- Předměty vymrštěné nožem sekačky mohou způsobit vážná poranění osob. Řádně prohleďte oblast, kde se má nástroj používat a odstraňte všechny kameny, kůly, kovy dráty, kosti, hračky a cizí předměty.
- Nepoužívejte stroj v dešti nebo ve vlhké trávě.
- Uživatel nebo obsluha tohoto zahradnického nástroje je zodpovědná za nehody nebo nebezpečí způsobená na jiné osobě nebo jejich majetku.
- Mohou nastat tragické nehody, pokud není obsluha upozorněna na přítomnost dětí. Děti jsou strojem a sekáním často zaujaty. Nikdy nespolehejte na to, že děti zůstanou tam, kde jste je naposledy viděli.
- Udržujte děti mimo oblast práce a pod dohledem zodpovědného dospělého, který zároveň neobsluhuje sekačku.
- Buďte velmi pozorní, když se přibližujete do zarostlých rohů, keřů, stromů nebo jiných objektů, které vám mohou zablokovat výhled na dítě.

- Udržujte pracoviště čisté. Zatarasené nebo tmavé oblasti vedou k nehodám.

### BEZPEČNOSTNÍ VAROVÁNÍ K SEKAČCE TRÁVY

- Před každým použitím vizuálně zkontrolujte nůžky, že nože, šrouby nože a stříhací sestava nejsou opotřebovány nebo poškozeny. Zkontrolujte, zda výrobek před každým použitím a často během provozu.
- Vyměňujte opotřebované nebo poškozené nože a šrouby, abyste zachovali rovnováhu.
- Zkontrolujte všechny šrouby, matice v častých intervalech na řádné utažení, aby se zajistilo, že zařízení bude pracovat v bezpečných pracovních podmínkách.
- Lapač trávy často kontrolujte na opotřebení, otvory nebo poškození. To může způsobit odhazování předmětů na obsluhu.
- Z důvodu bezpečnosti měňte opotřebované nebo poškozené díly před provozem zařízení.
- Nikdy sekačku neprovozujte, nedojde-li při uvolnění páčky nastavení výkonu k zastavení motoru.
- Neprovozujte výrobek bez celé trávy catcher nebo stráže samouzavírací výpustného otvoru na místě.
- Zařízení nepoužívejte, hrozí-li nebezpečí blesku.
- Nepoužívejte nadměrnou sílu na nástroj. Nástroj bude svou práci provádět lépe a bezpečněji při určeném přísunu materiálu, pro který byl navržen.
- Nepřetěžujte svou sekačku. Sekání dlouhé silné trávy může způsobit pokles rychlosti motoru nebo výkonu pro sekání. Když sečete vysokou silnou travu, sečte nejprve při vyšším nastavení výšky sečení, což pomáhá snížit zatížení. Viz seřízení výšky nože.
- Zastavte nůž, když přejíždíte kamenité plochy.
- Nikdy netahejte za produkt směrem dozadu, pokud to není nutné. Pokud musíte couvat se sekačkou, vždy se nejprve podívejte dolů a za sebe, zabráníte upadnutí nebo najetí sekačky na vaše nohy.
- Zastavte nůž (nože), abyste sekačku naklopili pro převoz přes plochy jiné než pro sečení a když ji přepravujete z místa na další místo sečení.
- Nikdy neprovozujte přístroj s poškozenými chrániči nebo štíty nebo bez bezpečnostních zařízení, například chráničů a/nebo sběrných vaků trávy.
- Opatrně zapněte motor v souladu s pokyny a udržujte ruce a nohy mimo oblast sečení. Vždy udržujte výstupní otvory čisté.
- Nikdy nepřevracejte ani neseřizujte sekačku, pokud je motor v chodu.
- Vyhýbejte se dířám, vyjetým kolejím, vyvýšeninám, kamenům nebo jiným skrytým předmětům. Nerovný terén může způsobit uklouznutí a pád.
- Nástroj vždy po použití skladujte na suchém, dobře větraném a uzamčeném místě mimo dosah dětí.
- Dodržujte pokyny výrobce pro řádnou obsluhu a instalaci příslušenství. Používejte pouze příslušenství schválené výrobcem.
- Nespouštějte motor v uzavřených prostorech, kde se může z motoru kumulovat nebezpečný oxid uhelnatý.
- Neměňte nastavení regulátoru motoru nebo nepřetáčejte motor.
- Nenaklánějte sekačku, když ji zapínáte nebo když motor běží. Tak se exponuje nůž a zvyšuje pravděpodobnost odhození předmětu.
- Nestartujte motor, když stojíte před výspným žlabem.
- Zastavte motor, odpojte zapalovací kabel a počkejte, až se nože zcela zastaví a nechte vychladit pro následující případy:
  - když nástroj ponecháváte bez dozoru,
  - před odstraněním ucávkvy nebo před uvolněním náspyky,
  - před kontrolou, čištěním nebo prací na nástroji,
  - po nárazu cizího předmětu; prohlédněte přístroj na poškození a proveďte opravy před restartem a obsluhou stroje.
  - před čištěním lapače trávy
  - Před doplňováním paliva
- pokud stroj začne abnormálně vibrovat (ihned zkontrolujte)
  - zjistěte škody
  - výměna a oprava všech poškozených dílů
  - zkontrolujte a utáhněte všechny volné části
- Pokud sekačka narazí na nějaký předmět, držte se následujícího:
  - Zastavte motor a odpojte zapalovací kabel.
  - Sekačku trávy řádně prohlédněte na jakékoliv poškození.
  - Škody opravte před restartem a pokračujte v sečení.
- Před uskladněním v obalu nechte motor vychladnout.
- Pro snížení nebezpečí požáru udržujte motor, tlumič a místo uchovávání paliva bez trávy, listí nebo nadměrné mastnoty.
- Pokud se musí nádrž pro palivo vypustit, provádějte pouze ve venkovních prostorech.
- Zastavte motor a odpojte kabel zapalování dřívě, než provedete jakákoliv nastavení, výměnu příslušenství, přepravu nebo než sekačku uložíte. Také bezpečnostní preventivní opatření snižují riziko náhodného spuštění elektrického nástroje.
- Výrobek je velmi hlučný a může nastálo ovlivnit sluch při vystavení, omezujte hluk a noste ochranu sluchu, i když to není dáno.

## ÚDRŽBA

- Nářadí musí být opravováno pouze odborným opravářem s příslušnou technickou kvalifikací. Neodborná údržba nebo opravy prováděné svépomocí mohou být příčinou úrazu nebo poškození nářadí.
- Při údržbě používejte pouze původní náhradní díly výrobce. Použití nedovolených dílů může způsobit nebezpečí úrazu nebo poranění uživatele nebo poškození výrobku.

**POZNÁMKA:** Provádějte pouze úkoly uvedené v tomto návodu. Pro servis vraťte výrobek do autorizovaného servisního centra.

Uschovejte si tyto pokyny pro budoucí nahlédnutí. Přečtěte si pokyny uvedené v části o používání nářadí, ve které jsou uvedeny informace o používání nástroje. Uschovejte si tento návod, abyste se k němu mohli v budoucnosti vrátit.

## SYMBOLY

Některé z následujících symbolů mohou být použity na tomto výrobku. Prostudujte si je prosím a naučte se jejich význam. Řádný výklad těchto symbolů vám umožní s tímto výrobkem pracovat lépe a bezpečněji.



Opatření, která zajišťují vaši bezpečnost.



Pro snížení nebezpečí poranění musí uživatel před použitím tohoto nástroje přečíst a pochopit návod k použití.



Udržujte všechny části těla a oblečení mimo jakoukoliv pásů nebo jiných pohyblivých dílů.



Aby nedošlo ke zranění, drž se dál od pohyblivých částí po celou dobu. Dbejte, aby se v pracovní oblasti nenacházely žádné dráty či kabely. Pochybení tak může způsobit vážný úraz.



Nebezpečí! Udržujte ruce a nohy mimo stroj.



Můžete provádět pouze v návodu k obsluze uvedené opravy a seřízení. Opravy zařízení se smí provádět pouze u pověřených servisních prodejců. Udržujte ruce mimo nože.



Nebezpečí prudkého odražení předmětu. Okolostojící osoby udržujte ve vzdálenosti alespoň 15 m.



Pro snížení nebezpečí poranění nebo poškození se vyhněte kontaktu s jakoukoliv horkou plochou.



Nekuřte a držte se dál od otevřených plamenů a jisker.



Sečte, je-li zachytávač prázdný



Zastavte sečení, je-li zachytávač plný.



Nedotýkejte se horkých kovových ploch.



Uvědomte si nebezpečí z ostrých nožů. Nože ještě rotují i několik vteřin po vypnutí drtiče. Před prováděním údržby produktu sejměte objímku zapalovací svíčky.



Pomalou odšroubujte uzávěr palivové nádrže.



Opatrně nalijte palivo do nádrže.



Nastavte variabilní páčku plynu na nejvyšší otáčky.



Opatrně stiskněte 3krát balónek.



Držte ovládací páky dolů proti rukojeti.



Tahejte za startovací lanko, až motor naběhne.



Na strmých svazích sečte po vrstevnicích, nikdy ve směru nahoru a dolů.



Odstraňte předměty, které by mohl rotující nůž odhazovat. Příhlížející udržujte v bezpečné vzdálenosti od výrobku.



Palivo a jeho výpary jsou velmi hořlavé a výbušné.



Palivo a jeho výpary jsou velmi hořlavé a výbušné. Oheň či exploze může způsobit vážné popáleniny nebo smrt.



Používejte pouze bezolovnatý benzin pro motorová vozidla s oktanovým číslem 87 ((R + M)/2) nebo více.





Používejte olej SAE 30 nebo 10W-30 API-SJ.



Toto nářadí je v souladu se všemi normami a předpisy platnými v zemi EU, ve které bylo zakoupeno.



Euroasijská značka shody



Ukrajinská značka shody



Podržte ovládací páky. Uvolněte páku napájení pro zastavení stroje.



Pojezd: Sekačka bude sama pojíždět, když bude řídicí páčka posunutá směrem k rukojeti.



Zaručená hladina akustického výkonu je 98 dB.



Zastavte zařízení.



Otevření a uzavření palivového ventilu



Přepínací páčka plynu



Přepínací převodová páčka



Číslo náhradního dílu čepeli.

### ZBYTKOVÁ RIZIKA

Dokonce, i když se výrobek provozuje jak je předepsáno, je stále nemožné zcela eliminovat veškeré zbytkové rizikové faktory. Následující nebezpečí mohou nastat při používání; vyhýbejte se:

- Poranění způsobené vibracemi. Pro danou práci vždy používejte správný nástroj, navržené rukojeti a dodržujte pracovní dobu a expozici.
- Poškození sluchu způsobeného expozicí hluku. Noste ochranu sluchu a omezte vystavení.
- zranění z kontaktu s nožem
- Zranění způsobená odletujícími úlomky

### SNÍŽENÍ RIZIKA

Bylo zjištěno, že vibrace z ručních pracovních nástrojů mohou u některých osob přispívat ke stavu tzv. Raynaud's Syndrome (Raynaudovu syndromu). Mezi jeho příznaky patří brnění, necitlivost a zblednutí prstů, patrné obvykle po pobytu v chladu. Vědci se domnívají, že k rozvinutí těchto příznaků přispívají dědičné faktory, pobyt v chladu a vlhku, strava, kouření a pracovní návyky. Uživatel může omezit případné působení vibrační použitím vhodných opatření:

- Za chladného počasí se teple oblečte. Při práci s výrobkem si navlékněte rukavice, abyste udrželi ruce a zápěstí v teple. Bylo zjištěno, že chladné počasí je hlavním faktorem přispívajícím k Raynaud's Syndrome (Raynaudovu syndromu).
- Během práce si v pravidelných intervalech zacvičte, abyste zvýšili krevní oběh.
- Zařazujte časté pracovní přestávky. Omezte dobu práce za den.

Jakmile pocítíte některý z výše uvedených příznaků tohoto syndromu, okamžitě přerušete práci a vyhledejte lékaře.

### VAROVÁNÍ

Poranění mohou být způsobena, či zhoršena, prodlouženým používáním nástroje. Když používáte jakýkoliv nástroj delší dobu, dělejte pravidelně přestávky.

### VAROVÁNÍ

Abyste se vyhnuli vážným osobním poraněním, nepokoušejte se tento výrobek používat, dokud jste řádně nepřečetli a nepochopili celý návod k použití. Pokud nerozumíte varováním a pokynům v návodu k použití, nepoužívejte tento výrobek. Pro pomoc zavolejte zákaznický servis RYOBI.

## POPIS

Viz obrázek 1.

1. Boční vyhadzovací vodičí lišta
2. Čerpadlo
3. Víko nádrže
4. Rukojeť startovacího kabelu (hnací část spouštěče)
5. Víko nádrže oleje/měrka
6. Páka seřízení výšky
7. Rychloupínovací upínadlo
8. Páka napájení
9. Rukojeť
10. Self-Propel kauci
11. Lanko vodičího šroubu
12. Zadní vyprazdňování dveře
13. Lapač trávy
14. Palivový ventil
15. Zajišťovací kolík
16. Vzduchový filtr
17. Mulčovací zásuvka
18. Kolíky
19. Dvířka bočního vyhadzování
20. Háčky boční vyhadzovací vodičí lišty
21. Otevření dvířek bočního vyhadzování
22. Startovací zapalovací svíčka
23. Přepínací páčka plynu
24. Přepínací převodová páčka
25. Svorky na kabel
26. Zajišťovací mechanismus

## MONTÁŽ

### VYBALENÍ

Tento výrobek vyžaduje složení.

- Pečlivě výrobek prohlédněte, zda není dopravou rozbitý nebo poškozen.
- Pokud nějaké předměty chybí nebo jsou viditelně poškozeny, nepracujte s tímto výrobkem, dokud se součásti nevymění.

### VAROVÁNÍ

Pokud nějaké předměty chybí nebo jsou viditelně poškozeny, nepracujte s tímto výrobkem, dokud se součásti nevymění. Obsluha výrobku s poškozenými nebo chybějícími částmi může způsobit vážné zranění.

### VAROVÁNÍ

Nepokoušejte se tento výrobek upravovat nebo vyrábět příslušenství, které nejsou doporučeny k tomuto výrobku. Jakékoliv úpravy nebo přestavby je nesprávné zacházení mohou mít za následek nebezpečné podmínky vedoucí k vážným osobním poraněním.

### VAROVÁNÍ

Bezpečnostní produkt systémy a funkce nesmí být manipulováno nebo zakázáno.

### VAROVÁNÍ

Nikdy neseřizujte ani nepřipojujte doplňky, když výrobek funguje. Pochybení s nezastaveným motorem tak může způsobit vážný úraz.

### VAROVÁNÍ

Při montáži dílů vždy odpojte kabel zapalovací svíčky motoru.

### VAROVÁNÍ

Sekačku nikdy nepoužívejte, pokud nejsou upevněna a funkční ochranná zařízení. Sekačku nikdy nepoužívejte, pokud jsou poškozena ochranná zařízení. Obsluha tohoto výrobku s poškozenými nebo chybějícími částmi může způsobit vážné zranění.

## INSTALACE HORNÍCH ŘÍDÍTEK

Viz obrázek 2.

1. Umístěte rukojeti do správné provozní polohy a utáhněte knoflík rukojeti pro zajištění. Ujistěte se, že je uzamykací kolík na spodní rukojeti zasunut do otvoru v držáku.
2. Nasadte rychloupínací příchytky a utáhněte je rychloupínacími ručními šrouby.  
**POZNÁMKA:** Zabraňte přiskřípnutí a zachycení všech kabelů.
3. Umístěte svorku na držadlo.
4. Upevněte kabel do svorky.
5. Umístěte startovací lanko do vodička na rukojeti.
6. Nainstalujte lapač trávy.

## INSTALACE MULČOVACÍ ZÁSUVKY (PRO MULČOVÁNÍ)

Viz obrázek 3.

**POZNÁMKA:** Když používáte mulčovací zásuvku, nainstalujte sběrný vak ani boční vyhadzovací vodičí lištu.

1. Nadzvedněte a držte nahore zadní dvířka pro vyprázdnění.
2. Uchopte mulčovací zásuvku za její rukojeť a vložte ji pod menším úhlem, viz obrázek.
3. Bezpečně zasuňte mulčovací zásuvku do její polohy.
4. Dávejte dolů zadní dvířka pro vyprázdnění.

## MONTÁŽ ZACHYTÁVAČE TRÁVY

1. Přesuňte plastové svorky přes kovový rám.
2. Připevněte zbytek dílů zachytávače trávy do jeho polohy.

**INSTALACE SBĚRNÉHO VAKU (PRO UKLÁDÁNÍ DO ZADNÍHO VAKU)**

Viz obrázek 4.

**POZNÁMKA:** Když používáte zachytávač trávy, neinstalujte mulčovací zásuvku ani boční vyhazovací vodící lištu. Zkontrolujte, zda jsou dvířka bočního vyhazování řádně zavřeny.

1. Nadzvedněte zadní dvířka pro vyprázdnění.
2. Zvedněte lapač na trávu za madlo a nasadte jej pod zadní dvířka, takže se háčky na rámu lapače zavěsí na závěsnou tyč zadních dvířek.
3. Uvolněte zadní dvířka. Při správné instalaci lapače na trávu zůstávají háčky lapače bezpečně zavěšeny na závěsné tyči zadních dvířek.
4. Ujistěte se, že zadní dvířka zcela přiléhají k lapači na trávu. Ujistěte se, že mezi zadními dvířky a lapačem na trávu není mezera.

**INSTALACE BOČNÍ VYHAZOVAČÍ VODÍCÍ LIŠTY (PRO BOČNÍ VYHAZOVÁNÍ)**

Viz obrázek 9.

**POZNÁMKA:** Když používáte boční vyhazovací vodící lištu, neinstalujte zachytávač trávy. Mulčovací musí zůstat nainstalována.

**POZNÁMKA:** Když není deflektor výhozu používán, ujistěte se, že je víko bočního výhozu v aretované poloze.

1. Jednou rukou stlačte aretační mechanismus a druhou rukou zdvihněte víko bočního výhozu.
2. Srovnajte háky na chrániči se závěsnou tyčí na spodní straně dvířek.
3. Dávejte dolů vodící lištu, až se háčky zajistí na závěsné tyči mulčovacích dvířek.
4. Uvolněte vodící lištu a dvířka bočního vyhazování.

**POZNÁMKA:** Po každém používání zajišťovací mechanismus vyčistěte a zkontrolujte jeho řádnou funkčnost

**POUŽITÍ****PALIVO A PLNĚNÍ NÁDRŽE****VAROVÁNÍ**

Vždy zacházejte s palivem s opatrností; je velmi hořlavé.

- Používejte pouze čerstvé palivo.
- Palivo skladujte v nádobách určených pro tento účel.
- Palivovou nádrž plňte vždy venku. Nevdechujte benzínové výpary. Nekuřte a držte se dál od otevřených plamenů a jisker.
- Nenechejte kůži přijít do kontaktu s benzínem nebo olejem.
- Udržujte palivo a olej mimo oči. Dojde-li ke kontaktu oleje či benzínu s očima, vypláchněte ihned čistou

vodou. Pokud je oční sliznice podrážděná, vyhledejte okamžitě lékaře.

- Rozlité palivo ihned otřete.

**PLNĚNÍ PALIVOVÉ NÁDRŽE**

Viz obrázek 5.

**VAROVÁNÍ**

Před plněním nádrže vždy vypněte motor nářadí. Před doplněním nechejte motor a výfukové komponenty zchladit. Nikdy nesundávejte víko palivové nádrže nebo palivo nikdy nedoplňujte do běžícího stroje nebo horkého motoru. Než spustíte motor, postavte se nejméně 9 metrů od místa, kde jste nalávali benzín do nádrže. Nekuřte. Pochybení tak může způsobit vážné osobní poranění.

**VAROVÁNÍ**

Nádrž nepřepĺňujte. Naplňte palivovou nádrž na 25 mm pod horní částí paliva krku. Po doplnění paliva nikdy sekačku nenakláníte o více jak 25 stupňů, protože by to mohlo mít za následek únik paliva a nebezpečí požáru, atd.

1. Vyčistěte nádrž kolem uzávěru, aby nedošlo ke kontaminaci paliva.
2. Pomalu odšroubujte uzávěr palivové nádrže, aby došlo k pomalému vyrovnání tlaku a aby se palivo nerozlilo kolem uzávěru. Víko umísťujte na čistou plochu.
3. Opatrně nalijte palivo do nádrže. Dávejte pozor, abyste palivo nerozlili.
4. Vyčistěte a prohlédněte těsnění, pak bezpečně nasadte všechna víka pro nádrž a nádoby pro palivo.
5. Pečlivě utřete vylitý benzín. Přesuňte se 9 m od místa doplnění paliva před spuštěním motoru.

**POZNÁMKA:** Při prvním používání a bezprostředně po použití je zcela normálním jevem, že se z motoru kouří.

**KONTROLA/DOPLNĚNÍ MOTOROVÉHO OLEJE**

Viz obrázek 5.

Motorový olej má významný vliv na výkon motoru a životnost. Všeobecně, použití při všech teplotách, je doporučen SAE 10W-30. Vždy používejte 4-cyklu motorový olej, který splňuje nebo překračuje požadavky na klasifikaci API službu SJ.

**POZNÁMKA:** Oleje bez detergentů nebo pro 2dobé motory poškozuji motor a nesmí se používat.

**Přidávání motorového oleje:**

1. Ujistěte se, že je sekačka v rovině a oblast okolo víka měřky je čistá.
2. Sundejte víko a těsnění z láhve s olejem.
3. Otevřete víčko oleje / měрку otočením o 90 stupňů proti směru hodinových ručiček. Sejměte víko k nádrži oleje / měрку.

4. Opatrně dolijte olej. Naplňte k lince „Full“ (Plno) na měrce. Nádrž nepřepĺnujte.

**POZNÁMKA:** Pokud kontrolujete hladinu oleje, nasušte měrku do plnicího otvoru pro olej, ale nezašroubujte ji.

5. Nainstalujte a zajistěte Měrka oleje / měrku otočením o 90 stupňů ve směru hodinových ručiček.

#### Kontrola motorového oleje

- Ujistěte se, že je sekačka v rovině a oblast okolo víka měrky je čistá.
- Sejměte víko k nádrži oleje/měrku. Utřete a zasuňte do plnicího otvoru pro olej, ale nezašroubujte ji.
- Sejměte víko k nádrži oleje/měrku a zkontrolujte hladinu oleje. Není-li v olejové nádrži dostatek oleje, nalijte olej do správné úrovně.

#### STARTOVÁNÍ/ZASTAVENÍ SEKAČKY

Viz obrázek 5.

#### VAROVÁNÍ

Nikdy motor nespouštějte ani nepoužívejte v uzavřených nebo málo větraných místnostech; vdechování zplodin může usmrtit.

**NOTE:** Motor je vybaven uzavíracím ventilem. Po dokončení sekání vypněte přívod paliva.

#### Spuštění motoru

1. Otevřete palivový ventil.
  2. Nastavte variabilní páčku plynu na nejvyšší otáčky.
  3. Stiskněte 3-krát hlavičku startéru.
- POZNÁMKA:** Tento není obvykle nutný, když startujete motoru, který již několik minut běžel.
4. Držte ovládací páky dolů proti rukojeti.
  5. Tahejte za rukojeť spouštěče, až se spustí. Opatrně startovací lanko uvolněte, takže se nevymrští.

**POZNÁMKA:** Může být nezbytné opakovat pumpování paliva v chladnějším počasí. V teplejším počasí může nadbytečné startování způsobit přesyacení a motor nenastartuje. Pokud motor přesyťte, počkejte několik minut před dalším startováním a neopakujte kroky pumpování paliva.

#### Zastavení motoru

1. Uvolněte páku napájení pro zastavení stroje.
2. Zavřete palivový ventil.

#### POUŽITÍ PÁKY ZMĚNY PLYNU

Viz obrázek 19.

- Páka změny plynu umožňuje uživateli nastavit pouze změnu rychlosti motoru a je třeba páku po nastartování a při sečení trávy nastavit na maximum.
- Páka změny plynu nezastavuje motor. K zastavení motoru je potřeba uvolnit páčku spínače.

#### JAK POUŽÍVAT PŘEPÍNAČÍ PŘEVODOVKU

Viz obrázek 20.

- Přepínací převodová páčka na rukojeti umožňuje uživateli nastavit různé převodové rychlosti.
- Pozici páčky neměňte, pokud není výrobek v provozu, jinak by mohlo dojít k poškození páčky.
- Je-li tráva vyšší, snižte převodovou rychlost a zvyšte rychlost otáček motoru.

#### POJEZD VÝROBKU

Viz obrázek 6.

- Pojezd: Přidržte páku nastavení výkonu dolů a pomalu přitahujte páku pojezdu směrem k rukojeti. Uvolněte self-pohánět kaucei zastavit pohon kola.
- Chcete-li ručně pohánět: Podržte ovládací páky. Nezapojte se do self-pohánět kaucei.

**POZNÁMKA:** Produkt se spustí při stisknutí páky pojezdu.

#### SEŘÍZENÍ VÝŠKY NOŽE

Viz obrázek 7.

Při zasílání nastavte kola sekačky na nejnižší sekací úroveň. Před prvním použitím sekačky nastavte sekací polohu na výšku nejvhodnější pro váš trávník. Průměrný trávník by měl mít 38 mm až 50 mm v chladných měsících a mezi 50 mm až 76 mm v teplých měsících.

#### Pro seřízení výšky nože

- Zastavte sekačku a počkejte, až se nuž zcela zastaví.
- Pro zvednutí výšky nože uchopte páku seřízení výšky a posuňte ji směrem k zadní části sekačky.
- Pro snížení výšky nože uchopte páku seřízení výšky a posuňte ji směrem k přední části sekačky.

#### NASTAVENÍ VÝŠKY A ÚHLU RUKOJETI

Viz obrázek 8.

Výšku rukojeti lze snadno seřídít dle přání obsluhy.

#### Úprava výšky rukojeti:

- Sejměte rychloupínací ruční šroub.
- Posuňte rychloupínací páčku a nastavte výšku podle dalšího otvoru.
- Znovu nasadte rychloupínací přichytku. Utáhněte rychloupínací ruční šroub.
- Opakujte na druhé straně rukojeti.

#### Nastavení úhlu rukojeti:

- Uvolněte spodní rychloupínací přichytku.
- Nastavte úhel rukojeti podle potřeby. Ujistěte se, že je uzamykací kolík na spodní rukojeti zasunut do otvoru v držáku.

**POZNÁMKA:** Úhel rukojeti lze u produktu nastavit do tří bodů.

- Znovu namontujte spodní rychloupínací příchytky.

#### TIPY K SEČENÍ

- Ujistěte se, že je trávník bez kamenů, dříví, drátů a jiných předmětů, které by mohly poškodit nůž sekačky nebo motor. Takové předměty mohou být vyhozeny sekačkou v jakémkoliv směru a mohou způsobit vážná poranění obsluze nebo jiným.
- Pro nejlepší výkon vždy posekejte třetinu nebo méně výšky trávy.
- Když sečete vysokou trávu, snižte rychlost chůze pro zefektivnění sečení a správné vysypávání odřezků.
- Nesekejte mokrou trávu, ta se lepí na spodní stranu dna a brání správnému shromažďování nebo vysypávání odřezků trávy.
- Mladá nebo silná tráva vyžaduje vyšší výšku sečení nebo užší sekací cestu.
- Čistěte spodní stranu dna sekačky po každém použití, abyste odstranili zbytky trávy, listí, nečistot a nasbíraných zbytků. Přečtěte si oddíl „Čištění sekačky zesopdu“.

#### OBSLUHA NA SVAHU

Viz obrázek 10.

- Svahy jsou hlavním faktorem souvisejícím s uklouznutím a pádem, který může mít za následek vážné poranění. Obsluha na svazích vyžaduje zvláštní opatrnost. Pokud se na svazích cítíte nejistí, nesečte. Pro vaši bezpečnost se nepokoušejte séct na svazích větších než 15 stupňů. Výrobce nedoporučuje používat pojezd na svazích.
- Na strmých svazích sečte po vrstevnicích, nikdy ve směru nahoru a dolů. Je třeba opatrnosti, když měníte směr na svahu.
- Vyhledávejte otvory, vyjeté koleje, kameny, skryté předměty nebo vyvýšeniny, které mohou způsobit zakopnutí nebo uklouznutí. Vysoká tráva může skrývat překážky. Odstraňte všechny předměty, například kameny, větve, atd., které se mohou vymrštit od sekacího nože.
- Vždy zabezpečte své pevné postavení. Uklouznutí a pád může mít za následek těžké ublížení na zdraví. Pokud cítíte nejistotu v rovnováze, okamžitě uvolněte páku napájení.
- Nesečte v blízkosti prudkých svahů, příkopů nebo hrází; mohly byste ztratit pevné postavení a rovnováhu.

#### VYPRAZDNĚNÍ LAPAČE TRÁVY

Viz obrázek 11.

1. Zastavte sekačku a počkejte, až se nůž zcela zastaví.
2. Nadzvedněte zadní dvířka pro vyprázdnění.

3. Uchopte lapač trávy za jeho rukojeť a nadzvedněte pro vytažení ze sekačky.
4. Vyprázdněte lapač trávy.
5. Nadzvedněte zadní vyprazdňovací dvířka a znovu lapač trávy nainstalujte.

#### VAROVÁNÍ

Buďte při zvedání či naklápění pro transport, údržbu, čištění a skladování velmi opatrní. Nůž je ostrý; i když je sekačka vypnuta, může se nůž stále otáčet. Udržujte všechny části těla mimo vystavený nůž.

#### ÚDRŽBA

#### VAROVÁNÍ

Po uvolnění ovládací páky, pravidelně kontrolovat, zda kotouč zastaví do 3 vteřin.

#### VAROVÁNÍ

V případě, že výrobek není správně udržován, může být životnost výrobku snížena, a vestavěné bezpečnostní prvky, nemusí správně fungovat, což zvyšuje potenciál pro vážné zranění. Vždy udržujte výrobek v dobrém provozním stavu.

#### VAROVÁNÍ

Před prováděním údržby zastavte sekačku, nechejte nůž zcela zastavit a odpojte zapalovací kabel od zapalovací svíčky. Pochybení tak může způsobit vážné osobní poranění.

#### VAROVÁNÍ

Pokud opravujete, používejte pouze předepsané náhradní díly. Použití jakýchkoliv jiných součástí může vytvořit nebezpečí nebo příčinu poškození výrobku.

#### OBEČNÁ ÚDRŽBA

Můžete provádět v návodu k obsluze uvedené opravy a seřízení. Další opravy se smí provádět pouze u pověřených servisních prodejců.

- Vyhňte se používání rozpouštědel, když čistíte plastové díly. Mnoho plastů je citlivých na poškození různými typy komerčních rozpouštědel a mohou být jimi poškozeny. Používejte čisté utěrky pro odstranění nečistot, prachu, oleje, mastnoty, atd.
- Často kontrolujte všechny matice a šrouby na správné utažení, zajistí se tak bezpečný provoz sekačky.
- Odstraňujte veškeré nánosy trávy a listí na nebo okolo motoru a krytu motoru. Sekačku občas utírejte suchou

utěrkou. Nepoužívejte vodu.

- Lapač trávy často kontrolujte na opotřebení nebo poškození.

#### VAROVÁNÍ

Nikdy nenechte přijít brzdové kapaliny, petrolej, výrobky založené na petroleji, pronikavé oleje, atd. do kontaktu s plastovými součástmi. Chemikálie mohou poškodit, oslabit nebo zničit plast, což může mít za následek vážná poranění osob.

#### ČIŠTĚNÍ SPODNÍ STRANY SEKAČKY TRÁVY

1. Zvyšte sekačku trávy do plné výšky.
2. Připojte hadicovou zásuvku pro vodu (nepřibalena) hadicové zástrčky na sekačce trávy.
3. Zapněte přívod vody.
4. Nastartujte motor sekačky trávy a nechte jej běžet na plných otáčkách, ale neaktivujte pojezd.
5. Nechejte motor běžet cca 30 vteřin.
6. Vypněte motor.
7. Vypněte přívod vody.
8. Prohlédněte spodní stranu sekačky trávy na čistotu a opakujte dle potřeby čištění.

#### MAZÁNÍ

Veškerá ložiska nářadí byla výrobcem namazána dostatečným množstvím vysoce účinného maziva, které stačí na celou dobu životnosti nářadí při normálních podmínkách používání. Žádné další mazání ložisek není nutné.

#### VAROVÁNÍ

Vždy ochraňujte své ruce nošením rukavic a/nebo obalujte ostří nože hadry a jinými materiály, když provádíte údržbu nože. Kontakt s nožem může způsobit vážné osobní poranění.

#### VÝMĚNA SEKAČÍHO NOŽE

Viz obrázek 12.

Při provádění úprav, dávejte pozor, abyste zachycení prstů mezi pohyblivými se břity a pevnými částmi výrobku.

Pro nejlepší výsledky udržujte nůž sekačky ostrý. Poškozený nebo opotřebovaný nůž okamžitě vyměňte.

#### VAROVÁNÍ

Používejte pouze náhradní nože schválené výrobcem vaší sekačky. Používání výrobcem neschváleného nože je nebezpečné a může způsobit vážné poranění a zrušit záruku.

#### VAROVÁNÍ

Před otočením sekačky vylijte palivo, pak teprve vyměňte nůž.

1. Zastavte motor a odpojte zapalovací kabel. Nechejte nůž zcela zastavit.
2. Otočte produkt na stranu (vzduchový filtr je natočen směrem nahoru).
3. Dřevěný klín vložte mezi nůž a dno sekačky pro zabránění otáčení nože.
  - Instalace: See figure 12a.
  - Demontáž: See figure 12b.

**POZNÁMKA:** Mezi čepel a plastový kryt nekládejte klínky ani kousky dřeva.

4. Pomocí 16 mm dutinky (nedodán) uvolněte šroub nože otáčením šroubu proti směru hodinových ručiček.
5. Odstraňte šroub kotouče, pružnou podložku a kotouč.
6. Vložte na hřídel nový nůž. Ujistěte se, že je nainstalován tvarovanými konci ukazujícími nahoru směrem ke dnu sekačky a ne dolů k zemi.
7. Vyměňte pérovou podložku a čep čepele na hřideli. Šroub utáhněte prsty otáčením ve směru hodinových ručiček.

**POZNÁMKA:** Zajistěte, že budou všechny součásti vráceny na původní místo v přesném pořadí, v kterém se demontovaly.

8. Utáhněte šroub nože pomocí momentového klíče (nedodán), aby se zajistilo, že bude šroub správně utažen.
9. Doporučený moment pro šroub je 40-45 Nm (35-1 219.20 cm.lb.).

**POZNÁMKA:** Nebruste nože; vyměňte je za nové. Nože je nutné řádně vyvážit, aby se zabránilo škodám a poraněním osob.

#### ČIŠTĚNÍ VZDUCHOVÉHO FILTRU

Viz obrázek 13.

Pro správný výkon a dlouhou životnost, udržujte filtr vzduchu čistý.

1. Sundejte kryt filtru vzduchu zatlačením západky, přitom jemně táhněte za kryt.
2. Sundejte vzduchový filtr a vyčistěte jej v teplé vodě se saponátem. Opláchněte a řádně vysušte.
3. Aplikujte lehký film motorového oleje na vzduchový filtr, pak jej odstraňte pomocí absorpční utěrky nebo papírového ručníku.
4. Znovu vložte vzduchový filtr do základny filtru vzduchu.
5. Vraťte a zajistěte kryt filtru.

**POZNÁMKA:** Pro nejlepší výkon je třeba filtr měnit ročně.

## VÍKO NÁDRŽE

### VAROVÁNÍ

Netěsné víko nádrže je místo s nebezpečím požáru a musí se ihned vyměnit.

Víko nádrže obsahuje bezúdržbový filtr a kontrolní ventil. Zanesené víko palivové nádrže může způsobit slabý výkon motoru. Pokud se výkon zvýší, když se víko palivové nádrže uvolní, může se kontrolní ventil poškodit nebo zahřát. Dle potřeby vyměňte víko nádrže.

## VÝMĚNA MOTOROVÉHO OLEJE

Viz obrázek 14.

Před převrácením sekačky vyprázdněte zcela nádrž, jinak může palivo vytéci.

Motorový olej vyměňujte po každých 25 hodinách používání. Olej vyměňujte, když je ještě trochu teplý, ale ne horký. To umožní snadné a kompletní vyličití oleje.

1. Sejměte víko k nádrži oleje/měrku.
2. Nahněte sekačku na bok a nechte olej vytéci do vhodné nádoby.
3. Sekačku nahněte zpět a naplňte ji dle pokynů v části doliití/kontrola motorového oleje.

**POZNÁMKA:** Použitý olej se musí likvidovat na určených likvidačních místech. Pro více informací viz váš místní prodejce olejí.

## ÚDRŽBA ZAPALOVACÍ SVÍČKY

Viz obrázek 15.

Zapalovací svíčka musí být u elektrod nezkratována a bez usazenin za účelem zajištění správné funkce motoru. Kontrola:

1. Sundejte kryt zapalovací svíčky.
2. Vyčistěte veškeré nečistoty okolo základny zapalovací svíčky.
3. Zapalovací svíčku vyndejte pomocí nástrčného klíče pro zapalovací svíčky 13/16 in. (nepřibalen).
4. Zkontrolujte zapalovací svíčku na poškození a vyčistěte před opětovnou instalací ocelovým kartáčem. Pokud je izolátor zlomen nebo prasklý, musí se zapalovací svíčka vyměnit.

**POZNÁMKA:** K výměně použijte doporučenou zapalovací svíčku E6RTC.

5. Změřte vzdálenost elektrod svíčky. Správná mezera činí 0,71 mm – 0,79 mm. Pro rozšíření mezery, je-li to nutné, opatrně ohněte zemnicí (horní) elektrodu. Pro zmenšení vzdálenosti opatrně poklepejte na zemnicí (horní) elektrodu na tvrdé ploše.
6. Utěsněte zapalovací svíčku ve své poloze; ručně našroubujte, předejdete stržení závitů.
7. Přitáhněte pomocí klíče pro stlačení podložky. Je-li svíčka nová, použijte 1/2 otáčky pro stlačení podložky vhodnou silou. Je-li použita znovu stará svíčka, použijte 1/8 až ¼ otáčky pro stlačení podložky vhodnou silou.

**POZNÁMKA:** Nesprávně utažená zapalovací svíčka se bude zahřívát a může poškodit motor.

8. Namontujte kryt zapalovací svíčky.

## ÚDRŽBA POHONU

Viz obrázek 16.

Pro zajištění hladkého chodu kol se tyto musí před uložení vyčistit.

1. Sundejte kryt náboje kola.
2. Sundejte matici a kolo a dejte bokem.
3. Sundejte kryt proti prachu, o-kroužek, podložku, kolíky a převodové kolo. Z nich vyčistěte vlhkou utěrkou veškeré nečistoty a konec hnací hřídele. Dle potřeby čistěte lihem pro odstranění zaschlých nečistot.

### VAROVÁNÍ

Nemazte žádné části kol. Mazání může způsobit komponenty kola selhání během používání, což by mohlo mít za následek poškození výrobku a / nebo vážné zranění obsluhy.

4. Namontujte převodové kolo se šipkami směrem k přední části sekačky. Namontujte kryt proti prachu, o-kroužek, podložku, kolíky.
- POZNÁMKA:** Ujistěte se, že levé a pravé hnací ústrojí jsou ve správné poloze.
5. Namontujte kolo a matici. Utáhněte matici pro zajištění.
6. Znovu namontujte kryt náboje kola.

## VYMĚŇTE KOLA

Viz obrázek 17.

### VAROVÁNÍ

Používejte pouze náhradní kola schválená výrobcem vaší sekačky. Používání výrobce neschválených kol je nebezpečné a může to způsobit vážné poranění a zrušit záruku.

1. Zastavte motor a odpojte zapalovací kabel. Nechte nůž zcela zastavit.
2. Sundejte kryt náboje kola.
3. Sundejte kolo z osy kola, pak sundejte kolo.
4. Vyměňte za nové kolo a znovu zajistěte maticí.

## SKLADOVÁNÍ PRODUKTU

### 30 dní nebo více

- Používáte-li stabilizátor paliva, postupujte podle pokynů stabilizátor výrobce přidat stabilizátor do benzínu v palivové nádrži. Spuštění motoru alespoň 10 minut po přidání stabilizátoru, aby stabilizátor dostal do karburátoru.

**VAROVÁNÍ**

Neukládejte přípravek s benzínem v nádrži uvnitř budovy, kde může dojít ke styku výparů s otevřeným ohněm nebo jiskrou.

- Pokud nepoužíváte stabilizátor paliva, aby motor běžet, dokud výrobek je zcela mimo benzín.
- Jakmile se motor zastaví, nechejte nůž zcela zastavit a odpojte zapalovací kabel od zapalovací svíčky.
- Otočte palivový ventil do uzavřené polohy
- Otočte sekačku na její bok (karburátorem nahoru) a vyčistěte nánosy trávy, nalepené na spodní straně dna sekačky.
- Vyčistěte spodní stranu sekačky trávy.
- Sekačku utírejte suchou utěrkou.
- Zkontrolujte všechny matice, šrouby, knoflíky, upínadla, atd. na utažení.
- Zkontrolujte pohyblivé součásti na poškození, porušení a opotřebení. V případě poškození nebo chybějících částí zařídte nápravu.
- Ukládejte nečinnou sekačku v krytých, dobře větraných prostorách, v suchu a nesmí být přístupná dětem.
- Neskladujte v blízkosti korozivních materiálů, například soli a hnojiv.

**Snížení rukojeti před uložením:**

Viz obrázek 18.

- Sundejte startovací šňůru z vodítka a nechejte zajed do motoru.
- Sejměte lapač na trávu.
- Uvolněte horní rychlospojky na horní rukojeti a vyklopte horní rukojeť dolů.
- Uvolněte spodní rychloupínací příchytka.
- Sklopte spodní rukojeť směrem vpřed kolem okrajů montážních držáků rukojeti a ujistěte se, že rukojeť spočívá na držáku. Jinak by mohlo dojít k poškození vzduchového filtru.
- Zavřete spodní rychlospojky a nechte držák podporuje rukojeť, dbejte, abyste se ohnout nebo zdeformovat ovládací kabely.

**PŘEPRAVA**

- Zastavte motor, odpojte zapalovací kabel a počkejte, až se nože zcela zastaví a nechejte zchladit. Nechte motor vychladnout.
- Vyprázdněte nádrž chodem motoru, dokud se nezastaví. Vyprázdněte olej dle pokynů pro výměnu oleje.
- Zajistěte proti pohybům nebo pádu, abyste zabránili poranění osob nebo poškození stroje.



Plán údržby

	Před každým použitím	1x měsíčně nebo po 20 hodinách provozu	Každé 3 měsíce nebo po 50 hodinách provozu	Každé 6 měsíce nebo po 100 hodinách provozu	Každé 12 měsíce nebo po 300 hodinách provozuKaždé 6 měsíce nebo po 300 hodinách provozu
Zkontrolujte Motorový olej	■				
Výměna motorového oleje		■		■	
Zkontrolujte Vzduchový filtr	■				
Vyčistěte vzduchový filtr			■		
Výměna Vzduchový filtr					■
Výměna filtru paliva				■	
Zkontrolujte/upravte zapalovací svíčku				■	
Výměna zapalovací svíčky					■
Zkontrolujte/upravte volnoběžné otáčky					■
Zkontrolujte/upravte vůli ventilů*					■
Vyčistěte nádrž paliva a filtr*				■	
Zkontrolujte schéma					■
Zkontrolujte, zda nejsou díly opotřebené nebo poškozeny	■				
Zkontrolujte, zda všechny počáteční blokování a ovládací páky pro správnou funkci	■				
Zkontrolujte, zda se kotouč zastaví do 3 sekund po uvolnění ovládací páky	■				

Tyto položky by měl provádět pouze pověřené servisní středisko.

**POZNÁMKA:** Údržby by se měla provádět častěji, pokud se výrobek používá v prašném prostředí.

Pokud motor dosáhne maximálních čísel uvedených v tabulce, je třeba údržbu provádět jako na počátku používání dle v tabulce uvedených intervalů času a hodin.

**ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ**

<b>Problém</b>	<b>Možná příčina</b>	<b>Řešení</b>
Rukojeť není ve správné poloze.	Rukojeť správně umístěte.	Zkontrolujte, zda je čep spodní rukojeti prudce do správné polohy.
	Knoflíky Quick-release ne utaženy.	Utáhněte rukojeť knoflíky rychlého uvolnění.
Sekačka není nastartována.	Chybí jiskření.	Používejte zapalovací zkoušečky zkontrolujte správnou funkci zapalovací svíčky.
	Bez benzínu.	Ověřte, že je palivový ventil otevřen  Naplňte sekačku palivem. Pokud sekačka stále nespustí, kontaktujte servisního obchodníka.
	Motor je zahlcen.	Počkejte 15 minut před dalším spuštěním sekačky. Nepoužívejte sytič před startováním.
	Startovací lano táhne těžší, než když nový.	Kontaktujte servisního prodejce.
Sekačka se obtížněji tlačí.	Vysoká tráva, zadní část krytu sekačky a nůž uvízly v těžké trávě nebo je výška sečení příliš nízká.	Zvětšete sekací výšku.
	Montáž kol potřebuje vyčistit.	Vyčistěte kola.
Sekačka při vysoké rychlosti vibruje.	Nůž nevyvážen	Vyměňte nůž.
	Hřídel motoru ohnuta.	Zastavte motor, odpojte zapalovací kabel ze zapalovací svíčky a zjistěte poškození. Před opětovným spuštěním nechejte opravit pověřeným servisním centrem.
Sekačka správně nemulčuje.	Vlhké odřezky trávy se lepí na spodní stranu stropu.	Před sekáním počkejte, dokud tráva neoschne. Vyčistěte spodní stranu sekačky trávy.
Sekačka správně neshrabuje.	Sekací výška příliš nízká.	Zvětšete sekací výšku.

A hibrid fűnyíró tervezésekor a biztonság, a teljesítmény és a megbízhatóság voltak a legfontosabb szempontok.

### RENDELTESSZERŰ HASZNÁLAT

A termék kizárólag otthoni fűnyírásra alkalmas. A vágókésnek nagyjából párhuzamosan kell forognia a talajfelszínnel, amelyen tolja a fűnyírót. Fűnyírás közben mind a négy keréknek érintkeznie kell a talajjal. A fűnyíró mögött gyalogló tempóban kell haladni.

A fűnyírót tilos használni, ha a kerekek nincsenek a talajon, és tilos húzni vagy ráúlni. Az otthoni pázsiton kívül semmi más nyírására vagy vágására nem használható.

### ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

#### ▲ FIGYELMEZTETÉS

A sérülések kockázatának csökkentése érdekében a felhasználónak el kell olvasnia és meg kell értenie a kezelői kézikönyv tartalmát.

#### ▲ FIGYELMEZTETÉS

Ne próbálja használni a fűnyírót addig, amíg alaposan el nem olvasta, és meg nem értette teljesen a kezelői kézikönyvben található összes utasítást, biztonsági előírást, stb. Az alább részletezett előírások be nem tartása olyan baleseteket okozhat, mint pl. tűz, áramütés és/vagy súlyos személyi sérülések.

### SZEMÉLYI BIZTONSÁG

- A fűnyíró levághatja a kezét és a lábát, valamint tárgyakat vethet ki. Az összes biztonsági utasítás figyelmen kívül hagyása súlyos sérülést vagy halált eredményezhet.
- Ne hagyja, hogy gyerekek, csökkent fizikai, érzékelési vagy értelmi képességgel rendelkező személyek, vagy akiknek nincs meg a tapasztalatuk és tudásuk ehhez, vagy az utasításokat nem ismerő személyek működtessék, tisztítsák vagy karbantartsák a terméket. A helyi előírások korlátozhatják a kezelő életkorát. A gyerekekre oda kell figyelni, nehogy játsszanak a termékkel.
- Minden használat előtt ellenőrizze, hogy az összes kezelőszerv és biztonsági eszköz megfelelően működik. Ne használja a gépet, ha a főkapcsoló nem állítja le a motort.
- A fűnyíró használatakor legyen mindig éber, figyeljen arra, amit csinál és használja a józan esztét. Ne működtesse a fűnyírót, ha fáradt, ha alkohol, gyógyszer vagy tudatmódosító szerek hatása alatt áll. Ha a gép használata közben nem figyel oda arra, amit csinál, az súlyos személyi sérüléshez vezethet.
- Viseljen vastag anyagból készült hosszú nadrágot,

hosszú ujjú ruhadarabokat, csúszásmentes lábbelit és kesztyűt. Ne vegyen fel laza ruhát, rövidnadrágot, szandált, illetve ne legyen mezítláb.

- A gép használata közben mindig viseljen fülvédőt és védőszemüveget. Poros műveletek végzésekor viseljen arcmaszkot.
- Fülvédő viseletekor csak korlátozottan hallja a figyelmeztetéseket (riasztást vagy kiáltást). A kezelőnek jobban oda kell figyelnie arra, hogy mi folyik a munkaterületen.
- Hasonló gépek egymás közelében történő használata növeli a halláskárosodás veszélyét, valamint annak veszélyét, hogy más személyek lépnek be az Ön munkaterületére.
- Mindig biztosan támaszkodjon meg, főleg a lejtőkön. Stabilan álljon és vegyen fel megfelelő egyensúlyt. Ne hajoljon ki túlságosan. A túlzott kihajlás egyensúlyvesztést eredményezhet.
- Gyalogoljon, ne fusson.
- A lejtőkön keresztbe nyírijon, soha ne felfelé és lefelé haladva. A lejtőn való irányváltás közben legyen különösen óvatos.
- Ne nyírijon mélyedések, árkok, túlzottan meredek lejtők vagy töltések közelében. A nem stabil tartás csúszási vagy esési balesetet okozhat.
- Tervezze meg a nyírás útvonalt, hogy elkerülje a levágott anyag tárgyak utak, járdák, nézelődők és hasonló felé történő kiürítését. Szintén kerülje el, hogy a kiürített anyag falakra vagy akadályokra kerüljön, ahonnan visszapatlanhat a kezelő felé.

### MUNKATERÜLET

- Az nézelődők, különösen a gyerekek és a háziállatok, legyenek legalább 15m -es távolságra a használati területtől. Állítsa le a motort, ha bárki belép a területre.
- Ne használja a gépet gyenge megvilágítás esetén. A kezelőnek tiszta rálátással kell rendelkeznie a munkaterületre, hogy azonosíthassa a potenciális veszélyeket.
- A gépet ne működtesse robbanásveszélyes környezetben, például robbanásveszélyes folyadékok, gázok vagy porok jelenlétében. A gépben szikrák keletkezhetnek, amik begyűjthetik a port vagy a gőzöket.
- A fűnyíró kése által eltávolított tárgyak súlyos személyi sérüléseket okozhatnak. Alaposan vizsgálja át a területet, ahol a gépet használni szeretné, és távolítsa el minden követ, fadarabot, fémdarabot, drótot, csontot, játékot vagy más idegen tárgyat.
- Ne használja a gépet vizes fűben vagy esőben.
- Jegyezze meg, hogy a kezelő vagy a felhasználó felelős a más embereknek vagy tulajdonuknak okozott veszélyekért vagy balesetekért.

- Tragikus balesetek fordulhatnak elő, ha a kezelő nem veszi észre a gyerekek jelenlétét. A gyerekeknek figyelmét felkelti a gép és a fűnyírás. Ne feltételezze azt, hogy a gyerekek ugyanott maradnak, ahol utoljára látta őket.
- Tartsa távol a gyerekeket a munkaterülettől, és mindig legyenek az értük felelős felnőtt vagy másik személy felügyelete alatt.
- Különösen figyeljen akkor, amikor nem belátható sarkok, bozótok, fák vagy más tárgyak közelébe ér, mert ezek miatt nem láthatja a gyereket.
- Tartsa tisztán a munkaterületet. A rendetlen vagy sötét munkaterületek balesetekhez vezethetnek.

### FŰNYÍRÓ BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

- Használat előtt mindig vizsgálja át vizuálisan a szerszámot, és ellenőrizze, hogy a kések, a kések csavarjai valamint a vágószerelvény nincsenek elhasználódva és nem sérültek meg. Ellenőrizze a termék minden használat előtt és gyakran működés közben.
- Az egyensúly megtartása érdekében az elhasználdott vagy sérült késeket és csavarokat teljes készletben cserélje ki.
- Gyakori időközönként ellenőrizze a csavaranyák, csavarok és fejescsavarok megfelelő meghúzását, hogy a gép biztonságos üzemi állapotban legyen.
- Rendszeresen ellenőrizze a fűgyűjtő kopását, kilyukadását vagy károsodását. Ez tárgyak a gép által a kezelő felé vetését okozhatja.
- A termék használata előtt cserélje ki az elhasználdott vagy sérült alkatrészeket.
- Soha ne használja a fűnyírót, ha a bekapcsolókar felengedett állapotában nem áll le a motor.
- Ne használja a terméket anélkül, hogy a teljes fűfelfogó vagy az ór a önzáró kiadónyíására a helyén.
- Ne használja a terméket, ha villámlás veszélye áll fenn.
- Ne erőltesse a terméket. A gép jobban teljesít és biztonságosabban dolgozik olyan sebesség használatakor, amilyenre azt tervezték.
- Ne terhelje túl a fűnyírót. Hosszú, sűrű fű vágása a motor fordulatszámának csökkenését vagy az áramellátás megszakítását okozhatja. Hosszú, vastag fű nyírásakor egy nagyobb magasságban végzett első vágás segít csökkenteni gép terhelését. Lásd a kés magasságának beállításával foglalkozó részt.
- Kavicsos felületeken való áthaladásakor állítsa le a fűnyírót.
- Ne húzza vissza a terméket, hacsak nem elkerülhetetlen. Ha vissza kell húznia a gépet egy faltól vagy akadálytól, először nézzen le és maga mögé, nehogy elessen vagy a lábaira húzza a gépet.
- Állítsa le a kés(eke)t, ha a gépet a szállításhoz meg kell dönteni a nem füves területeken, valamint amikor a nyírn kívánt területre szállítja vagy onnan elviszi a gépet.
- Soha ne működtesse a gépet hibás védőburkolatokkal vagy védőlemezekkel, illetve biztonsági berendezések, például felhelyezett terelőlemez és/vagy fűgyűjtő nélkül.
- Az utasításoknak megfelelően, óvatosan indítsa be a motort, a kezét és a lábát tartsa távol a vágási területtől. A kiűrtő nyílás legyen mindig akadálymentes.
- Ne emelje fel és ne szállítsa a fűnyírót működő motorral.
- Kerülje a lyukakat, keréknyomokat, köveket és más rejtett tárgyakat. Az egyenetlen talaj csúszási vagy esési balesetet okozhat.
- Használaton kívül a fűnyírót jól szellőző, száraz helyen kell tárolni - gyerekektől elzárva.
- A tartozékok megfelelő összeszereléséhez és használatához kövesse a gyártó utasításait. Csak a gyártó által engedélyezett tartozékokat használja.
- Ne működtesse a motort olyan zárt területen, ahol veszélyes szén-monoxid gázok gyűlhetnek össze.
- Ne változtassa meg a motor fordulatszám-beállításait és ne hajtja túl a motort.
- Ne döntse meg a fűnyírót a motor indításakor vagy a motor működése közben. Ezzel szabaddá válik a kés, és megnő a tárgyak kivetésének valószínűsége.
- Ne indítsa be a motort, amikor az ürítőcsúszda előtt áll.
- A következő esetekben állítsa le a motort, vegye le a gyújtásvezetéket, és várja meg, amíg a kés teljesen megáll, és hagyja lehűlni a fűnyírót:
  - amikor felügyelet nélkül hagyja a gépet;
  - eltömődés megszüntetése vagy az ürítőcsúszda kitisztítása előtt;
  - ellenőrzés, karbantartás vagy a gépen végzett bármilyen művelet megkezdése előtt;
  - idegen tárgyak eltalálása után; a gép újraindítása és működtetése előtt vizsgálja meg a gépet sérülések tekintetében, és szükség esetén végezze el a javításokat;
  - a fűgyűjtő tisztítása előtt;
  - Tankolás előtt
- ha a gép szokatlanul kezd rezegni (ellenőrizze azonnal).
  - vizsgálja át a gépet sérülések tekintetében
  - cserélje ki vagy javítsa meg a sérült alkatrészeket
  - ellenőrizze és húzza meg a meglazult alkatrészeket
- Ha a gép idegen tárggyal ütközik, kövesse a következő lépéseket:
  - Állítsa le a motort és vegye le a gyújtáskábel.
  - Sérülést keresve alaposan vizsgálja át a gépet.
  - A fűnyíró újraindítása és a használatának folytatása előtt javítsa meg az esetleges sérüléseket.

- Hagyja lehűlni a motort, mielőtt zárt helyiségben tárolná.
- A tűzveszély csökkentése érdekében a motort, a hangtompítót és a benzintartály körüli területen ne legyen fű, levél vagy kenőzsír.
- Az üzemanyagtartály kiürítését a szabadban kell elvégezni.
- A fűnyíró bármilyen beállítása, felügyelet nélkül hagyása, tartozékcsere, szállítás vagy tárolás előtt állítsa le a motort és vegye le a gyújtáskábel. Az ilyen megelőző biztonsági óvintézkedések csökkentik a szerszám gép véletlen bekapcsolódásának kockázatát.
- A termék nagyon hangos, és maradandó halláskárosodást eredményezhet, ha a kitettség korlátozására, a zaj csökkentésére és a fülvédő használatára vonatkozó előírások nincsenek szigorúan betartva.

## KARBANTARTÁS

- A termék szervizelését csak szakképzett szervizszakemberrel szabad elvégezni. A nem szakképzett szakember által végzett szervizelés vagy karbantartás a kezelő súlyos sérülését vagy a termék károsodását eredményezheti.
- Szervizeléskor csak eredeti, gyártó által előállított cserealkatrészeket használjon. Nem engedélyezett alkatrészek használata a felhasználó személyi sérülését vagy a termék károsodását okozhatja.

**MEGJEGYZÉS:** Csak a kézikönyvben felsorolt feladatokat végezze vele. A szervizeléshez vigye el a terméket egy hivatalos szervizközpontba.

Őrizze meg a kézikönyvet, hátha a jövőben szüksége lehet rá. Időnként olvassa el és használja olyanok betanítására, akik használhatják a terméket. Ha kölcsönadja valakinek a szerszámot, mellékelje a használati utasítást is.

## SZIMBÓLUMOK

A következő szimbólumok némelyike szerepelhet a terméken. Tanulmányozza ezeket és tanulja meg a jelentésüket. Ezen szimbólumok megfelelő értelmezése lehetővé teszi a termék jobb és biztonságosabb használatát.



Óvintézkedések a biztonsága érdekében.



A sérülések kockázatának csökkentése érdekében a felhasználónak a termék használata előtt el kell olvasnia és meg kell értenie a kezelői kézikönyv tartalmát.



Tartsa a test minden részét és ruházati egyértelmű az öveket és egyéb mozgó alkatrészek.



A sérülések elkerülése érdekében maradjon távol a mozgó alkatrészek minden alkalommal.

A munkaterületet ne legyenek kábelek és vezetékek. Ennek elmulasztása súlyos sérülést okozhat.



Veszély! Tartsa távol a kezét és a lábát.



Őn csak a használati útmutatóban leírt beállításokat és javításokat végezheti el. Az egyéb javításokat a gépen egy hivatalos szervizben kell elvégezni. Tartsa a kezeit távol a késektől.



Visszapattanás veszélye. A nézelődő személyek legyenek legalább 15 méteres távolságban.



A sérülés vagy károsodás kockázatának elkerülése érdekében kerülje a forró felületekkel való érintkezést.



Ne dohányozzon, és álljon távol a nyílt lángtól és szikráktól.



Fűnyírás üres fűgyűjtővel



Hagyja abba a fűnyírást, ha megtelt a fűgyűjtő.



Ne érjen a forró fém felülethez.



Óvakodjon az éles késektől.

A gép kikapcsolása után a kések tovább forognak. Mielőtt bármilyen karbantartást végezne a fűnyíró, húzza le a gyújtógyertya csatlakozóját.



Lassan csavarja le az üzemanyag tartály sapkáját.



Óvatosan tölts be az üzemanyagot a tartályba.



Állítsa a gázkart a legnagyobb sebességre.



Erősen nyomja meg az indító befecskendező gombot 3-szor.



Tartsa a gázkar le a fogantyúval.



Húzza az indítókótelet addig, amíg be nem indul a motor.



A leejtőkön keresztbe nyírjon, soha ne felfelé és lefelé haladva.



Távolítsa el az olyan tárgyakat, melyeket a forgó kés eldobhat. A nézelődőket a terméktől biztonságos távolságban tartsa.



Az üzemanyag és a gőzei nagyon gyúlékonyak és robbanékonyak.



Fuel and its vapors are extremely flammable and explosive. A tűz vagy robbanás súlyos sérüléseket vagy halált okozhat.



Használjon 87-es (JR + M)/2) vagy ennél magasabb oktánszámú ólommentes motorbenzint.



SAE 30 vagy 10W-30 API-SJ súlyú olajat használjon.



Ez a szerszám minden, a vásárlás európai uniós országában hatályos szabványnak megfelel.



Eurázsiai megfelelőségi jelzés



Ukrainai megfelelőségi nyilatkozat

001



Nyomja le a bekapcsoló kart. Engedje fel a teljesítményszabályozó kart a termék leállításához.



Önjáró: A fűnyíró magától fog mozogni, ha a hajtásvezérlő kart a fogantyú felé húzza.



Garantált hangteljesítményszint: 98 dB.



Állítsa le a gépet.



Nyissa ki, majd zárja el az üzemanyagcsapot



Változtatható állású gázkar



Sebességváltó kar

Pótkés cikkszáma.

## FENNMARADÓ KOCKÁZAT

Még a termék rendeltetés szerű használata esetén sem lehet teljesen kiküszöbölni minden kockázati tényezőt. A gép használata során a következő veszélyek merülhetnek fel, és a kezelőnek különösen oda kell figyelnie az alábbiak elkerülésére:

- A vibráció sérüléseket okozhat. Mindig a munkához megfelelő célszerszámot használja, használja a gépre szerelt fogantyúkat, és korlátozza a munkaidőt és a vibrációnak való kitettséget.
- A zajnak való kitettség halláskárosodást okoz. Viseljen hallásvédőt és korlátozza a zajnak való kitettséget
- kések érintése okozta sérülés
- A gép által kidobott hulladék okozta sérülés

## KOCKÁZATCSÖKKENTÉS

Arról számoltak be, hogy a kéziszerszámok használata során fellépő vibráció bizonyos személyeknél hozzájárulhat az úgynevezett Raynaud-szindróma (Raynaud's Syndrome) nevű állapot kialakulásához. A tünetei lehetnek: az ujjak zsibbadása, elfehéredése, szúrások érzése, amelyek hidegnek kitéve gyakran felerősödnek. Az öröklődő tényezők, a hidegnek kitévés és verejtékezés, a diéta, a dohányzás és munka közben alkalmazott fogások valószínűleg mind hozzájárulhatnak ezen tünetek megjelenéséhez. A vibráció hatásainak csökkentése érdekében a kezelőnek be kell tartani az alábbi óvintézkedéseket:

- Hideg időben tartsa melegen a testét. A termék használatakor viseljen kesztyűt a kéz és a csukló melegen tartásához. Arról számoltak be, hogy a hideg időjárásnak fontos szerepe van a Raynaud-szindróma kialakulásában.
- Bizonyos időtartamú használat után mindig végezzen gyakorlatokat a vérkeringés javításához.
- Gyakran tartson munkaszünetet. Korlátozza a napi munkaidőt.

Ha ezen állapot bármelyik tünetét tapasztalja, azonnal hagyja abba a munkát, és tájékoztassa az orvosát a tünetekről.

#### ⚠ FIGYELMEZTETÉS

Hosszabb használat sérülést okozhat. Ha a gépet hosszú időn át kell használnia, tartson gyakran szünetet.

#### ⚠ FIGYELMEZTETÉS

A súlyos személyi sérülések elkerülése érdekében addig ne próbálja használni a terméket, amíg teljesen át nem olvasta, és nem értette meg a kezelési útmutatóban foglaltakat. Ha nem értette meg a használati utasításban levő figyelmeztetéseket és utasításokat, ne használja a terméket. Segítségért hívja a RYOBI vevőszolgálatát.

#### A KÉSZÜLÉK RÉSZEI

Lásd 1. ábrát.

1. Oldalsó kiürítő terelője
2. Indító befecskendező pumpa (szivató)
3. Üzemanyagtartály fedele
4. Berántó-zsinór fogantyúja
5. Olajsapka/mérőpálca
6. Magasságállító kar
7. Gyorskioldó rögzítő
8. Teljesítményszabályozó kar
9. Fogantyú
10. Self-meghajtására óvadék
11. Indítókötél-vezető gomb
12. Hátsó ürítőnyílás ajtaja
13. Fűgűjtő
14. Üzemanyagcsap
15. Rögzítőcsap
16. Légszűrő
17. Mulcsozó csatlakozó
18. Csapok
19. Oldalsó kiürítő ajtaja
20. Kampók az oldalsó kiürítő terelőjén
21. Oldalsó kiürítő ajtónyílás
22. Gyűjtőgyertya ütköző
23. Változtatható állású gázkar
24. Sebességváltó kar
25. Kábeltartó
26. Zárszerkezet

#### ÖSSZESZERELÉS

##### KICSOMAGOLÁS

A termék összeszerelést igényel.

- Figyelmesen vizsgálja át a terméket, és bizonyosodjon meg róla, hogy a szállítás során nem tört el és nem sérült meg semmi.
- Ha bármilyen alkatrész megsérült vagy hiányzik, addig ne működtesse a terméket, amíg nem pótolta azokat.

#### ⚠ FIGYELMEZTETÉS

Ha bármilyen alkatrész megsérült vagy hiányzik, addig ne működtesse a terméket, amíg nem pótolta azokat. A termék sérült vagy hiányzó alkatrészrel való használata súlyos személyi sérüléshez vezethet.

#### ⚠ FIGYELMEZTETÉS

Ne próbálja módosítani a terméket vagy olyan kiegészítőket előállítani, amelyeknek a termékkel való használata nem javasolt. Az ilyen módosítás vagy megváltoztatás helytelen használatnak minősül és veszélyes körülményeket eredményezhet, amelyek komoly személyi sérüléshez vezethetnek.

#### ⚠ FIGYELMEZTETÉS

A termék biztonsági rendszerek vagy funkciók nem manipuláltak, vagy fogyatékkal élők.

#### ⚠ FIGYELMEZTETÉS

Működő termékre ne szereljen fel és ne állítson be semmilyen tartozékot. A motor leállításának elmulasztása súlyos személyi sérülést okozhat.

#### ⚠ FIGYELMEZTETÉS

Mindig zűntesse meg a gyertya vezetékének csatlakoztatását (azaz húzza ki), ha valamilyen elemet szerel fel a gépre.

#### ⚠ FIGYELMEZTETÉS

Tilos a fűnyírót úgy működtetni, ha a biztonsági berendezések nincsenek felszerelve vagy nem működnek. Ne használja a fűnyírót sérült biztonsági eszközökkel. A termék sérült vagy hiányzó alkatrészrel való használata komoly személyi sérüléshez vezethet.

## A FELSŐ FOGANTYÚ FELSZERELÉSE

Lásd 2. ábrát.

1. A fogantyúkat állítsa működési állásba, és húzza meg a fogantyú gombjait a rögzítéséhez. Ellenőrizze, hogy az alsó kar csapszege a konzol furatába van helyezve.
  2. A rögzítés érdekében tegye fel a gyorszárat és húzza meg a gyorskioldó gombokat.
- MEGJEGYZÉS:** Kerülje a kábelek becsipődését vagy beszorulását.
3. Helyezze a kábeltartót a fogantóra.
  4. Helyezze a kábeleket a kábeltartóba.
  5. Az indítókötelet tegye a fogantón lévő vezetőbe.
  6. Szerelje fel a fűgyújtót.

## A MULCSOZÓ FELSZERELÉSE (MULCSOZÁSHOZ)

Lásd 3. ábrát.

**MEGJEGYZÉS:** A mulcsozó használatakor ne szerelje fel az oldalsó kiürítő terelőlemezt vagy a fűgyújtót.

1. Emelje fel és tartsa úgy a hátsó kiürítő ajtáját.
2. Fogja meg a mulcsozót a fogantójánál, és helyezze be az ábrán látható módon, kissé megdöntve.
3. Nyomja a helyére a mulcsozó csatlakozó, hogy biztonságosan rögzüljön.
4. Engedje le a hátsó kiürítő ajtáját.

## A FÜGYÜJTŐ ÖSSZESZERELÉSE

1. Csúsztassa a műanyag rögzítőket a fém keretre.
2. Pattintsa a helyére a fűgyújtó többi részét.

## A FÜGYÜJTŐ FELSZERELÉSE (A FŰ HÁTRAFELÉ, A GYŰJTŐBE TÖRTÉNŐ KIÜRÍTÉSÉHEZ)

Lásd 4. ábrát.

**MEGJEGYZÉS:** A fűgyújtó használatakor ne szerelje fel az oldalsó kiürítő terelőlemezt vagy a mulcsozót. Ügyeljen arra is, hogy az oldalsó kiürítő ajtó jól be legyen zárva.

1. Emelje fel a hátsó kiürítő ajtáját.
2. Emelje fel a fűgyújtót a fogantójánál fogva és helyezze a hátsó ajtó alá, úgy, hogy a fűgyújtó keretén lévő kampók a hátsó ajtó csuklós rúdja alá kerüljenek fel.
3. Oldja ki a hátsó ajtót. Ha megfelelően szerelte fel, akkor a fűgyújtón lévő kampók stabilan maradnak a hátsó ajtó csuklós rúdján.
4. Ellenőrizze, hogy a hátsó ajtó tökéletesen illeszkedik a fűgyújtóhoz. Győződjön meg arról, hogy nincs rés a hátsó ajtó és a fűgyújtó között.

## AZ OLDALSÓ KIÜRÍTŐ TERELŐJÉNEK FELSZERELÉSE (AZ OLDALSÓ KIÜRÍTÉSES HASZNÁLATHOZ)

Lásd 9. ábrát.

**MEGJEGYZÉS:** Az oldalsó kiürítő terelőlemezt használatakor ne szerelje fel a fűgyújtót. A mulcsozó csatlakozót felszerelve kell hagyni.

**MEGJEGYZÉS:** Ha nem használja az oldalkidobó terelőlapját, biztosítsa, hogy az oldalkidobó ajtája zárt helyzetben legyen.

1. Az egyik kezével nyomja le a zárszerkezetet és emelje

fel a másik kezével az oldalkidobó ajtáját.

2. A terelőn lévő kampókat igazítsa az ajtó alján található csuklórúdhöz.
3. Engedje a le terelőlemezt, amíg a kampók nem rögzülnek a mulcsozó ajtájának csuklórúdján.
4. Oldja ki a fűterelőt és az oldalsó kiürítő ajtáját.

**MEGJEGYZÉS:** Minden használat után tisztítsa meg és vizsgálja meg a zárszerkezetet, hogy megfelelően működik-e.

## HASZNÁLAT

### ÜZEMANYAG ÉS A TARTÁLY FELTÖLTÉSE

#### ▲ FIGYELMEZTETÉS

Mindig körültekintően kezelje az üzemanyagot; nagyon gyúlékony.

- Használjon frissen kevert üzemanyagot.
- Erre a célra szolgáló tartályokban tárolja az üzemanyagot.
- Mindig a szabadban végezze az üzemanyag töltését. Soha ne lélegezze be a benzingőzt. Ne dohányozzon, és álljon távol a nyílt lángtól és szikráktól.
- A benzin és az olaj ne érintkezzen a bőrével.
- A benzin és az olaj ne kerüljön a szemébe. Ha a benzin vagy az olaj szembe kerül, azonnal mossa ki tiszta vízzel. Ha az irritáció továbbra is fennáll, forduljon azonnal orvoshoz.
- A kifolyt benzint azonnal takarítsa fel.

### A TARTÁLY FELTÖLTÉSE

Lásd 5. ábrát.

#### ▲ FIGYELMEZTETÉS

Állítsa le mindig a motort az üzemanyagtartály feltöltése előtt. Hagyja lehűlni a motort és a kipufogó részeit az üzemanyag betöltése előtt. Ne vegye le az üzemanyagtartály fedelét, és ne töltsön benzint a gépbe, ha működik vagy forró a motor. Távolodjon el legalább 9 m-re attól a helytől, ahol a gépet az üzemanyaggal feltöltötte a motor beindítása előtt. Tilos a dohányzás. Ezen figyelmeztetés figyelmen kívül hagyása súlyos személyi sérülést eredményezhet.

#### ▲ FIGYELMEZTETÉS

Ne tekerjen fel túl sok szálát. Töltse fel az üzemanyagtartályt, hogy 25 mm-rel a tetején az üzemanyag nyakát. Az üzemanyag betöltése után tilos a nyíró 25 foknál jobban megdönteni, mert az üzemanyag-szivárgáshoz vezethet és tűzveszélyes stb. lehet.



1. Törölje le a tartályt a benzinsapka körül, ily módon az üzemanyag nem szennyeződik be.
2. Lassan csavarja le az üzemanyag tartály sapkáját, hogy a nyomáskülönbség kiegyenlítődjön, és ne folyjon benzin a sapka köré. Tiszta felületre tegye az üzemanyagtartály fedelét.
3. Óvatosan töltsé be az üzemanyagot a tartályba. Hogy ne folyjon mellé.
4. Tisztítsa meg és vizsgálja át a tömítőgyűrűt, majd tegye vissza az üzemanyagtartály és a benzineskanna fedelét.
5. Törölje le a kifolyt benzint. A motor indítása előtt távolodjon el 9 méter távolságra attól a helytől, ahol az üzemanyagot betöltötte.

**MEGJEGYZÉS:** Ha az első használat során (esetleg a későbbiekben is) füst távozik a motorból, ez normális jelenség.

### MOTOROLAJ HOZZÁADÁSA/ELLENŐRZÉSE

Lásd 5. ábrát.

A motorolajnak jelentős hatása van a motor teljesítményére és élettartamára. Az általános, minden hőmérsékleten való használatához SAE 10W-30 olaj ajánlott. Mindig használjon 4-ütemű motorolaj, amely eléri vagy meghaladja a követelményeket API teljesítményszint SJ.

**MEGJEGYZÉS:** A nem detergens hatású vagy 2-ütemű motorokba való olaj károsítja a motort, ezért nem szabad használni.

#### A motorolaj hozzáadása:

1. Ügyeljen rá, hogy a fűnyíró vízszintesen legyen, és az olajsapka/mérőpálca körüli terület tiszta.
2. Vegye le az olajflakon kupakját és a zárógyűrűjét.
3. Nyisd az olaj sapka / nívópalcát az óramutató járásával ellentétes irányba 90 fokkal. Távolítsa el az olajbeöntő sapkát/mérőpalcát.
4. Lassan öntse be az olajat. A mérőpalcán látható „Full” („Tele”) jelzésig öntsön be olajat. Ne tekerjen fel túl sok szálát.

**MEGJEGYZÉS:** Az olajsínt ellenőrzésekor a mérőpalcát helyezze az olajbetöltő nyílásba, de ne csavarja be.

5. Telepítse és rögzítse az olaj sapka / nívópalcát forgatva 90 fokkal jobbra.

#### A motorolaj ellenőrzése:

- Ügyeljen rá, hogy a fűnyíró vízszintesen legyen, és az olajsapka/mérőpálca körüli terület tiszta.
- Távolítsa el az olajbeöntő sapkát/mérőpalcát. Törölje tisztára és tegye vissza az olajbetöltő nyílásba, de ne csavarja be.
- Húzza ki újra az olajsapkát/mérőpalcát és ellenőrizze az olajsínt. Ha nincs elég olaj az olajtartályban, adjon hozzá olajat, amíg el nem éri a megfelelő szintet.

### A FŰNYÍRÓ BEINDÍTÁSA/LEÁLLÍTÁSA

Lásd 5. ábrát.

#### ▲ FIGYELMEZTETÉS

Zárt vagy rosszul szellőző helyiségben soha ne indítsa be vagy járassa a motort; a kipufogógázok belégzése életveszélyes lehet.

**MEGJEGYZÉS:** A motor üzemanyagcsappal rendelkezik. A fűnyírással végeztével zárja el az üzemanyagcsapot.

#### A motor beindítása

1. Nyissa ki az üzemanyagcsapot
2. Állítsa a gázkart a legnagyobb sebességre.
3. Nyomja meg az adagolószivattyú gombját 3-szer.  
**MEGJEGYZÉS:** Erre a lépésre általában nincs szükség, ha olyankor indítja be a motort, amikor előtte már néhány percig járt.
4. Tartsa a gázkar le a fogantyúval.
5. Húzza az indítófogantyút addig, amíg a motor be nem indul. Lassan engedje el az indítókötelet, hogy a kötél ne ugorjon vissza.  
**MEGJEGYZÉS:** Hídegebb időben esetleg meg kell ismételni a befecskendezési műveletet. Melegebb időben a túlzott befecskendezés lefulladását okozhat, és a motor nem indul be. Ha lefulladásra a motort, várjon néhány másodpercet az újbóli beindítási próbálkozás előtt, és ne ismételj meg a befecskendezési műveletet.

#### A motor leállítás

1. Engedje fel a teljesítményszabályozó kart a termék leállításához.
2. Zárja el az üzemanyagcsapot

### A VÁLTOZTATHATÓ GÁZKAR HASZNÁLATA

Lásd 19. ábrát

- A fogantyún található változtatható gázkar segítségével a felhasználó változtathatja csak a motor fordulatszámát, és azt a fűnyíró beindításakor és fűnyírásakor a legnagyobb fokozatba kell állítani.
- A változtatható gázkar nem állítja le a motort. A motor leállításához a fogantyún lévő bekapcsolókart kell felengedni.

### A SEBESSÉGVÁLTÓ KAR HASZNÁLATA

Lásd 20. ábrát

- A sebességváltó kar segítségével a kezelő különböző sebesség-fokozatokat használhat.
- Ne változtassa a kar pozícióját a fűnyíró álló helyzetében, mert ilyenkor a kar károsodhat.
- Magasabb fű esetén csökkentse a sebességfokozatot és növelje a motor fordulatszámát.

### A TERMÉK HAJTÁSA

Lásd 6. ábrát.

- Önjárás: Nyomja le a bekapcsoló kart, miközben lassan húzza az önjáró-üzemmód kapcsolót a fogantyú felé.

Engedje el a saját meghajtásához óvadék megállítani a kerék hajtás.

- Ha kézzel meghajtásához: Nyomja le a bekapcsoló kart. Ne vegyenek részt az önálló meghajtására óvadéket. **MEGJEGYZÉS:** A fűnyíró elindul, ha az önjáró-üzemmód kapcsoló bekapcsolt helyzetben van.

### A KÉS MAGASSÁGÁNAK BEÁLLÍTÁSA

Lásd 7. ábrá.

Szállításkor a fűnyíró kerekei a legalacsonyabb vágási pozícióba van állítva. A fűnyíró első használata előtt a gypnek megfelelően állítsa be a vágási pozíciót. A hideg hónapokban a gyp átlagos magassága 38 – 51 mm közötti kell legyen, a melegebb hónapokban pedig 51 – 70 mm közötti.

#### A kés magasságának beállítása

- Állítsa le a fűnyírót, és várja meg, amíg a kés teljesen megáll.
- A késmagasság növeléséhez fogja meg a magasságállító kart, és tolja a fűnyíró hátulja felé.
- A késmagasság csökkentéséhez fogja meg a magasságállító kart, és tolja a fűnyíró eleje felé.

### A FOGANTYÚ MAGASSÁGÁNAK ÉS DŐLÉSSZÖGÉNEK BEÁLLÍTÁSA

Lásd 8. ábrá.

A fogantyú magasságát a kezelő kívánság szerint könnyen beállíthatja.

#### A fogantyú magasságnak beállításához:

- Távolítsa el a gyorskioldó gombot.
- Húzza ki a gyorskioldó kart és állítsa a magasságot egy másik nyílásba.
- Rögzítse a gyorskioldó zárat. Húzza meg a gyorskioldó gombot.
- Ismétlje meg az eljárást a fogantyú másik oldalán.

#### A fogantyú dőlésszögének beállításához:

- Oldja fel az alsó gyorskioldó zárat.
- Állítsa a fogantyú dőlésszögét a megfelelő helyzetbe. Ellenőrizze, hogy az alsó kar csapszege a konzol furatába van helyezve.

**MEGJEGYZÉS:** A fogantyú 3 különböző dőlésszögbe állítható.

- Rögzítse a gyorskioldó zárat.

### FŰNYÍRÁSI TIPPEK

- Ügyeljen rá, hogy a gyp mentes legyen kövektől, fadaraboktól, vezetékektől és más tárgyaktól, amik károsíthatják a fűnyíró késeit vagy a motort. Az ilyen tárgyakat a fűnyíró váratlanul bármelyik irányba

kivetheti, és ezzel súlyos személyi sérülést okozhat a kezelőnek vagy más személyeknek.

- A legjobb teljesítmény érdekében mindig a fű teljes magasságának csak az egyharmadát vagy kevesebbet vágjon.
- Magas fű vágásakor csökkentse a haladási sebességet, hogy sokkal hatékonyabban tudjon vágni és a levágott fű kiürítse megfelelő helyen.
- Ne vágjon nedves fűvet, rátapad a burkolat aljára, és akadályozza a levágott fű zsákba továbbítását vagy kiürítését.
- Friss vagy magas fű esetében kisebb vágásszélesség vagy nagyobb vágásmagasság beállítására lehet szükség.
- Minden használat után tisztítsa meg a fűnyíró burkolatának alját, hogy eltávolítsa a fűyusedéket, leveleket, koszt és más összegyűlt lerakódást. Lásd „A fűnyíróburkolat alsó részének tisztítása” részt.

### HASZNÁLAT LEJTŐN

Lásd 10. ábrá.

- A lejtők komoly személyi sérüléssel járó csúszással és eséssel kapcsolatos balesetek fő okozói. A lejtőkön való használat különleges figyelmet igényel. Ha nem érzi magabiztosnak magát a lejtőn, ne nyírja azt. A biztonsága érdekében ne próbáljon 15 foknál meredekebb lejtőkön fűvet nyírni. A gyártó azt javasolja, hogy ne használja a hajtókerekeket lejtőkön való fűnyírás esetén.
- A lejtőkön keresztbe nyírjon, soha ne felfelé és lefelé haladva. A lejtőn való irányváltás közben legyen különösen óvatos.
- Figyeljen oda a lyukakra, keréknyomokra, kövekre, rejtett tárgyakra vagy hirtelen emelkedőkre, amelyek az elcsúszását vagy elesését okozhatják. A magas fű elrejtheti az akadályokat. Távolítsa el az összes tárgyat, úgymint a köveket, fákat, ágakat, stb., amelyeket a kés átfordíthat vagy kivethet.
- Mindig biztosan álljon. A csúszás és esés súlyos személyi sérüléseket okozhat. Ha úgy érzi, hogy elveszíti az egyensúlyát, azonnal engedje el a teljesítményszabályozó kart.
- Ne nyírjon mélyedések, árkok vagy töltések közelében; elvesztheti az egyensúlyát vagy stabil testtartását.

### A FŰGYŰJTŐ KIÜRÍTÉSE

Lásd 11. ábrá.

1. Állítsa le a fűnyírót, és várja meg, amíg a kés teljesen megáll.
2. Emelje fel a hátsó kiürítő ajtát.
3. Fogja meg a fűgyűjtőt a fogantyújánál, és emelje meg a fűnyíróról való eltávolításhoz.
4. Űrítse ki a fűyusedéket.

5. Emelje fel a hátsó kiürítő ajtót, és helyezze vissza a fűgyűjtőt.

#### ⚠ FIGYELMEZTETÉS

Különösen figyeljen oda, amikor karbantartáshoz, tisztításhoz, tároláshoz vagy szállításhoz felemeli vagy megdönti a gépet. A kés éles; még ha a motor le is van állítva, a kések még foroghatnak. Minden testrészét tartsa távol a késtől, amikor a kés szabadon van.

### KARBANTARTÁS

#### ⚠ FIGYELMEZTETÉS

Felengedése után a hatalom kar, rendszeresen ellenőrizze, hogy a kés megáll 3 másodperc alatt.

#### ⚠ FIGYELMEZTETÉS

Ha a termék nem megfelelően karbantartott, az élettartama a termék lehet csökkenteni, és a beépített biztonsági funkciók nem működnek megfelelően, így növelve a potenciális súlyos sérülést. A gépet mindig tartsa jó üzemi állapotban.

#### ⚠ FIGYELMEZTETÉS

Bármilyen karbantartási művelet végzése előtt állítsa le a terméket, hagyja teljesen leállni a kést, és vegye le a gyűjtőkábelt a gyűjtőgyertyáról. Ezen figyelmeztetés figyelmen kívül hagyása súlyos személyi sérülést eredményezhet.

#### ⚠ FIGYELMEZTETÉS

Szervizeléskor csak engedélyezett cserealkatrészeket használjon. Bármilyen más alkatrész használata veszélyt vagy a termék károsodását okozhatja.

### ÁLTALÁNOS KARBANTARTÁS

A használati útmutatóban leírt beállításokat és javításokat Ön is elvégezheti. Az egyéb javításokhoz vegye fel a kapcsolatot a hivatalos szervizzel.

- A műanyag részek tisztításakor tartózkodjon a tisztítószerek használatától. A legtöbb műanyag érzékeny a különböző típusú kereskedelmi oldószerekre és azok használata esetén károsodhat. Egy tiszta ruhát használjon a kosz, por, olaj, kenőzsír, stb. eltávolítására.
- A fűnyíró biztonságos használata érdekében rendszeresen vizsgálja át az összes csavar és csavaranya megfelelő meghúzását.

- A motorról és a motor burkolatról, valamint azok környezetéből távolítsa el a lerakódott fűvet és levelet. Esetenként szárász ruhával törölje le a fűnyírót. Ne használjon vizet.
- Rendszeresen ellenőrizze a fűgyűjtő kopását vagy károsodását.

#### ⚠ FIGYELMEZTETÉS

A műanyag részek semmilyen körülmények között nem érintkezhetnek fékolajjal, benzinnel, petróleum alapú termékekkel, beszívódó olajokkal stb. A vegyszerek károsíthatják, gyengíthetik vagy tönkretelhetik a műanyagot, ami súlyos személyi sérülést eredményezhet.

### A FŰNYÍRÓ BURKOLATA ALJÁNAK MEGTISZÍTÁSA

1. Emelje fel a fűnyírót teljes magasságába.
2. Csatlakoztassa a víztömlő csatlakozó aljátát (nincs a csomagban) a fűnyíró burkolatán levő csatlakozó dugaszhoz.
3. Kapcsolja vissza a vízellátást.
4. Indítsa be a fűnyírót, és járassa maximális fordulatszámra, de ne kapcsolja össze az önjáró fület.
5. Járassa a motort egy helyben körülbelül 30 másodpercig.
6. Állítsa le a motort.
7. Kapcsolja le a vízellátást.
8. Vizsgálja meg, mennyire tiszta a fűnyíró burkolata, és szükség esetén ismételje meg a tisztítási eljárást.

### KENÉS

A termékben lévő összes csapágy a gép teljes élettartamára elegendő kenőanyaggal van feltöltve, normál körülmények közötti használat esetén. Ezért nem igényel további csapágykenést.

#### ⚠ FIGYELMEZTETÉS

A kés karbantartásakor mindig védje a kezét nehéz igénybevételhez tervezett kesztyűvel, és/ vagy a kés vágóéleinek ronggyal és más anyaggal való körbetekerésével. A késsel való érintkezés súlyos személyi sérülést eredményezhet.

### A VÁGÓKÉS CSERÉJE

Lásd 12. ábrát.

Kiigazításokat, legyen óvatos, ne zárhat az ujjait a mozgó kése és álló komponensei a termék.

A legjobb eredmény érdekében a fűnyíró kését élesen kell tartani. A görbe vagy sérült kést azonnal cserélje ki.

**▲ FIGYELMEZTETÉS**

Csak a fűnyíró gyártója által engedélyezett cserekeceket használjon. Egy a fűnyíró gyártója által nem engedélyezett kés használata veszélyes, és súlyos sérülést, a fűnyíró károsodását és a jótállás elvesztését eredményezheti.

**▲ FIGYELMEZTETÉS**

Ha a nyírót a kés cseréjéhez meg szeretné dönteni, előbb engedje le az üzemanyagot.

1. Állítsa le a motort és vegye le a gyújtáskábelt. Hagyja teljesen megállni a kést.
2. Fektesse a fűnyírót az oldalára (a légszűrő felfelé legyen).
3. Ékeljen egy fadarabot a kés és a fűnyíró burkolata közé, hogy megelőzze a kés elfordulását.
  - Telepítés: Lásd 12a. ábrá.
  - Eltávolítás: Lásd 12b. ábrá.

**MEGJEGYZÉS:** Ne szorítsa a fadarabot a kés és a műanyag burkolat közé.

4. Egy 16 mm-es dugókulcs (nem tartozék) segítségével lazítsa meg a kés csavarját a csavarnak az óramutató járásával ellentétes irányba való elforgatásával, ahogy a fűnyíró alján is látható.
5. Vegye le a csavart, rugós alátétet, és blade.
6. Helyezzen egy új kést a tengelyre. Ellenőrizze, hogy a felhelyezett kés görbített végei a fűnyíró burkolata felé nézzenek, és nem a talaj felé.
7. Szerelje vissza a rugós alátétet és a késcsavart a tengelyre. Kézzel húzza be a csavart az óramutató járásának irányába, ahogy a fűnyíró alján is látható.

**MEGJEGYZÉS:** Ügyeljen rá, hogy az összes alkatrészt az eltávolításának megfelelő sorrendben helyezze vissza.

8. Egy nyomatékkulccsal (nem tartozék) húzza meg a kés csavarját, hogy biztosítsa a csavar megfelelő meghúzását.
9. A kés csavarjának ajánlott meghúzási nyomatéka 40–45 Nm.

**MEGJEGYZÉS:** Ne élezze a késeket; cserélje ki újra. A késeknek megfelelően kiegyensúlyozottnak kell lenniük, hogy elkerülje károsodást és a személyi sérülést.

**A LÉGSZŪRŐ TISZTÍTÁSA**

Lásd 13. ábrá.

A megfelelő teljesítmény és a hosszú élettartam érdekében tartsa tisztán a légszűrőt.

1. Távolítsa el a légszűrő fedelét úgy, hogy lenyomja a rögzítőt, és óvatosan kihúzza a fedelet.
2. Vegye ki a légszűrőt, és meleg szappanos vízben tisztítsa ki. Öblítse le és hagyja teljesen megszáradni.
3. Vonja be vékony réteg motorolajjal a légszűrőt, majd egy jó nedvszívó rongy vagy papírtörül segítségével

nyomkodja ki a felesleges olajat.

4. Helyezze vissza a légszűrőt a légszűrő alapzatába.
5. Helyezze vissza és rögzítse a légszűrő fedelét.

**MEGJEGYZÉS:** A legjobb teljesítmény érdekében évente cserélje ki a légszűrőt.

**ÜZEMANYAGTARTÁLY FEDELE****▲ FIGYELMEZTETÉS**

A szivárgó üzemanyagtartály-fedél tűzveszélyes és azonnal ki kell cserélni.

Az üzemanyagtartály fedele egy nem javítható szűrőt és egy visszacsapó szelepet tartalmaz. Az eltömődött üzemanyagtartály fedél gyenge motorteljesítményt eredményez. Ha az üzemanyagtartály fedelének meglazításakor a teljesítmény javul, akkor a visszacsapószelep hibás lehet vagy eltömődött. Szükség esetén cserélje ki az üzemanyagtartály fedelét.

**A MOTOROLAJ CSERÉJE**

Lásd 14. ábrá.

A gép felfordítása előtt ellenőrizze, hogy az üzemanyagtartály üres legyen, máskülönben az üzemanyag kifolyik.

A motorolajat minden 25 üzemóra után le kell cserélni. A motorolajat meleg, de nem forró állapotban cserélje le. Ez lehetővé teszi az olaj teljes és gyors kifolyását.

1. Távolítsa el az olajbeöntő sapkát/mérőpálcat.
2. A fűnyíró fordítsa az oldalára, és egy megfelelő edénybe hagyja kifolyni az olajat az olajbeöntő nyílásból.
3. Állítsa vissza a fűnyírót és tölts fel olajjal A motorolaj ellenőrzése/betöltése részben leírtak szerint.

**MEGJEGYZÉS:** Az elhasznált olajat egy arra szolgáló hulladékmegsemmisítő helyre kell vinni. További információért kérdezze a helyi olajforgalmazót.

**A GYÚJTÓGYERTYA KARBANTARTÁSA**

Lásd 15. ábrá.

A motor megfelelő működéséhez a gyújtógyertyának megfelelően hézaggal kell rendelkeznie, és lerakódásmentesnek kell lennie. Ellenőrzés:

1. Távolítsa el a gyújtógyertya fedelét.
2. Távolítsa el az esetleges szennyeződések a gyújtógyertya alapja körül.
3. Távolítsa el a gyújtógyertyát egy 13/16 in.-es gyertyakulcs (nem tartozék) segítségével.
4. Sérülést keresve vizsgálja át a gyújtógyertyát, és visszahelyezés előtt egy drótkéfével tisztítsa meg. Ha a szigetelés megrepedt vagy szilánkosodott, a gyújtógyertyát ki kell cserélni.

**MEGJEGYZÉS:** Cserekor E6RTC gyújtógyertyát ajánlatos használni.

5. Mérje meg az elektródtávolságot. A megfelelő hézag 0,71 mm – 0,79 mm közötti kell legyen. A hézag

megnöveléséhez óvatosan hajlítsa meg a földelő (felső) elektródát. A kisebb hézaghoz óvatosan üsse a földelő elektródát egy kemény felülethez.

- Helyezze vissza a gyújtógyertyát; a félreccsavarás elkerüléséhez előbb kézzel tekerje be.
  - Az alátét összenyomásához húzza be a kulccsal. Ha új a gyújtógyertya, 1/2 fordulat nyomja össze megfelelőre az alátétet. Ha régi gyújtógyertyát helyez vissza, 1/8 – 1/4 fordulatot végezzen az alátét megfelelő összenyomáshoz.
- MEGJEGYZÉS:** Egy nem megfelelően meghúzott gyújtógyertya nagyon forróvá válhat és károsíthatja a motort.
- Helyezze vissza a gyújtógyertya ütközőt.

### A HAJTÓMŰ KARBANTARTÁSA

Lásd 16. ábrát.

A kerekek sima működésének biztosításához tárolás előtt meg kell tisztítani a kerékszerelvényt.

- Távolítsa el a kerékagy fedelét.
- Távolítsa el a csavaranyát és a kereket, majd tegye oldalra.
- Vegye le a porvédőt, az e-gyűrűt, az alátétet, a csapokat és a kerék hajtóművét. Ezeket az alkatrészeket és a hajtótengely végét tisztítsa meg egy száraz ruhával való áttöréssel. Szükség esetén a makacs szennyeződések alkohollal távolíthatja el.

#### ▲ FIGYELMEZTETÉS

Ne kenje meg a kerék alkatrészeit. Kenést okozhat a kerék alkatrészek nem a használat során, ami miatt a termék károsodása és / vagy súlyos személyi sérülésekhez vezethet a dolgozó.

- A nyílal a fűnyíró eleje felé nézve helyezze fel a kerék hajtóművét. Helyezze vissza a csapokat, az alátétet, az e-gyűrűt és a porvédőt.

**MEGJEGYZÉS:** Ellenőrizze, hogy a bal és a jobb hajtóművek a megfelelő helyükön vannak.

- Szerelje vissza a kereket és a csavaranyát. A rögzítéshez húzza meg a csavaranyát.
- Tegye vissza a dísztárcsát.

### A KEREKES CSERÉJE

Lásd 17. ábrát.

#### ▲ FIGYELMEZTETÉS

Csak a fűnyíró gyártója által engedélyezett cserekerékeket használjon. A fűnyíró gyártója által nem jóváhagyott kerekek használata veszélyes és súlyos sérüléseket okozhat.

- Állítsa le a motort és vegye le a gyújtáskábelt. Hagyja teljesen megállni a kést.
- Távolítsa el a kerékagy fedelét.
- Csavarja le a csavaranyát a kerék tengelyéről, majd vegye le a kereket.

- Helyezze fel az új kereket, és a rögzítéshez csavarja vissza a csavaranyát.

### A TERMÉK TÁROLÁSA

#### 30 nap vagy több

- Ha egy üzemanyag-stabilizátor, kövesse a stabilizátor gyártó utasításait hozzá stabilizátor benzint az üzemanyagtartályban. Futtatás a motort legalább 10 perccel azután, hozzátéve, stabilizátor, hogy lehetővé tegye a stabilizátor, hogy elérjük a karburátor.

#### ▲ FIGYELMEZTETÉS

Ne tárolja a terméket benzinnel a tartályban egy épületben, ahol a gázok nyílt lángnak vagy szikra.

- Ha nem használja az üzemanyag-stabilizátor, hagyja a motort addig, amíg a termék teljesen ki a benzint.
- Ha a motor megáll, hagyja teljesen megállni a kést, és vegye le a gyújtáskábelt.
- Az üzemanyagcsapot fordítsa zárt állásba
- A fűnyíró fordítsa az oldalára (karburátorral felfelé) és tisztítsa meg a fűnyíró burkolatának alján összegyűlt fűnyesedéktől.
- Tisztítsa meg a fűnyíró burkolatának alját.
- Egy száraz ruhával törölje le a fűnyíró.
- Ellenőrizze az összes csavar, csavaranya, fejescsavar, rögzítő, stb. meghúzását.
- A mozgó alkatrészeket vizsgálja át sérülést, törést és elhasználódást keresve. A sérült vagy hiányzó alkatrészeket cseréltesse ki.
- A fűnyíró jó szellőző, tiszta, száraz, és gyerekektől elzárt helyen tárolja.
- Ne tárolja korrodáló anyagok közelében, mint például műtrágyák vagy kősó.

#### A fogantyú leengedése tárolás előtt:

Lásd 18. ábrát.

- Távolítsa el az indítókötelet a vezetőből és hagyja visszahúzódnia a motorba.
- Vegye le a fűgyűjtőt.
- Engedje el a felső gyorskioldó rögzítő a felső fogantyút és hajtsa felső fogantyút lefelé.
- Oldja fel az alsó gyorskioldó zárat.
- Hajtsa az alsó fogantyút előre a rögzítő elemek szélei mellett, és győződjön meg arról, hogy a keret megtámasztja a fogantyút, ellenkező esetben a levegőszűrő károsodhat.
- Zárja el az alsó gyorskioldó rögzítő és hagyja, hogy a konzol támogatja a fogantyút, ügyelve arra, hogy ne hajlítsa vagy törje meg a vezérlő kábeleket.

## SZÁLLÍTÁS

- Állítsa le a gépet, vegye le a gyújtásvezetékét, és várja meg, amíg a kés teljesen megáll, és hagyja lehűlni a fűnyírót. Hagyja lehűlni a motort.
- Ürítse ki az üzemanyagtartályt, amihez leállásig járassa a motort. Engedje le az olajat az olajcserénél leírt utasítások szerint.
- Rögzítse a gépet, hogy ne mozogjon illetve, hogy ne essen le, hogy megakadályozza a személyi sérülést vagy a gép károsodását.

## Karbantartási ütemterv

	Minden használat előtt	1 hónap vagy 20 óra használat után	3 havonta vagy minden 50 óra használat után	6 havonta vagy minden 100 óra használat után	12 havonta vagy minden 300 óra használat után
Ellenőrizze Motorolaj	■				
A motorolaj cseréje		■		■	
Ellenőrizze Légszűrő	■				
Tisztítsa meg a légszűrőt			■		
Légszűrő cseréje					■
Cserélje ki az üzemanyagszűrőt				■	
Gyújtógyertya ellenőrzése/beállítása				■	
Gyertyacsere					■
Alapjárat ellenőrzése/beállítása					■
Szelephézag ellenőrzése/beállítása*					■
Üzemanyagtartály és szűrő tisztítása*				■	
Üzemanyagcső ellenőrzése					■
Ellenőrizze az alkatrészek elhasználódását vagy sérülését	■				
Ellenőrizze az összes induló retesz és a hatalom kar a megfelelő funkcionálitást	■				
Ellenőrizze, hogy a penge leáll után 3 másodpercen belül elengedi a gázkar	■				

\* Ezeket a műveleteket csak hivatalos szervizközpont végezheti.

**MEGJEGYZÉS:** A karbantartást gyakrabban kell elvégezni, ha a terméket poros környezetben használják.

Ha a motor túllépte a táblázatban megadott maximális értékeket, a karbantartást továbbra is az itt megadott időközönként vagy üzemidőnként kell elvégezni.

## HIBAELHÁRÍTÁS

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A fogantyú nincs megfelelő pozícióban.	A fogantyú pozíciója nem megfelelő.	Ellenőrizd, hogy a csap az alsó fogantyú csattant a megfelelő pozícióba.
	Gyorskioldó gombok nem szigorodtak.	Húzza meg kezelni gyorskioldó gombok.
A fűnyíró nem indul be.	Nincs szikra.	Használja szikra teszter, hogy ellenőrizze a megfelelő gyújtógyertya működését.
	Nincs üzemanyag.	Ellenőrizze, hogy az üzemanyagcsap nyitott állapotban van-e  A fűnyírót töltsse fel üzemanyaggal. Ha a fűnyíró így sem indul be, lépjen kapcsolatba egy szervizképviselettel.
	A motor lefulladt.	Várjon 15 percet, majd próbálja újra beindítani a fűnyírót. A beindítás megpróbálása előtt ne szívassa meg.
	Indítókötél húz nehezebb most, mint amikor új.	Lépjen kapcsolatba egy szervizképviselettel.
A fűnyírót nehéz tolni.	Maga fű, a fűnyíróház hátulja és a kés beleragad a nehéz fűbe vagy a vágási magasság túl alacsony.	Növelje a vágásmagasságot.
	A kerék szerelékét ki kell tisztítani.	Tisztítsa meg a kerékszerelvényt.
A fűnyíró nagy fordulatszámon vibrál.	Kiegyensúlyozatlan kés.	Helyezze fel a kést.
	Görbe motortengely.	Állítsa le a motort, a gyújtógyertyáról vegye le a gyújtáskábelt, és vizsgálja át sérülést keresve. Újraindítás előtt egy hivatalos szervizben javíttassa meg.
A fűnyíró nem mulcsoz megfelelően.	A levágott nedves fű darabkái feltapadnak a burkolat alá.	Várjon a nyírással, amíg a fű megszárad. Tisztítsa meg a fűnyíró burkolatának alját.
A fűnyíró nem gyűjti a fűvet megfelelően.	Túl alacsonyra van állítva a vágási magasság.	Növelje a vágásmagasságot.



Au fost acordate priorități maxime asupra siguranței, performanței și fiabilității în proiectarea mașinii dvs. mașină de tuns gazonul pe benzină.

### UTILIZARE PREVĂZUTĂ

Acest produs este destinat exclusiv tunderii gazonului. Lama de tăiere trebuie să se rotească aproximativ paralel cu solul peste care se rotește. Toate cele patru roți trebuie să atingă solul în timpul tunderii ierbi. Aceasta este o mașină de tuns iarba manuală.

Mașina de tuns nu trebuie să fie utilizată cu roțile ridicate de pe sol, aceasta nu trebuie să fie trasă și nu trebuie să vă urcați pe ea. Aceasta nu trebuie să fie folosită pentru a tunde nimic altceva decât peluzele cu gazon.

### INSTRUCȚIUNI GENERALE DE SIGURANȚĂ

#### ⚠️ AVERTISMENT

Pentru a reduce riscul vătămării, utilizatorul trebuie să citească și să înțeleagă manualul de utilizare.

#### ⚠️ AVERTISMENT

Nu încercați să operați mașina de tuns gazon până când nu ați citit pe deplin și ați înțeles complet toate instrucțiunile, regulile de siguranță, etc. conținute în acest manual. Nerespectarea instrucțiunilor prezentate în continuare poate provoca accidente cum ar fi incendii, electrocutare și/sau vătămări corporale grave.

### SIGURANȚĂ PERSONALĂ

- Mașina de tuns iarba poate amputa mâinile și picioarele și poate proiecta obiecte. Neobservarea tuturor instrucțiunilor de siguranță poate cauza vătămare gravă sau deces.
- Nu lăsați niciodată copiii, persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mintale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe sau persoanele nefamiliarizate cu aceste instrucțiuni să folosească produsul. Reglementările locale pot restricționa vârsta operatorului. Copiii trebuie să fie supravegheați adecvat pentru a vă asigura că nu se joacă cu produsul.
- Asigurați-vă că înainte de fiecare folosire toate funcțiile de control și dispozitivele de siguranță funcționează corect. Nu folosiți produsul dacă întrerupătorul "oprit" nu oprește motorul.
- Fiți alert, observați ceea ce faceți, și folosiți simț practic atunci când operați mașina de tuns gazon. Nu operați mașina dacă sunteți obosit sau sub influența medicamentelor, a alcoolului sau a drogurilor. Un moment de neatenție în timpul operării mașinii poate cauza vătămarea personală gravă.
- Purtați încălțăminte nealuneacoasă, pantaloni lungi rezistenți, bluză cu mânecă lungă și mănuși. Nu purtați

haine largi, pantaloni scurți, sandale sau nu mergeți desculț.

- Purtați protecții pentru urechi și ochelari de protecție permanent, când utilizați mașina. Folosiți o mască de față dacă operațiunea implică și praf.
  - Utilizarea antifoanelor reduce capacitatea de auzi avertismente (alarme sau strigăte). Operatorul trebuie să fie foarte atent la ceea ce se întâmplă în zona de lucru.
  - Operarea de aparate similare în vecinătate crește atât riscul unei deteriorări a auzului cât și posibilitatea ca alte persoane să intre în zona dvs. de lucru.
  - Fiți atent întotdeauna unde pașiți mai ales pe pante înclinate. Mențineți sprijin ferm pe picioare și echilibru. Nu vă aplecați excesiv. Aplecarea excesivă poate cauza pierderea echilibrului.
  - Mergeți. Nu alergați niciodată.
  - Tundeți de-a latul pantei, niciodată sus și în jos. Acordați atenție maximă atunci când schimbați direcția pe pantă.
  - Nu cosiți lângă denivelări, șanțuri, pante excesiv de abrupte sau diguri. Echilibrul fragil pe picioare poate cauza alunecarea sau căderea.
  - Planificați-vă modelul de tundere pentru a evita evacuarea de material pe șosele, trotuare publice, trecători etc. De asemenea evitați descărcarea materialului împotriva zidului sau a unui obstacol întrucât ar putea cauza materialul să ricoșeze înapoi spre operator.
- ### MEDIUL DE LUCRU
- Țineți toate persoanele (în special copiii și animalele de companie) la cel puțin 15m distanță de zona de lucru. Oprii mașina dacă cineva intră în zonă.
  - Nu utilizați în condiții de iluminare necorespunzătoare. Operatorul necesită o panoramă clară a zonei de lucru pentru identificarea potențialelor pericole.
  - Nu operați mașina în atmosfere explozive, precum în prezența lichidelor, gazelor sau a prafului inflamabil. Unealta poate crea scânteii care pot aprinde praful sau vaporii.
  - Obiectele prinse de lama mașinii de tuns gazon pot cauza vătămări grave persoanelor. Inspectați foarte bine zona în care va fi utilizată mașina și îndepărtați toate pietrele, crengile, metalul, sârma, oasele, jucăriile sau alte obiecte străine.
  - Nu operați mașina în iarba udă sau în ploaie.
  - Rețineți că operatorul sau utilizatorul este responsabil pentru accidentele sau pericolele ce pot avea loc asupra altor persoane sau proprietății lor.
  - Se pot întâmpla accidente tragice dacă operatorul nu este atent la prezența copiilor. Copiii de obicei sunt atrași de aparat și de activitatea de tundere a acesteia. Nu presupuneți niciodată că copiii vor rămâne acolo unde i-ați văzut ultima oară.

- Țineți copiii în afara zonei de lucru și sub observarea atentă a unui adult responsabil, altul decât operatorul.
- Folosiți atenție suplimentară atunci când vă apropiați de culturi ascunse, tufișuri, copaci sau alte obiecte ce ar putea împiedica observarea dvs a unui copil.
- Păstrați zona de lucru curată. Zonele dezordonate și întunecate prezintă pericol de accidente.

#### AVERTIZĂRI DE SIGURANȚĂ A MAȘINII DE TUNS IARBA.

- Înainte de utilizare, inspectați vizual pentru a vă asigura că lamele, șuruburile lamei și ansamblul cuțitului nu sunt uzate sau deteriorate. Verificați produsul înainte de fiecare utilizare și în mod frecvent în timpul funcționării.
- Înlocuiți lamele și șuruburile uzate sau deteriorate în seturi pentru a menține echilibrul.
- Verificați toate piulițele, șuruburile la intervale frecvente de timp ca să fie corespunzător strânse pentru a vă asigura că echipamentul este în stare de lucru în siguranță.
- Verificați frecvent captatorul de iarbă de uzură, găuri sau deteriorări. Poate cauza aruncarea obiectelor înspre operator.
- Înlocuiți părțile uzate sau deteriorate înainte de operarea produsului.
- Nu folosiți mașina de tuns iarba dacă la eliberarea levierului de alimentare motorul nu se oprește.
- Nu folosiți produsul fără întreaga colectare a ierbii sau garda de deschidere de descărcare de auto-închidere în loc.
- Nu folosiți produsul când există risc de fulgere.
- Nu forțați produsul. Aceasta va funcționa mai bine și mai sigur la viteza pentru care a fost proiectată.
- Nu suprasolicitați mașina de tuns. Tunderea ierbii dese și lungi poate cauza scăderea turajiei motor sau reducerea puterii de tăiere. Atunci când tundeți iarba deasă și lungă, o primă tăiere cu înălțimea setată mai mare va ajuta la reducerea sarcinii. Consultați ajustarea înălțimii lamei.
- Oprii lama la trecerea pe suprafețe cu pietriș.
- Nu trageți produsul înspre înapoi decât dacă e absolut necesar. Dacă trebuie să vă deplasați înapoi cu mașina pentru a evita un perete sau un obstacol, în primul rând uitați-vă în jos și în spate pentru a evita împiedicarea sau trecerea cu mașina peste picioarele dvs.
- Oprii lama(ele) în cazul în care mașina trebuie să fie înclinată pentru transport la traversarea altor suprafețe decât iarba și când transportați mașina în și din zona care urmează să fie tunsă.
- Nu folosiți niciodată mașina cu apărători sau protecții defecte sau fără dispozitive de siguranță, de exemplu, deflectoare și / sau colectoare de iarbă, montate.
- Porniți motorul cu atenție în conformitate cu instrucțiunile și țineți mâinile și picioarele ferite de zona de tăiere. Mențineți libere deschizăturile de golire tot timpul.
- Nu ridicați și nu purtați niciodată mașina de tuns gazon în timp ce motorul funcționează.
- Evitați găurile, făgașele, pietrele sau alte obiecte ascunse. Nerenu nenivelat poate cauza alunecare sau cădere.
- Atunci când nu se folosește, mașina de tuns trebuie păstrată într-un loc bine ventilat, uscat și încuiat, ferită de accesul copiilor la ea.
- Urmați instrucțiunile producătorului pentru o funcționare corespunzătoare și pentru instalarea accesoriilor. Folosiți doar accesorii aprobate de producător.
- Nu operați motorul într-un spațiu restrâns unde vapori periculoși de monoxid de carbon se pot concentra.
- Nu schimbați setările dispozitivului de comandă automată a motorului sau să suprasolicitați motorul.
- Nu înclinați motocositoarea când porniți motorul sau când motorul funcționează. Aceasta expune lama și crește probabilitatea obiectelor să fie aruncate.
- Nu porniți motorul când stați în fața jgheabului de golire.
- Oprii motorul, deconectați bujia și așteptați până când discul se oprește complet și lăsați să se răcească pentru următoarele situații:
  - oricând lăsați produsul nesupravegheat
  - înainte de a curăța un blocaj sau de a desfunda jgheabul
  - înainte de a verifica, curăța sau lucra asupra produsului
  - după ce ați lovit un obiect străin; inspectați aparatul dacă e deteriorat și faceți reparații necesare înainte de a reporni și opera mașina.
  - înainte de a curăța captatorul de iarbă
  - înainte de realimentare
- dacă produsul începe să vibreze anormal (verificați imediat)
  - inspectați dacă există daune
  - înlocuiți sau reparați toate piesele deteriorate
  - verificați dacă există și strângeți orice piese desprinse
- Dacă mașina lovește un obiect străin, urmați acești pași:
  - Oprii motorul și deconectați fișa bujiei.
  - Inspectați foarte bine mașina pentru orice daune.
  - Reparați orice stricăciune înainte de repornirea și continuarea operării cu mașina de tuns.
- Lăsați motorul să se răcească înainte de a-l depozita într-un spațiu închis.
- Pentru a reduce pericolul de incendii, păstrați motorul, amortizorul și zona de depozitare a benzinei fără iarbă, frunze sau urme excesive de grăsime.

- Dacă rezervorul de combustibil este golit, acest lucru trebuie făcut la exterior.
- Oprii motorul și scoateți fișa bujiei înainte efectuării oricăror reglări, de a lăsa produsul nesupravegheat, de a schimba accesorii, de a transporta sau depozita mașina de tuns iarba. Astfel de măsuri preventive de siguranță reduc riscul de pornire accidentală a unelei electrice.
- Produsul este extrem de zgomotos și poate rezulta în vătămare permanentă a auzului dacă nu sunt urmate cu strictețe instrucțiunile privind limita expunerii, reducerea zgomotului și purtarea de protecție pentru auz.

**ÎNTREȚINERE**

- Service-ul produsului trebuie să fie făcut doar de către personal calificat. Service-ul sau întreținerea efectuat de personal necalificat poate duce la vătămarea utilizatorului sau deteriorarea produsului.
- La efectuarea serviciului, folosiți doar piese de schimb originale ale producătorului. Folosirea de piese neautorizate poate crea riscul de vătămare gravă a utilizatorului sau poate deteriora produsul.

**OBSERVAȚIE:** Efectuați doar sarcinile prezentate în acest manual. Pentru service, duceți produsul la un centru service autorizat.

Păstrați acest manual pentru referințe ulterioare. Referiți-vă la ele frecvent și folosiți-le pentru a instrui alte persoane care ar putea folosi acest produs. Dacă împrumutați unei persoane această unealtă, împrumutați-le de asemenea și aceste instrucțiuni.

**SIMBOLURI**

Unele dintre următoarele simboluri pot fi folosite pe acest produs. Vă rugăm să le studiați și să le rețineți sensul. Interpretarea corectă a acestor simboluri vă va permite să operați produsul mai bine și mai în siguranță.



Precauții referitoare la siguranța dumneavoastră.



Pentru a reduce riscul vătămării, utilizatorul trebuie să citească și să înțeleagă manualul de utilizare înainte să utilizeze acest produs.



Păstrați toate părțile corpului și îmbrăcăminte clare cu privire la orice curele sau alte părți în mișcare.



Pentru a evita rănirea, stai departe de piesele aflate în mișcare, în orice moment.  
Nu lăsați în zona de lucru fire și cabluri. În caz contrar, pot fi cauzate vătămări corporale grave.



Pericol! Țineți mâinile și picioarele la distanță.



Puteți face doar reglaje sau reparațiile descrise în acest manual. Pentru alte reparații, solicitați revizia unității la un agent de service autorizat. Țineți mâinile departe de lame.



Pericol de ricoșeu. Țineți trecătorii la o distanță de cel puțin 15 m.



Pentru a reduce riscul de vătămare sau de daune, evitați contactul cu orice suprafață fierbinte.



Nu fumați și stați departe de flăcările deschise și de scântei.



Tunderea când coșul de iarbă este gol



Oprii tunderea când coșul de iarbă este plin.



Nu atingeți suprafața fierbinte de metal.



Fiți atent la lamele ascuțite. Lamele vor continua să se rotească după ce mașina a fost oprită. Înainte de a efectua lucrări de întreținere asupra produsului, scoateți fișa de la bujie.



Deșurubați încet bușonul rezervorului.



Turnați cu atenție combustibil în rezervor.



Fixați maneta de accelerație la o turație mai rapidă.



Apăsăți ferm para de amorsare de 3 ori.



Țineți pârghia de putere în jos față de mâner.



Trageți de cablul de pornire până când motorul funcționează.



Tundeți de-a latul pantei, niciodată sus și în jos.



Îndepărtați obiectele ce pot fi aruncate de lama rotativă.  
Păstrați distanța între persoanele din apropiere și produs.



Combustibilul și vaporii săi sunt extrem de inflamabili și explozivi.



Combustibilul și vaporii săi sunt extrem de inflamabili și explozivi. Incendiul sau explozia poate provoca arsuri grave sau deces.



Utilizați benzină fără plumb destinată automobilelor cu o cifră octanică de 87 ((R+M)/2) sau mai mare.



Folosiți ulei de motor SAE 30 sau 10W-30 API-SJ.



Acest aparat este conform cu ansamblul normelor reglementare din țara din UE în care a fost cumpărat.



Marcaj de conformitate EurAsian



Semn de conformitate ucrainean



Țineți apăsat maneta de putere.  
Eliberați maneta de alimentare electrică pentru a opri produsul.



Autopropulsat: Mașina de tuns iarba se va autopropulsa atunci când maneta de accelerație este apăsată către mâner.



Nivelul de putere sonoră garantat este de 98 dB.



Opriiți produsul



Deschideți și închideți robinetul de combustibil



Manetă accelerație variabilă

Manetă transmisie variabilă

Nr. reper lamă de schimb

## RISURI REZIDUALE

Chiar dacă produsul este folosit așa cum a fost prescris, este totuși imposibil să se elimine complet anumiți factori de risc reziduali. Următoarele pericole pot apărea în timpul folosirii și operatorul trebuie să acorde atenție specială pentru a evita următoarele:

- Vătămare cauzată de vibrație. Folosiți întotdeauna aparatul potrivit pentru sarcină, folosiți mânerul prevăzute și restricționați timpul de lucru și expunerea.
- Poate fi cauzată vătămarea auzului de la expunerea la zgomot. Purtați protecție pentru auz și limitați expunerea.
- vătămare de la contactul cu lamele
- Vătămare cauzată de resturile aruncate

## REDUCEREA RISCULUI

S-a raportat faptul că vibrațiile produse de uneltele manuale pot contribui, la anumite persoane, la o afecțiune denumită Sindromul Raynaud. Simptomele pot include furnicături, amorțeală și albirea degetelor, care apare, de obicei, după expunerea la frig. Factori ereditari, expunerea la frig și umiditate, dieta, fumatul și practicile de muncă contribuie la dezvoltarea acestor simptome. Există măsurători care pot fi efectuate de către operator pentru a reduce efectele de vibrațiilor:

- Păstrați-vă temperatura corporală ridicată pe vreme rece. Când operați produsul purtați mănuși pentru a menține calde mâinile și încheieturile. S-a constatat că vremea rece este un factor major care contribuie la sindromul Raynaud.
- După fiecare perioadă de operare, trebuie făcute exerciții pentru a crește circulația sângelui.

- Trebuie făcute pauze la intervale de timp regulate. Limitați expunerea zilnică.

Dacă sunt experimentate oricare dintre simptomele acestei afecțiuni, trebuie întreruptă utilizarea și consultat un medic.

#### ⚠️ AVERTISMENT

Pot fi cauzate sau agravate vătăările de la folosirea prelungită a aparatului. Atunci când folosiți o sculă pentru perioade prelungite, asigurați-vă că luați pauze regulate.

#### ⚠️ AVERTISMENT

Pentru a evita răni grave, nu încercați să utilizați produsul fără a citi și înțelege manualul de utilizare. Dacă nu înțelegeți avertizările și instrucțiunile din manualul de operare, nu folosiți acest produs. Să sunați Serviciul pentru clienți RYOBI pentru asistență.

#### DESCRIERE

A se vedea figura 1.

1. Deflector evacuare laterală
2. Pompa de amorsare
3. Capacul de alimentare cu carburant
4. Mânerul demarorului
5. Capac ulei/joză ulei
6. Manetă de reglare a înălțimii
7. Clemă de eliberare rapidă.
8. Nivel putere
9. Mâner
10. Siguranța sistemului de auto-propulsie
11. Buton rotativ de ghidare a manevrei
12. Portiță posterioară de descărcare
13. Captator de iarbă
14. Robinetul de combustibil
15. Cui de blocare
16. Filtru de aer
17. Duză pentru mulcire
18. Știfturi
19. Ușă evacuare laterală
20. Cărligele deflectorului de evacuare laterală
21. Deschidere ușă evacuare laterală
22. Capac/pipă de bujie
23. Manetă accelerație variabilă
24. Manetă transmisie variabilă
25. Suport pentru cablu
26. Mecanism de blocare

#### MONTARE

#### DEZAMBALAREA

Acest produs necesită asamblare.

- Inspectați produsul cu atenție pentru a vă asigura că nici o spargere sau defecțiune nu a survenit în timpul transportului.

- Dacă orice piesă este deteriorată sau lipsă nu operați acest produs până când piesele nu sunt înlocuite.

#### ⚠️ AVERTISMENT

Dacă orice piesă este deteriorată sau lipsă nu operați acest produs până când piesele nu sunt înlocuite. Utilizarea unui produs cu piese deteriorate sau lipsă ar putea duce la vătămări corporale grave.

#### ⚠️ AVERTISMENT

Nu încercați să modificați acest produs sau să creați accesorii nerecomandate pentru folosirea cu acest produs. Orice transformare sau modificare înseamnă întrebuițare abuzivă și poate rezulta în condiții periculoase ce pot duce la vătămare personală gravă.

#### ⚠️ AVERTISMENT

Sistemele de siguranță a produselor sau caracteristicile nu se falsificat sau cu handicap.

#### ⚠️ AVERTISMENT

Nu atașați și reglați niciodată niciun accesoriu cât timp produsul funcționează. Neoprirea motorului poate cauza vătămare personală gravă.

#### ⚠️ AVERTISMENT

Deconectați, întotdeauna, cablul bujiei când montați piese.

#### ⚠️ AVERTISMENT

Nu utilizați mașina de tuns iarba fără dispozitivele de siguranță adecvate montate și în stare de funcționare. Nu operați niciodată mașina cu dispozitivele de siguranță deteriorate. Neurmarea acestei avertizări poate rezulta în vătămare personală gravă.

#### INSTALAREA BAREI DE GHIDARE SUPERIOARE.

A se vedea figura 2.

1. Așezați mânerul în poziția corectă de operare și strângeți butonul rotativ al mânerului pentru a-l fixa. Asigurați-vă că știftul de blocare de pe mânerul inferior este introdus în suport.
2. Montați siguranțele cu fixare rapidă și strângeți mânerul rotund de fixare rapidă pentru asigurare. **OBSERVAȚIE:** Evitați ciupirea sau prinderea cablurilor.
3. Montați suportul pentru cablu pe mâner.
4. Plasați cablurile în suportul pentru cablu.
5. Așezați cablul de pornire pe șanțul de ghidare pe mâner.

6. Instalați captatorul de iarbă.

#### INSTALAREA DUZEI PENTRU MULCIRE (PENTRU OPERAȚIA DE ACOPERIRE CU STRAT PROTECTOR)

A se vedea figura 3.

**OBSERVAȚIE:** Când utilizați duza de mulcire, nu instalați deflectorul de evacuare laterală sau colectorul de iarbă.

1. Ridicați și țineți sus ușa de evacuare posterioară.
2. Apucați duza pentru mulcire de mâner și introduceți-o la un unghi mic, după cum este indicat.
3. Împingeți duza de mulcire fix în poziție.
4. Coborâți ușa de evacuare posterioară.

#### INSTALAREA COLECTORULUI DE IARBĂ

1. Clemele de fixare din plastic laterale peste cadrul metallic.
2. Fixați restul pieselor colectorului de iarbă în poziție.

#### INSTALAREA COLECTORULUI DE IARBĂ (PENTRU OPERAȚIA DE COLECTARE POSTERIOARĂ)

A se vedea figura 4.

**OBSERVAȚIE:** Când utilizați colectorul de iarbă, nu instalați deflectorul de evacuare laterală sau duza de mulcire. De asemenea, asigurați-vă că ușa de evacuare laterală este bine închisă.

1. Ridicați ușa de golire posterioară.
2. Ridicați colectorul de iarbă de mânerul său și plasați-l sub ușa posterioară astfel încât cârligele de pe rama colectorului de iarbă să se așeze pe tija balamalei ușii posterioare.
3. Eliberați ușa din spate. Dacă sunt instalate corect, cârligele de pe colectorul de iarbă se vor așeza în siguranță pe tija balamalei ușii posterioare.
4. Asigurați-vă că ușa posterioară este cuplată complet la colectorul de iarbă. Asigurați-vă că nu sunt spații între ușa posterioară și colectorul de iarbă.

#### INSTALAREA DEFLECTORULUI DE DESCĂRCARE LATERALĂ (PENTRU OPERAȚIA DE EVACUARE LATERALĂ)

A se vedea figura 9.

**OBSERVAȚIE:** Când utilizați deflectorul de evacuare laterală, nu instalați colectorul de iarbă. Duza de mulcire trebuie să rămână instalată.

**OBSERVAȚIE:** Atunci când deflectorul lateral nu este utilizat, asigurați-vă că ușița de descărcare laterală este în poziția Blocat.

1. Împingeți mecanismul de blocare cu o mână și ridicați ușița de evacuare laterală cu cealaltă mână.
2. Aliniați cârligele de pe deflector cu tija balamalei de pe partea inferioară a ușii.
3. Coborâți deflectorul până când cârligele fixate pe tija balamalei ușii de mulcire.
4. Eliberați deflector și ușa laterală de evacuare laterală.

**OBSERVAȚIE:** După fiecare utilizare, curățați și verificați buna funcționare a mecanismului de blocare.

## UTILIZARE

### CARBURANTUL ȘI UMLEREA REZERVORULUI

#### ⚠ AVERTISMENT

Manevrați întotdeauna combustibilul cu grijă; este foarte inflamabil.

- Utilizați un carburant amestecat recent.
- Păstrați combustibilul în recipiente concepute special pentru acest scop.
- Efectuați întotdeauna umplerea în aer liber. Nu inhalați vaporii de carburant. Nu fumați și stați departe de flăcările deschise și de scântei.
- Nu lăsați combustibilul sau uleiul să intre în contact cu pielea.
- Nu apropiați benzina și uleiul de ochi. Dacă benzina sau uleiul intră în contact cu ochii, spălați imediat cu apă proaspătă. Dacă ochii rămân iritați, consultați imediat un medic.
- Curățați imediat tot combustibilul vărsat.

### UMLEREA REZERVORULUI

A se vedea figura 5.

#### ⚠ AVERTISMENT

Oprii întotdeauna motorul înainte de a umple rezervorul. Lăsați motorul și componente de evacuare să se răcească înainte de realimentare. Nu îndepărtați niciodată capacul de la rezervorul de combustibil sau să adăugați benzină în mașină cât timp funcționează sau motorul e fierbinte. Îndepărtați-vă la cel puțin 9 m de locul în care ați umplut rezervorul înainte de a porni motorul. Nu fumați. Nerespectarea acestei avertizări poate provoca vătămări corporale grave.

#### ⚠ AVERTISMENT

Nu umpleți excesiv. Se umple rezervorul de combustibil la 25 mm sub partea superioară a gâtului combustibil. După alimentare, nu înclinați niciodată mașina de tuns mai mult de 25 de grade, altfel pot să apară scurgeri de combustibil și risc de incendiu etc.

1. Curățați rezervorul în jurul bușonului pentru a evita orice contaminare a carburantului.
2. Deșurubați încet bușonul rezervorului pentru a elibera presiunea și pentru a evita scurgerea carburantului pe lângă bușon. Așezați capacul pe o suprafață curată.
3. Turnați cu atenție combustibil în rezervor. Evitând vărsarea acestuia.
4. Curățați și inspectați garnitura, apoi reasezați fix toate capacele la combustibil și ulei.
5. Ștergeți carburantul vărsat. Mutați-vă la 9 metri de locul

de alimentare cu combustibil înainte de a porni motorul.

**OBSERVAȚIE:** Este normal ca motorul să emită fum în timpul și după prima utilizare.

#### ADĂUGARE/VERIFICARE ULEI DE MOTOR.

A se vedea figura 5.

Uleiul de motor are o influență majoră asupra performanței motorului și a duratei de funcționare. Pentru uz general la toate temperaturile este recomandat uleiul SAE 10W-30. Utilizați întotdeauna un ulei de motor în 4 timpi care îndeplinește sau depășește cerințele pentru clasificarea SJ service API.

**OBSERVAȚIE:** Uleiurile de motor non-detergent și cele în 2 timpi vor deteriora motorul și nu trebuie folosite.

#### Pentru adăugare ulei de motor:

1. Fiți sigur că motocicleta stă drept și zona din jurul capacului de ulei/joie este curată.
2. Îndepărtați capacul și sigiliul sticlei de ulei.
3. Deschideți cu ulei / joia rotindu-l 90 de grade invers acelor de ceasornic. Îndepărtați capacul de ulei/joia.
4. Ușor adăugați ulei. Umpleți până la linia "Full"/"Plin" de pe joia. Nu umpleți excesiv.

**OBSERVAȚIE:** Atunci când verificați nivelul uleiului, introduceți joia în gaura de umplere cu ulei dar n-o înșurubați.

5. Montați și fixați cu ulei / joia rotindu-l în sensul acelor de ceasornic cu 90 de grade.

#### Pentru verificarea uleiului de motor:

- Fiți sigur că motocicleta stă drept și zona din jurul capacului de ulei/joie este curată.
- Îndepărtați capacul de ulei/joia. Curățați joia așezați-o în gaura de umplere cu ulei dar n-o înșurubați.
- Îndepărtați capacul de ulei/joia din nou și verificați nivelul de ulei. Dacă nu există suficient ulei în rezervorul de ulei, adăugați ulei până atingeți nivelul corespunzător.

#### PORNIREA/OPRIREA MAȘINII DE TUNS GAZON

A se vedea figura 5.

#### ⚠ AVERTISMENT

Nu porniți sau lăsați motorul să funcționeze în interiorul unei zone închise sau slab ventilate; respirarea gazelor de eșapament poate cauza moartea.

**OBSERVAȚIE:** Motorul are un robinet de oprire. Opriti alimentarea cu combustibil la încheierea operației de tuns iarbă.

#### Pornirea motorului

1. Deschideți robinetul de combustibil
2. Fixați maneta de accelerație la o turație mai rapidă.
3. Apăsăți pompa de amorsare de 3 ori.

**OBSERVAȚIE:** Acest pas nu este în mod normal necesar atunci când porniți un motor ce a funcționat deja timp de câteva minute.

4. Țineți pârghia de putere în jos față de mâner.
5. Trageți mânerul starterului până când motorul pomește. Eliberați cablul de pomire ușor pentru ca să nu se retragă rapid cablul.

**OBSERVAȚIE:** Ar putea fi necesar să repetați pașii de amorsare pe o vreme mai rece. Pe vreme mai caldă, supramorsarea poate cauza inundarea motorului și motorul nu va porni. Dacă inundați motorul, așteptați câteva minute înainte de a încerca să porniți și nu repetați pașii de amorsare.

#### Oprirea motorului

1. Eliberați maneta de alimentare electrică pentru a opri produsul.
2. Închideți robinetul de combustibil

#### UTILIZAREA ACCELERAȚIEI VARIABILE

A se vedea figura 19.

- Maneta de accelerație variabilă de pe mâner permite utilizatorului să seteze variații în turația motorului și trebuie setată la cea mai mare viteză când porniți mașina de tuns gazonului și când tăiați iarba.
- Maneta de accelerație variabilă nu va opri motorul. Maneta de alimentare de pe mâner trebuie eliberată pentru a opri motorul.

#### UTILIZAREA TRANSMISIEI VARIABILE

A se vedea figura 20.

- Maneta de transmisie variabilă de pe mâner permite utilizatorului să varieze viteza transmisiei.
- Nu schimbați poziția manetei dacă produsul nu funcționează; riscați deteriorarea acesteia.
- În cazul ierbi înalte, reduceți viteza transmisiei și creșteți turația motorului.

#### PROPULSAREA PRODUSULUI:

A se vedea figura 6.

- Pentru auto-propulsare: Țineți apăsat levierul de alimentare în timp ce trageți ușor de pârghia sistemului de pomire înspre mâner. Eliberați cauțiune auto-Propel pentru a opri unitatea roții.

- Pentru a propulsa manual: Țineți apăsat maneta de putere. Nu angaja cauțiune auto-Propel.

**OBSERVAȚIE:** Produsul va porni imediat după cuplarea sistemului de pomire.

#### REGLAREA ÎNĂLȚIMII LAMEI

A se vedea figura 7.

Atunci când e livrată, roțile mașinii de tuns sunt reglate la poziția de tunderă joasă. Înainte de folosirea mașinii pentru prima oară, reglați poziția de tunderă la înălțimea optimă. Gazonul mediu ar trebui să fie între 38 mm și 50 mm în timpul lunilor reci și între 50 mm și 76 mm în timpul lunilor calde.

**Pentru a ajusta înălțimea lamei**

- Oprii motocositoarea și așteptați ca lama să se oprească complet.
- Pentru a ridica înălțimea lamei, apucați maneta de ajustare a înălțimii și mutați-o înainte spre spatele mașinii de tuns.
- Pentru a micșora înălțimea lamei, apucați maneta de ajustare a înălțimii și mutați-o înainte înspre partea din față a mașinii de tuns.

**REGLAREA ÎNĂLȚIMII ȘI ÎNCLINĂRII MÂNERULUI**

A se vedea figura 8.

Înălțimea mânerului poate fi ușor reglată conform preferinței operatorului.

**Pentru a regla înălțimea mânerului:**

- Demontați mânerul rotund de fixare rapidă.
- Glisați levierul de fixare rapidă și reglați înălțimea la celălalt orificiu.
- Remontați mânerul rotund de fixare rapidă. Strângeți mânerul rotund de fixare rapidă.
- Repetați operația pe partea cealaltă a mânerului.

**Pentru a regla înclinarea mânerului:**

- Îndepărtați siguranțele cu fixare rapidă inferioare.
- Schimbați înclinația mânerului după preferințe. Asigurați-vă că știftul de blocare de pe mânerul inferior este introdus în suport.

**OBSERVAȚIE:** Produsul are 3 poziții de reglare prestabilite.

- Remontați siguranțele cu fixare rapidă inferioare.

**SFATURI DE TUNDERE**

- Asigurați-vă că motocositoarea este liberă de pietre, bețe, fire și alte obiecte ce pot deteriora lamele motocositoarei sau a motorului. Astfel de obiecte pot fi accidental aruncate de mașina de tuns în orice direcție și pot cauza vătămare personală gravă operatorului sau altor persoane.
- Pentru cea mai bună funcționare, tăiați întotdeauna o treime sau mai puțin din înălțimea totală a ierbii.
- Atunci când tăiați iarbă înaltă, reduceți viteza de înaintare pentru a permite o tăiere mai bună și o golire corespunzătoare a ierbii tăiate.
- Nu tăiați iarbă udă, se va lipi de partea de jos a mașinii și va împiedica încărcarea sau golirea corespunzătoare a ierbii tăiate.
- Iarba nouă sau deasă poate necesita o tăiere mai îngustă sau o înălțime mai mare de tăiere.
- Curățați partea de dedesubt a punții mașinii de tuns după fiecare folosire, pentru a îndepărta iarba tăiată,

frunzele, mizeria sau orice resturi acumulate. Consultați secțiunea „Curățarea părții de sub platforma foarfecei de tuns gazon”.

**OPERAREA PE PANTĂ**

A se vedea figura 10.

- Pantele sunt un factor major legat de alunecare și alte accidente prin cădere și pot cauza vătămare serioasă. Operarea pe pante, necesită atenție suplimentară. Dacă simțiți că nu e ușor să operați pe pantă nu operați. Pentru siguranța dvs, nu încercați să tundeți pe pante mai mari de 15 grade. Producătorul recomandă să nu folosiți roțile de acționare atunci când tundeți pe pante.
- Tundeți de-a latul pantei, niciodată sus și în jos. Acordați atenție maximă atunci când schimbați direcția pe pantă.
- Fiți atent la găuri, brazde, pietre, obiecte ascunse sau dâlme ce vă pot cauza alunecarea sau derapați. Iarba înaltă poate ascunde obstacole. Îndepărtați toate obiectele precum pietrele, buștenii de copac etc ce ar putea să alunece înspre dvs sau să fie aruncate de lamă.
- Trebuie să stați întotdeauna într-o poziție stabilă. O alunecare și cădere pot provoca accidente grave cu caracter personal. Dacă simțiți că vă pierdeți echilibrul, eliberați maneta de alimentare electrică imediat.
- Nu tundeți lângă pante, șanțuri sau diguri; puteți pierde sprijinul pe picioare sau echilibrul.

**GOLIREA CAPTATORULUI DE IARBĂ.**

A se vedea figura 11.

1. Oprii motocositoarea și așteptați ca lama să se oprească complet.
2. Ridicați ușa de golire posterioară.
3. Apucați captatorul de iarbă de mânerul său și ridicați pentru a o îndepărta de pe motocositoare.
4. Goliți iarba tăiată.
5. Ridicați ușa posterioară de descărcare și reinstalați captatorul de iarbă.

**⚠ AVERTISMENT**

Folosiți maximă atenție când ridicați sau înclinați mașina pentru efectuarea întreținerii, curățare, depozitare sau transportare. Lama este ascuțită, chiar dacă motorul este oprit, lamele totuși pot fi mișcate. Mențineți toate părțile corpului ferite de lamă cât timp lama este expusă.

**ÎNȚREȚINEREA****⚠ AVERTISMENT**

După eliberarea manetei de alimentare, verificați periodic dacă lama se oprește în 3 secunde.



**⚠️ AVERTISMENT**

În cazul în care produsul nu este menținută în mod corect, durata de viață a produsului poate fi redusă, și-a construit în caracteristici de siguranță să nu funcționeze corect, crescând astfel potențialul de prejudiciu grav. Păstrați întotdeauna produsul în stare bună de funcționare.

**⚠️ AVERTISMENT**

Înainte de efectuarea întreținerii, opriți produsul și permiteți lamei să se oprească complet, deconectați fișa bujiei de bujie. Nerespectarea acestei avertizări poate provoca vătămări corporale grave.

**⚠️ AVERTISMENT**

În timpul lucrărilor de service, utilizați doar piese de schimb autorizate. Folosirea oricăror altor piese poate crea pericol sau cauza deteriorarea produsului.

**ÎNȚREȚINERE GENERALĂ**

Puteți face reglaje și reparații descrise în acest manual de instrucțiuni. Pentru alte reparații, contactați agentul service autorizat.

- Evitați să folosiți solvenți pentru curățarea pieselor din plastic. Majoritatea pieselor din plastic sunt susceptibile să se deterioreze de la tipurile diferite de solvenți comerciali și pot fi deteriorate. Utilizați cărpe curate pentru a îndepărta praful, uleiul, vaselina etc.
- Verificați periodic toate șuruburile și piulițele dacă sunt strânse corespunzător pentru a asigura o operare în siguranță a mașinii de tuns.
- Îndepărtați orice acumulare de iarbă sau frunze de pe motor sau din jurul lui și de pe capacul motorului. Ștergeți mașina uneori cu o cârpă uscată. Nu folosiți apă.
- Verificați frecvent dispozitivul de colectare a ierbii de uzură sau deteriorare.

**⚠️ AVERTISMENT**

Nu lăsați deloc lichidul de frână, benzina, produsele pe bază de petrol, uleiurile penetrante etc., să intre în contact cu piesele din plastic. Produsele chimice pot deteriora, slăbi sau distruge plasticul, ceea ce poate cauza vătămări grave.

**CURĂȚAREA PĂRȚII DE SUB MASA DE TĂIERE**

1. Ridicați mașina de tuns gazonul la înălțime maximă.
2. Conectați un conector mamă pentru furtun de apă (nu este furnizat) la conectorul tată pentru furtun de pe

masa de tăiere.

3. Porniți alimentarea cu apă.
4. Porniți mașina de tuns gazonul și lăsați-o să funcționeze la turație maximă, dar nu cuplați maneta de propulsie automată.
5. Lăsați motorul să funcționeze la ralanti timp de 30 de secunde.
6. Opriți motorul.
7. Opriți alimentarea cu apă.
8. Verificați partea de sub masa de tăiere pentru curățenie și repetați procedura de curățare, dacă doriți.

**LUBRIFIEREA**

Toți rulmenții din acest produs sunt lubrifiați cu o cantitate suficientă de lubrifiant de calitate înaltă pentru durata de funcționare a produsului în condiții de folosire normale. De aceea, nu e necesară lubrifiere suplimentară.

**⚠️ AVERTISMENT**

Protejați-vă mereu mâinile purtând mănuși și/ sau înveliți marginile de tăiere a lamei cu resturi de hârtie sau alte materiale atunci când efectuați întreținerea lamei. Contactul cu lama poate cauza vătămări corporale grave.

**ÎNLOCUIREA LAMEI DE TĂIERE**

A se vedea figura 12.

Când efectuați ajustări, aveți grijă să nu prindă în cursă degetele între lame în mișcare și părți fixe ale produsului.

Pentru cele mai bune rezultate, lama motocosoarei trebuie menținută ascuțită. Înlocuiți o lamă îndoită sau deteriorată imediat.

**⚠️ AVERTISMENT**

Folosiți doar lame de schimb aprobate de producător pentru motocosoara dvs. Folosind o lamă neaprobă de către producător pentru motocosoara dvs este periculos și poate rezulta în vătămare gravă, deteriora motocosoarei și anula garanția.

**⚠️ AVERTISMENT**

Înainte de a înclina mașina de tuns pentru a înlocui lama, golți mai întâi combustibilul.

1. Opriți motorul și deconectați fișa bujiei. Lăsați lama să se oprească complet.
2. Întoarceți produsul pe o parte (cu filtrul de aer în sus).
3. Fixați o pană de lemn între lamă și puntea mașinii pentru a preveni învârtirea lamei.
  - Instalarea: A se vedea figura 12a.
  - Demontarea: A se vedea figura 12b.

**OBSERVAȚIE:** Nu scoateți pana de lemn dintre lamă și apărătoarea de plastic.

- Folosind o mufă de 16 mm (nefurnizată), slăbiți șurubul lamei rotind șurubul în direcție inversă acelor de ceas așa cum este văzut de la fundul motocosoitoarei.
- Scoateți lama șurubul, șaiba de primăvară, și lama.
- Așezați noua lamă pe ax. Asigurați-vă că este instalată cu marginile curbate îndreptate spre puntea mașinii și nu înspre sol.
- Înclocuiți șaiba și bolțul lamei de pe ax. Strângeți cu mâna șurubul rotindu-l în direcția acelor de ceas așa cum este văzut de la fundul motocosoitoarei.  
**OBSERVAȚIE:** Asigurați-vă că toate piesele sunt puse la loc exact în ordinea cum au fost îndepărtate.
- Răsuciți în jos șurubul lamei folosind o cheie dinamometrică (nefurnizată) pentru a vă asigura că șurubul este corespunzător strâns.
- Forța de torsiune recomandată pentru șurubul lamei este 40 - 45 Nm.  
**OBSERVAȚIE:** Nu ascuțiți lamele, înclocuiți-le cu altele noi. Lamele trebuie să fie corespunzător echilibrate pentru a preveni deteriorarea și vătămarea personală.

### CURĂȚAREA FILTRULUI DE AER

A se vedea figura 13.

Pentru funcționarea corespunzătoare și o viață mai lungă, păstrați curățenia filtrului de aer.

- Îndepărtați capacul filtrului de aer apăsând în jos elementul de blocare în timp ce trageți ușor capacul.
- Îndepărtați filtrul de aer și curățați-l cu apă caldă cu săpun. Clătiți și lăsați să se usuce complet.
- Aplicați un strat subțire de ulei de motor pe filtrul de aer, apoi strângeți-l cu o cârpă absorbantă sau un prosop de hârtie.
- Reinstalați filtrul de aer în soclul filtrului de aer.
- Puneți la loc și fixați capacul filtrului de aer.

**OBSERVAȚIE:** Filtrul trebuie înlocuit anual pentru o funcționare optimă.

### CAPACUL DE ALIMENTARE CU CARBURANT

#### ⚠ AVERTISMENT

Capacul de alimentare cu combustibil care prezintă scurgeri este un pericol de incendiu și trebuie înlocuit imediat.

Capacul de alimentare cu carburant conține un filtru care nu necesită service și o supapă de reținere. Un capac de combustibil înfundat va cauza o funcționare slabă a motorului. Dacă funcționarea se îmbunătățește când este slăbit capacul de combustibil, verificați supapa, ar putea fi defectă sau înfundată. Înclocuiți capacul de alimentare cu carburant.

### SCHIMBAREA ULEIULUI DE MOTOR

A se vedea figura 14.

Asigurați-vă că rezervorul de combustibil este complet gol înainte de a înclina unitatea, altminteri combustibilul se va scurge.

Uleiul de motor trebuie schimbat la fiecare 25 de ore de folosire. Schimbați uleiul cât timp uleiul de motor este cald, dar nu fierbinte. Acest lucru permite uleiului să se scurgă complet și mai repede.

- Îndepărtați capacul de ulei/foja.
- Înclinați motocosoitoarea pe o parte și lăsați uleiul să se scurgă din gaura de umplere de ulei într-un recipient aprobat.
- Așezați motocosoitoarea vertical și reumpleți cu ulei urmărind instrucțiunile din secțiunea Adăugare/Verificare Ulei.

**OBSERVAȚIE:** Uleiul folosit trebuie să fie eliminat la un centru de eliminare aprobat. Verifică vânzătorul tău local pentru mai multe informații.

### ÎNȚREȚINEREA BUJIEI

A se vedea figura 15.

Bujia trebuie să aibă spațiul gol corespunzător între electrozi și fără sedimente pentru a asigura o funcționare corespunzătoare a motorului. Pentru verificare:

- Îndepărtați fișa bujiei.
- Curățați de orice mizerie din jurul soclului bujiei.
- Îndepărtați bujia folosind o cheie de bujii de 13/16 in. (nefurnizată).
- Inspectați bujia dacă e deteriorată, și curățați cu o perie de sârmă înainte de a reinstala-o. Dacă izolația este crăpată sau ciobită bujia trebuie înlocuită.

**OBSERVAȚIE:** Utilizați numai bujii E6RTC pentru înclocuire.

- Măsurați spațiul gol dintre electrozi. Spațiul gol corect dintre electrozi este 0,71 mm - 0,79 mm. Pentru a lărgi spațiul, cu atenție îndoii partea de sus a bujiei (de împământare). Pentru a micșora spațiul, ușor loviți electrodul de împământare de o suprafață dură.
- Așezați bujia în poziție, înșurubați cu mâna pentru a preveni încrucișarea filetelor.
- Strângeți cu cheia pentru a presa șaiba. Dacă bujia este nouă, folosiți 1/2 de rotire pentru a presa șaiba la presiunea corespunzătoare. Dacă refofolosiți o bujie mai veche, folosiți o rotire de 1/8 la 1/4 pentru a comprimare corespunzătoare a șaibeii.

**OBSERVAȚIE:** O bujie strânsă incorect ve deveni foarte fierbinte și va putea deteriora motorul.

- Reinstalarea pipei bujiei.

### ÎNȚREȚINEREA ANGRENAJULUI DE TRANSMISIE

A se vedea figura 16.

Pentru a asigura o funcționare lină a roții, ansamblul roții trebuie curățat înainte de depozitare.

- Scoateți capacul butucului.
- Îndepărtați piulița și roata și puneți-le deoparte.
- Îndepărtați capacul împotriva prafului, inelul în e, șaibe, știfturile și axul roții. Curățați orice mizerie de pe aceste articole și capătul axului motor ștergându-le cu o cârpă uscată. Dacă e necesar, frecarea cu alcool ar putea fi folosită pentru a îndepărta murdăria întărită.

**⚠️ AVERTISMENT**

Nu lubrifiați nicio componentă a roții. Ungere poate provoca componentele roților să eșueze în timpul utilizării, care ar putea duce la deteriorarea produsului și / sau vătămări corporale grave operatorului.

- Reinstalați axul roții cu săgeata îndreptată înspre fața mașinii. Reinstalați știfturile, inelul în e, și capacul împotriva prafului.
- OBSERVAȚIE:** Asigurați-vă că angrenajul din stânga și cel din dreapta sunt în poziția corectă.
- Reinstalați roata și piulița. Strângeți piulița pentru a o fixa.
- Reinstalați capacul de protecție.

**ÎNLOCUIREA ROȚILOR**

A se vedea figura 17.

**⚠️ AVERTISMENT**

Folosiți doar roți de schimb pentru motocosoarea dvs aprobate de producător. Folosirea de roți neaprobate de către producător la motocosoarea dvs este periculoasă și poate rezulta în vătămare personală gravă.

- Oprii motorul și deconectați fișa bujiei. Lăsați lama să se oprească complet.
- Scoateți capacul butucului.
- Îndepărtați piulița de pe axul roții, apoi scoateți roata.
- Înlocuiți cu o roată nouă și reinstalați piulița pentru a fixa roata.

**DEPOZITAREA PRODUSULUI****30 de zile sau mai mult**

- Dacă utilizați un stabilizator de combustibil, urmați instrucțiunile producătorului stabilizator de a adăuga stabilizator la benzină în rezervorul de combustibil. Pornește motorul cel puțin 10 minute după adăugarea stabilizator pentru a permite stabilizatorului pentru a ajunge la carburator.

**⚠️ AVERTISMENT**

Nu depozitați produsul cu benzină în rezervor în interiorul unei clădiri, unde vaporii pot atinge o flacără deschisă sau scântei.

- Dacă nu utilizați un stabilizator de combustibil, lăsați motorul să ruleze până când produsul este complet în afara de benzină.
- Odată motorul oprit, lăsați lama să se oprească complet și deconectați fișa bujiei.
- Aduceți robinetul de combustibil în poziția închis
- Întoarceți motocosoarea pe o parte (cu carburatorul în sus) și curățați resturile de iarbă ce s-au format pe

partea dedesubt a punții motocosoarei.

- Curățați partea de sub masa de tăiere.
- Ștergeți motocosoarea cu o cârpă curată și uscată.
- Verificați ca toate piulițele, șuruburile, butoanele rotative, încuietorile să fie strânse sau fixe.
- Inspectați părțile în mișcare dacă sunt deteriorate, defecte sau uzate. Reparați sau schimbați orice piesă deteriorată.
- Păstrați motocosoarea într-un loc bine aerisit și curat, uscat și ferit de copii.
- Nu depozitați lângă materiale corozive ca fertilizatoare sau sare brută.

**Pentru a coborî mânerul înainte de depozitare:**

A se vedea figura 18.

- Îndepărtați cablul de pornire de pe ghidaj și lăsați-l să se retragă în motor.
- Scoateți colectorul de iarbă.
- Eliberați superioare de fixare cu eliberare rapidă de mânerul superior și ori mânerul de sus în jos.
- Îndepărtați siguranța cu fixare rapidă inferioară.
- Pliati mânerul inferior spre înainte peste suportii de montaj ai acestuia și asigurați-vă că este sprijinit de aceștia; în caz contrar se poate deteriora filtrul de aer.
- Închideți de fixare inferioare de eliberare rapidă și lăsați consola suport mâner, asigurându-vă că nu îndoiiți sau îndoiiți cablurile de control.

**TRANSPORTAREA**

- Oprii mașina, deconectați fișa bujiei și așteptați ca lama să se oprească complet și lăsați motorul să se răcească. Lăsați motorul să se răcească.
- Goliți rezervorul de combustibil lăsând motorul să funcționeze până se oprește. Goliți uleiul urmând instrucțiunile pentru schimbarea uleiului.
- Fixați mașina să nu se miște sau să cadă pentru a preveni vătămarea persoanelor sau deteriorarea mașinii.

## Schema de întreținere

	Înainte de fiecare folosire	După 1 lună sau 20 de ore de funcționare	La fiecare 3 luni sau 50 de ore de funcționare	La fiecare 6 luni sau 100 de ore de funcționare	La fiecare 12 luni sau 300 de ore de funcționare
Verificați uleiului de motor	■				
Schimbarea uleiului de motor		■		■	
Verificați filtrul de aer	■				
Curățați filtrul de aer			■		
Schimbarea filtrul de aer					■
Înlocuiți filtrul de combustibil.				■	
Verificați/reglați bujia				■	
Înlocuirea bujiei					■
Verificați/reglați relantiul					■
Verificați/reglați spațiul supapei					■
Curățați rezervorul de combustibil și filtrul				■	
Verificați conducta de combustibil					■
Verificați dacă sunt piese uzate sau deteriorate.	■				
Verificați toate începând de la blocare și putere pârghie pentru funcționarea corectă	■				
Verificați dacă lama se oprește în termen de 3 secunde după eliberarea manetei de putere	■				

\* Aceste articole trebuie îndeplinite doar de un centru service autorizat.

**OBSERVAȚIE:** Întreținerea trebuie efectuată mai des atunci când produsul este folosit în zone prăfuite.

Atunci când motorul a depășit cifrele maxime specificate în tabel, întreținerea trebuie totuși repetată periodic în conformitate cu intervalele de timp sau ore menționate aici.

## REMEDIEREA DEFECȚIUNILOR

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Mânerul nu este în poziția corectă.	Mânerul este poziționat incorect.	Verificați pentru a fi sigur că PIN-ul a mânerului inferior rupt în poziția corectă.
	Butoane cu eliberare rapidă nu strânse.	Strângeți mâner butoane de eliberare rapidă.
Mașina de tuns nu pornește.	Nu există scânteie la bujie.	Utilizați scânteie tester pentru a verifica funcționarea corectă bujiilor.
	Fără benzină.	Verificați ca robinetul de combustibil să fie reglat în poziția deschis  Umpleți rezervorul cu benzină. Dacă motocoșitoarea nu pornește contactați un reprezentant service.
	Motorul este inundat.	Așteptați 15 minute apoi încercați să porniți din nou motocoșitoarea. Nu amorsați înainte de a încerca să o porniți.
	Coarda de pornire trage mai greu acum decât atunci când noi.	Contactați un reprezentant service.
Mașina de tuns este greu de împins.	Iarbă înaltă, carcasa din spate a mașinii sau lama se târăște în iarba grea, ori înălțimea lamei de tăiere prea joasă.	Ridicați înălțimea de tăiere.
	Ansamblul de roți trebuie curățat.	Curățați ansamblul de roți.
Mașina vibrează la viteză mai mare	Lama nu este echilibrată.	Înlocuiți lama.
	Ax motor îndoit.	Opriti motorul, deconectați fișa bujiei de pe bujie și inspectați dacă există deteriorări. Duceți la reparat la un centru service autorizat înainte repornirii.
Mașina de tuns nu acoperă cu strat protector în mod corespunzător.	Firele de iarbă tăiate umede se lipesc pe partea inferioară a mesei.	Așteptați până când se usucă iarba, înainte de tundere. Curățați partea de sub masa de tăiere.
Mașina de tuns nu colectează în mod corespunzător.	Înălțimea de tăiere setată prea jos.	Ridicați înălțimea de tăiere.

Izstrādājot šo benzīna zāles plāvējs, īpaša uzmanība veltīta drošībai, veiktspējai un uzticamībai.

## PAREDZĒTAIS LIETOJUMS

Šis izstrādājums ir paredzēts mājas zālāja plaušanai. Griezējasmenim jāgriežas apmēram paralēli zemei, virs kuras tas tiek pārvietots. Plaušanas laikā visiem četriem riteņiem jāpieskaras zemei. Tā ir kājāmgājēja gaita aiz zāles plāvēja.

Zāles plāvēju nedrīkst darbināt, ja riteņi neatrodas uz zemes, to nevajadzētu vilkt vai vīzināties uz tā. To nevajadzētu lietot citu materiālu griešanai kā tikai mājas zālienam.

## VISPĀRĒJIE DROŠĪBAS NOTEIKUMI

### ▲ BRĪDINĀJUMS

Priekš pradēdami naudoti šī produktā, atidžiai perskaidykite šią vartotojo instrukciją ir griežtai laikykitės saugumo reikalavimų.

### ▲ BRĪDINĀJUMS

Nebandykite naudotis šia žoliapjove tol, kol pilnai ir atidžiai neperskaidytė ir neįsitikinote, kad supratote šiose instrukcijose išdėstytas saugos taisykles ir kt. Visu uzskaitīto instrukciju nievēvōšana ir bīstama; tā var izraisīt elektrisko triecienu, aizdegšanos un/vai nopietnus miesas bojājumus.

## PERSONISKĀ DROŠĪBA

- Zāles plaujmašīna spēj nocirst rokas un kājas un izsviest priekšmetus. Nesilaikant visų saugos taisyklių galima rimtai susižeisti ar net žūti.
- Nekad neļaujiet bērniem, cilvēkiem ar samazinātām fiziskajām spējām, maņu vai garīgiem traucējumiem, vai cilvēkiem ar pieredzes un zināšanu trūkumu, vai cilvēkiem, kuri nav iepazīnušies ar instrukcijām, izmantot šo ierīci. Vietos įstatymai gali apriboti įrengimo operatoriaus amžių. Nepieciešams pienācīgi uzmanīt bērnus, lai nodrošinātu, ka tie nespēlējas ar ierīci.
- Pirms katras lietošanas reizes pārliecinieties, ka visas kontroles un drošības sistēmas ir darba kārtībā. Neizmantojiet ierīci, ja izslēgšanas slēdzis neapstādina motoru.
- Būkitē budrūs ir stebēkite, kā darote, bei sāmoningai naudokite žoliapjovę. Nenaudokite įrankio jei esate pavargę, paveikti kvaišalų, alkoholio ar vaistų. Neuzmanība darbā ar ierīci var izraisīt smagus ievainojumus.
- Valkājiet biezas garās bikses, garas piedurknes, neslīdošus apavus un cimdus. Nevalkājiet vaļīgu apģērbu, īsas bikses, sandales un nestaigājiet basām kājām.

- Lietojot ierīci, visu laiku valkājiet dzirdes aizsargaprīkojumu un aizsargbrilles. Ja darbs ir puteklains, izmantojiet sejas masku.
- Dzirdes aizsargu lietošana mazinās jūsu spēju dzirdēt brīdinājumus (bļāvienus vai skaņas signālus). Operatoram jāpievērš sevišķa uzmanība tam, kas notiek darba zonā.
- Līdzīgas ierīces izmantošana tuvumā palielina gan risku sabojāt dzirdi, gan iespēju, ka otrs cilvēks ieies jūsu darba zonā.
- Vienmēr nodrošiniet kājām stingru atbalstu, it īpaši slīpumā. Visada tvirtai stovēkite ir išlaikykite pusiausvyrą. Nepersitempkite. Persitempę galite prarasti pusiausvyrą.
- Ejiet, nekādā gadījumā neskrieniet.
- Pjaukite skersai šlaitų, niekada nepjaukite aukštyn ir žemyn. Būkite itin atsargūs ant šlaitų keisdami kryptį.
- Nepļaujiet krauju, tranšeju, pārmērīgi stāvu nogāžu vai dambju tuvumā. Galite paslysti ir pargriūti.
- Plānojiēt plaušanas zīmējumu, lai izvairītos no materiālu izkraušanas pret ceļu, sabiedriskajām ietvēm, blakusstāvētajiem u.tml. Taip pat stenkitės, kad medžiagos neatsitrenktų į sieną ar kliūtį, nes jos gali atšokti ir atsitrenkti į operatorių.

## DARBA VIETA

- Neļaujiet nepiederošām personām (it īpaši bērniem un mājdzīvniekiem) tuvoties darba zonai tuvāk par 15m. Apturiet mehānismu, ja kāds ienāk darba zonā.
- Nelietojiet sliktā apgaismojumā. Lietotājam jābūt pilnai redzamībai pār darba zonu, lai spētu identificēt iespējamus draudus.
- Nedarbiniet ierīci sprādzienbīstamā vidē, piemēram, degošu šķidrumu, gāzu vai putekļu klātbūtnē. Ierīce var radīt dzirksteles, kas var aizdedzināt putekļus vai gāzes.
- Nuo žoliapjovės geležčių atsitrenkę objektai gali sunkiai sužaloti žmones. Rūpīgi pārbaudiet vietu, kur lietosiet ierīci un aizvāciet visus akmeņus, žagarus, metālu, vadus, kaulus, rotālijetas vai citus svešķermeņus.
- Nedarbiniet ierīci mitrā zālē vai lietus laikā.
- Turēkite omenyje, kad operatorius arba vartotojas yra atsakingas už nelaimingus atsitikimus arba kitiems asmenims ar jų turtui sukeltą pavojų.
- Operatoriui nežinant, kad šalia yra vaikai, gali įvykti nelaimingi atsitikimai. Vaikams visada šis įrengimas bei pats pjovimo procesas yra įdomus. Niekada nemanykite, kad vaikai išliks toje pačioje vietoje, kur juos pirmiau matėte.
- Nelietojiet, ja tuvumā ir bērni un, ja tos nepieskata pieaugušaīs, izņemot pašu ierīces lietotāju.
- Priartējē prie aklinų kampų, krūmų, medžių arba kitų objektų, už kurių gali būti vaikų, būkite itin atsargūs.

- Darba vietai jābūt tīrai. Pārblīvētas un tumšas vietas izraisa negadījumus.

## ZĀLES PĻĀVĒJA DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMI

- Pirms lietošanas vienmēr apskatiet, vai asmeņi, asmeņu skrūves un griezēja mezgls nav izdilis vai bojāts. Pārbaudiet ierīci pirms katras lietošanas reizes un bieži ekspluatācijas laikā.
- Nomainiet izdilušos vai bojātos asmeņus un skrūves, lai saglabātu simetriju.
- Dažnai tikrināties visas verzles, varžtus ir sraigtus, ar jie tvirtai laikosi ir ar ģranga yra saugios darbo būklēs stovyje.
- Bieži pārbaudiet, vai zāles satvērējs nav nolietojies, nodilis, kā arī vai tajā nav radušies caurumi. Tas var izraisīt priekšmetu izvaidīšanu operatora virzienā.
- Pirms izstrādājuma lietošanas, aizvietojiet nolietojušās vai bojātas detaļas.
- Nekad nelietojiet plaujumašīnu, ja atļaižot apgrīezienu uzturēšanas svīru, dzinējs turpina darboties.
- Nedarbiniet ierīci bez visa zāle ķērāju vai aizsargu no sevis noslēguma iztukšošanas atverī vietā.
- Nelietojiet ierīci, kad pastāv zibens spēriena risks.
- Nepielietojiet spēku, izmantojot ražojumu. Tas darbu darīs labāk un drošāk ar ātrumu, kādam tas ticis izstrādāts.
- Nepārslogojiet zāles plaujumašīnu. Garas un biezas zāles plaušana var izraisīt motora ātruma samazināšanos vai barošanas atslēgšanos. Pļaujot garu un biezu zāli, pirmo vālu plaušanas iestatīšana augstāk palīdzēs samazināt slodzi. Skatieties asmens augstuma regulēšanu.
- Apturiet asmeni, kad šķērsojat grantētas virsmas.
- Nevilkīt izstrādājumu atmuguriski, izņemot, ja absolūti nepieciešams. Ja ierīce ir jāvirza atpakaļ no sienas vai šķēršļa, vispirms paskatieties uz leju un aiz sevis, lai nepakļūtu vai neuzvilktu ierīci uz kājām.
- Apturiet asmeni (-ņus), ja ierīce jānoliec pārvietošanai pār citu materiālu virsmām, izņemot zāli, un pārvietojot ierīci uz plaušanas zonu un atpakaļ.
- Nekad nelietojiet iekārtu, ja ir bojāti aizsargi vai pārsegi vai drošības ierīces, piemēram, deflektori un/vai zāles savācējs, neatrodas vietā.
- Uzmanīgi iedarbiniet dzinēju saskaņā ar instrukcijām un turiet rokas drošā attālumā no asmeņiem. Visada laikykītēs saugaus atstumo nuo īšmetimo angos.
- Nekelkite ir nēšēkite žoliapjovēs veikiant varkliui.
- Venkite skyliu, provēžų, iškilimų, akmenų ar kitų paslėptų objektų. Nelygioje teritorijoje galima paslysti ir išgrūti.
- Nenaudojamas ģrankis turi būti saugomas gerai vėdinamoje, sausoje, užrakintoje ir vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Laikykitės gamintojo rekomendacijų dėl žoliapjovės priedų tinkamo naudojimo ir montavimo. Naudokite tik gamintojo patvirtintus priedus.
- Nedarbiniet dzinēju slėgtā telpā, kur var uzkrāties bīstami oglekļa monoksīda izgarojumi.
- Nomainiet dzinēja apgrīezienu regulētāja uzstādījumus un nepārsniedziet motoram maksimāli pieļautos apgrīezienu.
- Iedarbinot dzinēju vai dzinēja darbības laikā nesagāziet zāles pļāvēju. Tādējādi tiek atklāts asmens un pieaug priekšmetu mešanas iespējamība.
- Nejunkite variklio stovēdami prieš išmetimo lataką.
- Apturiet dzinēju, atvienojiet aizdedzes sveces vadu, pagaidiet līdz asmens pilnībā apstājas un ļaujiet tam atdzist turpmākajos gadījumos:
  - ikreiz, kad atstājat iekārtu bez uzraudzības
  - pirms nosprostojumu un izvada tīrīšanas
  - pirms iekārtas pārbaudes, tīrīšanas vai labošanas
  - pēc sadursmes ar kādu priekšmetu; pārbaudiet, vai iekārta nav bojāta, un veiciet pirms iedarbināšanas un lietošanas veiciet nepieciešamos remontdarbus.
  - pirms zāles uztvērēja iztukšošanas
  - pirms degvielas uzpildes
- Ja iekārta sāk neparasti vibrēt (pārbaudiet nekavējoties)
  - pārbaudiet, vai nav bojājumu
  - nomainiet vai salabojiet bojātās daļas
  - pārbaudiet un pievelciet vajīgās detaļas
- Ja ierīce atsitās pret svešķermeni, jāveic šādas darbības:
  - Izslēdziet dzinēju un atvienojiet aizdedzes sveces vadu.
  - Rūpīgi pārbaudiet, vai ierīcei nav bojājumu.
  - Prieš vēl jūngiant žoliapjovē ir pradėdant darbą pašalinkite pažeidimus.
- Pirms ievietošanas novietnē ļaujiet dzinējam atdzist.
- Lai mazinātu aizdegšanās risku, motora, klusinātāja un benzīna glabāšanas vietās nedrīkst būt zāles un lapu vai uzkrājies pārāk daudz smērvielas.
- Ja vēlaties iztukšot degvielas tvertni, tas jādarā ārā.
- Izslēdziet dzinēju un atvienojiet aizdedzes vadu pirms veicat labojumus, atstājiet ierīci bez uzraudzības, maināt piederumus, transportējiet vai novietojat to glabāšanā. Šādi profilakses pasākumi samazina elektroierīces nejaūšas iedarbināšanas iespēju.
- Ierīce ir ļoti skaļa, un, ja netiek pilnībā ievēroti norādījumi par iedarbības ierobežošanu, trokšņa samazināšanu un dzirdes aizsarglīdzekļu lietošanu, var rasties neatgriezeniski dzirdes bojājumi.

**APKOPE**

- Šī žoliapjovē remontuoti turi tik kvalifikuotas remonto darbus atliekantis personāls. Jei tokius darbus atlieka nekvalifikuoti darbuotojai, tai gali baigtis sužalojimai ir (arba) sugadinti prietaisā.
- Veicot apkopi, lietojiet tikai oriģinālās ražotāja rezerves daļas. Netinkamų atsarginių daļių naudojimas gali sukelti pavojaus rizikā arba sugadinti produktā.

**PIEZĪME:** Veiciet tikai rokasgrāmatā minētos uzdevumus. Lai veiktu remontu, nogādājiet ierīci pilnvarotā servisa centrā.

Saglabājiet šo rokasgrāmatu turpmācai uzzīpai. Dēļ saugaus darbo išsaugokite šias instrukcijas ir pastovias jas peržiūrēkite bei apmokykite kitus. Ja kādam aizdodat šo instrumentu, dodiet līdzi arī šo pamācību.

**APZĪMĒJUMI**

Daži no turpmāk minētajiem simboliem var tikt lietoti uz šī izstrādājuma. Lūdzu, izpētiet tos un apgūstiet to nozīmi. Pareiza šo simbolu interpretācija ļaus jums lietot izstrādājumu drošāk un labāk.



Piesardzības pasākumi, kas attiecas uz jūsu drošību.



Lai samazinātu ievainojumu risku, lietotājam ir jāizlasa un jāizprot operatora rokasgrāmatā pirms šī izstrādājuma lietošanas.



Turiet visas ķermeņa daļas un apģērbu atbrīvotas no visiem jostām vai citām kustīgām daļām.



Lai izvairītos no traumām, apturēt prom no kustīgajām daļām visu laiku. Atbrīvojiet plaujamo zonu no stieplēm un vadiem. Pretējā gadījumā varat iegūt smagu ievainojumu.



Bīstami! Turiet rokas un kājas tālāk.



Jūs varat veikt tikai šajā rokasgrāmatā aprakstīto regulēšanu un remontdarbus. Cita veida remontu veikšanai nododiet iekārtu apkopē autorizētam apkalpošanas pārstāvim. Neturiet rokas asmeņu tuvumā.



Atsietna bīstamība. Neļaujiet skatītājiem atrasties tuvāk par 15 m.



Lai samazinātu ievainojuma vai bojājuma risku, nepieļaujiet pieskaršanos jebkurai karstai virsmai.



Nesmēķējiet un turieties atstatos no atklātām liesmām un dzirkstelēm.



Plaušana ar tukšu savācēju



Pārtrauciet plaušanu, kad savācējs ir pilns.



Nepieskarieties karstai metāla virsmai.



Uzmanieties no asiem asmeņiem. Asmeņi turpinās griezties pēc iekārtas izslēgšanas. Pirms veikt jebkādu plaujmašīnas apkopi, noņemiet aizdedzes sveces vadu.



Mierīgi noskrūvējiet tvertnes vāciņu.



Uzmanīgi iepildiet degvielu degvielas tvertnē.



Uzstādiet maināmās droseles sviru uz lielāko ātrumu.



Stingri saspiediet degvielas uzstūknēšanas sūkni 3 reizes.



Turiet jaudas sviru uz leju pret rokturi.



Velciet startera auklu līdz dzinējs sāk darboties.



Pļaukite skersai šļaitū, nekada nepļaukite aukštyn ir žemyn.



Noņemiet objektus, kas varētu lidot, griezoties asmenim. Atturiet skatītājus drošā attālumā no izstrādājuma.



Degviela un tās tvaiki ir viegli uzliesmojoši un eksplozīvi.



Degviela un tās tvaiki ir viegli uzliesmojoši un eksplozīvi. Uguns vai eksplozija var izraisīt nopietnus apdegumus vai nāvi.



Izmantojiet automašīnām paredzētu bezsvina benzīnu ar 87 ((R+M)/2) vai lielāku oktānskaitli.





Izmantojiet SAE 30 vai 10W-30 API-SJ svara eļļu.



Darbarīks atbilst visām normām ES valstī, kurā tas ir iegādāts.

EurAsian atbilstības marķējums



Ukrainas apstiprinājuma zīme



Turiet ieslēgšanas sviru. Atļaidiet jaudas sviru, lai apturētu ierīci.



Pašpiedziņa: Pļaujmašīna sāks pati virzīties uz priekšu, kad piedziņas vadības svira tiek pievilktā pie roktura.



Garantētais skaņas jaudas līmenis ir 98 dB.



Apturiet iekārtu.



Degvielas vārsta atvēršana un aizvēršana



Maināmu apgriezīenu svira



Maināmas piedziņas intensitātes svira



Nomaiņas asmens detaļas numurs.

rasties šādas bīstamas situācijas, un lietotājam ir jāpievērš pastiprināta uzmanība, lai tās novērstu:

- Vibrācijas radīts ievainojums. Vienmēr izmantojiet pareizos rīkus tiem paredzētajam darba, izmantojiet norādītos rokturus un ierobežojiet laiku, cik ilgi izmantojat ierīci.
- Pakļaušanas troksnis var radīt dzirdes bojājumus. Valkājiet ausu aizsargu un ierobežojiet saskarsmi.
- savainojumi no saskares ar asmeņiem
- Strauji izsviesta materiāla radīts veselības kaitējums

## RISKA SAMAZINĀŠANA

Ir ticis ziņots, ka vibrācijas no rokas instrumentiem atsevišķos cilvēkos var veicināt kaiti, ko sauc par Reino sindromu. Simptomi var ietvert pirkstu tīnkšķēšanu, nejutīgumu un nobālēšanu, parasti aukstā laikā. Tiek uzskatīts, ka tradicionālie faktori, aukstums un mitrums, uzturs, smēķēšana un darba prakse sekmē šo simptomu attīstību. Operators var veikt pasākumus, lai iespējami samazinātu vibrācijas efektu:

- Aukstā laikā ķermenim jābūt siltam. Kad darbināt precī valkājiet cimdus, lai rokas un plaukstu locītavas būtu siltas. Ir pētījumi, ka auksts laiks ir galvenais faktors, kas veicina Reino sindromu.
- Ik pēc laika apturiet darbu un veiciet vingrinājumus, kas uzlabo asins cirkulāciju.
- Strādājot jābūt biežiem pārtraukumiem. Ierobežojiet iedarbības ilgumu dienā.

Ja jūs izjūtat kādu no šiem simptomiem, nekavējoties apturiet ierīces lietošanu un sazinieties ar ārstu par šiem simptomiem.

## ⚠ BRĪDINĀJUMS

Ilgstoša preces lietošana var radīt ievainojumus vai pasliktināt jau esošos. Ilgstoši lietojot jebkuru instrumentu, pārliecinieties, ka tiek veikti regulāri pārtraukumi.

## ⚠ BRĪDINĀJUMS

Lai novērstu nopietnu paša savainošanu, nemēģiniet lietot produktu, kamēr neesat rūpīgi izlasījis un pilnībā sapratis operatora rokasgrāmatu. Ja neesat izpratis brīdinājumus un instrukcijas operatora rokasgrāmatā, neizmantojiet šo izstrādājumu. Lūdziet palīdzību pa telefonu RYOBI klientu dienestā.

## APRAKSTS

Skatiet 1. attēlu.

1. Sānu iztukšošanas noliecējs
2. Sākumuzpildes pūslis

## OBJEKTĪVIE RISKI

Pat ka prece ir lietotā kā noteikts, nav iespējams pilnībā novērst noteiktus riska faktorus. Lietošanas laikā var

3. Degvielas tvertnes vāciņš
4. Palaides rokturis
5. Eļļas uzpildes atveres vāciņš/mērstienis
6. Aukššcio lygio regulatori
7. Ātri atlaižams stiprinātājs
8. Jaudas svira
9. Rokturis
10. Self-dzīt bail
11. Auklas vadotnes slēdzis
12. Galinē išmetimo angos dangtis
13. Zāles satvērējs
14. Degvielas vārsts
15. Sprosttapa
16. Gaisa filtrs
17. Smalcinātājs
18. Tapas
19. Sānu iztukšošanas durtiņas
20. Sānu iztukšošanas noliecēja āķi
21. Sānu iztukšošanas durtiņu atvere
22. Aizdedzes svece
23. Maināmu apgriezīnu svira
24. Maināmas piedziņas intensitātes svira
25. Vada fiksators
26. Fiksācijas mehānisms

## MONTĀŽA

### IZSAIŅOŠANA

Šis izstrādājums ir jāsamontē.

- Uzmanīgi pārbaudiet, vai izstrādājumam nav piegādes laikā radušos bojājumu vai defektu.
- Ja kādas detaļas ir bojātas vai iztrūkst, nedarbiniet šo ražojumu līdz visas detaļas ir apmainītas.

#### ⚠ BRĪDINĀJUMS

Ja kādas detaļas ir bojātas vai iztrūkst, nedarbiniet šo ražojumu līdz visas detaļas ir apmainītas. Izstrādājuma ar bojātām vai trūkstošām detaļām lietošana var izraisīt smagus ievainojumus.

#### ⚠ BRĪDINĀJUMS

Nemēģiniet pārveidot šo izstrādājumu vai izveidot piederumus, kas nav ieteikti lietošanai ar šo izstrādājumu. Bandyas jas keisti ar modifikuoti laikoma netinkamu naudojimu, galinčiu sukelti pavojingą situaciją ir jus rimtai sužeisti.

#### ⚠ BRĪDINĀJUMS

Par produktu drošības sistēmas vai funkcijas netiek bojāta vai invalīds.

#### ⚠ BRĪDINĀJUMS

Nekad nepievienojiet un neregulējiet piederumus, kamēr iekārta darbojas. Ja dzinējs netiek apturēts, iespējams gūt smagus miesas bojājumus.

#### ⚠ BRĪDINĀJUMS

Veicot detaļu montāžu, vienmēr iepriekš atvienojiet sveces vadu.

#### ⚠ BRĪDINĀJUMS

Nekad nedarbiniet pļaujmašīnu bez uzstādītām un darba kārtībā esošām atbilstošajām drošības ierīcēm. Niekada nedirbīte žoliapjove su sugadintomis apsaugos priemonėmis. Naudodamiesi prietaisu esant ne visoms ar apgadintoms detalėms, galite rimtai susižeisti.

### AUGŠĒJĀ ROKTURA UZSTĀDĪŠANA

Skatiet 2. attēlu.

1. Novietojiet rokturus pareizajā darbības pozīcijā un cieši pievelciet roktura slēdzus. Nodrošiniet, ka apakšējā roktura sprosttapa ir ievietota kronšteina atverē.
2. Uzlieciet ātrās atbrīvošanas novilcējus un novelciet ātrās atbrīvošanas pogas, lai nostiprinātu.  
**PIEZĪME:** Izvairieties saspīst vai iekļīt vadu.
3. Uzlieciet vada fiksatoru uz roktura.
4. Ievietojiet vadus vada fiksatorā.
5. Ievietojiet startera auklu roktura vadotnē.
6. Uzstādiet zāles uztvērēju.

### SMALCINĀTĀJA UZSTĀDĪŠANA (MULČĒŠANAI)

Skatiet 3. attēlu.

**PIEZĪME:** Izmantojot smalcinātāju, neuzstādiet sānu iztukšošanas noliecēju vai zāles savācēju.

1. Paceliet un pieturiet aizmugures iztukšošanas durtiņas.
2. Satveriet smalcinātāja rokturi un ievietojiet to šaurā leņķī, kā parādīts attēlā.
3. Stingri spiediet smalcinātāju vietā.
4. Nolaidiet aizmugures iztukšošanas durtiņas.

### ZĀLES SAVĀCĒJIERĪCES MONTĀŽA

1. Uzbīdīet plastmasas skavas uz metāla rāmja.
2. Nostipriniet vietā pārējās zāles savācējierīces detaļas.

### ZĀLES SAVĀCĒJA UZSTĀDĪŠANA (DARBAM AR AIZMUGURES SAVĀCĒJMAISU)

Skatiet 4. attēlu.

**PIEZĪME:** Kad izmantojat zāles savācējierīci, neuzstādiet sānu nobīdi vai mulčēšanas tapu. Pārbaudiet arī, vai sānu iztukšošanas durvis ir kārtīgi aizvērtas.

1. Pakelkite galinio išmetimo angos dangtį.
2. Paceliet zāles savācēju aiz tā roktura un novietojiet to zem aizmugurējā vāka tā, lai zāles savācēja āķi balstītos uz aizmugurējā vāka eņģes stienā.

3. Atbrīvojiet aizmugures durtiņas. Ja novietots pareizi, zāles savācēja āķi stabili turēsies uz aizmugurējā vāka enģu stienā.
4. Pārlicinieties, ka aizmugurējās vāks pilnīgi pieguļ zāles savācējam. Pārlicinieties, ka starp aizmugurējo vāku un zāles savācēju nav spraugas.

**SĀNU IZTUKŠOŠANAS NOLIECĒJA UZSTĀDĪŠANA (SĀNU IZTUKŠOŠANAS DARBĪBAI)**

Skatiet 9. attēlu.

**PIEZĪME:** Kad izmantojat sānu nobīdi, neuzstādiēt zāles savācējierīci. Smalcinātājam jāpaliek uzstādītam.

**PIEZĪME:** Kad netiek izmantots sānu izmešanas reflektors, pārlicinieties ka sānu izmešanas vārtne ir fiksētā stāvoklī.

1. Nospiediet fiksācijas mehānismu uz leju ar vienu roku un paceliet sānu izmešanas aizvaru ar otru roku.
2. Savietojiet āķus uz noliecēja ar enģu stieni durvju apakšpusē.
3. Laidiet uz leju noliecēju, līdz āķi ir nostiprināti uz smalcinātāja durvju enģu stienā.
4. Atbrīvojiet noliecēju un sānu iztukšošanas durtiņas.

**PIEZĪME:** Pēc katras lietošanas iztīriet un pārbaudiet fiksācijas mehānismu, vai tas joprojām darbojas pareizi.

**EKSPLUATĀCIJA**

**DEGVIELA UN TĀS IEPILDĪŠANA TVERTNĒ**

**⚠ BRĪDINĀJUMS**

Darbā ar degvielu vienmēr rīkojieties īpaši piesardzīgi; jo tā ir viegli uzliesmojoša.

- Izmantojiet svaigi degvielu.
- Degvielu turiet tvertnēs, kas īpaši paredzētas šim mērķim.
- Uzpildīšanu noteikti veiciet zem klajas debess. Nevajadzētu centieties neieelpot degvielas izgarojumus. Nesmēķējiet un turieties atstātos no atklātām liesmām un dzirkstelēm.
- Neļaujiet benzīnam vai eļļai nonākt saskarē ar ādu.
- Sargiet acis no benzīna un eļļas. Ja benzīns vai eļļa nokļūst acīs, nekavējoties izskalojiet tās ar tīru ūdeni. Ja joprojām jūtat kairinājumu tajās, nekavējoties griezieties pie ārsta!
- Nekavējoties savāciet izšakstījušos benzīnu.

**TVERTNES UZPILDĪŠANA**

Skatiet 5. attēlu.

**⚠ BRĪDINĀJUMS**

Noteikti apstādiņiet dzinēju, kad vēlaties iepildīt degvielu! Pirms degvielas uzpildīšanas ļaujiet dzinējam un gāzu izplūdes sistēmas detaļām atdzist. Nekad nenonemiet degvielas tvertnes vāciņu un nepievienojiet iekārtai benzīnu, kamēr dzinējs darbojas vai ir karsts. Pirms iedarbināt dzinēju, pārvietojieties vismaz 9 metrus prom no vietas, kur uzpildījāt degvielas tvertni. Nesmēķējiet. Šī brīdinājuma neievērošanas rezultātā var rasties nopietni savainojumi.

**⚠ BRĪDINĀJUMS**

Nepārpildiet. Piepildiet degvielas tvertni līdz 25 mm zem augšpusē degvielas kakla. Pēc degvielas uzpildes nekādā gadījumā nesagāziet pļāvēju vairāk par 25 grādiem, jo tas var izraisīt, piemēram, degvielas noplūdi un aizdegšanās risku.

1. Noslauciet tvertnes daļu ap vāciņu, lai novērstu to, ka degvielā iekļūst sārnī.
2. Mierīgi atskrūvējiet tvertnes vāciņu, lai pamazām mazinātos spiediens un degviela neizšakstītos ap kakliņu. Novietojiet vāciņu uz tīras virsmas.
3. Uzmanīgi iepildiet degvielu degvielas tvertnē. Lai nenolīst garām.
4. Notīriet un pārbaudiet blīvi, tad cieši uzskrūvējiet visus degvielas un tvertņu vāciņus.
5. Izlīdusi vai izšakstījusies degviela ir uzreiz jānoslauka. Pirms dzinēja iedarbināšanas pārvietojieties 9 m attālumā no uzpildes vietas.

**PIEZĪME:** Nav jāuzskata par novirzi tas, ka pirmajā lietošanas reizē (arī pēc tam) no dzinēja izdalās nedaudz dūmu.

**DZINĒJA EĻĻAS PIEVIENOŠANA/PĀRBAUDE**

Skatiet 5. attēlu.

Dzinēja eļļa ir būtisks faktors, kas ietekmē dzinēja veiktspēju un kalpošanas ilgumu. SAE 10W-30 ir ieteikts vispārējai lietošanai visās temperatūrās. Vienmēr lietojiet 4 cikla motoreļļu, kas atbilst vai pārsniedz prasības API servisa klasifikācijas SJ.

**PIEZĪME:** Nav ieteicams lietot eļļas bez attīrošām piedevām un 2-taktu dzinēju eļļas, jo tās bojā dzinēju.

**Lai pievienotu dzinēja eļļu:**

1. Pārlicinieties, ka pļāvējs ir līdzēnā pozīcijā un ka vieta ap eļļas vāciņu/mērstieni ir tīra.
2. Noņemiet eļļas pudeles vāciņu un blīvi.
3. Atveriet eļļas vāciņu / mērstieni, to pagriežot par 90 grādiem pretēji. Noņemiet eļļas uzpildes atveres vāciņu/mērstieni.
4. Lēnām pievienojiet eļļu. Iepildiet to līdz mērstienā līnijai "Full" (pilns). Nepārpildiet.

**PIEZĪME:** Pārbaudot eļļas līmeni, ievietojiet mērstieni eļļas uzpildes vietā, bet neieskrūvējiet to.

5. Instalējiet un nostipriniet eļļas vāciņu / mērstieni, pagriežot to par 90 grādiem pulksteņrādītāja virzienā.

#### Lai pārbaudītu dzinēja eļļu:

- Pārlicinieties, ka plāvējs ir līdzenā pozīcijā un ka vieta ap eļļas vāciņu/mērstieni ir tīra.
- Noņemiet eļļas uzpildes atveres vāciņu/mērstieni. Notīriet un vēlreiz ielieciet to eļļas uzpildes atverē, bet neieskrūvējiet to.
- Noņemiet eļļas uzpildes atveres vāciņu/mērstieni un pārbaudiet eļļas līmeni. Ja eļļas tvertnē nav pietiekami daudz eļļas, pievienojiet eļļu līdz ir sasniegts pareizais līmenis.

#### ŽOLIAPJOVĒS JUNGIMAS/IŠJUNGIMAS

Skatiet 5. attēlu.

#### ⚠ BRĪDINĀJUMS

Nekad nedarbiniet dzinēju slēgtās vai nepietiekami vēdinātās vietās; izplūdes gāzu ieelpošana var izraisīt nāvi.

**PIEZĪME:** Dzinējs ir aprīkots ar atslēgšanas vārstu. Pēc plaušanas pabeigšanas, noslēdziet degvielas padevi.

#### Dzinēja iedarbināšana

1. Atvērt degvielas vārstu.
2. Uzstādiet maināmās droseles sviru uz lielāko ātrumu.
3. Nospiediet degvielas pumpīti 3 reizes.  
**PIEZĪME:** Iedarbinot dzinēju, kas jau dažas minūtes ir darbojies, šo soli parasti izpildīt nevajag.
4. Turiet jaudas sviru uz leju pret rokturi.
5. Pavelciet palaišanas rokturi līdz dzinējs sāk darboties. Lēnām atlaidiet startera auklu, lai tā neatsitas.  
**PIEZĪME:** Uzsūknēšanu var nākties atkārtot vēsākos laika apstākļos. Siltākos laika apstākļos pārmērīga uzsūknēšana var izraisīt pārplūšanu, līdz ar to dzinējs nedarbosies. Ja dzinējs tomēr pārplūst, nogaidiet dažas minūtes pirms mēģiniet vēlreiz to iedarbināt un neatkārtojiet uzsūknēšanu.

#### Dzinēja apturēšana

1. Atlaidiet jaudas sviru, lai apturētu ierīci.
2. Noslēgt degvielas vārstu.

#### MAINĀMĀS DROSELES IZMANTOŠANA

Skatiet 19. attēlu.

- Maināmā droseles svira uz roktura ļauj lietotājam tikai mainīt dzinēja ātrumu un, iedarbinot plaujmašīnu vai plaujot zāli, tai ir jābūt iestatītai uz vislielāko ātrumu.
- Maināmā droseles svira neapturēs dzinēju. Lai apturētu dzinēju, jāatļauj jaudas svira uz roktura.

#### MAINĀMĀS INTENSITĀTES PIEDZIŅAS IZMANTOŠANA

Skatiet 20. attēlu.

- Maināmās intensitātes piedziņas svira uz roktura

ļauj lietotāja iestatīt dažādus transmisijas piedziņas ātrumus.

- Nemainiet sviras stāvokli, ja plaujmašīna nedarbojas, pretējā gadījumā iespējams sabojāt sviru.
- Garākas zāles plaušanai samaziniet piedziņas ātrumu un palieliniet dzinēja apgriezienus.

#### IEKĀRTAS PIEDZIŅA

Skatiet 6. attēlu.

- Lai izmantotu pašpiedziņu: Turiet nospiestu apgriezīgu uzturēšanas sviru, vienlaikus lēnām pievelciet pie roktura pašgājēja piedziņas sviru. Atlaidiet self-dziļt bail, lai apturētu riteņu piedziņu.
- Lai manuāli dzīt: Turiet ieslēgšanas sviru. Neiesaistās pašpārvaldes dziļt bail.  
**PIEZĪME:** Pļaujmašīna sāks kustēties, kad pašgājēja piedziņa saslēdzas.

#### GELEŽTĒS AUKŠČIO NUSTATYMAS

Skatiet 7. attēlu.

Transportavimo metu žoliapjovės ratai nustatyti į žemo pjovimo padėtį. Prieš pirmą kartą naudojant žoliapjovę sureguliuokite pjovimo padėtį pagal jums tinkamiausią pievos aukštį. Vidėjiam maurinam jābūt starp 38 mm un 50 mm aukstajos mēnešos un starp 50 mm un 76 mm siltajos mēnešos.

#### Lai regulētu asmens augstumu

- Apturiet plāvēju un pagaidiet līdz asmens pilnībā apstājas.
- Norēdami geležtes pakelti, suspauskite aukščio reguliatorių ir patraukite jį į žoliapjovės galą.
- Norēdami nuleisti geležtes, suspauskite aukščio reguliatorių ir patraukite jį į žoliapjovės priekį.

#### ROKTURA AUGSTUMA UN LEŅĶA UZSTĀDĪŠANA

Skatiet 8. attēlu.

Roktura augstumu var viegli pielāgot operatora vēlmēm.

#### Lai noregulētu roktura augstumu:

- Noņemiet ātrās atbrīvošanas pogu.
- Izvirziet uz ātru ātrās atbrīvošanas sviru un noregulējiet augstumu preī citai atverei.
- Ievietojiet atpakaļ ātrās atbrīvošanas fiksatoru. Novelciet ātrās atbrīvošanas pogu.
- Atkārtojiet to roktura otrajā pusē.

#### Lai noregulētu roktura leņķi:

- Atbrīvojiet apakšējos ātrās atbrīvošanas fiksatorus.
- Nomainiet roktura leņķi atbilstoši nepieciešamajam. Nodrošiniet, ka apakšējā roktura sprosstapa ir ievietota kronšteina atverē.

**PIEZĪME:** Pļaujmašīnai ir 3-punktu roktura leņķa

regulēšanas iestatījumi.

- ievietojiet atpakal apakšējos ātrās atbrīvošanas fiksatorus.

### PJOVIMO PATARIMAI

- Pārliecinieties, ka zālājā nemētājas akmeņi, zari, vadi un citi priekšmeti, kas var bojāt zāles plāvēja asmeņus vai dzinēju. Tokius objektus žoliapjovē gali atsitiktinai uzkabinti ir mesti j bet kuriā pusē bei sukelti rimtus sužalojumus operatorui ir kitiems asmenims.
- Lai nodrošinātu pēc iespējas labākus rezultātus, vienmēr nopļaujiet ne vairāk kā trešdaļu no zāles kopējā augstuma.
- Pļaudami aukštā žolē sumažinkite ģjimo greitļ. Taip pļovimas bus efektyvesnis ir geriau išsivalys nuo pļovos.
- Nepļaukite šlapios žolēs, ji ļstrigs apatinēje dugno dalyje ir neišs tinkamai surinkti žolēs arba išsivalyti nuo nuo pļovų.
- Jaunai vai biežai zālei var būt nepieciešams šaurāks pļaušanas platums vai lielāks pļaušanas augstums.
- Po kiekvieno naudojimo išvalykite žoliapjovės dugno apačią nuo žolės likučių, lapų, purvo ir kitų susikaupusių liekanų. Skatit sadaļu "Pļaujmašīnas korpasa apakšas tīrīšana".

### DARBAS ANT ŠLAITO

Skatiet 10. attēlu.

- Šlaitai yra pagrindinis veisknys, kai galima paslysti ir nukristi ir kuris gali baigtis sunkiais sužalojimais. Dirbant ant šlaitų reikia būti itin atsargiems. Jei būdami ant šlaito jūs jaučiatės suvaržyti, ten žolēs nepļaukite. Jūsų pačią saugumui nebandykite pļauti ant didesnio nei 15 laipsnių šlaito. Pļaujot slīpas virsmas, ražotājs iesaka neizmantot riteņu piedziņu.
- Pļaukite skersai šlaitų, niekada nepļaukite aukštyn ir žemyn. Būkite itin atsargūs ant šlaitų keisdami kryptį.
- Saugokitės duobių, provėžų, akmenų, paslėptų objektų ar nelygumų, kur galite paslysti ar pargriūti. Aukšta žolē gali kliūtis paslėpti. Pašalinkite visus objektus (akmenis, medžių šakas ir t. t.) už kurių galėtumėte suklypti ar kuriuos geležtės užkabintų ir išmestų.
- Vienmēr saglabājiēt stabili stāvokli. Paslydus ir nukritus galima rimtai susižaloti. Ja jūs sākat zaudēt līdzsvaru, tad nekavējiēties atļaidiet jaudas sviru.
- Nepļaukite žolēs prie staigių nuolydžių, griovių ar krantinių. Galite paslysti ar prarasti pusiausvyrą.

### ZĀLES UZTVĒRĒJA IZTUKŠOŠANA

Skatiet 11. attēlu.

1. Apturiet plāvēju un pagaidiet līdz asmens pilnībā apstājas.
2. Pakelkite galinio išmetimo angos dangtį.
3. Satveriet zāles uztvērēju aiz roktura un paceliet, lai noņemtu to no plāvēja.

4. Išvalykite žolēs gaudytuvą.
5. Paceliet aizmugurējā izvada vāku un uzstādiēt zāles uztvērēju atpakal.

#### ⚠ BRĪDINĀJUMS

Paceļot vai sasverot iekārtu apkopes, tīrīšanas, uzglabāšanas vai transportēšanas nolūkos, rļkojieties ļpaši uzmanļgi. Asmens ir ass; asmeņus var izkustināt pat tad, ja dzinējs ir izslēgts. Kamēr asmens ir atklāts, netuviniēt tam nevienu ķermeņa daļu.

#### APKOPE

#### ⚠ BRĪDINĀJUMS

Pēc atbrīvošanas strāvas sviru, regulāri pārbaudiēt, vai asmens apstājas 3 sekundes.

#### ⚠ BRĪDINĀJUMS

Ja produkts tiek neuztur pareizi, mūžu produkta var tikt samazināts, un iebūvēts drošības funkcijām var nedarboties pareizi, tādēļādi palielinot potenciālu nopietnu traumu. Uzturiet ierīci labā darba stāvoklī.

#### ⚠ BRĪDINĀJUMS

Pirms jebkādu apkopes darbu veikšanas apturiet iekārtu, ļaujiet asmenim pilnībā apstāties un atvienojiet aizdedzes sveces vadu no aizdedzes sveces. Šļ brīdinājuma neievērošanas rezultātā var rasties nopietni savainojumi.

#### ⚠ BRĪDINĀJUMS

Veicot apkopi, izmantojiēt tikai licencētas rezerves daļas. Kitų detalių naudojimas gali sukelti pavojų ar sugadinti prietaisą.

#### BENDRA PRIEŽIŪRA

Daudzus šajā lietotāja rokasgrāmatā aprakstītos regulēšanas un remontdarbus varat veikt pats. Lai veiktu citus remontdarbus, saziēnieties ar pilnvarotu servisa darbinieku.

- Tļrot plastmasas detaļas, nelietojiēt šķļdinātājus. Komerēiniai tirpikļiai ļengvai pažeidļia daugelļ plastikinių dalių paviršų ir gali jas apgadinti. Lietojiēt tļru audumu, lai notļrītu netļrumus, putekļus, smērvielas u.c.
- Uļtirklinant saugų žoliapjovės darbą pastoviai tikrinkite visas veržles ir varžtus, ar jie tinkamai suveržti.

- Notīriet zāli un lapas, kas uzkrājušās uz vai ap dzinēju vai dzinēja pārsegu. Retkarčiais švariai nuvalykite sausu skuduru. Nenaudokite vandens.
- Pastoviai tikrinkite, ar žolės gaudytuvos nėra susidėvėjęs ar sugedęs.

#### ▲ BRĪDINĀJUMS

Neļaujiet bremžu šķidrūmam, benzīnam, naftas produktiem, smērvielām u.c. saskarties ar plastmasas detaļām. Ķīmiskās vielas var sabojāt, pavājināt vai iznīcināt plastmasu, izraisot smagu personas ievainojumu.

#### PLĀUJMAŠĪNAS PAMATNES APAKŠAS NOTĪRĪŠANA

1. Paceliet plaujmašīnu pilnā augstumā.
2. Savienojiet ūdens šļūtenes sievišķo savienotāju (nav iekļauts) ar vīrišķo šļūtenes savienotāju uz plaujmašīnas pamatnes.
3. Ieslēdziet ūdens padevi.
4. Iedarbiniet plaujmašīnu un darbiniet to ar pilniem apgriezieniem, taču neizmantojot pašgājēja stieni.
5. Darbiniet dzinēju tukšgaitā aptuveni 30 sekundes.
6. Izslēdziet dzinēju.
7. Atslēdziet ūdens padevi.
8. Pārbaudiet plaujmašīnas apakšas tīrību un nepieciešamības gadījumā atkārtojiet tīrīšanas procedūru.

#### TEPIMAS

Kad jrankis ilgai veiktu normalioms darbo sāļygomos, visi šio jrankio guoliai tepami uzpīlant pakankamā kiekū aukštos kokybės tepalo. Todėl daugiau jo tepti neberekės.

#### ▲ BRĪDINĀJUMS

Visada saugokite rankas. Taisydami geležtes dėvėkite storas pirštines ir/ar apvyniokite pjovimo geležtes kraštus skudurais ir kita medžiaga. Saskařšanās ar asmeni var izraisīt smagus ievainojumus.

#### PJOVIMO GELEŽTĒS PAKEITIMAS

Skatiet 12. attēlu.

Veicot korekcijas, jābūt uzmanīgiem, lai ievilināt pirkstus starp kustīgām lāpstiņām un fiksēto produkta daļās.

Lai gūtu labākos rezultātus, plāvēja asmenim vienmēr jābūt asam. Nekavējoties nomainiet saliektu vai bojātu asmeni.

#### ▲ BRĪDINĀJUMS

Izmantojiet tikai tādus rezerves asmeņus, ko apstiprinājis plāvēja ražotājs. Lietot asmeni, ko nav apstiprinājis plāvēja ražotājs, ir bīstami un tas var radīt nopietnus ievainojumus, plāvēja bojājumus, kā arī anulēt garantiju.

#### ▲ BRĪDINĀJUMS

Pirms savvērt plāvēju vai nomainīt asmeni, izlaidiet degvielu.

1. Izslēdziet dzinēju un atvienojiet aizdedzes sveces vadu. Ļaujiet asmenim pilnīgi apstāties.
2. Nolieciet plaujmašīnu uz sāna (gaisa filtram jābūt vērstam uz augšu).
3. Ļsprauskite medžio gabalā tarp geležtės ir žoliapjovės dugno, kad geležtė neužsīvestų.
  - Uzstādīšana: Skatiet 12a. attēlu.
  - Noņemšana: Skatiet 12b. attēlu.
4. Izmantojot 16 mm galatslēgu (nav aprīkota), atskrūvējiet asmens skrūvi pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam, skatoties no plāvēja apakšas.
5. Noņemiet asmens skrūves, pavasara mazgātājs, un asmeni.
6. Ant veleno uždėkite naują geležtę. Įsitinkinkite, kad ji įstatyta išlenktais kraštis į žoliapjovės dugno viršų, o ne į jo apačią.
7. Nostipriniet vietā atspēr paplāksni un skrūvi asmens fiksācijai pie ass. Ar pirkstiem ieskrūvējiet asmens skrūvi pulksteņrādītāju kustības virzienā, skatoties no plāvēja apakšas.
 

**PIEZĪME:** Įsitinkinkite, kad visos dalys uždėtos ta seka, kaip buvo nuīmtos.
8. Pievelciet asmens skrūvi ar dinamometrisko atslėgu (nav aprīkota), lai nodrošinātu, ka skrūve ir cieši nostiprināta.
9. Asmens skrūvei ieteicams lietot 40 - 45 Nm atslėgu.
 

**PIEZĪME:** Neasiniet asmeņus; nomainiet tos ar jauniem. Lai izvairītos no bojājumiem un savainojumiem, asmeņi ir pareizi jānobalansē.

#### GAISA FILTRA TĪRĪŠANA

Skatiet 13. attēlu.

Lai trimmeris saglabātu atbilstošu veikspēju un ilgi kalpotu, nepieļaujiet gaisa filtra aizsērējumu.

1. Noņemiet gaisa filtra pārsegu, spiežot fiksatoru uz leju un vienlaikus izvelkot pārsegu.
2. Noņemiet gaisa filtru un notīriet to ar siltu ziepjūdeni. Noskalojiet un ļaujiet kārtīgi nožūt.
3. Uzklājiet plānu dzinēja eļļas kārtiņu uz gaisa filtra un tad izspiediet lieko eļļu, izmantojot absorbējošu drānu vai papīra dvieļi.
4. Ielieciet gaisa filtru atpakaļ tā pamatnē.
5. Uzlieciet un nostipriniet gaisa filtra vāku.
 

**PIEZĪME:** Lai nodrošinātu vislabāko veikspēju, filtrs ir jānomaina reizi gadā.

**DEGVIELAS TVERTNES VĀCIŅŠ****▲ BRĪDINĀJUMS**

Ja degvielas vāciņā rodas noplūde, pastāv aizdegšanās risks, tāpēc tas nekavējoties jānomaina.

Degvielas tvertnes vāciņš satur neizturīgu filtru un pretvārstu. Nosprostots degvielas vāciņš pasliktinās dzinēja veiktspēju. Ja pēc degvielas vāciņa atskrūvēšanas veiktspēja uzlabojas, pārbaudiet, vai vārsts nav bojāts vai nosprostots. Nomainiet degvielas tvertnes vāciņu, ja nepieciešams.

**DZINĒJA EĻĀS NOMAIŅA**

Skatiet 14. attēlu.

Pirms iekārtas savēršanas pārliecinieties, ka tvertne ir pilnīgi tukša, jo pretējā gadījumā degviela izlīs.

Dzinēja eļļa ir jānomaina pēc 25 lietošanas stundām. Nomainiet dzinēja eļļu, kamēr tā vēl ir silta, bet ne karsta. Tas ļaus eļļai ātri un pilnībā iztecēt.

1. Noņemiet eļļas uzpildes atveres vāciņu/mērstieni.
  2. Sagāziet plāvēju uz sāniem un ļaujiet eļļai iztecēt no eļļas uzpildes vietas atbilstošā tvertne.
  3. Novietojiet plāvēju stāvus un iepildiet eļļu, ievērojot norādījumus sadaļā "Eļļas pievienošana/pārbaude".
- PIEZĪME:** Izlietotā eļļa ir jālikvidē apstiprinātā utilizācijas vietā. Lai iegūtu plašāku informāciju, vaicājiet vietējam eļļas mazumtirgotājam.

**AIZDEDZES SVECES TEHNISKĀ APKOPE**

Skatiet 15. attēlu.

Lai nodrošinātu atbilstošu dzinēja darbību, aizdedzes svecei jābūt pareizi iecentrētai un bez nogulsņēm. Lai pārbaudītu:

1. Noņemiet aizdedzes sveces pārsegu.
  2. Notīriet visus nefūrumus ap aizdedzes sveces pamatni.
  3. Izņemiet aizdedzes sveci, izmantojot 13/16 in. aizdedzes sveces galatslēgu (nav aprīkota).
  4. Pārbaudiet, vai aizdedzes svece nav bojāta, un pirms ielikšanas vietā notīriet to ar metāla suku. Ja izolators ir bojāts vai iekļūst, aizdedzes svece ir jānomaina.
- PIEZĪME:** Nomainītai izmantojiet ieteicamās E6RTC aizdedzes sveces.
5. Izmēriet atstatumu starp aizdedzes svecēm. Pareizais atstatums ir 0,71 mm – 0,79 mm. Lai nepieciešamības gadījumā palielinātu atstatumu, uzmanīgi salieciet zemes (augšējo) elektrodu. Lai samazinātu atstatumu, viegli pasītiēt zemes elektrodu pret cietu virsmu.
  6. Ievietojiet aizdedzes sveci vietā; ieskrūvējiet to ar rokām, lai novērstu vītnes bojājumus.
  7. Pievelciet ar atslēgu, lai piespiestu starpliku. Ja aizdedzes svece ir jauna, pievelciet to ar 1/2 apgriezīenu, lai pietiekami piespiestu starpliku. Ja izmantojat lietotu aizdedzes sveci, pievelciet to ar 1/8 vai 1/4 apgriezīenu, lai pietiekami piespiestu starpliku.

**PIEZĪME:** Neatbilstoši pievilktas aizdedzes sveces stipri sakarst un var radīt dzinēja bojājumus.

8. Ievietojiet aizdedzes sveci atpakaļ vietā.

**PIEDZIŅAS ZOBRATA TEHNISKĀ APKOPE**

Skatiet 16. attēlu.

Kad ratai veiktų vienodai lygiai, prieš sandēliavimų juos reikia išvalyti.

1. Noņemiet centrmezgla vāciņu.
2. Noņemiet uzgriezni un riteni un novietojiet tos malā.
3. Nuvalykite dulkių sluoksni, e-žiedą, tarpiklį, smaigus ir variklio pavarą. Sausu skuduru nuvalykite dulkes nuo jų bei pavaros veleno apačios. Jei būtina pašalinti užsisenėjusį purvą, galima naudoti valymui skirtą alkoholio skystį.

**▲ BRĪDINĀJUMS**

Netepkite šiu ratų komponentų tepalu. Eļļošana var izraisīt riteņu detaļas, lai izgāztos izmantošanu, kas varētu radīt produktu bojājumiem un / vai smagu miesas bojājumu operatoram laikā.

4. Vēl uždēkite ratų pavarą (rodyklės turi būti atsisukusios priekiu į žoliapjovę). Sudėkite smaigus, tarpiklį, e-žiedą ir dulkių dangtį.
- PIEZĪME:** Pārliecinieties, ka kreisās un labās puses piedziņas mezgls atrodas pareizā stāvoklī.
5. Uzdēkite ratus ir veržles. Cieši pievelciet uzgriezni.
  6. Uzstādiet vietā riteņa vāciņu.

**RITENŅU NOMAIŅA**

Skatiet 17. attēlu.

**▲ BRĪDINĀJUMS**

Izmantojiet tikai tādas rezerves riteņus, ko apstiprinājis plāvēja ražotājs. Lietot riteņus, ko nav apstiprinājis plāvēja ražotājs, ir bīstami un tas var radīt nopietnus personas ievainojumus.

1. Izslēdziet dzinēju un atvienojiet aizdedzes sveces vadu. Ļaujiet asmenim pilnīgi apstāties.
2. Noņemiet centrmezgla vāciņu.
3. Noskrūvējiet uzgriezni no riteņa ass un tad noņemiet riteni.
4. Uzlieciet jaunu riteni un cieši pievelciet uzgriezni.

**IZSTRĀDĀJUMA UZGLABĀŠANA****30 dienas vai vairāk**

- Ja izmantojat degvielas stabilizatoru, ievērojiet stabilizators ražotāja norādījumus, lai pievienotu stabilizatoru, lai benzīnu degvielas tvertnē. Palaist dzinēju vismaz 10 minūtes pēc pievienošanas stabilizētājs ļaut stabilizators sasniegt karburatoru.

**▲ BRĪDINĀJUMS**

Neglabājiet ierīci ar benzīna tvertnē ēkā, kur izgarojumi var saskarties ar liesmu vai dzirksteli.

- Ja nelietojat degvielas stabilizatoru, ļaujiet dzinējam darboties, līdz produkts ir pilnīgi no benzīna.
- Kad dzinējs ir apturēts, ļaujiet asmenim pilnībā apstāties un atvienojiet aizdedzes sveces vadu.
- Pagrieziet degvielas vārstu aizvērtā pozīcijā
- Pagrieziet plāvēju uz sāniem (karburatoram esot pavērstam uz augšu) un iztīriet nogriezto zāli, kas uzkrājusies zem plāvēja pārsega.
- Notīriet plaujmašīnas pamatnes apakšu.
- Notīriet plāvēju ar sausu drānu.
- Patikrīniet, ar visos veržlēs, varžtai, rankenos, sraigai, sklāšcīai ir t. t. yra užveržti.
- Patikrīniet, ar judančios dalys nesugadintos, nesugedusios ir nesusedėvusios. Ar atliktas remontas bet sugadintas ar trūkstamų dalių.
- Uzglabājiet plāvēju labi ventilētā telpā, kas ir tīra, sausa un bērniem nesasniedzama.
- Nelaikīykite žoliapjovės prie ēdančių medžiagų (trašų ar akmens druskos).

**Prieš sandėliavimą nuleisti rankenas:**

*Skatiet 18. attēlu.*

- Izņemiet startera auklu no vadotnes un ļaujiet tai ievilkties dzinējā.
- Noņemiet zāles savācēju.
- Atbrīvojiet augšējo ātri atverami aizbīdņi augšējās roktura un kārtīgi augšējo rokturi uz leju.
- Atbrīvojiet apakšējo ātrās atbrīvošanas fiksatoru.
- Pielokiet apakšējo rokturi uz priekšu pāri roktura montāžas kronšteinim un pārliecinieties, ka kronšteins balsta rokturi, citādi var sabojāt gaisa filtru.
- Aizveriet apakšējos ātri atverami aizbīdņi un ļaujiet kronšteins atbalsta rokturi, pārliecinoties ne saliekt vai nesalauzt kontroles kabeljus.

**TRANSPORTĒŠANA**

- Apturiet iekārtu, atvienojiet aizdedzes sveces vadu un pagaidiet līdz asmens pilnībā apstājas, tad ļaujiet tai atdzist. Ļaujiet dzinējam atdzist.
- Iztukšojiet degvielas tvertni, darbinot dzinēju līdz tas apstājas. Iztukšojiet eļļu, izpildot norādījumus eļļas nomaīnai.
- Nostipriniet iekārtu tā, lai tā nevarētu kustēties vai apkrīst, lai izvairītos no personu ievainošanas vai iekārtas bojāšanas.



## Apkopes grafiks

	Pirms katras lietošanas	Pēc 1 mēneša vai 20 darba stundām	Ik pēc 3 mēnešiem vai 50 darba stundām	Ik pēc 6 mēnešiem vai 100 darba stundām	Ik pēc 12 mēnešiem vai 300 darba stundām
Pārbaudiet Dzinēja eļļa	■				
Dzinēja eļļas nomaīņa		■		■	
Pārbaudiet Gaisa filtrs	■				
Iztīriet gaisa filtru.			■		
Gaisa filtrs nomaīņa					■
Nomainiet degvielas filtru				■	
Pārbaudiet/pielāgojiet aizdedzes sveči				■	
Sveces nomaīņa					■
Pārbaudiet/pielāgojiet tukšgaitas ātrumu					■
Pārbaudiet/pielāgojiet vārsta spraugu*					■
Tīriet degvielas tvertni un filtru*				■	
Pārbaudiet degvielas cauruli					■
Pārbaudiet nolietotās un bojātās daļas	■				
Pārbaudiet visu, sākot savienojas un jaudas sviru par pareizu funkcionalitāti	■				
Pārbaudiet, vai asmens apstājas 3 sekunžu laikā pēc atlaišanas jaudas sviru	■				

\* Sos priekšmetus drīkst izsniegt tikai pilnvarots servisa centrs.

**PIEZĪME:** Lietojot izstrādājumu putekļainos apstākļos, tā apkopi jāveic biežāk.

Ja dzinējs pārsniedzis tabulā norādītās maksimālās vērtības, apkopi tik un tā jāturpina atkārtot saskaņā ar šajā dokumentā noteiktajiem laika intervāliem vai stundām.

**GEDIMŪ NUSTATYMAS**

<b>Gedimas</b>	<b>Galima priežastis</b>	<b>Sprendimas</b>
Rokturis neatrodas pareizā pozīcijā.	Rokturis novietots nepareizi.	Pārbaudiet, lai pārlicinātos, ka pin apakšējā roktura snapped uz pareizā pozīcijā.
	Quick darbības pogas nav stingrāki.	Pievelciet rīkoties ātri atbrīvošanas pogas.
Zāles plāvēju nevar iedarbināt.	Nav dzirksteles.	Izmantojiet aizdedzes testerī, lai pārbaudītu pareizu aizdedzes sveces darbību.
	Nav benzīna.	Pārbaudiet, vai degvielas vārsts ir iestatīts atvērtā pozīcijā  Iepildiet plāvējā benzīnu. Ja plāvēju joprojām nevar iedarbināt, sazinieties ar apkalpojošo izplatītāju.
	Pārplūdis dzinējs.	Nogaidiet 15 minūtes, tad mēģiniet vēlreiz iedarbināt plāvēju. Pirms iedarbināšanas neveiciet uzsūkšanās.
	Starter virves velk grūtāk, tagad nekā tad, kad jauns.	Sazinieties ar apkalpojošo izplatītāju.
Zāles plāvēju ir grūti stumt.	Aukšta žolē, uzipakalinē žoliapjovēs korpuso dalis ir geležtē īsivelia j tankiā žolē arba pjovimo aukštis per žemas.	Palieliniet griešanas augstumu.
	Jāiztīra riteņa mehānisms.	Iztīriet riteņa mehānismu.
Esant dideliam greičiui žoliapjovē vibruoja.	Asmens nav nobalansēts.	Nomainiet asmeni.
	Motora vārpsta ir saliekta.	Apturiet dzinēju, atvienojiet aizdedzes sveces vadu no aizdedzes sveces un pārbaudiet, vai nav radušies bojājumi. Prieš naujā paleidimā atidookite taisyti j īgaliotā aptarnavimo centrā.
Zāles plāvējs kārtīgi nesasmalcina zāli.	Mitras zāles atgriezumi pielīp pie ierīces apakšpuses.	Pirms plāušanas gaidiet, kamēr zāle nožūst. Notīriet plāujmašīnas pamatnes apakšu.
Zāles plāvējs kārtīgi nesavāc zāli.	Griešanas augstums iestatīts pārāk zemu.	Palieliniet griešanas augstumu.

Projektuojant benzininę veļapjovę, didžiausias prioritetas suteiktas saugai, eksploatacinęms savybėms ir patikimumui.

### NAUDOJIMO PASKIRTIS

Šis produktas yra skirtas pjauti žolę aplink namus. Pjovimo geležtė turi sukitts apytiksliai lygiagrečiai žemei, virš kurios ji stumiama. Pjaunant žolę visi keturi ratukai turi liesti žemę. Už žoliapjovės yra pėsčiųjų reguliuojamas eismas.

Žoliapjovės niekada negalima naudoti, kai ratukai yra pakelti nuo žemės, jos negalima traukti ar ant jos sėdėti. Šį prietaisą galima naudoti tik pjauti žolę aplink namus, o ne kitose vietose.

### BENDROS SAUGOS TAISYKLĖS

#### ⚠ ĮSPĖJIMAS

Prieš pradėdami naudoti šį produktą, atidžiai perskaitykite šią vartotojo instrukciją ir griežtai laikykitės saugumo reikalavimų.

#### ⚠ ĮSPĖJIMAS

Nebandykite naudotis šia žoliapjove tol, kol pilnai ir atidžiai neperskaitėte ir neįsitikinote, kad supratote šiose instrukcijose išdėstytas saugos taisykles ir kt. Apačioje išdėstyty instrukcijų nesilaikymas gali sukelti elektros smūgį, gaisrą ir (ar) sunkius asmens sužeidimus.

### ASMENINĖ SAUGA

- Žoliapjovę gali nupjauti rankas, kojas bei sviesti objektus. Nesilaikant visų saugos taisyklių galima rimtai susižeisti ar net žūti.
- Jokiū būdu neleiskite naudoti krūmapjovės vaikams, asmenims su fiziniaus, jutimniais ar psichiniais sutrikimais, ar žmonėms, neturintiems reikiamos patirties ir žinių, arba nesusipažinusiems su šiomis instrukcijomis. Vietos įstatymai gali apriboti įrengimo operatoriaus amžių. Vaikus reikia tinkamai prižiūrėti, kad jie nežaistų su krūmapjove.
- Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite, ar tinkamai veikia visi valdikliai ir saugos įtaisai. Nenaudokite krūmapjovės, jeigu išjungimo jungiklio nepavyksta sustabdyti variklio.
- Būkite budrūs ir stebėkite, ką darote, bei sąmoningai naudokite žoliapjovę. Nenaudokite įrankio jei esate pavargę, paveikti kvaišalų, alkoholio ar vaistų. Neatidžiai elgdamiesi su šiuo prietaisu galite sunkiai susižeisti.
- Dėvėkite patvarias, ilgus kelnes, marškinius ilgomis rankovėmis, avalynę neslystantčiais padais ir mūvėkite pirštines. Nedėvėkite laisvų nepgriludusių drabužių, trumpų kelnų, neavėkite sandalų ar basomis kojomis.

- Dirbdami su prietaisu visada dėvėkite ausų apsaugos priemonės ir apsauginius akinius. Dėvėkite veido kaukę, jei tektų dirbti ten, kur išsiskiria dulkės.
- Klausos apsaugos priemonių naudojimas sumažina įspėjamųjų garsų (ryksmų arba pavojaus signalų) girdėjimo galimybę. Operatorius turi atkreipti ypatingą dėmesį, kas vyksta darbo vietoje.
- Netoliese naudojant panašius prietaisus padidėja pavojus pakenkti klausą ir galimybė kitiems asmenims patekti į darbo zoną.
- Būtinai apsižiūrėkite, kad po kojomis būtų tvirtas pagrindas, ypač dirbdami atšlaitėse. Visada tvirtai stovėkite ir išlaikykite pusiausvyrą. Nepersitempkite. Persitempę galite prarasti pusiausvyrą.
- Visada eikite, niekada nebėkite.
- Pjaukite skersai šlaitų, niekada nepjaukite aukštyn ir žemyn. Būkite itin atsargūs ant šlaitų keisdami kryptį.
- Nepjaukite šalia itin nuožulnių vietų, griovių, labai stačiose pašlaitėse arba prie pylimų. Galite paslysti ir pargriūti.
- Planuokite pjovimo eigą taip, kad nupjauta žolė nebūtų sviedžiama ant kelių, viešųjų takų, šalia esančių asmenų ir pan. Taip pat stenkitės, kad medžiagos neatsitrenktų į sieną ar kliūtį, nes jos gali atšokti ir atsitrenkti į operatorių.

### DARBO APLINKA

- Įsitinkite, kad 15 metrų atstumu nuo darbo zonos nėra pašalinių asmenų (ypač vaikų ir gyvūnų). Išjunkite mašiną, jei į darbo zoną kas nors įeity.
- Dirbkite gerai apšviestoje aplinkoje. Kad pastebėty galimus pavojus, prietaisu dirbančiam asmeniui turi būti sudarytos gero matomumo sąlygos.
- Nenaudokite prietaiso, jei šalia yra degios ir sprogti galinčios medžiagos (skysčiai, dujos ar dulkės). Prietaisas gali kibirkščiuoti ir gali uždegti dulkes arba garus.
- Nuo žoliapjovės geležčių atsitrenkę objektai gali sunkiai sužaloti žmones. Gerai patikrinkite tą vietą, kurią pjausite žoliapjove bei pašalinkite visus akmenis, pagalius, metalo gabalus, laidus, kaulus, žaislus ir kitus pašalinius objektus.
- Nenaudokite įrankio ant šlapios žolės bei lietuje.
- Turėkite omenyje, kad operatorius arba vartotojas yra atsakingas už nelaimingus atsitikimus arba kitiems asmenims ar jų turtui sukeltą pavojų.
- Operatoriui nežinant, kad šalia yra vaikai, gali įvykti nelaimingi atsitikimai. Vaikams visada šis įrengimas bei pats pjovimo procesas yra įdomus. Niekada nemanykite, kad vaikai išliks tie pačioje vietoje, kur juos pirmiau matėte.
- Vaikai turi būti atokiai nuo darbo zonos, rūpestingai prižiūrimi atsakingo suaugusiojo - ne prietaisu dirbančio asmens.

- Priartėję prie aklinų kampų, krūmų, medžių arba kitų objektų, už kurių gali būti vaikų, būkite itin atsargūs.
- Darbo vieta turi būti švari. Nelaimingi atsitikimai įvyksta netvarkingose ar tamsiose vietose.

### VEJAPJOVĖS SAUGOS PERSPĖJIMAI

- Prieš pradėdami naudoti įrankį, visada vizualiai patikrinkite geležtes, jų varžtus ir pjoviklio korpusą dėl nusidėvėjimo. Patikrinti gaminį prieš kiekvieną naudojimą ir dažnai operacijos metu.
- Siekiant išlaikyti įrankio pusiausvyrą, nusidėvėjusias ar pažeistas geležtes ir varžtus pakeiskite.
- Dažnai tikrinkite visas veržles, varžtus ir sraigtus, ar jie tvirtai laikosi ir ar įranga yra saugios darbo būklės stovyje.
- Dažnai tikrinkite žolės gaudyklę: ar nesusidėvėjusi, ar nėra skylių ar gedimo požymių. Iš apgadintos žolės gaudyklės į žoliapjovės operatorių gali tikėti objektai.
- Prieš naudodami prietaisą, pakeiskite susidėvėjusias ar pakenktas dalis.
- Niekuomet nenaudokite vejapjovės, jei įjungimo svirtis, ją atleidus, nesustabdo variklio.
- Nenaudokite produkto, be viso žolės surinkimo arba savęs uždarymo išleidimo angos vietoje sargybos.
- Nenaudokite gamino, kai gali žaibuoti.
- Nenaudokite per didelės jėgos. Prietaisą naudodami pagal pagamintą tinkamą greitį, darbą atliksite geriau ir saugiau.
- Žoliapjovės neperkraukite. Pjaunant ilgą tankią žolę variklio greitis gali sulėtėti arba elektros energijos tiekimas gali nutrūkti. Pjaunant ilgą ir tankią žolę, pirmajam pjovimui pjovimo aukštį nustatykite didesnį; tokiu būdu sumažinsite apkrovą. Žr. „geležties aukščio nustatymo“ skyrelį.
- Stumdami žoliapjovę per žvyrą ar asfaltą, prietaisą išjunkite, kad geležtės sustotų.
- Jei nėra būtino reikalo, netraukite prietaiso atgal. Jei būtina prietaisą statyti ne prie sienos ar išvengiant kliūčių, pirmiausia patikrinkite po prietaisu ir už jo, kad už jo neužkliūtumėte ir jo neužsiverstumėte ant kojų.
- Išjunkite žoliapjovę ir sustabdykite geležtes, kai prietaisą reikia pakelti į kitą vietą ir stumiant per kitus paviršius, o ne žolę, bei perkeliant prietaisą į pjaunamą plotą ar nuo jo.
- Niekada nenaudokite šio įrankio, jei pažeisti jo apsauginiai gaubtai ar skydeliai, nenaudokite be apsauginių įtaisų, pvz. be kreiptuvų ir (ar) žolės surinkimo dėžės.
- Variklį paleiskite atsargiai, vadovaudamiesi murodymais, ir laikykite rankas bei kojas atokiai nuo pjovimo ploto. Visada laikykitės saugaus atstumo nuo išmetimo angos.
- Nekekliuokite ir neneškite žoliapjovės veikiant varikliui.

- Venkite skylių, provėžų, iškilimų, akmenų ar kitų paslėptų objektų. Nelygioje teritorijoje galima paslysti ir išgrūti.
- Nenaudojamas įrankis turi būti saugomai gerai vėdinamoje, sausoje, užrakintoje ir vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Laikykitės gamintojo rekomendacijų dėl žoliapjovės priedų tinkamo naudojimo ir montavimo. Naudokite tik gamintojo patvirtintus priedus.
- Variklio negalima laikyti įjungto uždaroje erdvėje, kur gali kauptis pavojingi anglies monoksido garai.
- Nekeiskite variklio valdiklio nustatymų ir neleiskite variklio per dideliu greičiu.
- Nepakreipkite žoliapjovės paleisdami variklį ar jam veikiant. Pakreipus, atidengiama geležtė ir padidėja galimybė svaidyti objektus.
- Nejunkite variklio stovėdami prieš išmetimo lataką.
- Toliau nurodytais atvejais, būtinai sustabdykite variklį, atjunkite uždegimo žvakės laidą ir palaukite, kol geležtė visiškai liausis suktis ir variklis atvės:
  - palikdami prietaisą be priežiūros;
  - prieš valydami užsikimšusį žolės iškratymo lovėlį;
  - prieš tikrindami ar valydami prietaisą arba prieš pradėdami juo pjauti žolę;
  - prietaisui atsitrenkus į pašalinį objektą: apžiūrėkite, ar prietaisas neapgadintas ir, jei reikia, pasirūpinkite, kad prieš jį vėl paleidžiant ir naudojant būtų pataisytas;
  - prieš valydami žolės gaudyklę;
  - Prieš pildami kurą
- Prietaisui pradėjus neįprastai vibruoti (kuo skubiau patikrinkite).
  - patikrinkite, ar jis neapgadintas
  - pakeiskite ar suremontuokite visas pažeistas dalis
  - patikrinkite, ar nėra atsilaisvusių detalių ir jas priveržkite
- Jei žoliapjovė atsitrenkia į pašalinį objektą, atliksite šiuos veiksmus:
  - Išjunkite variklį ir atjunkite uždegimo žvakės laidą.
  - Gerai patikrinkite prietaisą, ar jis nepažeistas.
  - Prieš vėl įjungiant žoliapjovę ir pradėdant darbą pašalinkite pažeidimus.
- Prieš dėdami variklį į dėklą, palaukite kol jis atvės.
- Gaisro grėsmei sumažinti variklyje, slopintuve ir benzino sandėliavimo vietose neturi būti žolės, lapų ar per daug tepalo.
- Jei norite ištuštinti baką, degalus pilkite lauke.
- Prieš reguliuodami žoliapjovę, palikdami ją be priežiūros, keisdami priedus, gabendami ar padėdami į sandėlį, sustabdykite variklį ir atjunkite uždegimo žvakės laidą. Tokios saugumo priemonės apsaugos nuo atsitiktinio įrankio įsijungimo.

- Gaminys labai triukšmingai veikia ir griežtai nesilaikant nurodymų dėl triukšmo poveikio apribojimo, triukšmo mažinimo ir klausos apsauginių priemonių dėvėjimo, galima neišgydomai pakenkti klausai.

### TECHNINIS APTARNAVIMAS

- Šią žoliapjovę remontuoti turi tik kvalifikuotas remonto darbus atliekantis personalas. Jei tokius darbus atlieka nekvalifikuoti darbuotojai, tai gali baigtis sužalojimais ir (arba) sugadinti prietaisą.
- Atlikdami prietaiso techninę priežiūrą, keitimui naudokite tik originalias, prietaiso gamintojo atsargines dalis. Netinkamų atsarginių dalių naudojimas gali sukelti pavojaus riziką arba sugadinti produktą.

**PASTABA:** Atlikite tik tuos darbus, kurie nurodyti šioje instrukcijoje. Jei reikia atlikti techninio aptarnavimo darbus, nugabenkite gaminį į įgaliotą techninio aptarnavimo centrą.

Išsaugokite šią vartotojo instrukciją vėlesniam pasinaudojimui. Dėl saugaus darbo išsaugokite šias instrukcijas ir pastoviai jas peržiūrėkite bei apmokykite kitus. Jei šį įrankį skolinatė kitam asmeniui, taip pat pridėkite instrukcijas.

### ŽENKLAI

Ant šio prietaiso gali būti matomi šie ženklai. Prašome juos išnagrinėti ir susipažinti su jų reikšme. Tinkamai supratę šiuos ženklus, galėsite geriau ir saugiau naudotis šiuo prietaisu.



Su jūsų saugumu susiję įspėjimai.



Prieš pradėdami naudoti šį gaminį perskaitykite ir supraskite šią vartotojo instrukciją, kad sumažintumėte sužeidimų pavojų.



Laikykite visus kūno dalis ir drabužius aiškius jokių diržų arba kitų judančių dalių.



Norėdami išvengti žalos, atokiau nuo judamųjų dalių visais laikais. Pasirūpinkite, kad darbo vietoje nebūtų laidų ir kabelių. Priešingu atveju, galite sunkiai susižeisti.



Pavojus! Rankas ir kojas laikykite kuo toliau nuo prietaiso.



Gaminį reguliuoti ar taisyti patiems galima tik tiek, kiek aprašyta šiame vadove. Kitą įrankio remontą turi atlikti tik įgaliotas techninės priežiūros atstovas.  
Rankas laikykite toliau nuo geležčių.



Atatraskos pavojus. Visi aplinkiniai žmonės turi būti bent 15 m atstumu.



Siekiant išvengti sužeidimų arba turto sugadinimų, neprisilieskite prie karštų paviršių.



Nerūkykite ir stovėkite toliau nuo atviros liepsnos ir kibirkščių.



Žolės pjovimas, kai surinkimo dėžė tuščia



Žolės nebepjaukite, kai surinkimo dėžė yra pilna.



Nelieskite įkaitusio metalinio paviršiaus.



Saugokitės aštrių geležčių. Mašiną išjungus geležtės ir toliau sukasi. Prieš atlikdami bet kokius gaminio techninės priežiūros darbus, ištraukite kibirkščių žvakės lizdą.



Lėtai atsukite bako dangtelį.



Rūpestingai įpilkite alyvą į baką.



Kintamojo greičio droselinės sklendės valdymo svirtį nustatykite į didžiausią greitį.



Tvirtai 3 kartus paspauskite kapsulės buteliuką.



Palaikykite nuspaudę įjungimo svirtelę žemyn nuo rankenos.



Traukite starterio lyną, kol variklis pradės veikti.



Pjaukite skersai šlaitų, niekada nepjaukite aukštyn ir žemyn.



Pašalinkite objektus, kuriuose gali nusviesti besisukanti geležtė. Įsitinkinkite, kad atstumas tarp gaminio ir pašalinių asmenų yra saugus.



Fuel and its vapors are extremely flammable and explosive.



Fuel and its vapors are extremely flammable and explosive. Gaisras arba sproginimas gali sukelti sunkius arba mirtinus nudegimus.



Naudokite benziną be švino, skirtą automobiliams, su oktaniniu skaičiumi 87 ((R+M)/2) arba didesniu.



Naudokite SAE 30 arba 10W-30 API-SJ masės alyvą.



Šis prietaisas atitinka visas reglamentuotas normas ES šalies, kur jis buvo nupirktas.



„EurAsian“ atitikties ženklas



Ukrainos atitikties ženklas



Laikykite nuspaudę įjungimo svirtelę. Atleiskite užvedimo rankenėle, jei norite prietaisą išjungti.



Savaeigis stūmimas į priekį: Vejaplovė važiuos sava eiga, kai važiauvimo valdymo svirtis patraukiam link rankenos.



Garantuotas garso galios lygis yra 98 dB.



Sustabdykite prietaisą.



Atidarykite ir uždarykite degalų vožtuvą



Kintama droselinės sklendės valdymo svirtis



Kintama transmisijos svirtis



Atsarginio peilio detalės numeris.

### ŠALUTINIAI PAVOJAI

Net naudojant gaminį pagal nurodymus, neįmanoma visiškai atmesti visų pavojaus veiksnių. Gali kilti toliau nurodyti pavojai, todėl operatorius turi būti itin dėmesingas, kad išvengtų šių dalykų:

- Vibracijos sukeltas sužalojimas. Kiekvieną darbą atlikite jam skirtu įrankiu, naudokite atitinkamas rankenas ir ribokite darbo bei buvimo sveikatai žalingoje aplinkoje laiką.
- Klausos pakenkimas dėl buvimo triukšme. Dėvėkite akių apsaugą ir ribokite poveikio trukmę.
- sužeidimai prisilietus prie geležčių
- Išsviestų nuolaužų sukeltas sužeidimas

### RIZIKOS MAŽINIMAS

Turime pranešimų, kad vibracija nuo ranka laikomų įrankių kai kuriems asmenims gali turėti neigiamos įtakos vystantis Raynaud sindromui. Šios ligos požymiai yra pirštų dilgčiojimas, nutirpimas ir pabalimas, paprastai pasireiškiantis nuo šalčio. Šie simptomai vystosi dėl paveldimų veiksnių, nesisaugant nuo šalčio ir drėgmės, dėl mitybos, rūkymo ir darbo praktikos. Operatorius gali imtis šių priemonių, kurios gali sumažinti vibracijos poveikį:

- Apsirenkite kuo šilčiau šaltu oru. Naudojant gaminį, reikia mūvėti pirštines, kad plaštakos ir riešai neatšaltų. Turime pranešimų, kad Raynaud sindromas labiausiai vystosi nuo šalto oro sąlygų.
- po darbo kiekvieną kartą pasportuokite, kad pagerėtų kraujo apytaka;
- dažnai darykite darbo pertraukas. Apribokite darbo laikotarpį per dieną.

Jei jums pasireiškia kokie nors šios būklės simptomai, nedelsdami nutraukite darbą ir kreipkitės į gydytoją.

### ⚠ ĮSPĖJIMAS

Ilgiau naudojant, įrankis kelia sužeidimų pavojų ir apsunkina darbą. Ilgiau naudojant įrankius, reikia reguliariai daryti pertraukas.

**⚠ ĮSPĖJIMAS**

Kad išvengtumėte sunkių sužeidimų, prieš naudodamiesi įrankiu įdėmiai perskaitykite ir visiškai įsisavinkite vartotojo instrukciją. Jei nesuprantate perspėjimų bei nurodymų, nenaudokite produkto. Kreiptis į pagalbos į „RYOBI“ klientų aptarnavimo skyrių.

**PAVAIZDAVIMAS**

Žr. 1 pav.

1. Šoninis išmetimo kreiptuvas
2. Pasiurbimo pompytė
3. Kuro dangtelis
4. Starterio rankena
5. Alyvos dangtelis / lygio matuoklis
6. Aukščio lygio reguliatorius
7. Sparčiojo atpalaidavimo skląstis
8. Užvedimo rankenėlė
9. Rankena
10. Savęs varyti užstatą
11. Lyno kreipiamoji galvelė
12. Galinė išmetimo angos dangtis
13. Žolės gaudyklė
14. Degalų vožtuvas
15. Fiksuojamasis kaištis
16. Oro filtras
17. Mulčiamo kištukas
18. Kaišteliai
19. Šoninės išmetimo durelės
20. Šoninio išmetimo kreiptuvo kabliukai
21. Šoninių išmetimo durelių anga
22. Uždegimo žvakės apsauginis gaubtas
23. Kintama droselinės sklendės valdymo svirtis
24. Kintama transmisijos svirtis
25. Kabelio laikiklis
26. Fiksavimo mechanizmas

**SURINKIMAS****IŠPAKAVIMAS**

Šį produktą būtina sumontuoti.

- Gerai patikrinkite prietaisą, ar pervežimo metu prietaisas nebuvo apgadintas ar sulaužytas.
- Nenaudokite prietaiso, jei trūksta dalių ar jos yra apgadintos tol, kol jos nebus pakeistos.

**⚠ ĮSPĖJIMAS**

Nenaudokite prietaiso, jei trūksta dalių ar jos yra apgadintos tol, kol jos nebus pakeistos. Naudodamiesi prietaisu esant ne visoms ar apgadintoms detalėms, galite sunkiai susižeisti.

**⚠ ĮSPĖJIMAS**

Nebandykite prietaiso modifikuoti ar kurti priedų, kurie nėra rekomenduojami naudoti su šiuo produktu. Bandytas jas keisti ar modifikuoti laikoma netinkamu naudojimu, galinčiu sukelti pavojingą situaciją ir jus rimtai sužeisti.

**⚠ ĮSPĖJIMAS**

Produktų saugos sistemos ar funkcijos neturi būti sugadinta arba išjungtas.

**⚠ ĮSPĖJIMAS**

Jokiu būdu netvirtinkite ir nemontuokite priedų prietaisui veikiant. Variklio neišjungus, galima rimtai susižeisti.

**⚠ ĮSPĖJIMAS**

Prijungdami dalis, visada atjunkite laidą nuo uždegimo žvakės.

**⚠ ĮSPĖJIMAS**

Žoliapjovės niekada nenaudokite be pritvirtintų atitinkamų bei veikiančių saugos įtaisų. Niekada nedirbkite žoliapjovė su sugadintomis apsaugos priemonėmis. Naudodamiesi prietaisu esant ne visoms ar apgadintoms detalėms, galite rimtai susižeisti.

**VIRŠUTINĖS VAIRALAZDĖS MONTAVIMAS**

Žr. 2 pav.

1. Nustatykite rankenas į tinkamą darbo padėtį ir tinkamai pritvirtinkite rankenų galveles. Pasirūpinkite, kad fiksavimo kaištis ant apatinės rankenos būtų įstatytas į laikiklio angą.
2. Norėdami tvirtai priveržti, uždėkite sparčiojo atleidimo tvirtiklius ir priveržkite sparčiojo atleidimo rankenėles.  
**PASTABA:** Saugokitės, kad nesuspaustumėte ir neprivertumėte laidų.
3. Kabelio laikiklį uždėkite ant rankenos.
4. Įdėkite kabelius į kabelio laikiklį.
5. Įdėkite starterio lyną į kreiptuvą ant rankenos.
6. Įmontuokite žolės gaudyklę.

**MULČIAVIMO KIŠTUKO TVIRTINIMAS (MULČIAVIMO DARBUI ATLIKTI)**

Žr. 3 pav.

**PASTABA:** Jei naudojate mulčiamo kištuką, nepritvirtinkite šoninio išmetimo kreiptuvo ar žolės surinkimo dėžės.

1. Pakelkite ir laikykite galines išmetimo dureles.
2. Suimkite mulčiamo kištuką už rankenėles ir jį įkiškite lengvai pakreiptą kampu, kaip parodyta.

- Mulčiavimo kištuką įstumkite tvirtai į vietą.
- Nuleiskite galines išmetimo dureles.

### ŽOLĖS SURINKIMO DĖŽĖS MONTAVIMAS

- Plastikinius fiksatorius pastumkite ant metalinio korpuso.
- Likusias žolės surinkimo dėžės fiksavimo dalis užspauskite vietoje.

### ŽOLĖS SURINKIMO DĖŽĖS TVIRTINIMAS (ŽOLĖS SURINKIMUI UŽPAKALINĖJE DALYJE)

Žr. 4 pav.

**PASTABA:** Jei naudojate žolės surinkimo dėžę, nepritvirtinkite šoninio išmetimo kreiptuvo ar mulčiavimo kištuko. Taip pat būtina užtikrinti, kad šoninės išmetimo durelės būtų saugiai uždarytos.

- Pakelkite galinio išmetimo angos dangtį.
- Žolės gaudyklę pakelkite už rankenos ir padėkite po apatinėmis durelėmis, kad žolės gaudyklės rėmo kabliai būtų uždėti ant galinių durelių vyro strypo.
- Atleiskite galines dureles. Jei sumontuota teisingai, žolės gaudyklės rėmo kabliai bus tvirtai uždėti ant galinių durelių vyro strypo.
- Pasirūpinkite, kad galinės durelės visiškai prisitvirtintų prie žolės gaudyklės. Pasirūpinkite, kad nebūtų tarpo tarp galinių durelių ir žolės gaudyklės.

### ŠONINIO IŠMETIMO KREIPTUVO TVIRTINIMAS (IŠMETIMUI IŠ ŠONO)

Žr. 9 pav.

**PASTABA:** Jei naudojate šoninį išmetimo kreiptuvą, nepritvirtinkite žolės surinkimo dėžės. Mulčiavimo kištukas turi būti pritvirtintas.

**PASTABA:** Jei žolės išmetimo kreiptuvą nenaudojamas, šoninio žolės išmetimo dangtis privalo būti užfiksuotas.

- Viena ranka nuspauskite fiksavimo mechanizmą žemyn, o kita ranka pakelkite šoninį išmetimo dangtį.
- Kreiptuvo kabliukus sulyginkite su įtvaro strypu, esančiu durelių apatiniame šone.
- Nuleiskite kreiptuvą tol, kol kabliukai bus užfiksuoti mulčiavimo įtaiso durelių įtvaro strype.
- Atleiskite kreiptuvą ir šoninio išmetimo dureles.

**PASTABA:** Po naudokite išvalykite ir patikrinkite fiksavimo mechanizmą, kad jis vis dar tinkamai veikia.

## EKSPLOATAVIMAS

### DEGALAI IR BAKO PRIPILDYMAS

#### ⚠ ĮSPĖJIMAS

Su kuru visada elkitės atsargiai; jis yra labai degus.

- Naudokite šviežią kurą.
- Laikykite degalus induose, specialiai pritaikytuose degalų saugojimui.

- Visuomet imkitės bako pripildymu lauke ir. Venkite neįkvėpkite degalų garų. Nerūkykite ir stovėkite toliau nuo atviros liepsnos ir kibirkščių.
- Saugokitės, kad benzino ar tepalų nepatektų ant odos.
- Tarp benzino, tepalų ir jūsų akių išlaikykite atstumą. Jei benzino ar tepalų pateko į akis, nedelsdami praplaukite jas švariu vandeniu. Jei jose lieka dirginimas, tai nedelsdami pasitarkite su gydytoju.
- Išpiltą benziną nedelsdami išvalykite.

### BAKO PRIPILDYMAS

Žr. 5 pav.

#### ⚠ ĮSPĖJIMAS

Prieš pripildami baką degalų, visuomet išjunkite variklį. Palaukite, kol variklis ir išmetamosios dalies komponentai atvės, tik po to pildykite kurą. Jokiu būdu nenuimkite degalų bako dangtelio ir nepilkite į prietaisą degalų, jeigu variklis veikia ar yra įkaitęs. Prieš įjungdami variklį, pasitraukite bet 9 m atstumu nuo tos vietos, kur jūs pripildėte baką degalų. Nerūkyti. Nepaisydami šių įspėjimų, galite sunkiai susižeisti.

#### ⚠ ĮSPĖJIMAS

Neperpildykite. Užpildyti kuro bako iki 25 mm žemiau degalų kaklo viršuje. Pripildę kuro, žoliapjovės niekada nekelkite daugiau nei 25 laipsnių kampų, nes kuras gali ištekėti bei sukelti gaisrą ar pan.

- Išvalykite degalų baką aplink dangtelį bet kokiam degalų užteršimui išvengti.
- Pamažu atsukite degalų bako dangtelį, kad sumažintumėte slėgį ir išvengtumėte degalų išsiliejimo aplink dangtelį. Padėkite dangtelį ant švaraus paviršiaus.
- Rūpestingai įpilkite alyvą į baką. Vengdami jo išsiliejimo.
- Nuvalykite ir apžiūrėkite tarpiklį, tada tinkamai pakeiskite visus degalų ir talpyklų dangtelius.
- Nušluostykite išsiliejusius degalus. Prieš paleidžiant variklį, reikia paitraukti 9 m atstumu nuo kuro užpylimo punkto.

**PASTABA:** Yra normalu, kad variklis išskiria šiek tiek dūmų pirmo naudojimo metu.

### VARIKLIO ALYVOS PAPILDYMAS / PATIKRINIMAS

Žr. 5 pav.

Variklio alyva iš esmės įtakoja variklio veikimo kokybę ir jo naudojimo laiką. Bendrai patartina naudoti SAE 10W-30 markės alyvą, kuri tinka visoms temperatūroms. Visada naudokite 4 ciklo alyvą, kad atitinka arba viršija API Service klasifikavimo SJ reikalavimus.

**PASTABA:** Nedetergentinė arba 2 ciklų alyva pakenkia varikliui, todėl jos naudoti negalima.



**Norėdami papildyti variklio alyvos, atlikite šiuos veiksmus:**

1. Įsitinkinkite, ar žoliapjovė pastatyta ant lygaus paviršiaus ir ar aplink alyvos dangtelį / lygio matuoklį nėra nešvarumų.
2. Nuimkite dangtelį ir tarpiklį nuo alyvos bakelio.
3. Atidarykite dangtelį / matuoklį alyvos, pasukdami jį 90 laipsnių kampu prieš laikrodžio rodyklę. Nuimkite alyvos pildymo bako dangtelį / lygio matuoklį.
4. Lėtai pilkite alyvą. Pripilkite iki žymės „pilna“, esančios lygio matuoklio. Neperpildykite.

**PASTABA:** Tikrindami alyvos lygį, įdėkite lygio matuoklį į alyvos pildymo angą, tačiau nesukite jo.

5. Įdėkite ir pritvirtinkite dangtelį / matuoklį alyvos, pasukdami jį 90 laipsnių kampu pagal laikrodžio rodyklę.

**Norėdami patikrinti variklio alyvos kiekį, atlikite šiuos veiksmus:**

- Įsitinkinkite, ar žoliapjovė pastatyta ant lygaus paviršiaus ir ar aplink alyvos dangtelį / lygio matuoklį nėra nešvarumų.
- Nuimkite alyvos pildymo bako dangtelį / lygio matuoklį. Kruopščiai nušluostykite ir vėl įdėkite į alyvos pildymo angą alyvos dangtelį / lygio matuoklį, tačiau nesukite jo.
- Vėl nuimkite alyvos dangtelį / lygio matuoklį ir patikrinkite alyvos lygį. Jei alyvos rezervuare yra nepakankamai alyvos, jos pilkite tol, kol pasiekiamas reikiamas alyvos lygis.

**ŽOLIAPJOVĖS ĮJUNGIMAS/IŠJUNGIMAS**

Žr. 5 pav.

**⚠ ĮSPĖJIMAS**

Niekada neužveskite variklio ir neleiskite varikliui dirbti uždaroje ar prastai vėdinamoje patalpoje, nes kvėpavimas išmetimo dūmais gali būti mirtingas.

**PASTABA:** Variklyje yra įrengtas uždarymo vožtuvas. Baigę pjauti veją išjunkite degalų tiekiamą.

**Variklio įjungimas**

1. Atidarykite degalų vožtuvą.
2. Kintamojo greičio droselinės sklendės valdymo svirtį nustatykite į didžiausią greitį.
3. Paspauskite užvedimo lemputę 3 kartų.  
**PASTABA:** Šio veiksmo paprastai nereikia atlikti paleidžiant variklį, kuris jau kelias minutes veikė.
4. Produktų saugos sistemos ar funkcijos neturi būti sugadinta arba išjungtas.
5. **TRAUKITE** rankinį starterį tol, kol variklis užsiveda. Lėtai atleiskite starterio lyną, kad jis grįždamas į pirminę padėtį nesuštrauktų pernelyg staiga.  
**PASTABA:** Esant vėsesniam orui, alyvos pripilimo veiksmus gali reikėti pakartoti. Kai oras šiltesnis, pernelyg daug pripylus alyvos, ji gali apsemti variklį

ir jis gali nepasileisti. Jeigu variklis neapsemtas, prieš jį bandydami paleisti, palaukite kelias minutes: nekartokite alyvos pildymo veiksmų.

**Variklio išjungimas**

1. Atleiskite užvedimo rankenėle, jei norite prietaisą išjungti.
2. Uždarykite degalų vožtuvą.

**KINTAMO GREIČIO DROSELIO NAUDOJIMAS**

Žr. 19 pav.

- Kintamo greičio droselio svirtimi ant rankenos galima nustatyti tik skirtingą variklio darbo greitį, o užvedant žoliapjovę ir pjaunant žolę variklį būtina nustatyti didžiausiam greičiui.
- Kintamo greičio droselio svirtis variklio neišjungia. Norint sustabdyti variklį reikia atleisti įjungimo mygtuką ant rankenos.

**KINTAMOS TRANSMISIJOS NAUDOJIMAS**

Žr. 20 pav.

- Kintamos transmisijos svirtis ant rankenos leidžia naudotojui nustatyti įvairius transmisijos greičius.
- Nekeiskite svirties padėties, jei įrenginys neveikia; priešingu atveju svirtis gali būti sugadinta.
- Esant aukštesnei žolei sumažinkite transmisijos greitį ir padidinkite variklio sūkių skaičių.

**PRIETAISO SUKIMAS**

Žr. 6 pav.

- Kad prietaisas suktyti savaimine eiga, atlikite šiuos veiksmus: Laikykite nuspaudę įjungimo svirtį lėtai traukdami savos eigos rankeną link ranktūrio. Atleiskite savarankiškai vartyti užstatą sustabdyti ratų pavara.
- Norėdami rankiniu būdu vartyti: Laikykite nuspaudę įjungimo svirtelę. Negalima užsiimti savarankiškai vartyti užstatą.

**PASTABA:** Gaminys pradės veikti, kai savos eigos rankena įsijungs.

**GELEŽTĖS AUKŠČIO NUSTATYMAS**

Žr. 7 pav.

Transportavimo metu žoliapjovės ratai nustatyti į žemo pjovimo padėtį. Prieš pirmą kartą naudojant žoliapjovę sureguliuokite pjovimo padėtį pagal jums tinkamiausią pievos aukštį. Vidutinė žolė turi būti nuo 38 mm iki 50 mm vėsiais metų mėnesiais ir nuo 50 mm iki 76 mm karštais metų mėnesiais.

**Geležties aukščio nustatymas**

- Sustabdykite žoliapjovę ir palaukite, kol geležtė visiškai liausis suktyti.
- Norėdami geležtes pakelti, suspauskite aukščio reguliatorių ir patraukite jį į žoliapjovės galą.

- Norėdami nuleisti geležtes, suspauskite aukščio reguliatorių ir patraukite jį į žoliapjovės priekį.

### RANKENOS NUSTATYMAS Į TINKAMĄ AUKŠTĮ IR TINKAMU KAMPU

Žr. 8 pav.

Rankenos aukštį nesunku nustatyti į operatoriaus pageidaujimą lygį.

#### Jei norite sureguliuoti rankenos aukštį:

- Nuimkite sparčiojo atleidimo rankenėlę.
- Išstumkite sparčiojo atleidimo svirtį ir nustatykite aukštį iki kitos angos.
- Vėl uždėkite sparčiojo atleidimo tvirtiklį. Priveržkite sparčiojo atleidimo rankenėlę.
- Šiuos veiksmus pakartokite įmontuodami rankeną iš kitos pusės.

#### Jei norite sureguliuoti rankenos kampą:

- Atleiskite apatinius sparčiojo atleidimo tvirtiklius.
- Pakeiskite rankenos kampą pagal poreikį. Pasirūpinkite, kad fiksavimo kaištis ant apatinės rankenos būtų įstatytas į laikiklio angą.

**PASTABA:** Gaminys turi 3 taškų rankenos kampo reguliavimo nustatymą.

- Uždėkite apatinius sparčiojo atleidimo tvirtiklius.

### PJOVIMO PATARIMAI

- Patikrinkite, ar vejoje nėra akmenų, pagalių, vielų ar kitų objektų, kurie gali pažeisti žoliapjovės geležtes ir variklį. Tokius objektus žoliapjovė gali atsitiktinai užkabinti ir mesti į bet kurią pusę bei sukelti rimtus sužalojimus operatoriui ir kitiems asmenims.
- Veiksmingiausia nupjauti trečdajį ar mažiau viso žolės aukščio.
- Pjaudami aukštą žolę sumažinkite ėjimo greitį. Taip pjovimas bus efektyvesnis ir geriau išsivalys nuopjovos.
- Nepjaukite šlapios žolės, ji įstrigs apatinėje dugno dalyje ir neleis tinkamai surinkti žolės arba išsivalyti nuo nuopjovų.
- Pjaunant naują ar tankią žolę gali reikėti pjauti siauresne vaga ar pjovimo aukštį didesni.
- Po kiekvieno naudojimo išvalykite žoliapjovės dugno apačią nuo žolės likučių, lapų, purvo ir kitų susikaupusių liekanų. Žr. skyrių „Žoliapjovės dugno apačios valymas“.

### DARBAS ANT ŠLAITO

Žr. 10 pav.

- Šlaitai yra pagrindinis veisknys, kai galima paslysti ir nukristi ir kuris gali baigtis sunkiais sužalojimais. Dirbant ant šlaitų reikia būti itin atsargiems. Jei būdami ant šlaito jūs jaučiatės suvaržyti, ten žolės nepjaukite.

Jūsų pačių saugumui nemandykite pjauti ant didesnio nei 15 laipsnių šlaito. Gamintojas pataria pjaunant žolę atšlaitėse nemontuoti pavaros ratų.

- Pjaukite skersai šlaitų, niekada nepjaukite aukštyn ir žemyn. Būkite itin atsargūs ant šlaitų keisdami kryptį.
- Saugokitės duobių, provėžų, akmenų, paslėptų objektų ar nelygumų, kur galite paslysti ar pargriūti. Aukšta žolė gali kliūtis paslėpti. Pašalinkite visus objektus (akmenis, medžių šakas ir t. t.) už kurių galėtumėte suklypti ar kuriuos geležtės užkabintų ir išmestų.
- Visada atkreipkite dėmesį į stabilią stovėseną. Paslydus ir nukritus galima rimtai susižaloti. Jei jaučiate, kad prarasite pusiausvyrą, nedelsiant atleiskite maitinimo tiekimo rankenėlę.
- Nepjaukite žolės prie staigių nuolydžių, griovių ar krantinių. Galite paslysti ar prarasti pusiausvyrą.

### ŽOLĖS GAUDYKLĖS IŠTUŠTINIMAS

Žr. 11 pav.

1. Sustabdykite žoliapjovę ir palaukite, kol geležtė visiškai liausis suktis.
2. Pakelkite galinio išmetimo angos dangtį.
3. Suimkite žolės gaudyklę už rankenos ir pakelkite, kad išimtumėte iš žoliapjovės.
4. Išvalykite žolės gaudytuvą.
5. Pakelkite galines žolės iškratymo dureles ir vėl įdėkite žolės gaudyklę.

#### ⚠ ĮSPĖJIMAS

Būkite ypatingai atsargūs keldami ar pakreipdami prietaisą atlikti priežiūros, valymo darbus, padėti į sandėlį ar transportuoti. Geležtė aštri: net kai variklis neįjungtas, geležtės gali šiek tiek suktis. Visas korpuso dalis laikykite atokiai nuo atidengtos geležtės.

#### PRIEŽIŪRA

#### ⚠ ĮSPĖJIMAS

Atleidus svirtį maitinimo, reguliariai patikrinti, ar ašmenys sustoja po 3 sekundžių.

#### ⚠ ĮSPĖJIMAS

Jei produktas nėra palaikoma tinkamai, gyvenimo trukmė ir produktas, gali būti sumažintas, ir įmontuota saugos funkcijų, gali neveikti tinkamai, šitai didinant sunkių sužalojimų potencialą. Gaminys turi būti geros darbinės būklės.

**⚠ ĮSPĖJIMAS**

Prieš atikdami techninė priežiūros darbus, sustabdykite prietaisą ir palaukite, kol geležtė visiškai liausis suktis, tada atjunkite laidą nuo uždegimo žvakės. Nepaisydami šių įspėjimų, galite sunkiai susižeisti.

**⚠ ĮSPĖJIMAS**

Sugedusias detales keiskite tik įgaliotomis atsarginėmis detalėmis. Kitų detalių naudojimas gali sukelti pavojų ar sugadinti prietaisą.

**BENDRA PRIEŽIŪRA**

Prietaisą galite reguliuoti ir remontuoti, kaip aprašyta šiame naudotojo vadove. Dėl kitų remonto darbų kreipkitės į įgaliotą techninio aptarnavimo centrą.

- Valydami plastikines detales, nenaudokite tirpiklių. Komeriniai tirpikliai lengvai pažeidžia daugelį plastikinių dalių paviršių ir gali jas apgadinti. Valydami purvą, dulkes, tepalus, alyvas ir t. t., naudokite švarias šluostes.
- Užtikrinant saugų žoliapjovės darbą pastoviai tikrinkite visas varžles ir varžtus, ar jie tinkamai suveržti.
- Nuo variklio ar jo dangčio ir aplink šiuos įtaisus nuvalykite susikaupusias žolės nuopjovas. Retkarčiais švariai nuvalykite sausu skuduru. Nenaudokite vandens.
- Pastoviai tikrinkite, ar žolės gaudytuvas nėra susidėvėjęs ar sugedęs.

**⚠ ĮSPĖJIMAS**

Neleiskite stabdžių skysčiams, benzinui, naftos produktams, persisunkiantiems tepalams ir kt. susiliesti su plastikinėmis dalimis. Chemikalai gali jas pažeisti, susilpninti arba sunaikinti, taip sukeldami sunkių sužeidimų pavojų.

**ŽOLIAPJOVĖS KORPUSO APAČIOS VALYMAS**

1. Žoliapjovę pakelkite iki maksimalaus aukščio.
2. Išorinę žarnos jungiamąją detalę (nepriedama) prijunkite prie vidinės žarnos jungiamosios detalės žoliapjovės korpuso apačioje.
3. Ijunkite vandens tiekiamą.
4. Užveskite žoliapjovę ir leiskite varikliui dirbti maksimaliais sūkliais, tačiau nejunkite automatinio veikimo mygtuko.
5. Leiskite varikliui dirbti apie 30 sekundžių.
6. Išjunkite variklį.
7. Išjunkite vandens tiekiamą.
8. Patikrinkite žoliapjovės korpuso apačią, ar ji švari ir, jei reikia, pakartokite valymo veiksmus.

**TEPIMAS**

Kad įrankis ilgai veiktų normalioms darbo sąlygoms, visi šio įrankio guoliai tepami užpilant pakankamą kiekį aukštos kokybės tepalo. Todėl daugiau jo tepti nebereikės.

**⚠ ĮSPĖJIMAS**

Visada saugokite rankas. Taisydami geležtes dėvėkite storas pirštines ir/ar apvyniokite pjovimo geležtės kraštus skudurais ir kita medžiaga. Prisilietę prie geležtės galite sunkiai susižeisti.

**PJOVIMO GELEŽTĖS PAKEITIMAS**

Žr. 12 pav.

Kai atliekant koregavimus, būkite atsargūs, ne pagauti savo pirštus tarp judančių ašmenų ir nejudamos dalys produkto komplektacijoje.

Kad kuo geriau pjautų, žoliapjovės geležtė turi būti aštri. Sulankstyta ar pažeista geležtę reikia nedelsiant pakeisti.

**⚠ ĮSPĖJIMAS**

Keitimui naudokite tik žoliapjovės gamintojo patvirtintas geležtes. Naudoti gamintojo nepatvirtintą žoliapjovės geležtę – pavojinga ir galima susižeisti arba sugadinti žoliapjovę, dėl ko gali būti anuliuota garantija.

**⚠ ĮSPĖJIMAS**

Pirmiausia kurą išpilkite, tik po to kelkite žoliapjovę geležtei pakeisti.

1. Išjunkite variklį ir atjunkite uždegimo žvakės laidą. Palaukite, kol geležtė visiškai nustos suktis.
2. Paverskite gaminį ant šono (oro filtru į viršų).
3. Įsprauskite medžio gabalą tarp geležtės ir žoliapjovės dugno, kad geležtė neužsivestų.
  - Montavimas: Žr. 12a pav.
  - Nuėmimas: Žr. 12b pav.
- PASTABA:** Neįsprauskite medinės kaladės tarp mentės ir plastikinio dangtelio.
4. 16mm atsuktuvu (prietaiso komplekte nėra) atlaisvinkite geležtės varžtą pasukdami jį prieš laikrodžio rodyklę (žiūrint iš žoliapjovės apačios).
5. Nuimkite varžtą ašmenys, pavasaris poveržlę ir ašmenų.
6. Ant veleno uždėkite naują geležtę. Įsitinkinkite, kad ji įstatyta išlenktais kraštais į žoliapjovės dugno viršų, o ne į jo apačią.
7. Ant veleno pakeiskite spyruoklinės poveržlę ir mentės varžtą. Pirštu įsukite varžtą, sukdami jį pagal laikrodžio rodyklę (žiūrint iš žoliapjovės apačios).
 **PASTABA:** įsitinkinkite, kad visos dalys uždėtos ta seka, kaip buvo nuimtos.

- Veržliarakčiu (prietaiso komplekte nėra) tvirtai įsukite geležtės varžtą.
- Rekomenduojamas geležtės varžto sąsūkos momentas yra 40–45 Nm (35–40 pėd./svar.)  
**PASTABA:** Geležčių negaląskite: pakeiskite jas naujomis. Geležtės turi būti tinkamai išbalansuotos, kad nebūtų apgadintos ir jomis nesusižeistų operatorius.

### ORO FILTRO VALYMAS

Žr. 13 pav.

Kad oro filtras tinkamai veiktų ir jį galėtumėte ilgai naudoti, filtras turi būti švarus.

- Oro filtro dangtelį nuimkite, spausdami fiksatorių atsargiai žemyn ir tuo pačiu metu atsargiai dangtelį patraukdami.
- Nuimkite oro filtrą ir jį nuplaukite šiltu vandeniu su muilu. Išplaukite ir palikite jį gerai nudžiūti.
- Oro filtrą patepkite nedideliu kiekiu variklio alyvos: perteklių nuvalykite sugeriančia šluoste arba popieriniu rankšluosčiu.
- Vėl uždėkite filtrą ant pagrindo.
- Pakeiskite ir pritvirtinkite filtro gaubtą.  
**PASTABA:** Kad prietaisas kuo geriau veiktų, filtrą reikia keisti kartą per metus.

### KURO DANGTELIS

#### ⚠ ĮSPĖJIMAS

Jeigu kuro dangtelis pralaidus, gali kilti gaisro pavojus, todėl dangtelį būtina nedelsiant pakeisti.

Kuro dangtelyje yra įmontuotas neremontuojamas filtras ir vožtuvas. Užsikimšus degalų dangteliui, variklis pradeda blogai veikti. Jeigu, atlaisvinus degalų dangtelį, variklis pradeda gerai veikti, gali būti, jog sugedęs ar užsikimšęs atbulinis vožtuvas. Jei būtina, kuro bako dangtelį pakeiskite nauju.

### VARIKLIO ALYVOS KEITIMAS

Žr. 14 pav.

Prieš apversdami prietaisą, patikrinkite, ar degalų bakas visiškai tuščias: priešingu atveju, degalai ištekės.

Variklio alyvą reikia keisti kas 25 eksploataavimo valandas. Variklio alyvą reikia keisti, kol ji dar šilta, tačiau ne karšta. Taip alyva greitai ir visiškai ištekės iš bako.

- Nuimkite alyvos pildymo bako dangtelį / lygio matuoklį.
- Paverskite žoliapjovę ant šono ir leiskite alyvai ištekėti iš pildymo angos į patvirtintą talpyklą.
- Pastatykite žoliapjovę stačiai ir vadovaudamiesi instrukcijomis, pateiktomis skyrelyje Alyvos papildymas / tikrinimas. Pripilkite į baką naujos alyvos.  
**PASTABA:** Panaudotą alyvą utilizuokite tam skirtoje utilizavimo vietoje. Išsamesnės informacijos kreipkitės į vienį alyvos mažmeninės prekybos atstovą.

### UŽDEGIMO ŽVAKĖS PRIEŽIŪRA

Žr. 15 pav.

Kad variklis neprikaištingai veiktų, uždegimo žvakė turi būti įmontuota su reikiamu tarpu ir neužteršta nuosėdomis. Norėdami patikrinti, atlikite šiuos veiksmus:

- Nuimkite uždegimo žvakės dangtelį.
- Nuvalykite visus nešvarumus nuo uždegimo žvakės pagrindo.
- Uždegimo žvakę nuimkite specialiu 13/16 in. atsuktuvu (prietaiso komplekte nėra).
- Patikrinkite, ar uždegimo žvakė nepažeista ir prieš vėl įdėdami, išvalykite ją vieliniu špepečiu. Jeigu izoliacinė medžiaga sutrūkinėjusi ar supleišėjusi, uždegimo žvakę reikia pakeisti.  
**PASTABA:** Pakeitimui naudokite rekomenduojamą E6RTC kibirkščių žvakę.
- Išmatuokite uždegimo žvakės tarpą. Tinkamas tarpas yra 0,71 mm–0,79 mm. Norėdami praplėsti tarpą (jei reikia), atsargiai palenkite įžeminimo (viršutinį) elektrodą. Norėdami sumažinti tarpą, švelniai padaužykite įžeminimo elektrodą į kietą paviršių.
- Įdėkite uždegimo žvakę į reikiamą padėtį; įsukite ją ranka, kad sriegiai nepersisuktų.
- Priveržkite veržliarakčiu, kad poveržlė prispaustų. Jeigu uždegimo žvakė nauja, kad poveržlė reikiamai prispaustų, pasukite ją 1/2 sūkio. Jeigu pakartotinai naudojate seną uždegimo žvakę, kad poveržlė reikiamai prispaustų, pasukite ją 1/8–1/4 sūkio.  
**PASTABA:** Netinkamai įtaisyta uždegimo žvakė labai įkaista ir gali pakenkti varikliui.
- Vėl uždėkite uždegimo žvakės apsauginį gaubtą.

### VARANČIŲJŲ PAVARŲ PRIEŽIŪRA

Žr. 16 pav.

Kad ratai veiktų vienodai lygiai, prieš sandėliavimą juos reikia išvalyti.

- Nuimkite dangtelį.
- Nuimkite ir padėkite veržlę ir krumpliarati.
- Nuvalykite dulkių sluoksnį, e-žiedą, tarpiklį, smaigus ir variklio pavarą. Sausu skuduru nuvalykite dulkes nuo jų bei pavaros veleno apačios. Jei būtina pašalinti užsisenėjusį purvą, galima naudoti valymui skirtą alkoholio kystį.

#### ⚠ ĮSPĖJIMAS

Netepkite šių ratų komponentų tepalu. Tepimas gali sukelti ratų komponentai žlugti naudojimo, kuris gali sukelti produkto sugadinimo ir / ar sunkaus sužalojimo į operatoriaus metu.

- Vėl uždėkite ratų pavarą (rodyklės turi būti atsisukusios priekiu į žoliapjovę). Sudėkite smaigus, tarpiklį, e-žiedą ir dulkių dangtį.  
**PASTABA:** Pasirūpinkite, kad kairioji pavana ir dešinioji pavana būtų tinkamose savo vietose.

- Uždėkite ratus ir veržles. Tvirtai priveržkite veržlę.
- Uždėkite stebulės dangtį.

### RATUKŲ KEITIMAS

Žr. 17 pav.

#### ĮSPĖJIMAS

Keitimui naudokite tik žoliapjovės gamintojo patvirtintus ratus. Sumontavus gamintojo neaprobuotus ratus, žoliapjovė gali kelti pavojų ir galima rimtai susižaloti.

- Išjunkite variklį ir atjunkite uždegimo žvakės laidą. Palaukite, kol geležtė visiškai nustos suktis.
- Nuimkite dangtelį.
- Nuimkite veržlę nuo rato ašies, tada nuimkite ratą.
- Uždėkite naują ratą ir pritvirtinkite jį poveržle.

### PRIETAISO SAUGOJIMAS

#### 30 dienos ar daugiau

- Jei naudojate kuro stabilizatoriaus, atlikite stabilizatoriaus gamintojo nurodymus pridėti stabilizatoriaus benzino kuro bake. Variklio veikti ne mažiau kaip 10 minučių po pridėdant stabilizatoriaus, kad būtų galima stabilizatorius, kad pasiektų karbiuratorių.

#### ĮSPĖJIMAS

Nelaikykite produkto su benzinu į pastato viduje, kur garai gali pasiekti atvirą liepsną ar kibirkštėlę.

- Jei nenaudojate kuro stabilizatoriaus, leiskite varikliui veikti tol, kol produktas visiškai iš benzino.
- Varikliui sustojus, palaukite, kol geležtė visiškai liausis suktis ir atjunkite uždegimo žvakės laidą.
- Pasukite degalų vožtuvą į uždara padėtį
- Paverskite žoliapjovę ant šono (karbiuratoriumi į viršų) ir išvalykite žoliapjovės apatinėje dalyje susikaupusias žolės nuopjovas.
- Išvalykite žoliapjovės korpuso apačią.
- Kruopščiai nušluostykite žoliapjovę sausa šluoste.
- Patikrinkite, ar visos veržlės, varžtai, rankenos, sraigtais, skląščiai ir t. t. yra užveržti.
- Patikrinkite, ar judančios dalys nesugadintos, nesugadusios ir nesusidėvėjusios. Ar atliktas remontas bet sugadintas ar trūkstantį dalių.
- Laikykite žoliapjovę gerai vėdinamoje, švarioje, sausoje ir vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Nelaikykite žoliapjovės prie edančių medžiagų (trąšų ar akmens druskos).

### Prieš sandėliavimą nuleisti rankenas:

Žr. 18 pav.

- Nuimkite starterį nuo kreiptuvo ir leiskite jam įsitraukti į variklį.
- Nuimkite žolės gaudyklę.
- Atleiskite viršutinius greitai išleisti tvirtinimo viršutinio rankena ir užlenkti viršutinės rankenos žemyn.
- Atleiskite apatinį sparčiojo atleidimo tvirtiklį.
- Nulenkite rankeną į priekį pro rankenos tvirtinimo laikiklius ir pasirūpinkite, kad laikiklis laikytų rankeną; priešingu atveju galite pažeisti oro filtrą.
- Uždaryti mažesnes Greito atjungimo sklendes ir tegul laikiklis remti rankeną, todėl įsitinkite, kad ne sulenkti ar Kink kontrolės kabelius.

### GABENIMAS

- Žoliapjovę sustabdykite, atjunkite uždegimo žvakės laidą ir palaukite, kol geležtė visiškai liausis suktis ir prietaisas atvės. Leiskite varikliui visiškai atvėsti.
- Ištuštinkite degalų baką, leisdami varikliui veikti, kol jį išdeginis ir sustos. Išleiskite alyvą vadovaudamiesi alyvos keitimo instrukcijomis.
- Pritvirtinkite žoliapjovę, kad nejudėtų ir nenukristų, nes priešingu atveju ji gali sužeisti žmones arba sugesti.

## Karbantartási ütemterv

	Minden használat előtt	1 hónap vagy 20 óra használat után	3 havonta vagy minden 50 óra használat után	6 havonta vagy minden 100 óra használat után	12 havonta vagy minden 300 óra használat után
Ellenőrizze Motorolaj	■				
A motorolaj cseréje		■		■	
Ellenőrizze Légszűrő	■				
Tisztítsa meg a légszűrőt			■		
Légszűrő cseréje					■
Cserélje ki az üzemanyagszűrőt				■	
Gyújtógyertya ellenőrzése/beállítása				■	
Gyertyacsere					■
Alapjárat ellenőrzése/beállítása					■
Szelephézag ellenőrzése/beállítása*					■
Üzemanyagtartály és szűrő tisztítása*				■	
Üzemanyagcső ellenőrzése					■
Ellenőrizze az alkatrészek elhasználódását vagy sérülését	■				
Patikrinkite visų pradinių blokuotės ir maitinimo svertas veikia tinkamai	■				
Patikrinkite, ar diskas sustoja per 3 sekundes po atleidžiantis GALIOS SVIRTIES	■				

\* Ezeket a műveleteket csak hivatalos szervizközpont végezheti.

**MEGJEGYZÉS:** A karbantartást gyakrabban kell elvégezni, ha a terméket poros környezetben használják.

Ha a motor túllépte a táblázatban megadott maximális értékeket, a karbantartást továbbra is az itt megadott időközönként vagy üzemidőnként kell elvégezni.

## GEDIMŲ NUSTATYMAS

Gedimas	Galima priežastis	Sprendimas
Rankena netinkamoje padėtyje.	Nustatyta netinkama rankenos padėtis.	Įsitikinkite, kad apatinės rankenos PIN išperko į tinkamą padėtį.
	Greita atpalaidavimo rankenėlės nėra priveržti.	Priveržkite dirbti greito atleidimo rankenėles.
Žoliapjovė neužsiveda.	Nėra kibirkštis.	Naudokite kibirkščių testeris patikrinti tinkamai žvakės veikimo.
	Nėra degalų.	Patikrinkite, ar kuro vožtuvas yra nustatytas į atidarytą padėtį  Įpilkite degalų. Jeigu žoliapjovės vis tiek nepavysta paleisti, kreipkitės į techninės priežiūros atstovą.
	Variklis apsemtas.	Palaukite 15 minučių, tada vėl pabandykite paleisti žoliapjovę. Nepildykite prieš bandydami paleisti.
	Starterio virvė traukia sunkiau nei dabar, kai naujas.	Kreipkitės į techninės priežiūros atstovą.
Žoliapjovę sunku stumti.	Aukšta žolė, užpakalinė žoliapjovės korpuso dalis ir geležtė įsivėlia į tankią žolę arba pjovimo aukštis per žemas.	Padidinkite pjovimo aukštį.
	Reikia išvalyti ratų sistemą.	Išvalykite ratų sistemą.
Esant dideliame greičiui žoliapjovė vibruoja.	Išsibalansavusi geležtė.	Pakeiskite geležtę.
	Sulinkęs variklio velenas.	Sustabdykite variklį, nuo uždegimo žvakės atjunkite laidą ir patikrinkite, ar nėra pažįstų dalių. Prieš naują paleidimą atiduokite taisyti į įgaliotą aptarnavimo centrą.
Žoliapjovė tinkamai nemulčiuoja žolės.	Nupjauta šlapia žolė kyšo iš po apačios šone.	Prieš pjaudami žolę, palaukite kol ji išdžius. Išvalykite žoliapjovės korpuso apačią.
Žoliapjovė tinkamai nesurenka žolės.	Pjovimo aukštis nustatytas per žemas.	Padidinkite pjovimo aukštį.

Bensiinimootoriga muruniiduk konstrueerimisel on peaeesmärgiks olnud toote ohutus, tootlikkus ja töökindlus.

### OTSTARBEKOHANE KASUTAMINE

Muruniiduk on ette nähtud muru niitmiseks vaid koduaias. Lõiketera peab pöörlema niidetava muru pinnaga ligikaudu paralleelselt. Liikumise ajal peavad kõik neli ratast olema maapinnal. See on tagantpoolt jalgsijuhitav muruniiduk.

Muruniidukit ei tohi kunagi nii kasutada, et rattad on maapinna kohal, seda ei tohi lükata ega sellele ei tohi peale astuda. Seda ei tohi kasutada muudeks lõikamistödeks kui muru niitmiseks.

### ÜLDISED OHUTUSEESKIRJAD

#### ⚠ HOIATUS

Vigastusohu vähendamiseks peab kasutaja lugema ja mõistma kasutusjuhendit.

#### ⚠ HOIATUS

Ärge üritage töötada selle muruniidukiga enne, kui olete põhjalikult lugenud ja täielikult mõistnud kõiki selles kasutusjuhendis sisalduvaid juhendeid, ohutusreegleid jne. Allpool esitatud hoiatuste ja juhiste eiramise puhul on oht saada elektrilööki või raskeid kehavigastusi ning/või tekitada tulekahju.

### ISIKUKAITSE

- Muruniiduk on võimeline maha lõikama käe, jala ja esemeid eemale paiskama. Kõikide ohutusjuhiste mittetäitmise võib põhjustada tõsiseid vigastusi või surma.
- Ärge lubage lapsi ega piiratud füüsiliste, sensoorsete ja vaimsete võimetega inimesi ega kogemuste ja teadmisteta ning käesolevate juhistega mittetutvunud inimesi seadet kasutada. Kohalikud regulatsioonid võivad seada kasutaja vanusele piiranguid. Laste järele tuleb piisavalt valvata, et nad seadmega ei mängiks.
- Enne seadme kasutamise alustamist veenduge, et kõik juht- ja ohutusseadised töötavad nõuetekohaselt. Kui mootor nupule OFF vajutamisel välja ei lülitu, ärge seadet kasutage.
- Muruniidukit kasutades püsige valvel, jälgige, mida te teete, ning kasutage kainet mõistust. Ärge kasutage muruniidukit, kui olete väsinud või mõnuainete, alkoholi või ravimite mõju all. Hetkeline tähelepanu hajumine muruniiduki kasutamise ajal võib põhjustada raske kehavigastuse.
- Kandke tugevast riidest pikki pükse, käistega särki, libisemisvastaseid jalatseid ja kindaid. Ärge kandke lõtvu riideid, lühikesi pükse või sandaale ega olge

töötamisel paljajalu.

- Kandke masina kasutamisel alati kuulmiskaitseid ja kaitseprille. Kui töötamine on tolmune, kasutage näomaski.
  - Kuulmiskaitsevahendid takistavad häälihoiatuste (hüüded ja helisignaalid) kuulmist. Operaator peab seda arvesse võtma ja pöörama täiendavat tähelepanu sellele, mis toimub tema töökohal.
  - Mitme samase seadme töötamisel samas piirkonnas suurendab kuulmiskahjustuse riski töötajal ja inimestel, kes tööpiirkonda sisenevad.
  - Töötamisel, eriti kallakul, tagage endale kindel jalgealune. Hoidke kindlat jalgade asendit ja tasakaalu. Ärge kummardage. Kummardamine võib põhjustada tasakaalu kadumist.
  - Töötamisel kõndige, ärge kunagi jookske.
  - Niitke kallakutel olevat muru risti, mitte kunagi ülesalla suunaliselt. Olge ülimalt ettevaatlik, kui muudate kallakul olles suunda.
  - Ärge püüdke niita järsakute ja kraavide serval või suurel kaldel ja teetammidel. Halb jalgade asend võib põhjustada libisemist ja kukkumist.
  - Tehke endale muruniitmise skeem, et vältida materjalide viskumist teele, üldkasutatavatele kõnniteedele, kõrvalseisjatele ja mujale. Samuti vältige lõigatud materjali lendamist vastu seinu ja takistusi, mis võib põhjustada materjali riko ettimist tagasi kasutaja suunas.
- ### TÖÖKOHT
- Hoidke kõik kõrvalseisjad (eriti lapsed ja lemmikloomad) tööalalt vähemalt 15 meetri kaugusele. Kui keegi tööpiirkonda siseneb, siis lõpetage töötamine.
  - Ärge kasutage seadet halva valgustatuse korral. Töötajal peab tööpiirkonnale olema selge väljavaade, et tuvastada võimalikud ohud.
  - Ärge kasutage muruniidukit plahvatusohtlikes keskkondades, näiteks kergestisüttivate vedelike ja gaaside läheduses ega tolmuses kohas. Elektritööriistad võivad tekitada sademeid, mis võivad tolmuga või aurud süüdata.
  - Muruniiduki tera poolt loodud objektid võivad põhjustada isikutele mitmeid vigastusi. Kontrollige muruniiduki kasutamise ala hoolikalt üle ja eemaldage kõik kivid, vaiad, metallsemed, traat, kondid, mänguasjad ning muud esemed.
  - Ärge kasutage muruniidukit niiskes või märjas kohas ega vihmäs.
  - Pidage meeles, et operaator või kasutaja on vastutav õnnetuste või ohuolukordade eest, mis võivad puudutada teisi inimesi või nende vara.



- Traagilised õnnetused võivad juhtuda, kui kasutaja ei märka laste kohalolekut. Lastele meeldib väga tihti masin ja niitmine. Ärge eeldage kunagi, et lapsed puksivad seal, kus te neid viimati nägite.
- Hoidke lapsed tööpiirkonnast eemal ja laske neid kellegi teise poolt jälgida.
- Olge eriti hoolas, kui lähenete pimedatele nurkadele, põõsastele, puudele või muudele objektidele, mis võivad varjata teid lapsi nägemast.
- Hoidke töökoht puhas. Korrastamata ja pimedas kohas töötamisel võivad juhtuda õnnetused.

### MURUNIIDUKI OHUTUSESKIRJAD

- Enne kasutamist kontrollige välise vaatluse teel, et lõiketerad, lõiketerade poldid ega kinnitid pole kulunud või vigastatud. Kontrollige Toodete enne iga kasutamist ning sageli töötamise ajal.
- Ärakulunud ja vigastatud lõiketerad ning poldid tuleb asendada komplektis, et säilitada tasakaalustus.
- Kontrollige kõiki mutreid, polte ja kruvisid sagedaste intervallidega õige pinguloleku suhtes, et veenduda seadme ohutus töökorras olemises.
- Kontrollige rohpüüdurit kulumise, aukude ja vigastuste suhtes regulaarselt. See põhjustab esemete väljapaiskumise kasutaja suunas.
- Asendage kulunud või vigastatud osad, enne kui hakkate seadet kasutama.
- Ärge kunagi kasutage niidukit, kui juhthooba vabastamine ei peata mootorit.
- Ärge kasutage toodet ilma kogu rohukoguril või valvur isesulguvuse tühjendusavani paigas.
- Ärge kasutage seadet kui on äikes oht.
- Ärge kasutage töötamisel liigset jõudu. Õigesti valitud tööriist töötab paremini ja ohutumalt selles võimsuspiirkonnas, milleks on see ette nähtud.
- Ärge koormake muruniidukit üle. Pika tiheda rohu niitmisel võib mootori kiirus langeda või lülitub välja. Kõrge muru niitmisel tuleb koormuse alandamiseks niitmiskõrguse seada kõrgemale. Vaadake lõiketera kõrguse reguleerimise juhiseid.
- Kruusastel pindadel liikumisel seisake lõiketera.
- Ärge tõmmake seadet tahasuunas kui see pole tingimata vajalik. Kui peate muruniiduki seinast või takistusest eemale tagurdama, siis vaadake esmalt alla ja taha, et vältida ümberminekut või tõmbamist üle jala.
- Muudel pindadel kui murul liikumisel tuleb muruniidukit kallutada ning muruniiduki teisaldamisel murule või sealt eemaldamisel, seisake lõiketera.
- Ärge kasutage seadet, mille kaitsed või katted on vigastatud või kui see on ilma kaitseseadisteta, näiteks ilma suunajate ja/või rohukogurita.
- Lülitage mootor ettevaatlikult sisse vastavalt juhistele ja hoidke käed ning jalad niitmiskohast eemal. Hoidke alati puisteavast eemal.
- Ärge iialgi tõstke üles ega kandke töötava mootoriga muruniidukit.
- Vältige auke, vagusid, konarusi, kive ja muid varjatud objekte. Ebatasane pinnas võib põhjustada libisemist ja kukkumist.
- Kui ei kasutata, tuleks muruniidukit hoida hästiventileeritavas, kuivas, lukustatud kohas - lastele kättesaamatu.
- Lisaseadmete õige kasutamiseks ja paigaldamiseks järgige tootja juhiseid. Kasutage ainult tootja poolt lubatud lisaseadmeid.
- Ärge käivitage mootorit suletud ruumis, kus ohtlikud vingugaasid võivad koguneda.
- Ärge muutke mootori kiiruseregulaatori sätteid ega käituge mootorit ülemäärasel kiirusel.
- Ärge muruniidukit käivitamise ja mootori töötamise ajal kallutage. See paljastab lõiketera ja suurendab ohtu, et esemed võivad välja paiskuda.
- Ärge käivitage mootorit, kui seisate puisteava ees.
- Seisake mootor, ühendage lahti süüteküünla juhe ja oodake, kuni lõiketera on täielikult seiskunud ning laske mootoril maha jahtuda järgmistel juhtudel:
  - kui jätate seadme järelevalveta,
  - enne ummistumise kõrvaldamist või väljalaskeava puhastamist,
  - enne kontrollimist, puhastamist või teenindamist,
  - pärast võõrkehade vastu sattumist, enne uuesti käivitamist vaadake see vigastuste suhtes üle ja tehke vajadusel remont,
  - enne rohpüüduri puhastamist,
  - enne tankimist
- kui muruniiduk hakkab ebanormaalselt vibreerima (kontrollige viivitamatult).
  - kontrollige üle vigastuste suhtes
  - asendage või parandage kõik vigastatud osad
  - kontrollige ja pingutage lõtvunud osad
- Kui muruniiduk pörkub millegi vastu, siis tehke järgmised toimingud:
  - Seisake mootor ja ühendage süüteküünla juhe lahti.
  - Kontrollige masin kahjustuste suhtes üle.
  - Enne uuesti käivitamist või muruniiduki kasutamise jätkamist parandage kõik kahjustused.
- Enne suletud ruumi hoiule panekut laske mootoril maha jahtuda.
- Tuleohu vähendamiseks hoidke mootor, summuti ja bensiini hoidekoht vaba rohus, lehtedest ja määrd

jääkidest.

- Kui kütusepaaki on vaja tühjendada, siis tehke seda väljaspool ruumi.
- Seisake mootor ja ühendage süüteküünla juhe lahti enne mingite reguleeritoimingute tegemist, enne seadme juurest lahkumist, teiseldamist või hoiustamist. Need ennetavad ohutusmeetmed vähendavad tööriista tahtmatu käivitumise riski.
- Seade on väga müra- ja vibratsioonirikas ja kui ettenähtud piiranguid müraga kokkupuute ja müravähenduse osas täpselt ei järgita või ei kasutata kuulmiskaitsevahendeid, võib see põhjustada püsiva kuulmiskao või -kahjustuse.

### TEENINDAMINE

- Toote hooldustöid peaks teostama ainult kvalifitseeritud remondipersonal. Hooldus- ja korrahooldmise tööd, mida on teostanud kvalifitseerimata personal, võivad põhjustada vigastusi kasutajale või kahjustusi tootele.
- Muruniiduki hooldamisel kasutage ainult tootja originaalvaruosi. Heakskiiduta varuosade kasutamine võib tekitada kasutajale tõsise vigastusohu või kahjustada toodet.

**MÄRKUS.** Tehke ainult need toimingud, mida on kirjeldatud käesolevas kasutusjuhendis. Hoolduseks andke seade volitatud hoolduskeskusesse.

Hoidke seda juhendit edaspidiseks kasutamiseks alles. Vaadake neid sageli ning kasutage neid teiste selle toote kasutajate juhendamiseks. Kui te tööriista välja laenate, siis andke käesolev kasutusjuhend kaasa.

### SÜMBOLID

Sellel tootel võidakse kasutada mõnda järgmistest sümbolitest. Palun vaadake need üle ja tehke nende tähendus endale selgeks. Nendest sümbolitest arusaamine aitab seadet paremini ja ohutumalt kasutada.



Teie ohutust tagavad ettevaatusabinõud.



Vigastusohu vähendamiseks peab kasutaja enne seadme kasutamist kasutusjuhendi läbi lugema ja endale selgeks tegema.



Hoidke kõik kehaosad ja riided selge vööd või muud liikuvad osad.



Vigastuste vältimiseks eemale liikuvad osad üldse korda. Ärge hoidke tööpiirkonnas juhtmeid ja kaableid. Selle nõude eiramine võib põhjustada tõsiseid vigastusi.



Oht! Hoidke käed ja jalad töötamise ajal eemal.



Lubatud on teha ainult selles kasutusjuhendis kirjeldatud reguleerimis- ja parandustoiminguid. Muude parandustööde tegemiseks jaoks viige trimmer volitatud teenindustöökotta. Hoidke käed lõiketeradest eemal.



Väljapaikumise oht. Hoidke kõik kõrvalseisjad vähemalt 15 m kaugusel.



Kehavigastuse ja põletuse ohu vältimiseks vältige kokkupuudet kuuma pinnaga.



Ärge tankimise ajal suitsetage ega kasutage lahtist leeki või tekitage sädemeid.



Liikuge edasi kui püüdur on tühi



Kui püüdur on täis, peatage liikumine.



Ärge puudutage kuumi metallpindasid.



Olge teravate lõiketeradega ettevaatlik. Lõiketerad pöörlevad pärast seadme väljalülitamist edasi. Enne toote mistahes hooldustööd eemaldage süüteküünla sokkel.



Keerake kork aeglaselt lahti, et alandada rõhku ja vältida kütuse mahavoolamist.



Valage kütus ettevaatlikult paaki.



Seadke reguleeritav gaasihoob suurima kiiruse peale.



Suruge etteandekuplile tugevasti 3 korda.



Hoia power hoob alla vastu käepidet.



Tõmmake starterinööri kuni mootor käivitub.



Niitke kallakutel olevat muru risti, mitte kunagi ülesalla suunaliselt.



Eemaldage esemed, mis võidakse pöörleva tera poolt välja visata. Hoidke kõrvalseisjad tootest ohutus kauguses.



Kütus ja kütuseaurud on kergesti süttivad ja plahvatusohtlikud.



Kütus ja kütuseaurud on kergesti süttivad ja plahvatusohtlikud. Tuli või plahvatus võib põhjustada raskeid põletusi või surma.



Kasutage pliivaba mootorsõidukite bensiini oktaanarvuga 87 ([R+M]/2) või enam.



Kasutage SAE 30 või 10W-30 API-SJ õli.



Vastab kõigile eeskirjadele EL-i liikmesriigis, kus toode on ostetud.



Euraasia vastavusmärk



Ukraina vastavusmärgis



Hoia võimu kangi. Muruniiduki seiskamiseks vabastage lülitushoob.



Iseliikuv: Muruniiduk liigub ise edasi, kui edasiveohoob on tõmmatud vastu käepidet.



Garanteeritud helivõimsuse tase on 98 dB.



Seisake muruniiduk.



Avage ja sulgege kütuseklapp



Gaasihoob

Ülekandehoob

Varutera partii number.

## JÄÄKRISKID

Isegi siis, kui kultivaatorit kasutatakse kirjeldatud viisil, ei ole võimalik kõrvaldada kõiki jääkriskide mõjureid. Töötamise ajal võivad tekkida järgmised ohud, millele operaator peab pöörama erilist tähelepanu.

- Vibratsioonist põhjustatud kehavigastus. Kasutage töötamiseks õiget seadet, kasutage ettenähtud käepidemeid, piirake tööaega ja kokkupuudet vibratsiooniga.
- Müraga kokkupuutumine võib kuulmist kahjustada. Kandke kuulmiskaitsevahendeid ja piirake müraga kokkupuudet
- Iõiketerade kokkupuutest tingitud kehavigastus
- Väljapaiskunud prahist põhjustatud vigastus

## RISKI ALANDAMINE

Teadadolevalt võib käsitööriistade kasutamine põhjustada mõnedel inimestel seisundit, mida nimetatakse Raynaud' sündroomiks. Sümptomidena võib ilmuda sõrmede tuimus ja valkjaks muutumine, mis tavaliselt ilmneb külmas töötamisel. Nende sümptomite puhul tuleb hoiduda külmast ja niiskusest, diiedist ning suitsetamisest ja kasutada õigeid töövõtteid. Vibratsiooni mõju vähendamiseks tuleb rakendada järgmisi abinõusid.

- Külma ilmaga hoidke oma keha soe. Kandke kindaid, et hoida oma käed ja randmed soojad. Uuringud näitavad, et Raynaud's Syndrome ilmneb põhiliselt külma ilmaga.
- Pärast külmas töötamist tehke harjutusi, et verevarustust kiirendada.
- Tehke regulaarselt töövahega. Piirake tööperioodi pikkust.

Kui ilmnevad haigustunnused, lõpetage kohe töö ja pöörduge arsti poole.

#### ⚠ HOIATUS

Seadme pikaajalisel kasutamisel võite saada kehavigastusi ja varasemad vigastused võivad süveneda. Seadme kasutamisel pika aja jooksul tuleb teha korralisi vaheaegasid.

#### ⚠ HOIATUS

Tõsise kehavigastamise vältimiseks ärge üritage kasutada seadet enne, kui olete kasutusjuhendi põhjalikult läbi lugenud ja selle juhistest täielikult aru saanud. Ärge kasutage seda toodet kui te ei mõista kasutusjuhendis olevaid hoiatusi ja juhendeid. Pöörduge abi saamiseks RYOBI klientitoe poole.

### KIRJELDUS

Vaata joonist 1.

1. Külgmise väljaviske suunaja
2. Süütekapsel
3. Kütusepaagi kork
4. Starteri käepide
5. Õlikork/-möötevarras
6. Kõrguse reguleerimishoob
7. Kiirvabastuse fiksaator
8. Lülitushoob
9. Käepide
10. Self-parras kautsjoni
11. Trossjuhiku nupp
12. Tagumine puisteava
13. Rohupüüdur
14. Kütuseklapp
15. Lukustussõrm
16. Õhufilter
17. Multšimissulgur
18. Sõrmed
19. Külgmise väljaviskeluuk
20. Külgmise väljalaskeava suunaja
21. Külgmise väljaviskeluugi ava
22. Süüteküünla kübar
23. Gaasihob
24. Ülekandehoob
25. Kaabli hoidik
26. Lukustusmehhanism

### KOKKUPANEK

#### LAHTIPAKKIMINE

Seade on vaja enne kasutamist kokku panna.

- Uurige seadet põhjalikult, et veenduda tarne ajal tekkida võinud mõrade või kahjustuste puudumises.
- Kui mõni osa on kahjustunud või puudu, ärge kasutage seda seadet enne, kui vastav osa on asendatud.

#### ⚠ HOIATUS

Kui mõni osa on kahjustunud või puudu, ärge kasutage seda seadet enne, kui vastav osa on asendatud. Vigastatud või puuduvate osadega muruniiduki kasutamine võib põhjustada raske kehavigastuse.

#### ⚠ HOIATUS

Ärge üritage seda seadet ümber ehitada ega luua lisaseadmeid, mida pole soovitatud selle tootega koos kasutada. Iga selline muutmine või ümberehitus on väärkasutamine ja võib põhjustada ohtliku olukorra ja viia võimaliku tõsise vigastuseni.

#### ⚠ HOIATUS

Toode turvasüsteemide või funktsioone ei avata või puudega.

#### ⚠ HOIATUS

Ärge kunagi paigaldage, eemaldage ega reguleerige ühtegi osa sel ajal, kui mootor töötab. Mootori töölejätmise võib põhjustada tõsiseid vigastusi.

#### ⚠ HOIATUS

Et vältida juhuslikku käivitumist, mis võib põhjustada tõsiseid kehavigastusi, ühendage osade kokkupanemisel mootori süüteküünla juhe alati süüteküünla küljest lahti.

#### ⚠ HOIATUS

Ärge kasutage muruniidukit ilma, et nõuetekohased ohutusseadised on oma kohtadel ja korras. Ärge kasutage muruniidukit kahjustunud ohutusseadmetega. Selle toote kasutamine kahjustatud või kadunud osaga võib põhjustada tõsiseid vigastusi.

### ÜLEMISE JUHTRAUA PAIGALDAMINE

Vaata joonist 2.

1. Seadke käepidemed õigestesse tööasenditesse ja keerake käepideme nupud tugevasti kinni. Veenduge, et alumise käepideme lukustustihvt on kronsteini augus.
  2. Paigaldage kiiravatavad klambrid ja pingutage need libliknutri abil.
- MÄRKUS.** Vältige kaablite muljumist ja takerdumist.
3. Pange kaabli hoidik käepidemele.
  4. Pange kaablid hoidikusse.
  5. Seadke starteri tross käepideme juhikusse.
  6. Rohupüüduri paigaldamine.

**MULTŠIMISKORGI PAIGALDAMINE (MULTŠIMISOPE-RATSIOON)**

Vaata joonist 3.

**MÄRKUS.** Multšimiskorgi kasutamisel ärge paigaldage ei küljesuunajat ega rohukasti.

1. Tõstke ja hoidke tagumist väljalaskeluuki üleval.
2. Võtke multšimissulguri käepidemest kinni ja suunake see avasse väikese nurga all, nagu joonisel näidatud.
3. Suruge multšimissulgur lõpuni oma kohale.
4. Laske tagumine väljalaskeluuk alla.

**ROHUPÜÜDURI PAIGALDAMINE**

1. Nihutage plastkinnitid üle metallraami.
2. Kinnitage ülejäänud rohukoguri osad oma kohtadele.

**ROHUKASTI PAIGALDAMINE (TAGUMISE KOGUMIS-KOTIGA TÖÖOPERATSIOON)**

Vaata joonist 4.

**MÄRKUS.** Rohukoguri kasutamisel ärge paigaldage küljesuunajat ega multšimiskorki. Veenduge ka, et väljaviskeluuk on kindlalt kinnitatud.

1. Tõstke tagumist tühjendusluuki.
2. Tõstke murukoguja käepidemest ja asetage tagumise klapi alla nii, et murukoguja raami konsud toetuvad tagumise klapi liigendile.
3. Vabastage tagaluuk. Õigesti paigaldatuna asuvad murukoguja konsud turvaliselt tagumise klapi liigendil.
4. Kontrollige, et tagumine klapp langeb tihedalt murukogujale. Veenduge, et tagumise klapi ja murukoguja vahel ei ole pilu.

**KÜLGMISTE VÄLJAVISKEVADE SUUNAJA PAIGALDAMINE (KÜLGMISE VÄLJAVISKEGA TÖÖOPERATSIOON)**

Vaata joonist 9.

**MÄRKUS.** Kui kasutate külgsuunajat, siis ärge paigaldage rohukogurit. Multšimissulgur peab jääma oma kohale.

**MÄRKUS:** Kui te ei kasuta külgväljavisjet, veenduge, et külgväljaviske kate on lukustusasendis.

1. Ühe käega vajuta lukustusmehhanism alla ja teise käega tõsta külgväljaviskeava kate üles.
2. Ühitage suunaja konsud luugi allosas oleva vardaga.
3. Langetage suunajat, kuni konsud on haakunud multšimisluugi hinge vardale.
4. Vabastage suunaja ja külgmise väljalaske luuk.

**MÄRKUS:** Iga kord pärast kasutamist puhastage lukustusmehhanism ära ja kontrollige, kas see töötab korralikult.

**KASUTAMINE****KÜTUS JA TANKIMINE****⚠ HOIATUS**

Käsitsege kütust alati ettevaatlikult; sest see on kergsüttiv.

- Kasutage värsket kütust.
- Hoidke kütust ainult selleks spetsiaalselt ettenähtud nõudes.
- Täitke paaki välitingimustes, eemal sädemetest ja lahtisest tulest. Ärge hingake sisse bensiiniauru. Ärge tankimise ajal suitsetage ega kasutage lahtist leeki või tekitage sädemeid.
- Ärge laske bensiini ja õli sattuda nahale.
- Hoidke bensiini ja õli nii, et need ei satuks silma. Kui bensiin või õli satub silma, peske silmi kohe puhta veega. Kui silmade ärritus ei lakka, pöörduge kohe arsti poole.
- Pühkige kogu mahavalgunud bensiin kohe ära.

**TANKIMINE**

Vaata joonist 5.

**⚠ HOIATUS**

Enne tankimist lülitage alati mootor välja. Enne kütuse tankimist laske mootoril ja väljalaskestüsteemi osadel maha jahtuda. Ärge keerake lahti kütusepaagi korki või lisage bensiini kui mootor töötab või on kuum. Enne mootori käivitamist liikuge vähemalt 9 meetri kaugusele tankimiskohast. Ärge suitsetage. Selle hoiatuse eiramine võib põhjustada raskeid vigastusi.

**⚠ HOIATUS**

Ärge valage mootorisse liiga palju õli. Täitke kütusepaak 25 mm allpool ülemist osa kütuse kaela. Pärast tankimist ärge kallutage muruniidukit üle 25 kraadi, see võib tingida kütuse väljavoolamise ja tulekahju jne.

1. Saastumise vältimiseks puhastage paagi korgi ümbrus.
2. Keerake kork aeglaselt lahti, et alandada rõhku ja vältida kütuse mahavoolamist. Pange kork puhtale pinnale.
3. Valage kütus ettevaatlikult paaki. Vältige mahaloksumist.
4. Puhastage ja kontrollige tihendit, seejärel keerake kütuse ja mahuti korgid oma kohtadele tagasi.
5. Pühkige ära mahavoolanud kütus. Enne mootori käivitamist minge tankimiskohast 9 meetri kaugusele.

**MÄRKUS.** Uue mootori puhul on suitsu eraldumine normaalne

**MOOTORIÕLI LISAMINE/KONTROLLIMINE**

Vaata joonist 5.

Mootoriõilil on suur mõju mootori võimsusele ja tööeaale. Üldiselt soovitatakse kasutada universaalset mootoriõli SAE 10W-30. Alati tuleb kasutada 4-tsükli mootoriõli, mis vastab või ületab nõudeid API klassifikatsioon SJ.

**MÄRKUS.** Manusteta või 2-taktilise mootori õli kahjustab mootorit ja seda ei tohi kasutada.

**Mootoriõli lisamine.**

1. Veenduge, et muruniiduk on horisontaalsel pinnal ja õlikorgi/-mõõtevarda ümbrus on puhas.
2. Keerake lahti õlinõu kork ja tihend.
3. Avage õli kork / mõõtevarras keerates seda 90 kraadi vastupäeva. Keerake maha õlikork/-mõõtevarras.
4. Lisage õli aeglaselt kallates. Õli tase peab jääma õlimõõtevarda märgile "Full". Ärge valage mootorisse liiga palju õli.

**MÄRKUS.** Õli taseme kontrollimisel pange õlimõõtevarras õlitäiteavasse, aga ärge keerake seda sisse.

5. Paigaldage ja kinnitage õli kork / mõõtevarras keerates seda 90 kraadi päripäeva.

**Mootoriõli kontrollimine.**

- Veenduge, et muruniiduk on horisontaalsel pinnal ja õlikorgi/-mõõtevarda ümbrus on puhas.
- Keerake maha õlikork/-mõõtevarras. Pühkige puhtaks ja pange õlitäite avasse tagasi aga ärge keerake sisse.
- Võtke õlikork/-mõõtevarras välja ja kontrollige õli taset uuesti. Kui paagis ei ole piisavalt õli, siis lisage õli, kuni on saavutatud õige tase.

**MURUNIIDUKI KÄIVITAMINE/SEISKAMINE**

Vaata joonist 5.

**HOIATUS**

Ärge käivitage ega käitage mootorit suletud või halvasti ventileeritud kohas, sest heitgaasid võivad olla surmavad.

**MÄRKUS.** Mootor on varustatud sulgeklapiga. Pärast niitmist sulgege kütuse pealevool.

**Mootori käivitamine**

1. Avage kütuseklapp.
2. Seadke reguleeritav gaasihoob suurima kiiruse peale.
3. Suruge etteandekuplile 3 korda.

**MÄRKUS.** See toiming on tavaliselt vajalik siis kui käivitatakse mootorit, mis on juba mõne minuti jooksul töötanud.

4. Hoida power hoob alla vastu käepidet.
5. Tõmmake starteri käepidemest kuni mootor käivitub. Laske starterinõör lahti aeglaselt, et see järsku tagasi ei tõmbuks.

**MÄRKUS.** Külma ilmaga võib olla vaja eeltäitmistoimingut korrata. Sooja ilmaga võib ületäitmine mootori üle ujutada ja mootor ei käivitu. Kui mootor on üle ujutatud, oodake mõni minut, enne kui te proovite mootorit käivitada, ärge korra eeltäitmise toimingut.

**Mootori seiskamine**

1. Muruniiduki seiskamiseks vabastage lülitushoob.
2. Sulgege kütuseklapp.

**GAASI REGULEERHOOVA KASUTAMINE**

Vaata joonist 19.

- Juhtraual olev gaasi reguleerhoob võimaldab kasutajal reguleerida ainult mootori pöörlemiskiirust ja seda tuleb mootori käivitamisel ja muru niitmisel hoida suurima kiiruse asendis.
- Gaasi reguleerhoovaga ei saa mootorit seisata. Mootori peatamiseks peab käepidemel oleva juhthoova lahti laskma.

**ÜLEKANDEHOOVA KASUTAMINE**

Vaata joonist 20.

- Käepidemel asuva ülekandehoova abil saab kasutaja reguleerida ülekande kiirust.
- Ärge muutke hoova asendit, kui toode ei tööta - see võib hooba kahjustada.
- Kõrgema rohu korral vähendage ülekannet ja suurendage mootori kiirust.

**MURUNIIDUKI ISELIIKUMINE**

Vaata joonist 6.

- Iseliikuva muruniiduki juhtimine. Hoidke juhthoob all ja tõmmake liikumise käigukangi aeglaselt käepideme suunas. Vabastage enda liikumapanemiseks kausjoni peatada nelikvedu.
- Käsitsi liikumas: Hoida võimu kangi. Ärge osalege ise liikumapanemiseks kausjoni.

**MÄRKUS.** Niiduk hakkab liikuma, kui liikumise käigukang on rakendunud.

**TERA KÕRGUSE SEADISTAMINE**

Vaata joonist 7.

Tarnimise ajal on niiduki rattad seadistatud madala lõikuse asendisse. Enne niiduki esmakordset kasutamist, reguleerige kõrguspaiutus teie murule paremini sobivaks. Muru keskmine kõrgus peab jahedatel kuudel olema 38 mm kuni 50 mm kõrge ja soojadel kuudel 50 mm kuni 76 mm kõrge.

**Tera sügavuse reguleerimiseks tehke järgmist**

- Peatage muruniiduk ja oodake kuni selle lõiketera täielikult peatub.
- Tera kõrguse tõstmiseks võtke kinni kõrguse reguleerimishoovast ja liigutage seda niiduki tagaosas suunas.
- Tera kõrguse langetamiseks, võtke kinni kõrguse reguleerimishoovast ja liigutage seda niiduki esiosa suunas.

**KÄEPIDEME KÕRGUSE JA NURGA REGULEERIMINE**

Vaata joonist 8.

Käepideme kõrgust saab hõlpsalt kasutaja soovi järgi seadistada.

**Käepideme kõrguse reguleerimiseks:**

- Eemaldage liblikmutrid.
- Tõmmake kiiravatav hoob välja ja reguleerige kõrgus järgmisesse asendisse.
- Pange kiiravatav klamber tagasi. Pingutage liblikmutter.
- Korrake sama toimingut käepideme teisel poolel.

**Käepideme nurga reguleerimine:**

- Vabastage alumised kiiravatavad klambrid.
- Muutke käepideme nurka vastavalt teie soovile. Veenduge, et alumise käepideme lukustustihvt on kronsteini augus.

**MÄRKUS.** Toote käepidet saab seada 3 asendisse.

- Pange alumised kiiravatavad klambrid tagasi.

**NÕUANDED NIITISEKS**

- Veenduge, et murul ei ole kivisid, vaiasid, traati ja muid esemeid, mis võivad vigastada muruniiduki lõiketerasid või mootorit. Need esemed võivad paiskuda muruniiduki alt igas suunas välja ja põhjustada kasutajale ning teistele tõsiseid kehavigastusi.
- Tihedat muru kärpige parima jõudluse saavutamiseks alati esmalt ühe kolmandiku kõrguselt või vähem.
- Kui niidate pikka muru, vähendage jalutuskiirust, et niide oleks efektiivsem ja peenmassi puistamine ühtlasem.
- Ärge niitke märga muru, see kleepub korpuse põhja külge ja välistab muru peenmassi korraliku kogumise või puistamise.
- Uus või tihe rohi võib nõuda kitsamat või kõrgemat lõikekõrgust.
- Pärast igakordset kasutamist puhastage niiduki korpus, eemaldage sellelt murujäätmel, lehed, mustus ja kõik muu kogunenud prügi. Vaadake osa „Niiduseade alumise osa puhastamine“.

**KASUTAMINE KALLAKUL**

Vaata joonist 10.

- Kallakud on peamine libisemist ja kukkumist põhjustav faktor, mis võib põhjustada erinevaid vigastusi. Töötamine kallakutel nõuab erilist tähelepanu. Kui tunnete, et kallakul on raske, ärge niitke seal. Teie ohutuse huvides on mitte proovida niita kallakuid, mille kalle on üle 15 kraadi. Tootja ei soovita kasutada veorattaid kallakul niitmisel.
- Niitke kallakutel olevat muru risti, mitte kunagi ülesalla suunaliselt. Olge ülimalt ettevaatlik, kui muudate kallakul olles suunda.
- Jälgige auke, rõõpaid, kive, peidetud esemeid või mättaid, mis võivad põhjustada teie libisemist või komistamist. Kõrge rohi võib peita takistusi. Eemaldage

kõik esemed, nagu kivid, puu oksad jne, mis võivad viskuda üles või saada tera poolt lennutatud.

- Tagage endale kindel jalgealune. Libisemine ja kukkumine võib põhjustada erinevaid kehavigastusi. Kui teile tundub, et kaotate tasakaalu, siis laske lülitushoob kohe lahti.
- Ärge niitke muru järsakute, kraavide või vallide läheduses; teil võib kaduda jalgealune või tasakaal.

**ROHUPÜÜDURI TÜHJENDAMINE**

Vaata joonist 11.

1. Peatage muruniiduk ja oodake kuni selle lõiketera täielikult peatub.
2. Tõstke tagumist tühjendusluuki.
3. Võtke kinni rohupüüdüri käepidemest ja tõstke see muruniidukilt maha.
4. Tühjendage lõigatud murust.
5. Tõstke üles tagumine väljaheite luuk ja pange oma kohale tagasi rohupüüdüur.

**⚠ HOIATUS**

Olge masina tõstmisel ja kallutamisel hooldamise, puhastamise, hoiustamise või transportimise ajal ülimalt ettevaatlik. Lõiketera on väga terav ja see võib liikuma hakata ka siis, kui mootor on välja lülitatud. Kui lõiketera on kaitsmata, siis hoidke kõik oma kehaosad sellest eemale.

**HOOLDUS****⚠ HOIATUS**

Pärast vabastamist võimu käigukanginupp, regulaarselt kontrollida, kas tera peatub 3 sekundit.

**⚠ HOIATUS**

Kui toode ei hooldata õigesti, eluiga toode võib vähendada, ja sisseehitatud turvaelemendid ei pruugi õigesti, suurendades seeläbi võimalike tõsiseid vigastusi. Hoidke kettsaagi alati heas tööseisukorras.

**⚠ HOIATUS**

Enne mingi hooldustoimingu tegemist seisake mootor ja laske lõiketeral täielikult peatuda ning ühendage süüteküünalt lahti süüteküünla juhe. Selle hoiatuse eiramine võib põhjustada raskeid vigastusi.

**⚠ HOIATUS**

Kasutage teenindamisel ainult täpselt sobivaid varuosi. Muude osade kasutamine võib luua ohuolukorra või põhjustada toote kahjustumist.

**ÜLDINE HOOLDUS**

Lubatud on teha ainult selles kasutusjuhendis kirjeldatud reguleerimis- ja parandustoiminguid. Muude remonditööde tegemiseks võtke ühendust volitatud hooldajaga.

- Vältige plastosade puhastamisel lahustite kasutamist. Enamik plastikuid on erinevat tüüpi poes müüdavate lahuste kahjustuste suhtes alid ja võivad saada neid kasutades kahjustatud. Mustusest, tolmust, õlist, määrdest jne puhastamiseks kasutage puhast riidelappi.
- Kontrollige perioodiliselt, kas kõik mutrid ja poldid on korralikult kinni, et tagada niiduki ohutu kasutamine.
- Eemaldage mootori ümbrusest ja selle kattelt kogunenud rohi ning lehed. Pühkige muruniidukit aegajalt kuiva riidetükiga. Ärge kasutage vett.
- Kontrollige murukogujat sageli kulumise ja halvenemise suhtes.

**⚠ HOIATUS**

Ärge laske plastosadel mitte mingil juhul sattuda kokkupuutesse auto pidurivedeliku, bensiini, bensiinipõhiste toodete, immutusõlidega või muude samalaadsete vedelikega. Kemikaalid võivad plaste rikkuda, nõrgendada või neile hävitavalt mõjuda, mis võib põhjustada raske kehavigastuse.

**MURUNIIDUKI KORPUSE PUHASTAMINE ALTPOOLT**

1. Tõstke muruniiduk täiskõrgusele.
2. Ühendage veevooliku muhvliitmik (ei kuulu komplekti) muruniiduki korpusel asuva vooliku pistikliitmikuga.
3. Lülitage veetoide sisse.
4. Käivitage muruniiduk ja laske töötada täispöorel, kuid ärge lülitage sisse iseliikumist.
5. Käitage mootorit ligikaudu 30 sekundit.
6. Lülitage mootor välja.
7. Lülitage veetoide välja.
8. Kontrollige muruniiduki korpus altpoolt puhtuse suhtes üle ja korrake vajadusel pesuprotseduuri.

**MÄÄRIMINE**

Kõiki selle seadme laagreid on määritud küllaldase koguse kõrge vastupidavusega määrdega kogu seadme elueaks normaalsetel töötingimustel. Seetõttu ei ole täiendav laagrite määrimine vajalik.

**⚠ HOIATUS**

Tera hooldustöid teostades kaitske oma käsi, kandes alati tugevaid kindaid ja/või mähkige tera lõikeservad kaltsu ja muu materjali sisse. Kokkupuutumisel lõiketeraga võite saada raske kehavigastuse.

**LÕIKETERA VAHETAMINE**

Vaata joonist 12.

Reguleerimise ajal, olla ettevaatlik, et mitte kinni jääda sõrmedega vahel liikuvad labad ja fikseeritud tootega.

Muruniiduki parimate tööomaduste saavutamiseks peab lõiketera olema terav. Kui tera on paindunud või vigastatud, tuleb see kohe asendada.

**⚠ HOIATUS**

Kasutage ainult neid varulõiketerasid, mis on muruniiduki tootja poolt soovitatud. Tootja poolt mitte soovitatud lõiketerade kasutamine on ohtlik ja võib põhjustada raske kehavigastuse, muruniidukit vigastada ning garantii kaotab kehtivuse.

**⚠ HOIATUS**

Enne lõiketera asendamist valage kütus esmalt välja.

1. Seisake mootor ja ühendage süüteküünla juhe lahti. Laske lõiketeral täielikult seiskuda.
2. Keerake toode külje peale (õhufilter üleval).
3. Tera pöörlemise vältimiseks kiiluge tükk puitu tera ja niiduki korpuse vahele.
  - Paigaldamine. Vaata joonist 12a.
  - Eemaldamine. Vaata joonist 12b.

**MÄRKUS.** Ärge pange puuklotsi lõiketera ja plastkorpuse vahele.

4. Kasutades otsvõtit 16 mm (ei ole komplektis) keerake lõiketera polt muruniiduki põhja suunas vaadates vastupäeva lahti.
5. Eemaldage tera polt, vedrusebiga ja tera.
6. Asetage uus tera võllile. Veenduge, et paigaldasite selle kumerad otsad niiduki korpuse suunas, mitte allapoole maapinna suunas.
7. Pange vedruseib ja lõiketera polt võllile tagasi. Keerake käega kinni polt muruniiduki põhja suunas vaadates päripäeva kinni.
8. Pingutage lõiketera polt momentvõtmega (ei kuulu komplekti), et tagada poldi nõuetekohane pingus.
9. Soovitatav lõiketera mutri pingutusmoment on 40–45 Nm.

**MÄRKUS.** Ärge püüdke lõiketerasid ise teritada, asendage uutega. Lõiketerad peavad olema nõuetekohaselt tasakaalustatud, et vältida kahjustusi ja kehavigastusi.

**ÕHUFILTRI PUHASTAMINE**

Vaata joonist 13.

Maksimaalse tootluse ja tööea saavutamiseks hoidke õhufilter puhas.

1. Õhufiltri kaane eemaldamiseks vajutades alla



- fiiksaatorkeel ja tõmmake kaant kergelt.
- Eemaldage õhufilter ja peske see sooja vee ning seebiga puhtaks. Loputage läbi ja laske täielikult kuivada.
  - Määrige õhufilter kergelt mootoriõliga ja seejärel pigistage see välja kasutades imavat lappi või paberist salvrätti.
  - Pange õhufilter tagasi oma kohale filtri korpuses.
  - Pange kohale ja kinnitage õhufiltri kaas.
- MÄRKUS.** Muruniiduki töökindluse tagamiseks tuleb filter igal aastal asendada.

## KÜTUSEPAAGI KORK

### ⚠ HOIATUS

Lekkiv kütusepaagi kork on tuleohtlik ja see tuleb kohe asendada.

Kütusepaagi korgis on mittehooldatav filter ja klapp. Ummistunud kütusefilter võib põhjustada mootori võimsuse langemise. Kui mootori võimsus kütusepaagi korgi lõdvendamisel suureneb, siis võib selle klapp olla rikkis või ummistunud. Pange kork oma kohale tagasi ja keerake käega kinni.

## MOOTORIÕLI VAHETAMINE

Vaata joonist 14.

Enne kallutamist veenduge, et kütusepaak on täielikult tühi, midu võib kütus välja voolata.

Mootoriõli võib vahetada iga 25 kasutustunni järel. Laske õli välja siis kui see on veel soe, mitte kuum. See võimaldab õlil välja voolata kiiresti ja täielikult.

- Keerake maha õlikork/-mõõtevarras.
  - Kallutage muruniiduk küllili ja laske õlil täieavast välja voolata selleks ettenähtud nõusse.
  - Seadke muruniiduk püsti ja täitke uue õliga vastavalt juhistele osas "Õli lisamine/õli kontrollimine".
- MÄRKUS.** Kasutatud õli tuleb anda utiliseerimiseks jäätmekäitlejale. Küsige lisateavet oma õlimüüjalt.

## SÜÜTEKÜÜNLA HOOLDAMINE

Vaata joonist 15.

Süüteküünla elektroodivahe peab olema nõuetekohane ja neil ei tohi olla sadestisi, et tagada mootori nõuetekohane töötamine. Kontrollimine.

- Eemaldage süüteküünla kattekübar.
  - Pühkige süüteküünla kontaktpinnalt ära kogu mustus.
  - Keerake süüteküünal lahti küünlavõtmega 13/16 in. (ei ole kompleksis).
  - Vaadake süüteküünal üle vigastuste suhtes ja pühkige enne tagasikeeramist terasharjaga puhtaks. Kui isolator on pragunenud või kildunud, tuleb süüteküünal asendada.
- MÄRKUS.** Asendamisel kasutage soovitatud E6RTC süüteküünal.

- Küünla elektroodivahe mõõtmine. Nõuetekohane elektroodivahe on 0,71 mm–0,79 mm. Elektroodivahe suurendamiseks painutage ettevaatlikult kereelektroodi (ülemine). Elektroodivahe vähendamiseks koputage kereelektroodi kergelt vastu kõva pinda.
  - Pange süüteküünal oma kohale ja keerake käega kinni, et vältida keermekukkumist.
  - Keerake süüteküünal võtmega kinni, et tihend kokku suruda. Kui süüteküünal on uus, keerake seda tihendi kokku surumiseks pool pööret. Kui paigaldate kasutatud küünla, keerake seda 1/8 kuni 1/4 pööret, et saavutada tihendusjõud.
- MÄRKUS.** Ebatihe küünal kuumeneb töötamisel kõrge temperatuurini ja see võib mootorit vigastada.
- Pange oma kohale süüteküünla kübar.

## AJAMI ÜLEKANDE HOOLDAMINE

Vaata joonist 16.

Rataste sujuvaks töötamiseks tuleb rattakomplekti enne hoiustamist puhastada.

- Võtke rummukapsel maha.
- Eemaldage mutter ja ratas ning pange need kõrvale.
- Eemaldage tolmukaitse, lõhisvedru, seib, tihvtid ja rattalaager. Puhastage nendelt esemetelt ning ajamivõlli otsalt kogu mustus kuiva riidega pühkides. Jäigema mustuse eemaldamiseks võib olla vajalik alkoholiga hõõrumine.

### ⚠ HOIATUS

Ärge määrige ühtegi rattakomponenti. Õlitamine võib põhjustada ratta komponendid ebaõnnestuda kasutamise ajal, mis võib kaasa tuua toote kahjustumise ja / või raskeid kehavigastusi operaatorile.

- Paigaldage tagasi rattalaager nii, et nooled oleksid muruniiduki esiosa poole. Paigaldage tagasi tihvtid, seib, lõhisvedur ning tolmukaitse.
- MÄRKUS.** Veenduge, et vasak ja parem hammasratas on õiges asendis.
- Paigaldage tagasi ratas ja mutter. Keerake mutter kinni.
  - Pange rattarummu kate tagasi.

## ASENDAGE RATTAD

Vaata joonist 17.

### ⚠ HOIATUS

Kasutage vaid muruniiduki tootja poolt heakskiidetud varurattaid. Tootja poolt mitte heakskiidetud rataste kasutamine on ohtlik ja võib põhjustada raske kehavigastuse.

- Seisake mootor ja ühendage süüteküünla juhe lahti. Laske lõiketeral täielikult seiskuda.
- Võtke rummukapsel maha.
- Keerake ratta võllilt maha mutter ja seejärel eemaldage ratas.

4. Asendage need uute ratastega ja kinnitage need mutritega.

### SEADME HOIUSTAMINE

#### 30 päeva või rohkem

- Kui kasutate kütuse stabilisaatorit, järgige stabilisaatori tootja juhistele lisada stabilisaator bensiini kütusepaak. Laske mootoril vähemalt 10 minutit, stabilisaator võimaldab stabilisaator jõuda karburaator.

#### HOIATUS

Ärge hoidke toote bensiini paagis hoones, kus aurud võivad jõuda lahtise leegiga, sädemega.

- Kui te ei kasuta kütust stabilisaator, laske mootoril töötada, kuni toode on täielikult välja bensiini.
- Kui mootor on seiskunud, oodake kuni lõiketera on täielikult seiskunud ja ühendage lahti süüteküünla juhe.
- Keerake kütusekraan suletud asendisse
- Pöörake muruniiduk külili (karburaator ülasuunas) ja puhastage rohulibledest, mis on kogunenud muruniiduki korpuse alla.
- Puhastage muruniiduki korpus altpoolt.
- Pühkige muruniiduk niiske lapiga puhtaks.
- Kontrollige kõiki mutreid, polte, nuppe, kruvisid, kinnitusi jne pinguloleku suhtes.
- Kontrollige liikuvaid osi kahjustuste, purunemise ja kulumise suhtes. Laske remontida kõik kahjustunud või kadunud osad.
- Hoidke muruniidukit hästi ventileeritud, puhtas, kuivas ja lastele kättesaamatus kohas.
- Ärge hoidke korrodeerivate materjalide nagu väetiste või kivisoola läheduses.

#### Käepideme langetamiseks enne ladustamist:

Vaata joonist 18.

- Eemaldage starterinöör juhikust ja laske see mootoris.
- Eemaldage murukoguja.
- Laske ülemine kiirkinniti kinnitusvahendid ülemise käepideme ja klapp ülemine käepide alla.
- Vabastage alumine kiiravatav klamber.
- Painutage alumine käepide ette alla ja veenduge, et käepide toetub korpusele; vastasel juhul võib õhufilter viga saada.
- Sulgege madalam kiirkinniti kinnitusvahendid ja lase sulg toetada käepide, hoolitsedes ei painutada ega painutage kontrolli kaablid.

#### TRANSPORTIMINE

- Seisake mootor, ühendage lahti süüteküünla juhe ja oodake kuni lõiketera on täielikult seiskunud ning laske mootoril maha jahtuda. Laske masinal maha jahtuda.
- Tühjendage kütusepaak mootori käitamise seni kui see seiskub. Laske õli välja vastavalt õli vahetamise juhistele.
- Tõkestage masin liikuma hakkamise ja alla kukkumise vastu, et vältida kehavigastusi ja masinaosade kahjustamist.

## Hooldusplaan

	Enne igat kasutuskorda	Ühe kuu või 20 kasutustunni möödudes	Iga kolme kuu või 50 kasutustunni möödudes	Iga kuue kuu või 100 kasutustunni möödudes	Iga 12 kuu või 300 kasutustunni möödudes
Kontrollige mootoriõli	■				
Mootoriõli vahetamine		■		■	
Kontrollige õhufilter	■				
Puhastage õhufilter			■		
Õhufilter vahetamine					■
Asendage kütusefilter				■	
Kontrollige/reguleerige süüteküünalt				■	
Süüteküünla asendamine					■
Kontrollige/reguleerige pöörete arvu tühikäigul					■
Kontrollige/reguleerige klappide seisukorda*					■
Puhastage kütuseanumat ning filtrit*				■	
Kontrollige kütusevoolikut					■
Kontrollige kulunud või vigastatud osade suhtes	■				
Vaata kõiki alustades blokeeringu ja võimu kangi töötavad korralikult	■				
Kontrollige, kas löikeketas seisma jääb 3 sekundi jooksul pärast vabastamist võimu kangi	■				

\* Antud seadmete kontrolli tuleb teostada vaid ametlikus teeninduskeskuses.

**MÄRKUS.** Kui masinat kasutatakse tolmustes kohtades, tuleb hooldamist teha sagedamini.

Kui mootori tööga on ületanud tabelis mainitud töötundide arvu või hooldusvahemiku, tuleb hooldamist teha siin esitatud töötundide tsükli või vahemikuga.

## RIKKEOTSING

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Käepide ei ole õiges asendis.	Käepide on valesse asendisse seatud.	Kontrollige, et olla kindel, et pin alumise käepideme murduvad õigesse asendisse.
	Quick-release nupud ei pingutatud.	Kinnita hakkama kiirkinnitusega nupud.
Muruniiduk ei käivitu.	Süüde puudub.	Kasutada sädemeid tester kontrollida õiget süüteküünal operatsioon.
	Bensiin puudub.	Kontrollige, et kütuskraan on seatud avatud asendisse  Tankige kütust. Kui muruniiduk ei käivitu, pöörduge abi saamiseks teenindaja poole.
	Mootor on üle ujutatud.	Oodake 15 minutit ja seejärel proovige muruniidukit uuesti käivitada. Ärge eeltäitke enne käivituskatset.
	Starterit tõmbab raskem nüüd kui siis, kui uus.	Pöörduge teenindaja poole.
Muruniidukit on raske edasi lükata.	Kõrge muru, muruniiduki korpuse tagaosa ja tera vedamine tihedas murus või liiga madal lõikekõrgus.	Suurendage lõikekõrgust.
	Rattasõlmi on vaja puhastada.	Puhastage rattasõlmed.
Muruniiduk vibreerib suuremal kiirusel.	Lõiketera on tasakaalustamata.	Asendage lõiketera.
	Mootori võll on paindunud.	Seisake mootor ja ühendage süüteküünla juhe lahti ja vaadake vigastuste suhtes üle. Laske enne uuesti käivitamist remontida volitatud teeninduskeskuses.
Muruniiduk ei multši nõuetekohaselt.	Märjad rohumibled on jäänud muruniiduki korpuse alla kinni.	Oodake enne niitmise alustamist kuni muru ära kuivab. Puhastage muruniiduki korpus altpoolt.
Muruniiduk ei suuna rohtu nõuetekohaselt kotti.	Lõikekõrgus on seatud liiga madalale.	Suurendage lõikekõrgust.

U razvoju ove kosilica s benzinskim motorom kolice dati su maksimalni priorititeti sigurnosti, performansama i pouzdanosti.

### NAMJENA

Ovaj uređaj namijenjen je za rezanje travnjaka u domaćinstvu. Oštrica za rezanje treba se rotirati približno paralelno na tlo iznad kojeg se vozi. Sva četiri kotača dodiruju zemlju prilikom pomicanja. To je kontrolirano pješačenje iz kosilice.

Kosilica nikad ne smije raditi s kotačima podignutim od tla, na smije se povlačiti ili sjediti na njoj. Ne bi se smjelo koristiti za rezanje ničega osim travnjaka u domaćinstvu.

### OPĆA SIGURNOSNA PRAVILA

#### ⚠ UPOZORENJE

Da se smanji rizik od povreda, rukovatelj mora pročitati i shvatiti ove upute.

#### ⚠ UPOZORENJE

Ne pokušajte koristiti ovu kosilicu dok u cijelosti ne pročitate i ne shvatite sve upute, pravila o sigurnosti, itd., koja se nalaze ovdje. Nepoštivanje svih uputa može dovesti do električnog udara, požara i/ili teškim osobnim ozljedama.

### OSOBNJA SIGURNOST

- Kosilica može odrezati ruke i stopala i odbaciti predmete. Propust da se pridržavate svih uputa o sigurnosti može imati za posljedicu ozbiljne osobne povrede ili smrt.
- Nikada ne dopustite djeci, osobe smanjenih tjelesnih, osjetilnih ili mentalnih mogućnosti ili osoba koje ne raspolažu iskustvom ili osobama koj nisu upoznate s ovim uputama da koriste proizvod. Moguće je da lokalni propisi propisuju starosnu dob rukovatelja. Djecu je potrebno odgovarajuće nadzirati kako bi se osiguralo da se ne igraju s proizvodom.
- Osigurajte prije svakog korištenja da svi upravljački elementi i sigurnosni uređaji pravilno funkcioniraju. Ne koristite proizvod ako sklopka „isključeno“ ne zaustavlja motor.
- Budite na oprezu, pazite što radite i uključite opći osjećaj kada radite kosilicom. Ne rukujte kosilicom kada ste pod utjecajem droga, alkohola ili lijekova. Gubitak koncentracije tijekom rada uređaja može dovesti do ozbiljnih osobnih ozljeda.
- Nosite hlače s dugim nogavicama, košulje dugih rukava, obuću otpornu na klizanje i rukavice. Nemojte nositi široku odjeću, kratke hlače, sandale ili hodati bosonogi.

- Nosite zaštitu za sluh i zaštitne naočale cijelo vrijeme dok radite s uređajem. Koristite masku ukoliko radite u prašini.
- Korištenje zaštite za sluh smanjuje vašu mogućnost da čujete upozorenja (viku ili alarme). Rukovatelj mora obratiti posebnu pozornost na to što se događa u radnom području.
- Rad u blizini sličnim alatom dovodi do opasnosti povreda sluha i mogućim ulaskom drugih osoba u radno područje.
- Uvijek se čvrsto uprite, posebice na kosinama. Zauzmite čvrst stav i ravnotežu. Ne sežite preko određene granice. Seziranje preko određene granice može imati za posljedicu gubitak ravnoteže.
- Hodajte, nemojte trčati.
- Na padini kosite poprijeko, nikada gore-dolje. Posebnu pozornost obratite kada mijenjate smjer na kosini.
- Nemojte kositi pored kosina, jaraka, previše stepenastih kosina ili nasipa. Loša obuća može izazvati klizanje ili pad.
- Planirajte svoje kretanje košenjem kako biste izbjegli izbacivanje materijala na ulicu, javni pločnik, promatrače i slično. Također, izbjegavajte izbacivanje pokošene trave na zidove i zaklone od kojih se materijal može odbiti i pogoditi rukovatelja.

### RADNA OKOLINA

- Držite sve promatrače (naročito djecu i kućne ljubimce) na udaljenosti ne manjoj od 15m od radnog područja. Zaustavite uređaj ako bilo tko uđe u područje rada.
- Nemojte raditi u slabom osvjetljenju. Operateru treba jasan pogled radnog područja kako bi identificirao potencijalne opasnosti.
- Nemojte rukovati uređajem u eksplozivnim atmosferama u kojima su prisutne zapaljive tekućine, plinovi ili prašina. Uređaj može stvoriti iskre koje mogu zapaliti prašinu ili pare.
- Predmeti koje udari kosilica mogu osobama nanijeti ozbiljne povrede. Temeljito provjerite područje gdje će se uređaj koristiti i uklonite svo kamenje, štapove, metal, žicu, kosti, igračke ili druge strane predmete.
- Nemojte raditi s uređajem u mokroj travi ili na kiši.
- Imajte na umu da je rukovatelj ili korisnik odgovoran za nezgode ili opasnosti koje nastanu drugim osobama ili njihovoj imovini.
- Tragične nezgode se mogu dogoditi ukoliko rukovatelj nije svjestan prisutnosti djece. Djecu čestu privuče stroj i posao košenja. Nikada ne pretpostavite da će djeca ostat tamo gdje ste ih posljednji put vidjeli.
- Držite djecu izvan radnog područja i pod nadzorom odgovorne odrasle osobe koja nije operater.

- Posvetite posebnu pozornost kada se približavate mrtvom kutu, grmlju, drveću i drugim objektima koji vam zaklanjaju vidik prema djeci.
- Održavajte radno područje čistim. Zatrpani i neosvijetljeni radni prostori izazivaju nezgode.

### SIGURNOSNA UPOZORENJA ZA KOSILICU

- Prije korištenja, uvijek vizualno provjerite uređaj kako biste osigurali da oštrice, svornjaci oštrica i sklop rezača nisu istrošeni ili oštećeni. Provjerite proizvod prije svake uporabe i često tijekom rada.
- Kako biste održali ravnotežu zamijenite istrošene ili oštećene oštrice i svornjake u sklopovima.
- Često provjeravajte sve matice i zavrtnje da li su dobro pritegnuti kako biste bili sigurni da je kosilica u sigurnom radnom stanju.
- Povremeno provjeravajte kutiju za travu na istrošenost, otvore ili propadanje. Ovo može uzrokovati da predmeti budu odbačeni prema operateru.
- Zamijenite istrošene ili oštećene dijelove prije rada s proizvodom.
- Kosilicom nikad nemojte rukovati ako otpuštanje poluge za paljenje ne zaustavlja motor.
- Nemojte koristiti proizvod bez cijele skupljanje trave ili štitnika od self-zatvaranja otvora na mjestu.
- Nemojte raditi s proizvodom kada postoji opasnost od grmljavinskog nevremena.
- Nemojte proizvod koristiti iznad njegovih mogućnosti. Uređaj će bolje i sigurnije raditi na brzini za koju je konstruiran.
- Nemojte preopterećivati kosilicu. Košenje duge debele trave može dovesti do pada brzine motora ili nestanka napajanja. Prilikom košenja duge debele trave, prvi rez s višom postavkom visine rezanja pomaže smanjiti opterećenje. Pogledajte podešavanje visine oštrice.
- Zaustavite oštricu kad prelazite preko šljunčanih površina.
- Nemojte proizvod povlačiti unatrag osim ako nije nužno potrebno. Ako se morate s uređajem maknuti unazad od zida ili prepreke, najprije pogledajte dolje i iza kako biste izbjegli saplitanje ili povlačenja uređaja preko stopala.
- Zaustavite oštricu(-e) ako se uređaj mora nagnuti radi transporta kod prelaska površina koje nisu travnate i kad transportirate uređaj do i od područja košenja.
- Nikada nemojte raditi s uređajem s oštećenim pokrovima ili štitičnicima, ili bez sigurnosnih uređaja, npr. postavljeno deflektora i/ili kutije za travu.
- Pažljivo uključite motor prema uputama i držite ruke i stopala dalje od područja rezanja. Neka je otvor za pražnjenje uvijek slobodan.
- Nikada ne podižite niti nosite kosilicu dok moto radi.
- Izbjegavajte rupe, kolotrage, ispuščenja, kamenje i druge prikrivene predmeta. Neravan teren može uzrokovati klizanje i pad.
- Kada se ne koristi kosilicu treba čuvati na dobro prozračnom, suhom mjestu, zaključanu i izvan dohvata djece.
- Pridržavajte se proizvođačkih uputa za pravilan rad i montiranje pribora. Koristite samo pribor koji je odobrio proizvođač.
- Ne radite strojem u zatvorenom prostoru gdje se mogu nakupiti opasne pare ugljičnog monoksida.
- Nemojte mijenjati postavke brzine upravljanja ili krajnje brzine motora.
- Nemojte naginjati kosilicu prilikom pokretanja motora ili dok je motor pokrenut. Ovo izlaganje oštrici i povećava mogućnost da objekti budu odbačeni.
- Na palite motor ako stojite ispred otvora za pražnjenje.
- Zaustavite motor, odspojite kabel svječiće i pričekajte dok se oštrica potpuno ne zaustavi, te omogućite da se ohladi u sljedećim slučajevima:
  - kad uređaj ostavljate bez nadzora
  - prije čišćenja blokiranosti ili odčepjenja trake za pražnjenje
  - prije provjere, čišćenja ili rada na uređaju
  - nakon odbacivanja nepoznatog predmeta; provjerite uređaj na oštećenja i po potrebi izvršite popravke prije ponovnog pokretanja i rada uređaja.
  - prije čišćenja kutije za travu.
  - prije ponovnog punjenja
- ako uređaj počne abnormalno vibrirati (odmah provjerite)
  - provjerite ima li oštećenja
  - zamijenite ili popravite sve oštećene dijelove
  - provjerite ima li i pritegnite sve labave dijelove
- Ako uređaj udari u strani predmet, slijedite ove korake:
  - Zaustavite motor i odspojite kabel svječiće.
  - Temeljito provjerite uređaj za svako oštećenje.
  - Otklonite oštećenje prije ponovnog pokretanja i nastavka rada kosilicom.
- Omogućite motoru da se ohladi prije skladištenja.
- Za smanjenje opasnosti od požara držite prostor za pohranu motora, prigušnika i benzina čistim od trave, lišća ili prekomjerne masnoće.
- Ako spremnik za gorivo treba prazniti, uradite to na otvorenom.
- Zaustavite motor i odspojite kabel svječiće prije vršenja bilo kakvih podešenja, ostavljanja proizvoda bez nadzora, promjene dodatnog pribora, transporta ili spremanja kosilice. Ovakve preventivne sigurnosne

mjere smanjuju opasnost od slučajnog pokretanja električnog alata.

- Ovaj proizvod je bučan i može dovesti do trajnog oštećenja sluha ako se ne pridržavate mjera opreza za izlaganje, smanjenje buke i nošenja zaštite za sluh.

#### ODRŽAVANJE

- Servis na ovom uređaju obavlja samo kvalificirano osoblje. Ukoliko servis ili održavanje obavlja nekvalificirana osoba to može imati za posljedicu povredu korisnika i/ili oštećenje uređaja.
- Prilikom servisiranja, koristite samo originalne zamjenske dijelove od proizvođača. Korištenje dijelova koji nisu odobreni može dovesti do ozbiljnih povreda korisnika ili oštećenja proizvoda.

**NAPOMENA:** Izvodite samo zadatke koji su navedeni u ovom priručniku. Radi servisa, donesite proizvod u ovlaštenu servisni centar.

Spremite ovaj priručnik za buduće potrebe. Često ih čitajte i koristite za obuku drugih koji bi mogli koristiti ovaj proizvod. Ako neke posudite ovaj alat, isto tako mu posudite i ove pute.

#### SIMBOLI

Neki od sljedećih simbola mogu se koristiti na ovom uređaju. Molimo vas da ih proučite i naučite njihovo značenje. Pravilno tumačenje ovih simbola omogućit će vam da s uređajem radite bolje i sigurnije.



Mjere opreza koje uključuju vašu sigurnost.



Kako bi se smanjila opasnost od ozljeda, prije korištenja ovog proizvoda korisnik mora pročitati i shvatiti ove upute za korištenje.



Držite sve dijelove tijela i odjeću jasno bilo pojaseva ili drugih pokretnih dijelova.



Kako biste izbjegli ozljede, ostati daleko od pokretnih dijelova u svakom trenutku.

U radnom području ne smiju se nalaziti žice i kabeli. Ako to ne učinite može doći do ozbiljnih ozljeda.



Opasnost! Držite ruke i noge dalje.



Možete samo vršiti podešavanje ili popravke opisane u ovom manualu. Za druge popravke, obratite se ovlaštenom servisnom agentu. Držite ruke dalje od oštrica.



Opasnost od odbitka. Držite sve promatrače na udaljenosti od najmanje 15 m.



Za smanjenje opasnosti od ozljeda ili oštećenja izbjegavajte kontakt s bilo kojom vrućom površinom.



Nemojte pušiti i budite dalje od otvorenog plamena i iskri.



Pomaknite kada je hvatač prazan



Prestanite pomicati kada je hvatač pun.



Nemojte doticati vruću površinu metala.



Pazite na oštre oštrice. Oštrice se nastavljaju rotirati nakon što se motoru isključi. Prije izvođenja bilo kakvih radova održavanja na proizvodu uklonite utor svječice.



Polako odvijte čep spremnika za gorivo.



Pažljivo točite gorivo u spremnik.



Ručicu za mijenjanje gasa stavite na najveću brzinu.



Čvrsto pritisnite pumpicu za gorivo 3 puta.



Držite polugu za napajanje dolje protiv ručku.



Povucite konop za pokretanje dok se motor ne pokrene.



Na padini kosite poprijeko, nikada gore-dolje.



Uklonite objekte koji mogu biti odbačeni okretanjem oštrice. Čuvajte promatrače na sigurnoj udaljenosti od proizvoda.



Gorivo i njegove pare su izrazito zapaljivi i eksplozivni.



Gorivo i njegove pare su izrazito zapaljivi i eksplozivni. Požar ili eksplozija može dovesti do teških opekлина ili smrti.



Rabite bezolovni benzin namijenjen automobilima s oznakom oktana od 87 ((R+M)/2) ili većom.



Koristite ulje SAE 30 ili 10W-30 API-SJ.



Ovaj alat usklađen je sa svim normama i propisima zemlje Europske unije u kojoj je kupljen.



EurAsian znak konformnosti



Ukrajinska oznaka za sukladnost



1 Pritisnite i držite polugu snage. Za zaustavljanje uređaja otpustite polugu za pogon.



2 Samopokretanje: Kada se ručica za upravljanje pogonom povuče prema ručki, kosilica će se početi kretati u samohodnom načinu rada.



Jamčena razina zvučne snage 98 dB.



Stans produktet.



Otvorite i zatvorite ventil goriva



Ručica za mijenjanje gasa



Ručica promjenjivog stupnja prijenosa

Broj dijela rezervnog noža.

### OSTALE OPASNOSTI:

Čak i kad je proizvod korišten kao što je prethodno opisano, još uvijek nije moguće potpuno isključiti ostale čimbenike opasnosti. Može doći do sljedećih opasnosti prilikom korištenja i operater mora obratiti posebnu pozornost kako bi izbjegao sljedeće:

- Ozljeđe uzrokovane vibracijom. Uvijek koristite pravi alat za posao, koristite označenu kopču i ograničite radno vrijeme i izloženost.
- Oštećenje sluha uzrokovano izlaganjem buci. Nosite zaštitu za sluh i ograničite izloženost
- Ozljeđe od kontakta s pločom za rezanje
- Ozljeđe uzrokovane odbacivanjem ostataka

### SMANJENJE OPASNOSTI

Prijavljeno je da vibracije alata koje se drži u ruci kod određenih pojedinaca mogu doprinijeti stanju pod nazivom Raynaud's Syndrome. Simptomi mogu uključivati trnce, ukočenost i bjelinu prstiju, obično uočljivo po izlaganju hladnoći. Smatra se da nasljedne osobine, izlaganje hladnoći i vlazi, dijeta, pušenje i radni postupci pridonose razvoju ovih simptoma. Postoje mjere koje operator može poduzeti kako bi smanjio moguće učinke vibracije:

- Održavajte svoje tijelo toplim u hladnim vremenskim uvjetima. Kad radite s proizvodom nosite rukavice kako biste ruke i zglobove održavali toplima. Prijavljeno je da je hladnoća glavni čimbenik koji doprinosi Raynaud's Syndrome.
- Nakon svakog perioda rada vježbajte kako biste povećali cirkulaciju krvi.
- Uzimajte česte stanke u radu. Ograničite količinu izlaganja po danu.

Ako osjetite neke od simptoma ovog stanja, odmah prekinite korištenje i obratite se svome liječniku vezano uz ove simptome.



**⚠ UPOZORENJE**

Povrede mogu biti uzrokovane ili zadobivene produljenim korištenjem alata. Kada koristite bilo koji alat dulje vremena, osigurajte da uzimate povremene stanke.

**⚠ UPOZORENJE**

Za izbjegavanje ozbiljnih osobnih ozljeda ne pokušavajte koristiti proizvod sve dok temeljito ne pročitate i potpuno ne shvatite upute za uporabu. Ukoliko ne razumijete upozorenja i ove upute, onda ne koristite proizvod. Za pomoć pozovite Službu za korisnike tvrtke RYOBI.

**OPIS**

*Pogledajte sliku 1.*

1. Bočni deflektor za pražnjenje
2. Pumpica za gorivo
3. Čep za gorivo
4. Drška startera
5. Čep/šipka za mjerenje ulja
6. Ručica za podešavanje visine
7. Natezač za brzo otpuštanje
8. Poluga za pogon
9. Ručka
10. Ručica za samohodno kretanje
11. Gumb vodilice konopa
12. Zadnja vrata za pražnjenje
13. Kutija za travu
14. Ventil goriva
15. Locking pin
16. Zračni filtar
17. Usitnjivač
18. Zatici
19. Bočna vrata za pražnjenje
20. Kuke na bočnom deflektoru za pražnjenje
21. Otvaranje bočnih vrata za pražnjenje
22. Svjećica za pokretanje
23. Ručica za mijenjanje gasa
24. Ručica promjenjivog stupnja prijenosa
25. Držač kabela
26. Zaporni mehanizam

**POSTAVLJANJE****RASPAKIRAVANJE**

Ovaj uređaj potrebno je sastaviti.

- Pažljivo provjerite uređaj kako biste bili sigurni da tijekom isporuke nije došlo do puknuća ili oštećenja.
- Ukoliko je bilo koji dio oštećen ili nedostaje ne koristite ovaj proizvod sve dok se ti dijelovi ne nadomjeste.

**⚠ UPOZORENJE**

Ukoliko je bilo koji dio oštećen ili nedostaje ne koristite ovaj proizvod sve dok se ti dijelovi ne nadomjeste. Korištenje uređaja s dijelovima koji su oštećeni ili nedostaju može dovesti do ozbiljnih osobnih ozljeda.

**⚠ UPOZORENJE**

Ne pokušavajte mijenjati ovaj proizvod niti izabrati pribor koji se ne preporuča za uporabu s ovim proizvodom. Svaka takva izmjena ili preinaka je pogrešno korištenje i može imati za posljedicu ozbiljne osobne povrede.

**⚠ UPOZORENJE**

Sigurnosni sustavi proizvod ili značajke neće biti mijenjani ili onemogućen.

**⚠ UPOZORENJE**

Nikada ne priključujte ili ne podešavajte nikakav priključak dok uređaj radi. Zanemarivanje da zaustavite motor može dovesti do ozbiljnih osobnih ozljeda.

**⚠ UPOZORENJE**

Uvijek otpojite nit svjećice kad postavljate dijelove.

**⚠ UPOZORENJE**

Nikada ne radite s kosilicom bez pravilno postavljenih i funkcionalnih sigurnosnih uređaja. Nikada ne koristite kosilicu s oštećenim sigurnosnim uređajima. Rad ovog proizvoda s oštećenim ili nedostajućim dijelom može imati za posljedicu ozbiljne osobne povrede.

**INSTALIRANJE GORNJE RUČKE**

*Pogledajte sliku 2.*

1. Postavite ručke u točan položaj za rad i pritegnite gumb ručki. Provjerite je li sigurnosni klin umetnut u otvor u nosaču.
2. Osigurajte pomoću brzorastavne spojke i zategnite brzorastavne vijke.  
**NAPOMENA:** Izbjegavajte prignječenja bilo kojeg kabela.
3. Postavite držač kabela na ručku.
4. Stavite kabele u držač kabela.
5. Postavite konop za pokretanje na ručku i pritegnite gumb.
6. Instalirajte kutiju za travu

**INSTALACIJA USITNJIVAČA (ZA RADOVE USITNJAVANJA)**

Pogledajte sliku 3.

**NAPOMENA:** Prilikom korištenja usitnjivača, nemojte ugraditi ili bočni deflektor za pražnjenje ili kutiju za travu.

1. Podignite i držite stražnja vrata za pražnjenje.
2. Uхватите usitnjivač za njegovu ručku i pod neznatnim kutom umetnite, kao što je prikazano.
3. Gurnite usitnjivač da čvrsto nasjedne na mjesto.
4. Spustite stražnja vrata za pražnjenje.

**INSTALIRANJE HVATAČA TRAVE**

1. Pomaknite plastične spojnice preko metalnog okvira.
2. Umetnite ostatak dijelova hvatača trave na mjesto.

**UGRADNJA KUTIJE ZA TRAVU (ZA RADOVE SA STRAŽNIM PRAŽNENJEM)**

Pogledajte sliku 4.

**NAPOMENA:** Prilikom korištenja hvatača trave, nemojte ugraditi ili bočni deflektor za pražnjenje ili usitnjivač. Također, osigurajte da su vratašca na strani za pražnjenje čvrsto zatvorena.

1. Podignite zadnja vrata za pražnjenje.
2. Podignite hvatač trave držeći ga za njegovu ručku i smjestite ga ispod stražnjih vratašaca tako da kuke na okviru hvatača trave sjednu na šarku stražnjih vratašaca.
3. Oslobodite stražnja vrata. Ako su pravilno montirane, kuke na hvataču trave će stabilno sjediti na šarci stražnjih vratašaca.
4. Stražnja vratašca moraju potpuno ležati na hvataču trave. Između stražnjih vratašaca i hvatača trave ne smije postojati razmak.

**UGRADNJA BOČNOG DEFLEKTORA ZA PRAŽNENJE (ZA RADOVE S BOČNIM PRAŽNENJEM)**

Pogledajte sliku 9.

**NAPOMENA:** Kad koristite bočni deflektor za pražnjenje, nemojte ugraditi hvatač trave. Usitnjivač treba ostati ugrađen.

**NAPOMENA:** Kada se ne koristi bočni reflektor za pražnjenje, uvjerite se da su bočna vrata za pražnjenje u zaključanom položaju.

1. Jednom rukom pritisnite prema dolje zaporni mehanizam, a drugom rukom podignite bočna vrata za pražnjenje.
2. Poravnajte kuke na deflektoru sa zglobom šipke na donjoj strani vrata.
3. Spustite deflektor sve dok kuke nisu učvršćene na šipku šarke vratašca usitnjivača.
4. Oslobodite deflektor i bočna vrata za pražnjenje.

**NAPOMENA:** Nakon svake upotrebe očistite i pregledajte zaporni mehanizam i utvrdite je li još uvijek ispravan.

**UPORABA****GORIVO I DOPUNJAVANJE SPREMNIKA****⚠ UPOZORENJE**

Uvijek pažljivo rukuje s gorivom; vrlo je zapaljivo.

- Koristite svježe gorivo.
- Skladištite gorivo u spremnicima posebno namijenjenima za tu svrhu.
- Izbjegavajte svaki dodir benzina i ulja s očima. Nemojte udisati isparavanja goriva. Nemojte pušiti i budite dalje od otvorenog plamena i iskri.
- Nemojte dopustiti da benzin ili ulje dođu u kontakt s vašom kožom.
- Držite benzin i ulje dalje od očiju. Ako benzin ili ulje dođe u kontakt s vašim očima, odmah ih isperite s čistom vodom. Ako je iritacija još uvijek prisutna, odmah konzultirajte liječnika.
- Odmah obrišite proliveno gorivo.

**PUNJENJE SPREMNIKA ZA GORIVO**

Pogledajte sliku 5.

**⚠ UPOZORENJE**

Uvijek zaustavite motor prije no što ćete puniti spremnik. Omogućite motoru i komponentama ispuha da se ohlade prije ponovnog punjenja. Nikada ne skidajte čep spremnika za gorivo ili ne dodavajte gorivo u stroj dok je motor pokrenut ili kad je vruć. Udaljite se najmanje 9 m od mjesta gdje ste punili spremnik gorivom prije no što pokrenete motor. Nemojte pušiti. Nepoštivanje ovog upozorenja može dovesti do ozbiljnih osobnih ozljeda.

**⚠ UPOZORENJE**

Nemojte prepuniti. Napunite spremnik goriva do 25 mm ispod vrha vrata goriva. Nakon punjenja, nikada ne naginjte kosilicu više od 25 stupnjeva jer to može dovesti do istjecanja goriva i opasnosti od požara i dr.

1. Očistite spremnik oko čepa da se gorivo ni na koji način ne bi onečistilo.
2. Lagano odvijte čep spremnika da bi se olabavio tlak i da se gorivo ne bi razasulo oko čepa. Odložite čep na čistu površinu.
3. Pažljivo točite gorivo u spremnik. Da se ne bi razlijevalo.
4. Očistite i provjerite brtvu, potom ponovno postavite sve čepove za gorivo i spremnik.
5. Obrišite razliveno gorivo. Prije pokretanja motora pomaknite se 9 m od mjesta punjenja.

**NAPOMENA:** Normalno je da se iz motora ispušta dim tijekom i nakon prve uporabe.

**DODAVANJE/PROVJERA MOTORNOG ULJA**

Pogledajte sliku 5.

Motorno ulje ima glavni utjecaj na učinkovitost motora i dugotrajnost. Općenito, za korištenje na svim temperaturama, preporučuje se SEA 10W-30. Uvijek koristite motorno ulje za 4-ciklus koji zadovoljava ili premašuje zahtjeve za klasifikaciju API SJ usluga.

**NAPOMENA:** Motorna ulja bez deterdženta ili dvotaktna ulja oštetit će motor i ne treba ih koristiti.

**Za dodavanje motornog ulja:**

1. Provjerite da je kosilica na ravnom i da je područje oko čepa/šipke za mjerenje ulja čisto.
2. Uklonite poklopac i brtvu s boce sa uljem.
3. Otvorite ulje kapa / šipku okrećući ga za 90 stupnjeva suprotno od. Uklonite čep za punjenje ulja/šipku za mjerenje.
4. Lagano dodajte ulje. Punite do linije „Full“ na šipci. Nemojte prepuniti.

**NAPOMENA:** Prilikom provjere razine ulja, postavite šipku za mjerenje u otvor za punjenje ulja ne nemojte je uvnuti.

5. Instalirajte i osigurajte ulje kapa / šipku okrećući ga za 90 stupnjeva u smjeru kazaljke.

**Za provjeru motornog ulja:**

- Provjerite da je kosilica na ravnom i da je područje oko čepa/šipke za mjerenje ulja čisto.
- Uklonite čep za punjenje ulja/šipku za mjerenje. Očistite i ponovno postavite u otvor za punjenje ulja ali je ne uvrćite.
- Izvadite čep ulja/šipku za mjerenje razine i provjerite razinu ulja. Ako nema dovoljno ulja u spremniku ulja, dodajte ulje sve dok se ne dostigne točna razina.

**POKRETANJE/ZAUSTAVLJANJE KOSILICE**

Pogledajte sliku 5.

**⚠ UPOZORENJE**

Nikada ne pokrećite ili pogonite motor u zatvorenom ili slabo ventiliranom području; udisanje ispušnih plinova može usmrtniti.

**NOTE:** Motor se isporučuje sa sigurnosnim ventilom za zatvaranje protoka. Po završetku košnje isključite dovod goriva.

**Pokretanje motora**

1. Otvorite ventil goriva.
2. Ručicu za mijenjanje gasa stavite na najveću brzinu.
3. Pritisnite pumpicu za gorivo 3 puta.  
**NAPOMENA:** Ovaj korak nije nužno potreban kada pokrećete motor koji je prije nekoliko minuta radio.
4. Držite polugu za napajanje dolje protiv ručki.
5. Povucite ručku za pokretanje dok se motor ne pokrene. Otpustite lagano konop za pokretanje tako da konop ne

uskoči natrag.

**NAPOMENA:** Možda bude potrebno da ponovite početne korake u hladnijoj klimi. U toplijoj klimi, prekomjerno pumpanje goriva može uzrokovati potapanje i motor se neće pokrenuti. Ako prelijete motor s gorivom, pričekajte nekoliko minuta prije nego pokušate pokrenuti, te ne ponavljajte početne korake.

**Zaustavljanje motora**

1. Za zaustavljanje uređaja otpustite polugu za pogon.
2. Zatvorite ventil goriva.

**KORIŠTENJE PROMJENJIVOG GASA**

Pogledajte sliku 19.

- Poluga promjenjive brzine gasa na ručki omogućuje korisniku različite komplete brzine motora i treba se postaviti na najveću prilikom pokretanja kosilice i kod rezanja trave.
- Poluga promjenjivog gasa ne zaustavlja motor. Pogonska ručica na ručki mora se pustiti kako bi se motor zaustavio.

**KORIŠTENJE PROMJENJIVOG PRIJENOSA**

Pogledajte sliku 20.

- Ručica promjenjivog stupnja prijenosa na ručki dozvoljava korisniku da određuje varijacije u brzini prijenosa.
- Nemojte mijenjati položaj ručica ako proizvod nije pokrenut; u suprotnom bi moglo doći do oštećenja ručice.
- Za višu travu, smanjite brzinu prijenosa i povećajte brzinu motora.

**SAMOPOKRETANJE UREĐAJA**

Pogledajte sliku 6.

- Za samopokretanje: Pritisnite i držite polugu za paljenje prema dolje dok istovremeno polako povlačite ručicu mehanizma za samostalno kretanje kosilice prema ručki. Otpustite samostalno tjerati jamčevinu zaustaviti pogon kotača.
- Za ručno pokrenuti: Pritisnite i držite polugu snage. Ne upuštajte se u samostalno tjerati jamčevinu.

**NAPOMENA:** Proizvod će se pokrenuti kada se uključi mehanizam za samostalno kretanje kosilice.

**PODEŠAVANJE VISINE NOŽA**

Pogledajte sliku 7.

Prilikom isporuke, kotači na kosilici su postavljeni u nizak položaj. Prije uporabe kosilice po prvi put, podesite visinu košenja na najbolju visinu koja odgovara vašem travnjaku. Prosjek trave treba biti između 38 mm do 50 mm tijekom hladnih mjeseci i između 50 mm i 76 mm tijekom toplih mjeseci.

### Za podešavanje visine oštrice

- Zaustavite kosilicu i pričekajte da se oštrica potpuno zaustavi.
- Da se podigne visina noža uzmite polugu za reguliranje visine i povucite je prema stražnjem dijelu kosilice.
- Da se spusti visina noža uzmite polugu za reguliranje visine i povucite je prema prednjem dijelu kosilice.

### POSTAVLJANJE VISINE I NAGIBA RUČICE

*Pogledajte sliku 8.*

Visina ručke može se jednostavno podesiti po željama operatera.

### Za podešavanje visine ručice:

- Uklonite brzorastavni vijak.
- Izvucite brzorastavnu polugicu i podesite visinu ručice na drugi otvor.
- Ponovno postavite brzorastavnu spojnicu. Zategnite brzorastavni vijak.
- Ponovite na drugoj strani ručke.

### Za podešavanje nagiba ručice:

- Otpustite donje brzorastavne spojnice.
- Promijenite kut nagiba ručice prema želji. Provjerite je li sigurnosni klin umetnut u otvor u nosaču.

**NAPOMENA:** Proizvod ima postavku podešavanja kuta nagiba ručice u 3 točke.

- Ponovno montirajte donje brzorastavne spojnice.

### SAVJETI ZA KOŠENJE

- Osigurajte da je travnjak bez kamenja, štapova, žica i drugih objekata koji mogu oštetiti oštricu kosilice ili motor. Te predmete može odbaciti kosilica u bilo kom smjeru i nanijeti ozbiljne osobne povrede rukovatelju i drugima.
- Za najbolju učinkovitost, uvijek kosite trećinu ili manje ukupne visine trave.
- Kada kosite visoku travu, smanjite brzinu kretanja kako bi košenje bilo učinkovitije i pravilno izbacivanje pokošene trave.
- Ne kosite mokru travu, lijepit će se na donjoj strani kosilice i onemogućit će pravilno spremanje u vreću ili izbacivanje pokošene trave.
- Nova ili debela trava mogu zahtijevati užu ili višu visinu rezanja.
- Očistite donji dio kosilice nakon svake uporabe kako biste uklonili dijelove trave, lišće, prljavštinu i sve druge nagomilane nanose. Pogledajte odjeljak „Čišćenje donje strane kućišta kosilice”.

### RAD NA KOSINI

*Pogledajte sliku 10.*

- Kosine su najvažniji čimbenik u svezi s nezgodama izazvanim klizanjem i padom što može imati za posljednju ozbiljne povrede. Rad na kosini iziskuje posebnu pozornost. Ukoliko se nelagodno osjećate na kosini, nemojte tamo kositi. Za vašu sigurnost ne pokušavajte kositi na kosinama iznad 15 stupnjeva. Proizvođač preporučuje da ne koristite pogonske kotače prilikom pokretanja na kosinama.
- Na padini kosite poprijeko, nikada gore-dolje. Posebnu pozornost obratite kada mijenjate smjer na kosini.
- Vodite računa o rupama, kolotrazima, kamenju, skrivenim predmetima ili ispupčenjima koja mogu izazvati klizanje ili spoticanje. Visoka trava može sakriti takve zapreke. Uklonite sve predmete kao što je kamenje, grane drveta itd., na koje se možete spotaći ili koje nož može odbaciti.
- Uvijek imajte čvrsto uporište. Klizanje i pad mogu nanijeti ozbiljne osobne povrede. Ako osjećate da gubite ravnotežu, odmah otpustite polugu za pogon.
- Ne kosite blizu usjeka, kanala niti nasipa; možete izgubiti oslonac ili ravnotežu.

### PRAŽNENJE KUTIJE ZA TRAVU

*Pogledajte sliku 11.*

1. Zaustavite kosilicu i pričekajte da se oštrica potpuno zaustavi.
2. Podignite zadnja vrata za pražnjenje.
3. Uхватite kutiju za travu za njezine ručke i uklonite iz kosilice.
4. Ispraznite pokošenu travu.
5. Podignite lijeva vratašca za pražnjenje i ponovno postavite kutiju za travu.

#### ⚠ UPOZORENJE

Budite izuzetno oprezni kada podižete ili naginjete uređaj radi održavanja, čišćenja, spremanja ili prijevoza. Oštrica je oštra; čak i kada je motor ugašen, oštrica se može pomicati. Kada je oštrica izložena držite podalje sve dijelova tijela.

#### ODRŽAVANJE

#### ⚠ UPOZORENJE

Nakon objavljivanja polugu snage, redovito provjerite je li oštrica zaustavi u 3 sekunde.

**⚠ UPOZORENJE**

Ako proizvod nije ispravno održava, životni vijek proizvoda može se smanjiti, a ugrađene sigurnosne značajke možda neće funkcionirati ispravno, čime se povećava potencijal za ozbiljne ozljede. Uvijek proizvod održavajte u dobrom radnom stanju.

**⚠ UPOZORENJE**

Prije izvođenja bilo kakvog održavanja, zaustavite uređaj omogućavajući oštrici da se potpuno zaustavi, te odspojite kabel svjeće. Nepoštivanje ovog upozorenja može dovesti do ozbiljnih osobnih ozljeda.

**⚠ UPOZORENJE**

Prilikom servisiranja koristite samo odobrene zamjenske dijelove. Uporaba bilo kojeg drugog dijela može izazvati opasnost ili oštećenje proizvoda.

**OPĆE ODRŽAVANJE**

Možete izvršiti podešavanja i popravke koji su opisani u ovom priručniku. Za druge popravke, obratite se ovlaštenom servisnom agentu.

- Prilikom čišćenja plastičnih dijelova izbjegavajte koristiti kemijska sredstva. Većina plastičnih dijelova osjetljiva je na oštećenje različitim vrstama komercijalnih vrsta otapala i mogu se odšteti njihovom uporabom. Za uklanjanje prljavštine, prašine, ulja, masnoće itd., koristite čistu krp.
- Povremeno provjerite sve matice i zavrtnje da su pritegnuti kako biste osigurali siguran rad kosilice.
- Uklonite sve naslage trave i lišća oko motora i poklopca motora. Povremeno obrišite kosilicu čistom suhom krpom. Ne koristite vodu.
- Često provjeravajte skupljač trave na habanje i oštećenja.

**⚠ UPOZORENJE**

Nikada ne dopustite kontakt plastičnih dijelova s tekućinom za kočnice, benzinom, proizvodima na bazi petroleja, sredstvima za odmašćivanje, idr. Kemikalije mogu oštetiti, oslabiti ili uništiti plastiku što može dovesti do ozbiljnih osobnih ozljeda.

**ČIŠĆENJE DONJE STRANE KOSILICE**

1. Podignite kosilicu na punu visinu.
2. Priključite ženski priključak crijeva za vodu (nije isporučeno) na muški priključak crijeva na kosilici.
3. Otvorite dovod vode.
4. Pokrenite kosilicu i na malim okretajima, no nemojte

uključivati samopokretanje.

5. Pogonite motor na mjestu za približno 30 sekundi.
6. Isključite motor.
7. Zatvorite dovod vode.
8. Provjerite donju stranu kosilice na čistoću i po potrebi ponovite postupak čišćenja.

**PODMAZIVANJE**

Svi ležaji u ovom proizvodu su podmazani dovoljnom količinom visokokvalitetne masti za čitav radni vijek uređaja za rad pod normalnim radnim uvjetima. Stoga, nikakvo dalje podmazivanje nije potrebno.

**⚠ UPOZORENJE**

Zaštite ruke debelim rukavicama i/ili umotajte sječiva noža krpama ili drugim materijalom kada vršite održavanje noža. Dodir s oštricom može dovesti do ozbiljnih osobnih ozljeda.

**ZAMJENA NOŽA**

*Pogledajte sliku 12.*

Kada se radi prilagodbe, budite oprezni da ne uhvate prste između pokretnih i fiksnih noževa dijelovima proizvoda.

Za najbolje rezultate, oštrica kosilice se mora održavati oštrom. Odmah zamijenite savijenu ili oštećenu oštricu.

**⚠ UPOZORENJE**

Koristite samo zamjenske oštrice odobrene od proizvođača kosilice. Korištenje oštrice koja nije odobrena od proizvođača kosilice je opasno i može rezultirati u ozbiljnim ozljedama, oštećenju kosilice i poništenju jamstva.

**⚠ UPOZORENJE**

Za zamjenu oštrice prije naginjanja kosilice prvo ispuštite gorivo.

1. Zaustavite motor i odspojite kabel svjeće. Omogućite oštrici da se potpuno zaustavi.
  2. Okrenite proizvod na bočnu stranu (filter za zrak okrenut je prema gore).
  3. Stavite drveni klin između noža i oklopa kosilice kako biste spriječili okretanje noža.
    - Ugradnja: Pogledajte sliku 12a.
    - Uklanjanje : Pogledajte sliku 12b.
- NAPOMENA:** Nemojte postavljati drveni klin između oštrice i plastičnog poklopca.
4. Korištenjem 16 mm ključa (nije isporučeno), otpustite vijak oštrice okretanjem vijka u smjeru suprotnom od kazaljki na satu kao što je vidljivo s donje strane.
  5. Izvadite vijak noža, proljeće pranje i nož.
  6. Postavite novi nož na osovinu. Provjerite da li ste

postavili nož tako da su zakrivljeni krajevi okrenuti nagore, prema kosilici, a ne nadolje prema tlu.

- Zamijenite podlošku opruge i vijak oštrice na osovini. Prstima pritegnite vijak zakrećući u smjeru kretanja kazaljki na satu kao što je prikazano na dnu kosilice.

**NAPOMENA:** Provjerite da su svi dijelovi složeni odgovarajućim redoslijedom kako su i skidani.

- Zategnite vijak oštrice korištenjem momet-ključa (nije isporučen) kako biste osigurali da je svornjak pravilno pritegnut.
- Preporučeni moment za vijak oštrice je 40–45 Nm.

**NAPOMENA:** Nemojte oštiriti oštrice; zamijenite ih s novima. Oštrice treba pravilno balansirati kako bi se izbjegla oštećenja i osobne ozljede.

### ČIŠĆENJE ZRAČNOGA FILTRA

Pogledajte sliku 13.

Za pravilan rad i dugotrajnost, držite čistim filter za zrak.

- Uklonite poklopac filtra zraka tako da pritisnete prema dolje azsun dok lagano povlačite polopac prema van.
  - Uklonite filter za zrak i očistite ga s toplom sapunicom. Isperite i pustite da se osuši.
  - Nanesite lagani premaz motornog ulja na filter za zrak, potom ga istisnite korištenjem upijajuće krpe ili papirnatoj ubrusa.
  - Ponovno postavite filter za zrak na postolje za filter za zrak.
  - Ponovno postavite i pričvrstite pokrov filtra za zrak.
- NAPOMENA:** Za najbolju učinkovitost filter treba godišnje promijeniti.

### ČEP ZA GORIVO

#### ⚠ UPOZORENJE

Čep za gorivo na koji istječe gorivo je opasnost od požara i mora se odmah zamijeniti.

Čep za gorivo sadrži filter koji se ne servisira i zaporni ventil. Začepljeni čep za gorivo dovodi do slabog rada motora. Ako se poboljša rad motora kada se olabavi čep za gorivo, možda je zaporni ventil u kvaru ili je začepljen. Po potrebi zamijenite čep za gorivo.

### PROMJENA MOTORNOG ULJA

Pogledajte sliku 14.

Osigurajte da je spremnik za gorivo potpuno prazan prije okretanja jedinice jer će u suprotnom isteći gorivo.

Motorno ulje treba mijenjati svakih 25 sati korištenja. Promijenite ulje dok je motorno ulje još toplo, no ne prevruće. Ovo omogućuje ulju da lakše i potpuno istekne.

- Uklonite čep za punjenje ulja/šipku za mjerenje.
- Okrenite kosilicu na bok i omogućite ulju da istekne iz otvora za punjenje ulja u odobreni kontejner.
- Postavite kosilicu u uspravni položaj i ponovno napunite uljem slijedeći upute u odjeljku Dodavanje/provjera ulja.

**NAPOMENA:** Korišteno ulje valja odlagati na odgovarajućem mjestu za odlaganje. Za više informacija upitajte lokalnog dobavljača ulja.

### ODRŽAVANJE SVJEĆICE

Pogledajte sliku 15.

Svjećica mora imati točan zazor i bez naslaga kako bi se osigurao pravilan rad motora. Za provjeru:

- Uklonite poklopac svjeće.
- Očistite svaku prljavštinu oko baze svjeće.
- Uklonite svjećicu korištenjem 13/16 in. ključa za svjeće (nije isporučen).
- Provjerite svjećicu na oštećenje i očistite s žičanom četkom prije ponovne ugradnje. Ako je izolacija napukla ili okrnuta, svjećicu treba zamijeniti.

**NAPOMENA:** Za zamjenske svjeće koristite preporučene E6RTC svjeće.

- Izmjerite zazor svjeće. Točan zazor je 0,71 mm – 0,79 mm. Za širenje zazora, po potrebi, pažljivo savijte uzemljenje (vrh) elektrode. Za smanjenje zazora, lagano lupnite elektrodu na tvrdj površini.
- Postavite svjećicu u položaj; navrnite je ručno kako biste spriječili provrt navoja.
- Pritegnite s ključem kako biste pritisnuli podlošku. Ako je svjećica nova, koristite 1/2 kruga za pritisak podloške na odgovarajući stisak. Ako ponovno koristite staru svjećicu, koristite 1/8 do 1/4 zakreta za pravilan stisak podloške.

**NAPOMENA:** Nepravilno pritegnuta svjećica postaje vrlo topla i može oštetiti motor.

- Ponovno postavite nastavak svjeće.

### ODRŽAVANJE POGONSKOG ZUPČANIKA

Pogledajte sliku 16.

Kako biste osigurali ispravan rad kotača, komplet kotača treba očistiti prije skladištenja kosilice.

- Uklonite poklopac glavčine.
- Uklonite maticu i kotač, te postavite sa strane.
- Skinite poklopac za zaštitu od prašine, stezni prsten, podlošku, čivje i zupčanik kotača. Očistite prljavštinu s ovih dijelova i kraj pogonske osovine suhom krpom. Ako je neophodno, može se upotrijebiti alkohol za masažu da se ukloni upornija prljavština.

#### ⚠ UPOZORENJE

Ne podmazujte ni jednu od komponenti kotača. Podmazivanje može uzrokovati dijelovi kotača uspjati tijekom uporabe, što bi moglo dovesti do oštećenja proizvoda i / ili teških ozljeda na operatora.

- Vratite zupčanik sa strelicama okrenutim prema prednjoj strani kosilice. Vratite čivje, podlošku, stezni prsten, i poklopac protiv prašine.

**NAPOMENA:** Provjerite jesu li lijevi i desni zupčanik na ispravnim položajima.

5. Vratite kotač i maticu. Za osiguranje pritegnite maticu.
6. Ponovno vratite poklopac glavine.

### ZAMJENA KOTAČA

Pogledajte sliku 17.

#### ⚠ UPOZORENJE

Koristite samo zamjenske kotače odobrene od strane proizvođača kosilice. Korištenje kotača koje nije odobrio proizvođač kosilice je opasno i može rezultirati u ozbiljnim osobnim ozljedama.

1. Zaustavite motor i odspojite kabel svjećeice. Omogućite oštrici da se potpuno zaustavi.
2. Uklonite poklopac glavčine.
3. Uklonite maticu s osovine kotača, potom uklonite kotač.
4. Zamijenite s novim kotačem i ponovno postavite maticu radi osiguranja.

### SKLADIŠTENJE PROIZVODA

#### 30 dana ili više

- Ako koristite stabilizator goriva, slijedite upute stabilizator proizvođača dodati stabilizator na benzin u spremniku za gorivo. Pokrenite motor najmanje 10 minuta nakon dodavanja stabilizatora dopustiti stabilizator do karburator.

#### ⚠ UPOZORENJE

Ne skladištiti proizvod s benzina u spremniku u zgradi gdje se plinovi mogu dosegnuti otvoreni plamen ili iskra.

- Ako ne koristite stabilizator goriva, dopustite da motor radi dok je proizvod potpuno izvan benzina.
- nakon što se motor zaustavi; omogućite oštrici da se potpuno zaustavi, te odspojite kabel svjećeice.
- Okrenite ventil za gorivo u položaj zatvoreno
- Okrenite kosilicu bočno (s rasplinjačem okrenutim prema gore) i očistite isječke trave nakupljene na donjoj strani kosilice.
- Očistite donju stranu kosilice.
- Obrišite kosilicu sa suhom krpom.
- Provjerite sve matice, zavrtnje, gumbе, спone itd.
- Pregledajte pokretne dijelove da nisu oštećeni, slomljeni ili pohabani. Obavite opravku svakog oštećenog dijela i zamjenu nedostajućih dijelova.
- Pohranite kosilicu u dobro ventiliranom području koje je čisto, suho i van dohvata djece.
- Ne čuvajte kosilicu u blizini korozivnih tvari kao što su vještačka đubriva ili kamena sol.

### Da se spusti drška prije skladištenja:

Pogledajte sliku 18.

- Uklonite konop za pokretanje iz vodilice i pustite da se uvuče u motor.
- Uklonite hvatač trave.
- Otpustite gornji Quick release zatvarači gornje ručke i preklopите gornju ručku prema dolje.
- Otpustite donju brzorastavnu spojnicu.
- Presavijte donju ručku prema naprijed preko rubova nosača ručke i provjerite drži li nosač ručicu, u suprotnom se može oštetiti zračni filter.
- Zatvorite niže Quick release zatvarači i neka nosač podržava ručku, pazеći da ne savijati ili plesti kontrolne kabele.

### PRIJEVOZ

- Zaustavite motor, odspojite kabel svjećeice i pričеkajte dok se oštrica potpuno ne zaustavi, te omogućite da se ohladi. Omogućite motoru da se ohladi.
- Ispraznite spremnik za gorivo tako da pokrećete motor dok se na zaustavi. Ispraznite ulje tako da slijedite upute za izmjenu ulja.
- Osigurajte uređaj protiv pomicanja ili pada kako biste spriječili povrede osoba ili oštećenja na uređaju.

## Plan Održavanja

	Prije svake uporabe	Nakon 1 mjeseca ili 20 sati rada	Nakon 3 mjeseca ili 50 sati rada	Nakon 6 mjeseca ili 100 sati rada	Nakon 12 mjeseca ili 300 sati rada
Provjerite Motorno ulje	■				
Promjena motornog ulja		■		■	
Provjerite Zračni filter	■				
Očistite zračni filter			■		
Promjena Zračni filter					■
Zamjenite filter za gorivo				■	
Provjerite/podesite svječicu				■	
Zamjena svječice					■
Provjerite/podesite prazan hod					■
Provjerite/podesite zazor ventila*					■
Očistite spremnik goriva i filter*				■	
Provjerite cijev za gorivo					■
Provjerite za istrošene ili oštećene dijelove.	■				
Provjerite sve početne ureza i snage polugu za funkciju	■				
Provjerite je li oštrica prestaje u roku od 3 sekunde nakon otpuštanja ručice za napajanje	■				

\* Ove stavke trebaju izvoditi samo ovlašteni servisni centri.

**NAPOMENA:** Održavanje treba češće izvoditi kada se uređaj koristi u prašnjavim područjima.

Kada uređaj premaši maksimalan broj označen u tablici, održavanje i dalje treba biti u ciklusima - prema vremenskim intervalima ili satima koji su ovdje navedeni.



## OTKLANJANJE SMETNJI

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Ručka nije u točnom položaju.	Ručka je pravilno pozicionirana.	Provjerite kako bi bili sigurni da je pin donje ručke popicali u pravilnom položaju.
	Quick-release ručice nisu zategnuti.	Zategnite nositi s brzim otpuštanjem ručice.
Kosilica se ne pokreće.	Nema iskre.	Koristite svjeće tester za provjeru pravilnog svjeće rad.
	Nema goriva.	Provjerite je li ventil za gorivo postavljen u otvoreno napunite kosilicu s gorivom. Ako se kosilica i dalje ne pokreće, obratite se serviseru.
	Motor je potopljen.	Pričekajte 15 minuta, potom pokušajte ponovno pokrenuti kosilicu. Prije pokušaja ne pumpajte gorivo.
	Uže startera povlači teže sada nego kada novi.	Obratite se serviseru.
Kosilica se teško gura.	Visoka trava, zadnji dio kućišta i nož vuku se po gustoj travi ili visina šišanja preniska.	Podignite visinu rezanja.
	Sklop kotača treba čišćenje.	Očistite sklop kotača.
Kosilica vibrira pri većoj brzini.	Oštrica nije izbalansirana.	Zamijenite oštricu.
	Savijena osovina motora.	Zaustavite motor, odspojite kabel svjeće iz svjeće i provjerite oštećenje. Neka ovaj kvar opravi ovlašteni servisni centar prije pokretanja.
Kosilica ne usitnjava pravilno.	Mokri komadi isječene trave slijepljeni su na donjoj strani površine.	Prije usitnjavanja pričekajte da se trava osuši. Očistite donju stranu kosilice.
Kosilica ne ubacuje u vreću pravilno.	Visina rezanja postavljena je prenisko.	Podignite visinu rezanja.

Varnost, učinkovitost in zanesljivost so bile pri načrtovanju vaše bencinska kosilnica ključnega pomena.

### NAMEN UPORABE

Izdelek je namenjen domači košnji trave. Rezilo naj kroži nekako vzporedno s tlemi, nad katerimi se obrača. Med košnjo se morajo vsa štiri kolesa dotikati tal. Za kosilnico je pot, primerna za pešce.

Kosilnice nikoli ne uporabljajte z dvignjenimi kolesi, je ne vlecite in se ne vozite na njej. Z njim kosite samo domače trate.

### SPLOŠNA VARNOSTNA PRAVILA

#### ⚠ OPOZORILO

Za zmanjšanje nevarnosti poškodb si preberite in osvojite vsebino navodil.

#### ⚠ OPOZORILO

Ne poskušate upravljati te kosilnice, dokler niste v celoti prebrali in razumeli vseh navodil, varnostnih napotkov, ipd., v tem priročniku. Neupoštevanje spodaj navedenih navodil se lahko odrazi v električnem udaru, požaru in/ali hudih telesnih poškodbah.

### OSEBNA VARNOST

- Kosilnica lahko v zrak meče predmete, z njo pa si lahko tudi odrežete roke in stopala. Neupoštevanje vseh varnostnih navodil se lahko konča z resnimi poškodbami ali smrtjo.
- Nikoli ne dovolite otrokom, osebam z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali mentalnimi zmožnostmi ali osebam s pomanjkanjem izkušenj ali znanja ter osebam, ki niso seznanjene s temi navodili, da uporabljajo izdelek. Lokalni predpisi se morda nanašajo tudi na minimalno starost upravitelja. Otroke nenehno primerno nadzorujte, da se ne bodo igrali z napravo.
- Pred vsako uporabo zagotovite, da vse kontrole in varnostne naprave delujejo pravilno. Izdelka ne uporabljajte, če stikalo za izklop ne zaustavi motorja.
- Bodite pozorni, glejte kaj delate, in uporabite zdrav razum, ko uporabljate kosilnice. Ne uporabljajte je, ko ste utrujeni ali pod vplivom drog, alkohola ali zdravil. Padeč koncentracije pri uporabi naprave lahko privede do hudih telesnih poškodb.
- Nosite močne dolge hlače, dolge rokave, obutev, ki ne drsi, in rokavice. Ne nosite ohlapnih oblačil, kratkih hlač, natikačev in ne hodite bosi.
- Med delom z napravo vedno nosite zaščito za ušesa in zaščitna očala. Če je območje prašno, uporabljajte dihalno zaščito.

- Zaščita za sluh zmanjša vašo sposobnost, da slišite opozorila (alarme ali klice). Upravljaivec mora še bolj paziti na dogajanje v okolici.
- Uporaba podobnih orodij v bližini poveča nevarnost za poškodbe sluha in nevarnost, da druge osebe vstopijo v vaše delovno območje.
- Vedno stojte trdno, predvsem pri obratovanju na klancih. Pazite na ravnotežje in ne pretiravajte. Nesiahajte priliš daleko. Pretiravanje lahko povzroči izgubo ravnotežja.
- Vedno hodite, nikoli ne tecite.
- Vedno kosite prečno po pobočjih, nikoli gor in dol. Pri menjavanju smeri na pobočjih bodite še posebej previdni.
- Ne kosite v bližini pečin, jarkov, izredno strmih pobočij ali nabrežij. Slaba obutev lahko povzroči zdrs in nesrečo.
- Načrtujte pot košnje, da se izognete izmetu materiala proti cestam, javnim pločnikom, prisotnim in podobnemu. Prav tako se izognite izpihovanju materiala v stene ali ovire, saj se slednji lahko odbije nazaj v upravitelja.

### DELOVNO OBMOČJE

- Prisotni (še posebej otroci in živali) naj bodo med obratovanjem oddaljeni vsaj 15m od delovnega območja. Če kdorkoli vstopi v delovno območje, zaustavite napravo.
- S cepilnikom ne upravljajte pri slabi osvetljavi. Upravljaivec mora imeti jasen pregled nad delovnim območjem, da lahko prepozna morebitne nevarnosti.
- Naprave ne uporabljajte v eksplozivnih okoljih, npr. v bližini vnetljivih tekočin, plinov ali prahu. Orodje lahko proizvaja iskre, zaradi katerih se lahko prah ali hlapi vnemejo.
- Objekti, ki jih zadane rezilo kosilnice, lahko povzročijo resne poškodbe. Temeljito preglejte delovno površino in odstranite vse kamne, palice, kovino, žice, kosti, igračke ali druge predmete.
- Naprave ne uporabljajte na mokri travi ali na dežju.
- Pomnite, da je upravitelj oz. uporabnik odgovoren za nesreče ali nevarnosti, ki se pripetijo ostalim ljudem ali njihovi lastnini.
- Če upravitelj ni pozoren na prisotnost otrok, se lahko pripetijo tragične nesreče. Otroke stroj in košnja pogosto zanimata. Nikoli ne domnevajte, da bo otrok ostal tam, kjer ste ga zadnjič videli.
- Pazite, da bodo otroci izven delovnega območja in pod nadzorom odgovorne odrasle osebe, ki ni upravljaivec.
- Ko se približujete mrtvim kotom, grmovju, drevesom ali ostalim predmetom, ki bi lahko ovirali vaš pogled na otroka, bodite še posebej pozorni.
- Delovno območje naj bo vedno čisto. V neurejenih in temnih območjih se rade zgodijo nesreče.

## VARNOSTNA OPOZORILA ZA KOSILNICO

- Pred vsako uporabo jo pregledajte in se prepričajte, da rezila, vijaki rezila in sestavni deli rezalnika niso obrabljeni ali poškodovani. Preveri izdelek pred vsako uporabo in pogosto med delovanjem.
- Obrabljena ali poškodovana rezila in vijake zamenjajte v kompletih, da ohranite uravnoteženost naprave.
- Pogosto preverjajte, ali so vse matice in vijaki dobro pritrjeni in tako zagotovite varno delovno stanje opreme.
- Redno preverjajte, ali je zbiralnik obrabljen, preluknjan ali pokvarjen. Zaradi tega lahko predmeti odletijo v upravljalca.
- Zamenjajte obrabljene ali poškodovane dele, preden izdelek znova uporabite.
- Kosilnice ne uporabljajte, če se ob sprostitvi pogonske ročice motor ne zaustavi.
- Ne uporabljajte izdelka, ne da bi celotno trave ali varovalo odtočne odprtine samozaporni v mestu.
- Izdelka ne uporabljajte v primeru pojava nevihte.
- Izdelka ne preobremenjujte. Nalogo bo opravila bolje in varneje pri hitrosti, za katero je bila zasnovana.
- Kosilnice ne preobremenjujte. Košnja dolge goste trave lahko zmanjša hitrost motorja ali pa lahko ustavi delovanje. Pri košnji dolge goste trave prva košnja z višjo nastavljenjo višino rezanja zmanjša breme. Glejte nastavljanje višine rezila.
- Pri košnji prek prečšenih površin rezilo ustavite.
- Izdelka ne vlecite nazaj, razen če je to zares nujno. Če morate napravo odmakniti od zidu ali ovire, se najprej ozrite navzdol in nazaj, da se ne spotaknete ali si naprave ne povlecete čez stopala.
- Rezilo ustavite, če je treba napravo pri prečkanju površin, ki niso travnate, nagniti za prevoz, in če napravo prevažate na in iz območja, kjer kosite.
- Naprave nikoli ne uporabljajte, če so poškodovana varovala ali zaščite, ali če varnostne naprave, na primer deflektorji in/ali zbiralnik za travo, niso nameščene.
- Motor vklopite previdno po navodilih, roke in noge pa imejte proč od predela rezanja. Ne približujte se odprtini za praznjenje.
- Nikoli ne dvigajte ali prenašajte kosilnice, medtem ko motor deluje.
- Izogibajte se luknjam, brazdam, izboklinam, kamnom ali ostalim skritim predmetom. Zaradi neravnega terena vam lahko spodsrsne in lahko se poškodujete.
- Kadar kosilnica ni v uporabi, jo hranite v dobro prezračujem, suhem in zaklenjenem prostoru, izven doseg otrok.
- Za pravilno namestitvev in delovanje dodatne opreme glejte navodila proizvajalca. Uporabljajte samo dodatno opremo, ki je odobrena s strani proizvajalca.
- Motorja ne uporabljajte v zaprtem prostoru, kjer se lahko zbirajo nevarni hlapi ogljikovega monoksida.
- Ne spreminjajte nastavitvev regulatorja motorja in pazite, da ne pride do previsoke hitrosti motorja.
- Kosilnice ne nagibajte, ko zaganjate motor ali medtem ko je motor v teku. S tem bi rezilo izpostavili in povečali možnost, da bi predmeti leteli naokrog.
- Ne zaganjajte motorja, ko stojite pred odprtino za praznjenje.
- V naslednjih primerih ustavite motor, odklopite kabel vžigalne svečke in počakajte, da se rezilo povsem ustavi, nato pa počakajte, da se ohladi:
  - kadar izdelek pustite brez nadzora,
  - pred čiščenjem blokade ali odmaševanjem cevi,
  - pred preverjanjem in čiščenjem izdelka ali delom na njem,
  - če zadenete ob tujek; preverite, ali se je naprava poškodovala, in popravite potrebno, preden napravo ponovno zaženete in uporabite,
  - pred čiščenjem zbiralnika,
  - pred ponovnim polnjenjem
- Če izdelek začne nenormalno vibrirati (preverite nemudoma).
  - pregledajte za primer poškodb
  - zamenjajte ali popravite vse poškodovane dele
  - preverite, ali so kateri koli deli zrahljani in jih privijte
- Če naprava zadene ob trd predmet, sledite tem korakom:
  - Zaustavite motor in odklopite kabel vžigalne svečke.
  - Temeljito pregledajte, če je naprava poškodovana.
  - Pred ponovnim zagonom in nadaljevanjem uporabe popravite kakršno koli škodo.
- Pred shranjevanjem v kakršno koli ohišje počakajte, da se motor ohladi.
- Da bi zmanjšali nevarnost požara, skrbite, da se na motorju, glušniku in območju za shranjevanje goriva ni nabralo listje ali preveč maščob.
- Če morate izprazniti rezervoar, to napravite zunaj.
- Ustavite motor in odklopite žico vžigalne svečke, preden opravite prilagoditve ali v primeru, da pustite izdelek brez nadzora, preden zamenjate dodatke, pred transportom ali shranjevanjem kosilnice. Tovrstni preventivni varnostni ukrepi zmanjšajo možnost slučajnega zagona električnega orodja.
- Izdelek je izredno hrupen; če navodil glede omejevanja izpostavljenosti, zmanjševanja hrupa in nošenja zaščite za sluh ne upoštevate strogo, lahko pride do trajnih poškodb sluha.

## SERVISIRANJE

- Servis izdelka mora opraviti usposobljena oseba. Nepooblaščen poseganje se lahko odrazi v poškodbah uporabnika ali izdelka.

- Pri servisiranju uporabljajte samo originalne nadomestne dele. Uporaba neustreznih delov povzroči tveganje za resne poškodbe uporabnika ali poškodovanost izdelka.

**OPOMBA:** Izvajajte samo opravila, naštetá v tem priročniku. Za servisiranje odnesite izdelek na pooblašeni servis.

Ta priročnik shranite za nadaljnjo referenco. Pogosto jih pregledujte in jih uporabljajte za učenje ostalih, ki bodo uporabljali ta izdelek. Če to orodje komu posodite, zraven priložite tudi ta navodila.

## SIMBOLI

Na izdelku so lahko uporabljeni naslednji simboli. Prosimo, preučite jih in se naučite njihovih pomenov. Pravilno razumevanje sporočila teh simbolov vam omogoča boljše in varnejše uporabljanje naprave.



Ukrepi za večjo varnost.



Za zmanjšanje nevarnosti poškodb si preberite in osvojite vsebino navodil, preden izdelek uporabite.



Hraniti vse dele telesa in oblačil brez vseh pasov ali drugih gibljivih delov.



Da bi se izognili poškodbam, proč od gibljivih delov ves čas. Z delovnega območja odstranite vse žice in kable. Neupoštevanje teh napotkov lahko povzroči resne poškodbe.



Nevarnost! Ne vtikajte rok ali nog.



Opravite lahko samo tukaj navedene prilagoditve ali popravila. Za ostala popravila dostavite enoto k pooblaščenemu serviserju. Roke držite proč od rezil.



Nevarnost odbijanja. Prisotni naj bodo oddaljeni vsaj 15 m.



Da zmanjšate tveganje poškodb ali škode, preprečite stik z vročo površino.



V bližini ne kadite in pazite, da ne boste blizu plamena ali isker.



Premikanje, če je lovilnik prazen



Premikanja ni, če je lovilnik poln.



Ne dotikajte se vroče kovinske površine.



Pazite na ostra rezila. Rezila se bodo vrтела še naprej, tudi ko je stroj že izklopljen. Pred vzdrževanjem naprave odstranite nasadni ključ za žigalne svečke.



Počasi zrahljajte pokrovček za gorivo, da sprostite pritisk in da preprečite uhajanje goriva okrog pokrovčka.



Gorivo previdno dolijte v rezervoar.



Ročico za plin (variabilno) nastavite na najvišjo hitrost.



3-krat močno pritisnite črpalni mehurček.



Držite napajalni ročico navzdol proti ročaju.



Kabel zaganjalnika povlecite tolikokrat, da se motor zažene.



Vedno kosite prečno po pobočjih, nikoli gor in dol.



Odstranite predmete, ki bi lahko prileteli v vrteče se rezilo. Gledalci naj bodo na varni razdalji od izdelka.



Gorivo in njegovi hlapi so izredno vnetljivi in eksplozivni.



Gorivo in njegovi hlapi so izredno vnetljivi in eksplozivni. Požar ali eksplozija lahko povzroči resne opekline ali smrt.



Uporabljajte neosvinčen bencin, namenjen za motorna vozila, z oktanskim številom 87 ([R+M]/2) ali višje.



Uporabljajte SAE 30 ali 10W-30 API-SJ olje.



Ustreza vsem predpisanim standardom v državi članici EU, kjer je bil kupljen izdelek.



EurAsian oznaka o skladnosti



Ukrajinska oznaka za skladnost



Držite napajalni ročico. Spustite vzvod za vklop/izklop, da se izdelek zaustavi.



Samopogon: Ko kontrolno ročico pogona potegnete proti ročaju, se kosilnica za travo poganja sama.



Zajamčena raven zvočne moči je 98 dB.



Zaustavite izdelek.



Odprite in zaprite ventil za dovod goriva



Ročica za uravnavanje plina



Ročica za uravnavanje prenosa moči



Številka dela nadomestnega rezila.

### REZIDUALNA TVEGANJA:

Tudi če izdelek uporabljate tako, kot je predpisano, še vedno ne moremo izključiti določenih preostalih dejavnikov tveganja. Med uporabo se lahko pojavijo naslednje nevarnosti, upravljavec pa naj bo pozoren na sledeče:

- Poškodbe zaradi vibracij. Vedno uporabljajte pravo orodje za opravilo, uporabite ustrezne ročaje in omejite delovni čas in izpostavljenost.
- Poškodbe sluha zaradi izpostavljenosti hrupu. Nosite zaščito za sluh in omejite izpostavljenost.
- Poškodbe zaradi stika z rezili
- Poškodba zaradi izvrženih ostankov

### ZMANJŠANJE TVEGANJA

Ugotovljeno je bilo, da lahko pri nekaterih posameznikih vibracije ročnih orodij povzročijo Raynaudov sindrom. Simptomi so lahko mravljinci, otrplost in pobledele prsti, kar je običajno vidno, kadar je oseba izpostavljena mrazu. Dedni dejavniki, izpostavljenost mrazu in vlagi, dieta, kajenje in delovne navade naj bi pripomogle k razvoju teh simptomov. Za zmanjšanje učinkov vibracij lahko upravljavec upošteva naslednja navodila:

- Poskrbite, da bo vaše telo na mrazu toplo. Med upravljanjem nosite rokavice in tako ohranajte toploto vaših dlani in zapestij. Kot poročajo, je mraz glavni dejavnik, ki prispeva k Raynaudovemu sindromu.
- Po vsakem obdobju upravljanja naprave telovadite in tako pospešite krvni obtok.
- Pogosto si vzemite odmor. Omejite dnevno količino izpostavljenosti.

Če zaznavate kakršne koli simptome takšnega stanja, takoj prenehajte z uporabo naprave in se o simptomih posvetujte z zdravnikom.

### ⚠ OPOZORILO

Daljša uporaba orodja lahko privede do poškodb ali pa so poškodbe lahko hujše. Kadar orodje uporabljate dalj časa, si večkrat vzemite odmor.

### ⚠ OPOZORILO

Da se izognete resnim poškodbam, ne uporabljajte tega proizvoda, dokler ne preberete in popolnoma razumete navodil za uporabo. Če ne razumete opozoril in navodil v priročniku za uporabo, tega izdelka ne uporabljajte. Za pomoč pokličite servisni center RYOBI.

### OPIS

Glejte sliko 1.

1. Stranski deflektor za izmet
2. Gumb vbrizgalke
3. Pokrov za bencin
4. Ročica zaganjalnika
5. Pokrovček/merilna palica za olje
6. Ročica za prilagoditev višine
7. Pritrdilo s "hitro sprostitvijo"
8. Vzvod za vklop/izklop

9. Ročaj
10. Ročica za aktiviranje pogona
11. Gumb vodila za vrv
12. Vrata za praznjenje zadaj
13. Zbiralnik
14. Ventil za dovod goriva
15. Zaklepni zatič
16. Zračni filter
17. Drobilni nastavek
18. Nožici
19. Stranska vrata za izmet
20. Kljukice stranskega deflektorja za izmet
21. Odprtina stranskih vrat za izmet
22. Kapica vžigalne svečke
23. Ročica za uravnavanje plina
24. Ročica za uravnavanje prenosa moči
25. Pritrdilna objemka za kable
26. Zaklepni mehanizem

## MONTAŽA

### ODPAKIRANJE

Izdelek je treba sestaviti.

- Izdelek temeljito preglejte in se prepričajte, da se med prevozom ni poškodoval ali zlomil.
- Če so deli poškodovani ali manjkajo, izdelka ne uporabljajte, dokler deli niso zamenjani.

### ⚠ OPOZORILO

Če so deli poškodovani ali manjkajo, izdelka ne uporabljajte, dokler deli niso zamenjani. Če ta izdelek uporabljate s poškodovanimi ali manjkajočimi deli, se lahko resno poškodujete.

### ⚠ OPOZORILO

Ne skušajte spreminjati izdelka ali ustvarjati priključke, katerih uporabe na tem izdelku ne priporočamo. Vsako tako spreminjanje je zloraba in lahko privede do tveganj, ta pa do hudih osebnih poškodb.

### ⚠ OPOZORILO

Varnostni izdelek sistemi ali funkcije, se ne ponaredi ali onemogočena.

### ⚠ OPOZORILO

Nikoli ne pritrdite ali prilagajate nobenega priključka, medtem ko izdelek deluje. Če se motor ne zaustavi, lahko pride do resnih poškodb.

### ⚠ OPOZORILO

Pred sestavljanjem delov vedno odklopite žico iz vžigalne svečke za motor, sicer ga lahko nenamerno vklopite in povzročite resne telesne poškodbe.

### ⚠ OPOZORILO

Kosilnice nikoli ne uporabljajte brez nameščenih ustreznih zaščitnih naprav, ki delujejo. Nikoli ne uporabljajte kosilnice s poškodovanimi varnostnimi napravami. Če tega opozorila ne upoštevate, lahko pride do hudih osebnih poškodb.

### NAMEŠČANJE ZGORNJEGA ROČAJA

Glejte sliko 2.

1. Ročaje postavite v ustrezen položaj za delovanje in privijte gumb na ročaju. Prepričajte se, da je zaporni zatič na spodnji ročici vstavljen v režo v ogrodju.
2. Namestite pritrdilni za hitro sprostitev in ju pritrdite, tako da privijete gumba za hitro sprostitev.  
**OPOMBA:** Ne dovolite, da bi se kabli priščipnili ali ukleščili.
3. Pritrdilno objemko za kabel namestite na ročaj.
4. Kable vstavite v pritrdilno objemko za kable.
5. Namestite zagonsko vrv v vodilo na ročaju.
6. Namestite zbiralnik.

### NAMEŠČANJE DROBILNEGA NASTAVKA (ZA FUNKCIJO DROBLJENJA)

Glejte sliko 3.

**OPOMBA:** Ko uporabljate drobilni nastavek, ne namestite niti stranskega deflektorja za izmet niti posode za travo.

1. Dvignite in zadržite zadnja vrata za izmet.
2. Drobilni nastavek primite za ročaj in ga pod rahlim kotom vstavite, kot je prikazano.
3. Drobilni nastavek potisnite tako, da se dobro zatakne.
4. Spustite zadnja vrata za izmet.

### SESTAVLJANJE LOVILNIKA TRAVE

1. Čez kovinski okvir potisnite plastične sponke.
2. Ostali deli lovilnika trave se morajo zaskočiti na svoje mesto.

### NAMEŠČANJE POSODE ZA TRAVO (ZA FUNKCIJO POLNJENJA TRAVE V VREČE ZADAJ)

Glejte sliko 4.

**OPOMBA:** Ko uporabljate lovilnik trave, ne namestite niti stranskega deflektorja za izmet niti drobilnega nastavka. Poskrbite, da so stranska vrata za izmet varno zaprta.

1. Dvignite zadnja vrata za odstranjevanje.
2. Primite ročaj koša za travo in ga dvignite ter namestite pod zadnja vrata, tako da se kavlja na ogrodju koša za travo usedeta na drog s tečajema zadnjih vratc.
3. Spustite zadnja vrata. Ko je koš pravilno nameščen, sta kavlja na košu za travo varno pritrdjena na drog s

tečajema zadnjih vratc.

- Prepričajte se, da so se zadnja vratca povsem usedla na koš za travo. Prepričajte se, da so zadnja vratca in koš za travo popolnoma v stiku.

#### NAMEŠČANJE STRANSKEGA DEFLEKTORJA ZA IZMET (ZA FUNKCIJO STRANSKEGA IZHODA)

Glejte sliko 9.

**OPOMBA:** Ko uporabljate stranski deflektor za izmet, ne namestite lovilnika trave. Drobilni nastavek naj ostane nameščen.

**OPOMBA:** Če odbojnika za stransko odvajanje ne uporabljate, poskrbite, da so stranska odvajalna vrata v zaklenjenem položaju.

- Z eno roko pritisnite na zaklepni mehanizem, z drugo roko pa dvignite stransko odvajalno loputo.
- Kljukice na deflektorju poravnajte z zgibno palico na spodnji strani vrat.
- Spustite deflektor, da se kljukice zaskočijo na zgibni palici vrat drobilnika.
- Spustite deflektor in stranska vrata za izmet.

**OPOMBA:** Po vsaki uporabi preverite, ali zaklepni mehanizem še vedno ustrezno deluje.

#### DELOVANJE

#### GORIVO IN POLNJENJE

##### ⚠ OPOZORILO

Z gorivom vedno ravnajte pazljivo; saj je visoko vnetljivo.

- Uporabite sveže gorivo.
- Gorivo hranite v posodah, ki so zasnovane posebej za ta namen.
- Gorivo vedno dolivajte zunaj, tam kjer ni iskrenja ali plamena. Ne vdihavajte hlapov goriva. V bližini ne kadite in pazite, da ne boste blizu plamena ali isker.
- Ne pustite, da bi bencin ali olje prišla v stik s kožo.
- Pazite, da bencin ne pride v stik z očmi. Če bencin pride v stik z očmi, prizadeto mesto temeljito izperite s čisto vodo. Če še vedno občutite draženje oči, takoj poiščite zdravniško pomoč.
- Razlit bencin takoj počistite.

#### POLNJENJE POSODE ZA GORIVO

Glejte sliko 5.

##### ⚠ OPOZORILO

Preden nalijete gorivo, vedno izključite motor. Pred dolivanjem goriva naj se motor in komponente ohladijo. Nikoli ne odstranite pokrovčka rezervoarja za gorivo in ne dodajate bencina v napravo z delujočim ali vročim motorjem. Preden zaženete motor, se umaknite vsaj 9 m proč od mesta polnjenja. Ne kadite. Če tega opozorila ne upoštevate, lahko pride do hudih osebnih poškodb.

##### ⚠ OPOZORILO

Ne nalijte ga preveč. Polniti rezervoar goriva do 25 mm pod vrhom vratu goriva. Po dolivanju goriva kosilnice nikoli ne nagnite za več kot 25 stopinj, saj lahko to povzroči uhajanje goriva in tveganje požara itd.

- Očistite površino okrog pokrovčka za gorivo, da preprečite onesnaženje.
- Počasi zrahljajte pokrovček za gorivo, da sprostite pritisk in da preprečite uhajanje goriva okrog pokrovčka. Pokrovček položite na čisto površino.
- Gorivo previdno dolijte v rezervoar. Pazite, da ne prelije.
- Očistite tesnilo in ga pregledajte, nato pa ponovno namestite vse pokrovčke za gorivo in rezervoarje.
- Obrišite morebitno razlito gorivo. Preden zaženete motor, se premaknite 9 m od mesta dolivanja goriva.

**OPOMBA:** Normalno je, če med prvo uporabo in po njej uhaja dim iz novega motorja.

#### DODAJANJE/PREVERJANJE MOTORNEGA OLJA

Glejte sliko 5.

Motorno olje pomembno vpliva na delovanje in življenjsko dobo motorja. Na splošno priporočamo uporabo olja SAE 10W-30 za vse temperature. Vedno uporabljajte motorno olje za 4-cikel, ki dosega ali presega zahteve glede razvrščanja storitev API SJ.

**OPOMBA:** Olje brez čistil ali olje za mazanje 2-taktnih motorjev bo poškodovalo motor, zato ga ne uporabljajte.

#### Dodajanje motornega olja:

- Kosilnica mora biti na ravni podlagi, predel okoli pokrovčka/merilne palice za olje pa čist.
- Odstranite pokrovček in tesnilo s posode z oljem.
- Odprite olja cap / merilno palico, da ga obrnete za 90 stopinj v nasprotni smeri urinega kazalca. Odstranite pokrovček za dolivanje olja/merilno palico za olje.
- Počasi dolijte olje. Nalijte ga do črte »Full« (Polno) na merilni palici. Ne nalijte ga preveč.

**OPOMBA:** Ko preverjate nivo olja, merilno palico postavite v odprtino za dolivanje olja, a je ne privijte.

- Namestite in pritrdite olja cap / merilno palico, da ga obrnete za 90 stopinj v smeri urinega kazalca.

**Preverjanje motornega olja:**

- Kosilnica mora biti na ravni podlagi, predel okoli pokrovčka/merilne palice za olje pa čist.
- Odstranite pokrovček za dolivanje olja/merilno palico za olje. Obrišite jo in jo postavite nazaj v odprtino za dolivanje olja, a je ne privijte.
- Ponovno odstranite pokrovček/merilno palico za olje in preverite nivo olja. Če v rezervoarju ni dovolj olja, dodajte olje, dokler ne dosežete primerne nivoja.

**ZAGON /ZAUSTAVITEV KOSILNICE**

*Glejte sliko 5.*

**⚠ OPOZORILO**

Naprave nikoli ne zaganjajte v zaprtih ali slabo zračenih prostorih; vdihavanje izpušnih plinov je lahko smrtonosno.

**NOTE:** Motor ima zaporni ventil. Po košnji ventil zaprite.

**Zagon motorja**

1. Odprite ventil za dovod goriva.
2. Ročico za plin (variabilno) nastavite na najvišjo hitrost.
3. 3-krat pritisnite črpalni mehurček.  
**OPOMBA:** Ta korak običajno lahko izpustite, kadar zaganjate motor, ki nekaj minut že deluje.
4. Držite napajalni ročico navzdol proti ročaju.
5. Zagonski ročaj povlecite tolikokrat, da se motor zažene. Počasi spustite kabel zaganjalnika, da vrv ne skoči nazaj.  
**OPOMBA:** Morda boste morali korake črpanja ponoviti v hladnejšem vremenu. V toplejšem vremenu lahko zaradi prekomernega črpanja pride do zalitja in motor se ne zažene. Če zalijete motor, počakajte nekaj minut, preden ga poskusite zagnati in ne ponovite korakov črpanja.

**Zaustavitev motorja**

1. Spustite vzvod za vklop/izklop, da se izdelek zaustavi.
2. Zaprite ventil za dovod goriva.

**UPORABA ROČICE**

*Glejte sliko 19.*

- Z ročico za plin na ročaju lahko uporabnik samo spremeni število vrtljajev motorja, pri zagonu kosilnice in košenju trave mora biti nastavljena na največjo hitrost.
- Z ročico za plin se motor ne bo ustavil. Za zaustavitev motorja morate izpustiti pogonsko ročico na ročaju.

**UPORABA SPREMENLJIVEGA PRENOSA MOČI**

*Glejte sliko 20.*

- Ročica za uravnavanje prenosa moči na ročaju omogoča nastavljanje različnih hitrosti prenosa moči.

- Ročice ne prestavljajte, kadar motor ni zagnan, sicer se lahko ročica poškoduje.
- Pri košenju visoke trave zmanjšajte hitrost prenosa moči in povečajte hitrost motorja.

**POGANJANJE IZDELKA**

*Glejte sliko 6.*

- Samopogon: Pogonsko ročico držite navzdol, medtem pa proti njen počasi potiskajte ročico za aktiviranje pogona. Sprostite self-pogonski varščino za zaustavitev pogonskega kolesa.
- Ročno poganjanje: Držite napajalni ročico. Ne opravljajte samo-pogonsko varščine.  
**OPOMBA:** Naprava se prične premikati, ko je vklopljena ročica za aktiviranje pogona.

**NASTAVLJANJE VIŠINE REZILA**

*Glejte sliko 7.*

Privzeto so kolesa na kosilnici nastavljena na nizek položaj. Pred prvo uporabo kosilnice nastavite položaj rezila tako, da kar najbolje ustreza vaši travi. Običajno naj bi bila dolžina trave med 38 mm in 50 mm v hladnih mesecih ter med 50 mm in 76 mm v vročih mesecih.

**Prilaganje višine rezila**

- Ustavite kosilnico in počakajte, da se rezilo popolnoma ustavi.
- Za dvig višine rezila primite ročico za prilaganje višine in jo premaknite proti zadnjemu delu kosilnice.
- Za spust višine rezila primite ročico za prilaganje višine in jo premaknite proti sprednjemu delu kosilnice.

**NASTAVLJANJE VIŠINE IN KOTA ROČAJA**

*Glejte sliko 8.*

Višino ročaja lahko preprosto prilagodite upravljavcu.

**Prilaganje višine ročaja:**

- Odstranite gumb za hitro sprostitvev.
- Izvlecite ročico za hitro sprostitvev in prilagodite njeno višino tako, da jo vstavite v drugo režo.
- Ponovno namestite pritrdilo za hitro sprostitvev. Privijte gumb za hitro sprostitvev.
- Postopek ponovite na drugi strani ročaja.

**Prilaganje kota ročaja:**

- Sprostite spodnji pritrdili za hitro sprostitvev.
- Skladno s svojimi željami prilagodite kot ročaja. Prepričajte se, da je zaporni zatič na spodnji ročici vstavljen v režo v ogrodju.

**OPOMBA:** Naprava omogoča 3-stopenjsko nastavljanje kota ročaja.

- Ponovno namestite spodnji pritrdili za hitro sprostitvev.



**NAMIGI ZA KOŠNJO**

- Na trati ne sme biti kamnov, palic, žic in drugih predmetov, ki bi lahko poškodovali rezila ali motor kosilnice. Take predmete lahko kosilnica izvrže v katero koli smer, s tem pa lahko upravitelju in ostalim povzroči resne telesne poškodbe.
- Za čim boljše delovanje vedno odrežite tretjino celotne višine trave ali manj.
- Kadar kosite dolgo travo, hodite počasneje in s tem dovolite učinkovitejšo košnjo in ustrezen izmet odrezkov.
- Ne kosite mokre trave, slednja se prime na spodnjo stran kosilnice in prepreči pravilno izstopanje odrezkov.
- Za košenje nove ali goste trave boste morda morali zožati rezanje ali zvišati višino rezanja.
- Po vsaki uporabi spodnjo stran kosilnice očistite odrezkov, listov, umazanije in ostalih nakopičenih snovi. Glejte razdelek »Čiščenje spodnje strani ohišja kosilnice«.

**UPORABA NA POBOČJIH**

Glejte sliko 10.

- Pobočja so pomembna predvsem zaradi tega, ker vam na njih lahko spodrsne, zaradi česar se lahko hudo poškodujete. Uporaba na pobočjih zahteva še posebno previdnost. Če se na pobočjih ne počutite dobro, jih ne kosite. Zaradi vaše varnosti ne poskušajte kositi pobočij, ki imajo naklon, večji od 15 stopinj. Proizvajalec priporoča, da med košnjo na klancih ne uporabljate pogonskih koles.
- Vedno kosite prečno po pobočjih, nikoli gor in dol. Pri menjavanju smeri na pobočjih bodite še posebej previdni.
- Bodite pozorni na luknje, brazde, kamenje, skrite predmete ali izbokline, zaradi katerih vam lahko spodrsne oz. se lahko spotaknete. Visoka trava lahko skriva predmete. Odstranite vse predmete, kot so kamni, veje ipd., ob katere se lahko spotaknete oz. katere lahko rezilo nevarno izvrže.
- Vedno stojite trdno. Zdrs in padec lahko povzroči hude telesne poškodbe. Če vam zmanjkuje ravnotežja, takoj pustite vzvod za vklop/fizklop.
- Ne pomikajte se poleg prepadov, jarkov ali strmih pobočij; lahko izgubite ravnotežje.

**PRAZNIJENJE ZBIRALNIKA**

Glejte sliko 11.

1. Ustavite kosilnico in počakajte, da se rezilo popolnoma ustavi.
2. Dvignite zadnja vrata za odstranjevanje.
3. Primite zbiralnik za ročaj in ga dvignite, da ga odstranite s kosilnice.
4. Odstranite odrezke trave.

5. Dvignite zadnja vratca za praznjenje in ponovno namestite zbiralnik.

**⚠ OPOZORILO**

Pri dviganju ali nagibanju naprave za namene vzdrževanja, čiščenja, shranjevanja ali transportiranja bodite izredno previdni. Rezilo je ostro; čeprav je motor izklopljen, se rezila še vedno lahko premikajo. Dele telesa držite proč od rezila, medtem ko je rezilo izpostavljeno.

**VZDRŽEVANJE****⚠ OPOZORILO**

Po sprostitvi napajalni vzvod, redno preverjajte, če je rezilo ustavi v 3 sekundah.

**⚠ OPOZORILO**

Če izdelek ni pravilno vzdrževana, lahko življenjska doba izdelka se zmanjša, in vgrajene varnostne funkcije morda ne bodo delovale pravilno, s čimer se poveča možnost za resne poškodbe. Izdelek naj bo vedno v dobrem stanju.

**⚠ OPOZORILO**

Pred kakršnimi koli vzdrževalnimi deli izdelek ustavite, počakajte, da se rezilo popolnoma ustavi in odklopite kabel vžigalne svečke iz vžigalne svečke. Če tega opozorila ne upoštevate, lahko pride do hudih osebnih poškodb.

**⚠ OPOZORILO**

Pri servisiranju uporabljajte le odobrene nadomestne dele. Uporaba drugih delov lahko povzroči nevarnost ali škodo na izdelku.

**SPLOŠNO VZDRŽEVANJE**

Opraviati smete le nastavitve in popravila, ki so opisana v teh navodilih za uporabo. Za ostala popravila se obrnite na pooblaščenega serviserja.

- Pri čiščenju plastičnih delov se izogibajte toplom. Večina plastičnih delov je zelo dovzetna za poškodbe s strani različnih vrst raztopil. Za odstranjevanje prahu, umazanije, olja, masti itd. uporabite čiste krpe.
- Redno preverjajte pritvitost matic in vijakov ter tako zagotovite varno uporabo kosilnice.
- Odstranite morebitne ostanke trave in listja na motorju in pokrovu motorja ali v njuni bližini. Občasno obrišite

kosilnice s suho krpo, Ne uporabljajte vode. Ne uporabljajte vode.

- Pogosto preverjajte lovnik trave zaradi morebitne obrabe ali poslabšanja stanja.

#### ⚠ OPOZORILO

Zavorna tekočina, gorivo, izdelki na osnovi nafte, prodirajoče olje ipd. nikoli ne smejo priti v stik s plastičnimi deli. Kemikalije lahko plastiko poškodujejo, oslabijo ali uničijo, kar lahko povzroči hude telesne poškodbe.

#### ČIŠČENJE SPODNJE STRANI POKROVA KOSILNICE

1. Kosilnico dvignite do konca.
2. Priključite ženski konec priključka cevi za vodo (ni priložen) v moški konec priključka cevi na pokrovu kosilnice.
3. Vključite dovod vode.
4. Pokrenite kosilico i na malim okretajima, no nemojte uključivati samopokretanje.
5. Motor zaženite na mestu za približno 30 sekund.
6. Ugasnite motor.
7. Izklopite dovod vode.
8. Preverite donju stranu kosilice na čistoću i po potrebi ponovite postupak čišćenja.

#### MAZANJE

Vsi ležaji v tem izdelku so podmazani z zadostno količino visokokakovostnega maziva, ki ob normalnih delovnih pogojih zdrži celotno življenjsko obdobje izdelka. Zato dodatno mazanje ni potrebno.

#### ⚠ OPOZORILO

Kadar izvajate vzdrževalna dela na rezilu, si vedno roke zaščitite z močnimi rokavicami, lahko pa robove rezil prekrijete s krpo oz. podobnim materialom. Če se dotaknete rezila, lahko to povzroči hude telesne poškodbe.

#### MENJAVA REZILA

Glejte sliko 12.

Pri prilagoditvah, bodite previdni, da ne ujamejo s prsti med rezilo in fiksnih delov izdelka.

Za najboljše rezultate mora biti rezilo kosilnice ostro. Ukrivljeno ali poškodovano rezilo takoj zamenjajte.

#### ⚠ OPOZORILO

Uporabljajte samo tista nadomestna rezila, ki jih je odobril proizvajalec kosilnice. Uporaba rezila, ki ga ni odobril proizvajalec kosilnice, je nevarna in lahko pride do hudih poškodb, škode na kosilnici in neveljavnosti garancije.

#### ⚠ OPOZORILO

Preden kosilnico nagnete, da bi zamenjali rezilo, izpraznite rezervoar za gorivo.

1. Zaustavite motor in odklopite kabel vžigalne svečke. Naj se rezilo popolnoma ustavi.
2. Napravo obrnite na bok (z zračnim filtrom obrnjenim navzgor).
3. Postavite kos lesa med rezilo in pokrovom kosilnice ter tako preprečite, da bi se rezilo vrtelo.
  - Nameščanje: Glejte sliko 12a.
  - Odstranjevanje: Glejte sliko 12b.
4. S 16 mm obojko (ni priložena) odvijte vijak rezila, tako da ga zasukate v nasprotni smeri urnega kazalca, če gledate s spodnje strani kosilnice.
5. Odstranite vijak rezila, vzmetno podložko in rezilo.
6. Namestite novo rezilo na držalo. Prepričajte se, da ste ga namestili tako, da ukrivljena konca rezila gledata navzgor proti pokrovu, in ne proti tlom.
7. Menjajte vzmetno podložko in vijak rezila na gredi. Z roko privijte vijak, tako da ga zasukate v smeri urnega kazalca, če gledate s spodnje strani kosilnice.
 

**OPOMBA:** Prepričajte se, da ste vse dele namestili v obratnem vrstnem redu, kot ste jih odstranili.
8. Vijak rezila do konca privijte z navornim ključem (ni priložen).
9. Priporočeni navor za vijak rezila je 40–45 Nm.
 

**OPOMBA:** Rezil ne brusite; zamenjajte jih z novimi. Rezila morajo biti ustrezno uravnovežena, da preprečite škodo in telesne poškodbe.

#### ČIŠČENJE ZRAČNEGA FILTRA

Glejte sliko 13.

Za pravilno in dolgo delovanje naj bo mrežica zračnega filtra vedno čista.

1. Odstranite pokrov zračnega filtra, tako da ga pritisnete navzdol in nežno izvlečete.
2. Odstranite zračni filter in ga očistite s toplo milnico. Splaknite ga in počakajte, da se popolnoma posuši.
3. Na zračni filter nanesite tanko plast motornega olja, nato pa ga iztisnite z vpojno krpo ali papirnato brisačo.
4. Zračni filter ponovno namestite v ohišje zračnega filtra.
5. Ponovno namestite in pritrdite pokrov zračnega filtra.
 

**OPOMBA:** Za najboljše delovanje je treba filter zamenjati vsako leto.

#### POKROV ZA BENCIN

#### ⚠ OPOZORILO

Pokrovček goriva, ki ne tesni, predstavlja nevarnost za požar in ga morate takoj zamenjati.

Pokrovček za gorivo ima filter za enkratno uporabo in ventil

za preverjanje. Če je pokrovček za gorivo zamašen, bo motor slabo deloval. Če se delovanje po odvitju pokrovčka izboljša, je lahko ventil za preverjanje poškodovan ali pa zamašen. Če je treba, pokrovček za gorivo namestite nazaj.

### MENJAVA MOTORNEGA OLJA

Glejte sliko 14.

Preden enoto nagnete, preverite, ali je rezervoar za gorivo povsem prazen, saj bo v nasprotnem primeru gorivo iztekalo.

Motorno olje je treba zamenjati po vsakih 25 urah uporabe. Olje zamenjajte, ko je motorno olje še vedno toplo, vendar ne vroče. Tako bo olje lahko izteklo hitro in v celoti.

1. Odstranite pokrovček za dolivanje olja/merilno palico za olje.
2. Kosilnico nagnite na bok in počakajte, da olje iz odprtine za dolivanje olja izteče v ustrezno posodo.
3. Kosilnico postavite pokonci in ponovno nalijte olje po navodilih v razdelku Dodajanje/preverjanje olja.  
**OPOMBA:** Rabljeno olje morate odložiti na ustrezno odlagališče. Za več informacij se obrnite na lokalno prodajalno olja.

### VZDRŽEVANJE VŽIGALNE SVEČKE

Glejte sliko 15.

Za pravilno delovanje motorja morata biti elektrodi na vžigalni svečki ustrezno razmaknjeni in brez umazanije. To preverite tako:

1. Snemite pokrov vžigalne svečke.
2. Očistite vso umazanijo okoli podnožja vžigalne svečke.
3. Odstranite vžigalno svečko z 13/16 in. obojko za vžigalne svečke (ni priložena).
4. Poglejte, ali je vžigalna svečka poškodovana, in jo očistite z jekleno krtačo, preden jo ponovno namestite. Če je izolacija počena ali odkrušena, je treba vžigalno svečko zamenjati.  
**OPOMBA:** Pri menjavi uporabite priporočeno vžigalno svečko E6RTC.
5. Izmerite razmik med elektrodama na svečki. Ustrezni razmik je 0,71 mm–0,79 mm. Če ga morate povečati, previdno upognite spodnjo (zgornjo elektrodo). Če ga morate zmanjšati, nežno tapnite spodnjo elektrodo ob trdo površino.
6. Vžigalno svečko postavite na ustrezno mesto; privijte jo z roko in tako poskrbite za pravilno lego.
7. Privijte s ključem, da stisnete podložko. Če je vžigalna svečka nova, podložko stisnite z 1/2 obrata. Če boste ponovno uporabili staro vžigalno svečko, podložko stisnite z 1/8 do 1/4 obrata.  
**OPOMBA:** Nepravilno privita vžigalna svečka bo postala zelo vroča in lahko poškoduje motor.
8. Ponovno namestite kapico vžigalne svečke.

### VZDRŽEVANJE ZOBNIKA

Glejte sliko 16.

Za zagotavljanje tekočega teka koles, je slednja potrebno

pred shranjevanjem očistiti.

1. Odstranite kolesni pokrov.
2. Odstranite matico in kolo ter ju odmaknite.
3. Odstranite protiprašni pokrov, o-obroček, podložko, zatiče in prenos. Očistite morebitno umazanijo s teh predmetov in s konca pogonske gredi s pomočjo suhe krpe. Po potrebi lahko trdovratno umazanijo očistite z nekaj alkohola.

#### ⚠ OPOZORILO

Ne mažite delov kolesa. Mazanje lahko povzroči, da se deli na kolesih, da bi propadel med uporabo, ki bi lahko povzročile poškodbe izdelka in / ali hude telesne poškodbe operaterja.

4. Ponovno namestite prenos, in sicer tako, da puščice gledajo proti prednjemu delu kosilnice. Ponovno namestite tudi zatiče, podložko, o-obroček in protiprašni pokrov.  
**OPOMBA:** Prepričajte se, da sta levi in desni pogon na ustreznem mestu.
5. Ponovno namestite kolo in matico ter jo privijte. Dobro privijte matico.
6. Znova namestite pokrov pesta.

### MENJAVA KOLES

Glejte sliko 17.

#### ⚠ OPOZORILO

Uporabljajte samo takšna nadomestna kolesa, ki jih je odobril proizvajalec kosilnice. Uporaba koles, ki jih ni odobril proizvajalec kosilnice, je nevarna in lahko pride do hudih telesnih poškodb.

1. Zaustavite motor in odklopite kabel vžigalne svečke. Naj se rezilo popolnoma ustavi.
2. Odstranite kolesni pokrov.
3. Odstranite matico z osi kolesa, nato pa odstranite kolo.
4. Zamenjajte ga z novim kolesom in ponovno namestite matico.

### SHRANJEVANJE IZDELKA

#### 30 dni ali več

- Če uporabljate stabilizator goriva, sledite navodilom proizvajalca stabilizatorja, da dodate stabilizator bencina v rezervoarju za gorivo. Motor deluje vsaj 10 minut po dodatku stabilizatorja, da se omogoči stabilizator doseči uplinjač.

#### ⚠ OPOZORILO

Izdelek ne shranjujte z bencinom v rezervoarju in stavbi, kjer lahko hlapi dosegli plamen ali iskro.

- Če ne uporabljate stabilizator goriva, pustite motor teči, dokler je izdelek popolnoma iz bencina.

- Ko se motor ustavi, počakajte, da se rezilo popolnoma ustavi in odklopite kabel vžigalne svečke.
- Ventil za gorivo zaprite.
- Kosilnico obrnite na bok (tako da uplinjač gleda navzgor) in očistite koščke trave, ki so se nabrali na spodnji strani plošče kosilnice.
- Očistite spodnjo stran pokrova kosilnice.
- Kosilnico obrišite s suho krpo.
- Preverite čvrstost vseh matic, vijakov, gumbov, sponk, ipd.
- Preglejte gibljive dele za morebitne poškodbe, razpoke in obrabljenost. Kakršne koli poškodovane ali manjkajoče dele dajte na popravilo.
- Kosilnico shranite v dobro prezračen prostor, ki je čist, suh in zunaj dosega otrok.
- Ne shranjujte v bližini korozivnih snovi, kot so gnojila ali kamena sol.

#### **Spuščanje ročaja pred shranjevanjem:**

*Glejte sliko 18.*

- Odstranite zagonsko vrv iz vodila in počakajte, da se potegne nazaj v motor.
- Odstranite koš za travo.
- Spustite zgornji hitra pritrdila sproščanja zgornjega ročaja in kratno zgornjo ročico navzdol.
- Sprostite spodnje pritrdilo za hitro sprostitev.
- Spodnjo ročico prepognite naprej preko robov ogrodja ročaja in se prepričajte, da ročaj leži na ogrodju. Če tega ni mogoče potrditi, je zračni filter morda poškodovan.
- Zaprite nižje zadrge za hitro sprostitev in pustite, da se nosilec podpre ročaj, pazite, da ne upogibajte ali prepogibajte nadzorne kable.

#### **TRANSPORT**

- Ustavite napravo, odklopite kabel vžigalne svečke in počakajte, da se rezilo povsem ustavi, nato pa počakajte, da se ohladi: Počakajte, da se motor ohladi.
- Izpraznite rezervoar za gorivo, tako da pustite motor v teku, dokler se ne ustavi. Izpraznite olje po navodilih za zamenjavo olja.
- Napravo zavarujte tako, da se ne bo premikala ali padla, in tako preprečite poškodbe oseb ali naprave.

## Urnik vzdrževanja

	Pred vsako uporabo	Po 1 mesecu ali 20 urah delovanja	Vsake 3 mesece ali vsakih 50 ur delovanja	Vsake 6 mesece ali vsakih 100 ur delovanja	Vsake 12 mesece ali vsakih 300 ur delovanja
Preverite Motorno olje	■				
Menjava motornega olja		■		■	
Preverite Zračni filter	■				
Očistite zračni filter			■		
Menjava Zračni filter					■
Zamenjajte filter za gorivo				■	
Preverite/prilagodite vžigalno svečko				■	
Zamenjava vžigalne svečke					■
Preverite/prilagodite prosti tek					■
Preverite/prilagodite razmak ventilov					■
Očistite rezervoar in filter za gorivo				■	
Preverite cev za gorivo					■
Prepričajte se, da nobeni deli niso obrabljeni ali poškodovani	■				
Preverite vse izhodišnega za zaklepanje in vklop vzvod za pravilno delovanje	■				
Preverite, če je rezilo ustavi v 3 sekundah po izklopu napajanja ročico	■				

\* Ta dela lahko izvaja samo pooblaščen servisni center..

**OPOMBA:** Vzdrževalna dela morajo biti pogostejša, kadar se izdelek uporablja na prašnih območjih.

Ko motor preseže maksimalne številke, navedene v tabeli, je treba vzdrževalna dela še vedno opravljati v skladu z navedenimi časovnimi intervali ali urami.

## ODPRAVLJANJE NAPAK

Problem	Možen vzrok	Rešitev
Ročaj ni v pravilnem položaju.	Ročaj je v napačnem položaju.	Preverite in se prepričajte, da je zatič spodnjega ročaja zlomil v pravilnem položaju.
	Gumbov Quick-release ni zaostрила.	Privijte ročaj gumbi za hitro sprostitvev.
Kosilnica se ne zažene.	Ni iskrenja.	Uporabite vžigalno tester za preverjanje pravilnega delovanja svečke.
	Ni bencina.	Preverite, ali je ventil za gorivo nastavljen na odprt položaj  Napolnite kosilnico z bencinom. Če kosilnice še vedno ne morete zagnati, se obrnite na serviserja.
	Motor je zalit.	Počakajte 15 minut, nato poskušajte kosilnico ponovno zagnati. Ne vbrizgajte goriva pred zagonom.
	Starter vrv potegne težje zdaj kot takrat, ko nova.	Obrnite se na serviserja.
Kosilnico je težko potiskati.	Visoka trava, zadnji del ohišja in rezila se vleče po težki travi, ali pa je višina košnje prenizka.	Dvignite višino košnje.
	Sklop koles je treba očistiti.	Očistite sklop koles.
Kosilnica vibrira pri višji hitrosti.	Rezilo ni uravnoteženo.	Zamenjajte rezilo.
	Gred motorja je ukrivljena.	Ustavite motor, odklopite kabel vžigalne svečke iz vžigalne svečke in preverite, ali so prisotne poškodbe. Pred ponovnim zagonom naj napako popravi pooblaščen serviser.
Kosilnica ne drobi pravilno.	Drobci mokre trave so se nalepili na spodnjo stran pokrova.	Pred košnjo počakajte, da se trava posuši. Očistite spodnjo stran pokrova kosilnice.
Kosilnica ne polni pravilno lovilnika trave.	Višina košenja je prenizka.	Dvignite višino košnje.

Na dosiahnutie jednoduchej obsluhy a prevádzky boli pri navrhovaní tejto benzínová kosačka na trávu najvyššou prioritou bezpečnosť, výkon a spoľahlivosť.

### ÚČEL POUŽITIA

Tento produkt je určený na domáce kosenie trávnikov. Rezné ostrie by sa malo otáčať približne rovnoobežne so zemou, nad ktorou sa pohybuje. Pri kosení sa musia všetky štyri kolesá dotýkať zeme. Je to chodcom riadená chôdza za kosačkou.

Kosačka sa nikdy nesmie používať s kolieskami mimo zeme, ale sa musí ťahať alebo viesť. Nesmie sa používať na strihanie týchto domáчих trávnikov.

### VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ PRAVIDLÁ

#### ⚠ VAROVANIE

Pre zníženie nebezpečenstva poranenia musí užívateľ pred použitím tohto výrobku prečítať a pochopiť návod na obsluhu.

#### ⚠ VAROVANIE

Nikdy sa nesnažte obsluhovať kosačku skôr, ako si prečítate a osvojíte pokyny, bezpečnostné upozornenia atď. uvedené v tomto návode. Pri nedodržaní pokynov uvedených nižšie môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom, požiaru alebo závažnému osobnému poraneniu.

### OSOBNÁ BEZPEČNOSŤ

- Kosačka trávy dokáže amputovať ruky a nohy a vymršťovať predmety. Pochybenie pri dodržiavaní bezpečnostných pokynov tak môže spôsobiť vážny úraz alebo usmrtenie.
- Nikdy nedovoľte deťom, osobám so zníženými fyzickými, duševnými alebo zmyslovými schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami alebo osobám, ktoré nie sú oboznámené s týmto návodom, používať produkt. Miestne platné predpisy môžu obmedzovať dobu použitia kosačky. Deti musia byť pod primeraným dozorom, aby sa nemohli s produktom hrať.
- Pred každým použitím skontrolujte, či všetky ovládacie prvky a bezpečnostné zariadenia fungujú správne. Produkt nepoužívajte, ak hlavný spínač nevypína motor.
- Buďte opatrní, dávajte pozor na to, čo robíte, a pri práci používajte zdravý rozum. Stroj nikdy nepoužívajte, ak ste unavení, pod vplyvom liekov, alkoholu alebo drog. Po oddelení akumulátora od kosačky zapojte konektor nabíjačky do zásuvky na akumulátore.
- Noste hrubé a dlhé nohavice, dlhé rukávy, protišmykovú

obuv a rukavice. Nenoste voľné pohodlné oblečenie, krátke nohavice, sandále ani nepracujte bosí.

- Pri práci so strojom používajte neustále chrániče sluchu a ochranné okuliare. Ak pracujete v prašnom prostredí, noste nasadený respirátor.
- Použitie ochrany sluchu znižuje schopnosť počuť zvukové výstrahy (výkriky alebo alarmy). Operátor musí dávať zvlášť pozor, čo sa deje v pracovnej oblasti.
- Pri používaní podobných nástrojov v blízkosti sa zvyšuje riziko poranenia sluchu a potenciál pre ostatné osoby, ktoré vstúpia do pracovného priestoru.
- Vždy dbajte na pevnú oporu nôh, najmä na svahoch. Udržujte bezpečný postoj a rovnováhu. Nepreceňujte sa. Preceňovanie sa môže spôsobiť stratu rovnováhy.
- Chodte krokom, nikdy nebežte.
- Na strmých svahoch koste po vrstevniciach, nikdy nie hore a dolu svahom. Ak meníte smer, buďte veľmi opatrní.
- Nekoste v blízkosti prudkých svahov, priekop, veľmi strmých svahov alebo násypov. Nedostatočne stabilný postoj môže byť príčinou uklznutia a pádu.
- Naplánujte si postup kosenia, aby ste nemuseli vyprázdňovať materiál na cesty, verejné chodníky, k okolostojacim osobám a pod. Tiež zabráňte vyvrhávaniu materiálu proti stenám alebo prekážkam, ktoré môžu spôsobiť, že sa materiál môže odraziť naspäť smerom k obsluhu.

### PRACOVNÝ PRIESTOR

- Všetky okolostojace osoby (najmä deti a domáce zvieratá) musia stáť minimálne 15 m od pracoviska. Ak nejaká osoba vstúpi do pracovného priestoru, zastavte stroj.
- Nepracujte pri nedostatočnom osvetlení. Obsluhujúci musí mať jasný výhľad na pracovný priestor, aby mohol identifikovať potenciálne nebezpečenstvo.
- Nepracujte so zariadením vo výbušných atmosférach, napríklad v blízkosti zápalných tekutín, plynov alebo prachu. Zariadenie môže vytvárať iskry, ktoré môžu podpáliť takýto prach alebo výpary.
- Predmety vymrštené nožom kosačky môžu spôsobiť veľmi vážne poranenia osôb. Dôkladne skontrolujte priestor, kde sa má zariadenie používať a odstráňte všetky kamene, paličky, kov, drôty, kosti, hračky a iné cudzie predmety.
- Nepracujte so zariadením na mokrej tráve alebo v daždi.
- Užívateľ alebo obsluha stroja sú zodpovední za nehody alebo škody na majetku a za nebezpečenstvo vzniknuté pri prevádzke stroja.
- Tragické nehody môžu nastať ak nie je obsluha upozomená na prítomnosť detí. Deti sú často zaujaté strojom a kosením. Nikdy sa nespoliehajte na to, že deti ostanú tam, kde ste ich naposledy videli.

- Nedovoľte, aby do pracovného priestoru vstúpili deti alebo zabezpečte ich prísny dozor dospelou osobou inou ako obsluhujúcim.
- Buďte veľmi opatrní a pozorní, ak sa približujete do zarastených rohov, ku kríkom, stromom alebo k iným objektom, ktoré vám môžu zablokovať výhľad na deti.
- Pracovisko udržiavajte v čistote. Prepchané alebo tmavé miesta zvyšujú pravdepodobnosť nehôd.

### KOSAČKA TRÁVNÍKA – BEZPEČNOSTNÉ VÝSTRAHY

- Pred použitím vždy vizuálne skontrolujte, či ostria, maticové skrutky ostria a strihacia jednotka nie sú opotrebované alebo poškodené. Skontrolujte, či výrobok pred každým použitím a často počas prevádzky.
- Opotrebované alebo poškodené ostria a maticové skrutky vymieňajte v súpravách, aby sa zachovalo vyváženie.
- Skontrolujte všetky skrutky, matice v častých intervaloch či sú riadne utiahnuté, aby sa zaistila bezpečná prevádzka stroja.
- Často kontrolujte zberač trávy, či nie je opotrebovaný, prederavený alebo poškodený. To môže spôsobiť vymrštenie predmetov smerom k obsluhujúcemu.
- Pred použitím produktu vymeňte všetky opotrebené alebo poškodené diely.
- Nikdy nepoužívajte kosačku v prípade, ak sa po uvoľnení páky napájania nezastaví motor.
- Neprevádzkujte výrobok bez celej trávy catcher alebo stráže samozatváracie výpustného otvoru na mieste.
- Nepoužívajte produkt, keď hrozí riziko blesku.
- Na nástroj nevyvíjajte silu. Svoju úlohu splní lepšie a bezpečnejšie, keď s ním budete pracovať pri rýchlosti, pre ktorú je určený.
- Kosačku nepreťažujte. Kosenie dlhej hustej trávy môže spôsobiť pokles otáčok motora a prerušenie napájania. Pri kosení v dlhej a hustej trávě najskôr koste s vyššie nastavenou reznou výškou, znížite tak zaťaženie kosačky. Pozrite časť popisujúcu nastavenie výšky ostria.
- Keď prechádzate povrchy so štrkom, zastavte ostrie.
- Produkty neťahajte dozadu, pokiaľ to nie je absolútne nevyhnutné. Ak musíte odtrhnúť zariadenie od steny alebo prekážky, najskôr sa pozrite dole a za seba, aby nedošlo k prevráteniu alebo potiahnutiu zariadenie po vašich nohách.
- Zastavte ostria, ak je potrebné zariadenie nakloniť pri prechode cez iné ako trávnaté povrchy a pri prevoze zariadenia na miesto kosenia a z neho.
- S nástrojom nikdy nepracujte, keď má poškodené vodiace lišty alebo kryty alebo nemá nasadené bezpečnostné zariadenia, napríklad odchyľovače alebo zberač trávy.
- Podľa pokynov spustíte motor a nedávajte ruky ani nohy do blízkosti rezného priestoru. Výstupné otvory musia byť vždy čisté.
- Kosačku nikdy neprevracajte ani nenastavujte, ak je motor v prevádzke.
- Vyhýbajte sa dierám, vyjazdeným kolajám, vyvýšeninám, kameňom, alebo iným skrytým predmetom. Nerovný terén môže byť príčinou poklznutia a pádu.
- Stroj po použití uskladnite na suchom, dobre vetranom a uzamknutom mieste mimo dosahu detí.
- Dodržujte pokyny výrobcu pre riadnu obsluhu a prevádzku a inštaláciu príslušenstva. Používajte výhradne príslušenstvo schválené výrobcom.
- Nepracujte so zariadením v stiesnených priestoroch, kde sa môžu hromadiť výpary oxidu uhoľnatého.
- Nemeňte nastavenia regulátora motora ani neprekračujte otáčky motora.
- Nenakláňajte kosačku pri štartovaní alebo počas behu motora. Odkryje sa tým ostrie a zvýši pravdepodobnosť vymrštenia predmetov.
- Neštartujte motor, ak stojíte pred vyvrhávacím otvorom.
- Pri nasledujúcich prípadoch zastavte motor, odpojte vodič zapaľovacej sviečky a počkajte, kým sa ostrie úplne nezastaví a nevychladne:
  - vždy, keď sa necháte zariadenie bez dozoru,
  - pred odstránením upchatia alebo uvoľnením žlabu,
  - pred kontrolou, čistením alebo prácou na zariadení
  - po zásahu cudzím predmetom – pred opätovným spustením a použitím zariadenia skontrolujte, či zariadenie nie je poškodené a v prípade potreby vykonajte opravy.
  - pred čistením zberača trávy
  - Pred doplňovaním paliva
- ak zariadenie začne neštandardne vibrovať (ihneď skontrolujte)
  - skontrolujte poškodenia
  - všetky poškodené diely vymeňte alebo opravte
  - skontrolujte a utiahnite prípadne uvoľnené diely
- Ak zariadenie narazí na cudzí predmet, postupujte nasledovne:
  - Zastavte nástroj a odpojte vodič zapaľovacej sviečky.
  - Dôkladne skontrolujte zariadenie, či nie je poškodené.
  - Všetky poškodenia najskôr odstráňte/nechajte opraviť v autorizovanom servise skôr, ako znova naštartujete kosačku.
- Pred odložením do akéhokoľvek puzdra nechajte motor vychladnúť.
- Ak chcete znížiť riziko požiaru, udržiavajte priestor, v ktorom skladujete motor, tlmič a benzín, bez trávy, listov alebo nadmerného množstva oleja.



- Ak potrebujete vypustiť palivovú nádrž, vykonajte to vonku.
- Predtým, ako budete vykonávať akékoľvek úpravy, nechávať produkt bez dozoru, vymieňať príslušenstvo alebo ukladať kosačku trávy, zastavte motor a odpojte vodič zapalovacej sviečky. Takéto preventívne opatrenie znižuje riziko neúmyselného spustenia mechanického nástroja.
- Tento produkt je veľmi hlučný a v prípade, že striktné nedodržíte pokyny, ktoré by zamedzili vystaveniu hluku, znížili hluk alebo nebudete používať ochranu sluchu, môže dôjsť k poškodeniu sluchu.

### OPRAVY

- Stroj smie byť opravovaný iba v autorizovanom servise. Neodborná údržba alebo opravy môžu byť príčinou úrazu alebo vážneho poškodenia stroja.
- Pri servise používajte len originálne náhradné diely výrobcu. Použitie nedovolených dielov môže spôsobiť nebezpečenstvo úrazu alebo poranenia užívateľa alebo poškodenie stroja.

**POZNÁMKA:** Vykonávajte len úlohy uvedené v tomto návode. Ak chcete vykonať servis, prineste produkt do autorizovaného servisného centra.

Tento návod si odložte pre budúce použitie. Dôkladne si prečítajte pokyny uvedené v časti informácie o používaní stroja. Ak niekomu nástroj požičiate, priložte k nemu aj tento návod.

### SYMBOLY

Na tomto zariadení môžu byť použité niektoré z nasledujúcich symbolov. Preštudujte si ich a naučte sa ich význam. Nesprávna interpretácia týchto symbolov vám umožní pracovať so zariadením lepšie a bezpečnejšie.



Predbežné opatrenia týkajúce sa vašej bezpečnosti.



Na zníženie nebezpečenstva poranenia si musí užívateľ pred použitím tohto produktu prečítať a pochopiť návod na obsluhu.



Udržujte všetky časti tela a oblečenie mimo akúkoľvek pásov alebo iných pohyblivých dielov.



Aby nedošlo k zraneniu, drž sa ďalej od pohyblivých častí po celú dobu. Udržujte pracovný priestor bez drôtov a káblov. V opačnom prípade môže dôjsť k vážnemu poraneniu.



Nebezpečenstvo! Nedávajte ruky a nohy do blízkosti.



Môžete vykonávať len úpravy alebo opravy popísané v tejto príručke. Pri ostatných opravách ponechajte servis zariadenia autorizovanému servisnému technikovi.



Ruky nedávajte do blízkosti ostrí.



Nebezpečenstvo odskočenia. Všetci okolostojace osoby musia byť vo vzdialenosti minimálne 15 m.



Na zníženie rizika poranenia alebo poškodenia sa vyhýbajte kontaktu s horúcim povrchom.



Nefajčite a nepribližujte sa k otvorenému ohňu a iskrám.



Kosenie s prázdny m zachytávačom



Keď je zachytávač plný, prerušte kosenie.



Nedotýkajte sa horúceho kovového povrchu.



Pozor na ostré ostria. Ostria sa ďalej točia aj po vypnutí stroja. Pred vykonávaním akejkoľvek údržby na výrobku, odpojte káblvú koncovku zo zapalovacej sviečky.



Pomaly odskrutkujte uzáver palivovej nádrže, aby došlo k uvoľneniu tlaku a aby sa palivo nerozlialo okolo uzáveru.



Opatrne nalejte palivo do nádrže.



Nastavte páku plynu na najvyššiu rýchlosť.



Pevne stlačte banku nastrekovača 3-krát.



Držte ovládacie páky nadol proti rukoväti.



Potáhajte lanko štartéra, kým sa motor nespustí.



Na strmých svahoch koste po vrstevniciach, nikdy nie hore a dolu svahom.



Odstráňte všetky predmety, ktoré by mohli byť vymrštené rotujúcim ostrím. Okolostojacich udržiavajte v bezpečnej vzdialenosti od produktu.



Palivo a jeho výpary sú mimoriadne horľavé a výbušné.



Fuel and its vapors are extremely flammable and explosive. Požiar alebo explózia môžu spôsobiť závažné popáleniny alebo smrť.



Používajte len bezolovnatý benzín pre motorové vozidlá s oktánovým číslom 87 [(R + M)/2] a viac.



Používajte olej SAE 30 alebo 10W-30 API-SJ.



Vyhovuje všetkým regulačným normám v krajine EÚ, v ktorej bol výrobok zakúpený.



Euroázijská značka zhody



Ukrajinské označenie zhody

001



Podržte ovládacie páky. Uvoľnite páčku výkonu a zariadenie sa zastaví.



Samostatný pohon: Ak ovládaciu páčku potiahnete smerom k rukoväti, kosačka sa bude sama pohybovať.



Garantovaná hladina akustického výkonu je 98 dB.



Zastavte zariadenie.



Otvorte a zatvorte ventil prívodu paliva



Páka premenlivej škrtiacej páky



Páka premenlivého prevodu



Číslo dielu náhradného noža.

### ZVÝŠKOVÉ RIZIKÁ:

Aj keď sa nástroj používa podľa predpisu, nie je možné eliminovať určité zvyškové rizikové faktory. Pri použití vznikajú nasledujúce riziká a obsluhujúca osoba musí venovať zvláštnu pozornosť, aby nedošlo k nasledovnému:

- Zranenie spôsobené vibráciami. Vždy používajte vhodný nástroj pre danú úlohu, používajte určené rukoväte a obmedzte pracovný čas a mieru rizika.
- Poškodenie sluchu v dôsledku vystaveniu hluku. Používajte ochranu sluchu a obmedzte expozíciu
- zranenie pri kontakte s čepelami,
- Zranenie spôsobené vymrštenou sutinou

### OBMEDZENIE RIZIKA

Boli hlásené prípady, kedy vibrácie z ručných nástrojov u niektorých osôb prispeli k stavu nazývanému Raynaudov syndróm. K symptómom patria: trpnutie, znecitivenie a blednutie prstov, zvyčajne zjavné po vystaveniu zime. Je známe, že k vývoju týchto symptómov prispievajú: dedičné faktory, vystavovanie zime a vlhkosti, diéta, fajčenie a pracovné návyky. Opatrenia, ktoré môže vykonať obsluhujúca osoba na možné zníženie účinkov vibrácií:

- V studenom počasí udržiavajte svoje telo v teple. Pri práci s produktom noste rukavice, aby ste mali ruky a zápästia v teple. Boli hlásené prípady, kedy hlavným faktorom prispievajúcim k Raynaudovmu syndrómu bolo studené počasie.
- Po každom určitom časovom úseku prevádzky cvičte, aby ste zlepšili krvný obeh.
- Počas práce si doprajte časté prestávky. Obmedzte počet vystavení za deň.

Ak zistíte ktorýkoľvek zo symptómov tohto stavu, okamžite prerušte používanie zariadenia, navštívte svojho lekára a

povedzte mu o symptómoch.

#### VAROVANIE

Pri dlhodobom alebo zvýšenom používaní môže dôjsť k zraneniam. Pri používaní nástroja príliš dlhé obdobia si vždy doprajte pravidelné prestávky.

#### VAROVANIE

Aby nedošlo k vážnemu poraneniu, nepoužívajte zariadenie, pokiaľ ste si predtým dôkladne s porozumením neprečítali tento návod na obsluhu. Ak nerozumiete vystraham a inštrukciám v navode, nepoužívajte produkt. O pomoc požiadajte servis zákazníkom spoločnosti RYOBI.

#### OPIS

Pozrite si obrázok 1.

1. Odchyľovač bočného vyprázdňovania
2. Gumový balónik
3. Palivové viečko
4. Rukoväť štartéra
5. Olejové viečko/odmerka
6. Páka nastavenia výšky
7. Upínadlo s rýchlym uvoľnením
8. Páčka výkonu
9. Rúčka
10. Samohybnú lištu
11. Tlačidlo vodidla lanka
12. Zadné vyprázdňovacie dvierka
13. Zberač trávy
14. Ventil prívodu paliva
15. Poistný kolík
16. Vzduchový filter
17. Mulčovacia prípojka
18. Kolíky
19. Bočné vyprázdňovacie dvierka
20. Háčiky odchyľovača bočného vyprázdňovania
21. Otvor bočných vyprázdňovacích dvierok
22. Päťka zapalovacej sviečky
23. Páka premenlivej škrtiacej páky
24. Páka premenlivého prevodu
25. Držiak kábla
26. Blokovací mechanizmus

#### MONTÁŽ

##### ROZBALOVANIE

Tento produkt vyžaduje montáž.

- Dôkladne skontrolujte zariadenie, či počas prepravy nedošlo k žiadnemu porušeniu alebo poškodeniu.
- Ak nejaké predmety chýbajú alebo sú viditeľne poškodené, nepracujte s týmto strojom, kým sa súčasti nevymenia.

#### VAROVANIE

Ak nejaké predmety chýbajú alebo sú viditeľne poškodené, nepracujte s týmto strojom, kým sa súčasti nevymenia. Pri používaní produktu s poškodenými alebo chýbajúcimi dielmi by mohlo dôjsť k vážnemu osobnému poraneniu.

#### VAROVANIE

Nepokúšajte sa modifikovať produkt, alebo vytvoriť príslušenstvo, ktoré nie je odporúčané pre použitie s týmto produktom. Akékoľvek úpravy alebo prestavby môžu mať za následok nebezpečné podmienky vedúce k vážnym osobným poraneniam.

#### VAROVANIE

Bezpečnostné produktové systémy a funkcie nesmie byť manipulované alebo zakázať.

#### VAROVANIE

Nikdy nenasadzujte ani neupravujte žiadne príslušenstvo, keď je zariadenie v prevádzke. Ak nezastavíte motor, môže dôjsť k závažnému osobnému poraneniu.

#### VAROVANIE

Aby ste zabránili náhodnému naštartovaniu, ktoré by mohlo spôsobiť vážne zranenia, pri montáži súčiastok vždy odpojte kábel zapalovacej sviečky motora.

#### VAROVANIE

Nikdy nepracujte s kosačkou, pokiaľ nemá nasadené a funkčné príslušné bezpečnostné zariadenia. Kosačku nikdy nepoužívajte, ak sú ochranné prvky a zariadenia poškodené. Obsluha stroja s chýbajúcimi alebo vadnými súčiastkami môže spôsobiť vážne poranenia.

#### INŠTALÁCIA HORNEJ RUKOVÄTE

Pozrite si obrázok 2.

1. Nasadte rukoväť do správnej prevádzkovej polohy a zaistíte utiahnutím tlačidiel rukovätí. Ubezpečte sa, že zaistovací kolík na spodnej rukoväti je vložený do otvoru držadla.
2. Na zabezpečenie umiestnite rýchlo upínacie uzávery a utiahnite otočné rýchlo upínacie gombíky.  
**POZNÁMKA:** Dbajte na to, aby nedošlo k zovretiu alebo zachyteniu káblov.
3. Umiestnite držiak kábla na rukoväť.
4. Vložte káble do držiaka kábla.
5. Umiestnite lanko štartéra na rukoväť a potom znova zaistíte utiahnutím tlačidla.
6. Namontujte zberač trávy.

## INŠTALÁCIA MULČOVEJ PRÍPOJKY (PRE MULČOVANIE)

Pozrite si obrázok 3.

**POZNÁMKA:** Pri použití mulčovacej prípojky neinštalujte odchyľovač bočného vyprázdňovania ani zberač trávy.

1. Nadvihnite a pridržte zadné vyprázdňovacie dvierka.
2. Uchopte mulčovaciu prípojku za jej rukoväť a zasuňte pod miernym uhlom podľa vyobrazenia.
3. Zatláčajte mulčovaciu prípojku bezpečne na miesto.
4. Spustíte zadné vyprázdňovacie dvierka.

## MONTÁŽ ZACHYTÁVAČA TRÁVY

1. Nasuňte plastové svorky na kovový rám.
2. Zvyšné diely zachytávača trávy nasadíte na miesto.

## INŠTALÁCIA ZBERAČA TRÁVY (PRE ZADNÉ VRECKOVANIE)

Pozrite si obrázok 4.

**POZNÁMKA:** Pri použití zberača trávy neinštalujte odchyľovač bočného vyprázdňovania ani mulčovaciu prípojku. Rovnako skontrolujte, či sú bezpečne zatvorené bočné vyprázdňovacie dvierka.

1. Nadvihnite zadné dvierka pre vyprázdňovanie
2. Zdvihnite zberný kôš za rukoväť a vložte pod zadné dvierka tak, aby háčiky na ráme zberného koša dosadali na tyč závesu zadných dverí.
3. Uvoľnite zadné dvierka. Pri správnej inštalácii zostanú háčiky na zbernom koši bezpečne uložené na tyči závesu zadných dverí.
4. Ubezpečte sa, že zadné dvierka úplne dosadajú na zberný kôš. Uistite sa, že medzi zadnými dvierkami a zberným košom nie je žiadna medzera.

## INŠTALÁCIA ODCHYĽOVAČA VYPRÁZDŇOVANIA (PRE BOČNÉ VYPRÁZDŇOVANIE)

Pozrite si obrázok 9.

**POZNÁMKA:** Pri použití odchyľovača bočného vyprázdňovania neinštalujte zberač trávy. Mulčovacia prípojka by mala ostať namontovaná.

**POZNÁMKA:** Ak sa deflektor bočného vyprázdňovania nepoužíva, dvierka bočného vyprázdňovania musia byť v zaistenej polohe.

1. Jednou rukou stlačte nadol poistný mechanizmus a druhou rukou zdvihnite dvierka bočného vyprázdňovania.
2. Zarovnajte háčiky na odchyľovači s tyčkou pántu na rube dverí.
3. Spúšťajte odchyľovač, kým sa háčiky nezaistia na tyčke pántu mulčovacích dverí.
4. Uvoľnite odchyľovač a bočné vyprázdňovacie dvierka.

**POZNÁMKA:** Po každom použití vyčistite a skontrolujte blokovací mechanizmus, či stále funguje správne.

## PREVÁDZKA

### PALIVO A PLNENIE PALIVOVEJ NÁDRŽE

#### VAROVANIE

S palivom vždy manipulujte opatrne; je vysoko zápalné.

- Použite čerstvú palivovú.
- Palivo skladujte v nádobách špeciálne určených na tento účel.
- Palivo dolievajte vždy vonku, v bezpečnej vzdialenosti od zdrojov iskrenia a otvoreného ohňa. Nevychádzajte výpary paliva. Nefajčíte a nepribližujte sa k otvorenému ohňu a iskrám.
- Dbajte na to, aby benzín alebo olej neprišiel do kontaktu s vašou pokožkou.
- Benzín a olej nedávajte do blízkosti očí. Ak sa benzín alebo olej dostanú do kontaktu s očami, ihneď ich omyte čistou vodou. Ak je očná sliznica podráždená, ihneď vyhľadajte lekára.
- Vyliaty benzín hneď vyčistite.

### PLNENIE PALIVOVEJ NÁDRŽE

Pozrite si obrázok 5.

#### VAROVANIE

Pred plnením palivovej nádrže vypnite motor. Predtým, ako doplníte palivo, nechajte motor a výfukové komponenty vychladnúť. Nikdy neodstraňujte viečko palivovej nádrže ani nepridávajte benzín do zariadenia, keď je motor spustený alebo horúci. Pred spustením motora sa postavte do vzdialenosti minimálne 9 m od miesta, kde ste nalievali palivo do nádrže. Nefajčíte. Pri nerespektovaní tejto výstrahy by mohlo dôjsť k vážnemu poraneniu osôb.

#### VAROVANIE

Nepreplňajte. Naplňte palivovú nádrž na 25 mm pod hornej časti paliva krku. Po doplnení paliva nikdy nenakláňajte kosačku viac ako 25 stupňov, inak by mohlo dôjsť k úniku paliva a riziku vzniku požiaru a pod.

1. Vyčistíte povrch okolo uzáveru, aby nedošlo ku kontaminácii paliva.
2. Pomaly odskrutkujte uzáver palivovej nádrže, aby došlo k uvoľneniu tlaku a aby sa palivo nerozlialo okolo uzáveru. Položte viečko na čistý povrch.
3. Opatrne nalejte palivo do nádrže. Dávajte pozor, aby ste palivo nerozliali.
4. Vyčistíte a skontrolujete tesniacu manžetu a potom opatrne znova nasadíte všetky viečka paliva a zásobníka.

5. Akýkoľvek rozliaty benzín ihneď utrite. Pred naštartovaním motora sa presuňte 9 m od miesta dopĺňania paliva.

**POZNÁMKA:** Pri prvom použití náradia je úplne normálne, že sa z nového motora dymí.

#### PRIDÁVANIE/KONTROLA MOTOROVÉHO OLEJA

Pozrite si obrázok 5.

Motorový olej má významný vplyv na výkonnosť motora a prevádzkovú životnosť. Pre všeobecné použitie pri všetkých teplotách sa odporúča SAE 10W-30. Vždy používajte 4-cyklu motorový olej, ktorý spĺňa alebo prekračuje požiadavky na klasifikáciu API službu SJ.

**POZNÁMKA:** Nesaponátové alebo 2-taktné motorové oleje poškodia motor a nesmú sa používať.

#### Doplnenie motorového oleja:

1. Zabezpečte, aby bola kosačka vodorovne a priestor v okolí viečka/odmerky čistý.
2. Odstráňte viečko a tesnenie z nádoby na olej.
3. Otvorte viečko oleja / mierku otočením o 90 stupňov proti smeru hodinových ručičiek. Vyberte kryt olejového lievika/odmerku.
4. Pomaly doplňajte olej. Doplňte po čiaru „Full“ na odmerke. Neprepĺňajte.

**POZNÁMKA:** Pri kontrole hladiny oleja nasadte odmerku do plniaceho otvoru na olej, ale nezaskrutkujte.

5. Nainštalujte a zaistite Mierka oleja / mierku otočením o 90 stupňov v smere hodinových ručičiek.

#### Kontrola motorového oleja:

- Zabezpečte, aby bola kosačka vodorovne a priestor v okolí viečka/odmerky čistý.
- Vyberte kryt olejového lievika/odmerku. Utrite dočista a znova nasadte na plniaci otvor oleja, ale nezaskrutkujte.
- Znova nasadte olejové viečko / odmerku a skontrolujte hladinu oleja. Ak v olejovej nádržke nie je dostatočné množstvo oleja, doplňte olej na požadovanú hladinu.

#### ŠTARTOVANIE A ZASTAVENIE KOSAČKY

Pozrite si obrázok 5.

#### ⚠ VAROVANIE

Nikdy neštartujte ani nespúšťajte motor v uzavretom alebo nedostatočnej vetranom priestore – pri nadýchaní výfukových plynov hrozí usmrtenie.

**POZNÁMKA:** Motor je vybavený uzatváracím ventilom. Zastavte prívod paliva pri ukončení kosenia.

#### Štartovanie motora

1. Otvorte ventil prívodu paliva.
2. Nastavte páku plynu na najvyššiu rýchlosť.
3. Stlačte primárnu banku 3-krát.  
**POZNÁMKA:** Tento krok je zvyčajne potrebný pri štartovaní motora, ktorý už niekoľko minút bežal.

4. Držte ovládacie páky nadol proti rukoväti.
5. Poťahujte rukoväť štartéra, kým sa motor nespustí. Lanko štartéra uvoľňujte pomaly, aby sa nevymrštilo.  
**POZNÁMKA:** V chladnejšom počasí môže byť potrebné opakovať štartovacie kroky. V teplejšom počasí môže nadmerné štartovanie spôsobiť zahlienie a motor nenašartuje. Ak zahltíte motor, niekoľko minút počkajte a až potom skúste znova naštartovať a neopakujte štartovacie kroky.

#### Zastavenie motora

1. Uvoľnite páčku výkonu a zariadenie sa zastaví.
2. Zatvorte ventil prívodu paliva.

#### POUŽÍVANIE PREMENLIVEJ ŠKRTIACEJ KLAPKY

Pozrite si obrázok 19.

- Páka premenlivej škrtiacej klapky na rukoväti umožňuje používateľovi len nastavovať rôzne rýchlosti motora a pri štartovaní kosačky a kosení trávy by mala byť nastavená na najvyššej rýchlosti.
- Páka premenlivej škrtiacej klapky nezastaví motor. Na zastavenie motora musí byť uvoľnená páka napájania na rukoväti.

#### POUŽITIE PREMENLIVÉHO PREVODU

Pozrite si obrázok 20.

- Páka premenlivého prevodu na rúčke umožňuje používateľovi zmeniť prevodové rýchlosti.
- Nemeňte polohu páky v prípade, že výrobok nie je spustený; mohlo by to spôsobiť poškodenie páky.
- Pri vyššej tráve znížte prevodovú rýchlosť a zvýšte otáčky motora.

#### POHON ZARIADENIA

Pozrite si obrázok 6.

- Samostatný pohon: Podržte stlačenú páku napájania, zatiaľ čo pomaly priťahujete riadiacu páku samopojazdu smerom k rukoväti. Uvoľnite self-poháňať kauciu zastaviť pohon kolesa.
- Ak chcete manuálne poháňať: Podržte ovládacie páky. Nezapájajte sa do self-poháňať kauciu.  
**POZNÁMKA:** Výrobok sa rozbehne, keď bude páka samopojazdu zaradená.

#### NASTAVENIE VÝŠKY NOŽA

Pozrite si obrázok 7.

Pri preprave nastavte kolesá kosačky na najnižšiu sekáciu úroveň. Pred prvým použitím kosačky nastavte sekáciu polohu na výšku ktorá je najvhodnejšia pre váš trávnik. Priemerný trávnik by mal v studených mesiacoch mať 38 mm až 50 mm a v teplejších mesiacoch 50 mm až 76 mm.

#### Nastavenie výšky ostria

- Zastavte kosačku a počkajte, kým sa ostrie úplne nezastaví.

- Pre zdvihnutie výšky noža uchopte páku nastavenia výšky a posuňte ju smerom k zadnej časti kosačky.
- Pre zníženie výšky noža uchopte páčku nastavenia výšky a posuňte ju smerom k prednej časti kosačky.

### NASTAVENIE VÝŠKY A UHLA RUKOVÁTE.

Pozrite si obrázok 8.

Výšku rukoväte možno jednoducho nastaviť podľa preferencií operátora.

#### Na nastavenie rukoväte:

- Vyberte rýchlo upínacie otočné gombíky.
- Vysuňte rýchlo upínaciu páčku a nastavte výšku do druhého otvoru.
- Znovu nasadte rýchlo upínací uzáver. Pritiahnite rýchlo upínacie otočné gombíky.
- Zopakujte na druhej strane rukoväte.

#### Na nastavenie uhla rukoväte:

- Uvoľnite spodné rýchlo upínacie uzávery.
  - Zmeňte uhol rukoväte podľa potreby. Ubezpečte sa, že zaistovací kolík na spodnej rukoväti je vložený do otvoru držadla.
- POZNÁMKA:** Výrobok má 3-bodovú úpravu nastavenia uhla rukoväte.
- Znovu nasadte spodné rýchlo upínacie uzávery.

### TIPY NA KOSENIE

- Skontrolujte, či sa v kosačke nenachádzajú kamene, paličky, drôty či iné predmety, ktoré by mohli poškodiť ostria alebo motor kosačky trávy. Takéto predmety môžu byť vymrštené kosačkou ktorýmkoľvek smerom a môžu spôsobiť vážne poranenia obsluhu alebo okolostojacim osobám, alebo môžu spôsobiť materiálne škody.
- Najlepší výkon dosiahnete, keď vždy odstrihnete maximálne jednu tretinu celkovej výšky trávy.
- Ak kosíte vysokú trávu, znížte rýchlosť chôdze pre zefektívnenie kosenia a správne vysypávanie odrezkov.
- Nekoste mokrú trávu, tá sa lepí na spodnú stranu dna a bráni správne zberaniu alebo vysypávaniu odrezkov trávy.
- Nová alebo hustá tráva môže vyžadovať užší rez alebo vyššiu reznú výšku.
- Po každom použití vyčistíte spodnú stranu dna kosačky aby ste odstránili zvyšky trávy, lístia, nečistôt a nazbieraných zvyškov. Pozrite si časť „Čistenie spodnej časti vyžínacej jednotky“.

### OBSLUHA NA SVAHU

Pozrite si obrázok 10.

- Svahy sú hlavným faktorom pri poklznutiach a pádoch, ktoré môžu mať za následok veľmi vážne poranenia.

Obsluha na svahoch si vyžaduje zvýšenú opatnosť. Ak sa na svahu cítite neisto, nekoste tam. Nikdy sa nesnažte kosiť na svahoch so sklonom väčším ako 15 stupňov. Výrobca odporúča nepoužívať hnacie kolesá pri kosení na svahoch.

- Na strmých svahoch koste po vrstevniciach, nikdy nie hore a dolu svahom. Ak meníte smer, buďte veľmi opatrní.
- Vyhľadávajte otvory, vyjazdené koľaje, kamene, skryté predmety alebo vyvýšeniny, ktoré môžu spôsobiť zakopnutie alebo poklznutie a vyhnite sa im. Vysoká tráva môže skrývať prekážky. Odstráňte všetky predmety, napríklad kamene, konáre apod., ktoré môžu byť vymrštené sekacím nožom.
- Vždy majte pevnú oporu nôh. Ukĺznutie a pád môžu mať za následok ťažké ublíženie na zdraví. Ak cítite, že strácate rovnováhu, ihneď uvoľnite páčku výkonu.
- Nikdy nekoste v blízkosti prudkých svahov, priekop alebo hrádzí, mohli by ste stratiť pevný postoj a rovnováhu.

### VYPRÁZDŇOVANIE ZBERAČA TRÁVY

Pozrite si obrázok 11.

1. Zastavte kosačku a počkajte, kým sa ostrie úplne nezastaví.
2. Nadvihnite zadné dvierka pre vyprázdňovanie
3. Uchopte zberač trávy za jeho rukoväť a zdvihnite ho z kosačky.
4. Vyprázdňte zberný kôš.
5. Nadvihnite zadné vyprázdňovacie dvierka a znova namontujte zberač trávy.

#### VAROVANIE

Pri dvíhaní alebo nakláňaní zariadenia za účelom údržby, čistenia, uskladnenia alebo prepravy buďte veľmi opatrní. Ostrie je ostré – aj keď je motor zastavený, ostria sa napriek tomu môžu pohybovať. Keď je ostrie odkryté, nepribližujte k nemu žiadnu časť tela.

#### ÚDRŽBA

#### VAROVANIE

Po uvoľnení ovládacej páky, pravidelne kontrolovať, či kotúč zastaví do 3 sekúnd.

#### VAROVANIE

V prípade, že výrobok nie je správne udržiavaný, môže byť životnosť výrobku znížená, a vstavané bezpečnostné prvky, nemusí správne fungovať, čo zvyšuje potenciál pre vážne zranenie. Produkt vždy udržiavajte v dobrom pracovnom stave.

**VAROVANIE**

Predtým, ako vykonáte akúkoľvek údržbu, zastavte zariadenie a počkajte, kým sa ostrie úplne nezastaví, potom odpojte vodič zapalovacej sviečky od zapalovacej sviečky. Pri nerespektovaní tejto výstrahy by mohlo dôjsť k vážnemu poraneniu osôb.

**VAROVANIE**

Pri servise používajte len autorizované náhradné diely. Použitie iných ako originálnych dielov môže spôsobiť poškodenie výrobku alebo byť príčinou nebezpečenstva.

**VŠEOBECNÁ ÚDRŽBA**

Môžete vykonávať úpravy a opravy popísané v tejto príručke. Pri ostatných opravách sa obráťte na autorizovaného servisného zástupcu.

- Pri čistení plastových dielov nepoužívajte rozpúšťadlá. Veľa plastov je citlivých na poškodenie rôznymi typmi komerčných rozpúšťadiel a môžu byť nimi poškodené. Na odstránenie špiny, prachu, oleja, maziva a pod. použite čisté tkaniny.
- Pravidelne a často kontrolujte všetky matice a skrutky na ich správne utiahnutie, zaistí sa tak bezpečná prevádzka kosačky.
- Odstráňte akékoľvek nánosy trávy alebo lístia na motore alebo kryte motora alebo v ich okolí. Občas kosačku vyutierajte suchou utierkou. Nepoužívajte vodu.
- Pravidelne a často kontrolujte zachytávač trávy či nie je opotrebovaný alebo poškodený.

**VAROVANIE**

Dbajte na to, aby do kontaktu s plastovými dielmi nikdy neprišli do kontaktu brzdové kvapaliny, benzín, ropné produkty, prenikavé oleje a pod. Chemikálie môžu poškodiť, oslabiť či zničiť plast, čo môže spôsobiť závažné osobné poranenie.

**ČISTENIE SPODKU PALUBY KOSAČKY**

1. Zdvihnite kosačku do maximálnej výšky.
2. Pripojte zásuvku hadice na vodu (nie je súčasťou dodávky) do zástrčky hadice na palube kosačky.
3. Zapnite prívod vody.
4. Naštartujte kosačku a nechajte ju bežať na maximálnych otáčkach, ale neaktivujte samohybnú lištu.
5. Nechajte motor bežať približne 30 sekúnd.
6. Vypnite motor.
7. Vypnite prívod vody.
8. Skontrolujte spodok paluby kosačky, či je čistý a v prípade potreby znova vyčistite.

**MAZANIE**

Všetky ložiská náradia boli výrobcom namazané dostatočným množstvom vysokoučinného maziva, ktoré vystačí na celú dobu životnosti kosačky pri normálnych podmienkach používania. Žiadne ďalšie mazanie ložísk nie je potrebné.

**VAROVANIE**

Vždy chráňte svoje ruky nosením rukavíc a/alebo prstov ostrie noža handrami a inými materiálmi, ak prevádzate údržbu noža. Pri kontakte s ostrím by mohlo dôjsť k závažnému poraneniu osôb.

**VÝMENA SEKACIEHO NOŽA**

*Pozrite si obrázok 12.*

Pri vykonávaní úprav, dávajte pozor, aby ste zachyteniu prstov medzi pohybujúce sa čepele a pevnými časťami výrobku.

Najlepšie výsledky dosiahnete, keď budete udržiavať ostrie kosačky naostrené. Okamžite vymeňte ohnutý alebo poškodený kotúč.

**VAROVANIE**

Používajte len náhradné ostria schválené výrobcom kosačky. Používanie ostria neschváleného výrobcom kosačky je nebezpečné a mohlo by spôsobiť závažné poranenie, poškodenie kosačky alebo stratu záruky.

**VAROVANIE**

Predtým, ako nakloníte kosačku pri vymieňaní ostria, najskôr vypustite palivo.

1. Zastavte nástroj a odpojte vodič zapalovacej sviečky. Počkajte, kým sa ostrie úplne nezastaví.
2. Obráťte výrobok na bok (vzduchový filter smeruje hore).
3. Medzi nôž a dno kosačky vložte drevený klin aby ste zabránili otáčaniu noža.
  - inštalácia: Pozrite si obrázok 12a.
  - Demontáž: Pozrite si obrázok 12b.

**POZNÁMKA:** Nevkladajte drevený klin medzi nôž a plastový kryt.

4. Pomocou 16 mm päťice (nie je súčasťou dodávky) uvoľnite maticovú skrutku ostria jej otáčaním proti smeru pohybu hodinových ručičiek pri pohľade zospodu kosačky.
5. Odstráňte skrutku kotúča, pružnú podložku a kotúč.
6. Na hriadeľ nasadte nový nôž. Uistite sa že je nainštalovaný tvarovými koncami ukazujúcimi smerom hore k dnu kosačky a nie dolu k zemi.
7. Vymeňte pružnú podložku, a skrutku noža na hriadeľ. Rukou dotiahnite maticovú skrutku otáčaním v smere pohybu hodinových ručičiek pri pohľade zospodu kosačky.

**POZNÁMKA:** Uistite sa, že ste namontovali späť všetky súčiastky v tom poradí, v akom boli namontované pri demontáži.

- Utiahnite maticovú skrutku ostria pomocou momentového kľúča (nie je súčasťou balenia), aby bola maticová skrutka správne utiahnutá.
- Odporúčaný moment pre maticovú skrutku ostria je 40-45 Nm.

**POZNÁMKA:** Ostria neostrite – vymieňajte ich za nové. Ostria musia byť správne vyvážené, aby nedošlo k poškodeniu a poraneniu osôb.

### ČISTENIE VZDUCHOVÉHO FILTRA

Pozrite si obrázok 13.

Ak chcete dosiahnuť správny výkon a dlhú životnosť zariadenia, udržiavajte vzduchový filter v čistote.

- Odstráňte vzduchový filter – tlačte západku nadol a súčasne ťahajte kryt smerom von.
  - Odstráňte vzduchový filter a vyčistite ho v teplej vode s mydlom. Opláchnite a nechajte úplne vyschnúť.
  - Na vzduchový filter naneste jemnú vrstvu motorového oleja, potom ho vytlačte s použitím absorpčnej tkaniny alebo papierovej utierky.
  - Znova namontujte vzduchový filter na základňu vzduchového filtra.
  - Znova namontujte a zaistite kryt vzduchového filtra.
- POZNÁMKA:** Vzduchový filter je potrebné vymieňať každý rok, dosiahnete tak najlepší výkon.

### PALIVOVÉ VIEČKO

#### ⚠ VAROVANIE

Presakujúce palivové viečko predstavuje riziko požiaru a musí sa okamžite vymeniť.

Palivové viečko obsahuje bezúdržbový filter a spätnú klapku. Upchaté palivové viečko spôsobí nedostatočný výkon motora. Ak dôjde k zlepšeniu výkonu pri uvoľnenom palivovom viečku, skontrolujte ventil, môže byť poškodený alebo môže byť upchatý. Podľa potreby vymeňte palivové viečko.

### VÝMENA MOTOROVÉHO OLEJA

Pozrite si obrázok 14.

Predtým, ako prevrátite zariadenie, skontrolujte, či je palivová nádrž prázdna, inak dôjde k úniku paliva.

Motorový olej je potrebné vymieňať po každých 25 hodinách používania. Olej vymieňajte, keď je motorový olej ešte teplý, ale nie horúci. Tak olej vytečie rýchlo a úplne.

- Vyberte kryt olejového lievika/odmerku.
- Nakloňte kosačku nabok, aby olej mohol vytekať z plniaceho otvoru oleja do schválenej nádoby.
- Postavte kosačku vzpriamene a znova naplňte olej podľa pokynov v časti Pridávanie/kontrola oleja.

**POZNÁMKA:** Použitý olej sa musí zlikvidovať na chválenom zbernom mieste. Ďalšie informácie získate

u miestneho predajcu oleja.

### ÚDRŽBA ZAPAĽOVACEJ SVIEČKY

Pozrite si obrázok 15.

Aby zapaľovacia sviečka zabezpečovala správnu činnosť motora, musí mať správne nastavenú medzeru a nesmie mať nánosy. Kontrola:

- Odstráňte kryt zapaľovacej sviečky.
- Vyčistite všetky nečistoty z okolia základne zapaľovacej sviečky.
- Vyberte zapaľovaciu sviečku pomocou 13/16 in. päťce na zapaľovacie sviečky (nie je súčasťou dodávky).
- Pred opätovnou montážou skontrolujte, či sviečka nie je sviečka poškodená a vyčistite ju drôtenou kefou. Ak je izolant prasknutý alebo vyštrbený, zapaľovaciu sviečku treba vymeniť.

**POZNÁMKA:** Na výmenu používajte odporúčanú zapaľovaciu sviečku E6RTC.

- Odmerajte vzdialenosť elektród zapaľovacej sviečky. Správna vzdialenosť je 0,71 mm – 0,79 mm. Ak chcete túto vzdialenosť v prípade potreby zväčšiť, opatrne ohnite zemniacu (vrchnú) elektródu. Ak chcete vzdialenosť zmenšiť, jemne klepnite elektródou na tvrdý povrch.
- Nasadte zapaľovaciu sviečku na miesto – zaskrutkujte ju rukou, aby nedošlo k pretočeniu závitov.
- Utiahnite kľúčom tak, aby došlo ku stlačeniu podložky. Ak je zapaľovacia sviečka nová, na primerané stlačenie podložky treba 1/2 otočenia. Ak opakovane použijete starú zapaľovaciu sviečku, správne stlačenie dosiahnete 1/8 až 1/4 otočením.

**POZNÁMKA:** Nesprávne utiahnutá zapaľovacia sviečka dosiahne veľmi vysokú teplotu a mohla by poškodiť zariadenie.

- Znova namontujte pätku zapaľovacej sviečky.

### ÚDRŽBA HNCIEHO KOLESA

Pozrite si obrázok 16.

Pre zaistenie hladkého chodu kolies sa musia pred uložením vyčistiť.

- Odstráňte kryt náboja kolesa.
- Odstráňte maticu a koleso a odložte nabok.
- Snímate kryt proti prachu, o-krúžok, podložku, kolíky a prevodové koliesko. Z nich vyčistite vlhkou utierkou všetky nečistoty a koniec hnacieho hriadeľa. Podľa potreby vyčistite liehom pre odstránenie zaschnutých nečistôt.

#### ⚠ VAROVANIE

Nemazte žiadne časti kolies. Mazanie môže spôsobiť komponenty kolesá zlyhanie počas používania, čo by mohlo mať za následok poškodenie výrobku a / alebo vážne zranenie obsluhy.

- Namontujte prevodové koliesko so šípkami smerom k prednej časti kosačky. Namontujte kryt proti prachu,



o-krúžok, podložku, kolíky.

**POZNÁMKA:** Uistite sa, že ľavý aj pravý prevod sú v správnej polohe.

- Namontujte koleso a maticu. Zaisťte utiahnutím matice.
- Znova nainštalujte kryt náboja kolesa.

### VÝMENA KOLIES

Pozrite si obrázok 17.

#### VAROVANIE

Používajte len náhradné kolesá schválené výrobcom kosačky. Používanie kolies neschválených výrobcom kosačky je nebezpečné a mohlo by zapríčiniť závažné osobné poranenie.

- Zastavte nástroj a odpojte vodič zapaľovacej sviečky. Počkajte, kým sa ostrie úplne nezastaví.
- Odstráňte kryt náboja kolesa.
- Odstráňte maticu z nápravy kolesa, potom odstráňte koleso.
- Vymeňte za nové koleso a znova zaisťte namontovaním matice.

### SKLADOVANIE PRODUKTU

#### 30 dní a viac

- Ak používate stabilizátor paliva, postupujte podľa pokynov stabilizátor výrobcu pridať stabilizátor do benzínu v palivovej nádrži. Spustenie motora aspoň 10 minút po pridaní stabilizátora, aby stabilizátor dostal do karburátora.

#### VAROVANIE

Neukladajte prípravok s benzínom v nádrži vo vnútri budovy, kde môže dôjsť k styku výparov s otvoreným ohňom alebo iskrou.

- Ak nepoužívate stabilizátor paliva, aby motor bežal, kým výrobok je úplne mimo benzín.
- Keď sa motor zastaví, počkajte, kým sa ostrie úplne nezastaví a odpojte vodič zapaľovacej sviečky.
- Otočte ventil paliva do zatvorenej polohy
- Otočte kosačku na bok (karburátorom nahor) a vyčistite odstrižky trávy, ktoré sa nahromadili na spodnej strane dosky kosačky.
- Vyčistite spodok paluby kosačky.
- Vyutierajte kosačku dočista suchou tkaninou.
- Skontrolujte všetky matice, skrutky, gombíky, upínadlá atď. Na ich správne utiahnutie.
- Skontrolujte všetky pohyblivé časti, či nie sú poškodené, porušené alebo opotrebované. V prípade poškodenia alebo chýbajúcich častí zariadenia nápravu.
- Kosačku skladujte v dobre vetranom priestore na

čistom a suchom mieste mimo dosahu detí.

- Kosačku neskladujte v blízkosti korozívnych materiálov ako sú soli a hnojivá.

### Zníženie rukoväte pred uložením

Pozrite si obrázok 18.

- Odstráňte lanko štartéra z vodidla a počkajte, kým sa zatiahne do motora.
- Odložte zberný kôš.
- Uvoľnite horný rýchlospojky na hornej rukoväti a vyklopte hornú rukoväť dole.
- Uvoľnite spodný rýchlo upínací uzáver.
- Ohnite spodnú rukoväť dopredu pozdĺž okraja rukoväte nosných držiadiel a uistite sa, že držadlo podopiera rukoväť; inak by sa mohol poškodiť vzduchový filter.
- Zatvorte spodné rýchlospojky a nechajte držiak podporuje rukoväť, dbajte, aby ste sa ohnúť alebo zdeformovať ovládacie káble.

### PREPRAVA

- Zastavte motor, odpojte vodič zapaľovacej sviečky a počkajte, kým sa ostrie úplne nezastaví a nevychladne. Nechajte motor vychladnúť.
- Vyprázdnite palivovú nádrž – nechajte motor bežať, kým sa nezastaví. Vyprázdnite olej podľa pokynov na výmenu oleja.
- Zaisťte zariadenie pred pohybom alebo pádom, aby nedošlo k poraneniu osôb alebo poškodeniu zariadenia.

## Urnik vzdrževanja

	Pred vsako uporabo	Po 1 mesiaci alebo 20 hodinách prevádzky	Každé 3 mesiace alebo 50 hodín prevádzky	Každé 6 mesiace alebo 100 hodín prevádzky	Každé 12 mesiace alebo 300 hodín prevádzky
Skontrolujte Motorový olej	■				
Výmena motorového oleja		■		■	
Skontrolujte Vzduchový filter	■				
Vyčistíte vzduchový filter			■		
Výmena Vzduchový filter					■
Výmena palivového filtra				■	
Skontrolujte/nastavte zapaľovacia sviečku				■	
Výmena zapaľovacej sviečky					■
Skontrolujte/nastavte otáčky pri voľnobehu					■
Skontrolujte/nastavte vôľu ventilu*					■
Vyčistíte palivovú nádrž a filter*				■	
Skontrolujte palivové potrubie					■
Skontrolujte opotrebované alebo poškodené diely.	■				
Skontrolujte, či všetky počiatočné blokovania a ovládacie páky pre správnu funkciu	■				
Skontrolujte, či sa kotúč zastaví do 3 sekúnd po uvoľnení ovládacej páky	■				

\* Tieto úkony môže vykonávať len autorizované servisné centrum.

**POZNÁMKA:** Údržbu je potrebné vykonávať častejšie, keď sa produkt používa v prašnom prostredí.

Keď motor prekročí maximálne hodnoty uvedené v tabuľke, údržbu je možné cyklovať podľa tu uvedených časových intervalov alebo hodín.

## RIEŠENIE PROBLÉMOV

Problém	Možná příčina	Riešenie
Rukoväť nie je na správnom mieste.	Rukoväť umiestnená nesprávne.	Skontrolujte, či je čap spodnej rukoväti prudko do správnej polohy.
	Gombíky Quick-release nie utiahnuté.	Utiahnite rukoväť gombíky rýchleho uvoľnenia.
Kosačka sa nenašartuje.	Žiadna iskra.	Používajte zapalovacie skúšačky skontrolujte správnu funkciu zapalovacej sviečky.
	Nie je benzín.	Skontrolujte, či je ventil paliva nastavený do otvorenej polohy  Doplňte do kosačky benzín. Ak sa kosačka napriek tomu nenašartuje, obráťte sa na servisného zástupcu.
	Motor je zahľtený.	Počkajte 15 minút, potom skúste naštartovať kosačku znova. Pred pokusom o naštartovanie nenapĺňajte.
	Štartovacie lano ťahá ťažšie, ako keď nový.	Obráťte sa na servisného zástupcu.
Kosačka sa ťažko tlačí.	Vysoká tráva, zadná časť krytu kosačky a nôž uviazli v ťažkej trávě alebo je výška kosenia príliš nízka	Zdvihnite reznú výšku.
	Je potrebné vyčistiť kolesovú jednotku.	Vyčistite kolesovú jednotku.
Kosačka pri vysokej rýchlosti vibruje	Ostrie je nevyvážené.	Znova nasadte ostrie.
	Ohnutý hriadeľ motora.	Zastavte motor, odpojte vodič zapalovacej sviečky od zapalovacej sviečky a skontrolujte poškodenie. Pred opätovným spustením nechajte opraviť v autorizovanom servise.
Kosačka správne nemučuje.	Mokrú odstrižku trávy sa lepia na spodnú stranu dosky.	Predtým, ako začnete kosiť, počkajte, kým tráva neuschne. Vyčistite spodok paluby kosačky.
Kosačka správne nevreckuje.	Rezná výška je príliš nízka.	Zdvihnite reznú výšku.

Безопасността, производителността и надеждността са аспектите, на които е отделен най-голям приоритет при проектирането на вашата Бензинова косачка.

### ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

Този продукт е предназначен за косене на домашни тревни площи. Режещото острие трябва да се върти приблизително паралелно на земната повърхност, над която преминава. И четирите колела трябва да се докосват до земята при косене. Зад косачката трябва да се върви с пешеходна стъпка.

Косачката не трябва никога да се използва, когато колелата не са опрени в земята, не трябва да се дърпа или да качва човек върху нея. Не трябва да се използва за рязане на друго освен домашни тревни площи.

### ОСНОВНИ ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ

#### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За да се намали опасността от наранявания, потребителят трябва да прочете и да разбере ръководството за оператора.

#### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не започвайте да използвате тази косачка, преди да сте прочели старателно и да се разбрали напълно всички инструкции, правила за безопасност и т.н., които са изложени в това ръководство. Неспазването на инструкциите, изброени по-долу, може да доведе до електрически удар, пожар и/или тежки физически травми.

### ЛИЧНА БЕЗОПАСНОСТ

- Косачката за трева е способна да ампутира крайници, както и да отхвърля предмети. Съблюдавайте всички инструкции за безопасност. В противен случай може да се стигне до сериозни физически наранявания или смърт.
- Никога не позволявайте продуктът да бъде използван от деца; лица с намалени физически, сетивни или умствени способности; лица без необходимите опит и знания; лица, които не са запознати с настоящите инструкции. Местните наредби могат да налагат ограничения за възрастта на оператора. Децата трябва да бъдат внимателно надзиравани, за да се гарантира, че не си играят с продукта.
- Преди всяка употреба проверявайте дали всички контроли и устройства за безопасност функционират правилно. Не използвайте продукта, ако превключвателят "OFF" ("Изключване") не спира мотора.

- Бъдете бдителни, внимавайте какво правите и проявявайте благоразумие, когато боравите с косачката. Не използвайте тази машина, ако сте уморени или под влиянието на наркотици, алкохол или лекарства. Миг невнимание при работа с машината може да доведе до сериозно физическо нараняване.
- Носете здрави дълги панталони, дълги ръкави, нехлъзгащи се обувки и ръкавици. Не носете широки дрехи, шорти, сандали и не ходете боси.
- Носете антифони и защитни очила всеки път, когато боравите с машината. Ако при косенето се отделя прах, носете и маска за лице.
- При използване на антифони ще се намали способността да чувате предупреждения (подвиквания или аларми). Операторът трябва да е особено внимателен за това, което се случва в работната зона.
- Ако наблизко се работи с подобни уреди, това увеличава както риска от увреждане на слуха, така и вероятността други хора да навлязат във вашето работно пространство.
- Винаги стъпвайте внимателно и стабилно, особено на стръмни повърхности. Заемайте стабилна позиция и пазете баланс. Не се протягайте, за да работите на трудно достижими места. Протягането може да доведе до загуба на равновесие.
- Вървете, никога не тичайте, когато косите.
- Косете наклонените повърхности напред, никога нагоре и надолу. Бъдете особено бдителни при смяна на посоката на наклона.
- Не косете до насипи, канавки, прекалено стръмни повърхности или диги. Нестабилността по време на работа може да доведе до подхлъзване и падане.
- Планирайте пътя на косене, за да избегнете изхвърляне на материал срещу пътища, обществени тротоари, странични наблюдатели и други подобни. Избягвайте също и изхвърлянето на материал срещу стени или препятствия, в които той може да рикошира към вас.

### БЕЗОПАСНОСТ НА РАБОТНАТА ЗОНА

- Дръжте всички странични наблюдатели (особено деца и домашни любимци) на поне 15m разстояние от работната зона. Ако някой навлезе в работната зона, спрете машината.
- Не използвайте тази машина при слабо осветление. Операторът трябва да има чиста видимост върху работното пространство, за да идентифицира потенциални опасности.
- Не работете с машината в среда с повишена опасност от възникване на експлозия, в близост до леснозапалими течности, газове или прахообразни материали. По време на работа инструментът може да произведе искри, които да възпламенят прах или

пари.

- Предмети, изхвърлени от косачката, могат да причинят сериозни наранявания. Проверете внимателно зоната, където ще се използва машината, и отстранете всички камъни, пръчки, метални предмети, кабели, кости, играчки или други чужди предмети.
- Не работете с машината върху влажна трева или при дъжд.
- Трябва да знаете, че операторът или потребителят е отговорен за причиняването на злополуки или щети на други лица или имущество.
- Операторът трябва да е винаги нащрек в присъствието на деца, за да се избегнат трагични инциденти. Децата обикновено са любопитни към машините и към процеса на косене. Не мислете, че децата ще стоят дълго на мястото, където сте ги видели за последно.
- Пазете децата далеч от зоната на косене. Те трябва да бъдат под внимателния надзор на друго възрастно лице, докато операторът борави с уреда.
- Бъдете особено бдителни, когато косите в близост до ъгли, храсти, дървета или други предмети, които могат да ви попречат да забележите приближаващо дете.
- Поддържайте работната зона чиста. Беспорядъкът или тъмнината в работното пространство са предпоставка за злополуки.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНА РАБОТА С КОСАЧКАТА ЗА ТРЕВА

- Оглеждайте инструмента всеки път преди употреба, за да се уверите, че остриетата, болтовете им и режещия механизъм не са износени или повредени. Проверка на продукта преди всяка употреба и често по време на работа.
- Заменете износените или повредените остриета и болтове заедно, за да запазите баланса.
- Периодично проверявайте дали всички гайки, болтове и винтове са правилно затегнати, за да сте сигурни, че оборудването е в изправност.
- Периодично проверявайте колектора на трева за износване, продупчвания или повреди. Те могат да доведат до отхвърчване на предмети към оператора.
- Подменяйте износените или повредените части, преди да работите с уреда.
- Никога не използвайте косачката, ако при отпускане лостът за захранване не спира двигателя, когато бъде освободен.
- Не използвайте продукта, без цялата трева или охранителя на самозатваряне изходния отвор на мястото си.
- Не използвайте продукта, когато има риск от мълини.
- Не насилвайте продукта. Той ще свърши работата по-добре и по-безопасно в зададения от производителя диапазон на натоварване.
- Не претоварвайте косачката. Косенето на дълги и дебели стръкове трева може да причини спадане на скоростта на двигателя или до отпадане на захранването. При косене на дълга и дебела трева ще се намали натоварването, ако се извърши предварително подрязване с по-висока настройка на височината. Вижте раздела за регулиране на височината на острието.
- Спрете острието, когато преминавате над чакълести повърхности.
- Не дърпайте уреда назад, освен ако не е абсолютно необходимо. Ако трябва да върнете машината в обратна посока, за да избегнете стена или препятствие, първо се огледайте надолу и назад, за да избегнете спъване или дръпване на машината над краката си.
- Спрете острието (остриетата), ако се налага да наклоните машината, за да я закарате на мястото, което ще косите или ако ще я прекарвате през места, различни от тревни площи.
- Никога не ползвайте уреда с повредени защити или странични екрани или без защитни устройства, например без монтирани отклонители или колектори за трева.
- Следвайте инструкциите за внимателно стартиране на двигателя и пазете ръцете и краката си далеч от зоната на рязане. Винаги стойте далеч от улея за изхвърляне.
- Никога не вдигайте и не носете косачката, докато двигателят ѝ е в ход.
- Избягвайте дупки, бразди, издутини, камъни или други скрити предмети. Неравният терен може да доведе до подхлъзване и падане.
- Когато не се използва, косачката трябва да се съхранява на сухо, проветриво място и да е заключена, за да не могат да я достигат деца.
- Следвайте инструкциите на производителя за правилна работа с косачката и монтаж на принадлежности. Използвайте само одобрени от производителя аксесоари.
- Не стартирайте двигателя в затворени помещения, където може да се натрупа опасен въглероден оксид.
- Не променяйте регулираните настройки на двигателя и не го претоварвайте.
- Не наклоняйте косачката, когато стартирате двигателя или докато той работи. Това открива остриетата и увеличава риска от отхвърчване на предмети.
- Не стартирайте двигателя, докато сте пред улея за изхвърляне на трева.

- В следните случаи трябва да спрете двигателя, да разкачите запалителната свещ, да изчакате острието напълно да спре и да оставите машината да се охлади:
  - когато оставяте уреда без надзор
  - преди почистване или отпушване на улея за изхвърляне на трева
  - преди проверка, почистване или работа по уреда
  - след сблъсък с друг предмет; инспектирайте уреда за повреди и извършете необходимите поправки, преди да рестартирате машината и да я използвате отново.
  - преди почистване на колектора за трева
  - преди зареждането с гориво
- ако уредът започне да вибрира неестествено (проверете незабавно)
  - огледайте повредата
  - заменете или ремонтирайте всички повредени детайли
  - проверете има ли незатегнати детайли и при необходимост ги затегнете
- Ако машината се удари в чужд предмет, следвайте тези стъпки:
  - Спрете двигателя и откачете проводника на запалителната свещ.
  - Внимателно проверете машината за повреди.
  - Ако има повредени части, поправете ги, преди да стартирате отново косачката и да продължите работата си с нея.
- Изчакайте двигателят да се охлади, преди да приберете машината за съхранение в затворено помещение.
- За да намалите опасността от пожар, поддържайте двигателя, глушителя и мястото, където съхранявате бензин, чисти от трева, шума и прекомерно количество смазка.
- Ако източвате горивния резервоар, правете го само на открито.
- Спрете двигателя и откачете проводника на запалителната свещ, преди да извършвате каквито и да е настройки, да оставяте уреда без надзор, да подменяте принадлежности, да транспортирате или складирате косачката. Тази мярка премахва опасността от задействане на електрическия инструмент по невнимание.
- Продуктът е изключително шумен и може да предизвика трайни увреждания на слуха, ако не спазвате инструкциите за ограничаване на употребата, намаляване на шума и носене на антифони.

### СЕРВИЗНО ОБСЛУЖВАНЕ

- Само квалифициран сервизен техник може да ремонтира този продукт. Сервизни действия или поддръжка, извършени от неквалифицирано лице, може да доведе до нараняване на потребителя или до повреди в продукта.
- При извършване на сервизни дейности използвайте само оригинални резервни части от производителя. Използването на неодобрени от производителя резервни части може да доведе до сериозни физически наранявания на потребителя или повреди в продукта.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Извършвайте само задачите, посочени в това ръководство. За сервизно обслужване занесете продукта в авторизиран сервизен център.

Запазете това ръководство за бъдеща справка. Препрочитайте го редовно и го използвайте, когато трябва да инструктирате друго лице, което ще борави с този продукт. Ако заемате на някого инструмента, предайте му също и тези инструкции.

### СИМВОЛИ

Този продукт може да е маркиран с някои от следните знаци. Изучете ги и научете техните значения. Правилното тълкуване на тези знаци ще спомогне по-добрата и безопасна работа с този продукт.



Предпазни мерки, касаещи вашата безопасност.



За да се намали опасността от наранявания, потребителят трябва да прочете и да разбере ръководството за оператора, преди да използва този продукт.



Дръжте всички части на тялото и облеклото ясни на всички колани или други движещи се части.



За да избегнете наранявания, стойте далеч от движещите се части, по всяко време.



Опасност! Дръжте ръцете и краката на разстояние.





Опасност от рикошет. Дръжте всички странични наблюдатели на поне 15м.



За да намалите опасността от нараняване или повреда, избягвайте контакт с нагорещените повърхности.



Не пушете, докато презареждате или работите с гориво. По време на презареждане с гориво не пушете и стойте далеч от открит огън и искри.



Косете, когато колекторът е празен



Спрете да косите, когато колекторът се напълни.



Не докосвайте горещата метална повърхност.



Преди да извършвате каквато и да е профилактика по продукта, извадете гнездото за запалителната свещ.



Бавно развъртете капачката на резервоара.



Внимателно сипете гориво в резервоара.



Задайте променливия дроселен лост на най-бързата скорост.



Натиснете здраво помпата за подкачване на горивото 3 пъти.



Задръжте контролния лост на оператора надолу към ръкохватката.



Издърпайте въжето на стартера, докато двигателят заработи.



Косете наклонените повърхности напред, никога нагоре и надолу.



Отстранете обекти, които може да бъдат отхвърлени от въртящото се острие.



Дръжте наблюдателите на безопасно разстояние от машината.



Бензинът и бензиновите пари са леснозапалими и експлозивни.



Бензинът и бензиновите пари са леснозапалими и експлозивни. Огънят или експлозията може да причинят силни изгаряния или дори смърт.



Използвайте безоловен бензин за автомобили, с октаново число 87 ((R+M)/2) или по-високо.



Използвайте масло SAE 30 или 10W-30 API-SJ.



Тази машина е в съответствие с нормативната уредба на държавата от ЕС, където е била закупена.



EurAsian знак за съответствие



Украински знак за съответствие



Задръжте лостчето. Задръжте лостчето. Отпуснете лоста за захранване, за да спрете продукта.



Автоматично придвижване: Косачката ще се задвижи, когато лостът за управление на задвижването бъде изтеглен към дръжката.



Гарантираното ниво на шум е 98 dB.



Спрете продукта.



Отворете и затворете клапана за гориво отново



Променлив дроселен лост

Променлив трансмисионен лост



Каталожен номер на резервно острие.

### НЕПРЕДВИДЕНИ РИСКОВЕ.

Дори когато продуктът се използва по предназначение, е невъзможно напълно да се ограничи влиянието на определени рискови фактори. Рисковете, описани по-долу, може да възникнат по време на употреба и операторът трябва да внимава за избягването на следното:

- Нараняване, причинено от вибрация. Винаги използвайте подходящия инструмент за съответната дейност и предназначения за целта ръкохватки, като ограничавате времето на работа и излагането на рискове.
- Увреждане на слуха в следствие на излагане на шум. Носете антифони и ограничете излагането
- нараняване в следствие на контакт с остриетата
- Наранявания, причинени от отхвъркнали отломки

### НАМАЛЯВАНЕ НА РИСКА

Известно е, че вибрациите, произвеждани от ръчни инструменти може да предизвикат у някои индивиди заболяване, наречено Синдром на Рейнолд (Raynaud's Syndrome). Симптомите може да включват изтръпване, сиващане и изbledняване на пръстите, обикновено се забелязват при излагане на студ. Смята се, че наследствените фактори, излагането на студ и влага, диетите, пушенето и някои работни навици допринасят за развитието на тези симптоми. Могат да се вземат някои мерки, които могат да се предприемат от оператора, за да се намалят ефектите от вибрациите:

- Поддържайте телесната температура в студено време. Когато работите с продукта, носете ръкавици, за да поддържате ръцете и китките си топли. Според изследвания главният фактор,

допринасящ за развитието на Raynaud's Syndrome, е студено време.

- Правете упражнения за активизиране на кръвообращението след всеки работен цикъл.
- Редовно излизайте в почивка. Ограничете излагането на вибрации на ден.

При поява на някои от симптомите на това заболяване, незабавно прекратете употребата на инструмента и посетете лекар.

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Продължителното използване на инструмента може да доведе до наранявания или влошаване. При използване на инструмента за продължителни периоди от време правете чести почивки.

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За да се избегнат сериозни физически наранявания, не използвайте този продукт, преди да сте прочели внимателно и да сте разбрали напълно ръководството за оператора. Ако не разбирате предупрежденията и инструкциите в ръководството, не използвайте този продукт. Обърнете се за съдействие към отдела за обслужване на клиенти на RYOBI.

### ОПИСАНИЕ

Виж Фигура 1.

1. Пускова помпа
2. Отклонител за странично изхвърляне
3. Стартер на запалителната свещ
4. Капачка за гориво
5. Капачка/измерител на маслото
6. Ръчка на стартера
7. Лост с регулируема височина
8. Закопчалка за бързо освобождаване
9. Лост за захранване
10. Ръкохватка
11. Врътка за водача на въжето
12. Задна врата за изхвърляне
13. Колектор на трева
14. Фиксиращ щифт
15. Въздушен филтър
16. Self propel bail
17. Приспособление за мулчиране
18. Щифтове
19. Странична врата за изхвърляне
20. Куки на страничния отклонител за изхвърляне
21. Отвор на страничната врата за изхвърляне
22. Стартер на запалителната свещ
23. Променлив дроселен лост
24. Променлив трансмисионен лост
25. Държач за кабели
26. Заклучващ механизъм



**СГЛОБЯВАНЕ****РАЗОПАКОВАНЕ**

Този продукт изисква сглобяване.

- Огледайте внимателно продукта, за да се уверите, че не са възникнали повреди или счупвания по време на транспорта.
- Ако има липсващи или повредени части, се обърнете за помощ към сервиз на RYOBI.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Ако има липсващи или повредени части, не използвайте този продукт, преди те да бъдат заменени. Използването на продукт при наличието на повредени или липсващи части може да доведе до сериозни физически наранявания.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Не опитвайте да промените този продукт или да създавате принадлежности, които не са препоръчани за употреба с него. Всяка подобна поправка или промяна е некоректна употреба и може да създаде опасни условия и да нанесе сериозни физически наранявания.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Системите за безопасност косачка или особености не трябва да бъде подправен или с увреждания.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Никога не прикачвайте и не настройвайте приспособления, докато уредът работи. Несъобразяването с това предупреждение може да доведе до сериозни физически наранявания.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Винаги изключвайте стартерното въже, когато сглобявате части. При неспазване на това указание машината може неволно да бъде вклоня и да се причинят тежки телесни повреди.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Никога не използвайте косачката, ако не са поставени подходящите предпазни средства или ако не функционират. Не използвайте косачката, ако има повредени предпазни устройства. Боравенето с този продукт при наличието на такива, може да доведе до сериозни физически наранявания.

**МОНТИРАНЕ НА ГОРНАТА РЪКОХВАТКА**

Виж Фигура 2.

1. Монтирайте ръкохватките в правилна позиция за работа и затегнете врътките. Уверете се, че фиксиращият щифт на долната ръкохватка е вкаран в отвора на скобата.
2. Поставете резетата за бързо освобождаване и затегнете копчетата за бързо освобождаване.  
**ЗАБЕЛЕЖКА:** Избягвайте прещипването или огъването на кабели.
3. Поставете държача за кабели върху ръкохватката.
4. Поставете кабелите в държача за кабели.
5. наместете въжения стартер във водача на ръкохватката.
6. Монтиране на колектора за трева.

**ПОСТАВЯНЕ НА ПРИСПОСОБЛЕНИЕТО ЗА МУЛЧИРАНЕ (ЗА МУЛЧИРАНЕ)**

Виж Фигура 3.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** При използване на приспособлението за мулчиране не поставяйте нито отклонителя за странично изхвърляне, нито кутията за трева.

1. Повдигнете и задръжте задната врата за изхвърляне.
2. Хванете приспособлението за мулчиране за ръкохватката му и го поставете под малък ъгъл, както е показано.
3. Натиснете го, за да се застопори стабилно на място.
4. Смъкнете задната врата за изхвърляне.

**МОНТИРАНЕ НА КОЛЕКТОРА ЗА ТРЕВА**

1. Плъзнете пластмасовите щипки над металната рамка.
2. Застопорете останалите части на колектора за трева.

**ПОСТАВЯНЕ НА КУТИЯТА ЗА ТРЕВА (ЗА СЪБИРАНЕ НА ОТПАДЪЦИ В ЗАДНАТА ЧАСТ)**

Виж Фигура 4.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** При използване на колектора за трева не поставяйте нито отклонителя за странично изхвърляне, нито приспособлението за мулчиране. Освен това се уверете, че страничната врата за изхвърляне е здраво затворена.

1. Повдигнете задната врата за изхвърляне.
2. Повдигнете коша за трева, като хванете за дръжката, и го поставете под задната вратичка, така че куките на рамката за коша за трева да легнат върху пантата на задната вратичка.
3. Отворете задната врата. При правилно поставяне куките на коша за трева ще се закрепят здраво върху пантата на задната вратичка.
4. Уверете се, че задната вратичка е напълно закрепена за коша за трева. Уверете се, че няма просвет между задната вратичка и коша за трева.

## ПОСТАВЯН Е НА СТРАНИЧНИЯ ОТКЛОНИТЕЛ ЗА ИЗХВЪРЛЯНЕ (ЗА СТРАНИЧНО ИЗХВЪРЛЯНЕ)

Виж Фигура 9.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** При използване на отклонителя за странично изхвърляне, не поставяйте колектора за трева. Приспособлението за мулчиране трябва да е поставено.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Когато отражателят на страничния отвор за отвеждане не се използва, вратичката на страничния отвор трябва да е в заключена позиция.

1. Натиснете надолу заключващия механизъм с една ръка и повдигнете вратичката на страничния отвор за отвеждане с другата.
2. Подравнете куките на отклонителя с шарнирния лост в долната част на вратата.
3. Наклонете отклонителя, докато куките се фиксират за шарнирния лост на вратата за мулчиране.
4. Отпуснете отклонителя и страничната врата за изхвърляне.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** След всяка употреба почиствайте и проверявайте дали заключващият механизъм продължава да работи правилно.

## РАБОТА

### ГОРИВО И ЗАРЕЖДАНЕ НА РЕЗЕРВОАРА

#### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Винаги внимавайте при работа с гориво; то е силно запалимо.

- Използвайте прясно гориво.
- Съхранявайте горивото в резервоари, предназначени специално за това.
- Винаги зареждайте на открито. Не вдишвайте парите от горивото. По време на презареждане с гориво не пушете и стойте далеч от открит огън и искри.
- Не позволявайте на бензин или масло да влизат в контакт с кожата ви.
- Пазете очите си от бензин и масло. Ако в очите ви попадне бензин или масло, незабавно изплакнете с чиста вода. Ако дразненето не премине, незабавно се обърнете към лекар.
- Моментално почиствайте разлятото гориво.

### ЗАРЕЖДАНЕ НА РЕЗЕРВОАРА

Виж Фигура 5.

#### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Преди зареждане на резервоара винаги спирайте двигателя. Изчакайте, докато двигателят и компонентите на изпускателната система се охладят, преди да допълните гориво. Никога не отваряйте капачката на горивния резервоар и не доливайте бензин в машина с работещ или горещ двигател. Отдръпнете се поне на 9 м от мястото, където сте пълнили резервоара с гориво, преди да пуснете двигателя. Не пушете. Несъобразяването с това предупреждение може да доведе до сериозни физически наранявания.

#### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не препълвайте. Напълнете резервоара за гориво до 25 мм под горната част на шията на гориво. След зареждане с гориво никога не наклоняйте косачката на повече от 25 градуса, тъй като това може да доведе от изтичане на гориво и опасност от пожар и др.

1. Почистете резервоара около капачката, за да не се замърси горивото.
2. Бавно развийте капачката, за да се изпусне налягането и горивото да не се разсипе около нея. Оставете капачката върху чиста повърхност.
3. Внимателно сипете гориво в резервоара. Преди отново да завиете капачката, почистете
4. Почистете и инспектирайте уплътнителя и чак след това поставете обратно и затегнете капачките на горивото и резервоара.
5. Съберете разсипаното гориво. Оттеглете се на поне 9 м от мястото на зареждане с гориво, преди да стартирате двигателя.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Двигателят може да запуши, когато пуснете машината за първи път и след това.

### ДОЛИВАНЕ/ПРОВЕРКА НА МОТОРНОТО МАСЛО

Виж Фигура 5.

Моторното масло е от основните фактори, влияещи върху производителността на двигателя и на неговия експлоатационен живот. За обща употреба при всякакви температури препоръчваме масло SAE 10W-30. Винаги използвайте 4-цикл моторно масло, което отговаря на или надвишава изискванията за класификация API SJ услуга.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Използването на непречистени или двуктактови масла ще повреди двигателя.

#### За да долеете моторно масло:

1. Косачката трябва да е на равна повърхност, а областта около капачката/измерителя на масло трябва да е чиста.
2. Махнете капачката и уплътнителя от бутилката с масло.

3. Отворете капачката за маслото/маслоизмерителната пръчка, като я завъртите на 90° обратно на часовниковата стрелка. Махнете капачката/измерителя на маслото.

4. Бавно налейте масло. Напълнете до линията „Full“ („Пълно“) на измерителя. Не препълвайте.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** За да проверите нивото на маслото, поставете измерителя в отвора за пълнене с масло, но не завинтвайте капачката.

5. Поставете обратно и затегнете капачката за маслото/маслоизмерителната пръчка, като я завъртите на 90° по посока на часовниковата стрелка.

#### За да измерите нивото на моторно масло:

- Косачката трябва да е на равна повърхност, а областта около капачката/измерителя на масло трябва да е чиста.
- Махнете капачката/измерителя на маслото. Забършете измерителя и го поставете обратно в отвора за пълнене с масло, без да завинтвате.
- Извадете измерителя и проверете нивото. Ако няма достатъчно масло в резервоара, долейте до достигане на правилното ниво.

#### СТАРТИРАНЕ СПИРАНЕ НА КОСАЧКАТА

Виж Фигура 5.

#### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Никога не стартирайте двигателя в затворено или слабо проветриво пространство; вдишването на изгорелите газове може да е смъртоносно.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Двигателят е снабден със спирателен клапан. Изключвайте притока на гориво, когато приключите с косенето.

#### Стартиране на двигателя

1. Отворете горивния клапан.
2. Задайте променливия дроселен лост на най-бързата скорост.
3. Натиснете помпата за подкачване на горивото 3 пъти.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Тази стъпка обикновено не е необходима, когато стартирате двигател, който вече е работил известно време.

4. Задръжте контролния лост на оператора надолу към ръкохватката.
5. Издърпайте ръкохватката на стартера, докато двигателят се стартира. Отпуснете плавно въжето на стартера, за да не се удрия при прибирането.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** В студено време може да се наложи да повторите подготвителните стъпки. В топло време прекомерното подкачване на гориво с помпата може да задави двигателя и той да откаже да стартира. Ако задавите двигателя, изчакайте няколко минути, преди отново да опитате да стартирате двигателя и

не повтаряйте подготвителните стъпки.

#### Спиране на двигателя

1. Отпуснете лоста за захранване, за да спрете продукта.
2. Затворете горивния клапан.

#### ИЗПОЛЗВАНЕ НА ПРОМЕНЛИВИЯ ДРОСЕЛ

Виж Фигура 19.

- Променливият дроселен лост върху ръкохватката позволява на потребителя да зададе различна скорост само на двигателя и не трябва да се настройва на най-бързата скорост при стартиране на косачката и при косене на трева.
- Променливият дроселен лост няма да спре двигателя. Лостът за захранване върху ръкохватката трябва да се отпусне, за да се спре двигателя.

#### ИЗПОЛЗВАНЕ НА ПРОМЕНЛИВАТА ТРАНСМИСИЯ

Виж Фигура 20.

- Променливият трансмисионен лост върху ръкохватката позволява на потребителя да зададе различна предавка.
- Не променяйте позицията, ако продуктът не работи; в противен случай лостът може да се повреди.
- При по-висока трева намалете предавката и увеличете оборотите на двигателя.

#### ПРИДВИЖВАНЕ НА УРЕДА

Виж Фигура 6.

- За автоматично придвижване: Задръжте лоста за захранването натиснат надолу, като едновременно с това бавно натискате samozадвижващата се скоба към ръкохватката. Освободете самостоятелно задвижване на гаранцията да се спре задвижването на колелата.
- За да задвижват ръчно: Задръжте лостчето. Не се ангажирайте самостоятелно задвижване на гаранцията.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Продуктът ще започне да работи, когато се зацели samozадвижващата се скоба.

#### РЕГУЛИРАНЕ НА ВИСОЧИНАТА НАОСТРИЕТО

Виж Фигура 7.

По време на транспорта колелата на косачката са поставени в позиция за ниско рязане. Преди да използвате за първи път косачката, регулирайте острието в позиция за рязане на най-подходящата за вашата поляна височина. Средната височина на тревата трябва да е между 38 mm и 50 mm през студените месеци и между 50 mm и 76 mm през топлите.

#### Регулиране височината на острието

- Спрете косачката и изчакайте острието да спре напълно.

- Дръпнете лоста за настройка на височината към задната част на косачката, за да я увеличите.
- Натиснете лоста за настройка на височината към предната част на косачката, за да я намалите.

### НАСТРОЙВАНЕ НА ВИСОЧИНАТА И ЪГЪЛА НА РЪКОХВАТКАТА

Виж Фигура 8.

Височината на ръкохватката може да се регулира лесно според предпочитанията на оператора.

#### За регулиране на височината на ръкохватката:

- Извадете копчето за бързо освобождаване.
- Плъзнете навън лоста за бързо освобождаване и регулирайте височината спрямо другия отвор.
- Поставете обратно резето за бързо освобождаване. Затегнете копчето за бързо освобождаване.
- Повторете от другата страна на ръкохватката.

#### За регулиране на ъгъла на ръкохватката:

- Отпуснете долните резета за бързо освобождаване.
- Променете ъгъла на ръкохватката според предпочитанията си. Уверете се, че фиксиращият щифт на долната ръкохватка е вкаран в отвора на скобата.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Продуктът разполага с 3-точков механизъм за настройка на ъгъла на ръкохватката.

- Поставете обратно долните резета за бързо освобождаване.

### СЪВЕТИ ПРИ КОСЕНЕ

- Уверете се, че по поляната няма камъни, клечки, тел и други предмети, които могат да повредят остриетата или двигателя на косачката. Косачката може да захвърли предмети, влезли в контакт с нея, в случайна посока и да нарани оператора или други лица, стоящи наблизо.
- За най-добро изпълнение винаги режете не повече от една трета от общата височина на тревата.
- При косене на висока трева забавете хода си за по-голяма ефективност и правилно изхвърляне на отрязаната трева.
- Не режете влажна трева, тя ще залепне от долната страна на корпуса и ще попречи на правилното събиране или изхвърляне на материал.
- За млада или дебела трева може да се наложи потесен път или по-голяма височина на рязане.
- Почиствайте долната страна на корпуса от изрязана трева, листа, кал и други насъбрани отпадъци след всяка употреба. Вижте раздела „Почистване на долната страна на косачката“.

### РАБОТА ПОД НАКЛОН

Виж Фигура 10.

- Наклонените терени често са причина за подхлъзване и падане, които могат да доведат до тежки физически наранявания. Косенето под наклон изисква повишено внимание. Ако не се чувствате сигурни, не косете терени, които са под наклон. От съображения за безопасност не косете, ако наклонът е по-голям от 15 градуса. Производителят препоръчва да не се използват самозадвижващи се колела, когато косите по наклонени терени.
- Косете наклонените повърхности напред, никога нагоре и надолу. Бъдете особено бдителни при смяна на посоката на наклона.
- Внимавайте за дупки, бразди, камъни, скрити предмети или издутини, които могат да причинят подхлъзване или препъване. Във високата трева може да се крият препятствия. Прочиствайте терена от камъни, клони и други предмети, в които може да се спънете или да бъдат отхвърлени при контакт с острието.
- Винаги стъпвайте внимателно и стабилно. Подхлъзване или падане може да доведе до сериозни физически наранявания. Ако усетите, че губите равновесие, незабавно пуснете лоста за захранване.
- Не косете в близост до насипи, канавки или диги; може да загубите равновесие.

### ИЗПРАЗВАНЕ НА КОЛЕКТОРА ЗА ТРЕВА

Виж Фигура 11.

1. Спрете косачката и изчакайте острието да спре напълно.
2. Повдигнете задната врата за изхвърляне.
3. Хванете колектора на трева за дръжката му и го повдигнете, за да го откачите от косачката.
4. Изхвърлете отрязаната трева.
5. Повдигнете задната вратичка за изхвърляне на трева и монтирайте обратно колектора.

#### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Бъдете изключително внимателни, когато повдигате или наклоняте машината, за да я транспортирате или да извършвате дейности по поддръжка, почистване или съхранение. Острието е много остро; въпреки че двигателят е изключен, остриетата могат да продължат да се движат. Пазете всички части на тялото далече от острието, когато то е открито.

#### ПОДДРЪЖКА

#### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

След освобождаване на лостчето, редовно да проверяват дали острието спира в 3 секунди.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Ако продуктът не се поддържа правилно, продължителността на живота на продукта може да бъде намалена, и вградени функции за безопасност, може да не функционира правилно, като по този начин се увеличава възможността за сериозно нараняване. Винаги поддържайте продукта в добро функционално състояние.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Преди да извършвате действия по поддръжка, спрете уреда, изчакайте острието да спре напълно и разкачете проводника на свещта. Несъобразяването с това предупреждение може да доведе до сериозни физически наранявания.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

При ремонт използвайте само оторизирани резервни части. Използването на други части може да ви постави в опасност или да повреди продукта.

**ОСНОВНА ПОДДРЪЖКА**

Можете да правите настройки и поправки, описани в това ръководство на потребителя. За други поправки се свържете с агент на упълномощения сервис.

- Избягвайте използването на разтворители при почистването на пластмасовите части. Повечето пластмаси са чувствителни към различни видове разтворители и може да се повредят при използването на такива. Използвайте чисти парцали, за да премахнете кал, прах, масло, грес и т.н.
- Периодично проверявайте всички болтове и гайки, дали са затегнати, за да се гарантира безопасността ви по време на работа с косачката.
- Не оставяйте да се насъбира трева или шума около двигателя и неговия капак. Забърсвайте косачката от време на време с парче сух плат. Не използвайте вода.
- Периодично проверявайте колектора на трева за износване или повреди.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

В никакъв случай не позволявайте пластмасовите части да влизат в контакт със спирални течности, нефтени продукти, проникващи масла и т.н. Химикалите могат да повредят, отслабят или унищожат пластмасата, което може да доведе до сериозни физически наранявания.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

В никакъв случай не позволявайте пластмасовите части да влизат в контакт със спирални течности, нефтени продукти, проникващи масла и т.н. Химикалите могат да повредят, отслабят или унищожат пластмасата, което може да доведе до сериозни физически наранявания.

**ПОЧИСТВАНЕ НА ДОЛНАТА ЧАСТ НА КОРПУСА НА КОСАЧКАТА**

1. Повдигнете косачката до пълната ѝ височина.
2. Свържете женски конектор за маркуч с вода (не е включен в комплекта) към мъжкия конектор за маркуч на долната част на корпуса на косачката.
3. Пуснете водното захранване.
4. Стартирайте косачката и я оставете да работи на пълни обороти, но не активирайте скобата за автоматично задвижване.
5. Оставете двигателят да работи на място за около 30 секунди.
6. Спрете двигателя.
7. Изключете водното захранване.
8. Проверете дали долната част на корпуса е чиста и повторете процедурата по почистване по желание.

**СМАЗВАНЕ**

Всички лагери в този продукт за смазани с достатъчно количество висококачествено масло, което трябва да стигне за целия експлоатационен живот на инструмента при нормални работни условия. Затова не е необходимо допълнително смазване на лагерите.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Винаги носете защитни ръкавици или увивайте режещите ръбове на острието в парцали или друг материал, за да предпазите ръцете си, докато извършвате действия по поддръжката. Контактът с острието може да доведе до сериозни физически наранявания.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Винаги носете защитни ръкавици или увивайте режещите ръбове на острието в парцали или друг материал, за да предпазите ръцете си, докато извършвате действия по поддръжката. Контактът с острието може да доведе до сериозни физически наранявания.

**СМЯНА НА ОСТРИЕТО**

Виж Фигура 12.

Когато се правят корекции, внимавайте да не задържам пръстите си между движещите се остриета и фиксирани части на продукта.

Поддържайте острието на косачката винаги добре наточено, за да получите най-добри резултати при косене. Незабавно заменете острието, ако се огъне или повреди.

#### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Заменяйте острието само с такова, което е одобрено от производителя на вашата косачка. Несъобразяването с това предупреждение може да доведе до сериозни физически наранявания и до повреда в косачката, а също така ще анулира гаранцията на продукта.

#### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Преди да наклоните косачката, за да поставите острието, първо източете горивото.

- Спрете двигателя и откачете проводника на запалителната свещ. Изчакайте острието да спре напълно.
- Обърнете продукта настрана (така, че въздушният филтър да сочи нагоре).
- Вклинете парче дърво между острието и пода, за да предотвратите завъртане на острието.
  - Монтиране: Виж Фигура 12а.
  - Сваляне: Виж Фигура 12б.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Не заклинявайте парчето дърво между острието и пластмасовия капак.
- Използвайте 16 mm. вътрешен шестостен (не е включен в доставката), за да развийте болта на острието, като го завъртите обратно на часовниковата стрелка, гледано откъм долната страна на косачката.
- Извадете нож болт, пружинната шайба, и острието.
- Поставете новото острие на оста. Острието трябва да е монтирано със закривените краища нагоре - към корпуса на косачката, а не към земята.
- Поставете обратно пружинната шайба и болта на острието върху оста. Затегнете на ръка болта по часовниковата стрелка, гледано откъм долната страна на косачката.
 

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Внимавайте да върнете всички части в правилния ред от преди изваждането им.
- Затегнете болта на острието с динамометричен ключ (не е включен в доставката), за да се уверите, че е правилно затегнат.
- Препоръчителната сила на затягане на болта на острието е 40–45 Nm.
 

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Не точете остриетата; заменяйте ги с нови. Остриетата трябва да са балансирани правилно, за да се предотврати причиняването на щети и физически наранявания.

#### ПОЧИСТВАНЕ НА ВЪЗДУШНИЯ ФИЛТЪР

Виж Фигура 13.

За правилна работа и дълъг живот на вашия инструмент, поддържайте въздушния филтър чист.

- Натиснете ключалката и внимателно издърпайте капака на въздушния филтър, за да го отворите.
- Махнете въздушния филтър и го почистете с топла сапунена вода. Изплакнете го и го оставете да изсъхне напълно.
- Намажете филтъра с тънък слой моторно масло, след което го изцедете, като използвате абсорбиращ плат или хартиена кърпа.
- Поставете въздушния филтър обратно на мястото му.
- Поставете капака на въздушния филтър и го застопорете.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** За да се запази най-добра производителност, въздушният филтър трябва да се сменя ежегодно.

#### КАПАЧКА ЗА ГОРИВО

#### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Пропускаща капачка за гориво увеличава опасността от пожар и трябва незабавно да се замени.

Капачката за гориво съдържа несменяем филтър и клапан за проверка. Задръстената капачка на горивото влошава производителността на двигателя. Ако производителността се подобрява, когато капачката е разхлабена, проверете дали клапанът не е повреден или задръстен. Ако е необходимо, заменете капачката за горивото.

#### СМЯНА НА МОТОРНОТО МАСЛО

Виж Фигура 14.

Преди да преобърщате уреда, проверявайте дали горивният резервоар е празен, защото в противен случай ще изтече гориво.

Моторното масло трябва да се сменя на всеки 25 часа работа. Сменяйте маслото докато е топло, но не и горещо. Така маслото се източва по-бързо и докрай.

- Махнете капачката/измерителя на маслото.
- Наклонете косачката на една страна, за да източите маслото в подходящ съд през отвора за пълнене.
- Изправете косачката и я напълнете с масло, следвайки указанията в раздела „Доливане/Проверка на маслото“.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Източеното масло трябва да бъде изхвърлено на подходящо за целта място. За повече информация се обърнете към местния търговец на моторни масла.

#### ПОДДРЪЖКА НА СВЕЦТА

Виж Фигура 15.

За да се гарантира правилната работа на двигателя,

свещта трябва да е почистена и с правилната електродна междина. За да проверите свещта:

1. Махнете капака на запалителната свещ.
2. Почистете мръсотията около основата на свещта.
3. Свалете свещта с 13/16 in. ключ за свещи (не е включен в доставката).
4. Огледайте свещта за повреди и преди да я върнете на нейното място, я почистете с телена четка. Ако изолацията е спукана или счупена, сменете свещта.  
**ЗАБЕЛЕЖКА:** Използвайте препоръчителната запалителна свещ E6RTC при смяна.
5. Измерете електродната междина на свещта. Правилната електродната междина е 0,71 мм – 0,79 мм. За да разширите междината при необходимост, внимателно огънете заземяващия (горния) електрод. За да свиете междината, лекичко потупайте заземяващия електрод в твърда повърхност.
6. Вкарайте свещта в нейното гнездо; застопорете я на ръка, за да не зацепи накриво.
7. Затегнете я с ключ, за да притисне шайбата. Ако свещта е нова, натегнете 1/2 оборот за правилна компресия на шайбата. Ако използвате повторно стара свещ, натегнете 1/8 до 1/4 оборот.  
**ЗАБЕЛЕЖКА:** Неправилно затегнатата свещ ще се нагорещи много по време на работа и може да повреди двигателя.
8. Поставете обратно стартера на свещта.

#### ПОДДРЪЖКА НА ХОДОВАТА ЧАСТ

Виж Фигура 16.

За да се гарантира гладкото движение на колелата, трябва да ги почиствате, всеки път преди да приберете косачката за съхранение.

1. Махнете капачката.
2. Махнете гайките и колелата и ги оставете настрана.
3. Махнете капака против прах, е-образния пръстен, шайбата, щифтовете и предавката на колелетата. Забършете калта по тях и по края на оста със сух парцал. За почистване на упорито замърсяване може да използвате алкохол.

#### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не смазвайте частите на колелетата. Смазване може да доведе до компонентите на колелата да се провалат по време на употреба, която може да доведе до повреда на продукта и / или тежки телесни наранявания на оператора.

4. Монтирайте предавката на колелетата със стрелките към предната част на косачката. Вкарайте щифтовете, шайбата, е-образния пръстен и капака против прах.  
**ЗАБЕЛЕЖКА:** Уверете се, че лявото колело и дясното колело са на правилните им места.
5. Монтирайте колелото и гайката. Затегнете здраво гайката.

6. Поставете обратно капачката на главината.

#### СМЯНА НА КОЛЕЛАТА

Виж Фигура 17.

#### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Използвайте само резервни колелета, които са одобрени от производителя на вашата косачка. Използването на неодобрени от производителя колелета е опасно и може да доведе до сериозни физически наранявания.

1. Спрете двигателя и откачете проводника на запалителната свещ. Изчакайте острието да спре напълно.
2. Махнете капачката.
3. Развийте гайката от оста, след което свалете колелото.
4. Сменете го с новото колело и завинтете здраво гайката.

#### СЪХРАНЯВАНЕ НА ПРОДУКТА

##### 30 дни или повече

- Ако се използва стабилизатор на гориво, следвайте указанията на производителя, за да добавите стабилизатор за бензин в резервоара за гориво. Стартирайте двигателя най-малко 10 минути след добавяне на стабилизатор, за да може да достигне стабилизатора на карбуратора.

#### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не съхранявайте продукта заедно с бензин в резервоара във вътрешността на сграда, където изпарения могат да достигнат до открит пламък или искра.

- Ако не се използва стабилизатор на гориво, оставете двигателя да работи, докато продуктът е напълно извън бензин.
- След като двигателят спре, изчакайте остриетата да спрат напълно и разкачете проводника на свещта.
- Завъртете горивната клапа в затворена позиция
- Поставете косачката легнала на една страна (с карбуратора нагоре) и почистете тревните отрязъци, полепнали по долната част на корпуса.
- Почистете долната част на корпуса на косачката.
- Забършете косачката с парче сух плат.
- Проверете всички гайки, болтове, врътки, винтове, скоби и т.н. дали са затегнати.
- Огледайте подвижните части за повреди, счупвания или износване. Заменете всички повредени или счупени части.
- Съхранявайте косачката в чисто, сухо и проветриво

помещение, недостъпно за деца.

- Не я оставяйте в близост до разяждащи материали като изкуствени торове или каменна сол.

#### **За да снижите дръжката преди съхранение:**

Виж Фигура 18.

- Извадете въжето от водача и го оставете да се прибере в двигателя.
- Свалете коша за трева.
- Освободете горните скобите за бързо освобождаване на горната част на дръжката и я сгънете горната дръжката надолу.
- Отпуснете долното резе за бързо освобождаване.
- Сгънете долната ръкохватка напред зад краищата на монтажните скоби на ръкохватката и се уверете, че скобата поддържа ръкохватката. В противен случай може да се повреди въздушният филтър.
- Затворете долните бързо отпускащи скоби и нека скобата подкрепа на дръжката, като внимавате да не се огъне или прегъвайте контролните кабели.

#### **ТРАНСПОРТИРАНЕ**

- Спрете двигателя, разкачете запалителната свещ, изчакайте острието да спре напълно и оставете машината да се охлади. Изчакайте двигателя да се охлади.
- Изпразнете горивния резервоар, като оставите двигателя да работи до спиране. Изпразнете моторното масло, като следвате инструкциите за неговата смяна.
- Обезопасете машината, така че да не може да се движи или да падне, защото това може да доведе до евентуални наранявания на хора или повреди по уреда.



График за поддръжка

	Преди всяка употреба	След 1-месечна или 20-часова експлоатация	След 3-месечна или 50-часова експлоатация	След 6-месечна или 100-часова експлоатация	След 12-месечна или 300-часова експлоатация
Проверете Масло за двигателя	■				
Смяна на моторното масло		■		■	
Проверете Въздушен филтър	■				
Почистете въздушния филтър			■		
Смяна Въздушен филтър					■
Замяна на горивния филтър				■	
Проверете/регулируйте запалителната свещ				■	
Подмяна на запалната свещ					■
Проверете/регулируйте скоростта на празен ход					■
Проверете/регулируйте клапаните*					■
Почистете резервоара и филтъра за гориво*				■	
Проверете горивната тръба					■
Проверете за износени или повредени части	■				
Проверете всички изходни блокировка и власт лост за правилното функционалност	■				
Проверете дали острието спира в рамките на 3 секунди след отпускането на лостчето	■				

\* Тези дейности трябва да се извършват само от оторизиран сервизен център.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Когато уредът се използва в прашни пространства, дейностите по поддръжката му трябва да се извършват по-често.

Когато двигателят надвиши максималните стойности според таблицата, поддръжката трябва да запази своя цикличен характер и да се извършва в съответствие с посочените тук времеви интервали.

## ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

Проблем	Възможна причина	Решение
Ръкохватката не е в правилна позиция.	Ръкохватката е позиционирана неправилно.	Проверете, за да бъдете сигурни, че щифта на долната ръкохватка щракна в правилна позиция.
	Копчета за бързо освобождаване не се стегнаха.	Стегнете се справят копчета за бързо освобождаване.
Косачката не се стартира.	Няма искра.	Използвайте искра тестер за проверка за правилната работа на свещта.
	Няма бензин.	Проверете дали горивната клапа е зададена на положение отворено  Напълнете косачката с бензин. Ако косачката все още не се стартира, свържете се със сервизния представител.
	Двигателят е задавен.	Изчакайте 15 минути и след това опитайте повторно да стартирате косачката. Не припомпвайте, преди да опитате да стартирате двигателя.
	Starter въже дърпа по-трудно, отколкото когато нова.	Свържете се със сервизния представител.
Косачката се бута трудно.	Тревата е висока, задната част на косачката и острието закачат гъста трева или острието е прекалено ниско.	Увеличете височината на рязане.
	Необходимо е почистване на механизма на колелата.	Почистете механизма на колелата.
Косачката вибрира при по-висока скорост.	Острието не е балансирано.	Сменете острието.
	Огънат вал на мотора.	Спрете двигателя, разкачете проводника на свещта и инспектирайте за повреди. Занесете инструмента за поправка в упълномощен сервизен център.
Косачката не мулчира правилно.	Мокри късове трева са залепнали за долната част на платформата.	Изчакайте, докато тревата изсъхне, преди да продължите с косенето. Почистете долната част на корпуса на косачката.
Косачката не събира правилно трева.	Височината за рязане е настроена прекалено ниско.	Увеличете височината на рязане.

В дизайні бензинової газонокосарки вищий пріоритет наданий безпеці, продуктивності і надійності.

### ПЕРЕДБАЧУВАНОМУ ВИКОРИСТАННІ

Цей інструмент призначено для скошування газону на присадібній ділянці. Ріжуче полотно має обертатись приблизно паралельно до поверхні скошування. Під час скошування всі чотири колеса повинні торкатися землі. Ця газонокосарка керується людиною ззаду шляхом штовхання.

Заборонено використовувати газонокосарку, якщо її колеса відірвані від поверхні землі; не слід смикати за косарку чи кататись на ній. Інструмент призначено виключно для стрижки трави на присадібних ділянках.

### ЗАГАЛЬНІ ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ

#### ⚠ Попередження

Для запобігання ризику травми користувач повинен прочитати та зрозуміти керівництво користувача.

#### ⚠ Попередження

Не використовуйте прилад, доки ви не прочитали повністю і не зрозуміли в повній мірі вказані у цьому керівництві усі інструкції, правила безпеки тощо. Недотримання цих вимог може призвести до аварії за участю електричного струму, пожежі, та / або серйозних травм.

### ОСОБИСТА БЕЗПЕКА

- При неналежному використанні пристрій може відрізати руки чи ступні, а також під час роботи може розкидати предмети, що підпадають під нього. Недотримання правил безпеки може призвести до серйозних травмувань чи навіть летальних наслідків.
- Ніколи не дозволяйте дітям або людям з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями, або незнайомим з цими інструкціями, працювати, чистити або обслуговувати машину. Місцеве законодавство може обмежувати вік оператора. Потрібно належним чином стежити за дітьми, щоб вони не грали з машиною.
- Перед кожним використанням переконайтеся, що всі елементи керування і безпеки функціонують правильно. Не використовуйте машину, якщо вимикач "ВИМК" не зупиняє машину.
- Будьте уважні, дивіться, що ви робите, і використовуйте здоровий глузд при експлуатації виробу. Не працюйте з виробом, коли ви втомлені або знаходитесь під дією наркотиків, алкоголю або медикаментів. Втрата концентрації під час роботи виробу може призвести до серйозної травми.

- Обов'язково надягайте довгі штани з щільного матеріалу, одяг з довгим рукавом та міцне взуття на неслизькій підшві. Не можна працювати в шортах, сандаліях або босоніж.
- Користуйтеся засобами захисту слуху і захисними окулярами увесь час під час роботи продукту. Використовуйте маску, якщо операція пильна.
- Використання захисту органів слуху знижує здатність чути попередження (крики або сигнали тривоги). Оператор повинен звернути особливу увагу на те, що відбувається в робочій зоні.
- Операції з аналогічними інструментами неподалік збільшує ризик травми слуху і можливість потрапляння інших осіб у робочу зону.
- Завжди будьте впевнені в опорі на схилах. Тримайте міцну опору і рівновагу. Не тягніться. Намагання дотягнутися можуть призвести до втрати рівноваги.
- Ходіть, ніколи не бігайте.
- При скошуванні на схилах переміщуйте косарку вздовж поверхні схилу, а не вверх-вниз. Будьте особливо обережними під час зміни напрямку на схилах.
- Не використовуйте продукт поблизу обривів, канав, надмірно крутих схилів або набережних. Погано опора може призвести до ковзання і аварійного падіння.
- Сплануйте зразок косовиці, щоб уникнути викидання матеріалу в напрямку доріг, громадських тротуарів, спостерігачів і т.д. Також уникайте викидання матеріалу в напрямку стінок або загорожень, які можуть призвести до рикошету в сторону оператора.

### БЕЗПЕКА РОБОЧОГО МІСЦЯ

- Тримайте всіх перехожих, дітей, і домашніх тварин, щонайменше на 15 м від робочої зони. Зупиніть машину, якщо хто-небудь входить в зону.
- Не використовуйте при поганому освітленні. Оператор потрібне чіткий огляд робочої області, щоб визначити потенційні небезпеки.
- Не використовуйте продукт у вибухонебезпечних атмосферах, наприклад, у присутності легко займистих рідин, газів або пилу. Під час роботи косарки виникають іскри, що можуть призвести до займання пилу або парів.
- Предмети, відкинуті косаркою, можуть призвести до серйозних травмувань у людей. Ретельно огляньте місце, де використовуватиметься пристрій і приберіть усі камені, великі гілки, металеві предмети, дроти, кістки, іграшки й інші сторонні предмети.
- Не використовуйте машину при мокрій траві або в дощ.
- Майте на увазі, що оператор або користувач несе відповідальність за нещасні випадки або

пошкодження спричинені іншим особам або їх майну.

- Неуважність оператора газонокосарки до присутності дітей може мати трагічні наслідки. Діти дуже цікавляться самим інструментом, і процесом скошування трави. Не слід сподіватись, що діти залишатимуться там, де Ви в останнє їх бачили.
- Не дозволяйте дітям перебувати на робочій зоні під час обрізки газону. Переконайтесь, що діти знаходяться під наглядом ще одного відповідального дорослого, окрім людини, яка використовує косарку.
- Слід виявити особливу уважність при роботі біля глухих кутів, чагарників, дерев, живоплотів, і т.д., що затуляють Вам огляд ділянки.
- Утримуйте робоче місце в чистоті. Безлад на робочому місці або темні місця спричиняють аварії.

### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО БЕЗПЕЧНОГО ВИКОРИСТАННЯ ГАЗОНОКОСАРКИ

- Перед використанням завжди огляньте, щоб побачити, що ріжучі елементи і ріжучі засоби не зношені або не пошкоджені. Перевіряйте прилад перед кожним використанням, а також регулярно під час роботи.
- Замініть зношені або пошкоджені компоненти, для збереження балансу.
- Перевірте всі гайки, болти і гвинти після короткого проміжка часу на правильну герметичність, щоб забезпечити продукт у безпечному робочому стані.
- Регулярно перевіряйте травоуловлювач на наявність зносу, дірок або пошкоджень. Це може призвести до викидання предметів в сторону оператора.
- Замініть зношені або пошкоджені деталі перед початком роботи продукту.
- Забороняється користуватися газонокосаркою, якщо при звільненні кнопки живлення двигун не вмикається.
- Не використовуйте прилад без травозбірника (у повному комплекті) або без щитка випускного отвору, що самозачиняється.
- Не використовуйте продукт, якщо є ризик блискавки.
- Не перевантажуйте продукт. Продукт виконає роботу краще і безпечніше при швидкості, для якої він був розроблений.
- Не перевантажуйте газонокосарку. Скошування високої товстої трави може призвести для зменшення швидкості двигуна або його вимкненню. Під час скошування високої товстої трави зменшити навантаження допоможе виконання першого зрізання на більшій висоті. Див. "Регулювання висоти леза".

- Зупиніть роботу леза при перетинанні ділянок, вкритих гравієм.
- Не тягніть виріб назад, тільки, якщо це абсолютно необхідно. Якщо необхідно відвести назад машину від стіни або перешкоди, перш дивіться вниз і назад, щоб уникнути відключення або протягнення машини по вашим ногам.
- Вимкніть двигун та зачекайте, доки лезо не зупиниться, якщо газонокосарку необхідно нахилити для переміщення при перетинанні інших поверхонь, окрім трави, а також при пересуванні інструмента на газон та з нього.
- Ніколи не працюйте з дефектними захистами або щитами, або без встановлених захисних пристроїв, таких як колектор сміття.
- Обережно запустіть двигун відповідно до інструкцій і тримайте руки і ноги подалі від зони різання. Завжди тримайтеся подалі від випускного отвору.
- Ніколи не підіймайте або носіть пристрій під час його роботи.
- Уникайте ям, вибоїн, пагорбів, каменів, жердин, або інших скритих об'єктів. Погано опора може призвести до ковзання і аварійного падіння.
- Коли не використовується, продукт повинен зберігатися в прохолодному сухому місці, замкнутим в недоступному для дітей місці.
- Правила експлуатації та встановлення аксесуарів наведені в інструкціях виробника. Використовуйте тільки аксесуари, затверджені виробником.
- Не вмикайте двигун в обмеженому просторі, де можуть збиратися небезпечні пари угарного газу.
- Не змінюйте налаштування регулятора двигуна та не перевищуйте швидкість двигуна.
- Не нахильте газонокосарку, коли вмикаєте двигун, або коли він працює. При цьому відкривається лезо, отже збільшиться ризик викидання сторонніх предметів.
- Не вмикайте інструмент, якщо Ви стоїте перед випускним отвором.
- Зупиніть виріб, від'єднайте дрот свічки запалювання та почекайте, доки лезо не зупиниться повністю, та дайте йому охолонути.
  - коли Ви залишаєте інструмент без нагляду
  - перш ніж видаляти засмічення або прочистити бункер
  - перед перевіркою, чищенням, або роботі на продукті
  - якщо інструмент натрапив на сторонній предмет огляньте пристрій на наявність пошкоджень, за необхідністю полагодьте, перш ніж продовжувати роботу.
  - перед очищенням травоуловлювача
  - перед заправкою

- якщо машина починає аномально вібрувати (перевірте відразу)
  - перевірити на наявність пошкоджень
  - замінити або відремонтувати пошкоджені деталі
  - перевірити і затягнути послаблені частини
- Якщо машина ударяється о сторонній об'єкт, виконайте ці кроки:
  - Зупиніть двигун і від'єднайте провід свічки запалювання.
  - Ретельно огляньте прилад та травозбірник на предмет будь-яких пошкоджень.
  - Відремонтуйте будь-яке пошкодження до повторного запуску та продовження роботи з виробом.
- Дайте двигуну охолонути перед зберіганням.
- Для зниження пожежної небезпеки, тримайте приміщення де зберігається двигун, акумулятора і бензин вільними від трави, листя або надлишків мастила.
- Якщо паливний бак повинен бути злитий, це повинно бути зроблено на відкритому повітрі.
- Від'єднайте свічку запалювання, перш ніж здійснювати будь-яке налаштування, транспортування або зберігання приладу. Такі запобіжні заходи знижують ризик випадкового запуску приладу.
- Продукт дуже шумний і якщо інструкції про обмеження впливу, зниження рівня шуму і захисту органів слуху, не виконуються, це може призвести до безповоротної травми слуху.

**СЕРВІС**

- Обслуговування виробу має виконуватись тільки кваліфікованим ремонтним персоналом. Загальне або технічне обслуговування некваліфікованим персоналом може призвести до ризику травми користувача або пошкодження виробу.
- Під час ремонту використовуйте тільки ідентичні запасні частини. Використання недозволених деталей може створити ризик серйозної травми користувача або пошкодження виробу.

**ПРИМІТКА:** Ви можете виконати завдання з обслуговування, описані в цьому посібнику. Для обслуговування, доставте продукт до авторизованого сервісного центру.

Збережіть це керівництво для звернення у майбутньому. Частіше звертайтеся до нього, та використовуйте його, щоб інструктувати інших, хто може використовувати цей виріб. Якщо ви надаєте цей виріб кому-небудь в оренду, передайте також це керівництво.

**СИМВОЛ**

Деякі з наступних символів можуть бути використані на інструменті. Будь ласка, вивчіть їх і дізнайтеся їхній зміст. Правильне тлумачення цих символів дозволить вам керувати продуктом краще і безпечніше.



Міри обережності, які впливають на безпеку.



Для запобігання ризику травми користувач повинен прочитати та зрозуміти керівництво користувача перед використанням цього виробу.



Тримайте будь-які частини тіла та одягу подалі від будь-яких ременів або інших рухомих частин.



Щоб уникнути травм, завжди тримайтеся подалі від рухомих частин.  
Утримуйте робочу зону вільною від дротів та кабелів. Невиконання цієї вимоги може призвести до серйозних травм.



Небезпека! Завжди тримайте ноги та руки подалі.



Ви можете зробити регулювання та ремонт, описані в цьому посібнику користувача. Для інших ремонтних робіт, зверніться до авторизованого сервісного агента.  
Тримайте руки подалі від лез



Небезпека рикошету. Тримайте всі перехожих, принаймні на 15 м від готівлі.



Для зменшення ризику травми або пошкодження уникайте контакту з гарячими поверхнями.



Не палити. Тримайтеся подалі від відкритого полум'я та іскор при заповненні паливного бака або при поводженні з паливом.



Виконуйте скошування, коли уловлювач порожній.



Коли уловлювач повний, припиніть скошування.



Не торкайтеся гарячої металевої поверхні.



Пам'ятайте, що леза - дуже гострі. Після вимикання двигуна леза продовжують обертатися - Перед проведенням технічного обслуговування видаліть свічку запалювання.



Послабте кришку паливного бака повільно, щоб скинути тиск і утримати паливо від протікання навколо кришки.



Обережно залийте паливну в резервуар.



Встановіть важіль варіаторної дросельної заслінки на найбільшу швидкість.



Натисніть грушу 3 разів.



Опустіть важіль потужності проти ручки.



Поверніть ручку стартера, поки двигун не запуститься.



Рухайтесь поперек поверхні схилу. Уникайте руху вгору та вниз.



Приберіть об'єкти, які можуть бути викинуті лезом, що обертається. Тримайте спостерігачів на безпечній відстані від продукту.



Паливо та його випари - вибухонебезпечні та можуть викликати серйозні опіки або смерть.



Паливо та його пари є надзвичайно вогне- та вибухонебезпечними. Пожежа може призвести до важких опіків або смерті.



Використовуйте неетилований бензин, призначений для використання моторними транспортними засобами з октановим числом 87 ([R + M]/2) або вище.



Використовуйте моторне мастило SAE 30 або 10W-30 API SJ.



Відповідає всім нормативним стандартам в країнах ЄС, де виріб було придбано.



Євразійська знак відповідності.



Український знак відповідності



Для підтримки роботи двигуна утримуйте важіль потужності на ручці. Щоб зупинити виріб, відпустіть важіль потужності.



Для самостійного приведення в дію: Газонокосарка буде рухатись самостійно, якщо важіль управління приводом спрямовано до ручки.



Гарантований рівень звукової потужності 98 дБ.



Зупинка продукта



Відкрийте і знов закрийте паливний клапан



Перевірте, як функціонує система змащування.



Важіль варіаторної трансмісії



Номер деталі змінного ножа.

### НЕПЕРЕДБАЧЕНІ РИЗИКИ

Використання недозволених деталей може створити ризик серйозної травми користувача або пошкодження виробу. Наступні небезпеки можуть виникати при

використанні продукту та оператора слід звернути особливу увагу, щоб уникнути наступного:

- Травми спричинені вібрацією. Завжди використовуйте правильний інструмент для роботи, використовуйте призначені ручки і обмежіть час роботи і вплив.
- Під впливом шуму може виникнути пошкодження слуху. Користуйтеся засобами захисту слуху і обмежити вплив
- травми від контакту з лезами
- Травми, викликані кинутим сміттям

### ЗНИЖЕННЯ РИЗИКУ

Відомі випадки, коли вібрація від ручних інструментів сприяє появі так званого синдрому Рейно. Симптоми схожі на ті, що з'являються під впливом холоду, включаючи поколювання, оніміння та збліднення пальців. Вважається, що спадкові чинники, вплив холоду і сирості, харчування, куріння і деякі звички роботи сприяють розвитку цих симптомів. Можна прийняти деякі заходи, які можуть бути прийняті оператором, щоб зменшити вплив вібрації:

- Підтримувати температуру тіла в холодну погоду. При роботі з продуктом, носити рукавички, щоб тримати руки і зап'ястя тепло. Згідно з дослідженнями, основний внесок в розвиток синдрому Рейно, є холодна погода.
- Вправа для активації кровообігу після кожного запуску.
- Регулярно йдуть на перерву. Обмежте вплив вібрації в день.

Наступ кожного з симптомів цього захворювання, негайно припинити використання інструменту і зверніться до лікаря.

#### ⚠ Попередження

Тривале використання інструменту може стати причиною травми або погіршення. При використанні приладу протягом тривалого періоду часу, часті перерви.

#### ⚠ Попередження

Щоб уникнути серйозних травм, не намагайтеся використовувати цей продукт, поки ви повністю не прочитали і повністю не зрозуміли інструкцію з експлуатації. Якщо ви не зрозуміли попередження та інструкції в керівництві користувача, не використовуйте виріб. Зверніться за допомогою до авторизованого сервісного центру.

### ОПИС

Дивіться малюнку 1.

1. Дефлектор бокового викиду
2. Первинна лампа
3. Кришка паливного бака
4. Захват стартеру
5. Мастильний ковпачок/мастильний щуп
6. Регулятор висоти
7. Швидкознімна клемка
8. Важіль потужності
9. Ручка
10. Ручка автоматичного запуску
11. Гайка напрямної мотузки
12. Задні дверцята викидання
13. Травуопловач
14. Паливний клапан
15. Шпилька
16. Повітряний фільтр
17. Заглушка для мульчування
18. Шпильки
19. Дверцята бокового викиду
20. Гачки дефлектора бокового викиду
21. Отвір дверцят бокового викиду
22. Ковпак свічки запалювання
23. Перевірте, як функціонує система змащування.
24. Важіль варіаторної трансмісії
25. Фіксатор кабелю
26. Механізм блокування

### МОНТАЖ

#### РОЗПАКУВАННЯ

Вимагається самостійна збірка.

- Огляньте продукт ретельно, щоб переконатися, що немає поломки або пошкодження не сталося під час транспортування.
- Якщо які-небудь частини пошкоджені або відсутні, будь ласка, зателефонуйте в службу підтримки клієнтів.

#### ⚠ Попередження

Якщ овон -небудьзамінені або пошкоджені, не використовуйте даний виріб, поки вони здебільшого не будуть замінені. Використання цього продукту з пошкодженими або відсутніми частинами може призвести до серйозних травм.

#### ⚠ Попередження

Не змінюйте машину будь-яким чином та не використовуйте деталі та приладдя, не рекомендовані виробником. Будь-яка така зміна є неправильне використання і може привести до виникнення небезпечних умов до серйозних травм.

**⚠ Попередження**

Не можна псувати або вимикати системи або функції безпеки.

**⚠ Попередження**

Ніколи не приєднуйте та не регулюйте ніякі аксесуари, коли газонокосарка працює. Відмова зупинити двигун може призвести до серйозних травм.

**⚠ Попередження**

Для запобігання випадкового запуску, що може призвести до серйозних травм, завжди відключайте штекер проводу двигуна від свічки запалювання при монтажі деталей.

**⚠ Попередження**

Ніколи не працюйте з виробом, якщо не встановлені та не працюють відповідні захисні пристрої. Ніколи не працюйте з виробом, якщо його захисні пристрої пошкоджені. Використання цього продукту з пошкодженими або відсутніми частинами може призвести до серйозних травм.

**УСТАНОВКА РУЧКИ**

Дивіться малюнку 2.

1. Встановіть ручки в правильне робоче положення. Переконайтеся, що шпилька на нижній ручці вставлена до отвору на кронштейні.
2. Вставте швидкоз'ємні фіксатори та затягніть швидкоз'ємні ручки.

**ПРИМІТКА:** Не затискайте кабель.

3. Розташуйте фіксатор кабелю на ручці.
4. Помістіть кабелі у фіксатор кабелю.
5. Помістіть мотузку стартера у направляючу на ручці.
6. Встановіть травозбірник або заглушку для мульчування.

**УСТАНОВКА ЗАГЛУШКИ ДЛЯ МУЛЬЧУВАННЯ (ДЛЯ РОБІТ З МУЛЬЧУВАННЯ)**

Дивіться малюнку 3.

**ПРИМІТКА:** При використанні заглушки для мульчування не встановлюйте травозбірник.

1. Підніміть та утримуйте дверцята заднього викиду.
2. Візьміться за ручку заглушки для мульчування та вставте її під невеликим кутом, як показано на малюнку.
3. Встановіть заглушку для мульчування на місце.
4. Опустіть дверцята заднього викиду.

**СКЛАДАННЯ ТРАВОЗБІРНИКА**

1. Помістіть пластикові затискачі поверху металевої рами.

2. Встановіть інші елементи травозбірника на свої місця.

**СКЛАДАННЯ ТРАВОЗБІРНИКА**

Дивіться малюнку 4.

**ПРИМІТКА:** При використанні травозбірника не встановлюйте дефлектор бокового викиду або заглушку для мульчування. Крім того, переконайтеся, що дверцята бокового викиду надійно закриті.

1. Підніміть задні дверцята викидання.
2. Підніміть колектор трави за ручку та розмістіть під задніми дверцятами так, щоб гачки на рамі колектору трави зачепилися за вісь задніх дверцят.
3. Відпустіть задні дверцята. У разі правильної установки гачки колектору трави міцно фіксуються на вісі задніх дверцят.
4. Переконайтеся в надійності зчеплення задніх дверцят та колектору трави. Переконайтеся у відсутності щілин між задніми дверцятами та колектором трави.

**УСТАНОВКА ДЕФЛЕКТОРА БОКОВОГО ВИКИДУ (ДЛЯ РЕЖИМУ БОКОВОГО ВИКИДУ)**

Дивіться малюнку 9.

**ПРИМІТКА:** При використанні дефлектора бокового викиду не встановлюйте травозбірник. Заглушка для мульчування повинна бути встановлена.

**ПРИМІТКА:** Якщо бічний розрядний рефлектор не використовується, переконайтеся, що бічні розрядні дверцята у заблокованому положенні.

1. Одним рухом натисніть на механізм блокування і зніміть бічні дверцята іншою рукою.
2. Вирівняйте гачки на дефлекторі з шарнірним стрижнем на нижній стороні дверцят.
3. Опустіть дефлектор, поки гачки не закріпляться на стрижні дверцят для мульчування.
4. Відпустіть дефлектор та дверцята бокового викиду.

**ПРИМІТКА:** Після кожного використання очистити та перевірте механізм блокування, чи він функціонує належним чином.

**ПАЛИВО ТА ЗАПРАВКА****⚠ Попередження**

Поводьтеся з паливом з обережністю; це легко запалюється.

- Използвайте прясно гориво.
- Зберігайте паливо у ємностях, спеціально розроблених для цього.
- Увесь час заправляйте на відкритому повітрі, де немає жодних іскор та полум'я. Не вдихайте пари палива. Не палити. Тримайтеся подалі від відкритого полум'я та іскор при заповненні паливного бака або при поводженні з паливом.



- Не дозволяйте бензину або маслу вступати в контакт зі шкірою.
- Тримайте бензин і масло подалі від очей. Якщо бензин або масло вступає в контакт з очима, негайно промийте їх чистою водою. Якщо подразнення зберігається, негайно зверніться до лікаря.
- Очистіть пролитий бензин негайно.

### ЗАПОВНЕННЯ БАКА

Дивіться малюнку 5.

#### ⚠ Попередження

Перед дозаправленням завжди вимикайте двигун та дайте йому охолонути впродовж 5 хвилин. Ніколи знімайте кришку паливного баку та не додавайте паливо, коли двигун працює або гарячий. Відіждіть по крайній мере на 9 метрів від місця заправки, перш ніж запускати двигун. Не палити. Недотримання цього попередження збільшує ризик отримання травми.

#### ⚠ Попередження

Не переливайте паливо. Заповнюйте паливний бак не вище 25 мм від верхівки паливноталивної горловини. Після заправлення ніколи не нахилляйте газонокосарку більше ніж на 25 градусів, тому що це може призвести до витоку палива та ризику пожежі.

1. Очистіть поверхню навколо паливної кришки, щоб запобігти забрудненню.
2. Послабьте кришку паливного баку повільно, щоб скинути тиск і утримати паливо від протікання навколо кришки. Покладіть кришку на чисту поверхню.
3. Обережно залийте паливну в резервуар. Уникайте розливу.
4. Очистіть і огляньте прокладку. Замініти і закріпити все паливні ковпачки
5. Протріть будь-який витік палива. Відійдіть на 9 м від місця заправки, перед запуском двигуна.

**ПРИМІТКА:** Дим з нового двигуна під час і після першого застосування є нормальним.

### ДОДАВАННЯ/ПЕРЕВІРКА МОТОРНОГО МАСТИЛА

Дивіться малюнку 5.

Моторне мастило має найбільший вплив на характеристики робота двигуна та строк його служби. Для загального використання і всіх температур рекомендується мастило SAE 10W-30. Завжди використовуйте моторне мастило для 4-тактових двигунів, яке відповідає або перевищує вимоги класифікації API SJ.

**ПРИМІТКА:** Недегерентне мастило або мастило для 2-тактових двигунів пошкодить двигун, тому його використовувати не можна.

### Щоб додати моторне мастило:

1. Переконайтеся, що газонокосарка стоїть рівно, та зона навкруги кришки баку / покажчика рівня чиста.
2. Зніміть кришку та ущільнювач каністри мастила.
3. Відкрийте кришку масляного баку зі щупом, повернувши її на 90° проти годинникової стрілки. Видалять кришку заливної горловини / покажчик рівня.
4. Повільно додайте мастило. Залийте мастило до рівня "Full" на покажчику рівня. Не переливайте паливо.

**ПРИМІТКА:** Під час перевірки рівня мастила вставте покажчик рівня в заливний отвір, але не вкручуйте його.

5. Встановіть кришку масляного баку зі щупом на місце та закрийте, повернувши її на 90° за годинниковою стрілкою.

### Щоб перевірити моторне мастило:

- Переконайтеся, що газонокосарка стоїть рівно, та зона навкруги кришки баку / покажчика рівня чиста.
- Видалять кришку заливної горловини / покажчик рівня. Витріть її вставте на місце кришку заливної горловини / покажчик рівня в заливний отвір, але не вкручуйте їх.
- Знову кришку заливної горловини / покажчик рівня та перевірте рівень мастила. За необхідності додайте мастило.

### ЗАПУСК/ЗУПИНКА ГАЗОНОКОСАРКИ

Дивіться малюнку 5.

#### ⚠ Попередження

Ніколи не запускайте двигун усередині закритих, або погано провітрюваних приміщень; вдихання вихлопних газів може вбити.

**ПРИМІТКА:** Двигун обладнано запірним клапаном. По завершенні роботи перекрийте подачу палива.

### Запуск двигуна

1. Відкрийте паливний клапан
2. Встановіть важіль важіль варіаторної дросельної заслінки на найбільшу швидкість.
3. Натисніть грушу 3 разів.

**ПРИМІТКА:** Цей крок не завжди потрібен рід час запуску двигуна, який вже працював декілька хвилин.

4. Опустіть важіль потужності проти ручки.
5. Поверніть ручку стартера, поки двигун не запуститься. Повільно відпустіть шнур стартера, щоб трос не скинув навантаження.

**ПРИМІТКА:** Це може бути корисним для повтору первинних кроків у холодну погоду. Якщо погода тепла, перепоповнення при заливці двигуна пальним може викликати захливання двигуна і він не запуститься. Якщо виникло захливання двигуна,

почекайте декілька хвилин перед повторною спробою запуску та не повторюйте первинні кроки.

#### Зупинка двигуна

1. Відпустіть важіль потужності та почекайте поки двигун повністю зупиниться.
2. Закрийте паливний клапан

#### ВИКОРИСТОВУЙТЕ ЗМІННУ ДРОСЕЛЬНУ ЗАСЛІНКУ

Дивіться малюнку 19.

- Мінлива важіль дросельної на ручці дозволяє користувачеві встановлювати різні швидкості тільки двигун і повинен бути встановлений на найвищий швидкості при запуску косарки і газон.
- Мінлива важіль дросельної не зупинить двигун. Щоб зупинити двигун необхідно опустити важіль потужності на рукоятці.

#### ВИКОРИСТАННЯ ВАРІАТОРНОЇ ТРАНСМІСІЇ

Дивіться малюнку 20.

- Важіль варіаторної трансмісії на рукоятці дозволяє користувачеві переключати швидкість.
- Не змінюйте положення важеля коли газонокосарка не працює; в іншому випадку, важіль може бути пошкоджено.
- Для високої трави зменшіть швидкість трансмісії та збільшіть швидкість двигуна.

#### ПРИВЕДЕННЯ ВИРОБУ В ДІЮ

Дивіться малюнку 6.

- Для самостійного приведення в дію: Утримуючи кнопку живлення, повільно змістіть ручку руху в напрямку рукоятки. Відпустіть ручку автоматичного запуску для зупинки колісного приводу.
- Для ручного приведення в дію: Опустіть важіль потужності. Не вмикайте ручку автоматичного запуску.

**ПРИМІТКА:** Пристрій увімкнеться, коли ручка дійде до потрібного положення.

#### НАЛАШТУВАННЯ ВИСОТИ ЛЕЗА

Дивіться малюнку 7.

Під час постачання, колеса газонокосарки встановлені на положення низького зрізування. Перед першим використанням газонокосарки відрегулюйте положення різання на висоту різання, яка найбільше підходить для вашого газону. Усереднений газон має бути між 38 та 50 мм впродовж холодних місяців та між 50 та 76 мм впродовж теплих місяців.

#### Для налаштування висоти леза:

- Зупиніть газонокосарку та почекайте, доки лезо повністю не зупиниться.

- Щоб збільшити висоту леза, натисніть на важіль регулювання висоти та перемістіть його в напрямку задньої частини газонокосарки.
- Щоб зменшити висоту леза, натисніть на важіль регулювання висоти та перемістіть його в напрямку передньої частини газонокосарки.

#### РЕГУЛЮВАННЯ ВИСОТИ ТА КУТА РУКОЯТКИ

Дивіться малюнку 8.

Оператор може за потреби легко відрегулювати висоту рукоятки.

#### Щоб налаштувати висоту ручки:

- Зніміть швидкоз'ємну ручку.
- Відведіть швидкоз'ємний важіль і відрегулюйте висоту другого отвору.
- Поставте швидкоз'ємний фіксатор на місце. Затягніть швидкоз'ємну ручку.
- Повторіть операції на іншому боці рукоятки.

#### Регулювання кута рукоятки:

- Відкрийте нижні швидкоз'ємні фіксатори.
- Встановіть необхідний кут рукоятки. Переконайтеся, що шпилька на нижній ручці вставлена до отвору на кронштейні.

**ПРИМІТКА:** Виріб дозволяє встановлювати рукоятку у трьох кутових положеннях.

- Закрийте нижні швидкоз'ємні фіксатори.

#### ПОРАДИ СТОСОВНО СКОШУВАННЯ

- Переконайтеся, що газон очищений від каміння, палок, дротів та інших предметів, які можуть пошкодити леза або двигун газонокосарки. Такі предмети можуть бути випадково викинуті газонокосаркою у будь-якому напрямку та призвести до серйозної травми оператора та інших осіб.
- Для забезпечення оптимальної продуктивності завжди зрізайте третину або менше від загальної висоти трави.
- При зрізанні високої трави переміщуйтеся повільніше, щоб забезпечити ефективне скошування та належне видалення скошеної трави.
- Не використовуйте пристрій на вологій траві; вона прилипає до нижньої поверхні кришки та завадить належному збору або викиданню скошеної трави.
- Для зрізання молодшої В12або густої трави необхідна більша висота скошування.
- Очищайте нижню частину приладу після кожного використання, щоб видалити скошену траву, листя, бруд, а також будь-яке інше накопичене сміття. Див. розділ «Очищення нижньої частини косарки».

**РОБОТА НА СХИЛІ**

Дивіться малюнку 10.

- Схили є основним фактором, зв'язаним з нещасними випадками внаслідок ковзання та падіння, які можуть призвести до серйозних травм. Робота на схилі потребує особливої обережності. Якщо ви відчуваєте себе на схилі незручно, не косіть його. З метою безпеки не намагайтеся косити схили більше 15 градусів. Виробник рекомендує під час руху по схилах не використовувати привідні колеса.
- При скошуванні на схилах переміщуйте косарку вздовж поверхні схилу, а не вверх-вниз. Будьте особливо обережними під час зміни напрямку на схилах.
- Слідкуйте за ямами, вибоїнами, камінням, схованими об'єктами або буграми, які можуть призвести до ковзання або спотикання. Висока трава може приховувати перешкоди. Видаліть всі предмети, такі як каміння, гілки дерев і т.ін., за які можна перечепитися або які можуть бути викинуті лезом.
- Завжди переконайтесь, що вашого засадах. Ковзання та падіння можуть призвести до серйозної травми. Якщо ви відчуваєте, що втрачаєте рівновагу, негайно відпустити важіль потужності.
- Не косіть траву біля бордюрів, канав або огорожень; ви можете спотикнутися або втратити рівновагу.

**СПОРОЖНЕННЯ ТРАВОУЛОВЛЮВАЧА**

Дивіться малюнку 11.

1. Зупиніть газонокосарку та почекайте, доки лезо повністю не зупиниться.
2. Підніміть задні дверцята викидання.
3. Візьміть травуловлювач за ручку та підніміть його, щоб зняти з газонокосарки.
4. Видаліть обрізки трави.
5. Підніміть задні дверцята викидання та встановіть травуловлювач на місце.

**⚠ Попередження**

Будьте вкрай обережні при підйомі або нахиланні косарки під час технічного обслуговування, чищення, зберігання чи транспортування. Леза дуже гострі. Після вимикання двигуна леза продовжують обертатися. Коли лезо оголене, тримайте частини тіла подалі від нього.

**ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ****⚠ Попередження**

Після відпускання важеля потужності регулярно перевіряйте, щоб лезо зупинилося впродовж 3 секунд.

**⚠ Попередження**

Якщо машина правильно не обслуговується, строк її служби може скоротитися та вбудовані захисні пристрої можуть функціонувати неправильно, що підвищує ризик серйозної травми. Завжди зберігайте продукт в доброму робочому стані.

**⚠ Попередження**

Перед виконанням технічного обслуговування зупиніть газонокосарку, дайте лезу повністю зупинитися, та видаліть свічку запалювання. Недотримання цього попередження збільшує ризик отримання травми.

**⚠ Попередження**

Під час ремонту використовуйте тільки ідентичні запасні частини. Використання недозволених деталей може створити ризик серйозної травми користувача або пошкодження виробу.

**ЗАГАЛЬНЕ ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ**

Ви можете зробити регулювання та ремонт, описані в цьому посібнику користувача. Для інших ремонтних робіт, зверніться до авторизованого сервісного агента.

- Вони можуть бути пошкоджені деякими ароматичними мастилами, наприклад, із екстрактами сосни та лимона, а також розчинниками, такими як гас. Ніколи не використовуйте гальмівні рідини, бензин, продукти на основі нафти, або які-небудь розчинники для очищення інструменту. Чистіть газонокосарку чистою тканиною.
- Періодично перевіряйте правильність затягування гайок та болтів, щоб забезпечити безпечну роботу газонокосарки.
- Видаліть накопичення трави та листя на та навкруги двигуна та його кришки. Час від часу чистіть газонокосарку чистою тканиною. Не використовуйте воду.
- Регулярно перевіряйте травуловлювач на наявність зносу, дірок або пошкоджень.

**⚠ Попередження**

Не дозволяйте пластмасові деталі, щоб увійти в контакт з гальмівною рідиною, нафтопродуктів, що проникають масел і т.д. Хімічні речовини можуть пошкодити, послабити або знищити пластика, який може призвести до серйозних травм.

**ОЧИЩЕННЯ НИЖНЬОЇ ЧАСТИНИ ПРИЛАДУ**

1. Підніміть косарку на повну висоту.
2. Підключіть гніздовий роз'єм шланга для води (не входить до комплекту) до роз'єму для шланга на приладі.
3. Увімкніть подачу води.
4. Запустіть газонокосарку на повних обертах, але не натискайте на ручку самостійного ходу.
5. Запустіть роботу двигуна на місці протягом приблизно 30 секунд.
6. Вимкніть двигун.
7. Вимкніть подачу води.
8. Огляньте нижню частину приладу та за необхідності повторіть процедуру очищення.

**ЗМАЩУВАННЯ**

Коли виріб зберігається впродовж довгого часу (місяць або довше), переконайтеся, що ланцюг злегка змащений, щоб запобігти іржавині. Не змащуйте ніякі елементи колеса.

**⚠ Попередження**

Під час виконання технічного обслуговування завжди захищайте руки рукавицями та/або огортайте ріжучі краї леза ганчірками та другими матеріалами. Неправильне поводження з лезом може призвести до серйозної травми.

**ЗАМІНА РІЖУЧОГО ЛЕЗА**

Дивіться малюнку 12.

Будьте обережні при роботі з приладом, не прищеміть пальці між рухомими ножами та нерухомими частинами приладу.

Для досягнення найкращого результату лезо газонокосарки має бути гострим. Негайно замінійте викривлене або пошкоджене лезо.

**⚠ Попередження**

Використовуйте тільки запасні колеса, які схвалені виробником приладу. Використання леза, не затвердженого виробником, є небезпечним та може призвести до серйозної травми, пошкодження газонокосарки та анулювання гарантії.

**⚠ Попередження**

Перед перевертанням газонокосарки для заміни леза спочатку злийте паливо.

1. Зупиніть двигун і від'єднайте провід свічки запалювання. Дайте лезу повністю зупинитися.
2. Переверніть пристрій на бік (повітряним фільтром догори).
3. Для запобігання обертанню леза вставте дерев'яний клин між лезом та дном газонокосарки.

- Встановлення: Дивіться малюнку 12а.
- Видалення: Дивіться малюнку 12b.

**ПРИМІТКА:** Не вставляйте дерев'яний клин між ножем та пластикою кришкою.

4. за допомогою 16-дюймового гайкового або торцевого ключа (не входить в комплект постачання) відпустіть болт леза, повертаючи його проти годинникової стрілки, як показано на дні газонокосарки.
5. Зніміть болт для ножа, пружинну шайбу та ніж.
6. Встановіть нове лезо на вал. Переконайтеся, що воно встановлене вигнутими кінцями в напрямку дна газонокосарки, а не в напрямку землі.
7. Замініть пружинну шайбу та болт ножа на валу. Затягніть болт пальцями за годинниковою стрілкою, як показано на дні газонокосарки.

**ПРИМІТКА:** Переконайтеся, що всі деталі встановлені у тому ж порядку, у якому вони були зняті.

8. Затягніть болт леза динамометричним ключем (не входить в комплект постачання), щоб забезпечити правильність затягування.
9. Рекомендований момент затягування болта леза 40–45 Нм.

**ПРИМІТКА:** Не точіть леза, замінійте їх на нові. Для запобігання пошкодженню та травми леза треба правильно балансувати.

**ЧИЩЕННЯ ПОВІТРЯНОГО ФІЛЬТРА**

Дивіться малюнку 13.

Для забезпечення правильної продуктивності та довгого строку служби підтримуйте чистоту повітряного фільтра.

1. Зніміть кришку повітряного фільтра натиснувши на клямку великим пальцем і обережно потягніть кришку.
  2. Зніміть повітряний фільтр і очистіть його в теплій мильній воді. Промийте його та дайте повністю просохнути.
  3. Нанесіть невеликий шар моторного мастила на повітряний фільтр, потім промокніть його вологопоглинаючою тканиною або туалетним папером.
  4. Встановіть повітряний фільтр на місце.
  5. Встановіть на місце та зафіксуйте кришку фільтра.
- ПРИМІТКА:** Для забезпечення найкращої продуктивності фільтр треба міняти раз на рік.

**КРИШКА ПАЛИВНОГО БАКА****⚠ Попередження**

Витік паливної кришки пожежно небезпечний і повинен бути негайно замінений.

Паливна кришка містить не справний фільтр і зворотний клапан. Забитий паливний фільтр призведе до погіршення роботи двигуна. Якщо продуктивність

поліпшується, коли кришка паливного бака ослаблена, зворотний клапан може бути несправний або фільтр забитий. Замініть кришку паливного бака, якщо потрібно.

### ЗАМІНА МОТОРНОГО МАСТИЛА

Дивіться малюнку 14.

Перед перевертанням газонокосарки переконайтеся, що паливний бак порожній, в противному разі паливо може витекти.

Моторне мастило треба міняти після 25 годин роботи. Міняйте мастило, коли воно тепле, але не гаряче. Це дозволить мастилу вилитись швидко та повністю.

1. Видалять кришку заливної горловини / покажчик рівня.
2. Переверніть газонокосарку набік та дайте мастилу вилитись із заливної горловини у затвердженій контейнер.
3. Встановіть газонокосарку вертикально та залийте мастило згідно з інструкціями з розділу "Додавання/ перевірка мастила".

**ПРИМІТКА:** Використане мастило треба здати в затвердженій пункт утилізації. Додаткову інформацію дізнайтеся у місцевого дилера мастила.

### ОБСЛУГОВУВАННЯ СВІЧКИ ЗАПАЛЮВАННЯ

Дивіться малюнку 15.

Щоб забезпечити належну роботу двигуна, свічка запалювання повинна мати правильний зазор та не повинна мати відкладень. Для перевірки:

1. Зніміть кришку свічок запалювання.
2. Видалять бруд навкруги основи свічки запалювання.
3. Викрутіть свічку запалювання за допомогою 13-, 16-дюймового свічного ключа (не входить в комплект постачання).
4. Перед встановленням свічки запалювання перевірте її на наявність пошкоджень, почистіть дротовою щіткою. Якщо ізоляція свічки пошкоджена або має щербини, її треба замінити.

**ПРИМІТКА:** Для заміни використовуйте рекомендовані свічки E6RTC.

5. Виміряйте зазор свічки. Правильний зазор 0,71 мм - 0,79 мм. Щоб збільшити зазор, обережно відігніть "землю" (верх) електрода. Щоб зменшити зазор, обережно натисніть заземлюючим електродом на тверду поверхню.
6. Вставте свічку запалювання на місце; вкрутіть її рукою, щоб не допустити заїдання різьби.
7. Затягніть ключем, щоб стиснути шайбу. Якщо встановлюється нова свічка, зробіть 1/2 оберту, щоб правильно стиснути шайбу. Якщо встановлюється стара свічка запалювання, для правильного стискання шайби зробіть 1/8 - 1/4 оберту.

**ПРИМІТКА:** Неправильно затягнута свічка запалювання, сильно нагрівається, що може призвести до пошкодження двигуна.

8. Зніміть ковпачок свічки запалювання

### ОБСЛУГОВУВАННЯ ПРИВОДНОГО МЕХАНІЗМУ

Дивіться малюнку 16.

Для забезпечення плавної роботи коліс, перед зберіганням вузол коліс треба почистити.

1. Зніміть ковпак маточини.
2. Зніміть гайку та колесо, і відкладіть їх в сторону.
3. Зніміть пильовик, стопорну шайбу, шайбу, шпильки та шестерню. Видалять будь-який бруд з цих деталей та з кінця валу приводу сухою тканиною. В разі необхідності, для видалення невіддатливого бруду можна використовувати спирт для протирання.

#### ⚠ Попередження

Не змащуйте ніякі елементи колеса. Мастило може призвести до відмови компонентів колеса під час використання, що може привести до пошкодження обладнання та/або нанесення серйозних травм оператору.

4. Встановіть на місце шестерню стрілками в напрямку газонокосарки. Встановіть на місце шпильки, стопорну шайбу та пильовик.

**ПРИМІТКА:** Переконайтеся, що ліва та права шестерні знаходяться на своїх відповідних місцях.

5. Встановіть на місце колесо та гайку. Затягніть гайку.
6. Встановіть ковпак маточини на місце.

### ЗАМІНА КОЛІС

Дивіться малюнку 17.

#### ⚠ Попередження

Використовуйте тільки запасні колеса, які схвалені виробником приладу. Використання коліс, які не схвалені виробником приладу є небезпечним і може призвести до серйозних травм.

1. Зупиніть двигун і від'єднайте провід свічки запалювання. Дайте лезу повністю зупинитися.
2. Зніміть ковпак маточини.
3. Зніміть гайку з валу колеса, потім зніміть колесо.
4. Встановіть нове колесо та зафіксуйте його гайкою.

### ЗБЕРІГАННЯ ВИРОБУ

**Коли строк зберігання складає 30 днів або більше:**

- В разі застосування стабілізатора палива під час додавання стабілізатор до палива у бак виконуйте настанови виробники стабілізатора. після додавання стабілізатор запустіть двигун мін. на 10 хвилин, щоб дати стабілізатору досягнути карбюратора.

#### ⚠ Попередження

Ніколи не зберігайте продукт з бензином в баку при приміщенні, коли випаровування бензину можуть досягти полум'я або іскру.

- Якщо стабілізатор не використовується, дайте двигуну попрацювати, доки газонокосарка не випрацює паливо повністю.
- Після зупинки двигуна дайте лезу зупинитися та від'єднайте дріт свічки запалювання.
- Закрийте клапан палива.
- Переверніть газонокосарку набік (карбюратор має дивитися вгору) та видаліть обрізки трави, які скопичилися на нижній стороні газонокосарки.
- Почистіть дно газонокосарки.
- Чистіть газонокосарку чистою тканиною.
- Перевірте затягнення всіх гайок, болтів, кулястих ручок, гвинтів, кріплень і т.д.
- Перевірте рухомі деталі на наявність пошкоджень, поламок та зносу. Відремонтуйте будь-які пошкоджені деталі або встановіть нові деталі.
- Зберігайте газонокосарку у гарно вентиляваних, сухих приміщеннях, у які не можуть потрапити діти.
- Не зберігайте її поруч з корозійними матеріалами, такими як добрива або кам'яна сіль.

#### Щоб нахилити ручку перед зберіганням:

Дивіться малюнку 18.

- Вийміть трос запуску з прямої та дайте йому втягнутися в двигун.
- Зніміть травозбірник.
- Звільніть верхні швидкоз'ємні фіксатори на верхній ручці та складіть верхню ручку.
- Відкрийте нижній швидкоз'ємний фіксатор.
- Складіть нижню рукоятку вперед за краями кронштейнів кріплення рукоятки та переконайтеся, що кронштейн підтримує рукоятку; інакше можна пошкодити повітряний фільтр.
- Закрийте нижні швидкоз'ємні фіксатори таким чином, щоб кронштейн підтримував ручку та при цьому не перегинав кабелі управління.

#### ТРАНСПОРТУВАННЯ

- Зупиніть виріб, від'єднайте дріт свічки запалювання та почекайте, доки лезо не зупиниться повністю, та дайте йому охолонути. Изчайкайте двигателя да се охлади.
- Спорожніть паливний бак шляхом роботи двигуна до його зупинки. Вилийте мастило згідно з інструкціями по заміні мастила.
- Щоб попередити травми людей або пошкодження виробу, забезпечте, щоб виріб не рухався та падав.

## Графік робіт по обслуговуванню

	Перед кожним використанням	Після 1-го місяця або 20 годин роботи	Кожні 3 місяці або 50 годин роботи	Кожні 6 місяців або 100 годин роботи	Кожні 12 місяців або після 300 годин роботи
Перевірте моторне масло	■				
Заміна моторного масла		■		■	
Перевірте повітряний фільтр	■				
Почистіть повітряний фільтр			■		
Заміна повітряного фільтра					■
Замініть паливний фільтр				■	
Перевірте / відрегулюйте свічку				■	
Замініть свічку запалювання					■
Перевірте / відрегулюйте обороти холостого ходу					■
Перевірте / відрегулюйте зазор клапана					■
Чистий паливний бак і фільтр				■	
Перевірте паливної трубки					■
Перевірте наявність зношених або пошкоджених деталей.	■				
Перевірте всі, починаючи блокування і харчування важіль правильного функціонування	■				
Перевірте, якщо лезо зупиняється протягом 3 секунд після відпускання важеля харчування	■				

\* Ці елементи повинні виконуватися тільки в авторизованому сервісному центрі

**ПРИМІТКА:** Технічне обслуговування повинно виконуватися частіше, якщо продукт використовується у заплиених місцях.

Коли двигун перевищив максимальні показники, зазначені в таблиці, все ще обслуговування повинно бути циклічно відповідно до інтервалів часу або годин, зазначених у цьому документі.

## ПОШУК І УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Можливі Причини	Рішення
Ручка у неправильному положенні.	Ручка встановлено неправильно.	Перевірте, щоб нижня частина ручки була натиснута повністю назад та зафіксована в потрібному положенні.
	Кулясті кнопки ручки не затягнуті.	Затягніть кулясті ручки.
Газонокосарка не запускається.	Відсутня іскра.	Якщо іскри немає, повторіть тест з новою свічкою.
	Немає палива.	Закрийте паливний клапан Залийте в газонокосарку паливо. Якщо газонокосарка не запускається, зверніться до сервісного центру.
	Двигун залитий.	Почекайте 15 хвилин, потім спробуйте запустити газонокосарку ще раз. Не підкачайте паливо перед спробою запуску.
	Стартерний трос складніше тягнути, ніж коли прилад був новим.	Зверніться до сервісного центру.
Складно товкати газонокосарку.	Висока трава, задня частина газонокосарки або висота зкошення занижена, або лезо застрягає у важкій траві.	Збільшіть висоту різання.
	Треба почистити вузол коліс.	Почистіть вузол коліс.
Газонокосарка на високій швидкості вібрує.	Лезо не збалансоване.	Заміна леза
	Вал двигуна зігнутий.	Зупиніть двигун, від'єднайте дріт свічки запалення та перевірте наявність пошкоджень. Перед повторним запуском зверніться до авторизованого сервісного центру за ремонтом.
Косарки не мульчують належним чином.	Вологі скошену траву наклеювання на нижньої палуби.	Зачекайте, поки висохне трава. Почистіть дно газонокосарки.
Косарка не мішки належним чином.	Висота зрізу занадто низько.	Збільшіть висоту різання.



Benzinli çim biçme makinesinin tasarımında güvenlik, performans ve güvenilirliğe en yüksek öncelik verilmiştir.

### KULLANIM AMACI

Benzinli çim biçme makinesi bahçe çimlerinin biçilmesine yöneliktir. Kesme bıçağı yaklaşık olarak üzerinden geçilen yere paralel şekilde dönmelidir. Dört tekerleğin tamamı çim biçme işlemi sırasında yere temas etmelidir. Bu bir yaya tarafından kontrol edilen arkasından iterek kullanılan bir çim biçme makinesidir.

Çim biçme makinesi hiçbir zaman tekerlekleri havadayken kullanılmamalı, çekilmemeli veya üzerine çıkılmamalıdır. Bahçe çimi dışında herhangi bir şey kesmek için kullanılmamalıdır.

### GENEL GÜVENLİK KURALLARI

#### ⚠ UYARI

Yaralanma riskini azaltmak için kullanıcı ürünü kullanmadan önce kullanıcı kılavuzunu okuyup anlamalıdır.

#### ⚠ UYARI

Bu kılavuzda yer alan tüm talimatları, güvenlik kurallarını vb. tamamen okuyana ve anlayana kadar ürünü kullanmaya çalışmayın. Uyarılara ve talimatlara uymamak elektrik çarpması, yangın ve/veya ciddi yaralanma ile sonuçlanabilir.

### KİŞİSEL GÜVENLİK

- Bu ürün ellerinizi ve ayaklarınızı kesebilir veya nesnelere fırlatabilir. Güvenlik talimatlarına tamamen uyulmaması ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.
- Hiçbir zaman çocukların, fiziksel, duyuşsal veya zihinsel becerileri kısıtlı veya tecrübesiz ve bilgisi yetersiz kişilerin veya bu talimatları bilmeyen insanların bu ürünü kullanmasına izin vermeyin. Yerel yönetmelikler kullanıcının yaşına kısıtlama getirebilir. Ürünle oynamadıklarından emin olmak için çocuklara uygun şekilde nezaret edilmelidir.
- Her kullanım öncesi tüm kontrollerin ve güvenlik cihazlarının doğru şekilde çalıştığından emin olun. Eğer "kapalı" anahtarı ürünü durdurmuyorsa ürünü kullanmayın.
- Bir elektrikli alet kullanırken dikkatli olun, yaptığınız işe dikkat edin ve sağduyulu olun. Ürünü uyuturucu, alkol veya herhangi bir ilacın etkisi altındayken kullanmayın. Elektrikli aletleri kullanırken bir anlık dikkatsizlik ciddi fiziksel yaralanma ile sonuçlanabilir.
- Kalın ve uzun pantolon, kaymaz koruyucu ayakkabı ve eldiven takın. Bol kıyafet, kısa pantolon terlik giymeyin veya çıplak ayakla kullanmayın.

- Ürünü kullanırken her zaman kulak tıkaçı ve güvenlik gözlüğü takın. Eğer tozlu bir çalışma yapıyorsanız ayrıca bir toz maskesi takın.
- Kulak tıkaçı kullanımı uyarıları (sesler veya alarmlar) duyma kabiliyetinizi azaltır. Kullanıcı çalışma alanında yapılan işe ekstra dikkat etmelidir.
- Yakında benzer aletler kullanmak hem işitme kaybı riskini hem de diğer insanların çalıştığınız alana girme riskini artırır.
- Eğimli yerlerde yere her zaman sağlam bastığınızdan emin olun. Yere sağlam basın ve dengede durun. Yukarıya doğru erişmeye çalışmayın. Yukarıya erişmeye çalışmak dengeyi kaybetmenize neden olabilir.
- Yürüyün, hiçbir zaman koşmayın.
- Çimleri eğim yüzeyine paralel şekilde biçin, hiçbir zaman yukarı veya aşağı doğru biçmeyin. Eğimler üzerinde yön değiştirirken çok dikkatli olun.
- Yamaçların, hendeklerin, aşırı dik eğimlerin veya toprak setlerin yakınında çim biçmeyin. Yere sağlam basmamak kayma ve düşme kazalarına neden olabilir.
- Malzemenin yola, kaldırımlara, yakınızdaki insanlara vb. doğru boşaltılmasını önlemek için çim biçme şablonunuzu planlayın. Ayrıca malzemenin kullanıcıya doğru geri sekmesine neden olabilecek bir duvara veya engele doğru boşaltılmasını önleyin.

### ÇALIŞMA ALANI GÜVENLİĞİ

- Üçüncü şahısları, özellikle çocukları ve evcil hayvanları çalışma alanından en az 15 m uzakta tutun. Eğer herhangi biri bu alana girerse ürünü durdurun.
- Kötü aydınlatmalı koşullarda kullanmayın. Kullanıcının potansiyel tehlikeleri belirlemesi için çalışma alanını net olarak görmesi gerekir.
- Elektrikli aletleri yanıcı sıvıların, gazların veya tozun mevcut olduğu patlayıcı atmosferlerde kullanmayın. Elektrikli aletler tozu veya buharları ateşleyebilecek kıvılcıklar oluşturur.
- Çim biçme makinesinin bıçağına çarpan nesnelere ciddi fiziksel yaralanmalara neden olabilir. Makinenin kullanılacağı alanı iyice inceleyin ve tüm kayaları, tahta parçalarını, metalleri, kemikleri, oyuncakları veya diğer yabancı nesnelere temizleyin.
- Makineyi ıslak çim üzerinde veya yağmurda kullanmayın.
- Kazalardan ve diğer insanlara veya mallarına zarar verebilecek tehlikelerden kullanıcının sorumlu olduğunu unutmayın.
- Eğer kullanıcı çocuklara karşı tetikte olmazsa trajik kazalar meydana gelebilir. Makine ve çim biçme faaliyeti genellikle çocukların ilgisini çeker. Hiçbir zaman çocukların onları en son gördüğünüz yerde kalacağını varsaymayın.

- Çocukları çim biçme alanından uzaklaştırın ve kullanıcı dışında sorumlu bir yetişkinin gözetimine emanet edin.
- Kapalı köselere, bodur ağaçlara, ağaçlara veya görüşünüzü engelleyebilecek diğer nesnelere yaklaşırken daha dikkatli olun.
- Çalışma alanını temiz tutun. Dağınık veya karanlık alanlar kazaya davetiye çıkarır.

### ÇİM BİÇME MAKİNESİ GÜVENLİK UYARILARI

- Kullanmadan önce bıçakların, bıçak civatalarının ve kesici düzeneğinin aşınmadığından veya zarar görmediğinden emin olmak için her zaman görsel olarak inceleyin. Ürünü her kullanım öncesi ve sık sık kontrol edin.
- Dengeyi korumak için aşınmış veya hasarlı bileşenleri takım olarak değiştirin.
- Ürünün güvenli çalışma durumunda olduğundan emin olmak için tüm somunların, civataların ve vidaların doğru sıklıkta sık aralıklarla takıldığını kontrol edin.
- Çim toplama sepetini aşınmaya, delinmeye veya şekil bozulmasına karşı sık sık kontrol edin. Bu, nesnelere kullanıcılara doğru fırlatılmasına neden olabilir.
- Ürünü kullanmadan önce aşınan veya zarar göre parçaları değiştirin.
- Güç kolu serbest bırakıldığında motoru durdurmuyorsa çim biçme makinesini asla kullanmayın.
- Ürün tüm çim toplama sepeti veya kendinden kapanan boşaltma ağız koruması yerinde değilken kullanılmamalıdır.
- Ürünü kötü hava koşullarında, özellikle yıldırım düşme riski varken kullanmaktan kaçının.
- Ürünü zorlamayın. Tasarlandığı hızda çalışmayı daha iyi ve daha güvenli bir şekilde yapacaktır.
- Çim biçme makinesini aşırı yüklemeyin. Uzun kalın çimleri biçmek motor hızının düşmesine veya gücün kesilmesine neden olabilir. Uzun kalın çimleri biçerken önce daha yükseğe ayarlanan bir kesim yüksekliğinde kesim yapmak yükün azaltılmasına yardımcı olacaktır. Bkz. Bıçak yüksekliğinin ayarlanması.
- Asfalt kaplı yüzeylere geldiğinizde bıçağı durdurun.
- Mutlaka gerekli olduğu durumlar dışında çim biçme makinesini geriye doğru çekmeyin. Makineyi bir duvardan veya engelden geriye doğru çekip uzaklaştırmanız gerekirse makinenin ayağınızın üzerine devrilmesini veya üzerinden geçmesini önlemek için önce aşağı ve geriye doğru bakın.
- Eğer ürün çim dışında yüzeylere geldiğinde taşınması için yatırılmışsa ve ürün biçilecek alandan veya biçilecek alana taşınırken bıçağı/bıçakları durdurun.
- Ürünü hiçbir zaman kusurlu korumalar veya siperlerle birlikte veya güvenlik cihazları, örneğin artık toplayıcı, yerinde değilken kullanmayın.
- Motoru talimatlara göre dikkatli bir şekilde çalıştırın ve

ellerinizi ve ayaklarınızı kesme alanından uzak tutun. Boşaltma ağızını daima temiz tutun.

- Çim biçme makinesini hiçbir zaman motor çalışırken kaldırmayın veya taşımayın.
- Deliklerden, oluklardan, tümseklerden, kayalardan, temel kazıklarından veya diğer gizli nesnelere kaçının. Düz olmayan araziler kayma ve düşme kazalarına neden olabilir.
- Ürün kullanılmadığı zaman iyi havalandırılan, kuru, çocukların erişemeyeceği kilitli bir yerde depolanmalıdır.
- Üreticinin aksesuarların doğru kullanımı ve montajı ile ilgili talimatlarına uyun. Sadece üretici tarafından onaylanmış aksesuarları kullanın.
- Motoru tehlikeli karbonmonoksit dumanının birikebileceği kapalı bir alanda çalıştırmayın.
- Motor regülatör ayarlarını değiştirmeyin veya motoru aşırı hızlı çalıştırmayın.
- Motoru çalıştırırken veya motor çalışırken ürünü eğmeyin. Bu bıçağı açığa çıkarır ve nesnelere fırlama ihtimalini artırır.
- Boşaltma kanalının önünde dururken motoru çalıştırmayın.
- Aşağıdaki durumlarda motoru durdurun, buji kablosunu ayırın ve bıçakların tamamen durmasını ve soğumasını bekleyin:
  - ürünü gözetimsiz bırakıldığında
  - tıkanıklığı gidermeden veya tıkalı kanalı açmadan önce
  - ürünü kontrol etmeden, bakım veya başka bir çalışma yapmadan önce
  - yabancı bir nesneye çarptıktan sonra; cihazı hasara karşı inceleyin ve makineyi yeniden çalıştırmadan ve kullanmadan önce gerekli onarımları yapın.
  - çim toplama sepetini boşaltmadan önce
  - yakıt doldurmadan önce
- Eğer ürünler anormal şekilde titremeye başlarsa (derhal inceleyin)
  - Hasara karşı kontrol edin;
  - tüm hasarlı parçaları değiştirin veya onarın
  - Herhangi bir gevşek parçaya karşı kontrol edin ve sıkın;
- Eğer ürün yabancı bir nesneye çarparsa şu adımları izleyin:
  - Motoru durdurun ve buji kablosunu ayırın.
  - Ürünü ve çim toplama sepetini hasara karşı bütünüyle inceleyin.
  - Ürünü yeniden çalıştırmadan ve kullanmaya devam etmeden önce hasarları onarın.
- Motoru durdurun ve depolamadan önce soğumasını bekleyin.
- Yangın riskini azaltmak için motoru, susturucuyu ve benzin depolama alanlarını çimden, yapraklardan ve aşırı gresten uzak tutun.

- Eğer yakıt deposunun boşaltılması gerekiyorsa bunu açık alanda yapın.
- Herhangi bir ayar yapmadan, ürünü taşımadan veya depolamadan önce bujiyi ayırın. Bu gibi önleyici güvenlik tedbirleri elektrikli aletin kazara çalışma riskini azaltır.
- Bu ürün son derece gürültülüdür ve eğer maruz kalma sürenizi sınırlandırma, gürültüyü azaltma ve kulak tıkacı takma önlemlerine sıkı bir şekilde uyulmazsa kalıcı işitme kaybına neden olabilir.

### SERVİS








- Ürün üzerindeki bakım çalışmaları sadece nitelikli onarım personeli tarafından yapılmalıdır. Nitelsiz personel tarafından yapılan servis veya bakım çalışmaları kullanıcının yaralanma veya ürünün hasar görme riski ile sonuçlanabilir.
- Servis yapılırken sadece aynı yedek parçaları kullanın. İzin verilmeyen parçaların kullanılması kullanıcı için ciddi yaralanma veya üründe hasar riski oluşturabilir.

**NOT:** Bakım çalışmalarını bu kılavuzda açıklandığı şekilde gerçekleştirebilirsiniz. Servis için ürünü onarım amacıyla size en yakın yetkili servis merkezi'ne göndermenizi öneriyoruz.

Bu kılavuzu ileride başvurmak üzere saklayın. Sık sık bunlara başvurun ve bunları diğer kullanıcıları bilgilendirmek için kullanın. Eğer bu aleti başka bir kişiye kiralarsanız talimatları da beraberinde verin.

### SEMBOLLER

Bu alet üzerinde aşağıdaki sembollerden bazıları kullanılmış olabilir. Lütfen bunları inceleyin ve anlamlarını öğrenin. Bu semboller doğru yorumlamak aleti daha iyi ve daha güvenli kullanmanızı sağlayacaktır.

-  Güvenliğiniz ile ilgili önlemler.
-  Yaralanma riskini azaltmak için kullanıcı ürünü kullanmadan önce kullanıcı kılavuzunu okuyup anlamalıdır.
-  Tüm uzuvlarınızı ve kıyafetlerinizi kayışlardan veya diğer hareketli parçalardan uzak tutun.
-  Yaralanmaktan kaçınmak için her zaman hareketli parçalardan uzak durun.
-  Çalışma alanını tellerden arındırın. Aksi hâlde ciddi yaralanmaya neden olabilir.
-  Tehlike! Ellerinizi ve ayaklarınızı uzak tutun.
- 



Sadece bu kılavuzda açıklandığı şekilde ayar veya onarım yapabilirsiniz. Diğer onarımlar için yetkili servis temsilcisini arayın. Ellerinizi bıçaklardan uzak tutun.



Sekme Tehlikesi. Etraftaki herkesi, çocukları ve evcil hayvanları en az 15 m uzakta tutun.



Yaralanma veya hasar riskini azaltmak için herhangi bir sıcak yüzeye temas etmekten kaçınınız.



Yakıt deposunu doldururken veya yakıt taşıırken sigara içmeyin ve açık alevlerden ve kıvılcımlardan uzak durun.



Çimleri çim toplama sepeti boşken biçin



Çim toplama sepeti dolduğunda çim biçmeyi bırakın.



Sıcak metal yüzeye dokunmayın.



Keskin bıçağa dikkat edin. Motor kapatıldıktan sonra bıçaklar dönmeye devam eder. Bakım yapmadan önce buji lokmasını sökün.



Basıncı tahliye etmek ve yakıtın kapağın etrafından kaçmasını önlemek için yakıt kapağını yavaşça gevşetin.



Benzini depoya dikkatli bir şekilde dökün.



Değişken hızlı gaz keleşi kolunu en yüksek hıza ayarlayın



Hortum puarına 3 kez basın.



Güç kolunu kulba doğru aşağı basılı tutun.



Motor çalışana kadar marş kablosunu çekin.



Çimleri eğim yüzeyine paralel şekilde biçin. Çimleri yukarı ve aşağı doğru biçmekten kaçınınız.



Dönen bıçağın fırlatabileceği nesnelere temizleyin.  
Yakında duran kişileri makineden güvenli bir uzaklıkta tutun.



Yakıt ve yakıt buharları patlayıcıdır ve ciddi yanıklara veya ölüme neden olabilir.



Yakıt ve yakıt buharları son derece yanıcı ve patlayıcıdır. Yangın ciddi yanıklara veya ölüme neden olabilir.



87 oktan ((R+M)/2) veya daha yüksek oktanlı motorlu taşıtlarda kullanıma yönelik kurşunsuz benzin kullanın.



SAE 30 veya 10W-30 API-SJ ağırlıklı yağ kullanın.



Ürünün satın alındığı AB ülkesindeki tüm düzenleyici standartlara uygundur.



EurAsian Uygunluk İşareti



Ukrayna uygunluk işareti.



Motoru çalışır durumda tutmak için güç kolunu kulba doğru aşağı basılı tutun. Ürünü durdurmak için güç kolunu serbest bırakın.



Kendinden tahrik: Tahrik kontrol kolu gidona doğru çekildiğinde çim biçme makinesi kendi kendine hareket etmeye başlayacaktır.



Güvenceli ses gücü seviyesi 98 dB'dir.



Ürünü durdurun.



Yakıt valfini açıp kapatın



Değişken hızlı gaz keleşbeęi kolu

Değişken hızlı vites kolu

Yedek bıçak parça numarası.

### ARTIK RİSKLER

Ürün belirtilen şekilde kullanıldığında bile belirli artık risk faktörlerini tamamen ortadan kaldırmak mümkün değildir. Kullanım sırasında aşağıdaki tehlikeler ortaya çıkabilir ve kullanıcının aşağıdaki durumları önlemek için özellikle dikkatli olması gerekir:

- Titreşim nedeniyle yaralanma. İş için her zaman doğru aleti kullanın, belirtilen saptardan tutun; çalışma ve maruz kalma süresini sınırlandırın.
- Gürültüye maruz kalma nedeniyle işitme kaybı meydana gelebilir. Kulak tıkacı takın ve maruz kalma süresini sınırlandırın.
- Kesme aletlerine temas nedeniyle yaralanma
- Fırlayan birikinti nedeniyle yaralanma

### RİSK AZALTMA

El aletlerinden kaynaklanan titreşimlerin belirli kişilerde Raynaud Sendromu adı verilen bir durumu etkilediği bildirilmiştir. Semptomlar içerisinde parmaklarda genellikle soğuga maruz kaldığında açığa çıkan karıncalanma, hissizlik ve ağarma yer bulunabilir. Kalıtsal faktörler, soğuga ve neme maruz kalma, diyet, sigara içme ve çalışma uygulamalarının hepsinin bu semptomların gelişimini etkilediği düşünülmektedir. Titreşim etkilerini azaltmak için kullanıcı tarafından alınabilecek önlemler vardır:

- Soğuk havada vücut ısınızı koruyun. Ürünü kullanırken ellerinizi ve bileklerinizi sıcak tutmak için eldiven giyin. Soğuk havanın Raynaud Sendromu'nu etkileyen önemli bir faktör olduğu bildirilmiştir.
- Her kullanım süresinden sonra kan dolaşımını artırmak için egzersiz yapın.

- Sık çalışma molası verin. Günlük maruz kalma miktarını sınırlayın.

Eğer bu durumla ilgili herhangi bir semptom görürseniz çalışmayı derhal bırakın ve doktorunuza başvurun.

#### ⚠ UYARI

Ürünün uzun süre kullanılması nedeniyle yaralanmalar meydana gelebilir veya kötüleşebilir. Herhangi bir alet uzun süre kullanıldığında düzenli molalar verdiğinizden emin olun.

#### ⚠ UYARI

Ciddi fiziksel yaralanmaları önlemek için kullanıcı kılavuzunu tamamen okuyup anlayana kadar bu ürünü kullanmaya çalışmayın. Eğer kullanıcı kılavuzundaki uyarıları ve talimatları anlamadıysanız bu ürünü kullanmayın. Yardım için yetkili servis merkezini arayın.

#### TANIM

*Bakınız şekil 1.*

1. Yan boşaltma deflektörü
2. Hortum puarı
3. Yakıt kapağı
4. Marş kolu
5. Yağ Kapağı/Seviye Ölçüm Çubuğu
6. Yükseklik Ayar Kolu
7. Hızlı serbest bırakma mekanizması sabitleyicisi
8. Güç kolu
9. Kulp
10. Kendinden tahrik halkası
11. İp kılavuz somunu
12. Arka Boşaltma Kapağı
13. Çim toplama sepeti
14. Yakıt valfi
15. Kilit pimi
16. Hava filtresi
17. Malçlama tapası
18. Pimler
19. Yan boşaltma kapağı
20. Yan boşaltma deflektörü kancaları
21. Yan boşaltma kapağı ağız
22. Buji toz lastiği
23. Değişken hızlı gaz kelebeği kolu
24. Değişken hızlı vites kolu
25. Kablo tutucu
26. Kilitleme mekanizması

#### MONTAJ

#### PAKETTEN ÇIKARMA

Ürünün monte edilmesi gerekir.

- Nakliye sırasında hiçbir kırık veya hasarın meydana gelmediğinden emin olmak için ürünü dikkatli bir şekilde inceleyin.

- Herhangi bir parça hasar görmüşse veya eksikse lütfen yardım için Müşteri Hizmetlerini arayın.

#### ⚠ UYARI

Herhangi bir parça hasarlıysa veya eksikse parçalar yerine takılana kadar bu aleti kullanmayın. Hasarlı veya parçaları eksik bir ürünü kullanmak ciddi fiziksel yaralanmalara neden olabilir.

#### ⚠ UYARI

Bu alette değişiklik yapmaya veya bu alette kullanılması önerilmeyen herhangi bir aksesuar takmaya çalışmayın. Bu tür herhangi bir değişiklik veya modifikasyon olası ciddi fiziksel yaralanmaya neden olabilecek tehlikeli bir durumla sonuçlanabilir.

#### ⚠ UYARI

Çim biçme makinesi güvenlik sistemleri veya özellikleri ile oynanmamalı veya devre dışı bırakılmamalıdır.

#### ⚠ UYARI

Çim biçme makinesi çalışırken hiçbir zaman herhangi bir aksesuar takmayın veya ayar yapmayın. Motoru durdurmamak ciddi fiziksel yaralanmaya neden olabilir.

#### ⚠ UYARI

Ciddi fiziksel yaralanmaya neden olabilecek şekilde kazara çalışmasını önlemek için parçaları monte ederken motor buji kablosunu her zaman bujiden ayırın.

#### ⚠ UYARI

Ürünü hiçbir zaman güvenlik koruması yerinde ve iyi durumda değilken kullanmayın. Güvenlik cihazları hasarlıyken ürünü hiçbir zaman kullanmayın. Hasarlı veya parçaları eksik bir ürünü kullanmak ciddi fiziksel yaralanmalara neden olabilir.

#### KULBUN TAKILMASI

*Bakınız şekil 2.*

1. Kulpları doğru çalışma konumuna yerleştirin. Alt kulp üzerindeki kilit piminin askı aparatının deliğine yerleştirildiğinden emin olun.
2. Hızlı serbest bırakma mekanizması sabitleyicilerini yerleştirin ve hızlı serbest bırakma topuzlarını sabitlemek için sıkın.  
**NOT:** Kabloyu sıkıştırmayın.
3. Kılavuz içindeki marş ipini kulba yerleştirin.
4. Çim toplama sepetini veya malçlama tapasını takın.

**MALÇLAMA TAPASININ TAKILMASI (MALÇLAMA ÇALIŞMASI İÇİN)**

Bakınız şekil 3.

**NOT:** Malçlama tapası kullanıldığında çim toplama sepetini takmayın.

1. Arka boşaltma kapağını kaldırıp bu hâlde tutun.
2. Malçlama tapasını kulbundan tutun ve hafif açılı şekilde gösterildiği gibi yerleştirin.
3. Malçlama tapasını sıkı bir şekilde yerine itin.
4. Arka boşaltma kapağını indirin.

**ÇİM TOPLAMA SEPETİNİN MONTE EDİLMESİ**

1. Plastik klipsleri metal çerçeve üzerinde kaydırın.
2. Çim toplama sepetinin geri kalan parçalarını yerine oturtun.

**ÇİM TOPLAMA SEPETİNİN TAKILMASI (ARKA TORBALAMA ÇALIŞMASI İÇİN)**

Bakınız şekil 4.

**NOT:** Çim toplama sepetini kullanırken yan boşaltma deflektörünü veya malçlama tapasını takmayın. Ayrıca yan boşaltma kapağının sıkı şekilde kapatıldığından emin olun.

1. Arka boşaltma kapağını kaldırın.
2. Toz toplama sepetini kulbundan tutarak kaldırın ve çim toplama sepeti çerçevesinin arka kapağın menteşe çubuğuna oturtulması için arka kapağın altına yerleştirin.
3. Arka kapağı serbest bırakın. Doğru şekilde takıldığında çim toplama sepetindeki kancalar sıkı bir şekilde arka kapağın menteşe çubuğunun üzerine dayanır.
4. Arka kapağın çim toplama sepeti üzerine tamamen geçtiğinden emin olun. Arka kapak ve çim toplama sepeti arasında boşluk olmadığından emin olun.

**YAN BOŞALTMA DEFLEKTÖRÜNÜN TAKILMASI (YAN BOŞALTMA ÇALIŞMASI İÇİN)**

Bakınız şekil 9.

**NOT:** Yan boşaltma deflektörü kullanıldığında çim toplama sepetini takmayın. Malçlama tapası takılı kalmalıdır.

**NOT:** Yan tahliye reflektörü kullanılmadığı zaman, yan tahliye kapağının kilitli konumda bulunduğundan emin olun.

1. Bir elinizle kilit mekanizmasını aşağı bastırırken, diğer elinizle yan tahliye kapağını açın.
2. Deflektördeki kancaları kapağın altındaki menteşe çubuğu ile aynı hizaya getirin.
3. Kancalar malçlama kapağı menteşe çubuğunun üzerine sabitlenene kadar deflektörü indirin.
4. Deflektör ve yan boşaltma kapağını serbest bırakın.

**NOT:** Her kullanımdan sonra, kilitleme mekanizmasını temizleyip, gerektiği gibi iş görüp görmediğini kontrol edin.

**KULLANIM****YAKIT VE YAKIT DOLUMU****⚠ UYARI**

Yakıtı her zaman dikkatli bir şekilde taşıyın, son derece yanıcıdır.

- Yeni yakıt kullanın.
- Yakıtı özellikle bu amaç için tasarlanmış konteynerlerde saklayın.
- Her zaman kıvılcımın ve alevin olmadığı açık alanda yakıt dolumu yapın. Yakıt buharını solumayın. Sigara içmeyin! Yakıt deposunu doldururken veya yakıt taşıırken sigara içmeyin ve açık alevlerden ve kıvılcımlardan uzak durun.
- Benzinin veya yağın cildinizle temas etmesine izin vermeyin.
- Benzini ve yağ gözlerinizden uzak tutun. Benzin veya yağ gözlerinizle temas ederse derhal temiz suyla yıkayın. Eğer tahriş devam ediyorsa derhal bir doktora başvurun.
- Dökülen benzini derhal temizleyin.

**DEPONUN DOLDURULMASI**

Bakınız şekil 5.

**⚠ UYARI**

Yakıt doldurmadan önce her zaman motoru kapatın ve 5 dakika soğumasını bekleyin. Motor çalışırken veya motor sıcakken hiçbir zaman yakıt deposunun kapağını çıkartmayın veya yakıt eklemeyin. Motoru çalıştırmadan önce yakıt dolum yerinden en az 9 m uzaklaşın. Sigara içmeyin! Bu uyarıya dikkat etmemek ciddi yaralanma ile sonuçlanabilir.

**⚠ UYARI**

Depoyu aşırı doldurmayın. Yakıtı deposunu yakıt boğazının üst kısmının 25 mm altına kadar doldurun. Yakıt doldurduktan sonra yakıt sızıntısına ve yangın vb. riskine neden olabileceği için çim biçme makinesini hiçbir zaman 25 dereceden fazla yatırmayın.

1. Kirlenmeyi önlemek için yakıt kapağının etrafındaki yüzeyi temizleyin.
2. Basıncı tahliye etmek ve yakıtın kapağın etrafından kaçmasını önlemek için yakıt kapağını yavaşça gevşetin. Kapağı temiz bir yüzeye yaslayın.
3. Benzini depoya dikkatli bir şekilde dökün. Dökülmesini önleyin.
4. Contayı kontrol edin ve temizleyin. Tüm yakıt deposu ve konteyner kapaklarını sıkı bir şekilde yerine takın.

5. Dökülen yakıtı silin. Motoru çalıştırmadan önce yakıt dolum yerinden en az 9 m uzaklaşın.

**NOT:** İlk kullanım sırasında ve sonrasında yeni bir motordan duman çıkması normaldir.

### MOTOR YAĞI EKLEME/KONTROL ETME

*Bakınız şekil 5.*

Motor yağının motor performansı ve kullanım ömrü üzerinde büyük bir etkisi vardır. Genel, her sıcaklıkta kullanım için SAE 10W-30 önerilmektedir. Her zaman API servis sınıflandırması SJ gereksinimlerini karşılayan veya daha üstün bir 4 zamanlı motor yağı kullanın.

**NOT:** Temizleyici olmayan veya 2 zamanlı motor yağları motora zarar verecektir ve kullanılmamalıdır.

#### Motor yağı eklemek için:

1. Çim biçme makinesinin düz olduğundan ve yağ kapağının/seviye ölçüm çubuğunun etrafındaki alanın temiz olduğundan emin olun.
2. Kapağı ve contayı yağ şişesinden çıkartın.
3. Yağ kapağını/seviye ölçüm çubuğunu saat yönünün tersine 90° çevirerek açın. Yağ kapağını/seviye ölçüm çubuğunu sökün.
4. Yavaşça yağ ekleyin. Seviye ölçüm çubuğu üzerindeki "Dolu" çizgisine kadar doldurun. Depoyu aşırı doldurmayın.

**NOT:** Yağ seviyesini kontrol ederken seviye ölçüm çubuğunu yağ dolum deliğinin içine yerleştirin ama vidalamayın.

5. Yağ kapağını/seviye ölçüm çubuğunu yeniden takın ve saat yönünde 90° çevirerek sabitleyin.

#### Motor yağını kontrol etmek için:

- Çim biçme makinesinin düz olduğundan ve yağ kapağının/seviye ölçüm çubuğunun etrafındaki alanın temiz olduğundan emin olun.
- Yağ kapağını/seviye ölçüm çubuğunu sökün. Silerek temizleyin ve yağ dolum deliğine yeniden takın ama vidalamayın.
- Yağ kapağını/seviye ölçüm çubuğunu tekrar çıkartın ve yağ seviyesini kontrol edin. Gerekli kadar yağ ekleyin.

### ÇİM BİÇME MAKİNESİNİN ÇALIŞTIRILMASI/DURDURULMASI.

*Bakınız şekil 5.*

#### ⚠ UYARI

Motoru hiçbir zaman kapalı veya kötü havalandırılan bir alanda çalıştırmayın; egzoz dumanının solunması ölüme neden olabilir.

**NOT:** Motor bir kesme valfi ile donatılmıştır. Çim biçme işlemi tamamlandığında yakıtı kesin.

#### Motoru çalıştırırken.

1. Yakıt valfini açın.

2. Değişken hızlı gaz kelebeği kolunu en yüksek hıza ayarlayın

3. Hortum puarına 3 kez basın.

**NOT:** Motor zaten birkaç dakikadır çalışıyorsa genellikle bu adımın yerine getirilmesi gerekmez.

4. Güç kolunu kulba doğru aşağı basılı tutun.

5. Motor çalışana kadar marş kolunu çekin. İpin geri sekmemesi için marş kablosunu yavaşça serbest bırakın.

**NOT:** Daha soğuk havalarda hazırlık adımının tekrar edilmesi gerekebilir. Daha sıcak havalarda aşırı hazırlık taşmaya ve motorun çalışmamasına neden olabilir. Motoru sıvı basarsa çalıştırmayı denemeden önce birkaç dakika bekleyin ve hazırlık adımlarını tekrarlamayın.

#### Motoru durdurun.

1. Güç kolunu serbest bırakın ve motorun tamamen durmasını bekleyin.
2. Yakıt valfini kapatın.

### DEĞİŞKEN HIZLI GAZ KELEBEĞİNİN KULLANILMASI

*Bakınız şekil 19.*

- Kulp üzerindeki değişken hızlı gaz kelebeği kolu kullanıcının sadece motor hızını değiştirmesine izin verir ve çim biçme makinesini çalıştırırken ve çimleri keserken en yüksek hıza ayarlanmalıdır.
- Değişken hızlı gaz kelebeği kolu motoru durdurmaz. Motoru durdurmak için kulp üzerindeki güç kolu serbest bırakılmalıdır.

### DEĞİŞKEN HIZLI VİTESİN KULLANILMASI

*Bakınız şekil 20.*

- Kulp üzerindeki değişken hızlı vites kolu kullanıcının vites hızını değiştirmesine izin verir.
- Ürün çalışmıyorsa kolun konumunu değiştirmeyin; aksi takdirde kol zarar görebilir.
- Daha uzun çimler için vites hızını düşürün ve motor hızını artırın.

### ÜRÜNÜN İTİLMESİ

*Bakınız şekil 6.*

- Kendinden itmek için: Güç koluna basılı tutarken kendinden tahrik halkasını yavaşça kulba doğru çekin. Tekerlek tahrikini durdurmak için kendinden tahrik halkasını serbest bırakın.
  - Elle itmek için: Güç koluna basılı tutun. Kendinden tahrik halkasını tutturmayın.
- NOT:** Kendinden tahrik halkası tutturulduğunda ürün çalışmaya başlar.

### BİÇAK YÜKSEKLİĞİNİN AYARLANMASI

*Bakınız şekil 7.*

Sevkiyat sırasında çim biçme makinesi üzerindeki tekerlekler alçak kesim konumuna ayarlıdır. Çim biçme

makinesini ilk kez kullanmadan önce kesme konumunu çimlerin için en uygun yüksekliğe ayarlayın. Ortalama çim seviyesi soğuk aylarda 38 mm ila 50 m ve sıcak havalarda 50 mm ila 76 mm arasında olmalıdır.

#### Bıçak yüksekliğini ayarlamak için:

- Çim biçme makinesini durdurun ve bıçağın tamamen durmasını bekleyin.
- Bıçak yüksekliğini artırmak için yükseklik ayar kolunu tutun ve çim biçme makinesinin arkasına doğru çekin.
- Bıçak yüksekliğini artırmak için yükseklik ayar kolunu tutun ve çim biçme makinesinin önüne doğru çekin.

#### KULP YÜKSEKLİĞİNİN VE AÇISININ AYARLANMASI

*Bakınız şekil 8.*

Kulbun yüksekliği kullanıcının tercihine göre kolayca ayarlanabilir.

#### Kulp yüksekliğini ayarlamak için:

- Hızlı serbest bırakma topuzunu sökün.
- Hızlı serbest bırakma kolunu kaydırarak çıkartın ve yüksekliği diğer açıklığa ayarlayın.
- Hızlı serbest bırakma topuzu sabitleyicisini yeniden takın. Hızlı serbest bırakma topuzunu sıkın.
- Bu çalışmayı kulbun diğer tarafında tekrarlayın.

#### Kulp açısını ayarlamak için:

- Alt hızlı serbest bırakma topuzu sabitleyicilerini serbest bırakın.
- Kulp açısını tercihinize göre değiştirin. Alt kulp üzerindeki kilit piminin askı aparatının deliğine yerleştirildiğinden emin olun.

**NOT:** Ürün 3 kulp açısı ayar noktasına sahiptir.

- Alt hızlı serbest bırakma topuzu sabitleyicilerini yeniden takın.

#### ÇİM BİÇME UÇLARI

- Çimlerin taştan, tahta çubuklardan, tellerden ve çim biçme makinesi bıçaklarına veya motora zarar verebilecek diğer nesnelere temizlendiğinden emin olun. Bu tür nesnelere çim biçme makinesi tarafından herhangi bir yönde kazara fırlatılabilir ve kullanıcıda ve diğer kişilerde ciddi fiziksel yaralanmalara neden olabilir.
- En iyi performans için her zaman toplam çim yüksekliğinin üçte biri veya daha az uzunlukta kesim yapın.
- Uzun çimleri keserken daha etkili kesim yapmak ve kırpıntıların doğru şekilde boşaltılmasını sağlamak için yürüyüş hızınızı azaltın.
- Islak çimleri kesmeyin. Tabanın altına yapışacak ve çim kırpıntılarının doğru şekilde toplanmasını veya boşaltılmasını önleyecektir.

- Yeni veya kalın çimler daha yüksek kesim yüksekliği ve daha dar kesim yolu gerektirebilir.
- Çim kırpıntılarını, yaprakları, kiri ve biriken diğer artıkları gidermek için çim biçme makinesi tabanının alt tarafını temizleyin. "Çim biçme makinesinin tabanının alt tarafının temizlenmesi" bölümüne bakın. "Biçme makinesinin alt bölümünü temizleme" bölümüne bakın.

#### EĞİM ÜZERİNDE ÇALIŞMA İPUÇLARI

*Bakınız şekil 10.*

- Eğimler ciddi yaralanma ile sonuçlanabilecek kayma ve düşme kazalarında önemli bir faktördür. Eğimler üzerinde çalışmak ekstra dikkatli olmanızı gerektirir. Eğer bir eğim üzerinde kendinizi huzursuz hissediyorsanız biçme yapmayın. Kendi güvenliğinizi için 15 dereceden daha fazla eğimler üzerinde çim biçmeye çalışmayın. Üretici eğimler üzerinde çim biçerken tahrik tekerleklerinin kullanılmamasını önerir.
- Çimleri eğim yüzeyine paralel şekilde biçin, hiçbir zaman yukarı veya aşağı doğru biçmeyin. Eğimler üzerinde yön değiştirirken çok dikkatli olun.
- Kaymanıza veya takılmanıza neden olabilecek deliklere, oluklara, kayalara, gizli nesnelere veya tümseklerle dikkat edin. Uzun çimler engelleri gizleyebilir. Kayalar, ağaç dalları vb. gibi üzerinize devrilebilecek veya bıçak tarafından fırlatılacak tüm nesnelere temizleyin.
- Eğimli yerlerde yere her zaman sağlam bastığınızdan emin olun. Kaymak veya düşmek ciddi fiziksel yaralanmalara neden olabilir. Dengenizi kaybettiğinizi hissederseniz güç kolunu hemen bırakın.
- Yamaçların, hendeklerin veya toprak setlerin yakınında çim biçmeyin; ayağınız kayabilir veya dengeyi kaybedebilirsiniz.

#### ÇİM TOPLAMA SEPETİNİN BOŞALTMASI

*Bakınız şekil 11.*

- Çim biçme makinesini durdurun ve bıçağın tamamen durmasını bekleyin.
- Arka boşaltma kapağını kaldırın.
- Çim toplama sepetini kulbunun tutun ve çim biçme makinesinden çıkartmak için kaldırın.
- Çim kırpıntılarını boşaltın.
- Arka boşaltma kapağını kaldırın ve çim toplama sepetini yeniden takın.

#### ⚠ UYARI

Makineyi balım, temizlik, depolama veya taşıma amacıyla kaldırırken veya yatırken çok dikkatli olun. Bıçak keskindir. Motor kapatıldığında bile bıçaklar hareket edebilir. Bıçak açıktayken tüm uzuvlarınızı bıçaktan uzak tutun.



**BAKIM****⚠ UYARI**

Güç kolunu serbest bıraktıktan sonra bıçağın 3 saniye içinde durduğunu düzenli olarak kontrol edin.

**⚠ UYARI**

Eğer makinenin bakımı doğru yapılmazsa aletin hizmet ömrü azalabilir ve dahili güvenlik özellikleri doğru çalışmayabilir, dolayısıyla ciddi yaralanma olasılığı artar. Ürünü iyi ve çalışır durumda tutun.

**⚠ UYARI**

Herhangi bir bakım çalışması yapmadan önce çim biçme makinesini durdurun, bıçağın tamamen durmasını bekleyin ve buji kablosunu bujiden ayırın. Bu uyarıya dikkat etmek ciddi yaralanma ile sonuçlanabilir.

**⚠ UYARI**

Servis yapılırken sadece aynı yedek parçaları kullanın. Başka herhangi bir parçanın kullanılması tehlike oluşturabilir veya ürünün zarar görmesine neden olabilir.

**GENEL BAKIM**

Burada açıklanan ayar ve onarım çalışmalarını yapabilirsiniz. Diğer onarımlar için yetkili servis temsilcisini arayın.

- Plastik parçaları temizlerken çözücü kullanmaktan kaçının. Plastik parçaların büyük bölümü çeşitli tipte ticari çözücülerden kaynaklı hasara duyarlıdır ve kullanılmaları nedeniyle zarar görebilir. Kiri, tozu, yağ, gresi vb. gidermek için temiz bez kullanın.
- Ürünün güvenli çalışma durumunda olduğundan emin olmak için tüm somunların, civataların ve vidaların doğru sıklıkta sık aralıklarla takıldığını kontrol edin.
- Motor ve motor kaputu üzerindeki veya etrafındaki çim ve yaprak birikintilerini temizleyin. Çim biçme makinesini kuru bir bezle ara sıra silerek temizleyin. Su kullanmayın.
- Çim toplama sepetini aşınmaya veya şekil bozulmasına karşı sık sık kontrol edin.

**⚠ UYARI**

Fren sıvılarının, benzinin, petrol bazlı ürünlerin, nüfuz edici yağın vb. hiçbir zaman plastik parçalarla temas etmesine izin vermeyin. Kimyasal maddeler plastik parçalara zarar verebilir, zayıflatabilir veya yok edebilir ve ciddi fiziksel yaralanma ile sonuçlanabilir.

**ÇİM BİÇME MAKİNESİNİN TABANININ ALTINI TEMİZLEYİN.**

- Çim biçme makinesini en yüksek seviyeye kaldırın.
- Çim biçme makinesi tabanındaki erkek hortum konnektörüne bir dişi su hortumu konnektörü (ürünle birlikte verilmez) bağlayın.
- Su beslemesini açın.
- Çim biçme makinesini çalıştırın ve tam devirde kullanın ama kendinden tahrik halkasını tutturmayın.
- Motoru yaklaşık 30 saniye olduğu yerde çalıştırın.
- Motoru kapatın.
- Su beslemesini kapatın.
- Çim biçme makinesinin tabanının temizlendiğini kontrol edin ve dilerseniz temizlik prosedürünü tekrarlayın.

**YAĞLAMA**

Bu üründeki tüm yataklar normal kullanım koşulları altında ünitenin ömrü boyunca yetecek miktarda yüksek derece yağlayıcı ile yağlanmıştır. Bu nedenle yatakların yağlanması gerekmez.

**⚠ UYARI**

Bıçak üzerinde bakım yaparken her zaman ağır iş eldivenleri takarak ve/veya bıçağın kesme kenarlarını bezle veya başka bir malzeme ile sararak ellerinizi koruyun. Bıçakla temas ciddi fiziksel yaralanmalara neden olabilir.

**KESME BİÇAĞININ DEĞİŞTİRİLMESİ**

*Bakınız şekil 12.*

Ayar yaparken parmaklarınızı hareketli bıçaklar ve ürünün sabit parçaları arasına kaptırmamaya dikkat edin.

En iyi sonuçlar için çim biçme makinesi bıçağı keskin tutulmalıdır. Bükülmüş veya hasarlı bıçağı hemen değiştirin.

**⚠ UYARI**

Sadece çim biçme makinenizin üreticisi tarafından onaylanan yedek bıçakları kullanın. Çim biçme makinenizin üreticisi tarafından onaylanmamış bir bıçak kullanmak tehlikelidir ve ciddi yaralanmaya, çim biçme makinenizin zarar görmesine ve garantinizin geçersiz kılınmasına neden olabilir.

**⚠ UYARI**

Bıçağı değiştirmek için çim biçme makinesini yatırmadan önce yakıtı boşaltın.

- Motoru durdurun ve buji kablosunu ayırın. Bıçağın tamamen durmasını bekleyin.
- Çim biçme makinesini (hava filtresi yukarı doğru bakacak şekildedir) yan tarafı üzerine döndürün.
- Bıçağın dönmelerini önlemek için bıçak ve çim biçme makinesinin tabanı arasına bir tahta takoz yerleştirin.

- Montaj: Bakınız şekil 12a.
- Söküm: Bakınız şekil 12b.

**NOT:** Bıçak ve plastik kapak arasına tahta blok koymayın.

- 16 mm bir anahtar veya lokma anahtarı (ürünle birlikte verilmez) kullanarak civatayı çim biçme makinesinin altından gösterildiği şekilde saat yönünün tersine çevirerek bıçak civatasını gevşetin.
  - Bıçak civatasını, yay pulunu ve bıçağı sökün.
  - Yeni bıçağı mil üzerine takın. Eğri uçların yeri değil çim biçme makinesinin tabanını gösterecek şekilde takıldığından emin olun.
  - Yay pulunu ve bıçak civatasını mil üzerine yeniden takın. Çim biçme makinesinin altından gösterildiği şekilde civatayı parmağınızla saat yönünde çevirerek sıkın.
- NOT:** Tüm parçaların söküldükleri sırayla aynı sırada yerine takıldığından emin olun.
- Civatanın doğru şekilde sıkıldığından emin olmak için bir tork anahtarı kullanarak (ürünle birlikte verilmez) bıçak civatasına aşağı doğru tork uygulayın.
  - Önerilen bıçak civatası torku 40–55 Nm'dir.
- NOT:** Bıçakları bilemeyin, yenisiyle değiştirin. Hasarı ve fiziksel yaralanmayı önlemek için bıçakların doğru şekilde dengelenmesi gerekir.

### HAVA FİLTRESİNİN TEMİZLENMESİ

Bakınız şekil 13.

Doğru performans ve uzun ömür için hava filtresini temiz tutun.

- Baş parmağınızla mandal üzerine basıp kapak üzerinde hafifçe kaydırarak hava filtresi kapağını sökün.
  - Hava filtresini çıkartın ve ılık sabunlu su ile temizleyin. Durulayın ve hava filtresinin tamamen kurumasını bekleyin.
  - Hava filtresine ince motor yağı kaplaması uygulayın, ardından emici bir bez veya kağıt havlu kullanarak sıkıştırın.
  - Hava filtresini yeniden takın.
  - Hava filtresi kapağını yeniden takın.
- NOT:** En iyi performans için hava filtresi her yıl değiştirilmelidir.

### YAKIT KAPAĞI

#### ⚠ UYARI

Sızdıran bir yakıt kapağı bir yangın tehlikesidir ve derhal değiştirilmelidir.

Yakıt kapağı servis yapılamaz bir filtre ve bir çekvalf içerir. Tıkalı yakıt kapağı zayıf motor performansına neden olacaktır. Eğer yakıt kapağı gevşetildiğinde performans artarsa çekvalf arızalı veya tıkanmış olabilir. Gerekirse yakıt kapağını değiştirin.

### MOTOR YAĞININ DEĞİŞTİRİLMESİ

Bakınız şekil 14.

Üniteyi yatırmadan önce yakıt deposunun tamamen boşaltıldığından emin olun, aksi takdirde yakıt sızacaktır.

Motor yağı her 25 saat kullanımda bir değiştirilmelidir. Yağı motor yağı sıcak değil hâlâ ılıkken değiştirin. Bu, yağın hızlıca ve tamamen boşalmasını sağlar.

- Yağ dolum kapağını/seviye ölçüm çubuğunu sökün.
- Çim biçme makinesini yan tarafı üzerine yatırın ve yağın yağ dolum deliğinden onaylı bir kaba boşalmasını bekleyin.
- Çim biçme makinesini dik konuma getirin ve Yağ Ekleme/Değiştirme kısmındaki talimatlara uyarak yağ ile doldurun.

**NOT:** Kullanılmış yağ onaylı bir bertaraf tesisinde bertaraf edilmelidir. Daha fazla bilgi için yerel yağ satıcınıza başvurun.

### BUJİ BAKIMININ YAPILMASI

Bakınız şekil 15.

Motorun doğru şekilde çalışmasını sağlamak için bujide uygun şekilde boşluk bırakılmalı ve birikintilerden temizlenmelidir. Kontrol etmek için:

- Buji toz lastiği çıkartın.
  - Buji tabanının etrafındaki kiri temizleyin.
  - 13/16 inçlik bir buji lokması kullanarak (ürünle birlikte verilmez) bujiyi sökün.
  - Bujiyi hasara karşı inceleyin ve yeniden takmadan önce bir tel fırça ile temizleyin. Eğer yalıtkan çatlamışsa veya dağılmışsa bujinin değiştirilmesi gerekir.
- NOT:** Önerilen yedek olarak E6RTC buji kullanın.
- Buji boşluğunu ölçün. Doğru boşluk 0,71 mm – 0,79 mm'dir. Gerekirse boşluğu genişletmek için toprak (üst) elektrodunu dikkatlice bükün. Boşluğu daraltmak için toprak elektrodunu sert bir yüzey üzerine hafifçe vurun.
  - Bujiyi yerine oturtun; çapraz vidalanmasını önlemek için elinizle vidalayın.
  - Pulu sıkıştırmak için anahtarla sıkın. Eğer buji yeniyse pulu doğru oranda sıkıştırmak için 1/2 tur çevirin. Eğer eski bir buji kullanıyorsanız pulu doğru şekilde sıkıştırmak için 1/8 ila 1/4 tur çevirin.
- NOT:** Hatalı sıkılmış buji çok ısınacaktır ve motora zarar verebilir.
- Buji toz lastiği yeniden takın.

### TAHRİK DİŞLİSİ BAKIMININ YAPILMASI

Bakınız şekil 16.

Tekerleklerin doğru çalıştığından emin olmak için tekerlek düzeneği depolamadan önce temizlenmelidir.

- Dişli göbeği kapağını çıkartın.
- Somunu ve tekerleği çıkartın ve kenara ayırın.
- Toz kapağını, o halkayı, pulu, pimleri ve tekerlek dişlisini çıkartın. Bu parçalardaki ve tahrik milü ucundaki kiri kuru bir bezle silerek temizleyin. Gerekirse inatçı kirleri çıkartmak için alkolle ovalanabilir. Tekerlek bileşenlerini yağlamayın.

**⚠ UYARI**

Çark bileşenlerini yağlamayın. Bu bileşenleri yağlamak çark bileşenlerinin kullanım sırasında arızalanmasına neden olabilir ve üründe hasar ve/veya operatörde fiziksel yaralanma ile sonuçlanabilir.

4. Tekerlek dişlisini oklar çim biçme makinesinin önüne doğru bakacak şekilde yeniden takın. Pimleri, pulu, o halkayı ve toz kapağını yeniden takın.  
**NOT:** Sol dişli ve sağ dişlinin doğru yerde olduğundan emin olun.
5. Tekerleği ve somunu yeniden takın. Somunu sabitlemek için sıkın.
6. Dişli göbeği kapağını yeniden takın.

**TEKERLEKLERİN DEĞİŞTİRİLMESİ**

*Bakınız şekil 17.*

**⚠ UYARI**

Sadece ürünün üreticisi tarafından onaylanan yedek parçaları kullanın. Çim biçme makinesinin üreticisi tarafından onaylanmamış tekerleklerin kullanılması tehlikelidir ve ciddi fiziksel yaralanmalara neden olabilir.

1. Motoru durdurun ve buji kablosunu ayırın. Bıçağın tamamen durmasını bekleyin.
2. Dişli göbeği kapağını çıkartın.
3. Somunu tekerlek aksından çıkartın, ardından tekerleği sökün.
4. Yeni tekerlekle değiştirin ve sabitlemek için somunu yeniden takın.

**ÜRÜNÜ DEPOLAMA**

**Çim biçme makinesini 30 gün veya daha uzun süre depolarken:**

- Yakıt dengeleyici kullanılıyorsa yakıt deposuna benzin dengeleyici eklemek için üreticinin dengeleyici talimatlarına uyun. Dengeleyicinin karbüratöre ulaşmasını sağlamak için dengeleyiciyi ekledikten sonra motoru en az 10 dakika çalıştırın.

**⚠ UYARI**

Çim biçme makinesini depoda benzin varken buharların açık aleve veya kıvılcıma ulaşabileceği bir binada depolamayın.

- Yakıt dengeleyici kullanılmıyorsa çim biçme makinesinin benzini tamamen bitene kadar motoru çalıştırın.
- Motor durduğunda bıçağın tamamen durmasını bekleyin ve buji kablosunu ayırın.
- Yakıt valfini kapalı konuma getirin.
- Çim biçme makinesini (karbüratör yukarı bakacak şekilde) yan tarafı üzerine çevirin ve çim biçme

makinesinin tabanı altında biriken çim kırıntılarını temizleyin.

- Çim biçme makinesinin tabanının altını temizleyin.
- Çim biçme makinesini kuru bir bezle ara sıra silerek temizleyin.
- Tüm somunların, civataların, topuzların, vidaların, sabitleyicilerin vb. sıkı olduğunu kontrol edin.
- Hareketli parçaları hasara, kırılmaya ve aşınmaya karşı inceleyin. Hasar gören veya eksik parçaları onartın.
- Çim biçme makinesini temiz, kuru ve çocukların ulaşamayacağı iyi havalandırılan bir yerde depolayın.
- Gübre veya kaya tuzu gibi aşındırıcı maddelerin yakınında depolamayın.

**Depolamadan önce kulbu indirmek için**

*Bakınız şekil 18.*

- Marş ipini kılavuzdan çıkartın ve makinenin içine sarılmasını bekleyin.
- Çim toplama sepetini çıkartın.
- Üst kulbu üst serbest bırakma kulbu sabitleyicilerini serbest bırakın ve üst kulbu aşağı doğru kıvrın.
- Alt hızlı serbest bırakma topuzu sabitleyicisini serbest bırakın.
- Alt kulbu kol montaj desteklerinin kenarlarından dışarı çıkartarak kıvrın askı aparatının kulbu desteklediğinden emin olun; aksi takdirde hava filtresi zarar görebilir.
- Alt hızlı serbest bırakma topuzu sabitleyicilerini kapatın ve kontrol kablolarının bükülmediğinden veya dolaşmadığından emin olarak askı aparatı ile kulbu destekleyin.

**TAŞIMA**

- Ürünü durdurun, buji kablosunu ayırın ve bıçakların tamamen durmasını. Motorun soğumasını bekleyin.
- Motoru durana kadar çalıştırarak yakıt deposunu boşaltın. Yağ değiştirme talimatlarına uyararak yağı boşaltın.
- Taşınacağı zaman insanların yaralanmasını veya ürünün zarar görmesini önlemek amacıyla ürünü hareket etmemesi veya düşmemesi için sabitleyin.

## Bakım planı

	Her kulla- nım öncesi	aydan veya 20 saat kullanı- dan sonra	Her 3 ayda veya 50 saat kullanımda bir	Her 6 ayda veya 100 saat kulla- nımda bir	Her 12 ayda veya 300 saat kullanı- mda bir
Motor yağını kontrol edin	■				
Motor yağını değiştirin		■		■	
Hava filtresini kontrol edin	■				
Hava filtresini temizleyin.			■		
Hava filtresini değiştirin					■
Yakıt filtresini değiştirin				■	
Bujiyi kontrol edin/ayarlayın				■	
Bujiyi değiştirin					■
Rölanti hızını kontrol edin/ayarlayın					■
Valf açıklığını kontrol edin/ayarlayın*					■
Yakıt deposunu ve filtreyi temizleyin*				■	
Yakıt borusunu kontrol edin					■
Aşınan veya zarar gören parçalara karşı kontrol edin	■				
Tüm çalıştırma interloklerinin ve güç kolunun doğru çalıştığını kontrol edin	■				
Güç kolunu serbest bıraktıktan sonra bıçağın 3 saniye içinde durduğunu kontrol edin	■				

\* Bu çalışmalar sadece yetkili bir servis merkezi tarafından yapılmalıdır.

**NOT:** Ürün tozlu alanlarda kullanıldığında daha sık bakım yapılmalıdır.

Motor tabloda belirtilen maksimum değerleri aştığında bakım yine burada belirtilen zaman aralıkları ve saatlere göre yapılmalıdır.

## SORUN GİDERME

SORUN	OLASI NEDENİ	ÇÖZÜMÜ
Kulp doğru konumda değil.	Kulp yanlış yerleştirilmiş.	Alt kulp piminin doğru yere oturduğunu kontrol edin.
	Hızlı serbest bırakma topuzları sıkılmamış.	Hızlı serbest bırakma topuzlarını sıkın.
Ürün çalışmıyor.	Kıvılcım yok.	Bujinin doğru çalıştığını kontrol etmek için kıvılcım test cihazını kullanın.
	Yakıt yok.	Yakıt valfinin açık konuma ayarlandığını kontrol edin. Çim biçme makinesine benzin doldurun. Eğer çim biçme makinesi çalışmıyorsa servis bayini arayın.
	Motor taşmaya maruz kalmış.	15 dakika bekleyin, ardından çim biçme makinesini tekrar çalıştırmayı deneyin. Çalıştırmayı denemeden önce hazırlık yapmayın.
	Marş ipi şimdi yeni olduğundan daha sert çekiliyor.	Bir servis bayini arayın.
Çim biçme makinesi zor itiliyor.	Uzun çim, çim biçme makinesi gövdesinin arkası ve bıçak ağır çimde sürükleniyor veya kesme yüksekliği çok düşük.	Kesme yüksekliğini artırın.
	Tekerlek düzeneğinin temizlenmesi gerekiyor.	Tekerlek düzeneğini temizleyin.
Çim biçme makinesi yüksek hızda titriyor.	Bıçak dengesiz.	Bıçakları değiştirmek
	Motor mili bükülmüş.	Motoru durdurun, buji kablosunu bujiden ayırın ve hasara karşı inceleyin. Yeniden çalıştırmadan önce yetkili bir servis merkezine onartın.
Çim biçme makinesi doğru şekilde malçlama yapmıyor.	Islak çim kırıntılı tabanın altına yapıyor.	Çimleri biçmeden önce çimler kuruyana kadar bekleyin. Çim biçme makinesinin tabanının altını temizleyin.
Çim biçme makinesi doğru şekilde torbalama yapmıyor.	Kesme yüksekliği ayarı çok düşük.	Kesme yüksekliğini artırın.

English	Français	Deutsch	Español	Italiano	Nederlands
<b>Product specifications</b>	<b>Caractéristiques produit</b>	<b>Produkt-Spezifikationen</b>	<b>Características del producto</b>	<b>Caratteristiche del prodotto</b>	<b>Productgegevens</b>
Petrol Lawn Mower	Tondeuse à Gazon Thermique	Benzinrasenmäher	Cortacésped de gasolina	Tosaerba a benzina	Benzine-aangedreven grasmaaimachine
Model	Modèle	Modell	Modelo	Modello	Model
Engine	Moteur	Motor	Motor	Motore	Motor
Power	Puissance	Leistung	Conectado	Sotto tensione	Apparaat onder stroom
Weight	Poids	Gewicht	Peso	Peso	Peso
Drive system	Système d'entraînement	Antriebssystem	Sistema motriz	Sistema trasmissione	Aandrijfsysteem
– Rear wheel self-propelled	– Auto-traction par roues arrière	– Hinterradantrieb	– Rueda trasera autopropulsora	– Ruota posteriore auto-trasmettente	– Achterwiel zelfrijdend
Maximum operating engine speed (rotational frequency)	Régime opérationnel maximal du moteur (vitesse de rotation)	Maximale Betriebsgeschwindigkeit (Drehzahl)	Velocidad máxima de funcionamiento del motor (frecuencia de rotación)	Velocità massima di funzionamento motore (frequenza rotazionale)	Maximale motorsnelheid (toerental)
Cutting width	Largeur de coupe	Schnittbreite	Anchura de corte	Ampiezza di taglio	Maai breedte
Height adjustments	Réglage de la hauteur de coupe	Einstellung der Schnitthöhe	Ajuste de la anchura de corte	Regolazione altezza di taglio	Maaihoogteafstelling
Positions	Positions	Positionen	Posiciones	Posizioni	Standen
<b>Wheel size</b>	<b>Dimension de roue</b>	<b>Radgröße</b>	<b>Tamaño de las ruedas</b>	<b>Dimensione ruota</b>	<b>Wielafmetingen</b>
– Front	– Avant	– Vorderseite	– Parte delantera	– Parte anteriore	– Voorzijde
– Rear	– Arrière	– Rückseite	– Trasero	– Parte posteriore	– Achterzijde
Grass bag capacity	Contenance du panier	Grasfangkorbvolumen	Capacidad de la caja de la hierba	Capacità scatola di raccolta erba	Capaciteit grasopvangbak
Vibration Level (in accordance with Annex G of EN ISO 5395-1)	Niveau de vibration (selon l'Annexe G de EN ISO 5395-1)	Vibrationsgrad (gemäß Anhang G von EN ISO 5395-1)	Nivel de vibración (de acuerdo con el Anexo G de EN ISO 5395-1)	Livello vibrazioni (secondo quanto disposto dall'Allegato G della Direttiva EN ISO 5395-1)	Trillingsniveau (in overeenstemming met bijlage G van EN ISO 5395-1)
– Left handle	– Poignée gauche	– Linker Haltegriff	– Empuñadura izquierda	– Manico sinistro	– Linkerhandvat
– Right handle	– Poignée droite	– Rechter Haltegriff	– Empuñadura derecha	– Impugnatura destra	– Rechter handvat
Noise emission level (in accordance with Annex F of EN ISO 5395-1)	Niveau d'émission sonore (selon l'Annexe F de EN ISO 5395-1)	Geräuschemission (gemäß Anhang F von EN ISO 5395-1)	Nivel de emisión de ruido (de acuerdo con el Anexo F de EN ISO 5395-1)	Livello di emissione rumore (secondo quanto disposto dall'Allegato F della Direttiva EN ISO 5395-1)	Geluidsemissieniveau (in overeenstemming met bijlage F van EN ISO 5395-1)
Measured sound power level	Niveau de puissance sonore mesuré	Gemessener Schalleistungspegel	Nivel de potencia acústica medido	Livello di potenza acustica misurato	Gemeten geluidsniveau
Sound pressure level	Niveau de pression acoustique	Schalldruckpegel	Nivel de presión acústica	Livello pressione acustica	Geluidsdruk niveau
Guaranteed sound power level	Niveau de puissance sonore garanti	garantierter Schalleistungspegel	Nivel de potencia acústica garantizado	Livello di potenza acustica garantito	Gegarandeerd geluidsniveau

Replacement parts	Pièces de Rechange	Ersatzteile	Piezas de repuesto	Parti di ricambio	Vervangonderdelen
Blade	Lame	Messer	Hoja	Lama	Mes



Português	Dansk	Svenska	Suomi	Norsk	Русский	
<b>Características do aparelho</b>	<b>Produktspecifikationer</b>	<b>Produktspecifikationer</b>	<b>Tuotteen tekniset tiedot</b>	<b>Produktspesifikasjoner</b>	<b>Характеристики изделия</b>	
Cortador de relva com gasolina	Benzinplæneklipper	Bensingräsclippare	Bensinikäyttöinen ruohonleikkuri	Bensindrevet gressklipper	Бензиновая газонокосилка	
Modelo	Model	Modell	Malli	Modell	Модель	RLM53190YV
Motor	Motor	Motor	Moottori	Motor	Двигатель	190 cc OHC
Em tensão	Strøm til stede	Under spänning	Jännite	Strømtilførsel	Под напряжением	3,2 kW@2800rpm
Gewicht	Vikt	Vægt	Vekt	Paino	Нмотност	36 kg
Sistema motriz	Drivsystem	Drivsystem	Käyttöjärjestelmä	Kjøresystem	Система привода	
– Roda traseira autopulsora	– Selvkørende baghjul	– Bakre hjul sjålvgående	– Takapyöräveto	– Bakhjul, selvgående	– Самоходные задние колеса	
Velocidade máxima operacional do motor (frequência rotacional)	Max driftsmotorhastighed (omdrejningsfrekvens)	Max motorhastighet (rotationsfrekvens)	Moottorin suurin käyttönopeus (kiertotaajuus)	Maks motorhastighet (rotasjonsfrekvens)	Максимальная скорость работы двигателя (частота вращения)	2,800 min <sup>-1</sup> (RPM)
Largura de corte	Klippebredde	Klippbredd	Leikkuuleveys	Klippebredde	Ширина реза	52 cm
Ajuste da altura de corte	Justering af klippehøjde	Klipphøjdejustering	Leikkuukorkeuden säätö	Klippehøydejustering	Регулируемая высота скашивания	25 mm - 75 mm
Posições	Positioner	Lagen	Asentoa	Posisjoner	Поз	7
<b>Tamanho das rodas</b>	<b>Hjulstørrelse</b>	<b>Hjulstorlek</b>	<b>Pyörän koko</b>	<b>Hjulstørrelse:</b>	<b>Размер колеса</b>	
– Parte frontal	– Forside	– Fram	– Edestä	– Foran	– Передняя	17,8 cm (7 in)
– Parte traseira	– Bagside	– Bak	– Taka	– Bak	– Задняя	25,4 cm (10 in)
Capacidade da caixa de relva	Græsbokskapacitet	Kapacitet för gräslåda	Ruuholaatikon tilavuus	Gressbokskapacitet	Вместимость контейнера для травы	70 L
Nível de vibração (em conformidade com o Anexo G de EN ISO 5395-1)	Vibrationsniveau (iht. bilag G til EN ISO 5395-1)	Vibrationsnivå (enligt Annex G i EN ISO 5395-1)	Tärinätaso (standardin EN ISO 5395-1 liitteen G mukaisesti)	Vibrasjonsnivå (iht. tillegg G i EN ISO 5395-1)	Уровень вибрации (в соответствии с Приложением F стандарта EN ISO 5395-1)	
– Pega esquerda	– Venstre håndtag	– Vänster handtag	– Vasen kahva	– Venstre håndtak	– Левая рукоятка	6,093 m/s <sup>2</sup> , K= 1,5
– Pega direita	– Højre håndtag	– Höger handtag	– Oikea kahva	– Høyre håndtak	– Правая ручка	7,146 m/s <sup>2</sup> , K= 1,5
Nível de emissão de ruído (em conformidade com o Anexo F de EN ISO 5395-1)	Støjemissionsniveau (iht. bilag F til EN ISO 5395-1)	Bullerutsläppsnivå (enligt Annex F i EN ISO 5395-1)	Melutaso (standardin EN ISO 5395-1 liitteen F mukaisesti)	Støyutslippsnivå (iht. tillegg F i EN ISO 5395-1)	Уровень шума (в соответствии с Приложением F стандарта EN ISO 5395-1)	
Nível de potência sonora medido	Målt støjniveau	Uppmått ljudeffektsnivå	Mittattu äänenteho	Målt lydteffektnivå	Измеренный уровень звуковой мощности	LwA 94,39 dB(A), K= 0,43 dB
Nível de pressão sonora	Lydtryksniveau	Ljudtrycknivå	Äänenpainetaso	Lydtrykknivå	Акустическое давление	LpA 81,9 dB(A), K= 3 dB
Nível de potência sonora garantido	Garanteret støjniveau	Garanterad ljudeffektsnivå	Taattu äänenteho	Garantert lydteffektnivå	Гарантируемый уровень звуковой мощности	98,0 dB(A)

Peças de substituição	Reserve dele	Utbytesdelar	Varaosat	Erstatningsdeler	Запасные части	
Lâmina	Klinge	Blad	Terä	Blad	Пильное полотно	RAC409





Polski	Čeština	Magyar	Română	Latviski	Lietuviškai	Eesti
<b>Parametry techniczne</b>	<b>Technické údaje produktu</b>	<b>Termék műszaki adatai</b>	<b>Specificațiile produsului</b>	<b>Produkta specifikācijas</b>	<b>Gaminio techninės savybės</b>	<b>Toote tehnilised andmed</b>
Benzynowa kosiarzka do trawy	Benzínová sekačka trávy	Benzines fűnyíró	Mașină de tuns gazonul pe benzină	Benzīna zāles plāvējs	Benzininė vejapjovė	Bensiniinimootoriga muruniiduk
Model	Model	Típus	Model	Modelis	Modelis	Mudel
Silnik	Motor	Motor	Motor	Dzinējs	Variklis	Mootor
Pod napięciem	Pod napięciem	Feszültség alatt	Sub tensiune	Barošana	Energija	Toide
Greutate	Waga	Bec	Tömeg	Teža	Težina	Mass
Układ napędowy	Hnací systém	Hajtórendszer	Sistem de direcție	Piedziņas sistēma	Pavaros sistema	Veosüsteem
– Tylné kola napędowe	– Pohánené zadní kolo	– Őnjáró hátsókerék-hajtás	– Roată posterioară autopropulsată	– Aizmugures riteni pašpiedziņa	– Automatiškai sukamas galinis ratas	– Vedav tagaratas
Maksymalna prędkość robocza silnika (prędkość obrotowa)	Maximální provozní rychlost motoru (frekvence otáčení)	Maximális működési motorfordulatszám (forgási frekvencia)	Vitezá maximá de operare a motorului (frecvență de rotire)	Maksimālais dzinēja darbības ātrums (rotācijas frekvence)	Maksimalus variklio darbinis greitis (sukimosi dažnis)	Mootori maksimaalne töökiirus (pöörete arv)
Szerokość koszenia	Šifka sečení	Vágásszélesség	Lățime de tăiere	Pļaušanas platums	Pjovimo plotis	Niitiskiriis
Regulacja wysokości koszenia	Seřízení výšky sečení	Vágásmagasság beállítása	Reglare a înălțimii de tăiere	Pļaušanas augstuma noregulēšana	Pjovimo aukščio reguliavimas	Niitmiskõrguse reguleerimine
Polożenia	Poloh	Állású	De poziții	Pozīcijas	Pozīcijas	Asendit
<b>Rozmiar kola</b>	<b>Velikost kola</b>	<b>Kerék méret</b>	<b>Mărire roată</b>	<b>Riteņa izmērs</b>	<b>Ratuko dydis</b>	<b>Ratta mõõt</b>
– Przód	– Přední	– Elöl	– Față	– Priekšpuse	– Priekis	– Eesmine
– Tył	– Zadní	– Hátral	– Spate	– Aizmugure	– Galinis	– Taga
Pojemność kosza na trawę	Kapacita sběrného vaku	Fűgyűjtő térfogata	Capacitate colector de iarbă	Zāles savācēja ietilpība	Žolės surinkimo dėžės talpa	Rohukasti maht
Poziom vibracji (zgodnie z aneksem G normy EN ISO 5395-1)	Úroveň vibrací (v souladu s přílohou G normy EN ISO 5395-1)	Vibrációs szint (az EN ISO 5395-1 G függeléke szerint)	Nivel de vibrație (în conformitate cu Anexa F a EN ISO 5395-1)	Vibrācijas līmenis (saskaņā ar direktīvas EN ISO 5395-1 G pielikumu)	Vibrācijas lygis (pagal EN ISO 5395-1 standarto G priedą)	Vibratsioonitase (vastavalt standardi EN ISO 5395-1 lisale G)
– Lewy uchwyt	– Levá rukojeť	– Bal fogantyú	– Mâner stânga	– Kreisais rokturis	– Kairės pusės rankena	– Vasak käepide
– Prawy uchwyt	– Pravá rukojeť	– Jobb fogantyú	– Mâner dreapta	– Labās pusės rokturis	– Dešinioji rankena	– Parempoolne käepide
Poziom emisji hałasu (zgodnie z aneksem F normy EN ISO 5395-1)	Hladina emise hluku (v souladu s přílohou F normy EN ISO 5395-1)	Hangbocsátási szint (az EN ISO 5395-1 F függeléke szerint)	Nivel emisie zgomot (în conformitate cu Anexa F a EN ISO 5395-1)	Trokšņu emisijas līmenis (saskaņā ar direktīvas EN ISO 5395-1 F pielikumu)	Skleidžiamo triukšmo lygis (pagal EN ISO 5395-1 standarto F priedą)	Vibratsioonitase (vastavalt standardi EN ISO 5395-1 lisale F)
Zmierzony poziom natężenia hałasu	Změřená hladina akustického výkonu	Mért hangteljesítményszint	Nivelul măsurat al puterii acustice	Izmērītās skaņas jaudas līmenis	Išmatuotas akustinis lygis	Mõõdetud helivõimsuse tase
Poziom ciśnienia akustycznego	Úroveň akustického tlaku	Hangnyomás szintje	Nivel de presiune acustică	Skaņas spiediena līmenis	Akustinio slėgio lygis	Helirõhk
Maksymalny poziom natężenia hałasu	Zaručená hladina akustického výkonu	Garantált hangteljesítményszint	Nivel garantat al puterii acustice	Garantētais skaņas intensitātes līmenis	Garantuotas akustinis lygis	Garanteeritud helivõimsuse tase

Części zamienne	Náhradní díly	Cserealkatrészek	Piese de schimb	Rezerves daļas	Atsarginės detalės	Asendusosad
Ostrze	Nůž	Kés	Lamă	Asmens	Geležė	Saeleht







Hrvatski	Slovensko	Slovenčina	България	українська	Türkçe	
<b>Specifikacije proizvoda</b>	<b>Specifikacije izdelka</b>	<b>Špecifikácie produktu</b>	<b>Технически характеристики</b>	<b>характеристики</b>	<b>Ürün teknik özellikleri</b>	
Kosilica s benzinskim motorom	Benzinová kosačka na travu	Bencinska kosilnica	Бензинова косачка	Бензин газонокосарка	Benzinli Çim Bıçme Makinesi	
Model	Model	Modelis	Модел	Модель	Model	RLM53190YV
Motor	Motor	Motor	Двигател	двигун	Motor	190 cc OHC
Pod naponom	Moč	Zaprnuté	Захранване	Потужність	Güç	3,2 kW@2800rpm
Masé	Svars	Hmotnosť	Тегло	вага	Ağırlık	36 kg
Sustav pogona	Pogonski sistem	Pohonný systém	Система за задвижване	система приводу	Tahrik sistemi	
– Samopokretajući stražnji kotač	– Zadnje kolo na samopogon	– Zadné koleso so samostatným pohonom	– Задно самозадвижващо се колело	– Задне колесо самохідний	– Kendinden Tahrikli Arka Tekerlek	
Maksimalna brzina motora (frekvencija okretaja)	Maksimalno delovno število vrtljajev motorja (vrtlina frekvenca)	Maximálne prevádzkové rýchlosti motora (frekvencia otáčania)	Максимална работна скорост на двигателя (честота на въртене)	Максимална швидкість роботи двигуна (частота обертання)	Maksimum motor çalışma hızı (dönüş frekansı)	2,800 min <sup>-1</sup> (RPM)
Širina rezanja	Širina rezanja	Šírka rezania	Широчина на косене	Ширина ріжучої кромки	Kesme genişliği	52 cm
Podešavanje visine rezanja	Prilagoditev višine rezanja	Nastavenie výšky rezania	Настройка на височината на косене	регулювання висоти	Yükseklik ayarları	25 mm - 75 mm
Položaja	Položajev	Polôh	Положение	позиції	konum	7
<b>Veličina kotača</b>	<b>Velikost koles</b>	<b>Rozmer kolesa</b>	<b>Размер на колелата</b>	<b>Розмір коліс</b>	<b>Tekerlek büyüklüğü</b>	
– Prednje	– Spredaj	– Predná strana	– Отпред	– передний	– Ön	17,8 cm (7 in)
– Stražnje	– Zadaj	– Zadná časť	– Отзад	– задня	– Arka	25,4 cm (10 in)
Kapacitet kutije za travu	Kapaciteta posode za travo	Kapacita zberača trávy	Вместимост на кутията за трева	Трава мішок Обсяг	Çim toplama torbası kapasitesi	70 L
Razina vibracija (u skladu s Dodatkom G EN ISO 5395-1)	Nivo vibracij (v skladu z dodatkom G standarda EN ISO 5395-1)	Úroveň vibrácií (v súlade s Dodatkom G v EN ISO 5395-1)	Ниво на вибрациите (в съответствие с приложение G на EN ISO 5395-1)	Рівень вібрації (відповідно до Додатку G ЄП ІСО 5395-1)	Titreşim seviyesi (5395-1, Ek G uyarınca)	
– Lijeva ručka	– Levi ročaj	– Ľavá rukoväť	– Лява ръкохватка	– Ліва ручка	– Sol Kulp	6,093 m/s <sup>2</sup> , K= 1,5
– Desna ručka	– Desni ročaj	– Pravá rukoväť	– Дясна ръкохватка	– Права ручка	– Sağ Kulp	7,146 m/s <sup>2</sup> , K= 1,5
Razina emisija buke (u skladu s Dodatkom F EN ISO 5395-1)	Raven emisij hrupa (v skladu z dodatkom F standarda EN ISO 5395-1)	Úroveň emisii hluku (v súlade s Dodatkom F v EN ISO 5395-1)	Ниво на шумовите емисии (в съответствие с приложение F на EN ISO 5395-1)	Рівень шуму (відповідно до Додатку F в ІСО 5395-1 EN)	Gürültü emisyon seviyesi (EN 5395-1 Ek F uyarınca)	
Mért hangteljesítményszint	Izmerjena raven zvočne moči	Nameraná úroveň hluku	Измерено ниво на шум	Вимірюється рівень звукової потужності	Ölçülen ses gücü seviyesi	L <sub>WA</sub> 94,39 dB(A), K= 0,43 dB
Razina pritiska zvuka	Raven zvočnega tlaka	Úroveň akustického tlaku	Ниво на шумово налягане	Рівень звукового тиску	Ses Basıncı Seviyesi	L <sub>pA</sub> 81,9 dB(A), K= 3 dB
Jamčena razina zvučne snage	Zajamčena raven zvočne moči	Garantovaná úroveň hluku	Гарантирано ниво на шум	Гарантований рівень звукової потужності	Güvenceli ses gücü seviyesi	98,0 dB(A)

Zamjena dijelova	Nadomestni deli	Náhradné diely	Резервни части	запасні частини	Yedek Parça	
Oštrica	Rezilo	Ostrie	Острие	лезо	Bıçak	RAC409



## EN RYOBI® WARRANTY APPLICATION CONDITIONS

In addition to any statutory rights resulting from the purchase, this product is covered by a warranty as stated below.

1. The warranty period is 24 months for consumers and commences on the date when the product was purchased. This date has to be documented by an invoice or other proof of purchase. The product is designed and dedicated to consumer and private use only. So there is no warranty provided in case of professional or commercial use. This warranty applies only on new products.
2. There is a possibility to extend for a part of the range of power tools (AC/DC) the warranty period over the period described above using the registration on the [www.ryobitools.eu](http://www.ryobitools.eu) website. The eligibility of products for extended warranty is clearly displayed in stores and / or on packaging and is contained within the product documentation. The end user is required to register his/her newly-acquired products online within 30 days from the date of purchase. The end user may register for the extended warranty in his/her country of residence if listed on the online registration form where this option is valid. Furthermore, end users must give their consent to the storage of their personal data that is required to be entered online. They must also accept the terms and conditions. The registration confirmation receipt, which is sent out by e-mail, and the original invoice showing the date of purchase will serve as proof of the extended warranty.
3. The warranty covers all defects of the product during the warranty period due to faults in workmanship or material at the purchase date. The warranty is limited to repair and/or replacement and does not include any other obligations including but not limited to incidental or consequential damages. The warranty is not valid if the product has been misused, used contrary to the instruction manual, or has been incorrectly connected to a power supply. This warranty does not apply to:
  - any damage to the product that is the result of improper or lack of maintenance
  - any product that has been altered or modified
  - any product where original identification (trade mark, serial number) markings have been defaced, altered or removed
  - any damage caused by non-observance of the instruction manual
  - any product not displaying the CE approval mark on the rating plate
  - any product that has been attempted to be repaired by a non-authorised warranty service centre or without prior authorisation by Techtronic Industries
  - any product connected to improper power supply (amps, voltage, frequency)
  - any product used with inappropriate fuel mixture (fuel, oil, ratio of oil/ fuel mixture)
  - any damage caused by external influences (water, chemical, physical, shocks) or foreign substances
  - normal wear and tear spare parts
  - inappropriate use, overloading of the tool
  - use of non-approved accessories or parts
  - Accessories provided with the tool or purchased separately including but not limited to blades, saw chains, cutting lines, etc.
  - Any periodic adjustments to or maintenance cleaning of carburetors
  - Components (parts and accessories) subject to natural wear and tear, including but not limited to bump knobs, drive belts, clutch, blades of hedge trimmers or lawn mowers, harness, cable throttle, carbon brushes, power cord, tines, felt washers, hitch pins, blower fans, blower and vacuum tubes, vacuum bag and straps, guide bars, saw chains, hoses, connector fittings, spray nozzles, spray wands, inner reels, outer spools, cutting lines, spark plugs, air filters, gas filters, mulching blades, etc.
4. For servicing, the product must be sent or presented to a RYOBI authorised service station listed for each country in the following list of service station addresses. In some countries your local RYOBI dealer undertakes to send the product to the RYOBI service organisation. When sending a product to a RYOBI service station, the product should be safely packed without any dangerous contents such as petrol, marked with sender's address and accompanied by a short description of the fault.
5. A repair / replacement under this warranty is free of charge. It does not constitute an extension or a new start of the warranty period. Exchanged parts or products become our property. In some countries delivery charges or postage will have to be paid by the sender. Your statutory rights arising from the purchase of the product remain unaffected.
6. This warranty is valid in the European Community, Switzerland, Iceland, Norway, Liechtenstein, Turkey and Russia. Outside these areas, please contact your authorised RYOBI dealer to determine if another warranty applies.

### AUTHORISED SERVICE CENTRE

To find an authorised service centre near you, visit <http://en.ryobitools.eu/header/service-and-support/service-agents>.

## FR RYOBI® CONDITIONS D'APPLICATION DE LA GARANTIE

En plus des droits statutaires liés à l'achat, ce produit est couvert par une garantie telle que décrite ci-dessous.

1. La durée de la garantie accordée au consommateur est de 24 mois à partir de la date d'achat. Cette date doit être authentifiée par une facture ou tout autre preuve d'achat. Le produit a été conçu en vue d'une utilisation strictement privée. Aucune garantie ne s'applique donc en cas d'utilisation professionnelle ou commerciale.
2. Il existe pour une partie de la gamme « jardin » (AC/DC), une possibilité d'étendre la période de garantie au-delà de la période précédemment décrite en utilisant le formulaire d'enregistrement présent sur le site Internet [www.ryobitools.eu](http://www.ryobitools.eu). L'éligibilité d'un outil est clairement affichée dans les points de vente et/ou sur l'emballage et la documentation. L'utilisateur final doit enregistrer son/ses outil(s) nouvellement acheté(s) en ligne dans les 30 jours qui suivent la date d'achat. L'utilisateur a la possibilité de s'enregistrer pour l'extension de garantie dans son pays de résidence si celui-ci est listé dans le formulaire d'enregistrement en ligne ou cette option est valide. L'utilisateur final doit donner son consentement pour l'enregistrement des données requises pour accéder au site et doit accepter les termes et conditions. La confirmation d'enregistrement, envoyée par courrier électronique, ainsi que la facture originale mentionnant la date d'achat serviront de preuve de l'extension de garantie.
3. La garantie couvre pendant la période de garantie les défauts des produits liés à la fabrication et aux matériaux à la date d'achat. La garantie est limitée à la réparation et/ou au remplacement et n'inclut aucune autre obligation, tel que, mais sans s'y limiter, les dommages accessoires ou indirects. La garantie est non valable en cas de mauvaise utilisation du produit, d'utilisation contraire aux instructions du mode d'emploi, ou en cas de branchement incorrect. Cette garantie ne s'applique pas pour :
  - tout dommage au produit résultant d'un mauvais entretien
  - tout produit ayant été altéré ou modifié
  - tout produit dont les marquages originaux d'identification (marque, numéro de série) ont été dégradés, altérés ou retirés
  - tout dommage causé par le non-respect des instructions du mode d'emploi
  - tout produit non CE
  - tout produit ayant subi une tentative de réparation par du personnel non qualifié ou sans autorisation préalable de Techtronic Industries
  - tout produit raccordé à une alimentation secteur non conforme (ampérage, voltage, fréquence)
  - tout produit utilisé avec un mélange inapproprié (essence, huile, pourcentage d'huile)
  - tout dommage causé par des influences extérieures (chimiques, physiques, chocs) ou par des substances étrangères
  - l'usure normale des pièces consommables
  - une utilisation inappropriée, une surcharge de l'outil
  - l'utilisation de pièces ou accessoires non agréés
  - Tout réglage périodique ou tout nettoyage de maintenance des carburateurs
  - les composants (pièces et accessoires) sujets à une usure naturelle, incluant de façon non exhaustive les têtes de fil à frapper, les courroies de transmission, les embrayages, les lames des taille-haies ou des tondeuses à gazon, les harnais, les câbles d'accélérateur, les charbons, les cordons d'alimentation, les fraises de cultivateurs, les rondelles feutre, les goupilles de fraise, les turbines et lame de broyage des souffleurs, les tubes de soufflage et d'aspiration des souffleurs, les sacs de souffleurs et leurs lanières, les guides-chaîne, les chaînes de tronçonneuses, les tuyaux et raccords, les buses et lances de nettoyeurs haute pression, les roues, les recharges de fil des têtes de coupe, les têtes de coupe, le fil de coupe, les bougies d'allumage, les filtres à air, les filtres à essence, etc.
4. Si le produit doit être réparé, envoyez-le à un service après-vente agréé RYOBI dont vous trouverez ci-dessous la liste pour chaque pays. Dans certains pays, votre revendeur RYOBI se chargera d'envoyer le produit à un centre de réparation RYOBI. Lorsque vous envoyez un produit à un service après-vente RYOBI, celui-ci doit être correctement emballé, sans contenir aucun produit dangereux tel que de l'essence, et vous devez indiquer votre adresse ainsi qu'une courte description du problème.
5. Une réparation / un remplacement sous garantie est gratuit(e). Ceci ne constituera pas une extension de garantie ni un nouveau départ de la période de garantie. Les pièces ou les outils remplacés deviennent notre propriété. Dans certains pays, les frais de port devront être assumés par l'expéditeur. Vos droits statutaires restent inchangés.
6. Cette garantie est valable au sein de l'Europe, de la Suisse, de l'Islande, de la Norvège, du Liechtenstein, de la Turquie, de la Russie. En dehors de ces zones, veuillez contacter votre distributeur agréé RYOBI pour déterminer si une autre garantie s'applique.

### SERVICE APRÈS-VENTE AGRÉÉ

Pour trouver le service après-vente agréé le plus proche, rendez-vous sur <http://fr.ryobitools.eu/header/service-and-support/service-agents>

## DE RYOBI® GARANTIEBEDINGUNGEN

Zusätzlich zu den gesetzlichen Rechten aus dem Kauf gilt für dieses Produkt die nachstehend aufgeführte Garantie.

- Der Garantiezeitraum beträgt für Verbraucher 24 Monate und beginnt mit dem Datum des Kaufs. Dieses Datum muss durch eine Rechnung oder einen anderen Kaufbeleg dokumentiert werden. Dieses Produkt wurde ausschließlich zur privaten Nutzung durch Verbraucher entwickelt. Für den Fall einer professionellen bzw. kommerziellen Nutzung besteht daher keine Garantie.
- Es besteht die Möglichkeit, für einen Teil des Sortiments der Gartenwerkzeuge (AC/DC) den Garantiezeitraum über den oben genannten Zeitraum hinaus zu verlängern, indem der Verbraucher die Registrierung auf der Website [www.ryobitools.eu](http://www.ryobitools.eu) durchführt. Die Berechtigung der Werkzeuge für die Garantieverlängerung ist deutlich im Geschäft und/oder auf der Verpackung beschrieben und in der Produktdokumentation erwähnt. Der Verbraucher muss das neu erworbene Gerät online innerhalb von 30 Tagen ab dem Kaufdatum registrieren. Der Verbraucher kann das Gerät zwecks Garantieverlängerung in seinem Wohnsitzland/Heimatland registrieren, wenn dieses Land auf dem Online-Registrierungsformular aufgeführt ist und die Option gültig ist. Darüber hinaus muss der Verbraucher seine Zustimmung zur Speicherung der Daten geben, die online eingegeben werden müssen, und er muss die allgemeinen Geschäftsbedingungen akzeptieren. Die Bestätigung der Registrierung, die per E-Mail versandt wird, und die Originalrechnung mit dem Kaufdatum gelten als Beleg für die Garantieverlängerung.
- Die Garantie deckt alle Defekte des Geräts während des Garantiezeitraums ab, die auf zum Zeitpunkt des Kaufs bestehende Verarbeitungs- oder Materialfehler zurückzuführen sind. Die Garantie beschränkt sich auf Reparatur und/oder Ersatz und beinhaltet keine anderen Verpflichtungen, insbesondere keinen Schadenersatz für Folge- oder Nebenschäden. Die Garantie gilt nicht, wenn das Gerät fehlerhaft eingesetzt wurde, gegensätzlich zur Bedienungsanleitung eingesetzt wurde oder falsch angeschlossen wurde. Die Garantie gilt nicht für Folgendes:
  - Schäden am Gerät, die auf unkorrekte Wartung zurückzuführen sind
  - Geräte, an denen Veränderungen vorgenommen wurden
  - Produkte, bei denen die ursprüngliche Identifizierung (Handelsmarke, Seriennummer) unleserlich gemacht, verändert oder entfernt wurde
  - Schäden durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung
  - nicht-CE-zertifizierte Geräte
  - Geräte, an denen durch nicht-qualifizierte Personen oder ohne vorherige Genehmigung von Techtronic Industries Reparaturversuche vorgenommen wurden
  - Geräte, die an unkorrekte Energiequellen (Ampere, Volt, Frequenz) angeschlossen wurden
  - Geräte, die mit einer fehlerhaften Treibstoffmischung (Treibstoff, Öl, Ölanteil) betrieben wurden
  - Schäden durch äußere Einflüsse (chemisch, physisch, Stöße) oder Fremdstoffe
  - normaler Verschleiß von Ersatzteilen
  - unangemessene Nutzung, Überlastung des Geräts
  - Nutzung nicht genehmigter Zubehöriteile oder Ersatzteile
  - Regelmäßige Einstellung oder Wartungsreinigung des Vergasers
  - Komponenten (Ersatzteile und Zubehöriteile), die natürlichem Verschleiß unterliegen, einschließlich, aber nicht begrenzt auf Service- und Wartungssets, Kohlebürsten, Lager, Spannröhrchen, SDS-Bohreraufnahme/Bit-Adapter, Netzkabel, Zusatzhandgriff, Transportkoffer, Schleifplatten, Staubbeutel, Staubbeführungen, Filzunterlegscheiben, Bolzen und Federn von Schlagschraubern, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Fadenköpfe, Antriebsriemen, Kupplungen, die Klängen von Heckenschneidern oder Rasenmähern, Kabelstränge, Gaszüge, Zinken, Steckbolzen, Lüfter, Saug- und Gebläserohre oder Düsen, Fangsäcke und Gurte, Führungsschienen, Sägeketten, Schläuche, Verbinder, Sprühdüsen, Räder, Sprühstäbe, innere Rollen, äußere Spulen, Schneidfäden, Zündkerzen, Luftfilter, Benzin-/ Ölfilter, Hacksel- Messer usw.
- Zum Service muss das Gerät zu einer von RYOBI autorisierten Servicestation gebracht oder dorthin geschickt werden. Die Servicestationen für die einzelnen Länder sind in der folgenden Liste aufgeführt. In einigen Ländern sendet Ihr RYOBI-Händler vor Ort das Gerät an das RYOBI-Serviceunternehmen. Beim Einsenden an die RYOBI-Servicestation sollte das Gerät sicher verpackt sein, ohne gefährliche Inhalte wie Benzin, und es sollte mit der Adresse des Absenders und einer kurzen Beschreibung des Fehlers versehen sein.
- Eine Reparatur bzw. ein Ersatz gemäß dieser Garantie ist kostenlos. Hieraus ergibt sich weder eine Garantieverlängerung noch der Beginn eines neuen Garantiezeitraums. Die ausgetauschten Ersatzteile oder Werkzeuge gehen in unser Eigentum über. In einigen Ländern müssen die Zustellgebühren oder die Versandkosten vom Absender gezahlt werden. Ihre gesetzlichen Rechte aus dem Kauf des Geräts bleiben hiervon unberührt.
- Diese Garantie gilt in der Europäischen Union, der Schweiz, Island, Norwegen, Liechtenstein, der Türkei und Russland. Bitte wenden Sie sich außerhalb dieser Gebiete an Ihren autorisierten RYOBI-Händler, um festzustellen, ob eine andere Garantie gilt.

### AUTORISIERTER KUNDENDIENST

Besuchen Sie <http://de.ryobitools.eu/header/service-and-support/service-agents>, um einen autorisierten Kundendienst in Ihrer Nähe zu finden.

## ES CONDICIONES DE APLICACIÓN DE LA GARANTÍA DE RYOBI®

Además de cualquier derecho legal derivado de la compra, este producto está cubierto por una garantía que se indica a continuación.

- El periodo de garantía es de 24 meses para consumidores y comienza en la fecha en que se comprara el producto. Dicha fecha debe documentarse con una factura u otro comprobante de compra. El producto está diseñado y concebido únicamente para el uso privado del consumidor. Por lo tanto, no se ofrece garantía en caso de uso profesional o comercial.
- Existe la posibilidad de ampliar el periodo de garantía respecto a una parte de la gama de herramientas de jardinería (CA/CC) durante el periodo descrito más arriba y mediante el registro en el sitio web [www.ryobitools.eu](http://www.ryobitools.eu). La elegibilidad de las herramientas para que se amplie el periodo de garantía se muestra claramente en las tiendas o en el embalaje y está incluida en la documentación del producto. El usuario final tiene que registrar en línea sus herramientas recientemente adquiridas en un plazo de 30 días a partir de la fecha de compra. El usuario final podrá registrarse para obtener la garantía ampliada en su país de residencia si este aparece en la lista del formulario de registro en línea cuando esta opción sea válida. Además, los usuarios finales deberán dar su consentimiento al almacenamiento de los datos necesarios para el acceso en línea y tienen que aceptar los términos y condiciones. El recibo de confirmación de registro, que se envía por correo electrónico, y la factura original que muestra la fecha de compra servirán como comprobante para la garantía ampliada.
- La garantía cubre todos los defectos del producto durante el periodo de garantía debido a fallos de mano de obra o material en la fecha de compra. La garantía se limita a la reparación o sustitución y no incluye ninguna otra obligación como, por ejemplo, daños accidentales o consecuentes. La garantía no es válida si se ha usado mal el producto, se ha usado contraviniendo el manual de instrucciones o se ha conectado de forma incorrecta. Esta garantía no es aplicable a:
  - ningún daño en el producto que sea consecuencia de un mantenimiento inadecuado
  - ningún producto que haya sido alterado o modificado
  - ningún producto en el que los marcados de identificación originales (marca comercial, número de serie) se hayan borrado, modificado o eliminado
  - ningún daño provocado por no seguir el manual de instrucciones
  - ningún producto que no sea CE
  - ningún producto que haya sufrido un intento de reparación por parte de un profesional no cualificado o sin la autorización previa de Techtronic Industries.
  - ningún producto conectado a un suministro eléctrico inadecuado (amperios, voltaje, frecuencia)
  - ningún producto usado con una mezcla de combustible inadecuada (combustible, aceite, porcentaje de aceite)
  - ningún daño causado por influencias externas (químicas, físicas, impactos) o sustancias extrañas
  - desgaste normal de piezas de repuesto
  - uso inadecuado, sobrecarga de la herramienta
  - uso de accesorios o piezas no aprobados
  - Cualquier ajuste periódico o limpieza de mantenimiento de los carburadores
  - Componentes (piezas y accesorios) sujetos al desgaste natural incluyendo, entre otros, pomos de golpes, correas de transmisión, embragues, cuchillas de cortasetos o cortacésped, arneses, cable del acelerador, escobillas de carbono, cables eléctricos, púas, discos de fieltro, pasadores de enganche, ventiladores de soplador, tubos de aspiración y de soplado, bolsas y correas de aspiración, barras guías, cadenas de sierra, mangueras, herrajes de conectores, boquillas pulverizadoras, ruedas, lanzas pulverizadoras, bobinas interiores, carretes exteriores, líneas de corte, bujías, filtros de aire, filtros de gas, cuchillas de compostaje, etc.
- Para su mantenimiento, el producto debe enviarse o presentarse a una estación de servicio de RYOBI autorizada que figure en la siguiente lista de direcciones de estaciones de servicio por países. En algunos países, su distribuidor RYOBI local se responsabiliza de enviar el producto a la compañía de servicio de RYOBI. Cuando se envíe un producto a una estación de servicio de RYOBI, este debe estar empaquetado de forma segura sin contenidos peligrosos como gasolina, marcado con la dirección del remitente y acompañado de una breve descripción del fallo.
- Una reparación / sustitución con esta garantía es gratuita. No constituye una ampliación ni un nuevo comienzo del periodo de garantía. Las piezas o herramientas intercambiadas pasan a ser de nuestra propiedad. En algunos países, los gastos de envío o correo tendrá que pagarlos el remitente. Sus derechos legales derivados de esta compra de la herramienta no se veráñ afectados.
- Esta garantía es válida en la Unión Europea, Suiza, Islandia, Noruega, Liechtenstein, Turquía y Rusia. Fuera de estas zonas, póngase en contacto con su distribuidor de RYOBI autorizado para determinar si es aplicable otra garantía.

### SERVICIO TÉCNICO AUTORIZADO

Para encontrar el servicio técnico autorizado más cercano, visite <http://es.ryobitools.eu/header/service-and-support/service-agents>.

## IT CONDIZIONI DI VALIDITÀ DELLA GARANZIA RYOBI®

In aggiunta ai diritti di legge risultanti dall'acquisto, il prodotto è coperto dalla garanzia sotto descritta.

1. Il periodo di garanzia è di 24 mesi per i consumatori, a decorrere dalla data di acquisto del prodotto. La data deve essere documentata da una fattura o altra prova d'acquisto. Il prodotto è progettato e destinato solo all'utilizzo privato dei consumatori. Pertanto non viene fornita alcuna garanzia in caso di uso professionale o commerciale.
2. Per una serie di utensili da giardino (CA/CC) è possibile prolungare il periodo di garanzia oltre quello descritto, registrandosi sul sito web [www.ryobitools.eu](http://www.ryobitools.eu). Gli utensili per i quali è possibile prolungare il periodo di garanzia sono chiaramente indicati nei negozi e/o sulle confezioni e nella documentazione dei prodotti. L'utente deve registrare online l'utensile acquistato entro 30 giorni dalla data di acquisto. L'utente può registrarsi per la garanzia prolungata nel proprio paese di residenza, se questo è elencato nel modulo di registrazione online dove questa opzione sia valida. Inoltre gli utenti devono fornire il proprio consenso alla conservazione dei dati da immettere online e devono accettare le condizioni generali. La conferma di registrazione, inviata tramite e-mail, e la fattura originale indicante la data di acquisto, costituiranno la prova della garanzia prolungata.
3. La garanzia copre tutti i difetti del prodotto durante il periodo di garanzia, risultanti da manodopera o materiali alla data di acquisto. La garanzia è limitata alla riparazione e/o sostituzione e non include alcun altro obbligo quali, a mero titolo esemplificativo, i danni incidentali o consequenziali. La garanzia non è valida se il prodotto è stato usato scorrettamente, in modo contrario al manuale di istruzioni o se è stato collegato in modo errato. La garanzia non è valida per:
  - qualsiasi danno al prodotto dovuto a manutenzione errata;
  - qualsiasi prodotto che sia stato alterato o modificato;
  - qualsiasi prodotto le cui marcature di identificazione originali (marchi di fabbrica, numero di serie) siano state cancellate, alterate o rimosse;
  - alle schade anno causato dalla non osservanza delle istruzioni del manuale;
  - qualsiasi prodotto privo di omologazione CE;
  - qualsiasi prodotto che sia stato sottoposto a un tentativo di riparazione da parte di un professionista non qualificato oppure senza la previa autorizzazione di Techtronic Industries;
  - qualsiasi prodotto collegato a un'alimentazione errata (per ampere, tensione, frequenza);
  - qualsiasi prodotto usato con una miscela di carburante errata (carburante, olio, percentuale di olio);
  - qualsiasi danno causato da influenze esterne (chimiche, fisiche, urti) o sostanze estranee;
  - la normale usura delle parti di ricambio;
  - uso inappropriato, sovraccarico dell'utensile;
  - uso di accessori o parti non omologate;
  - qualsiasi regolazione periodica o pulizia di manutenzione dei carburatori;
  - componenti (parti e accessori) soggetti alla normale usura compresi, a mero titolo esemplificativo, testine a filo, cinghie di trasmissione, frizioni, lame di tagliasiepi o tagliaerba, imbragature, cavi di accelerazione, spazzole al carbonio, cavi di alimentazione, denti, rondelle di feltro, perni di aggancio, ventole dei soffiatori, tubi di soffiatori e aspiratori, sacchetti e cinghie per aspirapolvere, barre guida, catene per seghe, tubi, raccordi di connessione, ugelli di spruzzo, ruote, erogatori, bobine interne ed esterne, linee di taglio, candele, filtri dell'aria, filtri del gas, lame per mulching ecc.
4. Per la manutenzione il prodotto dev'essere spedito o portato presso uno dei centri assistenza autorizzati RYOBI elencati per ogni paese nel seguente elenco di indirizzi dei centri. In alcuni paesi il rivenditore locale RYOBI si incarica di inviare il prodotto all'organizzazione di assistenza RYOBI. Quando si invia un prodotto a un centro assistenza RYOBI, imballarlo in modo sicuro senza contenuti pericolosi come la benzina, apporre l'indirizzo del mittente e accompagnarlo da una breve descrizione del guasto.
5. La riparazione/sostituzione ai sensi della presente garanzia è gratuita. Non costituisce un prolungamento o un nuovo inizio del periodo di garanzia. Le parti o gli utensili scambiati diventano di nostra proprietà. In alcuni paesi i costi di consegna o di spedizione postale devono essere pagati dal mittente. I diritti di legge derivanti dall'acquisto dell'utensile rimangono inalterati.
6. La presente garanzia è valida in Unione Europea, Svizzera, Islanda, Norvegia, Liechtenstein, Turchia e Russia. Al di fuori di tali aree contattare il rivenditore autorizzato RYOBI per sapere se è valida un'altra garanzia.

### CENTRO SERVIZI AUTORIZZATO

Per individuare il più vicino centro servizi autorizzato, visitare il sito <http://it.ryobitools.eu/header/service-and-support/service-agents>.

## NL RYOBI® GARANTIEVOORWAARDEN

Naast de wettelijke rechten die voortvloeien uit de aankoop, wordt dit product gedekt door een garantie, zoals hieronder staat vermeld.

1. De garantietermijn voor consumenten bedraagt 24 maanden en gaat in op de datum waarop het product is gekocht. Deze datum moet worden gedocumenteerd met een factuur of een ander aankoopbewijs. Het product is uitsluitend ontworpen en bedoeld voor persoonlijk gebruik door consumenten. Er wordt dus geen garantie gegeven voor professioneel of commercieel gebruik.
2. Voor een deel van ons aanbod van tuingeredschappen (AC/DC) is het mogelijk om de garantietermijn te verlengen over de boven beschreven termijn, met behulp van de website [www.ryobitools.eu](http://www.ryobitools.eu). De gereedschappen die in aanmerking komen voor de verlenging van de garantietermijn wordt duidelijk weergegeven in winkels en/of verpakkingen en staat beschreven in de productdocumentatie. De eindgebruiker moet zijn/haar nieuw gekochte gereedschappen binnen 30 dagen na aankoop online registreren. De eindgebruiker kan zich registreren voor de verlengde garantietermijn als zijn woonland staat vermeld op het online registratieformulier waar deze optie geldig is. Bovendien moeten eindgebruikers toestemming geven voor de opslag van de gegevens die online ingevuld moeten worden en moeten ze de algemene voorwaarden accepteren. Het ontvangstbewijs van de registratie, dat per e-mail wordt verzonden en de oorspronkelijke factuur met de aankoopdatum vormt het bewijs van de verlengde garantietermijn.
3. De garantie dekt tijdens de garantietermijn alle gebreken van het product vanwege defecten in vakmanschap of materiaal op de aankoopdatum. De garantie is beperkt tot reparatie en/of vervanging en bevat geen andere verplichtingen, waaronder maar niet beperkt tot incidentele of gevolgschade. De garantie is niet geldig als het product is misbruikt, in strijd met de gebruiksaanwijzing wordt gebruikt of onjuist is aangesloten. Deze garantie geldt niet voor:
  - alle schade aan het product die het gevolg is van onjuist onderhoud
  - elk product dat is veranderd of aangepast
  - elk product waar de oorspronkelijke identificatie (handelsmerk, serienummer) is beschadigd, gewijzigd of verwijderd
  - alle schade die is veroorzaakt door het niet opvolgen van de gebruiksaanwijzing
  - elk niet-CE-product
  - elk product waar een poging tot reparatie is gedaan door een niet-erkende professional of zonder voorafgaande toestemming door Techtronic Industries.
  - elk product dat is verbonden met een verkeerde voeding (amperage, spanning, frequentie)
  - elk product dat wordt gebruikt met een verkeerd brandstofmengsel (brandstof, olie, oliegehalte)
  - alle schade die is veroorzaakt door externe invloeden (chemisch, fysisch, schokken) of vreemde stoffen
  - normale slijtage van reserveonderdelen
  - ongepast gebruik, overbelasting van het gereedschap
  - gebruik van niet-goedgekeurde accessoires of onderdelen
  - Alle periodieke aanpassingen aan of het onderhoud en reiniging van carburateurs
  - Componenten (onderdelen en accessoires) die onderhevig zijn aan natuurlijke slijtage, waaronder maar niet beperkt tot stootknoppen, aandrijfriemen, koppelingen, messen van hegtrimmers of grasmaaiers, hamas, gaskabel, koolstofborstels, stroomsnoeren, tanden, vilttringen, koppelingsspannen, blazers, blaas- en zuigbuizen, zuigzakken en -riemen, geleidingsstaven, zaagkettingen, slangen, koppelingen, mondstukken, wielen, spuitstokken, binnenhaspels, buitenhaspels, snijdraden, bogies, luchtfilters, gasfilters, maaimessen, etc.
4. Voor onderhoud moet het product worden verzonden of gebracht naar een erkend servicestation van RYOBI die voor elk land staan vermeld in de volgende lijst met adressen voor servicestations. In sommige landen zal uw lokale RYOBI-dealer het product verzenden naar de RYOBI-servicorganisatie. Wanneer u het product naar een servicestation van RYOBI verzendt, moet het product veilig worden verpakt zonder enige gevaarlijke inhoud, zoals benzine, met het adres van de afzender en vergezeld van een korte beschrijving van het defect.
5. Een reparatie/vervanging die onder deze garantie valt is gratis. Het vormt geen verlenging of een nieuwe start van de garantietermijn. Vervisselde onderdelen of gereedschappen worden ons eigendom. In sommige landen moeten de verzendkosten door de afzender worden betaald. Uw wettelijke rechten die voortvloeien uit de aankoop van het gereedschap blijven onaangetast.
6. Deze garantie is geldig in de Europese Gemeenschap, Zwitserland, IJsland, Noorwegen, Liechtenstein, Turkije en Rusland. Buiten deze gebieden moet u contact opnemen met uw erkende RYOBI-dealer om vast te stellen of er een andere garantie van toepassing is.

### GEAUTORISEERD ONDERHOUDSCENTRUM

Om een geautoriseerd onderhoudscentrum in uw buurt te vinden, surf u naar <http://nl.ryobitools.eu/header/service-and-support/service-agents>.

## PT CONDIÇÕES DE APLICAÇÃO DA GARANTIA RYOBI®

Para além de quaisquer direitos previstos por lei resultantes da compra, este produto está coberto por uma garantia conforme descrição abaixo.

1. O período da garantia é de 24 meses para consumidores particulares e inicia-se na data de compra do produto. Esta data tem de ser documentada por uma factura ou por outra prova de compra. O produto foi concebido para e destina-se apenas a consumidores particulares e uso privado. Assim, não é dada garantia em caso de utilização por profissionais ou uso comercial.
2. Para uma parte da gama de ferramentas de jardim (AC/DC) existe a possibilidade de prolongamento do período da garantia para além do período descrito acima, mediante registo no Web site [www.ryobitools.eu](http://www.ryobitools.eu). A elegibilidade das ferramentas para prolongamento do período da garantia é claramente visível nas lojas e/ou nas embalagens e está contida na documentação do produto. O utilizador final tem de fazer o registo online das suas ferramentas recém-adquiridas no prazo de 30 dias após a data de compra. O utilizador final pode fazer o registo para prolongamento da garantia no seu país de residência, desde que esteja listado no formulário de registo online e para os casos em que esta opção seja válida. Para além disso, os utilizadores finais têm de autorizar o armazenamento dos dados cujo preenchimento lhes for solicitado online e têm de aceitar os termos e as condições. O recibo de confirmação do registo é enviado por e-mail e, em conjunto com a factura original ostentando a data de compra, servirá de prova do prolongamento da garantia.
3. A garantia cobre todos os defeitos do produto durante o período da garantia devidos a defeitos de fabrico ou de material à data da compra. A garantia está limitada à reparação e/ou substituição e não inclui quaisquer outras obrigações, incluindo mas não se limitando a, perdas complementares ou indirectas. A garantia não é válida se o produto tiver sido utilizado incorrectamente, utilizado de forma contrária ao Manual de Instruções ou se as respectivas ligações tiverem sido feitas incorrectamente. Esta garantia não se aplica ao seguinte:
  - quaisquer danos ao produto que sejam resultado de manutenção incorrecta
  - qualquer produto que tenha sido alterado ou modificado
  - qualquer produto cujas marcações de identificação de origem (marca comercial, número de série) tiverem sido apagadas, alteradas ou retiradas
  - quaisquer danos causados pelo incumprimento do Manual de Instruções
  - qualquer produto que não seja da Comunidade Europeia
  - qualquer produto ao qual tenha sido feita, ou tentada fazer, uma reparação por outra pessoa que não um profissional habilitado ou sem autorização prévia da Technronic Industries.
  - qualquer produto ligado a uma fonte de alimentação eléctrica incorrecta (Amperes, Voltagem e Frequência)
  - qualquer produto utilizado com uma mistura de combustível incorrecta (combustível, óleo, percentagem de óleo)
  - qualquer dano causado por influências externas (químicas, físicas, impactos) ou substâncias estranhas
  - desgaste e degradação normal de sobresselentes
  - utilização incorrecta, sobrecarga da ferramenta
  - utilização de acessórios ou peças não aprovados
  - quaisquer ajustes periódicos a, ou limpeza de manutenção de, carburadores
  - Componentes (peças e acessórios) sujeitos a desgaste e degradação natural, incluindo mas não se limitando a, maçanetas anti-choque, correias de transmissão, embragens, lâminas de recortadores de sebes ou cortarelvos, amêses, cabos de acelerador, escovas de carvão, cabos eléctricos, dentes, anilhas de feltro, pinos de engate, ventoinhas do soprador, tubos do soprador e do aspirador, cintas e sacos do aspirador, barras de guia, correntes de serra, mangueiras, peças de garantia é gratuita. Não constitui um prolongamento a, nem um novo início de, o período da garantia. As peças ou ferramentas substituídas tornam-se propriedade nossa. Nalguns países, o remetente terá de pagar os custos de entrega ou a remessa postal. Os seus direitos previstos por lei resultantes da compra da ferramenta mantêm-se inalterados
4. Para assistência, o produto tem de ser enviado para, ou apresentado em, um posto de assistência autorizado RYOBI, conforme listado para cada país na lista de moradas de postos de assistência seguinte. Nalguns países, o seu concessionário RYOBI local encarrega-se de enviar o produto para a organização de assistência RYOBI. Quando enviar um produto para um posto de assistência RYOBI, o produto deve ser embalado de forma segura, sem conter nenhuns conteúdos perigosos (por exemplo, gasolina), marcado com o endereço do remetente e acompanhado por uma breve descrição da avaria.
5. Uma reparação/substituição ao abrigo desta garantia é gratuita. Não constitui um prolongamento a, nem um novo início de, o período da garantia. As peças ou ferramentas substituídas tornam-se propriedade nossa. Nalguns países, o remetente terá de pagar os custos de entrega ou a remessa postal. Os seus direitos previstos por lei resultantes da compra da ferramenta mantêm-se inalterados
6. Esta garantia é válida na Comunidade Europeia, Suíça, Islândia, Noruega, Liechtenstein, Turquia e Rússia. Fora destas áreas, entre em contacto com o seu concessionário autorizado RYOBI para determinar se existe outra garantia aplicável.

### CENTRO DE ASSISTÊNCIA AUTORIZADO

Para encontrar um centro de assistência autorizado próximo de si, visite <http://pt.ryobitools.eu/header/service-and-support/service-agents>.

## DA RYOBI® BETINGELSER FOR GARANTI

Udover lovbestedte rettigheder, som resulterer af købet, er dette produkt dækket af en garanti, som anført herunder.

1. Garantiperioden er 24 måneder for forbrugere og begynder på den dato, som produktet blev købt. Denne dato skal dokumenteres af en faktura eller andet bevis for køb. Produktet er udelukkende designet og dedikeret til forbrugere og privat brug. Så der ydes ingen garanti i tilfælde af professionel eller kommerciel brug.
2. Der er en mulighed for at forlænge garantiperioden for en del af udvalget af haveværktøj (AC/DC), hen over den ovenfor beskrevne periode via registrering på hjemmesiden [www.ryobitools.eu](http://www.ryobitools.eu). Berettigelsen af værktøjet til forlængelse af garantiperioden er tydeligt vist i butikker og/eller på emballage/og indeholdt i produktokumentationen. Slutbrugeren skal registrere hans/hendes nyligt indkøbte værktøj online indenfor 30 dage efter købsdatoen. Slutbrugeren kan registrere sig for den forlængede garanti i sit land, hvis han/hun er opført på den online registreringsformular, hvor denne mulighed er gyldig. Derudover skal slutbrugere give deres samtykke til at opbevare data, som er påkrævet til indtaste online, og de er nødt til at acceptere vilkår og betingelser. Registreringsbekræftelseskvitteringen, som sendes ud på e-mail, og den originale faktura, som viser købsdatoen, vil fungere som bevis for den forlængede garanti.
3. Garantien dækker alle defekter, som et produkt måtte have i løbet af garantiperioden, og som skyldes produktionsfejl eller materialefejl på købsdatoen. Garantien er begrænset til reparation og/eller udsiftning og inkluderer ikke andre forpligtelser, inklusiv men ikke begrænset til tilfældige skader eller følgeskader. Garantien er ugyldig, hvis produktet er blevet misbrugt, brugt uden at overholde vejledningen, eller det er blevet forkert tilsuttet. Denne garanti gælder ikke:
  - Beskadigelse af produktet, som er et resultat af uegnet vedligeholdelse
  - Et produkt der er blevet ændret eller modificeret
  - Et produkt hvor de originale identifikationsmærkninger (varemærke, serienummer) er blevet ødelagt, ændret eller fjernet.
  - Ethver beskadigelse forårsaget af manglende overholdelse af vejledningen
  - Ethvert ikke CE-produkt
  - Ethvert produkt som er blevet forsøgt repareret af en ukvalificeret professionel eller uden tidligere autorisation af Technronic Industries.
  - Ethvert produkt som er tilsuttet uegnet strømforsyning (ampere, spænding, frekvens)
  - Ethvert produkt som bruges med uegnet brændstofblanding (brændstof, olie, procentdel olie)
  - Ethver skade forårsaget af ekstern påvirkning (kemisk, fysisk, chok) eller fremmedelementer
  - Normal slid på reservedelev
  - Uegnet brug, overbelastning af værktøjet
  - Brug af ikke-godkendt tilbehør eller dele
  - Alle regelmæssige justeringer eller vedligeholdelsesrensning af karburatorer
  - Komponenter (dele og tilbehør) som er udsat for naturlig slid og ælde, inklusiv men ikke begrænset til drejeknapper, drivrem, greb, klinger til hæktrimmere eller plænekippere, sele, kabel gasspjæld, kulbæster, elledning, tænder, filtskiver, ophængstapper, blæserventilatorer, blæser- og sugeslanger, sugepose og stropper, styrestænger, savkæder, slanger, forbindelsespakninger, sprøjtedyser, hjul, sprøjtestave, indvendige ruller, udvendige ruller, udvendige spoler, skærelinjier, tændrør, luftfiltre, gasfiltre, tildækningsblade etc.
4. For eftersyn skal produktet sendes til eller præsenteres for en RYOBI-autoriseret service værksted, som er opilstet for hvert land i den følgende liste over service værksted adresser. I nogle lande påtager din lokale RYOBI-forhandler sig ansvaret for at sende produktet til RYOBI-serviceorganisationen. Når et produkt sendes til en RYOBI-service værksted, skal det pakkes sikkert ind uden noget farligt indhold som benzin, mærkes med afsenderens adresse og med en kort beskrivelse af fejlen.
5. En reparation/erstatning under denne garanti er gratis. Den udgør ikke en forlængelse eller en ny start på garantiperioden. Udvekslede dele eller værktøjer bliver vores ejendom. I nogle lande skal leveringsafgifter eller porto betales af afsenderen. Dine lovbestedte rettigheder i forbindelse med købet forbliver uanfægtede
6. Denne garanti gælder i EU, Schweiz, Island, Norge, Liechtenstein, Tyrkiet og Rusland. Udover disse områder bedes du kontakte din autoriserede RYOBI-forhandler for at afgøre, om en anden garanti gælder.

### AUTORISEREDE SERVICEVÆRKSTEDER

Find nærmeste autoriserede serviceværksted på <http://dk.ryobitools.eu/header/service-and-support/service-agents>.

## SV RYOBI® ANVÄNDNINGSVILLKOR FÖR GARANTI

Förutom eventuella lagstadgade rättigheter som uppstår genom köpet, täcks den här produkten av en garanti som anges nedan.

- Garantiperioden är 24 månader för konsumenter och börjar gälla från det datum då produkten köptes. Detta datum måste dokumenteras på en faktura eller annat köpbevis. Produkten är utformad och avsedd för konsumenter och privat bruk. Därmed tillhandahålls ingen garanti vid yrkesmässigt eller kommersiellt bruk.
- Det finns möjlighet att förlänga garantiperioden för en del av utbudet för trädgårdsverktyg (AC/DC) under den period som anges ovan genom att använda registreringen på webbplatsen [www.ryobitools.eu](http://www.ryobitools.eu). De verktyg som är berättigade till en förlängning av garantiperioden visas tydligt i butik och/eller på förpackningen/och anges i produktdokumentationen. Slut användaren behöver registrera hans/hennes nyförvärvade verktyg online inom 30 dagar från köpdatumet. Slut användaren kan registrera sig för den förlängda garantin i det land där han/hon bor om landet finns angivet i registreringsformuläret online och där detta alternativ är giltigt. Dessutom måste slut användaren ge sitt medgivande till lagring av data vilket krävs vid registrering online samt acceptera villkoren. Bekräftelsekvittot för registreringen som skickas ut via e-post och originalfakturan som visar köpdatumet kommer att gälla som bevis för den förlängda garantin.
- Garantin täcker alla produktdefekter under garantiperioden som beror på brister i utförande eller material vid köpdatumet. Garantin är begränsad gällande reparation och/eller utbyte och inkluderar inte några skyldigheter inklusive men inte begränsat till oförutsedda skador eller följskador. Garantin är inte giltig om produkten har missbrukats, använts i strid med bruksanvisningen eller inte anslutits på rätt sätt. Denna garanti täcker inte:
  - eventuella skador på produkten som uppstått till följd av felaktigt underhåll
  - produkter som har ändrats eller modifierats
  - produkter där ursprungliga identifieringsmärkningar (varumärke, serienummer) har målats över, ändrats eller tagits bort
  - eventuella skador som uppstått till följd av att bruksanvisningen inte efterföljs
  - alla icke CE-produkter
  - eventuella produkter som har försöcks repareras av en icke-kvalificerad yrkesman eller utan föregående medgivande från Technronic Industries.
  - eventuella produkter som anslutits till felaktig strömförsörjning (ampere, volt, frekvens)
  - eventuella produkter som använts med olämplig bränsleblandning (bränsle, olja, oljeprocent)
  - eventuella skador som uppstått till följd av yttre påverkan (kemisk, fysisk, stötar) eller främmande ämnen
  - normalt slitage av reservdelar
  - olämplig användning, överbelastning av verktyget
  - användningen av icke-godkända tillbehör eller delar
  - Eventuella periodiska justeringar av eller vid underhållsrengöring av förgasare
  - Komponenter (delar och tillbehör) är föremål för naturligt slitage, inklusive men inte begränsat till tryckknappar, drivremmar, koppling, blad till kantrimrar eller gräsklippare, sele, gasreglageväjare, kolborstar, strömsladd, spetsar, filterbrickor, kopplingsprint, blåstfäkt, blås- och sugrör, sugpåse och remmar, styrskenor, sägkedjor, slangar, anslutningsdonrör, spraymunstycken, hjul, spraystavar, innerullar, ytterspolar, skärtråd, tandstift, luftfilter, gasfilter, sönderdelningsblad osv.
- Vid service måste produkten skickas eller uppvisas för en RYOBI-aurtoriserad servicestation som står angiven för varje land i följande adresslista över servicestationer. I vissa länder tar din lokala RYOBI-återförsäljare på sig ansvaret att skicka produkten till RYOBI-serviceorganisationen. När en produkt skickas till en RYOBI-servicestation, ska produkten paketeras säkert utan något farligt innehåll såsom bensin, markeras med avsändarens adress samt en kort beskrivning av felet.
- En reparation/ett utbyte under denna garanti är kostnadsfri. Det utgör inte en förlängning eller förnyelse av garantiperioden. Utbyta delar eller verktyg blir vår egendom. I vissa länder måste leveranskostnader eller porto betalas av avsändaren. Dina lagstadgade rättigheter som härrör från köpet av verktyget förblir opåverkade
- Denna garanti är giltig i Europeiska gemenskapen: Schweiz, Island, Norge, Liechtenstein, Turkiet och Ryssland. Utanför dessa länder, kontakta din auktoriserade RYOBI-återförsäljare för att avgöra om en annan garanti gäller.

### AUKTORISERAT SERVICECENTER

Du hittar närmaste auktoriserade servicecenter genom att gå till <http://se.ryobitools.eu/header/service-and-support/service-agents>.

## FI RYOBI®-TAKUUN SOVELTAMISEHDOT

Tällä tuotteella on ostoon luomien lakisäasteisten oikeuksien ohella alla mainitun mukainen takuu.

- Takuun kesto on kuluttajille 24 kuukautta ja takuu-aika alkaa tuotteen ostohetkestä. Tämän päivämäärän tulee lukea laskussa tai muussa ostotositteessa. Tuote on suunniteltu ja tarkoitettu vain kuluttajien ja yksityiseen käyttöön. Takuu ei siis kata ammatti- eikä kaupallista käyttöä.
- Joidenkin puutarhatyökälyjen (AC/DC) takuun kesto on mahdollista laajentaa yllä mainittua kesto pidemmäksi verkkoystävösten [www.ryobitools.eu](http://www.ryobitools.eu) rekisteröinnin kautta. Työkälyjen kelvollisuus takuujakson laajennukseen näkyy selkeästi myymäläisissä ja/tai pakkauksissa ja/tai tämä tieto sisältyy tuotetodokumentaatioon. Loppukäyttäjän täytyy rekisteröidä vasta hankittu työkalu internetissä 30 päivän kuluessa ostopäivämäärästä. Loppukäyttäjää voi rekisteröidä laajennettuna takuu koittamassaan, jos se on luettuna online-rekisteröintilomakkeessa, jossa mainitaan, missä tämä vaihtoehto on voimassa. Loppukäyttäjien täytyy lisäksi hyväksyä tietojen tallennus, jotka heidän täytyy antaa online-tilassa sekä ehdot. Rekisteröinnin vahvistuskuitti, joka lähetetään sähköpostitse, ja alkuperäinen ostopäivämäärän ilmaiseva lasku toimivat laajennettuna takuun tosittinein.
- Takuu kattaa kaikki tuotteen takuu-aikana tulevat viat, joiden aiheuttajina ovat tuotteessa ostopäivänä olleet valmistus- tai materiaali- viat. Takuu on rajoitettu korjaukseen ja/tai vaihtoon eikä se sisällä mitään muita velvoitteita mukaan lukien satunnais- ja seurannaisvahinkoja, mutta rajoittumatta niihin. Takuu ei päde, jos tuotetta on käyretty väärin, käyttöohjeen vastaisesti tai jos se on liitetty virheellisesti. Tämä takuu ei kata:
  - virheellisestä huollosta johtuvia vaurioita
  - muunnettua tai muutettua tuotetta
  - tuotetta, jonka alkuperäiset tunnistemerkinnät (tavaramerkki, sarjanumero) on turmeltu, muutettu tai poistettu
  - tämän käyttöoppaan laiminlyönnistä johtuvia vaurioita
  - ei-CE-tuotetta
  - tuotetta, jota on yritetty korjata epäpätevä ammattilainen tai joka on korjattu ilman Technronic Industriesin ennakkolupaa.
  - tuotetta, joka on liitetty virheelliseen teholahteeseen (ampeirit, jännite, taajuus)
  - tuotetta, jossa on käyretty väärää polttoaineseosta (polttoaine, öljy, öljyprosentti)
  - ulkoisten vaikutusten (kemiallinen, fyysinen, iskut) tai vieraiden aineiden aiheuttamaa vauriota
  - normaaleja kuluvia varaosia
  - virheellistä käyttöä, työkalun ylikuormitusta
  - ei-hyväksytyjen tarvikkeiden tai osien käyttöä
  - Kaasutintien säännöllistä säätöä tai ylläpitävää puhdistusta
  - Luonnollisesti kuluvia komponentteja (osia tai tarvikkeita), joihin sisältyvät puskunupit, käyttöhihnat, kytkin, pensasleikkurien tai ruohonleikkurien terät, valjaat, kaasuvaijeri, hiiliharjat, virtajohto, piikit, huopatieviteet, sokkatapit, puhallinten tuuletimet, puhallin- ja imuputket, imuriin säkit ja hihnät, terälevyt, sahankeijut, letkut, liittinosat, suihkusuuttimet, pyörät, ruiskutusputket, sisiä- ja ulkokelat, leikkusuimat, hehkutulpat, ilmansuodattimet, kaasunsuodattimet, silppuputerät yms. näihin kuitenkään rajoittumatta.
- Tuote on lähetettävä huollettavaksi valtuutettuun RYOBI-huoltoon tai näytettävä siellä. Niiden osoitteet kussakin maassa löytyvät seuraavasta luettelosta. Joissakin maissa paikallinen RYOBI-jälleenmyyjä huolehtii tuotteen lähetyksestä RYOBI-huolto-organisaatioon. Kun tuote lähetetään RYOBI-huoltoon, se täytyy pakata hyvin ilman vaarallisia aineita, kuten polttoainetta, ja pakkaukseen täytyy merkitä lähetettävän nimi sekä vian lyhyt kuvaus.
- Takuun kattama korjaus/vaihto on maksuton. Se ei tarkoita takuuajan laajennusta tai alkamista alusta. Vaihdetut osat tai työkalut siirtyvät valmistajan omistukseen. Joissakin maissa lähettäjän täytyy maksaa lähetyskustannukset tai postikulut. Työkalun oston luomat lakisäasteiset oikeudet pysyvät koskemattomina
- Tämä takuu on voimassa Euroopan yhteisössä, Sveitsissä, Islannissa, Norjassa, Liechtensteinissa, Turkissa ja Venäjällä. Ota näiden alueiden ulkopuolella yhteyttä omaan valtuutettuun RYOBI-jälleenmyyjään ja selvitä, onko jotain muuta takuuta.

### VALTUUTETTU HUOLTO

Voit etsiä lähimmän valtuutetun huollon sivulta <http://fi.ryobitools.eu/header/service-and-support/service-agents>.

## NO RYOBI® GARANTIBETINGELSER

I tillegg til eventuelle lovbestemte rettigheter som følger av kjøpet, er dette produktet dekket av en garanti som angitt nedenfor.

- Garantiperioden er 24 måneder for konsumenter og gjelder fra den datoen som produktet ble kjøpt. Denne datoen skal dokumenteres med en faktura eller annet kjøpsbevis. Produktet er designet og beregnet kun til konsument- og privat bruk. Så det gis ingen garanti ved profesjonell eller kommersiell bruk.
- For en del av utvalget av hageverktøy (AC/DC) er det mulighet til å utvide garantiperioden i den perioden som er beskrevet ovenfor ved bruk av registreringen på nettsidene www.ryobitools.eu. Kvalifiseringen av verktøyene for en utvidelse av garantiperioden er tydelig vist i butikker og/eller på pakningen / og finnes innen produktdokumentasjonen. Sluttbrukeren må registrere sine nylig anskaffede verktøy online innen 30 dager etter kjøpsdato. Sluttbrukeren kan registrere seg for den utvidede garantien i sitt land hvis det er opplistet på online registreringsskjemaet der dette alternativet er gyldig. Videre må sluttbrukere gi sitt samtykke til oppbevaring av dataene som kreves for å gå online, og de må godta vilkår og betingelser. Registreringsbekretelsen, som sendes ut på e-post, og den originale fakturaen som viser kjøpsdato, vil tjene som bevis for den utvidede garantien.
- Garantien dekker alle defekter i produktet under garantiperioden på grunn av defekter i utørelse eller materiale på kjøpsdato. Garantien er begrenset til å reparere og/eller erstatte og inkluderer ikke noen andre forpliktelser, inkludert, men ikke begrenset til, tilfeldig eller følgesmessige skader. Garantien er ikke gyldig hvis produktet har blitt misbrukt, brukt på annen måte enn det som beskrives i bruksanvisningen eller er koblet til på feil måte. Denne garantien gjelder ikke for:
  - enhver skade på produktet som er resultat av utlukkende vedlikehold
  - ethvert produkt som har blitt endret eller modifisert
  - ethvert produkt der de originale identifiseringsmerkene (varemerke, serienummer) har blitt uleselig, er endret eller fjernet
  - enhver skade som forårsakes av ikke-overholdelse av instruksjonshåndboken
  - ethvert ikke-CE-produkt
  - ethvert produkt som har blitt forsøkt reparert eller av en ikke-kvalifisert fagperson eller tidligere autorisasjon fra Technonic Industries.
  - enhver produkt tilkoblet feil strømforsyning (ampere, spenning, frekvens)
  - ethvert produkt som brukes med feil drivstoffblanding (drivstoff, olje, prosentandel olje)
  - enhver skade som er forårsaket av eksterne påvirkninger (kjemiske, fysiske, støv) eller fremmede stoffer
  - normal slitasje og slitereservedeler
  - feil bruk, overbelastning av verktøyet
  - bruk av ikke-godkjent tilbehør eller deler
  - Eventuelle periodiske justeringer av eller vedlikeholdsgjennomføring av forbrennere
  - Komponenter (deler og tilbehør) som er underlagt naturlig slitasje, inkludert, men ikke begrenset til bulknotter, drivreimer, clutch, blader på hekktrimmere eller gressklippere, seiler, kabelspjeld, karbonbørster, strømledning, kniver, felpakninger, heispinner, blåsevlifter, blåse- og vakuumslang, vakuumpose og reimer, førerstenger, sagkjeder, strømpær, koblingsmonteringer, spraydyser, hjul, spraystenger, indre spoler, tyre spoler, kuttelinjer, tennplugg, luftfilter, gassfilter, mulchingblader osv.
- For service må produktet sendes eller fremlegges for en RYOBI-autorisert servicestasjon opplistet for hvert land i den følgende listen over servicestasjonsadresser. I noen land sender den lokale RYOBI-forhandleren produktet til RYOBI serviceorganisasjonen. Ved å sende et produkt til en RYOBI servicestasjon skal produktet være sikkert pakket uten noe farlig innhold, slik som bensin, merket med senderens adresse og fulgt av en kort beskrivelse av feilen.
- En reparasjon/erstatning under denne garantien er gratis. Den utgjør ingen forlengelse eller en ny start av garantiperioden. Utvekslede deler eller verktøy blir vår eiendom. I noen land vil leveringskostnader eller frankering måtte betales av senderen. Dine lovbestemte rettigheter som oppstår fra kjøp av verktøyet forblir uberørt.
- Denne garantien er gyldig i EU, Sveits, Island, Norge, Liechtenstein, Tyrkia og Russland. Utenfor disse områdene ta kontakt med din autoriserte RYOBI-forhandler om en annen garanti gjelder.

### AUTORISERT SERVICECENTER

For å finne et autorisert servicecenter i nærheten, gå til <http://no.ryobitools.eu/header/service-and-support/service-agents>.

## RU УСЛОВИЯ ПРИМЕНЕНИЯ ГАРАНТИИ НА ПРОДУКЦИЮ RYOBI®

Помимо законных прав, возникающих при покупке, данное изделие покрывается гарантией в соответствии с приведенными ниже пунктами.

- Гарантийный период для покупателя составляет 24 месяца с даты покупки изделия. Дата покупки должна быть подтверждена полностью заполненным гарантийным талоном и чеком о покупке. Данное изделие предназначено только для частного использования покупателем. Поэтому гарантия не распространяется на использование в профессиональных или коммерческих целях.
- Предусмотрена возможность продления для части изделий линейки садовых инструментов (AC/DC) гарантийного периода с помощью регистрации на сайте [www.ryobitools.eu](http://www.ryobitools.eu). Правильно оформленный документ на продление гарантийного периода четко указано в магазинах и / или на упаковке / и содержится в сопутствующий инструменту документации. Конечный пользователь должен зарегистрировать свой приобретенный инструмент в течение 30 дней с даты покупки. Конечный пользователь может зарегистрировать свой инструмент на продление гарантии в стране своего проживания, если она указана в форме онлайн-регистрации. Кроме того, конечный пользователь должен дать свое согласие на хранение данных, которые необходимо ввести в онлайн-форму и принять правила и условия. Подтверждение регистрации, которое вы получите по электронной почте, заполненный гарантийный талон и оригинальный чек, в котором указана дата покупки, будут служить доказательством продленной гарантии.
- Гарантия покрывает в течение гарантийного периода все дефекты качества или материала изделия на дату покупки. Гарантия ограничена ремонтом и / или заменой и не включает никакие другие обязательства, включая, но не ограничиваясь случайными или косвенными убытками. Гарантия становится недействительной, если изделие использовалось не по назначению, вопреки инструкциям, данным в Руководстве пользователя или было неправильно подключено. Настоящая гарантия не распространяется на:
  - любые повреждения изделия в результате неправильного технического обслуживания или недостаточного ухода за инструментом
  - любые изделия, подвергшиеся изменениям и модификации
  - любые изделия, оригинальные идентификационные отметки которого (торговая марка, серийный номер) были повреждены, изменены или удалены
  - любые повреждения, вызванные несоблюдением инструкций Руководства пользователя
  - любые изделия, не сертифицированные маркировкой "CE" для продажи в Европейском союзе
  - любые изделия, подвергшиеся попыткам ремонта неавторизованным работником или без предварительного утверждения компанией Technonic Industries.
  - любые изделия, подключенные к неправильному источнику питания (сила тока, напряжение, частота)
  - любые изделия, в которых использовались несоответствующие топливные смеси (топливо, масло, процент масла)
  - любые повреждения, вызванные внешними воздействиями (химические, физические, удары) или посторонними веществами
  - естественный износ запасных деталей
  - несоответствующее использование, перегрузка инструмента
  - использование неутвержденных аксессуаров и неоригинальных запасных деталей
  - любые регулярные регулировки, техническое обслуживание или чистка карбюраторов
  - компоненты (детали и аксессуары), подверженные естественному износу, включая, но не ограничиваясь фидеры шпули приводные ремни, сцепные муфты, лезвия триммеров и газонокосилок, плечевые ремни, кабельный дроссельный регулятор, угольные щетки, кабели питания, зубья, войлочные шайбы, фиксирующие шпильки, вентиляторы воздуходувки, трубки воздуходувки и пылесоса, мешок для сбора мусора и ремни, пыльные шины, пыльные щели, шланги, соединительные детали, распылительные насадки, колеса, распылительные пероходники, внутренние катушки и шпули, режущую леску, свечи зажигания, воздушные и топливные фильтры, мульчирующие лезвия и др.
- Для проведения технического обслуживания изделие следует направлять в авторизованные сервисные центры RYOBI, указанные для каждой страны в приведенном ниже списке адресов станций сервисного обслуживания. В некоторых странах местные дилеры RYOBI отправляют изделия в сервисные организации RYOBI. При отправке изделия в сервисный центр RYOBI, изделие должно быть безопасно упаковано и не содержать никаких опасных веществ, таких как бензин, должен быть подписан адрес отправителя и сопровождаться кратким описанием неисправности.
- Ремонт / замена проводится в рамках настоящей гарантии бесплатно. Он не продлевает гарантию и не начинает новый гарантийный период. Замененные детали и инструменты становятся нашей собственностью. В некоторых странах отправитель должен оплачивать стоимость отправки. Ваши законные права, возникающие при покупке инструмента, остаются неизменными
- Данная гарантия действительна в Европейском Сообществе, Швейцарии, Исландии, Норвегии, Лихтенштейне, Турции и России. Вне указанных территорий обращайтесь к своему авторизованному дилеру RYOBI, чтобы узнать, применяются ли условия каких-либо других гарантий.

### УПОЛНОМОЧЕННЫЙ СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР

Чтобы найти ближайший уполномоченный сервисный центр, обратитесь к веб-сайту <http://ru.ryobitools.eu/header/service-and-support/service-agents>.

## PL WARUNKI GWARANCJI RYOBİ®

Oprócz praw ustawowych wynikających z zakupu produkt jest objęty gwarancją, której warunki podano poniżej.

1. Okres gwarancyjny wynosi 24 miesiące dla konsumentów i rozpoczyna się w dniu zakupu produktu. Datę zakupu należy udokumentować fakturą lub innym dowodem zakupu. Produkt został zaprojektowany i jest przeznaczony do użytku konsumenckiego i prywatnego. W związku z tym gwarancja nie obejmuje zastosowań profesjonalnych i komercyjnych.
2. Istnieje możliwość wydłużenia okresu gwarancyjnego dla części asortymentu narzędzi ogrodniczych (AC/DC) poprzez zarejestrowanie produktu na stronie internetowej [www.ryobitools.eu](http://www.ryobitools.eu). Kwalifikowalność narzędzi do wydłużenia okresu gwarancyjnego jest wyraźnie określona w sklepach i/lub na opakowaniu oraz w dokumentacji produktu. Użytkownik końcowy musi zarejestrować nowo kupione narzędzia online w ciągu 30 dni od daty zakupu. Użytkownik końcowy może zarejestrować się w celu przedłużenia gwarancji w swoim kraju zamieszkania, jeżeli jest on wymieniony w formularzu rejestracji online, gdzie opcja ta obowiązuje. Ponadto użytkownicy końcowi muszą wyrazić zgodę na przechowywanie danych, wprowadzanych na stronie internetowej i zaakceptować regulamin. Dowodem wydłużenia gwarancji jest wysłane pocztą elektroniczną potwierdzenie rejestracji i oryginał faktury potwierdzającej datę zakupu.
3. Gwarancja obejmuje wszystkie wady produktu ujawnione w okresie gwarancyjnym wynikające usterek wykonania lub materiału obecnych w dniu zakupu. Gwarancja jest ograniczona do naprawy i/lub wymiany i nie obejmuje żadnych innych zobowiązań, w tym między innymi odpowiedzialności za szkody przypadkowe lub wtórne. Gwarancja nie obowiązuje, jeżeli produkt był nieprawidłowo używany, używany niezgodnie z instrukcją lub nie był prawidłowo podłączony. Gwarancja nie obejmuje:
  - uszkodzenia produktu wynikającego z nieprawidłowej konserwacji,
  - produktu, który został zmieniony lub zmodyfikowany,
  - produktu, którego oryginalne oznaczenie (znak towarowy, numer seryjny) zostało zniszczone, zmienione lub usunięte,
  - jakiegokolwiek uszkodzeń wynikających z nieprzestrzegania instrukcji,
  - jakiegokolwiek produktu bez certyfikatu CE,
  - jakiegokolwiek produktu, który próbowano naprawiać z pomocą niewykwalifikowanej osoby lub bez uzyskania wcześniejszej zgody firmy Techtronic Industries.
  - jakiegokolwiek produktu podłączonego nieprawidłowego źródła zasilania (nieprawidłowe nateżenie prądu, napięcie, częstotliwość),
  - jakiegokolwiek produktu, który był używany z nieprawidłową mieszanką paliwową (paliwo, olej, procentowy udział oleju),
  - jakiegokolwiek uszkodzeń spowodowanych wpływem czynników zewnętrznych (chemicznych, fizycznych, drgań) lub substancji obcych,
  - normalnego zużycia części zamiennych,
  - nieprawidłowego użycia, przecięcia narzędzia,
  - stosowania niezatwierdzonych akcesoriów lub części,
  - jakiegokolwiek okresowych regulacji lub czyszczenia gaźników w ramach konserwacji
  - elementów (części i akcesoriów) podlegających naturalnemu zużyciu, obejmujących, między innymi, kopułki do zwalniania żyłki, pasy napędowe, sprzęgło, ostrza przycinarek do zywopłatów lub kosiarce do trawy, uprząż, przepustnice linkową, szczotki węglowe, przewód zasilania, zęby, podkładki filcowe, kołki podnośnika, wentylatory dmuchawy, rury nadmuchiwe i ssawne, worek na śmieci i paski, prowadnice, łańcuchy piły, węże, mocowanie złączy, dysze natryskowe, koła, przęty natryskowe, szpule wewnętrzne, szpule zewnętrzne, filtry gazu, ostrza do ściółkowania itp.
4. W celu serwisowania produkt należy wysłać lub okazać w autoryzowanym punkcie serwisowym RYOBI znajdującym się na przedstawionym poniżej wykazie punktów serwisowych w poszczególnych krajach. W niektórych krajach lokalny dystrybutor produktów RYOBI podejmuje się wysyłki produktu do centrum serwisowego RYOBI. W przypadku wysyłki do punktu serwisowego RYOBI produkt — pozbawiony jakiegokolwiek niebezpiecznych substancji, na przykład benzyny — należy bezpiecznie zapakować i dołączyć adres nadawcy oraz krótki opis usterek.
5. Naprawa/wymiana w ramach niniejszej gwarancji jest bezpłatna. Nie stanowi jednak o przedłużeniu lub rozpoczęciu od nowa biegu okresu gwarancyjnego. Wymienione części lub narzędzia stają się naszą własnością. W przypadku niektórych krajów nadawca będzie musiał uregulować koszty dostawy lub opłaty pocztowe. Prawa ustawowe wynikające z zakupu narzędzia pozostają niezmienione.
6. Niniejsza gwarancja obowiązuje w Unii Europejskiej, Szwajcarii, Islandii, Norwegii, Liechtensteinie, Turcji i Rosji. Poza tymi obszarami należy kontaktować się z autoryzowanym dostawcą produktów RYOBI i ustalić, czy obowiązuje inna gwarancja.

### AUTORYZOWANY PUNKT SERWISOWY

Najbliższy autoryzowany punkt serwisowy można wyszukać w witrynie internetowej <http://pl.ryobitools.eu/header/service-and-support/service-agents>.

## CS ZÁRUČNÍ PODMÍNKY RYOBI®

Kromě zákonných práv vyplývajících z koupě výrobku se na tento výrobek vztahuje také níže uvedené záruka.

1. Záruční doba pro spotřebitele je 24 měsíců a začíná datem nákupu výrobku. Datum musí být záznamem na faktuře nebo jiném dokladu o koupi. Tento výrobek je navržen a určen pouze pro soukromé účely spotřebitele. Záruka se tedy nevztahuje na profesionální nebo komerční využití výrobku.
2. U některých zahradních nástrojů (AC/DC) je možné záruční dobu prodloužit. K tomu je nutná registrace na stránkách [www.ryobitools.eu](http://www.ryobitools.eu). Možnost prodloužení záruční doby výrobků je jasně uvedena v prodejních, popř. na obalech nebo v dokumentech o výrobku. Koncový uživatel musí svůj nový nástroj zaregistrovat online do 30 dnů od data nákupu. Koncový uživatel se může k prodloužení záruční doby zaregistrovat i v zemi svého pobytu, pokud je tato uvedena na internetovém registračním formuláři u výrobku, kde je tato možnost dostupná. Koncový uživatel musí dále souhlasit s uložením osobních údajů, která musí zadat na internetu, a přijmout obchodní podmínky. E-mail s potvrzením registrace a původní faktura s datem koupě poslouží jako důkaz o prodloužené záruce.
3. Záruka se vztahuje na veškeré vady na výrobku v rámci záruční doby způsobené výrobními vadami nebo vadami materiálu v době koupě. Záruka je omezena na opravu, popřípadě výměnu a nezahrnuje žádné další povinnosti, včetně mimo jiné vedlejších či následných odškodnění. Záruka neplatí při použití výrobku k nevhodným účelům, v rozporu s uživatelskou příručkou nebo při nesprávném zapojení. Záruka se nevztahuje na:
  - veškeré škody na výrobku způsobené nesprávnou údržbou
  - veškeré produkty, které byly pozměněny nebo upraveny
  - veškeré produkty, kde byly původní identifikační prvky (obchodní značka, sériové číslo) poškozeny, pozměněny nebo odstraněny
  - veškeré škody způsobené nedodržením pokynů uživatelské příručky
  - veškeré produkty bez CE certifikace
  - veškeré produkty, které se pokusil opravit nequalifikovaný odborník nebo opravy bez předchozího svolení společnosti Techtronic Industries.
  - veškeré produkty zapojené do nesprávného elektrického zdroje (proud, napětí, frekvence)
  - veškeré produkty používané s nevhodnou palivovou směsí (palivo, olej, procento oleje)
  - veškeré škody způsobené externími vlivy (chemickými, fyzickými, nárazy) nebo cizími látkami
  - běžné opotřebování dílů
  - nevhodné použití, přetěžování nástroje
  - použití neschválených příslušenství nebo dílů
  - veškerá pravidelná seřízení nebo čištění v rámci údržby karburátorů
  - komponenty (díly a příslušenství) podléhající opotřebení, včetně mimo jiné nárazových koleček, posuvných pásů, spojek, nožů plovoucích nůžek a sekaček na trávu, popruhu, plynového lanka, karbonových kartáčů, napájecího kabelu, zubů, pístových podložek, závěsných kolíků, větráku fukaru, trubic fukaru a vysavače, vaku a popruhu vysavače, vodících lišt, plovoucích řetězů, hadic, konektorů, trysek, kol, stříkačích tyčí, vnitřních cívek, vnějších kotoučů, řezných strun, zapalovačích svíček, vzduchových filtrů, plynových filtrů, mulčovačích nožů atd.
4. K provedení servisu musí být výrobek zaslán nebo předán do autorizovaného servisního centra společnosti RYOBI, jejichž adresy jsou uvedeny podle zemí v seznamu servisních center. V některých zemích za vás výrobek pošle servisní organizaci RYOBI sám prodejce výrobků této značky. Při zasílání výrobku do servisního centra RYOBI je potřeba výrobek bezpečně zabalit bez nebezpečného obsahu jako benzín, opatřit adresou odesílatele a připojit krátký popis závady.
5. Oprava, popř. výměna v rámci této záruky je zdarma. Neznamená to prodloužení nebo začátek nové záruční lhůty. Vyměněné díly nebo nástroje přejdou do našeho vlastnictví. V některých zemích platí poštovné odesílatele. Vaše zákonná práva vyplývající z koupě tohoto nástroje zůstávají nedotčená.
6. Tato záruka platí v Evropském Společenství, Švýcarsku, Norsku, Lichtenštejnku, Turecku, Rusku a na Islandu. Mimo tato území kontaktujte autorizovaného prodejce značky RYOBI, který zjistí, zda se na výrobek vztahuje jiná záruka.

### POVĚŘENÉ SERVISNÍ STŘEDISKO

Pro nalezení nejbližšího pověřeného servisního střediska navštivte <http://cz.ryobitools.eu/header/service-and-support/service-agents>.



## **HU** A RYOBI® GARANCIA ALKALMAZÁSÁNAK FELTÉTELEI

A vásárlásból adódó törvényben rögzített jogok mellett a termékre az alábbi garancia vonatkozik.

1. A fogyasztói garancia tartama 24 hónap, mely a termék vásárlásának napjával kezdődik. Ezt a dátumot számlával vagy a vásárlást igazoló egyéb dokumentummal kell bizonyítani. A termék rendelkezelté csak fogyasztói és magánclú használát. Ezért professzionális vagy kereskedelmi használát esetén a garancia nem érvényes.
2. A kerti szerszámok (egyenáramú/váltóáramú) egy részénél a garancia időtartama a [www.ryobitools.eu](http://www.ryobitools.eu) weblapon regisztrálva meghosszabbítható. Az áruházakban, a csomagoláson, illetve a termék dokumentációjában egyértelműen jelezve van, hogy az adott termék garanciája meghosszabbítható-e. A végfelhasználónak a vásárlás dátumától számított 30 napon belül regisztrálnia kell az újonnan vásárolt szerszámot. A végfelhasználó akkor regisztrálhat a kiterjesztett garanciára, ha az ország, ahol lakik, fel van sorolva az online regisztrációs úriapon azon országok között, ahol választható ez az opció. Ezenkívül a végfelhasználónak bele kell egyeznie az online regisztrálás során szükséges adatok tölésébe, és el kell fogadnia a felhasználási feltételeket. A kiterjesztett garanciát a regisztráció beérkezéséről e-mailben küldött visszaigazolász és a vásárlás dátumát tartalmazó eredeti számla igazolja.
3. A garancia a termék vásárlásakor fennálló, a gyártás során keletkezett hibákra és anyaghibákra érvényes a garanciális időtartamon belül. A garancia csak a javításra/cserére korlátozódik, és nem terjed ki semmilyen egyéb kötelezettségre, nem kizárólagosan ideértve a véletlen vagy szándékos rongálást. A garancia nem érvényes, ha a terméket nem megfelelően, a használati utasításban foglaltakkal ellentétben, illetve nem megfelelően csatlakoztatva használták. A garancia nem vonatkozik:
  - a terméket a nem megfelelő karbantartás következtében ért károsodásra – megváltoztatott vagy átalakított termékre
  - olyan termékre, melyen az eredeti azonosítókat (védjegy, sorozatszám) megromgálták, megváltoztatták vagy eltávolították
  - a használati utasítás be nem tartásából eredő kárira
  - CE jelöléssel nem rendelkező termékekre
  - olyan termékre, melyet nem képzett, illetve a Techtronic Industries által nem fejlesztett szerelő javított
  - nem megfelelő (áramerősségű, feszültségű, frekvenciájú) áramforrásra csatlakoztatott termékre
  - nem megfelelő üzemanyag-keverékkel (üzemanyag, olaj, olaj aránya) használt termékre
  - külső (vegyi, fizikai, útés) hatásokból vagy idegen anyagokból eredő károokra
  - a cserélhető alkatrészek természetes kopására és elhasználódására
  - a szerszám helytelen használatára, túlterhelésére
  - nem jóváhagyott tartozékok és alkatrészek használatára
  - A karburátorok rendszeres beállítása, karbantartása, tisztítása
  - A természetes kopásnak és elhasználódásnak kitett alkatrészek és kiegészítők, például (de nem kizárólag) damilodobok, ékszíjak, foglalatok, sövényvágók és fűnyírók kése, heveder, gázbowden, szénkéfék, tápkábel, kultivátorfogak, ficalátétek, akasztószögek, fűvőkészülékek ventilátora, fűvő- és szívócsövek, szívózsák és pántok, terelőrudak, fűrészlánok, tömlők, csatlakozószerevények, permetezőfejek, kerekék, permetezőszárak, belső dobok, külső csévék, vágódamilok, gyűjtőgyertyák, légszűrők, gázsűrők, mulcsozókékek stb.
4. A terméket javításra el kell vinni egy meghatalmazott RYOBI szervizbe; ezeket az egyes országokban a következő listában találja. Egyes országokban a helyi RYOBI kereskedő vállalja a termék elszállítását a RYOBI szervizbe. A terméket veszélyes tartalom, például benzinnélkül csomagolva, a feladó címét feltüntetve, a hiba rövid leírásával együtt küldje el a RYOBI szervizbe.
5. A jelen garancia hatálya alatt végzett javítás, illetve csere ingyenes. Nem jelenti a garanciális időtartam újraindulását. A kiserelt alkatrészek és szerszámok a mi tulajdonunkba kerülnek. Egyes országokban a szállítász vagy postázász költségét a feladó viseli. A vevőnek a szerszám megvásárlásából adódó törvényes jogai nem változnak.
6. Jelen garancia az Európai Közösségben, Svájcban, Izlandon, Norvégiában, Liechtensteinben, Törökországban és Oroszországban érvényes. E területen kívül kérdezze meg a RYOBI forgalmazót, hogy milyen garancia van érvényben.

### HIVATALOS SZERVIZKÖZPONT

A legközelebbi hivatalos szervizközpont megtalálásához látogasson el a <http://hu.ryobitools.eu/header/service-and-support/service-agents>.

## **RO** CONDIȚII DE APLICARE A GARANȚIEI PENTRU PRODUSELE RYOBI®

În plus față de condiȚiile statutare rezultate din achiziȚionarea acestui produs, acesta este acoperit de garanȚia stipulată mai jos.

1. Perioada de garanȚie este de 24 de luni pentru consumatori și începe de la data achiziȚionării produsului. Data de începere a garanȚiei trebuie demonstrată cu o factură sau altă dovadă a cumpărării produsului. Produsul este destinat și conceput doar pentru utilizare în scopuri personale. Din acest motiv, nu se oferă garanȚie pentru utilizarea sa în scop profesional sau comercial.
2. Există posibilitatea de extindere a perioadei de garanȚie pentru gama de unelte electrice pentru grădini (de CA/CC) peste perioada stipulată mai sus prin înscrierea produsului pe [website-ul www.ryobitools.eu](http://www.ryobitools.eu). Eligibilitatea pentru perioada de extindere a garanȚiei este afișată în mod clar în magazinele de vânzare și/sau pe ambalaj sau este inclusă în documentaȚia livrată împreună cu produsul. Utilizatorul final este obligat să-și înregistreze produsul online în termen de maxim 30 de zile de la achiziȚia acestuia. Utilizatorul final poate înregistra produsul pentru garanȚia extinsă oferită în țara sa de rezidență dacă aceasta este listată în formularul de înregistrare online și dacă această opȚiune este validă. În plus, utilizatorii finali trebuie să-și dea acordul pentru stocarea datelor personale solicitate la înregistrarea online și trebuie să accepte termenii și condiȚiile. Mesajul de confirmare a înregistrării, trimis prin e-mail și factura originală cu data achiziȚiei vor dovedi perioada de garanȚie extinsă.
3. GaranȚia acoperă toate defecȚiunile produsului survenite în perioada de garanȚie datorate defecȚelor de execuȚie sau materialelor folosite, începând cu data achiziȚiei acestuia. GaranȚia este limitată la reparare și/sau înlocuire și nu include alte obligaȚii, inclusiv, dar fără a se limita la daune accidentale sau rezultate pe cale de consecință. GaranȚia își pierde valabilitatea dacă produsul este utilizat necorespunzător, utilizat neconform cu instrucȚiunile de utilizare din manualul cu instrucȚiuni sau conectat incorect. GaranȚia nu se aplică în cazul:
  - oricării defecȚiuni survenite în urma întreținerii necorespunzătoare a produsului
  - oricărui produs alterat sau modificat
  - oricărui produs la care inscripȚiile cu datele de identificare (marca comercială, numărul de serie) au fost șterse, modificate sau îndepărtate
  - oricării defecȚiuni datorate neconformării cu instrucȚiunile din manualul de utilizare
  - oricărui produs necertificat CE
  - oricărui produs asupra căruia au fost efectuate tentative de reparare de către personal necalificat sau fără autorizaȚie prealabilă din partea Techtronic Industries.
  - oricărui produs conectat la o sursă de alimentare necorespunzătoare (curent, tensiune, frecvență)
  - oricărui produs utilizat cu un amestec de carburant necorespunzător (combustibil, ulei, proporȚii de adaos ulate)
  - oricărui defecȚiuni datorate unor influențe externe (chimice, fizice, șocuri) sau substanțe străine
  - uzurii și fărâșării normale a pieselor de rezervă
  - utilizării neadecvate, suprasolicitării uneltei
  - utilizării de piese și accesorii neaprobate
  - Orice operaȚii de curățare sau reglare periodică a carburatoarelor
  - Componentele (piese și accesorii) supuse uzurii și defecȚării normale, care includ, fără a se limita la manșoane de protecȚie, curele de transmisie, ambreiaj, lamele de la tăietoarele de arboret sau gazon, harnașamente, cablu de acceleraȚie, perii de cărbune, cordon de alimentare, dinți, discuri de păsă, șifturi de siguranță, ventilatoarele de suflantă, tuburi de aspirare sau suflare, sac de colectare resturi și banda de susținere a acestuia, bare de ghidare, lanțuri de fierăstrău, furcuni, accesorii de conectare, duze de pulverizare, volante, baghete de pulverizare, mosoare interne, carcase exterioare pentru mosoare, fire tăietoare, buji, filtre de aer, filtre de gaz, lame de tocător, etc.
4. Pentru efectuarea reparaȚiilor, produsul trebuie trimis sau adus la un centru de reparaȚii autorizat RYOBI din lista următoare de centre de reparaȚii prezentate pentru fiecare țară. În anumite țări, reprezentatul local RYOBI va trimite produsul spre reparare la sediul central de reparaȚii RYOBI. Atunci când trimiteți produsul spre reparare la un centru de reparaȚii RYOBI, acesta trebuie ambalat în siguranță, fără conținut periculos (cum ar fi benzina), marcat cu adresa expeditorului și însoțit de o scurtă descriere a defecȚului.
5. Repararea/inlocuirea în perioada de garanȚie este gratuită. Aceasta nu este însoțită de o prelungire sau o reinițiere a perioadei de garanȚie. Piesele sau unelte schimbate devin proprietatea dvs. În anumite țări, taxele de expediȚie sau postale vor fi suportate de expeditor. Drepturile dvs. statutare rezultate din achiziȚia produsului rămân neschimbate.
6. Această garanȚie este valabilă în Comunitatea Europeană, ElveȚia, Islanda, Norvegia, Liechtenstein, Turcia și Rusia. În afara acestor zone, vă rugăm să contactați reprezentantul dvs. local RYOBI pentru a determina dacă se aplică alt tip de garanȚie.

### CENTRU DE SERVICE AUTORIZAT

Pentru a găsi un centru de service autorizat lângă dvs., vizitați <http://en.ryobitools.eu/header/service-and-support/service-agents>.



## ET RYOBI® GARANTIIINGIMUSED

Lisaks toote ostust tulenevatele seadusjärgsetele õigustele, kehtib tootele ka alltoodud garantiaga.

1. Tarbijatele on garantiiaeg 24 kuud ja algab sellel kuupäeval, mil toode osteti. Selle kuupäeva tõestuseks on vaja arvet või mõnda teist tõendit ostu sooritamise kohta. Toode on mõeldud eratarbijatele ainult isiklikuks kasutamiseks. Seega ei kehti garantii ostu kasutamisel kutsetegevuses või kaubanduslikel eesmärkidel.
2. Teatud osale (vahelduvvoolu/alisvoolu) aliatööriistadele on võimalik pikendada eespool toodud garantiiaega, kasutades toote registreerimist veebilehel [www.ryobitools.eu](http://www.ryobitools.eu). Teave tööriista võimaliku pikendatud garantiiaja kohta on selgelt esile toodud poodides ja/või pakendil / ning see sisaldub toote dokumentatsioonis. Lõpptarbijaja peab registreerima oma uued tööriistad interneti teel 30 päeva jooksul pärast ostupäeva. Lõppkasutaja võib registreerida pikendatud garantiiaja saamise oma elukohariigis, kui veebis olevas registreerimisvormis on see valik lubatud. Lisaks peavad kasutajad andma oma nõusoleku veebis nõutud sisetavate andmete säilitamiseks ning nad peavad nõustuma tingimustega. E-poorti teel saadetak registreerimise kinnitus ja arve originaal, kus on näha ostu sooritamise kuupäev, on pikendatud garantiiaja tõestuseks.
3. Garantii katab kõik defektid toote garantiiaja jooksul, kui ostu kuupäeval ilmnevad talitlus- või materjalivead. Garantii piirb toote remondi ja/või väljavahetamisega ning ei sisalda muid kohustusi, muu hulgas ettenägematuid või kaudseid kahjusid. Garantii ei kehti, kui toodet ei ole kasutatud sihtotstarbelselt või kooskõlas kasutusjuhendiga või see on valesti ühendatud. Garantii ei kehti järgmistel põhjustel:
  - toode on kahjustatud vale hoolduse tõttu
  - toodet on muudetud
  - toote aliguparased identifitseerimisnõrgised (kaubamärk, seerianumber) on rikutud, muudetud või eemaldatud
  - kahju on tekkinud kasutusjuhendi mittejärgimiseist
  - tootel puudub CE-märgis
  - toodet on püüdnud remontida vastavat kvalifikatsiooni mitte omav isik või ilma firma Techtronic Industries eelneva loata.
  - toode on ühendatud valesse toiteallikasse (voolutugevus, pinge, sagedus)
  - tootega kasutati sobimatut kütusesegu (kütus, õli, õli protsent)
  - välismõjude (keemilised, füüsikalised, elektriöögid) või võrkehade tekitatud kahju
  - tavapärase kulumine ja katkised varuosad
  - ebaõige kasutamine, tööriista ülekoormamine
  - heakskiitmata tarvikute või osade kasutamine
  - Karburaatorite korralised reguleerimistööd või hooldus- ja puhastustööd
  - Komponentid (osad ja tarvikud), mida iseloomustab kulumine ja vananemine, muu hulgas puutenupud, killinimad, sidur, hekilõikurite või muruniidukite lõiketerad, rakmed, gaasitross, süsinikharjad, töötejuhe, freesiterad, viildist selbid, tihvtid, õhuventiilaatorid, puhuri- ja imuritorud, kogumiskott ja riimad, juhikud, saeketid, voolikud, liitmikud, plüüsi otsakud, rattad, pritsi varred, sisemised poolid, välimised poolid, jõhv, süüteküünlad, õhufiltrid, gaasifiltrid, multšimisterad jne.
4. Hoolduseks peab toote saatma või viima RYOBI volitatud teenindusse, mille aadressi leiata järgnevast teeninduspunktid nimekirjast vastava riigi alt. Mõnedes riikides võtab kohalik RYOBI edasimüüja enda kanda kohustuse saata toode RYOBI teenindusorganisatsiooni. Toote saatmisel RYOBI teenindusse peab toode olema ohutult pakitud ja ei tohi sisaldada ohtlikke aineid (nt bensiini), kirjas peab olema saatja aadress ja lisatud vea lühikirjeldus.
5. Garantii alusel tehtavad remonditööd / asendamine on tasuta. See ei pikenda garantiit kehtivusaega ega tähistu uue garantiiaja algust. Väljavahetatud osad või tööriistad kuuluvad meile. Mõnedes riikides maksab kätetoimetamis- ja postikulud saatja. Teile jäävad kehtima tööriista ostust tulenevad seadusjärgsed õigused
6. See garantii kehtib Euroopa Ühenduse territooriumil, Šveitsis, Islandil, Norras, Liechtensteinis, Türgis ja Venemaal. Väljaspool neid piirkondi võtke ühendust volitatud RYOBI edasimüüjaga, et teha kindlaks kas kehtib mõni teine garantii.

### VOLITATUD HOOLDUSKESKUS

Oma volitatud hooliduskeskuse leiate veebisaidilt <http://en.ryobitools.eu/header/service-and-support/service-agents>.

## HR UVJETI PRIMJENE JAMSTVA TVRTKE RYOBI®

Osim svim zakonskim pravima koja proizlaze iz kupnje, ovaj je proizvod pokriven jamstvom kako je navedeno u nastavku.

1. Jamstveno razdoblje za potrošače traje 24 mjeseca i počinje s datumom na koji je proizvod kupljen. Taj datum mora se dokumentirati računom ili drugim dokazom o kupnji. Proizvod je konstruiran i namijenjen samo za privatnu upotrebu korisnika. Stoga se jamstvo ne daje u slučaju profesionalne ili komercijalne uporabe.
2. Postoji mogućnost da se za dio asortimana vrtnih alata pokretanih izmjeničnom strujom (AC/DC) produže gore navedeno jamstveno razdoblje putem registriranja na mrežnom mjestu [www.ryobitools.eu](http://www.ryobitools.eu). Uvjeti koje je potrebno zadovoljiti kako bi se produžilo jamstveno razdoblje jasno su istaknuti u prodavaonici i/ili na pakiranju i/ili nalaze se unutar dokumentacije proizvoda. Krajnji korisnik mora registrirati svoje novo kupljene alate na mreži u roku od 30 dana od datuma kupnje. Krajnji korisnik može se registrirati za produženo jamstvo u svojoj zemlji boravišta ako se nalazi na popisu u mrežnom obrascu za registraciju gdje je ta opcija važeka. Nadalje, krajnji korisnici moraju dati svoj pristanak na pohranu podataka koji su potrebni za mrežni ulazak i moraju prihvatiti odredbe i uvjete. Potvrda o prijemu registracije, koja se šalje putem e-pošte, kao i originalni račun s vidljivim datumom kupnje poslužiti će kao dokaz produženog jamstva.
3. Jamstvo pokriva sve nedostatke proizvoda tijekom jamstvenog razdoblja koji su nastali zbog neispravnosti prilikom izrade ili materijala s datumom kupnje. Jamstvo je ograničeno na popravak i/ili zamjenu i ne obuhvaća nikakve druge obveze, uključujući, ali ne ograničavajući se na slučajne ili posljedice štete. Jamstvo ne vrijedi ako je proizvod bio zlorabljivan, korišten u suprotnosti s priručnikom s uputama ili ako je pogrešno spojen. Ovo jamstvo ne primjenjuje se na:
  - svako oštećenje proizvoda koje je rezultat nepravilnog održavanja
  - svaki proizvod koji je izmijenjen ili modificiran
  - svaki proizvod gdje su originalne identifikacijske oznake (zaštitni znak, serijski broj) izbrisane, zamijenjene ili uklonjene
  - svako oštećenje uzrokovano nepridržavanjem korisničkog priručnika
  - svaki proizvod koji nije CE
  - svaki proizvod koji je pokušao popraviti nekvalificirani profesionalac ili bez prethodnog odobrenja od strane Techtronic Industries
  - svaki proizvod priključen na nepravilno napajanje energijom (amperi, napon, frekvencija)
  - Svaki proizvod korišten s neodgovarajućom mješavinom (gorivo, ulje, postotak ulja)
  - svako oštećenje uzrokovano vanjskim utjecajima (kemijsko, fiziko, udar) ili stranim stvarama
  - normalno trošenje i habanje rezervnih dijelova
  - nepravilno korištenje, preopterećenje alata
  - korištenje neodobrebnog dodatnog pribora ili dijelova
  - rasplinjača nakon 6 mjeseci, podešavanje rasplinjača nakon 6 mjeseci
  - komponente (dijelovi i dodatni pribor) koji su predmet prirodnog trošenja i habanja, uključujući no ne ograničavajući se na gumbce za otpuštanje, pogonske remene, spojku, oštrice trimera za grmlje ili kosilicu, kope, sađe gasa, uljavne čelke, kabele za napajanje, noževe, podloške, ztike za zglobnu vezu, ventilatore puhalice, cijevi za ispuhavanje i usisavanje, vakuumske vrećice i trake, vodilice, lance pile, crijeva, priključene elemente, mlaznice za raspršivanje, kotače, koplja za raspršivanje, unutarnje kolote, vanjske kaleme, flaksove, svjećice, filtre za zrak, filtre za plin, oštrice za ustijavanje itd.
4. Za potrebe servisiranja, proizvod se mora poslati ili odnijeti u ovlaštenu servisnu postaju tvrtke RYOBI navedenu na sljedećem popisu s adresama servisnih postaja u svakoj zemlji. U nekim zemljama, vaš lokalni RYOBI zastupnik obvezuje se da će poslati proizvod u servisnu organizaciju tvrtke RYOBI. Kada se proizvod šalje u neku servisnu postaju tvrtke RYOBI, proizvod se mora sigurno pakirati bez jednog od opasnih sadržaja kao što je benzin, na njemu mora pisati adresa pošiljatelja i mora biti popraćen kratkim opisom kvara.
5. Popravak / zamjena pod ovim jamstvom su besplatni. Oni ne predstavljaju produženje ili novi početak jamstvenog razdoblja. Zamijenjeni dijelovi ili alati postaju naše vlasništvo. U nekim državama troškove isporuke ili poštarinu mora platiti pošiljatelj. Vaša zakonska prava koja proizlaze iz kupnje alata ostaju nepromijenjena
6. Ovo jamstvo vrijedi u Europskoj uniji, Švicarskoj, Islandu, Norveškoj, Lihtenštajnu, Turskoj i Rusiji. Izvan tih područja vas molimo da se obratite svojem ovlaštenom zastupniku tvrtke RYOBI kako biste utvrdili primjenjuje li se drugo jamstvo.

### OVLAŠTENI SERVISNI CENTAR

Za pronalazjenje ovlaštenog servisnog centra pored vas posjetite <http://en.ryobitools.eu/header/service-and-support/service-agents>.

## SL POGOJI ZA VELJAVNOST GARANCIJE RYOBI®

Poleg morebitnih zakonsko določenih pravic, ki izvirajo iz nakupa, za ta izdelek velja spodaj navedena garancija.

- Garancijsko obdobje je za potrošnike 24 mesecev in začne teči z dnem nakupa izdelka. Ta datum mora biti dokumentiran z računom ali drugim dokazilom o nakupu. Izdelek je zasnovan in namenjen izključno za potrošniško zasebno uporabo. V primeru strokovne oziroma komercialne uporabe izdelka garancija ne velja.
- Obstaja možnost podaljšanja garancije na del naše ponudbe vrtnih orodij (AC/DC) prek obdobja garancije, opisanega zgoraj, s pomočjo registracije na spletnem mestu [www.ryobitools.eu](http://www.ryobitools.eu). Ustreznost orodij za podaljšanje garancijskega obdobja je jasno prikazana v trgovinah in/ali na embalaži oziroma je navedena v dokumentaciji izdelka. Končni uporabnik mora registrirati svoje novo orodje na spletu v 30 dneh po datumu nakupa. Končni uporabnik lahko registrira podaljšano garancijo v svoji državi bivanja, če je na obrazcu spletne registracije navedeno, da ta možnost velja za njegovo državo. Poleg tega morajo končni uporabniki podati svoje soglasje za shranjevanje podatkov, ki so potrebni za spletni dostop in morajo sprejeti pogoje in določila uporabe spletnega mesta. Potrdilo o registraciji, ki ga pošljete prek e-pošte, in originalni račun, ki prikazuje datum nakupa, služita kot dokazilo o podaljšani garanciji.
- Garancija krije vse okvare izdelka, do katerih pride v garancijskem obdobju zaradi napak v izdelavi ali materialu, ki so bile prisotne ob datumu nakupa. Garancija je omejena na popravilo in/ali zamenjavo in ne vključuje nobenih drugih obveznosti, med drugim vključno z naključno ali posledično škodo. Garancija ne velja, če je bil izdelek napačno uporabljen, uporabljen v nasprotju z navodili iz priročnika za uporabo ali če ni bil pravilno povezan. Ta garancija ne velja za:
  - škodo na izdelku, ki je posledica neustreznega vzdrževanja
  - spremenjen ali prilagojen izdelek
  - izdelek, katerega originalna identifikacijska oznaka (blagovna znamka, serijska številka) je bil poškodovan, spremenjena ali odstranjena
  - škodo, ki je posledica neupoštevanja navodil iz priročnika za uporabo
  - izdelek, ki nima oznake CE
  - izdelek, ki ga je poskušal popraviti nekvalificiran strokovnjak ali ki je bil popravljen brez predhodne odobritve s strani družbe Techntronic Industries.
  - izdelek, ki je bil povezan na neustrezno napajanje (amperska moč, napetost, frekvenca)
  - izdelek, ki je bil uporabljen za neustrezno mešanico goriva (gorivo, olje, odstotek olja)
  - škodo, ki jo povzročijo zunanji vplivi (kemični, fizični, mehanski) ali tuje snovi
  - rezervne dele, ki so podvrženi običajni uporabi
  - neprimerno uporabo, preobremenitev orodja
  - uporabo neodobrenih dodatkov ali delov
  - Vsako redno prilagajanje ali vzdrževalno čiščenje uplinjačev
  - Komponente (sestavni in rezervni deli), ki so podvrženi običajni obrabi, med drugim vključno z gumbi odbihača, pogonskimi jermeni, sklopko, rezili obrezovalnikov za žive meje ali kosilnic za trato, nosilnimi pasovi, kabli, dušilnimi ventili, oglikovimi krtačami, napajalnimi kabli, zobci, tesnili iz filca, veznimi zatiči, ventilatorji pihalnika, cevmi pihalnika in sesalnika, vrečko in pasovi sesalnika, vodilnimi palicami, verigami motorne žage, cevmi, priključki, razpršilnimi šobami, koleci, razpršilnimi palicami, notranjimi kolesci, zunanjimi motki, rezalnimi vrvmi, vžigalnimi svečkami, zračnimi filtri, plinskimi filtri, rezili za mulčenje itd.
- Za servisiranje morate izdelek poslati ali prinesiti v pooblaščen servisni center družbe RYOBI, ki je naveden za vsako državo na naslednjem seznamu naslovov servisnih centrov. V nekaterih državah se vaš lokalni posrednik družbe RYOBI obveže, da bo poslal izdelek na servis družbe RYOBI. Ko pošljate izdelek v servisni center družbe RYOBI, mora biti izdelek varno zapakiran in ne sme vsebovati nobenih nevarnih snovi, kot je npr. bencin, opremljen pa mora biti z naslovom pošiljatelja in vsebovati kratak opis napake.
- Popravilo/zamenjava v skladu s to garancijo sta brezplačni storitvi. To pa ne predstavlja podaljšanja ali ponovnega začetka garancijskega obdobja. Zamenjani deli ali orodja postanejo naša last. V nekaterih državah stroške dostave ali poštno plača pošiljatelj. Vaše zakonsko določene pravice, ki izvirajo iz nakupa orodja, ostajajo nespremenjene.
- Ta garancija velja v Evropski skupnosti, Švici, Islandiji, na Norveškem, v Lichtenštajnu, v Turčiji in Rusiji. Izven teh območij se obrnite na svojega pooblaščenega posrednika izdelkov RYOBI, dealer ki vam bo povedal, ali velja kakšna druga garancija.

### POOBLAŠČEN SERVISNI CENTER

Pooblaščen servisni center blizu vas poiščite na <http://en.ryobitools.eu/header/service-and-support/service-agents>.

## SK ZÁRUČNÉ PODMIENKY RYOBI®

Na tento výrobok sa okrem všetkých zákonných práv, vyplývajúcich z nákupu, vzťahuje záruka v nasledovnom znení.

- Záručná doba pre spotrebiteľa je 24 mesiacov a začína plynúť odo dňa, kedy bol výrobok zakúpený. Tento dátum musí byť doložený faktúrou alebo iným dokladom o zakúpení. Výrobok je navrhnutý a určený pre spotrebiteľov a len na súkromné používanie. Preto sa záruka sa neposkytuje v prípade použitia na profesionálne a komerčné účely.
- V prípade záhradného náradia (na striedavý/jednosmerný prúd AC/DC), existuje možnosť predĺženia záručnej doby oproti záručnej dobe, uvedenej vyššie, s využitím on-line registrácie na webovej stránke [www.ryobitools.eu](http://www.ryobitools.eu). Označené náradie o nároku na predĺženie záručnej doby je zreteľne uvedené v obchodoch a/alebo na obale a je uvedené v dokumentácii k výrobku. Koncový používateľ musí zaregistrovať svoje novozískané náradie on-line do 30 dní odo dňa nákupu. Koncový používateľ sa môže zaregistrovať na predĺženu záruku v krajine svojho bydliska, ak je v on-line registračnom formulári uvedená táto možnosť. Ďalej musia koncoví používatelia ešte dať svoj súhlas k uchovávaniu údajov, ktoré je potrebné zadať on-line a musia súhlasiť s podmienkami. Potvrdenie o prijatí registrácie, ktorý je zasielané e-mailom a originálna faktúra, v ktorej je uvedený dátum nákupu, slúžia ako dôkaz o predĺženej záruke.
- Záruka sa vzťahuje na všetky poruchy výrobku v záručnej dobe, spôsobené chybami materiálu alebo spracovania k dátumu nákupu. Táto záruka je obmedzená na opravu a/alebo výmenu a nezahŕňa ďalšie povinnosti, vrátane, okrem iných, náhodné alebo následné škody. Táto záruka je neplatná, ak bol výrobok nesprávne používaný, bol používaný v rozpore s návodom na použitie alebo bol nesprávne zapojený. Táto záruka sa nevzťahuje na:
  - akékoľvek poškodenie výrobku, ktoré bolo spôsobené nesprávnou obsluhou
  - akýkoľvek výrobok, ktorý bol zmenený alebo upravený
  - akýkoľvek výrobok, na ktorom bolo poškodené, upravené alebo odstránené identifikačné označenie (ochranná známka, výrobné číslo)
  - akékoľvek škody, spôsobené neododržaním návodu na obsluhu
  - akýkoľvek výrobok, ktorý neobsahuje označenie CE
  - akýkoľvek výrobok, ktorý sa pokúšal opraviť nekvalifikovaný odborník alebo bol opravený bez predchádzajúceho súhlasu zo strany spoločnosti Techntronic Industries.
  - akýkoľvek výrobok, pripojený k nesprávnemu napájaciemu zdroju (ampéry, napätie, frekvencia)
  - akýkoľvek výrobok, používaný s nesprávnou palivovou zmesou (palivo, olej, percento oleja)
  - akékoľvek poškodenia, spôsobené vonkajšími vplyvmi (chemickými, fyzikálnymi, nárazmi) alebo cudzorodými látkami
  - bežné opotrebovanie náhradných dielov
  - nevhodné používanie, pretlačovanie nástroja
  - používanie neschváleného príslušenstva a dielov
  - Akékoľvek pravidelné úpravy alebo čistenie karburátorov, vykonávaných v rámci údržby
  - Súčiastky (diely a príslušenstvo), ktoré podliehajú prirodzenému opotrebovaniu, okrem iných, otočné gombíky, hnače remene, spojka, nože na nožnice na živý plot alebo kosačky na trávu, popruhy, lanko škrtačkej klapky, uhličky, napájací kábel, radičky, plistené podložky, závesné kľince, lopatky fúkačov, trubicové vysávača a fúkača, vak do vysávača a popruhy, vodiace líšty, reťazové píly, hadice, spojovacie armatúry, trysky, kolesá, striekacie rúrky, vnútorné čerpadlo, vonkajšie čerpadlo, žacie lanká, zapalovacie sviečky, vzduchové filtre, benzínové filtre, multivozice nože atď.
- Na opravu musí byť výrobok odoslaný alebo doručený do autorizovaného servisného strediska RYOBI, uvedeného pre každú krajinu v nasledovnom zozname adries servisných stredísk. V niektorých krajinách miestny zástupca RYOBI preberá na seba záväzok zaslať tovar do servisnej organizácie RYOBI. Pri odosielaní výrobku do servisného strediska RYOBI je potrebné výrobok bezpečne zabaliť bez akéhokoľvek nebezpečného obsahu, ako je bencín, s vyznačením adresy odosielateľa, s krátkym popisom poruchy.
- Oprava/výmena je v rámci tejto záruky bezplatná. Neznamená to predĺženie záruky alebo spustenie novej záručnej doby. Vymenené diely alebo nástroje sa stávajú našim vlastníctvom. V niektorých krajinách náklady na odoslanie alebo poštovné musí zaplatiť odosielateľ. Vaše zákonné práva, vyplývajúce z nákupu náradia, zostávajú nedotknuté
- Táto záruka platí v Európskej únii, Švajčiarsku, Islande, Nórsku, Lichtenštajnsku, Turesku a Rusku. Ak sa nachádzate mimo týchto oblastí, obráťte sa na autorizovaného predajcu RYOBI na určenie, či sa dá uplatniť iná záruka.

### AUTORIZOVANÉ SERVISNÉ CENTRUM

Ak chcete nájsť najbližšie autorizované servisné centrum, navštívte stránku <http://en.ryobitools.eu/header/service-and-support/service-agents>.

## BG УСЛОВИЯ ЗА ВАЛИДНОСТ НА ГАРАНЦИЯТА НА RYOBI®

В допълнение към законоустановените права, проистигащи от покупката, този продукт е обхванат от гаранция, както е изложено по-долу.

- Гаранционният срок е 24 месеца за клиенти и започва да тече от деня на закупуване на продукта. Тази дата трябва да се докаже с фактура или друго доказателство за покупка. Продуктът е изработен и предназначен само за потребителска и лична употреба. Следователно не се дава гаранция в случай на използване от професионалисти или с търговска цел.
- Съществува възможност за удължаване на гаранционния срок за част от диапазона на гаранцията на градински инструменти (AC/DC) след изтичането на описания тук чрез регистрация на уеб сайта [www.ryobitools.eu](http://www.ryobitools.eu). В магазините и/или на опаковката или вътре в документацията на продукта е показано ясно дали инструментът отговаря на условията за такова удължаване на гаранционния срок. Крайният потребител трябва да регистрира своите новопридобити инструменти онлайн в рамките на 30 дни от датата на покупка. Крайният потребител може да се регистрира за удължена гаранция в държавата си на пребиваване, ако е посочена във формуляра за онлайн регистрация като място, където тази опция е валидна. Освен това крайните потребители трябва да дадат съгласието си за съхранение на данните, които са задължителни за попълване онлайн, и трябва да приемат общите условия. Полученото потвърждение за регистрация, изпратено по електронна поща, и оригиналната фактура, показваща датата на покупка, ще служат като доказателство за удължената гаранция.
- Гаранцията покрива всички дефекти на продукта по време на гаранционния срок, които се дължат на проблеми в изработката или материалите към момента на покупката. Гаранцията е ограничена до ремонт и/или замяна и не включва други задължения, включително, но не само, случайни или косвени щети. Гаранцията е невалидна, ако продуктът е използван неправилно или в противоречие с ръководството с инструкции, както и ако е свързан неправилно. Тази гаранция не важи за:
  - щети по продукта в резултат на неправилна профилировка
  - продукти, които са били изменени или модифицирани
  - продукт, при който оригиналните маркировки за идентификация (търговска марка, серийен номер) са изтрети, променени или премахнати
  - повреда, причинена от неспазване на ръководството с инструкции
  - продукт без CE маркировка
  - продукт, за който е направен опит за ремонт от неквалифициран специалист или без предварително разрешение от Techronic Industries.
  - продукт, свързан към неподходящо електрозахранване (ампераж, волтаж, честота)
  - продукт, използван с неподходяща горивна смес (гориво, масло, процент масло)
  - щети, причинени от външни влияния (химични, физични, удари) или чужди вещества
  - нормално износване на резервни част
  - неподходяща употреба, претоварване на инструмента
  - използване на неодобрени аксесоари или части
  - Всякакви периодични настройки или почистване с цел извършване на поддръжка на карбуратори
  - Компоненти (част и аксесоари), подложени на естествено износване, включително, но не само, копчета за тласкане, задвижващи ремъци, съединител, остриета на ножици за жив плет или косачки за трева, презрамки, кабелен дротел, карбонови четки, захранващ кабел, остриета, филцови шайби, осигурителни шифтове, вентилатори на уреди за обдухване, тръби за обдухване и всмукване, торба за отпадъци и ремъци, водещи шини, вериги за триони, маркучи, фитинги на конектори, дюзи, коела, пръскалки, вътрешни и външни макари, режещо влакно, запалителни свещи, въздушни филтри, горивни филтри, остриета за мулчиране и др.
- За обслужване продуктът трябва да се изпрати или занесе на авторизиран сервис на RYOBI, посочен за всяка държава в следния списък с адреси на сервиси. В някои държави местният търговец на RYOBI поема отговорността да изпрати продукта до сервизен център на RYOBI. При изпращане на продукт до сервис на RYOBI той трябва да е опакован безопасно без опасно съдържание, напр. бензин, да е маркиран с адреса на подателя и придружен от кратко описание на повредата.
- Ремонтът/замяната по силата на тази гаранция са безплатни. Те не водят до удължаване или подновяване на гаранционния срок. Сменените части или инструменти стават наша собственост. В някои държави таксите за доставка или изпращане трябва да се платят от подателя. Законоустановените ви права, проистигащи от закупуването на инструмента, остават незасегнати
- Тази гаранция е валидна в Европейската общност, Швейцария, Исландия, Норвегия, Лихтенщайн, Турция и Русия. Извън тези области се свържете с упълномощения търговец на RYOBI, за да се установи дали е приложима друга гаранция.

### УПЪЛНОМОЩЕН СЕРВИЗЕН ЦЕНТЪР

За да намерите упълномощен сервизен център близо до вас, посетете <http://en.ryobitools.eu/header/service-and-support/service-agents>.

## UK ГАРАНТИЙНИ УМОВИ ДЛЯ RYOBI®

Окрім загалом установлених законом прав, що стосуються покупки, цей пристрій покривається гарантією, що зазначено нижче.

- Гарантійний період для споживачів складає 24 місяці і починається з моменту придбання цього пристрою. Ця дата повинна бути задокументована у гарантійному талоні або чеку, що підтверджує покупку. Цей пристрій був розроблений і призначений тільки для споживчого та приватного використання. У разі професійного або комерційного використання цього пристрою, він втрачає гарантію.
- Існує можливість продовжити гарантійний період, понад період описаний вище, для частини тілочки садових інструментів (перемінного/постійного струму) за допомогою реєстрації на сайті [www.ryobitools.eu](http://www.ryobitools.eu). Пристрої, які мають право на подовження гарантійного періоду, мають чіткі позначки щодо цього в магазинах і/або на упаковці і/або документації до пристрою. Кінцевий користувач повинен зареєструвати його/її новопридбаний пристрій онлайн протягом 30 днів з дати покупки. Кінцевий користувач може зареєструвати для подовження гарантійного періоду в своїй країні постійного перебування, якщо вона є доступною у відповідній опції онлайн форми реєстрації. Крім того, кінцеві користувачі повинні дати свою згоду на збереження даних, які необхідні для введення онлайн, а також вони повинні прийняти правила та умови. Отримання підтвердження реєстрації, яке відправляється на адресу електронної пошти, та оригінал гарантійного талона із зазначеною датою покупки буде слугувати доказом подовженої гарантії.
- Гарантія поширюється на всі дефекти пристрою протягом гарантійного терміну щодо недотримання стандартів виробництва або матеріалів на дату придбання. Гарантія обмежується ремонтом та/або заміною, та не включає в себе будь-яких інших зобов'язань, в тому числі, але не обмежена у разі випадкових та подальших пошкоджень. Гарантія не діє, якщо пристрій використовувалося неналежним чином, всупереч інструкції з експлуатації або був неправильно підключений до мережі. Дана гарантія не поширюється на:
  - пристрої, що були пошкоджені у результаті неправильного технічного обслуговування;
  - пристрої, що були видозмінені або модифіковані;
  - пристрої, оригінальне ідентифікаційне (товарний знак, серийний номер) маркування яких було пошкоджене, змінено або видалено;
  - будь-які пошкодження, заподіяні недотриманням інструкції з експлуатації;
  - пристрої, що не мають маркування CE;
  - пристрої, що були відремонтовані некваліфікованим фахівцем або за відсутності попереднього дозволу від Techronic Industries;
  - пристрої, підключені до невідповідного джерела живлення (сила току, напруження, частота);
  - пристрої, що використовувалися із невідповідною паливною сумішшю (паливом, оливою, відсотковою часткою оливи);
  - будь-які пошкодження спричинені зовнішнім впливом (хімічними, фізичними, стрибком напруги) або сторонніми речовинами;
  - нормальну амортизацію запальних частин;
  - невідповідне використання, перевантаження пристрою;
  - використання невідтверджених запальних частин або аксесуарів;
  - Будь-які періодичні коригування або технічне очищення карбураторів
  - Компоненти (частини та аксесуари) з ураженням нормального зношування, вразовуючи але без обмеження на імпульсні кнопки, реміні приводу, зчеплення, леза кушоріза або газонакосарки, реміні, троси дротельного клану, вугільні щітки, шпунти живлення, зубці, фетрові підкладки, зніпні штирі, вентилятори повітрядувки, трубки пілооса та повітрядувки, вакуумні мішки та накладки, напрямні, ланцюжки, гнучі шланги, з'єднувальні фітінги, розпилювальні насаддя, колеса, жорсткі сопла, внутрішні кутюшки, зовнішні золотники, ріжучу волосін, свічки запалення, повітряні фільтри, протигазові фільтри, мульчувальні леза, т.д.
- Для обслуговування, пристрій має бути відправлений або поданий до одного з авторизованих сервісних центрів RYOBI, які перелічені для кожної країни у наступному переліку адрес сервісних центрів. У деяких країнах місцевий дилер RYOBI зобов'язується відправити пристрій до сервісного центру RYOBI. При відправленні пристрою до сервісного центру RYOBI, пристрій має бути надійно упакований без будь-якого небезпечного вмісту, наприклад бензину, з позначеною адресою відправника та супроводжується коротким описом несправності.
- Ремонт / заміна відповідно до цієї гарантії здійснюється безкоштовно. Це не є основою для подовження або початку нового гарантійного періоду. Замінені частини або прилади переходять до власності компанії. У деяких країнах вартість доставки або поштові витрати повинні бути сплачені відправником. Загально встановлені впра покупки на пристрій залишаються незмінними
- Ця гарантія діє в Європейському Союзі, Швейцарії, Ісландії, Норвегії, Лихтенштейні, Туреччині та Росії. За межами цих зон, будь ласка, зверніться до офіційного дилера RYOBI, щоб визначити, чи застосовується інша гарантія.

### АВТОРИЗОВАНІ СЕРВІСНІ ЦЕНТРИ

Для отримання оновленого переліку авторизованих сервісних центрів, відвідайте <http://en.ryobitools.eu/header/service-and-support/service-agents>.

## TR RYOBI® GARANTİ UYGULAMA KOŞULLARI

Alımdan kaynaklanan yasal haklara ek olarak, ürün aşağıda belirtilen garanti kapsamındadır.

1. Tüketiciler için 24 ay olan garanti süresi, ürünün satın alındığı tarihte başlar. Bu tarihin bir fatura ya da alım kanıtıyla belgelenmesi gerekir. Ürün sadece tüketim ve özel kullanım için geliştirilmiş ve adanmıştır. Bu nedenle, profesyonel ya da ticari kullanım halinde garanti kapsamı sağlanmaz.
2. Bahçe aletlerinin bir bölümü (AC/DC) için [www.ryobitools.eu](http://www.ryobitools.eu) sayfasındaki kayıt işlemini kullanarak garantinin belirlenen sürenin ötesine uzatma imkanı mevcuttur. Aletlerin garanti süresinin uzatılmasına uygun olup olmadığı mağazalarda ve / veya ambalajda açıkça belirtilmiş olup, ürün dokümantasyonunda gösterilir. Son kullanıcının yeni aldığı aletleri satın alma tarihini izleyen 30 gün içinde kaydettirmesi gerekir. Son kullanıcı ikamet ettiği ülkede, bu seçeneğin geçerli olduğu çevrimiçi kayıt formunda belirtilmişse, uzatılmış garanti süresi için kayıt yaptırabilir. Dahası, son kullanıcıların çevrimiçi giriş için gerekli verilerin kaydedilmesine izin vermesi ve hüküm ve koşulları kabul etmelidir. E-posta ile gönderilen kayıt teyit makbuzu ve alım tarihini gösteren orijinal fatura uzatılmış garantinin kanıtı olarak değerlendirilir.
3. Garanti, ürünün alım tarihindeki işçilik ve malzeme kusurları nedeniyle garanti süresi içinde oluşacak bütün arızalarını kapsar. Bu garanti onarım ve değiştirmeyle sınırlı olup, tesadüfi ya da dolaylı hasarlar da dahil, ancak bunlarla kısıtlı olmayan başka hiçbir taahhüdü kapsamaz. Garanti, ürünün kötü, kullanıcı kılavuzuna aykırı kullanılmış ya da yanlış bağlanmış olması halinde geçerli değildir. Bu garanti aşağıdakileri kapsamaz:
  - üründe, yanlış bakımdan kaynaklanan herhangi bir hasar
  - değiştirilmiş ya da modifiye edilmiş herhangi bir ürün
  - orijinal tanıtmı işaretleri (ticari marka, seri numarası) silinmiş, değiştirilmiş ya da kaldırılmış herhangi bir ürün
  - kullanma kılavuzuna uymamaktan kaynaklanmış herhangi bir hasar
  - herhangi bir AT dışı ürün
  - kalifiye olmamış personel tarafından ya da önceden Techtronic Industries onayı alınmadan onarılmış herhangi bir ürün.
  - uygunsuz güç kaynağına (amper, voltaj, frekans) bağlanmış herhangi bir ürün
  - uygunsuz bir yakıt karışımıyla (yakıt, yağ, yap yüzdesi) kullanılmış herhangi bir ürün
  - harici etkenlerden (kimyasal, fiziksel, darbe) veya yabancı cisimlerden kaynaklanan her türlü hasar
  - normal aşınır ve yıpranır aksam
  - uygunsuz kullanım, aletin aşırı yüklenmesi
  - onaysız aksesuar veya parça kullanımı
  - Karbüratörlere uygulanacak her türlü periyodik ayar, bakım veya temizlik
  - Darbe Düğmeleri, Tahrik Kayışları, Kavrama, Çit Budama ya da Çim Bıçma Makinelerinin Bıçakları, Kayış Koşumlar, Kablo Gaz, Kömür Fırçalar, Güç Kablosu, Dişler, Keçe Rondelalar, Bağlantı Pimleri, Üfleyci Pervaneleri, Üfleyci ve Vakum Boruları, Vakum Torbası ve Kayışları, Kılavuz Çubuklar, Zincir Testere, Hortumlar, Konektör bağlantıları, Püskürtme Memeleri, Çarklar, Püskürtme Çubukları, Dahili Makaralar, Harici Makaralar, Kesme Telleri, Bujiler, Hava Filtreleri, Gaz Filtreleri, Malçlama Bıçakları vb. gibi parçaları kapsayan, ancak bunlarla sınırlı olmayan, aşınma ve yıpranmaya tabi bileşenler (aksam ve aksesuarlar).
4. Ürünün servis için her ülkede aşağıdaki servis istasyonları adres listesinde yer alan yetkili bir RYOBI servis istasyonuna gönderilmesi ya götürülmesi gereklidir. Bazı ülkelerde, yerel RYOBI distribütörünüz ürünü RYOBI servis teşkilatına göndermeyi üstlenir. Bir ürün bir RYOBI servis istasyonuna gönderilirken, ürünün güvenli bir biçimde ambalajlanması, benzin gibi tehlikeli maddeler içermemesi, gönderenin adresini taşıması ve arızanın kısa bir açıklamasını içermesi gerekir.
5. Bu garanti kapsamında yapılacak onarım / değişiklik ücretsizdir. Garanti süresinin uzatılması ya da yeniden başlatılması anlamına gelmez. Değiştirilmiş parçalar veya aletler bize ait olur. Bazı ülkelerde teslimat ücretleri veya posta giderlerinin gönderici tarafından ödenmesi gerekir. Alımdan kaynaklanan yasal haklarınız etkilenmez
6. Bu Garanti Avrupa Topluluğu, İsviçre, İzlanda, Norveç, Liechtenstein, Türkiye ve Rusya'da geçerlidir. Bu alanların dışında, başka bir garantinin geçerli olup olmadığını belirlemek için lütfen yetkili RYOBI distribütörünüzle irtibata geçin.

### YETKİLİ SERVİS MERKEZİ

En yakın yetkili servis merkezini öğrenmek için <http://en.ryobitools.eu/header/service-and-support/service-agents> sitesine girin.



**EN** DECLARATION OF CONFORMITY

Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

*Herewith we declare that the product*

Petrol Lawn Mower  
Brand: RYOBI  
Model number: RLM53190YV  
Serial number range: 46255902000001 - 46255902999999

*is in conformity with the following European Directives and harmonised standards*  
2006/42/EC, 2000/14/EC, 2005/88/EC, 2016/1628/EU, 2011/65/EU, 2014/30/  
EU, EN ISO 5395-1:2013+A1:2018, EN ISO 5395-2:2013 +A1:2016+A2:2017,  
EN ISO 14982:2009, EN 50581:2012

Measured sound power level: 94.39 dB (A)  
Guaranteed sound power level: 98,0 dB (A)

Conformity assessment method to Annex VI Directive 2000/14/EC amended by  
2005/88/EC.

Name of the notified body:  
SOCIETE NATIONALE DE CERTIFICATION ET  
D'HOMOLOGATION S.A.R.L. (SNCH)

Address of the notified body:  
11, Route de Luxembourg, L-5230 Sandweiler

Sven Eschrich  
Senior Director of Engineering - TTI Outdoor Power Division  
Jan. 01, 2018



Authorised to compile the technical file:  
Alexander Krug, Managing Director  
Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

**DE** KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

*Hiermit erklären wir, dass die Produkte*

Benzinrasenmäher  
Marke: RYOBI  
Modellnummer: RLM53190YV  
Seriennummernbereich: 46255902000001 - 46255902999999

*mit den folgenden europäischen Richtlinien und harmonisierten Normen entspricht*  
2006/42/EC, 2000/14/EC, 2005/88/EC, 2016/1628/EU, 2011/65/EU, 2014/30/  
EU, EN ISO 5395-1:2013+A1:2018, EN ISO 5395-2:2013 +A1:2016+A2:2017,  
EN ISO 14982:2009, EN 50581:2012

Gemessener Schalleistungspegel: 94.39 dB (A)  
Garantierter Schalleistungspegel: 98,0 dB (A)

Konformitätsbeurteilungsmethode zu Anhang VI Richtlinie 2000/14/EC wie durch  
2005/88/EC.

Name der benannten Stelle:  
SOCIETE NATIONALE DE CERTIFICATION ET  
D'HOMOLOGATION S.A.R.L. (SNCH)

Adresse der benannten Stelle:  
11, Route de Luxembourg, L-5230 Sandweiler

Sven Eschrich  
Generaldirektor Technik - TTI Outdoor Power Division  
Jan. 01, 2018



Autorisiert die technische Datei zu erstellen:  
Alexander Krug, Geschäftsführer  
Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany



**FR** DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

*Déclarons par la présente que le produit*

Tondeuse à gazon thermique  
Marque: RYOBI  
Numéro de modèle: RLM53190YV  
Étendue des numéros de série: 46255902000001 - 46255902999999

*est conforme aux Directives Européennes et Normes Harmonisées suivantes*  
2006/42/EC, 2000/14/EC, 2005/88/EC, 2016/1628/EU, 2011/65/EU, 2014/30/  
EU, EN ISO 5395-1:2013+A1:2018, EN ISO 5395-2:2013 +A1:2016+A2:2017,  
EN ISO 14982:2009, EN 50581:2012

Niveau de puissance sonore mesuré: 94.39 dB (A)  
Niveau de puissance sonore garanti: 98,0 dB (A)

Méthode d'évaluation de conformité de l'annexe VI Directive 2000/14/EC modifiée  
2005/88/EC.

Nom de l'organisme notifié :  
SOCIETE NATIONALE DE CERTIFICATION ET  
D'HOMOLOGATION S.A.R.L. (SNCH)

Adresse de l'organisme notifié :  
11, Route de Luxembourg, L-5230 Sandweiler

Sven Eschrich  
Directeur Principal de l'ingénierie - TTI Outdoor Power Division  
Jan. 01, 2018



Autorisé à rédiger le dossier technique:  
Alexander Krug, Directeur exécutif  
Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany



**ES** DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

*Por la presente declaramos que los productos*

Cortacésped de gasolina  
Marca: RYOBI  
Número de modelo: RLM53190YV  
Intervalo del número de serie: 46255902000001 - 46255902999999

*se encuentra en conformidad con las siguientes Directivas Europeas y normas armonizadas*  
2006/42/EC, 2000/14/EC, 2005/88/EC, 2016/1628/EU, 2011/65/EU, 2014/30/  
EU, EN ISO 5395-1:2013+A1:2018, EN ISO 5395-2:2013 +A1:2016+A2:2017,  
EN ISO 14982:2009, EN 50581:2012

Nivel de potencia acústica medido: 94.39 dB (A)  
Nivel de potencia acústica garantizado: 98,0 dB (A)

Método de evaluación de conformidad con el anexo VI Directiva 2000/14/EC  
modificada por la 2005/88/EC.

Nombre del organismo notificado:  
SOCIETE NATIONALE DE CERTIFICATION ET  
D'HOMOLOGATION S.A.R.L. (SNCH)

Dirección del organismo notificado:  
11, Route de Luxembourg, L-5230 Sandweiler

Sven Eschrich  
Director sénior de Ingeniería - TTI Outdoor Power Division  
Jan. 01, 2018



Autorizado para elaborar la ficha técnica:  
Alexander Krug, Administrador ejecutivo  
Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany





**IT DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ**

Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

*Si dichiara con la presente che il prodotto*  
Tosaerba a benzina  
Marca: RYOBI  
Numero modello: RLM53190YV  
Gamma numero seriale: 46255902000001 - 46255902999999

*è conforme alle seguenti Direttive Europee e ai seguenti standard armonizzati*  
2006/42/EC, 2000/14/EC, 2005/88/EC, 2016/1628/EU, 2011/65/EU, 2014/30/EU, EN ISO 5395-1:2013+A1:2018, EN ISO 5395-2:2013 +A1:2016+A2:2017, EN ISO 14982:2009, EN 50581:2012

Livello di potenza acustica misurato: 94,39 dB (A)  
Livello di potenza sonora garantita: 98,0 dB (A)

Metodo di valutazione sulla conformità all'allegato VI Direttiva 2000/14/EC modificata con la 2005/88/EC.

Nome dell'organismo notificato:  
SOCIETE NATIONALE DE CERTIFICATION ET D'HOMOLOGATION S.A.R.L. (SNCH)

Indirizzo dell'organismo notificato:  
11, Route de Luxembourg, L-5230 Sandweiler

Sven Eschrich  
Direttore Senior Sezione Ingegneria - TTI Outdoor Power Division  
Jan. 01, 2018



Autorizzato per compilare il file tecnico:  
Alexander Krug, Direttore Amministrativo  
Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

**PT DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE**

Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

*Pelo presente declaramos que os produtos*  
Cortador de relva com gasolina  
Marca: RYOBI  
Número do modelo: RLM53190YV  
Intervalo do número de série: 46255902000001 - 46255902999999

*se encontra em conformidade com as seguintes Directivas Europeias e normas harmonizadas*  
2006/42/EC, 2000/14/EC, 2005/88/EC, 2016/1628/EU, 2011/65/EU, 2014/30/EU, EN ISO 5395-1:2013+A1:2018, EN ISO 5395-2:2013 +A1:2016+A2:2017, EN ISO 14982:2009, EN 50581:2012

Nível de potência sonora medido: 94,39 dB (A)  
Nível de potência sonora garantido: 98,0 dB (A)

Método de avaliação de conformidade para o anexo VI Directiva 2000/14/EC alterada por 2005/88/EC.

Nome da entidade notificada:  
SOCIETE NATIONALE DE CERTIFICATION ET D'HOMOLOGATION S.A.R.L. (SNCH)

Morada da entidade notificada:  
11, Route de Luxembourg, L-5230 Sandweiler

Sven Eschrich  
Director Sénior de Engenharia - TTI Outdoor Power Division  
Jan. 01, 2018



Autorizado para compilar o ficheiro técnico:  
Alexander Krug, Administrador Executivo  
Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany



**NL CONFORMITEITSVERKLARING**

Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

*Hierbij verklaren wij dat het product*  
Benzine-aangedreven grasmaaaimachine  
Merk: RYOBI  
Modelnummer: RLM53190YV  
Serienummerbereik: 46255902000001 - 46255902999999

*is in overeenstemming met de volgende Europese Richtlijnen en geharmoniseerde normen*  
2006/42/EC, 2000/14/EC, 2005/88/EC, 2016/1628/EU, 2011/65/EU, 2014/30/EU, EN ISO 5395-1:2013+A1:2018, EN ISO 5395-2:2013 +A1:2016+A2:2017, EN ISO 14982:2009, EN 50581:2012

Gemeten geluidsniveau: 94,39 dB (A)  
Gegarandeerd geluidsniveau: 98,0 dB (A)

Evaluatiemethode conformiteit volgens bijlage VI Richtlijn 2000/14/EC gewijzigd door 2005/88/EC.

Naam van de aangemelde instantie:  
SOCIETE NATIONALE DE CERTIFICATION ET D'HOMOLOGATION S.A.R.L. (SNCH)

Adres van de aangemelde instantie:  
11, Route de Luxembourg, L-5230 Sandweiler

Sven Eschrich  
Directeur Ontwerp - TTI Outdoor Power Division  
Jan. 01, 2018



Afgevaardigde voor het samenstellen van de technische fiche:  
Alexander Krug, Directeur  
Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany



**DA OVERENSSTEMMELSEERKLÆRING**

Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

*Vi erklærer hermed, at produktet*  
Benzinplæneklipper  
Brand: RYOBI  
Modelnummer: RLM53190YV  
Serienummerområde: 46255902000001 - 46255902999999

*er i overensstemmelse med følgende EU-direktiver og harmoniserede standarder*  
2006/42/EC, 2000/14/EC, 2005/88/EC, 2016/1628/EU, 2011/65/EU, 2014/30/EU, EN ISO 5395-1:2013+A1:2018, EN ISO 5395-2:2013 +A1:2016+A2:2017, EN ISO 14982:2009, EN 50581:2012

Målt støjniveau: 94,39 dB (A)  
Garanteret støjniveau: 98,0 dB (A)

Overensstemmelsesvurderingsmetode til bilag VI Direktiv 2000/14/EC ændret ved 2005/88/EC.

Navn på det bemyndigede organ:  
SOCIETE NATIONALE DE CERTIFICATION ET D'HOMOLOGATION S.A.R.L. (SNCH)

Adresse på det bemyndigede organ:  
11, Route de Luxembourg, L-5230 Sandweiler

Sven Eschrich  
Maskinteknisk underdirektør - TTI Outdoor Power Division  
Jan. 01, 2018



Bemyndiget til at udarbejde det tekniske kartotek:  
Alexander Krug, Administrerende Direktør  
Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany





## SV KONFORMITETSDEKLARATION

Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

### Härmed deklarerar vi att produkterna

Bensingsräsklippare  
Märke: RYOBI  
Modellnummer: RLM53190YV  
Serienummerintervall: 46255902000001 - 46255902999999

### är i enlighet med följande EU-direktiv och harmoniserade standarder

2006/42/EC, 2000/14/EC, 2005/88/EC, 2016/1628/EU, 2011/65/EU, 2014/30/  
EU, EN ISO 5395-1:2013+A1:2018, EN ISO 5395-2:2013 +A1:2016+A2:2017,  
EN ISO 14982:2009, EN 50581:2012

Uppmätt ljudeffektsnivå: 94,39 dB (A)  
Garanterad ljudeffektsnivå: 98,0 dB (A)

Konformitetsbedömning gjord enligt metod i VI Direktiv 2000/14/EC samt tilläggen i 2005/88/EC.

Namn på meddelat organ:  
SOCIETE NATIONALE DE CERTIFICATION ET  
D'HOMOLOGATION S.À.R.L. (SNCH)

Adress till meddelat organ:  
11, Route de Luxembourg, L-5230 Sandweiler

Sven Eschrich  
Senior Director of Engineering - TTI Outdoor Power Division  
Jan. 01, 2018

Godkänd att sammanställa den tekniska filen:  
Alexander Krug, Verkställande direktör  
Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

## FI SÄÄNNÖSTEN NOUDATTAMINEN

Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

### Ilmoitamme täten, että tuotteet

Bensiinikäyttöinen ruohonleikkuri  
Tuotemerkki: RYOBI  
Mallinumero: RLM53190YV  
Sarjanumeroalue: 46255902000001 - 46255902999999

### noudattaa seuraavia EU-direktiivejä ja harmonoituja standardeja

2006/42/EC, 2000/14/EC, 2005/88/EC, 2016/1628/EU, 2011/65/EU, 2014/30/  
EU, EN ISO 5395-1:2013+A1:2018, EN ISO 5395-2:2013 +A1:2016+A2:2017,  
EN ISO 14982:2009, EN 50581:2012

Mittattu äänenteho: 94,39 dB (A)  
Taattu ääniteho: 98,0 dB (A)

Säännösten noudattaminen tarkastettu direktiivin 2000/14/EC liitteen VI mukaisesti muunnettu direktiivillä 2005/88/EC.

Ilmoitetun laitoksen nimi:  
SOCIETE NATIONALE DE CERTIFICATION ET  
D'HOMOLOGATION S.À.R.L. (SNCH)

Ilmoitetun laitoksen osoite:  
11, Route de Luxembourg, L-5230 Sandweiler

Sven Eschrich  
Suunnitteluosaston pääjohtaja - TTI Outdoor Power Division  
Jan. 01, 2018

Valtuutettu kokoamaan tekninen tiedosto:  
Alexander Krug, Toimitusjohtaja  
Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

## NO SAMSVARERKLÆRING

Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

### Herved erklærer vi at produktet

Bensindrevet gressklipper  
Märke: RYOBI  
Modellnummer: RLM53190YV  
Serienummerserie: 46255902000001 - 46255902999999

### er i samsvar med følgende europeiske direktiver og harmoniserte standarder

2006/42/EC, 2000/14/EC, 2005/88/EC, 2016/1628/EU, 2011/65/EU, 2014/30/  
EU, EN ISO 5395-1:2013+A1:2018, EN ISO 5395-2:2013 +A1:2016+A2:2017,  
EN ISO 14982:2009, EN 50581:2012

Målt lydteffektnivå: 94,39 dB (A)  
Garantert lydteffektnivå: 98,0 dB (A)

Metode for vurdering av konformitet til Tillegg VI Direktiv 2000/14/EC endret ved 2005/88/EC.

Navn på teknisk kontrollorgan:  
SOCIETE NATIONALE DE CERTIFICATION ET  
D'HOMOLOGATION S.À.R.L. (SNCH)

Adresse til teknisk kontrollorgan:  
11, Route de Luxembourg, L-5230 Sandweiler

Sven Eschrich  
Seniorleder ingeniørvdeling - TTI Outdoor Power Division  
Jan. 01, 2018

Autorisert til å sette sammen den tekniske filen:  
Alexander Krug, Administrerende Direktør  
Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

## RU ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ ТРЕБОВАНИЯМ

Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

### Настоящим мы заявляем, что данный продукт

Бензиновая газонокосилка  
Марка: RYOBI  
Номер модели: RLM53190YV  
Диапазон заводских номеров: 46255902000001 - 46255902999999

### соответствует требованиям следующих Директив ЕС и согласованных стандартов

2006/42/EC, 2000/14/EC, 2005/88/EC, 2016/1628/EU, 2011/65/EU, 2014/30/  
EU, EN ISO 5395-1:2013+A1:2018, EN ISO 5395-2:2013 +A1:2016+A2:2017,  
EN ISO 14982:2009, EN 50581:2012

Измеренный уровень звуковой мощности: 94,39 dB (A)  
Гарантируемый уровень звуковой мощности: 98,0 dB (A)

Способ оценки соответствия, приложение VI к директиве 2000/14/EC с изменениями 2005/88/EC.

Наименование уполномоченного органа:  
SOCIETE NATIONALE DE CERTIFICATION ET  
D'HOMOLOGATION S.À.R.L. (SNCH)

Адрес уполномоченного органа:  
11, Route de Luxembourg, L-5230 Sandweiler

Sven Eschrich  
Старший технический директор - TTI Outdoor Power Division  
Jan. 01, 2018

Лицо, ответственное за подготовку технической документации:  
Alexander Krug, Управляющий директор  
Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany



## PL DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

### Niniejszym deklarujem, że produkt

Benzynowa kosiarka do trawy  
Marka: RYOBI  
Numer modelu: RLM53190YV  
Zakres numerów seryjnych: 46255902000001 - 46255902999999

jest zgodny z następującymi dyrektywami europejskimi i zharmonizowanymi normami

2006/42/EC, 2000/14/EC, 2005/88/EC, 2016/1628/EU, 2011/65/EU, 2014/30/EU, EN ISO 5395-1:2013+A1:2018, EN ISO 5395-2:2013 +A1:2016+A2:2017, EN ISO 14982:2009, EN 50581:2012

Zmierzony poziom natężenia hałasu: 94,39 dB (A)  
Maksymalny poziom natężenia hałasu: 98,0 dB (A)

Metoda ocena zgodności zgodnie z aneksem VI Dyrektywa 2000/14/EC zmieniona przez dyrektywę 2005/88/EC.

Nazwa jednostki notyfikowanej:  
SOCIÉTÉ NATIONALE DE CERTIFICATION ET  
D'HOMOLOGATION S.À.R.L. (SNCH)

Adres jednostki notyfikowanej:  
11, Route de Luxembourg, L-5230 Sandweiler

Sven Eschrich  
Dyrektor Techniczny - TTI Outdoor Power Division  
Jan. 01, 2018

Osoba upoważniona do sporządzenia dokumentu technicznego:  
Alexander Krug, Dyrektor Zarządzający  
Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

## HU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

### Ezúton kijelentjük, hogy a termék

Benzines fűnyíró  
Márka: RYOBI  
Típusszám: RLM53190YV  
Sorozatszám tartomány: 46255902000001 - 46255902999999

megfelel az alábbi Európai Irányelvek és harmonizált szabványok vonatkozó rendelkezéseinek

2006/42/EC, 2000/14/EC, 2005/88/EC, 2016/1628/EU, 2011/65/EU, 2014/30/EU, EN ISO 5395-1:2013+A1:2018, EN ISO 5395-2:2013 +A1:2016+A2:2017, EN ISO 14982:2009, EN 50581:2012

Mért hangteljesítményszint: 94,39 dB (A)  
Garantált hangteljesítményszint: 98,0 dB (A)

A megfeleléségi értékelési eljárás a 2000/14/EC irányelv VI. függeléké szerint történt által módosított 2005/88/EC irányelv.

Bejelentett szervezet neve:  
SOCIÉTÉ NATIONALE DE CERTIFICATION ET  
D'HOMOLOGATION S.À.R.L. (SNCH)

Bejelentett szervezet címe:  
11, Route de Luxembourg, L-5230 Sandweiler

Sven Eschrich  
Senior Tervezési Igazgató - TTI Outdoor Power Division  
Jan. 01, 2018

A műszaki dokumentáció összeállítására felhatalmazott:  
Alexander Krug, Ügyvezető Igazgató  
Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

## CS PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

### Tímto prohlašuji, že výrobek

Benzínová sekačka trávy  
Značka: RYOBI  
Číslo modelu: RLM53190YV  
Rozsah sériových čísel: 46255902000001 - 46255902999999

že tento výrobek je v souladu s evropskými a harmonizovanými standardy

2006/42/EC, 2000/14/EC, 2005/88/EC, 2016/1628/EU, 2011/65/EU, 2014/30/EU, EN ISO 5395-1:2013+A1:2018, EN ISO 5395-2:2013 +A1:2016+A2:2017, EN ISO 14982:2009, EN 50581:2012

Změřená hladina akustického výkonu: 94,39 dB (A)  
Zaručená hladina akustického výkonu: 98,0 dB (A)

Soulad s metodou určování pro přílohu VI směrnice 2000/14/EC upravená 2005/88/EC.

Název oznamovacího orgánu:  
SOCIÉTÉ NATIONALE DE CERTIFICATION ET  
D'HOMOLOGATION S.À.R.L. (SNCH)

Adresa oznamovacího orgánu:  
11, Route de Luxembourg, L-5230 Sandweiler

Sven Eschrich  
Vedoucí ředitel pro strojní zařízení - TTI Outdoor Power Division  
Jan. 01, 2018

Pověření ke kompilaci technického souboru:  
Alexander Krug, Generální Ředitel  
Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

## RO DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

### Prin prezenta, declarăm că produsul

Mașină de tuns gazonul pe benzină  
Marca: RYOBI  
Număr serie: RLM53190YV  
Gamă număr serie: 46255902000001 - 46255902999999

este în conformitate cu următoarele Directive Europene și standarde armonizate

2006/42/EC, 2000/14/EC, 2005/88/EC, 2016/1628/EU, 2011/65/EU, 2014/30/EU, EN ISO 5395-1:2013+A1:2018, EN ISO 5395-2:2013 +A1:2016+A2:2017, EN ISO 14982:2009, EN 50581:2012

Nivelul măsurat al puterii acustice: 94,39 dB (A)  
Nivel garantat al puterii acustice: 98,0 dB (A)

Metoda de evaluare a conformității cu Anexa VI Directiva 2000/14/EC modificată prin 2005/88/EC.

Denumirea organismului notificat:  
SOCIÉTÉ NATIONALE DE CERTIFICATION ET  
D'HOMOLOGATION S.À.R.L. (SNCH)

Adresa organismului notificat:  
11, Route de Luxembourg, L-5230 Sandweiler

Sven Eschrich  
Director general de inginerie - TTI Outdoor Power Division  
Jan. 01, 2018

Autorizat să completeze fișa tehnică:  
Alexander Krug, Director General  
Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany



## LV ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

Ar šo paziņojam, ka produkti  
Benzīna zāles plāvējs  
Zīmols: RYOBI  
Modeļa numurs: RLM53190YV  
Sērījas numura intervāls: 46255902000001 - 46255902999999

atbilst šādām Eiropas direktīvām un saskaņotajiem standartiem  
2006/42/EC, 2000/14/EC, 2005/88/EC, 2016/1628/EU, 2011/65/EU, 2014/30/  
EU, EN ISO 5395-1:2013+A1:2018, EN ISO 5395-2:2013 +A1:2016+A2:2017,  
EN ISO 14982:2009, EN 50581:2012

Izmērītās skaņas jaudas līmenis: 94,39 dB (A)  
Garantētais skaņas intensitātes līmenis: 98,0 dB (A)

Atbilstības novērtēšanas metode pielikumam VI Direktīvai 2000/14/EC labota  
2005/88/EC.

Paziņotās institūcijas nosaukums:  
SOCIÉTÉ NATIONALE DE CERTIFICATION ET  
D'HOMOLOGATION S.Á.R.L. (SNCH)

Paziņotās institūcijas adrese:  
11, Route de Luxembourg, L-5230 Sandweiler

Sven Eschrich  
Inženieru nodaļas vadītājs - TTI Outdoor Power Division  
Jan. 01, 2018

Pilnvarots sastādīt tehnisko failu:  
Alexander Krug, Rīkotājdirektors  
Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

## LT ATITIKTIES DEKLARACIJA

Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

Mes pareiškiamo, kad šie produktai  
Benzininė vejapjovė  
Prekės ženklas: RYOBI  
Modelio numeris: RLM53190YV  
Serijsinio numerio diapazonas: 46255902000001 - 46255902999999

pagamintas laikantis toliau nurodytųjų Europos Direktyvų ir darniųjų standartų  
2006/42/EC, 2000/14/EC, 2005/88/EC, 2016/1628/EU, 2011/65/EU, 2014/30/  
EU, EN ISO 5395-1:2013+A1:2018, EN ISO 5395-2:2013 +A1:2016+A2:2017,  
EN ISO 14982:2009, EN 50581:2012

Išmatuotas akustinis lygis: 94,39 dB (A)  
Garantuotas akustinis lygis: 98,0 dB (A)

Atitikties įvertinimo metodas pagal direktyvos 2000/14/EC, VI Priedą su pataisomis  
2005/88/EC.

Įgaliosios institucijos pavadinimas:  
SOCIÉTÉ NATIONALE DE CERTIFICATION ET  
D'HOMOLOGATION S.Á.R.L. (SNCH)

Įgaliosios institucijos adresas:  
11, Route de Luxembourg, L-5230 Sandweiler

Sven Eschrich  
Vyr. inžinerijos direktorius - TTI Outdoor Power Division  
Jan. 01, 2018

Įgaliosas sudaryti techninį failą:  
Alexander Krug, Generalinis Direktorius  
Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

## ET VASTAVUSDEKLARATSIOON

Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

Kinnitame, et see toode  
Bensiniimootoriga muruniiduk  
Mark: RYOBI  
Modeli number: RLM53190YV  
Seerianumbri vahemik: 46255902000001 - 46255902999999

vastab järgmistele Euroopa direktiividele ja harmoneeritud standarditele  
2006/42/EC, 2000/14/EC, 2005/88/EC, 2016/1628/EU, 2011/65/EU, 2014/30/  
EU, EN ISO 5395-1:2013+A1:2018, EN ISO 5395-2:2013 +A1:2016+A2:2017,  
EN ISO 14982:2009, EN 50581:2012

Mõõdetud helivõimsuse tase: 94,39 dB (A)  
Garanteeritud helivõimsuse tase: 98,0 dB (A)

Vastavushindamine vastavalt lisale VI direktiivis 2000/14/EC muudetud direktiiviga  
2005/88/EC.

Teavitatud asutuse nimi:  
SOCIÉTÉ NATIONALE DE CERTIFICATION ET  
D'HOMOLOGATION S.Á.R.L. (SNCH)

Teavitatud asutuse address:  
11, Route de Luxembourg, L-5230 Sandweiler

Sven Eschrich  
Tehnika-peadirektor - TTI Outdoor Power Division  
Jan. 01, 2018

Tehnilise faili koostamiseks volitatud isik:  
Alexander Krug, Tegevdirektor  
Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

## HR IZJAVA O USKLADENOSTI

Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

Ovime izjavljujemo da su proizvodi  
Kosilica s benzinskim motorom  
Marka: RYOBI  
Broj modela: RLM53190YV  
Raspon serijskog broja: 46255902000001 - 46255902999999

usklađen sa sljedećim Europskim Direktivama i usklađenim normama  
2006/42/EC, 2000/14/EC, 2005/88/EC, 2016/1628/EU, 2011/65/EU, 2014/30/  
EU, EN ISO 5395-1:2013+A1:2018, EN ISO 5395-2:2013 +A1:2016+A2:2017,  
EN ISO 14982:2009, EN 50581:2012

Izmjerena razina zvučne snage: 94,39 dB (A)  
Jamčena razina zvučne snage: 98,0 dB (A)

Metoda procjene usklađenosti prema Dodatku VI Direktive 2000/14/EC navedeno  
u 2005/88/EC.

Naziv prijavljenog tijela:  
SOCIÉTÉ NATIONALE DE CERTIFICATION ET  
D'HOMOLOGATION S.Á.R.L. (SNCH)

Adresa prijavljenog tijela:  
11, Route de Luxembourg, L-5230 Sandweiler

Sven Eschrich  
Viši direktor inženjeringa - TTI Outdoor Power Division  
Jan. 01, 2018

Ovlašten da sastavi tehničku datoteku:  
Alexander Krug, Izvršni Direktor  
Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany



## SL IZJAVA O SKLADNOSTI

Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

### Izjavljamo, da je izdelek

Benziňov kosačka na travu  
Znamka: RYOBI  
Številka modela: RLM53190YV  
Razpon serijskih števil: 46255902000001 - 4625590299999

### v skladu s sledečimi evropskimi direktivami in harmoniziranimi standardi

2006/42/EC, 2000/14/EC, 2005/88/EC, 2016/1628/EU, 2011/65/EU, 2014/30/  
EU, EN ISO 5395-1:2013+A1:2018, EN ISO 5395-2:2013 +A1:2016+A2:2017,  
EN ISO 14982:2009, EN 50581:2012

Izmerjena raven zvočne moči: 94,39 dB (A)  
Zajamčena raven zvočne moči: 98,0 dB (A)

Način ugotavljanja skladnosti z aneksom VI direktive 2000/14/EC ki je bila spremenjena z 2005/88/EC.

Ime priglašenega organa:  
SOCIETE NATIONALE DE CERTIFICATION ET  
D'HOMOLOGATION S.A.R.L. (SNCH)

Naslov priglašenega organa:  
11, Route de Luxembourg, L-5230 Sandweiler

Sven Eschrich  
Višji direktor tehničnega oddelka - TTI Outdoor Power Division  
Jan. 01, 2018

Pooblaščenca oseba za sestavo tehnične dokumentacije:  
Alexander Krug, Generalni direktor  
Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

## BG ДЕКЛАРАЦИЯ НА ЗА СЪОТВЕТВИЕ

Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

### C нstоящето декларираме, че продуктите

Бензинова косачка  
Марка: RYOBI  
Номер на модела: RLM53190YV  
Обхват на серийни номера: 46255902000001 - 4625590299999

### отговаря на следните директиви на ЕС и хармонизирани стандарти

2006/42/EC, 2000/14/EC, 2005/88/EC, 2016/1628/EU, 2011/65/EU, 2014/30/  
EU, EN ISO 5395-1:2013+A1:2018, EN ISO 5395-2:2013 +A1:2016+A2:2017,  
EN ISO 14982:2009, EN 50581:2012

Измерено ниво на шум: 94,39 dB (A)  
Гарантирано ниво на шум: 98,0 dB (A)

Метод за оценяване на съответствието с приложение VI Директива 2000/14/EC,  
изменена от 2005/88/EC.

Наименование на нотифицирания орган:  
SOCIETE NATIONALE DE CERTIFICATION ET  
D'HOMOLOGATION S.A.R.L. (SNCH)

Адрес на нотифицирания орган:  
11, Route de Luxembourg, L-5230 Sandweiler

Sven Eschrich  
Старши директор „Машиностроене“ - TTI Outdoor Power Division  
Jan. 01, 2018

Упълномощено лице за съставяне на техничeskия файл:  
Alexander Krug, Изпълнителен Директор  
Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

## SK PREHLÁSENIE O ZHODE

Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

### Tmto vyhlasujeme, že výrobok

Bencinska kosilnica  
Značka: RYOBI  
Číslo modelu: RLM53190YV  
Rozsah seriovch čísel: 46255902000001 - 4625590299999

je v súlade s nasledujúcimi Európskymi smernicami a harmonizovanými normami  
2006/42/EC, 2000/14/EC, 2005/88/EC, 2016/1628/EU, 2011/65/EU, 2014/30/  
EU, EN ISO 5395-1:2013+A1:2018, EN ISO 5395-2:2013 +A1:2016+A2:2017,  
EN ISO 14982:2009, EN 50581:2012

Nameraná uroveň hluku: 94,39 dB (A)  
Garantovaná uroveň hluku: 98,0 dB (A)

Spôsob určenia zhody podla Dodatku VI Smernica 2000/14/EC doplnená o  
2005/88/EC.

Nzov notifikovanho orgánu:  
SOCIETE NATIONALE DE CERTIFICATION ET  
D'HOMOLOGATION S.A.R.L. (SNCH)

Adresa notifikovanho orgánu:  
11, Route de Luxembourg, L-5230 Sandweiler

Sven Eschrich  
Všší strojnicky riaditel - TTI Outdoor Power Division  
Jan. 01, 2018

Oprvnen osoba na zostavenie technickho sboru:  
Alexander Krug, Generlny Riaditel  
Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

## UK ДЕКЛАРАЦИЯ ПРО ВДПОВДНОСТЬ

Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

### При цомо ми заявяваме, що продукт

Бензин газонокосарка  
Марка: RYOBI  
Номер модели: RLM53190YV  
Діапазон серійного номеру: 46255902000001 - 4625590299999

у вдповдності з наступними європейськими директивами та гармонізованими  
стандартами  
2006/42/EC, 2000/14/EC, 2005/88/EC, 2016/1628/EU, 2011/65/EU, 2014/30/  
EU, EN ISO 5395-1:2013+A1:2018, EN ISO 5395-2:2013 +A1:2016+A2:2017,  
EN ISO 14982:2009, EN 50581:2012

Вимірний рівень звукової потужності: 94,39 dB (A)  
Гарантований рівень звукової потужності: 98,0 dB (A)

Метод оцінки вдповдності Annex VI Directive 2000/14/EC з поправками,  
внесеними 2005/88 / EC.

Назва уповноваженого органу:  
SOCIETE NATIONALE DE CERTIFICATION ET  
D'HOMOLOGATION S.A.R.L. (SNCH)

Адреса уповноваженого органу:  
11, Route de Luxembourg, L-5230 Sandweiler

Sven Eschrich  
Старший технічний директор - TTI Outdoor Power Division  
Jan. 01, 2018

Дозвіл на складання технічного файла:  
Alexander Krug, Керуючий директор  
Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany



**TR UYGUNLUK BEYANI**

Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

***İş bu belge ile bu ürünün***

Benzinli Çim Biçme Makinesi  
Marka: RYOBI  
Model numarası: RLM53190YV  
Seri numarası aralığı: 46255902000001 - 46255902999999

***aşağıdaki Avrupa Direktiflerine ve uyulaştırılmış standartlara uygun olduğunu beyan ediyorum***

2006/42/EC, 2000/14/EC, 2005/88/EC, 2016/1628/EU, 2011/65/EU, 2014/30/  
EU, EN ISO 5395-1:2013+A1:2018, EN ISO 5395-2:2013 +A1:2016+A2:2017,  
EN ISO 14982:2009, EN 50581:2012

Ölçülen ses gücü seviyesi: 94,39 dB (A)  
Güvenceli ses gücü seviyesi: 98,0 dB (A)

2005/88/AT ile değiştirilen 2000/14/AT Direktifi Ek VI uyarınca uygunluk değerlendirme yöntemi

Bilgilendirilen kurumun adı:  
SOCIÉTÉ NATIONALE DE CERTIFICATION ET  
D'HOMOLOGATION S.A.R.L. (SNCH)

Bilgilendirilen kurumun adresi:  
11, Route de Luxembourg, L-5230 Sandweiler



Sven Eschrich  
Kıdemli Mühendislik Yöneticisi - TTI Outdoor Power Division  
Jan. 01, 2018

**CE**

Teknik dosyayı derlemekle yetkili sorumlu:  
Alexander Krug, İdari Müdür  
Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany







**Techtronic Industries GmbH**  
Max-Eyth-Straße 10,  
71364 Winnenden, Germany

099923309002-02